

ARUBA (Esso) NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.
Printed by the Curaçopasche Courant, Curaçao, N.W.I.

Irene Home After Successful Series of Operations in U.S.



Smiling and healthy, Irene Jacobs is shown with her mother, left, and her sister Julaita shortly after she arrived at Dakota field upon her return from the States. Also on hand were Carlos L. Julias, president, Aruba Lions Club, and Monte Maduro, head of the Irene Jacobs campaign.

Aki nos ta mira Irene Jacobs, harnesado y corando di bon salud, hunto cu su mama, (na banda robes) y su rumana mohi Julaita, poco despues cu e di Julias, presidente di Club di Leonen, y Monte Maduro, cu e casaca cu camufla na Irene Jacobs.

Completely recovered, pert little Irene Jacobs is back in Aruba with full use of her once badly damaged throat. She came back December 23, just in time to celebrate Christmas at home after getting special surgical treatment in the United States.

At the airport, Irene was greeted by officials of the Aruba Lions Club, sponsors of the fund-raising campaign that sent her to the States for the operations that brought her back to full health. Irene told the Lion Club officials that she "will always remember the Lion Club," and will "pray for them every night." Then, before going home, 13-year old Irene went directly to church.

At her home — which she found freshly painted and flying the Dutch flag to mark the happy event — Irene found the first Christmas tree she had ever had in her own home. Most of Irene's Christmas trees have been spent in hospitals.) Under the tree were many presents from friends and relatives.

In the United States, Irene had been under the care of the world famous throat specialist Dr. Chester Jackson. Dr Jackson had figured in another famous operation on a girl's throat, and that girl, too, lived under the flag of Holland. The girl, from Amsterdam, was getting ready to be married and accidentally swallowed an open pin. When no one was able to remove the pin, Dr. Jackson was quickly raised and the girl was sent to the United States where she died on her way to the hospital.

The doctor devised a unique method for the operation and was able to remove the pin quickly in an operation that received widespread attention in the medical world. For his services, all the doctor asked as acceptance was the pin, which he kept as a souvenir.

At the Temple University Hospital in Philadelphia, Dr. Jackson performed a series of delicate operations on Irene. These completely new methods of treatment began here in Aruba by Dr. A. A. Schlicher of Oranjestad, who insisted that she could be fully cured started the chain of events that finally placed Irene in the care of Dr. Jackson.

Five years ago, when Irene was only seven, she tripped and fell while carrying an open can of Klim. The force of her fall tipped the can, the protective ring which ordinarily covers the sharp metal edge of the can. It was this razor edge that severed tubes in Irene's throat, making it impossible for her to swallow or breathe properly. A special operation to her stomach, by-passed the wound in the esophagus, and a metal breathing-tube was inserted in the trachea, but after

(Cont. on page 3, col. 1)

Stranded Schooner

(Cont. from page 1)

So to salvage the schooner. Starting in mid-afternoon and going on until dark, the tug "Colorado Point" attempted to get a tow line to the "Sargasso," but without success. Three launches could not reach the wreck because of shallow water over the coral outcroppings, a small boat had to be used to bring in the first light rope, and men on the schooner were unable to pull in the heavy hawses needed for the tow. The tug went out Monday for renewed attempts to save the schooner, and whether or not it was successful is not known as the seas were too rough to go out.

The wreck has heartbreaking aspects for Captain Hodge, who is said to have all his family's resources tied up in the craft. His son, Pierre Hodge, a Receiving & Shipping Dept. corporal who acts as sub-freightman, is part owner in the enterprise, and with his father has been exerting every effort to build up the schooner's business.

The captain's son-in-law is Joseph Tzengberg, formerly of Industrial Relations but now a shopkeeper in San Nicolas. One member of the crew, Cyril Ryan, soaked at the Dinsmore Hall here from April 1948 to April 1950. Most of them men in the crew are from St. Martin.

FLASH

Disaster woe Flare to the story when the schooner sank in deep water after being pulled clear of the rocks.

Are You a Palindroma?

If your name is Hannah or Otto, you're a palindroma. The definition means you like bicycle racing, which is done in a velodrome — it means your name reads the same whether you spell it forward or backward.

Palindroming is a hobby for a great many young people here by constructing clever sentences that read the same both ways. The best known, and one of the earliest, is "Madam, I'm Adam." Here are some other ingenious ones:

See, alive, I demonstrate yet arts no medieval seen.

"Not New York", Ray went on to say.

No, I save on Kink plan if no evasion.

I new deserts, I'm no lemons, also, no melon, distressed was I.

Are we not drawn onward, we few, drawn onward to new era.

See, alive, I demonstrate yet arts no medieval seen.

New V.P. and Board Member Elected

Election of a new vice president and an additional member to its Board of Directors was announced last month by St. Nicholas. The new vice president is Emily E. Soubry, who has been a director since January 1948. The new director is David A. Shepard, who has been executive assistant to President Eugene Holman since October 1949. The Board of Directors now numbers fifteen.



E. E. Soubry O. A. Shepard

Mr. Soubry started with the Company in 1922 as a clerk in the shipping department of the affiliate in London. Before becoming a director she was foreign marketing coordinator for the parent company.

Mr. Shepard joined the Company in 1927 as a research engineer after graduation from Massachusetts Institute of Technology. Before becoming executive assistant to the president he served as chairman of the Board of Anglo-American Oil Company.

DEATHS

Joseph da Silva of the Catalise & Light Ends Department died December 30 at the age of 57. Having from British Guiana, he had twelve and a half years service, and was an assistant foreman. He is survived by his mother and five brothers.

Mother of Six Gets Wheel Chair Gift



Mrs. Carmacina Croes is shown with four of her six children the day she got her new wheelchair. Other in the picture are officers of the Dorcas Welfare Society of which Mrs. A. Klingbeil, R. N. is the Director.

Den e portret nos pa mira Mrs. Carmacina Croes en tanto di su seis yunan e dia cu e a haya su wielstoel nobo. E otro hendenan cu ta aparece den e portret ta miembros di e "Dorcas Welfare Society" di cual sueta Mrs. A. Klingbeil, R. N. ta Directora.

Carmacina Croes now has a wheelchair. She has needed one for 20 years. Paralyzed at the age of seven, she nevertheless got married about 20 years ago and now is the mother of six children. The oldest is 15. With her husband and children, Mrs. Croes lives in Macuarima, Santa Cruz.

Mrs. Croes could still be without her wheelchair if it hadn't been for some good fortune that came to one of her staunchest friends, the Dorcas Society. About two months ago, the Society opened their new club house. One of the guests at the inauguration was Mrs. Croes, and she was Ernst Finck, of Lago's Medical Department.

Mama di Seis Yiu Ta Haya un Wielstoel

Carmacina Croes awor tin un wielstoel. E tabatin mester di un desde 20 aña pasa robes. A pesar cu e tabata paralizado desde su edad di siete aña, ningunbargo e a casa mas o menos 20 aña pasa y awor e ta mama di seis yiu. Su yiu di mas bieu tin 15 aña. Señora Croes cu su esposo y yunan ta biba na Macuarima, Santa Cruz.

Ta duna gracias Señora Croes por su bida sin su wielstoel, e tabata su motibo di bon fortuna cu e yega cerca un di an amiguan mas fiel, e sociedad hembecura "Dorcas Welfare Society". Ma o menos dos luna pasa a suceder a habi un clubhaus nobo. Uno di e invitadonan ta e mami.

(Continues on pagina 1)

Prior to his wedding December 14, Conrad Welch of the Cable Office was given a Mix-Master and a silver dish by friends and co-workers in the Accounting Service Division. The presentation was made by Edta Williamson. His marriage to Veronica Dash took place in the Dutch Reformed Church, Oranjestad. The newlyweds will reside at General Major Dr. Brugne Wijk No. 40, Sabana.

Members of the Executive Service Division officed together December 11 to present a check and good wishes to Dulcie Gazendam (right) before her departure December 15 to Montreal, Canada where she and her husband will make their new home.



Jacques Elms, forklift truck operator at the Wholesale Commissary, was presented with a diamond set and a set of glasses by his fellow employees in a presentation made by D. G. Richards (right) on the eve of his marriage December 15 to Adeline Le Grande. The ceremony took place at the Methodist Church in San Nicolas with the Rev. Robert A. Kittle officiating. The couple will reside in Rintje Hundo.

Co-workers of Joseph Peterson of the M&C Stonehouse presented him with a check prior to his marriage December 14 to Mildred Julia Williams in a ceremony at the Methodist Church, San Nicolas. The couple will make their home at Essouffe 49, Harry Gordon (right) made the presentation on behalf of the M&C employees.



Cat Cracker Again Becomes Vast Tree

Transformed again into the splendidly illuminated Christmas tree, the Catholic Cracker Unit with its hundreds of colored lights stands in a beautiful display at the residence of Aruba and for shops at sea.

A new and striking feature of the refinery's 1951 Christmas decorations was the floodlighted manner scene facing San Nicolas on the roof of the clock tower at the Main Gate.

The decorations will be lighted through Sunday, January 6.

Promotions Announced



T. H. Harrod



J. E. Kether

Wielstoel

(Continued from page 2)

gracion di e chubusa tabata Srta. Croes y un otro tabata Sr. Ernst Puck, empleado di Departamento Médico di Lago.

Puck a haya masha interes pa bouca un wielstoel pa Srta. Croes y a papu cu e oficialnan di Lago, bendran por a duna un wielstoel cu ta un di mas na e Sociedad "Vooruit". E necesidad di su banda a laga drecha e wielstoel completamente bon y a duna na Srta. Croes como regalo.

Srta. Croes y su familia ta considera e wielstoel como "un gran bendiccion". Awor, na di primer habiba desde su paralisia di trinta y sea aña cara, e por pasa un dia razonable sin sentir di yudanan. Durante e dianan di festanan, e tabata ocupá den bamento di habibita di Puck na su anagunan y bisanjanan. Un di e osanan mas sobresaltante di Srta. Croes ta cu semper e ta contento si ta un sonrisa ariba su cara, y e ta pensa mas ariba otro cu ariba su mes.

N. A. DeFries B. S. Whitney



E. A. Molzer

Rescue

(Cont. from page 1)

Fox Pantoplet, this was his first rescue. The first took place in 1937 on Finger Post No. 4, when he rescued a sailor on much the same manner. The boat shortly recovered from the accident. Pantoplet's second rescue attempt, about five years ago, did not have such happy results as the victim was too severely injured and died before help could reach him.

Pantoplet, who is acting Corporal A on the docks, has been with Lago for 21 years.

Promotions were announced last night for three in Light Oil, Fueling and one each in Laboratories and Club.

T. H. Harrod was named process foreman in charge of Distilling and Treating Operations. Mr. Harrod joined the Company September 7, 1942, and transferred to Aruba in May 1929 as a trader. He had been maintenance foreman since March 1949.

J. E. Kether has been promoted to shift foreman in LOF. He served as an operator from his arrival March 12, 1935 until March 1949, when he was made assistant shift foreman.

N. A. de Fries was promoted to assistant shift foreman in LOF. He has been with Lago since July 31, 1937, with three years out for military service. His last position was operator.

B. S. Whitney has been promoted to group head B. No. 2 Laboratory, filling the vacancy created by E. C. Johnson's transfer to the New York Office. Mr. Whitney came to Aruba in February 1945 as a student chemical engineer; before the present promotion he was a chemist A.

E. A. Molzer was promoted to the position of supervisor — Ego Club. He joined Lago in March 1946 as a maintenance inspector in Colony Service. From December 1949 to March 1951 he was assistant club manager, and since then was night supervisor.

Theater Players Debut With Successful Revue

Featured here in their last general rehearsal before staging their first show are some of the members of the newly organized Aruba Theatre Players. Organized about 4 months ago under the leadership of B. H. Rombois, an instructor in the Training Division, the group draws its membership from all over Aruba, including Oranjestad and San Nicolas. So far, however, all the male membership is made up of Lago employees.

First performance by the new theatrical group was a musical comedy, "Fancies of 1951," given December 19 at the Veer Theatre with a second showing December 21 at the Principal Theatre in San Nicolas. A sell-out was reported after the first performance, and seats for the second were said to be "pretty well filled up."

Already the players are planning their next show which they expect to present "in five or six months. Although different from the first show, a sell-out was reported after it also scheduled to be a musical comedy.

Aruba e portret aki nos ta mira algun di e miembronan di e "Aruba Theatre Players" recientemente organiza den nan ultimo ensayo general promer cu nan a hadu nan promer presentacion dia 19 di December. Miestra e organizacion a lantá e mes e omenes 4 luna pasa bao di direccion di B. H. Rombois, un instructor na Training Division, e grupo tin miembran for di bastero Aruba, incluyendo Oranjestad y San Nicolas.

Shows in final rehearsal just before staging their first show December 19 and 21 are eight members of the newly organized Aruba Theatre Players.



A concert and dance put on by the Aruba Amateur Dramatic Club was a feature of the early Christmas season, with over 25 young actors and actresses in a variety show at the Cecilia Theater December 16.

Music numbers on the piano, trumpet, accordion, and harmonica, songs, jokes, dialogues, and Christmas plays made a well-rounded program. R. Kiley was chairman of the committee organizing the show, which was followed by dancing to the music of the Lucky Strike orchestra Part of the proceeds for the evening will be donated to the orphanage that is being planned for Aruba.

E. V. Emmanuel of No. 1 Powerhouse organized the society and is its president. Chief purpose of the group is the development of talented young people.

Performers gather for a picture after the variety show staged by the Aruba Amateur Dramatic Club at the Cecilia Hall December 16.

Three Office Parties Mark Yuletide



Some of the 26 guests who attended the Executive Office Staff Christmas party are seen here watching one of the slide-show entertainment events.

Surinam Educator Visits Voc. School

Lago's vocational training center was inspected last week by Surinam's director of vocational schools, J. H. Stebenitzky. He was accompanied on his tour of the center by E. F. Welch, principal of Lago's vocational school.

Also on the tour were G. Kerk, Inspector of Education for Aruba; and G. Amelink, Director of Aruba's technical schools.

Mr. Stebenitzky came to Aruba in order to survey vocational teaching here and visited both government schools as well as the one at Lago. Although Surinam has had a vocational training program for the past 12 years, it has been on a limited basis. Officials now are planning to expand the program.

To see what courses are covered by larger technical schools in the area and to learn about the methods used in teaching various subjects was the purpose of Mr. Stebenitzky's visit.

The Surinam Director seemed favorably impressed by what he saw here, and was particularly interested in the shop-training program at Lago. He hopes now to set up shops in Surinam along similar lines.

Members of the Executive Office and their guests attended a Christmas Party given at the home of Jim Lambert the evening of December 18. The cosmopolitan nature of the group was reflected by the novel entertainment program which featured color slides of many lands followed by songs by natives of each of the countries pictured.

Following a series of slides on Trinidad, well-known Calypso singer Joscias Henry Foote sang several songs about the famous island. 8 idyllic natives were followed by songs about British Guiana by Mrs. Terry Finestio; and Carmen sang about St. Martin and St. Kitts following slides depicting the Windward Islands. Slides of Europe and the United States were also shown, including some about Texas, following which Sherril Jackson sang a ballad in honor of the Lone Star State.

The slide-show showings were interspersed with songs of refreshment. Approximately 50 people attended.

The Industrial Relations department held its annual Christmas party the afternoon of December 22 in the American Legion Home. More than 70 employees and guests of the department were on hand.

Christmas carols, led by a choral group of women employees of the department, were sung by the guests, and sandwiches and soft drinks were served. Songs, from American hill-billy to Latin love songs, were presented by various entertainers, and several management representatives spoke briefly to the group.

With George Heintz as chairman, Mrs. Mildred Chung, catering; Mrs. Gravenhorst, finances; E. M. O'Brien, sound system and refreshments; and Hubert Richardson and Flashes Chichester, entertainment.

Several days previously, the instructors in the Training division entertained guests at a Christmas party interspersed with songs of refreshment, and refreshments made the occasion a festive one.

Oliver Rock leading the women's choral group in a number of Christmas songs at the Industrial Relations department's annual Christmas party.



Government and Lago Employees Bow in Christmas Season



Govt. Party

(Cont. from page 1)

prizes were awarded to holders of lucky, free tickets, but in the excitement their names could not be obtained.

J. J. Heugan, president of Lago, started the festivities with a short speech welcoming to the party members of the Aruba government with whom the company has had close contact during the past year. Noting that the party was again back at its old site, the Marine Club, he said that last year the Golf Club was tried as a place for the party but had been found to be "too roomy." After thanking the government workers for their cooperation with Lago during the past year, Heugan introduced Dr. L. C. Kwartz, Lt. Governor of Aruba.

Taking note of the traditional nature of the party that has been an annual event for a "couple of dozen years," Dr. Kwartz said, in part, "It may be a coincidence that this gathering always takes place a few days before Christmas, the day on which we have to remember there must reign peace on earth and good understanding between our fellow citizens and ourselves."

Dr. Kwartz, however, said he did not believe it to be a coincidence, but that this day is deliberately chosen, as this traditional party is based on a sound mutual understanding and on the conviction that nothing worthwhile ever is achieved without an open-hearted mutual confidence in each other.

After the serious portion of his message had been given, the Governor started the entertainment by delivering several humorous stories. Following the Governor's speech, the authors of three national songs—"Wilhelmus Van Nassauwe," "God Save the King," and "The Star Spangled Banner."

Several groups of entertainers furnished songs and humor with an international flavor. Syd Torker gave an impression of an English lord in caricature; Val Linnam and Sara Spiciale teamed up as an emcee singer and guitar player, with a rendition of several Western songs;

'TOP LEFT — If this candid shot is any judge, the entertainment program was enjoyed by the guests at Lago's annual Christmas party for Government employees. TOP RIGHT — A well-filled food basket is collected by Van Nieuwe, chief of detectives at San Nicolas, after his number was drawn by J. J. P. Oudeker (Accounting) of the party committee; the smile at right belongs to Wim Forter (Marine), master of ceremonies. LOWER LEFT — Latin songs by H. Gordon (Storehouse) with guitar accompaniment by S. Spiciale (Dispensary) were the hit of the evening. LOWER RIGHT — These interested spectators are Lt. Gov. L. C. Kwartz, Lago President J. J. Heugan, Captain J. Doulsen of the Netherlands Marines, and Chief Departmental Assistant H. Hessing.

ARIBA BANDA ROBEZ — Si nos par hazea for di e retrate aki nos ta mira cu e hoes-pedes na e Christmas Party Anual di Lago pa emplesadonan di Gobierno a caza di e programan di fiesta. ARIBA BANDA DRECHI — V. Mierla, Hefe di Detectivo na San Nicolas, ta richi na manito nos year di cominda-despes cu su numero a wordé sacá door di J. J. P. Oudeker (di Accounting), miembro di Comision di Fiesta; e sonera na banda drechi ta Wim Forter (Marine Dept.), Maestro di Ceremonia. ABAJO BANDA ROBEZ — Canciones Latino cantá door di H. Gordon (di Storehouse) acompaña cu guitarra pa S. Spiciale (di Dispensario) tabata "hit" di e anochi. ABAJO BANDA DRECHI — E observadonan interesante ta Geza-zehober L. C. Kwartz, Presidente di Lago, J. J. Heugan, Kapitein J. Douloin di Marina Holandés y Hoofdcommissie H. Hessing.

"De Nens" Oppenhuizen sang a Dutch version of "The Thing," and Harry Gordon sang up the form of entertainment with several popular songs in Spanish, including "Bulls

Refreshments were served throughout the party and music was presented by the Lago Colony Band under the direction of the Rev. Don R. Evans.

NEW ARRIVALS

- December 12
RICHARDS, Nicolas G. A son, Mercedes Leonalde
ROBNEY, Christopher A daughter, Betty Christabelle
- December 13
KREZENDJE, Etienne, A son, Luciano
PETERSON, Louis H. B. A daughter, Lucie Myrtle
MAXWELL, William F. A son, Richard Augustine
- December 14
BOVE, Jose A. A daughter, Mirka Antonia
CASTER, Thomas A daughter, Miriam Augustine, Susan A daughter, Salomee
- December 15
VAN DER BIEZEN, Christino M. A son, Eusebio Maximiliano
FERLING, Louis H. A son, Pedro Alfonso
HOHAMED, Josef P. A. A son, Hugo Eusebio
- December 16
HEDESTAP, Fransisco A son, Maximo Eusebio
- December 18
FERMUD, Johannes di son, Jozua, Janet
LORIEZ, Jacinto, A daughter, Mella Alberta
SIEKZ, John A. A son, Johannes Fernando
- December 17
PHILLIPS, Carl C. A son, Wladon Eric Alexander
KELLY, Augusta, A son, Julian Antonio
- December 16
VAN DER LINDE, Drenco, Trens A son, Emilio, Mrs. K. A daughter, Esperanza
NOEL, George S. A daughter, Madeline Beatrice
- December 18
DE CUBA, Maximo, A son, Walter, names
BRESKE, Navarino, A daughter, Elenora
VIGORIEL, M. A son, V. daughter, Bronkema, Marcellina
- December 21
BACHES, Elia, A son, Marlon
WHITERS, Jack, A daughter
FANDEVALD, Benno, A. V. A daughter, Maria Yvonne
VRIJHOEF, Maximo, A daughter, Aletta Maria
- December 22
GONZALEZ, Luzia J. A son, Wladimir
WILLEMSEN, Anthonis, A son, Dennis
WEEVER, Laurens, A son, Johannes
- December 24
MABURO, Alejandro, A son, Mario Miguel
- December 25
GERMAN, Heinrich, A son, Johannes, Eusebio Frederika
- December 26
DREZ, Hendrik, A son, Hendrik
BRIEKE, Leonilda, A son
- December 27
GIEL, Pedro P. A son, Este Rudolf

Returning from Lago on 6001 1949-ember after long sojourn with Truman Dooney of Acad & Ed Harris, an Ed Harris of Light Oil's Finishing Mr. Dooney was employed at Wood River, Illinois from May 1929 to January 1930, when he came to Aruba as a 2nd. helper at the Aracul Plant. He later became an operator, and in July 1938 was made shift by after his shift foreman and operator. At his retirement he was shift foreman (temporary). He has tentative plans to settle in St. Thomas of the Virgin Islands, but will soon around some neighboring places be four making up his mind.

Mr. Harris also joined the Company at Wood River, Illinois, in September 1916. In February 1929 he came to Aruba as a stillman in the Light Oil Finishing Department, and on May 1 of the same year was promoted to shift foreman. Since January 1949 he had been process-foreman.



Gifts and scrolls, farewell picnics and hushovers, were in order last month for Truman Dooney (below) and Ed Harris (right) as they leaved the ranks of auxiliaries. R. V. Heinz is making the presentation to Mr. Dooney, while J. A. Chappie did the honors at the LOF office.





VOL. 13, No. 2 PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD. January 18, 1952

Beauties Compete for Antilles Crown



Eleven of the contestants for the honor of being the queen who will represent the Netherlands Antilles at the Havana Carnival are shown just before the judging of this group at the Aruba Country Club December 29. Left to right are Teresita Erasmus, Albertina Tromp, Irma Boel, Irene Boel, Estrella Coronel, Magdalena Gomez, Lorea Arends, Rica de Cuba, Camilothe Gomez, Felicia Kelly, and Ivy Cardoze.

Eleven of the contestants for the honor of being the queen who will represent the Netherlands Antilles at the Havana Carnival are shown just before the judging of this group at the Aruba Country Club December 29. Left to right are Teresita Erasmus, Albertina Tromp, Irma Boel, Irene Boel, Estrella Coronel, Magdalena Gomez, Lorea Arends, Rica de Cuba, Camilothe Gomez, Felicia Kelly, and Ivy Cardoze.

Five Are Chosen To Represent Aruba In Curaçao Finals

As the February 9 date approaches for the final competition in Curaçao that will name the queen representing the Netherlands Antilles at the Carnival in Havana, five Aruba girls have been selected with the possibility that others might be added after the Esso News went to press.

Chosen for Aruba so far are Arlene Fosters of the Eagle Club, Antonia Weismann of the Lago Club, and Olivia Pasch, Irene Boel, and Estrella Coronel, unaffiliated. (The latter two appear in the partial group of contestants pictured above).

The girls started a series of training sessions at the DeVoor Theater early this week, under the guidance of the ladies of the committee on arrangements. Until the end of January the contestants are receiving guidance in makeup, hairdressing, walking, posture, and other factors that will help them in the finals.

February 9 they will be presented to the public at the Societaid di Belvariana during a musical revue that will be here from Curaçao, and February 9 they go to Curaçao for the final Netherlands Antilles competition. The Antilles Queen will go to Havana February 21 to represent as guest of the Havana Tourist Commission and to compete for the title of International Queen of Havana Carnival.

Meanwhile on dia 9 di Februari ta yegando cerca, dia cu un return to wade nombra na Curaçao pa representa Antilles Holandes na Carnaval di Havana, den un competitie final, cinco muchu-muchu Arubano a wordo selecta cu posibilidad cu otroman lo wade ehi despues cu Esso News mih.

Laundry ta Scapa di Anzuela y ta Tene Record di Seguridad Limpí

Cada siman algun di e peligranon di seguridad mas fastioso ta wordo presentá na empleadonan di Laundry di Lago door di nan clientenan. E peligranon ta fastioso y traicionero tambe, pasobra mayoria di nan ta pegá den e punjanan unda nan ta difícil pa haya. Cada siman, bladi di féita, angus di inyeccion, haka y amonela bastant grandi pa pisa un libron ta wordo agredí na e coleccion creciente di Laundry di omanan peligrano cu ta wordo mandá door di clientenan.

Ora bo bender cu panja ta yega na Laundry, e ta wordo ricibi den e Seccion di Marca Panja. Aki den cada pida ta wordo controla cuidadosamente pa determina nan cantidad y e clase di luwamento cu nan meter wordo dena. (Agun panja cu ta wordo mandá no meter wordo lila, pero wordo debló door di Laundry sin laba.) Ta den e Seccion di Marca Panja cu ta hasi e omanan bisti di e cantidad di omanan desperi y peligrano cu hende comete constantemente ta labadi di nan for di nan saco.

No obstante di e costumebonan peligrano di nan clientenan, e hendenan cu ta traha na Laundry tin un record excepcional. Esaki ta mas remarkable pa motibo di e clase di muchanan cu ta wordo usá. Mueso cu otro Laundry moderno, esaki ta equipá cu hopi machina di control, unan di nan ta wordo controla cu ásem na temperaturanan hopi mas halto cu e temperaturanan cu awa ta bese. Tur e muchanan por causa accidente si nan no tin protection suficiente.

Cu machin di Laundry, moseo cu otro machinan, apartadonan di seguridad pa jirachi e operadon na por hasi tur e trabou. Nan meter wordo operá y cuidá bon, pero algun mes mes na to completadonan.

"E unob bendadero protection contra accidente," Gene Keebler Director di Laundry ta bisa, "ta un program di seguridad obscuita intencionalmente. Esaki meter inclui inspeccion periodicamente di tur aparadonan di seguridad, instruccion positivo na operadonan y educacion di tur empleado den practiconan di seguridad."

Ma tanto di e credito pa e record na Limpí di Laundry ta seguridad ta pertenece na su empleadonan. Nan tin un interes activo na tur momento pa trata di asigura 100 por ciento operacion safe, y nan ta reporta unamente cualquier condiccion cu por meara peligrano si e no ta den e control. Pa di e credito tambe ta e na Sr. Keebler, especialmente pa e

(Continúa na página 5)

For the information of employees, inventory dates at the Retail Commissaries for the first half of 1952 are listed below:

January 24	Thursday
February 26	Tuesday
March 26	Wednesday
April 24	Thursday
May 27	Thursday
June 25	Wednesday

Second Annual Star Barbecue Arranged

The second annual star barbecue for the staff and regular employee representatives will be held Saturday evening, January 26, at the Aruba Golf Club. The affair will be from 6:30 p.m. to 9:30 p.m.

Highlighting the evening's activities will be speeches by O. S. Miquas and F. E. Griffin for management, and J. DeVries, who will speak for all staff and regular employee representatives. The entertainment planned will include the Lago Colony Band and the Senora Carle Orchestra. Also on the program will be H. Forre, calypso singer; J. Ayres, master of ceremonies; E. Kamboutis, Al Johnson initiator; M. Lampe, pianist and soloist; S. Spruiell and H. Goringsson selections, and the Colony String Quartet.

Exit & Re-entry Permits Can Be Secured Through Application at IR Annex

Facilities have now been set up at the Industrial Relations Department to obtain exit and re-entry permits for staff and regular employees and their dependent family members when employees leave Aruba on vacation or any authorized absence.

This action was taken following approval of a request made by the Special Problems Advisory Committee for this service, and will make it no longer necessary for employees to lose time from work to obtain these travel documents.

Employees needing the service can make arrangements outside of working hours without difficulty. Requests for exit and re-entry permits are given to the clerk at the Thrift Plan Office in the Industrial Relations Annex at Gate 1. This office is open Mondays through Fridays from 8 a.m. to 5 a.m., from 12 noon to 1 p.m., and from 3 p.m. to 5 p.m.

Industrial Hygiene Survey Underway; Committee Formed

The health of the Lago employee while on the job is presently receiving careful scrutiny by two members of the Medical Research Division of the Standard Oil Development Company. The men are N. Hendricks and F. W. Church. In addition to their survey, an Industrial Hygiene Committee has been formed to further consider all real and potential health hazards in the operations of Lago Oil and Transport Company.

Similar studies are being conducted in many large industrial plants as a safeguard for employees' health.

H. A. Locker heads the newly organized committee as chairman with G. N. Owen, secretary. Members are Dr. J. M. E. Van Ootrop, D. P. Barnes, and G. R. Matthews. It is not a sanitation or safety committee.

Mr. Hendricks, who is no stranger to Lago, having been here in October, 1950, and Mr. Church will not only seek out potential health hazards, but will also assist in the planning of control measures where necessary. Mr. Hendricks' stay will be two weeks while Mr. Church will be here about three months following up investigations recommended by Mr. Hendricks and by the Industrial Hygiene Institute, a Carnegie foundation in Pittsburgh.

Curaçao All Stars Here For Two Games

The Curaçao All Stars, made up of the outstanding players of the Curaçao Baseball League, will play two games at the Lago Sport Park this weekend. Their opponents will be the Aruba All Stars Saturday afternoon and the Lago All Stars Sunday afternoon.

Come time for both exhibitions will be 2 p.m. Admission for both is free. Saturday, the visitors will play an all star aggregation made up of both non-employee and employee personnel. Sunday's game will feature the Lago All Stars made up solely of Lago employees.

The All Stars' trip here is under the auspices of the Lago Sport Park Board. This is the first instance the Board has brought in ball players to compete with local athletes in exhibition games. The Board hopes to sponsor these exhibitions annually.

Bo a perde un bicicleta?

Un bicyclista den bon condiccion, aparentemente abandoná algun tempo pasá na Lago Heights Gate, ta wordo all star assistí na e planning of control measures where necessary. Mr. Hendricks' stay will be two weeks while Mr. Church will be here about three months following up investigations recommended by Mr. Hendricks and by the Industrial Hygiene Institute, a Carnegie foundation in Pittsburgh.

Returning Collegians Load K L M Plane



It looked like a Lago High School reunion at the airport January 5 when 11 students in U.S. school coats the same plane back after spending the Christmas holidays with their families here. It's more than likely that the stewardess had never a dull moment between Aruba and Miami. Parties involved in the mass exodus included Owen, Helwig, Horizan, Kelly, Work, Drees, Jones, Carroll, Burbage, Tezle, Cahill, Moore, Chippendale, and Gregerson.

Shows New Safety Hat



In line with safe practices throughout the plant, safety hats were recently made available for all members of the Dispensary's medical personnel for use on inspection trips or other calls in the refinery area.

The new model, displayed here by Wayne Sonner, is a bright red with four red crosses on white fields. The hats will have the double purpose of safety and quick identification for the wearers.

Den linea cu practiconan salvo den refinaria, recientemente secompra di seguridad a wordo poni disponible pa tur miembranon di personal medico di Dispensario, pa personal medico di inspeccion di otro ramadanan den refinaria. E model nobo, cu ta wordo muestrá aki door di Wayne Sonner, ta un cora cla cu cuatro cruces cora arba un cuadro blanco. E miembranon tin e obhetivo doble di seguridad y identificacion rapido di e bisiadonan.



S. W. Corbin (at center in the group above) founder of the R.I.A. and for many years its president, left for the U.S.A. with his family December 23 with the intention of going to school there. Mr. Corbin, an electrician, had been with Lamo for 22 years. A farewell gift of pen and pencil set was presented for the R.I.A. by W. T. Hilman, at far left.



Timbers that rank as "newest" by refinery standards were being gulled apart this month as the old EIG building was torn down following the group's move to new quarters near the Postoffice. Dating from 1928, the structure was one of the

last buildings left in the concession from the pre-counting period. First used by Marine and Accounting, it served as the U.S. Navy's offices during the war and in recent years housed the EIG.



Interested visitors from British Guiana watch Maurice Peterson of the Laboratories demonstrating the freezing of a gun with the aid of liquid nitrogen. The group, which toured the refinery during their Christmas excursion to Aruba, included the father (wearing suit) and mother-in-law (at right) of the photographer, Samuel Rajroop.

News and Views



Piper Laurie, 17-year-old star at the Universal-International studios, picks up one title after another. A group of veteran million voted her "The girl we'd like best to see at 8 a.m.," and more recently an opticians' society proclaimed her "Easiest on the Eyes." Piper's reward for it all has come with her first starring role in "The Prince Who Was a Thief".



(Above)

A. Gravesande (right) receives a gift check from Material Accounting employees (R. Woodrum presenting) before his marriage December 22 to Estelle Olive Perana. The ceremony was at St. Theresa's, in San Nicolas.

(Left above)

When F. Fauquier ended his temporary assignment in LOF last month to return to the Baytown refinery, employees of the department presented him with a scroll and cocktail set. P. Vislerius did the honors, with Julio Boom adding a speech.

(Left)

Employees at No. 2 Lab. presented a wall clock to Edwin Lacle (left) before his marriage December 27 to Selma Croes, at St. Francis Church. Jacinto De Kort is making the presentation for the group.



BOBBI LEONARD, ARTIST

Esso Touring Service Adds Foreign Dept.

An Esso touring service giving worldwide coverage is now a reality, according to an announcement from the parent company. Persons desiring to travel in foreign countries, or those in countries about whom they wish to know, may have all the information they need through the newly established Foreign Department.

The Foreign Department will provide maps of foreign countries, but at present, will not plan an entire trip outside the United States. Eventually, it is hoped that this new department can give complete touring service anywhere in the world subject to the present domestic Esso Touring Service.

Two complete worldwide sets of maps are available for inspection in the office of S. B. Tucker in Industrial Relations. These maps cannot be loaned, but are for personal use as examples of what is available through the Foreign Department.

Business reply cards requesting travel information are available through Industrial Relations. Transparencies of the cards, however, must be placed in an envelope before mailing.

CYI WINNERS

- Continued from page 23*
- O. De Souza **Fls. 23**
 - Install pressure gauge on furnace peacheater outlet line - Nos. 9, 10 & 11
 - M. S. de Cuba **Fls. 50**
 - New production of developer and fixer for electro-coppyr machine
 - C. Fortape **Fls. 20**
 - Clamp line to supports 24" - Over-Drive
 - R. E. Yee **Fls. 25**
 - Install light on poles at each end of Esso Heights B.O.'s
 - A. Binetti **Fls. 100**
 - Install small pump pit in furnace in order to fill
 - M. Arends **Fls. 25**
 - Block valves in exchange on vacuum disconnects etc.
 - W. E. Ruiz **Fls. 35**
 - Reinforce opening of window in Shop
 - S. Beekhoudt **Fls. 25**
 - Change water line to Ammonia Rack - No. 12 V.B.
 - F. J. Hinkson **Fls. 25**
 - Correction of error on Form ME - 25
 - N. G. Nyack **Fls. 20**
 - Install line in side shop safety pressure drain, etc. No. 12 Unit O. de Souza **Fls. 20**
 - Remove 1/2" bellows to storage pump/water at Tar Exchanges - No. 8 C.U.
 - F. J. Leenhausen **Fls. 20**
 - Construct concrete hand rails to two entrance steps - south side of No. 3 Zone Office
 - S. Werleman **Fls. 50**
 - Install water tank behind No. 3 "D" pullover & swing existing cable, etc. - B.Q. No. 9
 - F. J. Hinkson **Fls. 25**
 - Install oil guard on all scooters
 - E. E. Halman **Fls. 25**
 - Change both valves of stop flow valve to evaporator tower top manifold platform etc. No. 3 and 4 C.U.
 - A. Hreman **Fls. 30**
 - Install cleaning fluid barrel on wheel barrow
 - G. V. Ross **Fls. 50**
 - Install additional walkway from shop to Esso Drydock
 - M. A. Arends **Fls. 30**
 - Widen crane radius - north of Station Eng. Office
 - K. Havel **Fls. 30**
 - Install water near ferry landing at Esso Dock No. 1
 - S. E. Werleman **Fls. 25**
 - Extend water line from S. E. of tank No. 37 to S. E. of tank No. 37 1/2
 - A. Arendsz **Fls. 150**
 - Install door in place of window - locker room - Hospital
 - S. J. Naves **Fls. 30**
 - Extend platform from No. 10 V.B. platform to light end between small frame valves etc.
 - Z. Dieks **Fls. 200**
 - Install bearing between pump and shaft off hydraulic pump - Ford D11, trucks power take-off shaft
 - F. J. Hinkson **Fls. 40**
 - Construct bridge plate - B - 84
 - A. E. Macrow **Fls. 20**
 - Provide power holders - Pump Room & Accounting Office
 - F. J. Hinkson **Fls. 25**
 - Install sample line to stack dumper Stop Connection - No. 11 Gas Oil



A serious moment at the soldier-civilian party at Sabaneta December 27, as seen in the guests' faces pictured above. The official party in the foreground included Dr. and Mrs. L. C. Kwartz, Capt. and Mrs. J. Dourlein, A. S. Stenius Muller and J. van Schoot, chairman and secretary of the committee, Mr. and Mrs. B. Trialdi, and Mr. and Mrs. J. Weyers. Below, a choir directed by Alda Lampe offered a Christmas hymn.



M. Christians **Fls. 20**

- Install chimney block & turn valve
- No. 4 C. Unit
- P. P. Naves **Fls. 40**
- Emergency whistle - blow from No. 9 or No. 10 V.B. Unit
- R. M. Murray **Fls. 20**
- Discontinue figures for petty cash funds - preparing cash check. Adj. voucher 505, etc.
- M. K. and install removable wire screen in front of bleachers - No. 10 V.B. Unit
- P. F. Pannetel **Fls. 20**
- Minorograph form for port clearance Customs House
- P. Erasmus **Fls. 20**
- Rotate TAR discharge valve between No. 1 - 2 C.U., 40"
- J. D. van der Linden **Fls. 50**
- Discontinue practice of checking temp. on Tar Drip, from condensers Install Thermocouple
- E. Beethos **Fls. 30**
- Connect hoses to gas oil pipe line - Lab No. 1
- H. J. Cassell **Fls. 20**
- Rotate 6" valve on steam line - S. W. corner of redner furnace No. 1, C. U.
- J. ten Houde de Lampe **Fls. 20**
- Improve water supply - Esso Drydock Service Station
- M. V. La Rode **Fls. 25**
- New codes for Marine Department Luke Tank Manual
- M. T. Carter Jr. **Fls. 25**
- Chart numbers (cards) of ocean tank personnel - Marine Dispensary
- A. W. Weguel **Fls. 20**
- Block-out lights mounted on Finger Pass Nos. 1 & 2
- M. A. Bissell **Fls. 30**
- Use yellow as well as pink cable envelops
- M. St. Paul **Fls. 100**
- Install water cover (Electric) north of tank No. 118
- M. A. Bissell **Fls. 20**
- Shorten extensions on steam valves of Evap. Tower - No. 8 C.U.
- A. W. Weguel **Fls. 20**
- Enlarge shed - No. 5 C.U. (Cross floor iron shed)
- F. J. Weyers **Fls. 25**
- Place iron pipes around water valves at Esso Heights Bachelor Quarters
- A. Hassel **Fls. 25**
- Preventive measure to avoid tank

Contact Committee Organizes Successful Party for Marines

Weeks of effort on the part of the "Citizens-Soldiers Contact Committee" were brought to a successful close when a mixed group of several hundred marines and civilians enjoyed a full evening of entertainment and dancing at the Sabaneta military camp. Entertainment ranged from quality instrumental choirs and back to comedy, with food and drink in the same proportion.

For the marines probably the high point on the program was the opportunity to dance, but the entertainment was enthusiastically received too.

A quiz contest pitted marines against civilians, with the military contestants carrying off the honors. Two choirs performed, one from the Dutch Reformed Church in Oranjestad (see picture), and a children's choir from St. Nicolas, conducted by Mrs. J. Treutel, which sang Christmas hymns in several languages.

Ton-A-Jong with a violin and V. Scott with a cello played duets accompanied by F. Steenwyker, and Ina Verwoerd, a former radio performer in Holland, sang several selections. The camp band was a popular feature, and a comedy team of marines added light touch to the party.

Not officially on the program but popular as always was Pudu Lingo, who by popular request sang his own numbers including some of his own compositions during the intermission, while food was being served.

Speakers included Capt. J. Dourlein, and Rev. T. Hoogewiard.

Simannan di safaezor for di banda di "Comision di Contacto entre Civil y Marinierman" a alicansa un climax ariba anochi di 27 di December ora un grupo mescla di varios tipos di marinier y civilian a goza di un anochi comedia di diversion y baile den campo militar na Sabaneta. Entretenimiento tabata varia di grupo manan di rompe cabata te cancionnan den mar y comedia, cu cumbina y hebela den un programin ligero.

J.C. Steenfort Kroese arrived from Holland January 8 as an addition to the Esso Staff as Office Staff to assist in handling local matters. Mr. Kroese had his early schooling at Rotterdam, and his training in law at Leiden University, finishing in 1946. Following a three-month tour of England with a group of Netherlands students, he spent a year in a law office in Rotterdam. Later he had two years service in a legal capacity with the Netherlands Steamship Company in Indonesia, at Djakarta.

Sr. J. C. Steenfort Kroese a yega for di Holanda dia 8 di Januari como un adiccion na e Personal Oficina di Esso. El a studia su curso di Derecho di Lago pa asistí den Oficiu di Contacto entre Marinierman y Civil. El a studia su curso di Derecho na Rotterdam y su estudio di ley na Universidad di Leiden cual e termino na 1946. Despues di un vision di tres luna door di Inglaterra huntu cu estudiantenan di Holanda, el a traha un aña den un oficina di abogado na Rotterdam. Despues el tabata dos años di servicio como abogado juridico di e Compania Holandes di Dapen na Djakarta, Indonesia.

No oficialmente ariba program, pero popular como semper, tabata Pudu Lingo, kende pa notabó di sufrir sufrimento na tocan su cello, acompaña pa F. Steenwyker, incluyendo algun di su mes composicionnan durante intermission, mientras cu comida taba wordo servi. No oficialmente ariba program, pero popular como semper, tabata Pudu Lingo, kende pa notabó di sufrir sufrimento na tocan su cello, acompaña pa F. Steenwyker, incluyendo algun di su mes composicionnan durante intermission, mientras cu comida taba wordo servi.

Speakers included Kapitein J. Dourlein, and Rev. T. Hoogewiard.

Metal Trades Win

The Metal Trades football team, competing in Lago champions, posted a 3-2 victory over the Cape All Stars, Sunday, January 13, at the Esso Sports Ground. The game which will be played at Lago in the near future. Metal Trades won with only eight men against the Eagle's 11.

passengers being detained by Aruba customs officials. **Fls. 30**

- Remove 1000 shovels in toilets in plant dispensary. **Fls. 30**
- J. S. James **Fls. 30**
- Construct portable tool box for keeping hot oil pumps' tools. **Fls. 50**
- Remove & install connecting lines - use barrel socket wrenches with standard wrenches. **Fls. 40**
- A. Linberg **Fls. 20**
- Connect drain lines from cleanout to Esso Dock No. 2 & High Pressure compressor to sewer.

Anniversary Banquet Planned by Caribe

The Caribe Sports Club will celebrate its 15th anniversary with an evening of dining and dancing, Saturday, January 26, at its clubhouse in Oranjestad. The celebration will actually fall two days after the original founding date in 1935.

The evening will include cocktails, dinner, a floor show and dancing. Among some of the original founders who will attend the anniversary will be J. H. Beaulieu, who has been the club's president since its inception. Heading up a group of members who comprise the Program Committee charged with local arrangements is A. H. Harms.

Seguridad na Laundry

(Continued di pagina 1)

programma di seguridad cu e ta un pen asetonen tocanse seguridad.

Durante 1951, un borch grandi di color a wordo instalá den un lugar prominente den Laundry. Ariba e borch tabata un serie di trapu, pa cada departamento, cu un sport pa representa cada luna di saña. Ariba cada trapu tabata un figura chico cu tabata purba di "Subi e Trapu di Seguridad". Anja, pasi, trapi, Arriba a sahi e trapu paucor, como cu no tabatin ningun accidente cu preceda di tempo durante 1951.

Pa aña aki 1952, Laundry ta planando un otro campana di seguridad basá ariba "Lamar di Seguridad". Cada departamento lo naviga un bapor ariba kumar, y progreso cu e ta hací lo wordo marcá cada luna. Den caso di un mancha den su recordo como resultado di un accidente, e departamento lo mester hiba un bendera corrá ariba su bapor.

Arriba e ciclo ariba e "Regata di Seguridad" (seguridad) y un koor di bapor lo ta blawu, lo tin manianan di tempelá tabata. Eranikon lo wordo marcá "Seguridad".

Pa recorda empleadonan di Laundry cu di parti cu bala humano ta hunga den un cammamento di accidente.



La apen cu ningun di e manian lo laga baha y e Laundry lo tené su recordo atrobe cu un recordo di seguridad perfecto e aña aki. Nan ta bisa cu e por yuda nan pa medio di susa e "anuncio" for di bo saco promer cu maida bo panja pa Laundry.

The Nativity scene graced the blackboard of the 450 classroom during the Christmas holidays. Done by Raphael Hodge, a second year student, it was one of the many outstanding pieces of art work done by the students in decorating all the blackboards of the Training Building rooms. The drawings are examples of the students' own selections and originality.

E escena di Paes tabata decorá di berti di klas 450 durante Diñan di Pascu. Esaki a wordo pinta door di Raphael Hodge, un aprendiz di dos aña di pañu, tabata un di e pida trabasona di arte mas sobresaltante hara door di aprendis. E dibujo ta ejemplo di berti di e studen- tnan propio y originalidad.

Acid Plant Without Heinze? Strange!

One of the plant's best-known figures left the scene January 27 with the retirement of Robert V. Heinze, assistant division superintendent in the Process Department. The Acid Plant has been under his direct supervision for 22 years, but the operation will be in good hands, it is hard to believe that the sulphur will keep on turning into sulphuric acid without him. At the same time, our Company, Colony, and island activities will feel the loss.

Mr. Heinze's service began at the Whiting, Indiana, refinery November 20, 1930. Following 13 months with the Army in World War I, including 10 months overseas, he transferred in 1933 to Casper, Wyoming, where he stayed until he came to Aruba in January 1935, as a foreman at the Acid Plant. He was made general foreman in 1933 and assistant division superintendent in 1937.

Second after his intimate dealings with sulphur has been his 17-year association with Ciba, Zurich, called together in 1934 to set up the club's working program. He has been chairman of the CVI Committee most of the time since then.

During the early '30's he was always a kungpin in the Employees' Association. He has been among Esso's most active members since the organization was founded here, serving the last eight years as editor of the club's weekly publication. He has long been active in Community Church affairs.

He was honored by gifts and good wishes from employees in his department, from Rotary, from Esso's most active members and the organization was founded here, serving the last eight years as editor of the club's weekly publication. He has long been active in Community Church affairs.

Six Esso Companies In Caribbean Area Form Corporation

The formation of a new corporation called Esso Standard Oil S.A., into which are merged the six Esso companies formerly operating in the Caribbean area was recently announced by the Standard Oil Co. (N.J.). The move provides the area with a corporate vehicle large enough to handle maximum capacity operations efficiently. The six companies included Esso Standard Oil (Cuba), Esso Standard Oil (Central America), Esso Standard Oil (Curaçao), Esso Standard Oil (Antilles), Esso Standard Oil (Caribbean), and Standard Oil (Canales). Headquarters of the new organization, a Panamanian corporation will be in Havana, Cuba with new companies to start operations January 1, it is headed by H. H. Billups as president and H. P. Buckley as chairman of the Board. In addition to those two, the board of directors includes A. C. Fischer and J. L. Butler.

(Former Lagoites involved in the organization include: R. W. St. John, Esso's marketing manager in the Caribbean area, and J. A. Griffin, an Esso marketer, the new company will be Jersey's fourth largest in terms of volume of all products in the entire area and colonies where it will do business. Lagoites constitute a rapidly growing area of Esso's operations, which has increased 96 per cent in the past ten years. Shipping is a big business, with heavy oil tankers and many ports. Since there is no coal and relatively little water power in the entire area, the use of energy is fuel oil. The entire area, particularly Cuba, is the greatest sugar producing region in the world, and a great producer of many other valuable agricultural crops and minerals.

New Pedestrian Gate Opened

A new pedestrian gate, located north of the Acid Plant and across the street from the San Nicholas Postoffice, was officially opened today. The opening of the gate was decided upon by Management in order that employees working in the western end of the refinery would not be required to travel all the way to Gate No. 1 and then double back through San Nicholas.

With the opening of the entrance, a new parking lot near the gate was also put into service. The gate, solely for pedestrian traffic, will be used by employees and will allow for improved normal changes of working hours and at noon time.

In order to further assist Lago employees working in the western end of the refinery, foremen of that area are canvassing their men to find out what time cards need be placed at the new gate.

The idea of a gate in that part of the refinery was first brought to attention at an August (1950) meeting of the Special Problems Advisory Committee.

Porta Nobo A Wordo Habri Pa Empleadonan Cu Ta Bai Trabao Na Piedra

Un porta nobo, situá pa nos banda di Acid Plant y na otro banda di camina enfrente di Postkantor di San Nicholas, wordo oficialmente habri awe pa trabadonan cu ta bai trabao na pia. Habradonan di e porta a wordo diñal door di Directiva asina cu empleadonan cu traha na banda di bus den refineria lo no mester di camina bester e camina bis. Porta No. 1 y despues bolbe back door di San Nicholas.

Cu habimentu di e entrada aki, tambe un lugar pa parker auto a wordo poni na servicio. E porta aki, cu ta solamente pa herde cu ta bai trabao na pia, lo wordo usá door di empleadonan sol y lo ta habri durante horanan normal di combi trabao y merdia.

Pa asistá empleadonan di Lago cu ta traha den parti jobao di refineria, foormanann di e parti aki ta posta cerca nan bendanan pa averigua cual tinsecuri mester wordo poni na e porta nobo.

E idea pa un porta na tal parti di refineria a wordo treci pa di promer bes na atencion di compani den un reunion di Comité Consultativo pa Problemanan Special na luna di Augustus (1950).



Second Annual Stag Barbecue Well Received

Unity and fellowship reign supreme last Saturday night as regular employee representatives and members of staff enjoyed the festivities of the second annual stag barbecue. The Aruba Golf Club provided the setting for the affair.

The aspect of unity was stressed by the principal speakers which included: S. Mingu, general manager; Juste de Vries, chairman of SPAC; B. K. Chand, vice-president of LEC; and Frank Griffin, general superintendent. In particular, Mr. de Vries spoke on the unity aspect stating that "no time is spent better than being brethren in unity."

He told the group that "money alone cannot create employees' loyalty." He commended the barbecue, its purpose, and the fellowship of the evening, but stressed that fellowship and unity depend solely on how everyone treats his fellow employee.

Following his introduction by Henry J. Chippendale, Mr. Mingu stressed the interchange of ideas. He stated that with the representation system, ideas are interchanging resulting in better understanding and happiness.

Mr. Griffin informed the gathering that the operative outlook is optimistic. "Last year was a successful year," he said, "and we all learned a lot." He further stated that the council and committees can take pride in the things they have accomplished. He expressed confidence in the representative groups and the men they represent. "Our future, your future, and the future of Aruba depends upon you and all employees," he concluded.

B. K. Chand, vice-president of LEC commented on the increasing effectiveness of the plan. Master of ceremonies for the entertainment program was J. W. Ar. On the program were Benny Roberts, Al Nelson, imitations; Henry Fortes, cabarets; Paula Del Canale, piano; and S. S. Speltzle and H. Gordon, songs. Music was provided by the Lago Company Band and Somoza Del Caribe orchestra.

Committee members were: Mr. Chippendale, chairman; H. Gordon, Stovonhans; B. F. Dirkes, LEC; K. C. Wong, Lago Heights Advisory Committee; V. C. Puleo, Culture Services; H. de Vries, Sport Park Committee; J. Hinkson, Esso Heights Advisory Committee; T. F. Eggen, Industrial Relations; S. J. Cross, Yardmaster Committee; J. Protevia, Commissary Committee; and M. Vries, Special Problems Advisory Committee.

Dirks, Chand y Croes Eligi pa Anja 1952 pa Lago Employee Council

Pa gria Lago Employee Council durante e periodo di 1952, membrunan di Council a bolbe eligi Freddie Dirks como president dia 15 di Januari y a eligi Bilpat Chand como vice-president y Edwin Croes como secretario.

Srs. Dirks y Chand tabata miembro di Council desde cu a wordo nombra den 1947 y nan a servido trome den eleccion durante luna di December anja pas, mientras Sr. Croes ta den su promer periodo trabao di representacion di empleado.

Educational Refund Plan Explained

Employee interest in the Educational Refund Plan has been stimulated by increasing interest, according to the Training Division. With the increased interest, however, a number of recent applications have been turned down because the applicants have not, in all instances, understood the rules and conditions of the Plan. The primary purpose of the Plan is to provide financial assistance to



THE BEGINNING: J. J. Horigan, president, and O. S. Mingu, general manager, prepare to open the valve discharge which set in motion the new refueling pump for 100 octane gasoline at Dakota Field. The occasion, which took place January 24, was attended by officials of Esso Standard Oil S.A., on visit here.

CUMMINSANO: J. J. Horigan, presidente, y O. S. Mingu, gerente general, ta prepara pa habri e valta cu ta pon e pump nobo traha pa yema benzina di 100 octane na Virgeud Dakota. E sucesu aki cu a tuma lugar dia 24 di Januari a wordo atendi door di oficialnan di Standard Oil Company S.A., cu ta den un bishita na Aruba.

New Aircraft Hydrant Refueling System Opened At Dakota Field

Lago opened its new aircraft hydrant refueling system at Dakota Field during informal inauguration ceremonies held at 2:45 pm, January 24. Among those present were officials of Aruba and Curaçao governments, airline officials, and officers of Jersey Standard's new marketing company Esso Standard Oil S. A. and of the parent company.

Lago's general manager, O. S. Mingu, opened the ceremonies with a short welcoming speech and introduced J. J. Wubbold, Marketing Division representative, who explained the new system to the group with the aid of a large diagram of the installation.

Then J. J. Horigan, president, threw the main power switch which started the pump motors and Mr. Mingu opened the discharge line valve by a small tractor. These were driven to the hydrant located in front of the administration building and the hoses connected so that in a matter of minutes the system was ready for refueling operations.

Replacing the large tank-trucks that formerly hauled the gas out to the planes were two small hose carts drawn by a small tractor. These were driven to the hydrant located in front of the administration building and the hoses connected so that in a matter of minutes the system was ready for refueling operations.

Dirks, Chand y Croes Eligi pa Anja 1952 pa Lago Employee Council

Pa gria Lago Employee Council durante e periodo di 1952, membrunan di Council a bolbe eligi Freddie Dirks como president dia 15 di Januari y a eligi Bilpat Chand como vice-president y Edwin Croes como secretario.

Srs. Dirks y Chand tabata miembro di Council desde cu a wordo nombra den 1947 y nan a servido trome den eleccion durante luna di December anja pas, mientras Sr. Croes ta den su promer periodo trabao di representacion di empleado.

After the refueling operations, the visitors and guests were invited into the airport dining room for light refreshments. A flow chart of the system had been set up in the dining room so that guests could examine it and ask questions.

Many of the guests were Esso officials with offices in New York and Havana. In the area on other islands, they were interested in the inauguration of the system because of the safety features, and the fact that it is the most efficient type of aircraft refueling system. The advantages of the new system with operation in the Marketing Division extends to trucks, tanks, and other aircraft. Dakota Field with greater efficiency than was possible with the other tank-truck system. The advantages of the new system with operation in the Marketing Division extends to trucks, tanks, and other aircraft. Dakota Field with greater efficiency than was possible with the other tank-truck system. The advantages of the new system with operation in the Marketing Division extends to trucks, tanks, and other aircraft. Dakota Field with greater efficiency than was possible with the other tank-truck system.

(Continued on page 1)

Aircraft Refueling System Opened



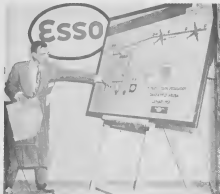
Link between hydrant and plane is the hose-cart in foreground. Visitors in background watch operations closely.

E conexión di e sistema pa e aeroplano ta warda forma dór di e garoshi di hose banda pudlanti. Bishitantenan banda patras ta observa e operacionnan.



Nerve center for the new aircraft hydrant refueling system is Lago's Aviation Service Building at Dakota Field, gayly decorated for the occasion.

Centro di operacion pa e sistema pa yena aeroplano ta e Edificio pa Servicio di Aviaçion di Lago na Vliegveeld Dakota, cual tabata dorna bunita pa e ocasion.



J. H. Wubbold, Lago's marketing representative, explains operating features of the up-to-date refueling system. J. H. Wubbold, representante di Marketing Division di Lago, ta splica e puntanan principal di operacion di e sistema automatico pa yena benzina den aeroplano.

One of the most interested spectators at the system's opening was F. H. Billups, second from left, president of the new marketing affiliate, Esso Standard Oil S.A. Uno di e observadornan mas interesa durante habrinmento di e sistema nobo tabata F. H. Billups, di dos banda robes, presidente Esso Standard Oil S.A.



Hooked to the refueling system's hydrant, the hose-cart meters the fuel as it is pumped into the plane's tanks.

Pegá na e conexión di e sistema nobo pa yena aeroplano, e meter ariba e garoshi cu hose ta marca e cantidad di combustible mientras e ta wordo popom den tankinan di e aeroplano.



Frequently the only means of refueling planes, tank-trucks now serve as stand-by units for the brand-new system.

Antes e unico medio pa yena aeroplano tabata e trucknan cu tanki cu awer ta sirbi como stand-by pa e sistema automatico.

F. H. Billups, president, Esso Standard Oil S.A. and H. P. Blackeby, board chairman of the new company, watch as J. J. Horigan, Lago president, throws the switches to start the main pumps of the aircraft refueling system.

J. J. Horigan, presidente di Lago, ta hala e switch pa start e pompnan mayor di e sistema automatico na Vliegveeld Dakota mientras F. H. Billups, presidente, y H. P. Blackeby, un director, di Esso Standard Oil S.A. ta mirando.



Systema Pa Duna Aeroplano Gas

Your Badge Is Important; Wear It At All Times

Your badge is vitally important to you. It is your permit to gain entrance into the refinery. You need it to be identified for payroll purposes. Your badge is your key to Lago and, therefore, must be worn in plain view in the designated area at all times. Thousands of people go in and out Lago's gates every day. The only way they can be identified is through their badges. If the badge is worn on the left side of the chest as prescribed, it facilitates checking in the refinery particularly when the shifts change and numerous numbers of Lago employees are coming in or going out.

The badge must be worn at all times. Lining it or leaving it at home means lost time for the employee and his supervisor. If a badge is left at home, a temporary badge may be issued with the approval of the employee's foreman, who will be contacted by the L.P.D. This temporary badge is good for the day and then it must be returned to the L.P.D. Males must wear their badges in the area designated in the adjoining picture. Female employees must have their badges in their possession.



PROPER AREA: Badges should be worn in the area shown above. They can also be worn on the left collar of sport shirts.

Ficha mester wore cará na e luzar indica aki. Nan por wore cará tambe na cubello robez di sport-shirts.

Bo Ficha ta Importante; Bistie'le tur ora

Bo ficha ta di importante cu ta pa bo. Ta bo permit pa adentrá e refineria pa refineria. Bo mester di e pa wordo identifica pa asistancia den caso di pago. Bo ficha ta bo llave pa Lago. E permit, el mester wore cará tur ora na e pleca visto na e lugar designá. Ma di hende ta drenta y ta salí for di porta di Lago tur dia. E unico manera pa identifica nan ta pa medio di nan ficha. Si e ficha ta wore cará ariba banda robes di pecho manca prescribí, eaki lo facilita controlmentu den refineria particularmente durante cambiamiento di wachman cu un

cantidad cuantioso di emplesadonan di Lago ta salí y drenta refineria. E ficha mester wore bisiá tur ora. Pa medio di taburadonan di ficha nan cas ta nifica padomiento di tempo drenta di e emplesado y su jefe. Si un ficha wordo laga na cas, un ficha temporario por wordo drentá cu aprobacion di e emplesado su jefe, kende lo wordo contacta door di L.P.D. E ficha temporario ahi ta valido pa un dia solamente y mester wordo debelina na L.P.D. Hombenan mester cará nan ficha na e lugar designá ariba e postrer aki un banda. Damas mester tin e ficha den man posicao.

LEC Elects Dirksz, Chand, and Croes Officers for 1952

To head up the Lago Employee Council for the 1952 term, Council members January 15 re-elected Freddie Dirksz, chairman, and elected Claid Chand, vice-chairman, and Edwin Croes, secretary.

Messrs Dirksz and Chand have been members of the Council since its founding in 1949, and won seats again in the election held during December, while Mr. Croes is in his first term of employee representative work.

Construction Planned For Vancouver Plant

A \$1,250,000 construction program of Imperial Oil's HCB's at Vancouver in British Columbia, Canada, will begin early this spring, it was announced by Vancouver's Charles Selwyn, Imperial's an affiliate. The program is headed by J. J. Deposition of the site will not underway within the next few weeks and erection of the new equipment will start in the fall. It is hoped the work will be completed in the late fall of 1952. The enlarged refinery will rise as a crude oil boom from Alberta by pipe line. When the expansion program is completed, the refinery will have a capacity of 22,000 barrels a day compared to the present daily output of 12,000 barrels. In 1919, when the refinery was built, daily capacity was 1,000 barrels. The new equipment will replace most of the existing process units. It will include a fluid catalytic cracking unit, with a capacity of 7,000 barrels per day.

Other equipment to be erected include atmospheric and vacuum distillation units, a gas recovery unit and a treating plant where various products will receive their final refining. All of the process units will be equipped from a central control room which will contain the latest type of instrument panel. Primarily, the refinery will serve British Columbia west of the Rockies.



Health Week Program To Open Monday Night

The first Health Week Program ever to be held in Aruba will begin Monday night under the sponsorship of the Lago Aruba Club. Formed just six months ago, the nurses' group has arranged lectures, discussion groups, movies, exhibitions, and a baby contest to be held Monday, February 4, through Friday, February 8, in the interest of public health.

The entire program is free, even to the baby health contest which will be held on Friday night. Monday night's opening of the program will present prominent medical practitioners of the island who will address the public on various local health problems. The initial session will be held at the McWhorter Social Hall, in San Nicolas, the problem of venereal diseases will be discussed. In conjunction with the lectures, movies will be shown. This meeting will be for women only.

The fight against tuberculosis (consumption) will be the topic of discussion Wednesday evening at 8 at the Sarrasin Club. Movies will accompany the lecture. Venereal diseases will again be discussed Thursday night. This discussion, however, will be solely for men. The lectures will be given with movies at the Community Brass Club at 8 pm.

The health week will be concluded Friday afternoon at 2 at the Lago Club with a health exhibition and baby health competition. The health exhibit will include experienced personnel demonstrating good health practices for everyone. Such functions to be shown include how to prepare and care for food; how to handle an ill person at home; how to handle an accident victim; and, of course, how to care for the baby.

In addition there will be an X-ray booth and a clinical laboratory booth where an entry form which may be obtained at the Lago Hospital or the Lago Club. The general public is invited to attend any or all of the lectures planned.

Netherlands Antilles Subject of Telecasts

For the third time in a period of three months, the Netherlands Antilles have been the subject of a telecast with the cooperation of the office of the Netherlands West Indies Tourist Bureau in New York. These telecasts pertain to a number of lectures entitled "Vacation Wonderland."

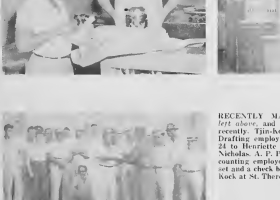
Two films were shown in the third telecast last month. One film showed all six islands and the other showed how to receive their Guide. In conjunction with the telecasts, a lecture, prepared by Leonard Bouman, US representative of the NWI Tourist Committee, was used. At the same time, some handcraft articles of the Netherlands West Indies were brought before the television camera. The articles included porcelain (Delft) ware of the first European earthenware factory, basketball, work of Saba, and others.

The programs were telecast by 27 television stations over the entire United States and thus seen by millions of people in a sweeping example of mass advertising for the Antilles.

KLM Starts Tourist Service to Europe

The KLM has recently announced that a so-called tourist service will be included in its plans for increasing the frequency of flights to and from Europe. In order to meet public demand, the northern and southern routes to Europe will be increased from four to five.

Of interest to the vacationist, is the new tourist class service. For this service, KLM will run DC-6 airplanes which will accommodate 60 passengers through which a moving in traveling cost will be gained. However, some of the comforts will have to be sacrificed. According to the airline's announcement, meals will be served free. Tea and coffee will be served free during the trip.



RECENTLY MARRIED: Both Eddie Tjin-Kon-Fat, left above, and Fells Silva, above, took the big step recently. Tjin-Kon-Fat received a breakfast set from Eddie's mother, and the marriage on January 24 to Henriette Hirschfeld at St. Theresa's, in San Nicolas. A P. Fuel boat on Shipping and Process Accounting employees presented Silva with silver plate set and a check before his January 19 marriage to Sarah Kock at St. Theresa's. H. W. Orr makes the presentation.

COMPLETES SERVICE: Felix Guevara, left, of the Sweetening Plant, L.O.F. recently retired after 23 years of "Lago Service." The occasion was marked by the presentation of a scroll and gift check from his fellow employees. James Sharp makes the presentation.

RECENTLY GRADUATED: This group of 14 members of the hospital and dispensary staff recently completed a course in Paipamentu to better equip them in attending Lago employees and their families. Classes were attended once a week for six months.

GRADUADONAN RECIENTE: E grupo aá di 14 miembro di personal di hospital y dispensario recientemente a completa un curso di Paipamentu pa facilita nan pa asisti emplesadonan di Lago y nan familia mehor. Nan a tuma les on hex pa siman durante seis luna.

New Equipment Broadens Testing Scope of EIG

For the latest in industrial testing equipment, the home of the Equipment Inspection Group is the place to go. If it's tensile strength, compressive strength, hardness, or elasticity — to name only a fraction of the information that can be obtained — EIG can take care of all your desires, large or small. EIG's complete testing laboratory in recent years has been expanded to Esso Engineering Department fashion can now be handled most adequately by Tex. Scheiffers, his staff, and equipment.

One of the largest and most impressive pieces in the shop is the new universal hydraulic testing machine. Push or pull, this machine can give you the compressive or tensile answer all the way up to 200,000 pounds. And the men of EIG aren't too particular what it is you want tested — they can handle it. If it is compressive, the matter is relatively simple as the object is compressed between a flat stationary base and a moving hydraulic piston. If it is to be pulled, an elastic cable, piece of steel, and the like) the hydraulic piston will pull it. Special grips are provided to hold the object being tested firm while it is being pulled apart.

And, one of the jobs being handled by the compression end of the hydraulic testing machine, is the

it was necessary to send specimens of failed materials such as furnace or condenser tubes, rivets or bolts, shells or pressure vessels, and the like, to Esso Engineering Department for metallurgical examinations. Now it can all be done at EIG. A piece of metal to be examined is first cut to size on a hack saw and cut-off machine. It is then embedded in a piece of plastic so that it may be easily handled. Once polished and etched to bring out the grain structure, it is ready for microscopic, telegraphic examination.

Still other new pieces include a hardness tester and a grit-blasting cabinet. Hardness determinations of metals frequently are valuable aids in inspecting to find causes of failures in service. This is where the hardness tester comes in. Using a

Beaumont Assigned New Position in Industrial Relations Department

Jan H. Beaumont of the Industrial Relations Department was assigned to a new position as assistant to the general manager, effective February 1. In this new position he will assist the personnel manager in the handling of numerous contacts both inside the refinery and with outside organizations, dealing with labor relations.

Mr. Beaumont brings to his new assignment long Company service and an extensive background in personnel work. He came with Lago early in 1931. Following experience in the training division, he was supervisor in the Safety Division for over ten years, and in 1948 became employment assistant in charge of employment activities for staff and regular employees.

Home Hints How to Bleach

Bleaching the family laundry with a chlorine bleach has long been a routine way to get rid of stains and keep cottons and linens white. But new developments in detergents require new bleaching methods.

Today, most soaps and detergents contain a special ingredient, technically known as fluorescent dye. This dye causes soap or detergent to glow under a black light. If you wash a dazzling snow-white look. It even makes colors look brighter and clearer. But here's the hitch: If you add a chlorine bleach, the soaps and detergent aids — users of automatic washers will find the laundry tub an excellent place to bleach. The clothes should first be washed, then placed in a carefully measured bleach solution in the tub. A good proportion is one tablespoon to a gallon warm water. Follow the label directions for soaking time and rinsing afterward.

If you use an automatic washer, segregate pieces to be bleached, tub, as above, or add the bleach to the "soak" period, before the clothes are washed. Use one half a cupful of bleach or the amount recommended by the washer instruction booklet. But don't pour it into the washer until it has been diluted in a quart of warm water. After the clothes soak for ten or fifteen minutes in the bleach, let the washer go through its usual washing-and-rinsing cycle.

Reprinted courtesy of "Good Housekeeping."

BREAKING POINT: Dirk Van der Linden adjusts the amount of pressure being brought to bear on the concrete cylinder to determine its strength.

PUNTO DI KIBRA: Dirk van der Linden checks a casting of concrete in a poni arca cylinder of concrete to determine cure etc.

FINAL CUT: Before a piece of metal is embedded in plastic and etched in preparation for inspection, it must be cleanly cut. This is done on the cut-off machine shown being operated by James Kirwin of EIG.

CORTAMENTO FINAL: Premier cu un pida metal warden pon di cortá y warden limpiá cu un solucion pa krita ferus, etc. e master warden plastia pa larpa e bandanna firm. Esaki in warden haci arca e machine di corta cu ta munstrá akí y ta opera pa James Kirwin di EIG.

testing of concrete going into the new hospital addition. The tests are run on 12-inch tall cylinders, six inches in diameter. The piston, which has a total stroke of six inches, moves down on the cylinder with a steady pressure increase of 30 pounds per square inch per second. Suitable specimens average about 3,000 pounds. All this is registered on two dials minutely measuring every degree of pressure applied. Although both dials work simultaneously, one dial is graduated in smaller units. This dial will indicate pressure up to 50,000 pounds. At that point, a cut-off valve cuts off the gauge and the pressure is registered on the second dial on up to 200,000 pounds.

This testing machine will pull steel at one-tenth of an inch a minute, bend metal in such instances as weld modifications, and, in general, handle just about any piece of material that the tensile or transverse stress is desired. The machine is adaptable to various types of work on different sized objects through the use of special A-lee grips. Going still further, if you've ever wondered how much tensile there is in a bolt, here's the answer: the universal testing machine plus a tiny intricate gauge will supply the answer. The gauge, which is a part of the steel to be stretched and will register the desired information at the breaking point. The testing machine replaces an old and not too accurate tire press loaded in the Machine Shop.

For the purpose of grinding and polishing equipment for the preparation of specimens for metallographic examination, new equipment has been added to this department. Previously,

steel-tipped ball penetrator (one-sixteenth of an inch in diameter) for brass, bronze, and like metals, and a commercial diamond tip for hardened steels, the machine measures the hardness through the depth of the penetration.

The grit-blasting machine is used to thoroughly clean all pieces before inspection or testing. There are only a few of the many types of equipment in the laboratory of EIG to check materials either in use or those which warrant consideration for use in the refinery. It all adds up to safety and serviceability for the refinery and Lago employees through checking and re-checking on modern equipment by skilled men at EIG.



The Emperor's Clothing

Many years ago there lived an emperor who was so fond of new clothes that he spent all his money on dress and finery. He called no man a straw for his soldiers, nor for going to the theater or driving in the park, all he really cared for was showing his new clothes.

Many strangers visited his pleasant city every day, and one day two rogues arrived who said they were weavers, and pretended they knew how to weave the most beautiful cloth. Not only were the colors and patterns unusually fine, they said, but the cloth was so delicate that nobody who was either unfit for his office or stupid could see it.

"They would indeed be valuable clothes," thought the Emperor. "By wearing them I could find out which of my ministers are unfit for their positions, and I could tell the wiser from the stupid. Yes, some of that cloth must be woven for me at once." And he gave the two rogues a lot of money to advance so that they might begin their work.

So they set up two looms and pretended they were weaving. But the rogues raised their arms as if they were holding up something, and said, "Look! The cloth is finished. It is so fine, and so light, and so warm, that it is not as heavy as you think it is, and it is as light as goosequills," they continued to brag. "You can see nothing on it at all, but that is just the beauty of the cloth."

And so the Emperor, the Imperial Majesty, was most graciously having his clothes taken off, and the rogues from the looms cried, "Now, please your Majesty, in front of the large mirror, please! Thank you!"

So the Emperor's clothes were taken off, and the rogues pretended to give him the new-made ones. One wore a piece that he smoothed down his body, and tied something flat which he supposed to be the train of the Emperor's robe, and twisted himself in front of the mirror.

"What a capital suit it is! How nicely it fits!" the people cried with one voice.

"The canopy which is to be borne over your Majesty in the procession to the coronation, the Master of the Ceremonies announced.

And then the Emperor marched in the procession beneath the beautiful canopy, and every one in the streets and in the windows said, "Griestful how perfect the Emperor's new clothes are! What a beautiful train! How splendidly everything fits!"

Later, when the procession had been seen, they said, "He has nothing on! There is nothing on!"

"He really has nothing on!" cried a little child.

"Listen to the voice of innocence!" said the father, for everyone was whispering to his neighbor what the child had said. "He has nothing on! There is nothing on!"

"He really has nothing on!" wailed cried the whole crowd.

The Emperor crossed down as he heard, for he was in a great hurry, and was right, but he thought of it some time. "At any rate I must go now, for I am late for my coronation," he said. "So he put on a still heavier air, and the gentlemen-in-waiting to the Emperor were holding up the train that wasn't there."

Soon all the people in the town were talking of the splendid cloth. And now the Emperor had to mind to see the cloth himself while it was on him. But this time he had the great folk of his realm, among whom were the two able officers who had seen there before, and they said, "You two crafty rogues who were now working with all their might, but were bound to do the best they could. "Now, is it not magnificent?" said the two officers. "Will your Majesty notice what patterns, what colors, and what they pointed at the empty looms."

Aruba Gets Daily

Aruba's first regular daily newspaper, the "Aruba Courant," was launched by the Arubaanse Courant's changeover from three times weekly to daily publication. The paper, which started over ten years ago as a mimeographed weekly, the paper was later bought by the De Vries brothers, the present owners, and has been printed for several years, part of the time at the printing plant located at the Aruba Printing Shop, with A. Cloe as editor.

Hassell y Viapree Eligi Como Miembro de LHAC

Cliton Hassell y Bertis I. Viapree, elegidos como miembros de Comité Consultativo para Lago Heights mientras Reginald Cherebin y Kelvin C. Wong a serde re-elegidos durante eleccion anual de comité de representantes de la Liga. Sr. Hassell y Viapree a serde elegidos en representacion de familia. Srs. Cherebin y Wong han sido nombrados como status de soltero.

Comitativo e comité de serde homologado en la Louisiana y McDonald Springs para status de soltero de Henry M. Nasay y R. A. van Blaricum para status de familia.

Social Club Plans Carnival Season Beginning Feb. 22

The Santa Cruz Social Club announced its plans for Carnival last week, with two committees busy to mount the biggest celebration ever staged by the club. First step was the selection of ten candidates (see picture) for the home of the Carnival Queen.

A full schedule will begin Friday, February 22, when the candidates will parade through the island heralding the opening of the Carnival season. High point of the following day will be a masquerade ball with the Conquistador Havana Boys furnishing the music.

The coronation of the Queen will take place Sunday, February 24. After a second parade the festivities will be wound up with another dance at the clubhouse.

Cab Calloway Show Here Feb. 21-22 At Lago, Esso Clubs

Cab Calloway, the king of "hi de ho, de ho" will bring his world-famous Cotton Club Orchestra here February 21-22 in one of the biggest entertainment programs ever to visit the island. Calloway's apollonian in the first instance a nationally popular orchestra leader has performed here.

Calloway's first performance will



Cab Calloway

be on Thursday, February 21 at the Lago Club. He will play for a dance from 9 p.m. to 2 a.m. The following evening, he will play at the Esso Club. A stage show will be presented at 7 p.m. From 9 p.m. to 2 a.m., he will play for dancing on the club's patio.

Calloway, one of the outstanding modern entertainers, will bring his big show from Trinidad following stops in Cuba and Jamaica. From Aruba, he will go to Caracas.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll
February 1 - 15 Saturday, Feb. 23
Monthly Payroll
February 1 - 29 Monday, March 10

Danger In Shortcuts

In rainy weather (or when hurrying to or from work) many employees take a shortcut through the main shops. Men assigned to the shops know how to work safely there, but it can be hazardous for those who have no business in it or are hurrying through. Regular walkways are safe. Shortcuts can be dangerous.

Industrial Relations Men To Receive Training in U.S.

Alex S. Hassell and Deo G. N. De Palm of the Industrial Relations Department will leave Aruba shortly for training in the United States. Hassell is scheduled to go to New York late in February, and De Palm will make the training trip upon Mr. Hassell's return.

Both men work in the Industrial



A. S. Hassell D. G. De Palm

Relations Transportation Group. Under group head S. B. Tucker, they are responsible for the handling of all phases of plane, ocean, and overland travel between Aruba and points in the United States and Europe, as well as personal freight shipments. They both have served in various capacities in transportation work, and last year were promoted to the position of Transportation Assistant.

It is the first time this type of training has been offered to staff employees in the Industrial Relations Department. Their itinerary will include plane travel between Aruba and Miami, plane from Miami to New York and train from New York to Miami. This will provide an opportunity not only for training and consultation in the New York and Miami offices, but also for first-hand observation of various means of modern transportation. Each man will be away from Aruba for about two weeks in connection with his training assignment.

SPAC Nominating Committee Named For March Voting

Eighteen men have been named to the Nominating Committee in preparation for the March election of the Special Problems Advisory Committee. The elections will be held Wednesday, Thursday, and Friday, March 19, 20, and 21.

Chairman of the non-nationalists is Charles E. Morales. His group made up of Joseph E. Daniels, William Barnett, Raymond F. Lawrence, Melrose E. Chase, Rigel E. Chaud, Cecil Barran, Anthony Perrotte, and Royce Tong.

Aloisio F. van Vuurden is chairman of the national group. The nationalists are made up of John M. Hodges, Jules Tey, Waldemar E. Nahar, Pedro Croes, Harry I. A. Nahar, Francis J. Maccario, Marceline L. Luke, and Thodos Solominis.

N. Baptiste will serve as joint chairman of the committee.

Caraca Girl Named Queen

As we go to press, the names to represent the Latin of the Carnival were announced as Mary Helmsdorf of Curaçao. Her alternate is Selange, Princess of Curaçao.



VOL. 13, No. 4

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD.

February 15, 1952

Capital Awards Made

C. W. Walker Named Chairman of CFI

C. W. Walker, general foreman of the Pipe Department, was recently named chairman of the Coin Year Ideas Committee to fill the vacancy created by the retirement of R. V. Heime. Mr. Walker had served as CFI committee member for many years.

In making the appointment, O. S. Mungus, general manager, pointed out in his letter that Mr. Walker's "long service in this work will prove particularly beneficial."

New Record Established in Loading Philadelphia

The men of the 12 to 8 shift of the Receiving and Shipping Department established a new record in loading the Esso Philadelphia on February 5. Working with utmost dexterity, the men loaded 112,004.73 barrels in three hours and 45 minutes for an average of 29,474.73 barrels an hour. Arthur Hartman, shift foreman, supervised.

The old record was set on November 10, 1950, when the Esso Cristobal took on 165,639 barrels in three hours and 45 minutes for an average of 25,806 barrels an hour.

Deadline Extended on '30 & '39 5-10 Bills

The deadline for turning in five and ten guilder bills dated 1930 or 1939 has been extended by the Government Bank. For the time being any such bills will be accepted in exchange for valid bills at the Cashiers Offices in the General Office Building.



NEAR COMPLETION: Finishing touches are put on one of the latest Home Building Foundation houses near Sabana by a Petron & Croes employee. The group of 20 five-room homes includes size of 59 square meters, on 360 square meters of land at Pto. 2,896, and eleven of 79 square meters, on 449 square meters of ground, at Pto. 11,560. A drawing was held February 5 to determine who gets which home, and they are now ready for occupancy.

ACERCIANDO COMPLETACION: Di ultimo man a wordé poni ariba un di ultimo serie di casanan di Home Building Foundation casa vecindario di Sabana door di un empleado di Petron & Croes. E grupo di 20 cas di cinco kamber ta inclui number di 59 metro cuadrado, ariba 360 metro cuadrado metro cuadrado di terra, na un prijsje di Fls. 2,896 y dican di 79 metro cuadrado, ariba 449 metro cuadrado di terra, na Fls. 11,560. Un loteria a wordé teni ariba 6 di Februari pa determina cual cas cada aplicante lo haya, y awor e casanan ta cla pa wordé ocupa.



WELL DONE: With the awarding of Fls. 1000, J. J. Horigan, president, congratulates J. H. Peterson, operator in Light Oils, on his CFI idea that won top prize money in the 1951 Capital Awards.

BON TRABAJO: Donando e premio di Fls. 1000 J. J. Horigan, presidente, ta felicita J. H. Peterson, operador den Light Oils, ariba su CFI-idea cu a gana e premio di plaza mas halto den e Premionan Capital di 1951.

Four Awards Won By Peterson, Newgreen, de Freitas and Luydens

Thinking on the job paid off in extra dividends for the four men who received the 1951 Capital Awards on February 4. First award of Fls. 1000 went to J. H. Peterson, operator in Light Oil Finishing. Peterson's intimate knowledge of his job led him to make the suggestion that two crude lines be connected in a new way. As a result, when his idea was put into practice, six hours of tanker time per month was saved.

F. H. Newgreen, formerly of the

Medical Department but no longer a Lago employee, won the second award of Fls. 600. Newgreen suggested that the Plant Dispensary's patient folders be identified as to the return dates. Since his suggestion was put into effect in January, 1950, the Dispensary staff has had an easy means of quickly identifying those cases which must be seen in the Quonset Hut Section, instead of having them wait until the last clinic entry is read by the receptionist. The suggestion saved the patients' time and has tended to improve morale by reducing waiting time at the Dispensary. Newgreen left the employ of Lago recently and is now in Saudi Arabia. His check will be sent to him at his new address.

J. H. de Freitas, assistant operator in the Catalina and Light Ends Department, won Fls. 400 as third place Capital Awards winner. At his suggestion of a method for recovering fresh water used by the FCAR. His idea called for the installation of facilities to recover 1000 gallons per day of fresh water used to seal the vacuum relief valves on the PCAR air blow turbine exhaust lines.

Upon investigation, it was found that the quantity of water used was specified when the unit first went into operation and was far in excess of that required. Orders were issued which vacuum relief water used to a negligible minimum.

E. Luydens, sales clerk "AV" at the Colony Commissary, received the fourth Capital Award of Fls. 200 for a suggested change in the routine examination of food handlers. This particular idea was recognized as fitting into a gradual revision of the existing food handler examinations. As a result of the suggestion, the one-month examination previously allowed were stopped and a system of unannounced spot-checks of food

(Continued on page 1)

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS
WEST INDIES, BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.
Printed by the Ceresographic Ceraart, Ceraap, A.W.I.

Friends When You Need Them

Tragedy broke Colorado Point's afternoon serenity on February 2. One of man's most feared forces of destruction — fire — cracked its way through Apartment 6-A. When its last flame had inflicted the final bit of black destruction, it left what had been a home a mass of ugly rubble. Fire's aftermath is heartbreak. In the recent Colorado Point fire, fortunately no one was injured, but the roaring flames left the family little in a gutted and hardly distinguishable apartment. However, what little was saved and what went on in the adjoining apartments while the flames still threatened is a tribute to the people with whom we work and live. It's a comforting story of friends when we need them.

In what seemed a matter of minutes after the fire was discovered, neighbors from all over swarmed through the adjoining apartments removing personal property. A the last possible moment that entrance could be gained in Apartment 6-A, some belongings were saved. Helpful, friendly hands lost little time in removing personal belongings and furniture from the other two apartments. Community spirit and brotherly assistance above possible personal injury was never more clearly exemplified. The sincere fellowship continued from all avenues with offers of lodging and clothing to those unfortunately caught in the destruction.

Indeed, we may not know them, or even know where they live, but we have friends when we need them.

"There is no limit..."

In winding up his 17-year connection with the Coin Your Ideas Plan last month before his retirement, R. V. Heinze came up with a statistical fact that has long been buried in mystery CYI records:

during the first year of operation the Plan paid Fls. 336 in awards;

during 1951 the Plan paid Fls. 40,000 in awards;

or an increase of Fls. 39,670 in benefit to employees for their ideal! The figure justifies the unbounded faith Mr. Heinze has always had in the value of suggestions to both Company and employees, and his hopes for its future. A paragraph in his final report to management tells the story:

"Although there has been much progress through the operation of the Coin Your Ideas Plan, the employees, as yet, haven't begun to apply themselves and to prove to management just how much more progress will occur in the coming years of its operation. There is no limit to possible improvements and there is no limit to the amount of money available to pay for those improvements."

"No tin limite..."

Den terminacion di su 17 aña di relacion cu Plan di Coin Your Ideas luna pasá promer cu su retiro, R. V. Heinze a presenta algun estadistico cu tabata dirá pa hopi tempo den archivonan bieuw di CYI. Durante promer aña di operacion e Plan a paga Fls. 336 na premio;

durante 1951 e Plan a paga Fls. 40,000 na premio;

of un aumento di Fls. 39,670 como beneficio pa empleadonan pa nan ideanan."

E cifranan ta hustificá e confianza firme cu Sr. Heinze tabatin semper den valor di ideanan tanto pa Compania como pa empleadonan y su speranza pa futuro di e Plan. Un paragrafo den su reportage final na Directiva ta bisa:

"No obstante cu tabatin hopi progreso den operacion di Plan di Coin Your Ideas, empleadonan ainda no a cuminsa adopta nan mes y proba na Directiva cuanto mas progreso por tuma lugar den añanan cu ta bini. No tin limite na posible mehoramentonan y no tin limite na e cantidad di placa disponibel pa paga e mehoramentonan aki."



FIRST HEALTH WEEK: Dr. R. C. Carrell, head of Lago's Medical Department, addressed the capacity audience in attendance at the Lago Club for the first meeting of Aruba's first Health Week, held February 3-9.

PROMER SIMAN DI SANIDAD: Dr. R. C. Carrell, presidente di Departamento Medico di Lago, a adressa un sala zea na Lago Club na ocasion di habrimiento di promer Siman di Sanidad teni na Aruba for di 3 te 9 di Feb.

Organization Changes Affect Ten



J. M. Whiteley

K. H. Repath

M. C. Bates

H. W. Humphreys

E. Spitz



Jan Beasjan

Oscar Antonette

J. R. Proterra

W. L. Edge

W. Kaestner

Capacity Audiences Receive Aruba's First Health Week

When Aruba's first Health Week began February 4, residents in and around San Nicolas packed the Lago Club to capacity to observe the opening evening. Several doctors addressed the public gathering on a number of subjects concerning the health of people in Aruba.

Proper diet, dental care, prenatal, infant, and child care were discussed by specialists in each field. The speakers included Doctors E. G. Van Beek, R. C. Carrell, L. Cramion, J. N. Borbonis, V. Hymans, and A. J. Develing.

Health Week, a new civic movement in Aruba, was started through the organizational efforts of the Lago Nurses Club Club, an organization which — unlike most clubs — does not sing, but endeavors to contribute to the happiness and wellbeing of the people of Aruba.

President and one of the principal founders of the club is M. E. Chasin who acted as master of ceremonies during the activities of Health Week. At the opening meeting, R. Cherbini moved a vote of thanks for all who had contributed to the success of Health Week.

Dinner and final event of Health Week was a health exhibition and healthy-baby contest, February 5. Two classes were entered in the contest, the first for babies.

Six prize winners were named by the doctor-judges, and each winner received several prizes donated by Aruba merchants. In first place were Jeffrey Edson Francis, son of Mrs. E. S. Francis and Erica Patricia Warner, daughter of Mrs. Mathilde Warner. Two silver dinner sets, one donated by Spritzer and Fuhrman, the other by Nutricia Baby Foods, were awarded as first prizes. In addition, the first-place winners also received prizes of baby food and milk from Nutricia and the Lactogen Company.

Second-place winners were Nanette Louise Dos Ramos, daughter of Mrs. Virginia Dos Ramos and Carmen Kraythoff, daughter of Mrs. Beatrice Kraythoff. They were awarded silver cups, donated by Beckind stores, and additional prizes of baby food and milk by the Nutricia and Lactogen companies.

Third prize went to Raymond Deane Venkema, son of Mrs. Katharine Venkema, and Hanna Montzer, daughter of Mrs. Olga Montzer who each received a silver cup from Spritzer and Fuhrman and extra prizes of baby food and milk from the Nutricia and Lactogen companies. A door prize consisting of one case of Carnation milk, donated by the Aruba Trading Company, was won by Mrs. Richardson.

Tuesday evening, there was a meeting for women only at which there was a discussion in venereal disease. The capacity attendance was interpreted by the program as evidence of an indication of the health consciousness of the people of Aruba. Dr. Carrell returned on the subject, while Dr. Turfboer showed movies

Recent Moves Are Announced

Organization changes affecting ten Lago employees were announced recently.

Two temporary changes result from the extended absence of F. W. Switzer to attend the executive development course at Harvard during this period. J. M. Whiteley will be acting mechanical superintendent, and K. H. Repath will be acting process superintendent.

In the Acid Plant three promotions result from the recent retirement of R. V. Heinze. M. C. Bates becomes assistant division superintendent, H. W. Humphreys becomes process foreman, and E. Spitz moves to shift foreman.

In the Industrial Relations Department, J. H. Beasjan has been assigned to a new position as assistant to personnel manager, and O. Antonette leaves the Safety Division to become equipment assistant (staff and regular).

In the Mechanical Department, J. R. Proterra has been assigned to a new training position, and W. L. Edge has been promoted to general foreman of the Yard Department.

In the Marketing Division W. L. Kaestner has been appointed marketing representative, following J. H. Wubbold's transfer to Haiti.

DEATHS

Bertram J. Croes, of Oranjestad, was recently appointed consul of the Republic of El Salvador in Aruba. His nomination was made by the President and Minister of Foreign Affairs.



HEALTHIEST BABIES: The six healthiest babies in Aruba, as chosen by Lago doctors, are shown here with their mothers before the judges which was the final event of Health Week. Two winners in each prize group were named as follows: First — Jeffrey Edson Francis, Eric Patricia Warner, second — Nanette Louise Dos Ramos, Carmen Kraythoff. Third — Raymond Deane Venkema, Hanna Montzer. See story for prizes.

MUCHANAN DI MAS SALUD: E seis muchanan di mas salud na Aruba, manera a wordé escogi door di dokternan di Lago, ta wordé mustra aki cu nan mama despues di e concurso cual tabata e sucesu final di Siman di Sanidad.

(Continued on page 3)

STAG BARBECUE

The Aruba Golf Club was the setting of the second annual stag barbecue for employee representatives on Saturday, January 26. It was an evening to be remembered for its gaiety, fellowship, and unity.

fellowship



food



romboudts



padu

entertainment



forte

unity



press



m.c.

arrias

chippendale

de vries



speeches



song



Un Multitud na Atende Siman di Sanidad na Aruba

Ora promer Siman di Sanidad a cuminsa dia 4 di Februari, hendenan di San Nicolas y vendario a yena Lago Club na capacidad pa observa sucesion di habrimiento. Varios doctor a adresa publico tocante un cantidad di asuntunan cu coneccion cu sanidad di hendenan na Aruba. Dista grupo, cuado di dionta, curi- do promer cu duna luz y cuado di macha chikito a worde discuti door di varios especialista den e terreno. Oradonan tabata inclui: Doctores E. G. Van Ewek, R. C. Carrell, L. Cromb, J. W. Borboas, V. Hyman y A. J. Develing.

Siman di Sanidad, un movimiento civic nobo na Aruba, a worde curmisa door di esfuerzonan di Lago Nurses Glee Club, un organizacion cual — contrario na otro "plebe clubs" — ta na conta, pero ta parba contribui na felicidad y bienestar di pueblo di Aruba. Presidente y di e promer planificacion di e club ta Sr. M. E. Chase kende a actua como maestro di ceremonias durante actividadnan di Siman di Sanidad. Na ocasion di habrimiento, R. Cherebin a duna un palabra di gratitud na tur ta a contribui pa haci Siman di Sanidad hora un exalto.

Climax y aceso final di Siman di Sanidad tabata un exhibicion di sanidad y un concurso di macha chikito, dia 8 di Februari.

Diamars anochi tabatin un reunion pa muerlo solamente durante cual un organizadonan como un indicacion cu conclucion di sanidad di pueblo di Aruba. Dr. Robles a tene un lectura tocante e asunto, mientras Dr. Turbeor a pasa pelicula.

Diarason anochi, Dr. J. R. Van Niek a papia na Surinam Club tocante tuberculosis. Atrobe tur lugar tabata ocupá. Un pelicula mudo tocante tuberculosis cu a worde treha na Aruba mero, a worde mustrá y Dr. Van Niek a conta di planian di Gue- herno pa controla tuberculosis.



FOND FAREWELL. Pictured here are two of the many farewell occasions sponsored when R. V. Heine retired (see Esso News of February 1). Sur- trolley, Dr. R. C. Carrell, F. C. Beaujeu, M. C. Bates, and E. H. Bepko. Friends in Acid & Edeleanu, below, saw him off with a watch and seroll, with E. A. Gillard making the presentation.

DESPEPIDA CARINJOSO. Presentes den e retratonan aki ta dos di e varios ocasionnan di despedida cu a presenta dia cu R. V. Heine a bai cu pensioen (Esso News di Februari 1). Amiegan den Acid & Edeleanu Plant (aba) ta tuma despedida mientras un horoshi y un "seroll" ta worde presentá door di E. A. Gillard.



Frank Bryan: Centurian

Frank Bryan, groundskeeper at the Lago Sport Park, who prepared the cricket pitch, reaped the fruits of his labor when he secured a century in the initial game of the Lago Sport Park cricket competition on Sunday, February 10.

St. Eustatius Cricket Club went to his first and after he had scored were all out for 95 runs. Barbados CC in its turn at bat scored 216 for 5 in 40 overs. Bryan opened and in faultless style passed the century to retire at 102 with his hand. Glenck and Listeron, Barbados' ace slow bowler, contributed a chanceless 63 net out.

Teaman Local di Baseball Ta Derota Curacao cu 2-1, 8-1

Aruba claramente a surpasa Curacao na tereno di baseball dia 2 y 3 di Februari cu 2 pa 1 y 8 pa 1, cual victorianan a worde gana door di Aruba All Stars y Lago All Stars respectivamente. Derrotando e seleccion di Curacao Baseball Association, teaman local a cuminsa un poco slow pa gana e promer wegá cu dos carrera den di siete inning door di un home run di Tenshi Hoftijzer, y a resulta den un victoria final den di agorera wegá cu seis a resulta den un derrota completo.

Den habrimiento di Curacao, Curacao a laga e local a bai cu promer y unico carrera como un fielder a duna preferencia (fielder's choice). Y den e local a bai cu promer y unico carrera como un fielder a duna preferencia (fielder's choice). Y den e local a bai cu promer y unico carrera como un fielder a duna preferencia (fielder's choice). Y den e local a bai cu promer y unico carrera como un fielder a duna preferencia (fielder's choice).

Tur dos team a haci cuatro hit. E curu hendenan di Aruba, worde haci door di Rene Aparicio, Roy Harms, Marciano Ruiz y Hoftijzer.

Den e segundo wegá Hoftijzer a duna pobho algun momento di gozo den pitchamento y corromiento. Mientras e tabata pitchando, Tenshi Cherebin a visitacion solamente tres hit, y ora el tabata den den di ocho inning el a bota drenta home. Lago a habri wegá cu dos carrera den promer inning y no a worde pañi mas. E club local a sigui cu un carrera den di cuatro, dos den cinco, un den di siete y a cabu cu dos carrera den di ocho inning. E unico carrera di Curacao a worde haci den di ocho inning. Lago cu cinco hitnan a worde haci door di Ramon Hodge, Cletus Mathews, Juan Perez, Leoncio Sharpe y Hoftijzer.

Hoftijzer a perde su oportunidad pa hit-out door di un entukismo. Cu basanan yen y dos out den di ocho inning, el a duna chens pa drenta e unico carrera. El a climata mas presion colindando e slancu.

Health Week

(Continued from page 2)

Wednesday night, Dr. J. R. Van Niek spoke at the Surinam Club on tuberculosis. Again all seating and standing space was occupied. A silent movie on tuberculosis, which was shown in Aruba, was made by Van Niek told of the Government's plans for the control of tuberculosis on the island.

One of the major projects in the Government's plans to beat tuberculosis is the proposed plan to X-ray every human chest on the Island. A very modern X-ray machines — capable of making pictures of a very small size which will reduce the problem of filing space — is to be purchased for the campaign. If detailed study of a particular person's chest is desired, the film may be enlarged. In addition to Mr. Chase, the officers of the Lago Nurses Glee Club are as follows: R. Cherebin, vice president; F. St. Jong, secretary; T. H. Salubus, treasurer; and W. Mifer, assistant secretary.

Planian di Lago Nurses Glee Club are to make Health Week an annual event so that long-range efforts to improve the health of the people of Aruba can be made successfully.

Local Baseball Teams Defeat Curacao 2-1, 8-1

Aruba clearly outclassed Curacao on the baseball diamond February 2-3 with 1 and 8 to 1 victories registered by the Aruba All Stars and the Lago All Stars, respectively. In defeating the all star aggregation from the Curacao Baseball Association, the local teams came from behind in the first game to win on a two-run seventh inning home run by Tenshi Hoftijzer, and coasted to an easy victory in the second game that almost turned into a rout.

In Saturday's opener, Curacao was treated to a first inning gift run. Experiencing first inning wisdom, Nel Harms, Aruba's pitcher, walked the first three men he faced. With the bases loaded, Curacao scored its first and only run on a fielder's choice. And so it remained until the seventh inning. Leo Kuiper opened the inning with a walk. Moments later, his pinch-runner, J. Patterson, came home on Hoftijzer's four-base blow over the center fielder's head.

Each team made four hits. Aruba's hits came off the bats of Euse Aparicio, Roy Harms, Pedro Ruiz, and Hoftijzer.

In the second game, Hoftijzer pitched the crowd with some pitching and running excitement. On the mound, Tenshi limited the visitors to three hits, and on the base-paths he stole bases in the eighth and first with two runs in the first and was never headed. The local club followed with one in the fourth, two in the fifth, one in the seventh, and finished with two in the eighth. Curacao's lone run came in the eighth. Lago's five hits were made by Ramon Hodge, Cletus Mathews, Juan Perez, Leoncio Sharpe, and Hoftijzer.

Hoftijzer lost his shut-out through a touch of wisdom on his part. With the bases loaded and two out in the eighth, he walked in the lone run. He eliminated further pressure by striking out the next batter.

A friendship trophy was presented to Perez by Curacao's Hector Rosario following the second game. Perez retaliated by giving Rosario the Lago Cup won by the Lago All Stars.

FRIENDSHIP TROPHY. Juan Perez, manager of both the Lago and Aruba All Stars, accepts a friendship trophy from Hector Rosario, Curacao Baseball Association secretary, following the second of two games with the Curacao All Stars. Looking on is Robert Martin, who introduced the participating athletes.

TROPEO DI AMISTAD. Juan Perez, manager of Aruba Lago y Aruba All Stars, ta acepta un trofeo amistad for di Hector Rosario, secretario di Bond di Baseball di Curacao, despues di e segundo di dos weganan hunga cu Curacao All Stars. Mirando ta Robert Martin, kende introduci e atleticonan cu a participa des e weganan.



WINNING HOMER. Jubilat members of the Aruba All Stars greet Tenshi Hoftijzer as he crosses home plate following his two-run homer that secured the winning runs for the home team in the first game.

HOME RUN GANADOR. Miembronan habnante di Aruba All Stars ta saluda Tenshi Hoftijzer mientras e ta cruzá "home plate" despues di su segundo home run cu a marca e run ganador pa e team di Aruba den e promer wegá.



QUEENY CANDIDATES. The ten candidates for queen at the Santa Cruz Social Club Carnival celebration are, left to right, Elizabeth Ana Ras, Florencia Cruz, Enriqueta Coeniza Cruz, Pakia Yaramara, Ada Cruz, Clara Mathura, Francisca Cruz, Ada Mathura, and Ivo Cruz.

CANDIDATAS PA REINA. Aki riba nos por mira e diez candidadanan pa Reina durante celebracion di Carnaval dia 20, 23 y 24 di Februari den Club Social na Santa Cruz.

Colony Scout Activities Highlight Boy Scout Week

Boy Scout Week was celebrated by Colony Boy Scouts in a week-long series of ceremonies, demonstrations and exhibitions February 3-9. Starting off with special church services on Sunday, the activities included a Boy Scout night on Tuesday, Explorers' night on Wednesday, Cub Pack night Thursday, Scouts-In-Lazy day on Friday, closing on Saturday with a trip through the refinery during the day and a campfire in the evening.

Tuesday night's exhibits included an open house for parents and members of the community who were invited to see a chemical display, a hobby display and a model scout camp in action. On explorers' night the public was invited to attend a regular meeting of the explorers. Cub Pack night featured a Father and Son Banquet at which Den Mothers were allowed to attend at the Rainbo Bakery Shop, San Nicholas. Following the banquet there was a program which included entertainment.

Friday, four Honor Scouts and Three Honor Explorers were designated by the Scoutmaster and the Explorers' Master to "assume" the positions of and accompany Lagu Executives. In the evening, a free admission movie for all cubs, scouts, and explorers and their guests, the

Brownies and Girl Scouts only, was held at the Esso Theatre with the compliments of the de Vries Theatre and the Esso Club.

The trip through the refinery was organized into two groups, the Cubs forming one group and the Scouts and Explorers forming the other. Final event on the program was a campfire on Saturday night. Cubs, Scouts, Explorers and their parents were invited. Entertainment and refreshments were provided.

Coordinators for the various activities comprising the program were as follows: Catholic church services, J. R. Proter; Protestant church services, E. Lloyd; Boy Scout night, J. Reynolds; Explorers' night, H. Schrienerberg; Cub Pack night, G. C. Baker; "Scouts-in-Lazy" day, B. Teagle; movie party, J. V. Analy; trip through the refinery, B. Teagle; and the campfire, J. M. Rosborough.

San Nicholas Branch Library To Open In Near Future

A branch of the Oranjestad Library will be opened in San Nicholas in the near future, it was announced recently by Dr. John J. H. Hooft. Plans for the branch library call for a complete cataloging of all books in the main library which may be drawn through this index.

In making the announcement, Dr. Hooft stated that the actual number of books that the new branch will carry will be relatively small, but this fact will be offset in part through the cataloging San Nicholas readers may draw any of the 10,000 books in the Oranjestad Library. Forms will be available at the San Nicholas branch for readers to fill out indicating the reading matter they desire and it will be delivered to their home within a day or two.

It was also announced that the New York Times air edition is now available in the reading room of the main library. Also available are La Esfera, the Caracas daily, and two other international dailies from here. Dr. Hooft further stated that the library in Oranjestad now has chemical and technical encyclopedias in English. Magazines on hand include Vogue, Saturday Evening Post, Atlantic US, Newsweek, Household, Time and Mercury. Directories and guides of principal countries are also available.

Representatives Welcomed



DAROTA RECEPTION: Members of the Women's Club and the Dames Club entertained visiting representatives of the U.S. General Federation of Women's Club at a reception at the Dakota airport building January 29. Heading the receiving line were Mrs. E. Babany, president of the Women's Club, Mrs. E. Lampe, president of the Dames Club, Mrs. L. C. Kwartz, and Mrs. J. J. Horizan. Aruba was the last stop for the prominent visitors, who were on the way to Miami after a goodwill tour of South America. Foster Beceid the group here, and Mrs. C. D. Wright was liaison officer.

RECEPCION NA DAROTA: Miembran di Liga di Muhernan y Dames Club a entretene representantenan di Federacion General di Liga di Muhernan di Estados Unidos na un recepcion den estacion di aeropuerto Dakota dia 29 di Januari. Aruba tabata di ultimo parada, e simaltan un presentacion cu e grupo tabata haciendo un viaje di buena voluntad di America del Sur pa Bahia. Ethel Foster a dirigi e grupo, y Mrs. C. D. Wright tabata oficial di contacto.

NEW ARRIVALS

January 23
NAZEL, Wilfred H. A daughter, Janet Louise.

LIWEL, Walter D. A son, Cecil Eend. DURANT, Claude A daughter, Esther Elizabeth.

MATHESON, Abraham: A daughter, Myrtle Rose.

January 24
FERREIRA, John C. A son, David Richard Anthon.

MAHROU, Jean A. A son, Evginno. GIEL, Eugene A son, Marco Polinario. ENGELSEN, Rose J. A daughter, Ingrid Zecher. Walter L. A son, Harold.

January 25
DE VRIES, Huppo A daughter, Carol Lettie.

LOOFSTOK, Giraaco A daughter, Olex Verdelina.

HO-SAM-SOON, Frank A son, Frank LAKE. Amos W. A daughter, Kathleen Rose.

January 30
MOLLER, Evera A son, Roger Alex.

January 31
CROES, Ubaldo Lourenzo Martin LEYNEKE, Alida Elizabeth A son, Janhombertus Albi Edria Faria.

February 1
DANE, Angeline A daughter, Brunda.

DEJH, Henr J. A daughter, Johanna Adeline.

ROEHRIGHE, Antoina A daughter, Filomena, Rose.

MORTON, James A son, Andy Michael.

MADURO, Simon A. A son, Fabiano.

February 2
PETERSON, Aracoe C. M. A daughter, Gertrud Lenner.

WEVER, Pedro A daughter, Maria Cecelia.

FETERE, Simon A. A daughter, Glenda.

February 3
MORON, James A son, Andy Michael.

MADURO, Simon A. A son, Fabiano.

February 4
PETERSON, Aracoe C. M. A daughter, Gertrud Lenner.

WEVER, Pedro A daughter, Maria Cecelia.

FETERE, Simon A. A daughter, Glenda.



Photo by Stuart Hayes

OPEN HOUSE ON SCOUTING: Ray Burson, left, and Jim Rosborough of the Staff Patrol exhibit spear-fishing equipment and photographs to show hobbies and crafts they have learned as part of their Scouting work.

ACTIVIDADNAN DI PAVINDERNAN: Rey Burson, banda robes, y Jim Rosborough di Staff Patrol la munstra equipu pa harpesca piscu y fotografian munstra e costun favorito di trabounan cu nan a siha como parti di nan trabao di Pavindern.

Stop Gushing!

At one time considered a symbol of the booming oil industry, the mucker which ran wild and flooded the countryside with oil is practically a thing of the past. By studying petroleum reserves and developing equipment to control nature's subtle reactions gas pressures, producers now regulate production from the moment a well is completed. Only through a mishap can a gusher occur today.

Porta Nobo pa Emplendonan Pabao di Marine Office

E entrada nobo pa emplendonan enfente di Postkantoor di San Nicolas (conocido como Porta No. 9) solamente pa emplendonan cu ta trahen e parti banda pabao. Unan cu ta traha na lugarnan pariba di Marine Office meser aya eun cu otro portanan.

E porta cual ta pa emplendonan solo ta habri durante horanan normal di cambio di trabao y merdia.

"Bula Waya" World Premiere Staged In Boliviana

Aruba theatre-goers enjoyed the first showing of the "Bula Waya" Revue in a sold-out Sociedad Boliviana on February 2. It was the first time that the "Bula Waya" revue of native songs, dances, and customs would meet with acclaim during its tour of the Netherlands Antilles. The revue will also be highlighted in the first Caribbean festival of music, the Festival de San Juan, in Puerto Rico this August.

Simplicity and ingenuity are the keynotes of the plot. Charley Three, played by Cato Boom, is an American who recently toured the Netherlands Antilles. He extols the beauty of these islands in order to win the story, the "Hypnotizer's" aid.

While the audience is in this supposed trance, he joins a woman peasant vendor who sings the typically native tango: "The bustle, bustle, smadan, and tamberon" and a dancer's performance in their native setting. The theme song "Bula Waya" is featured in a dramatic-dramatic finale.

The play is produced jointly by the Aruba and Caracas tourist commissions. The director of music is Pado del Caribe.

An added attraction was the appearance of the "Bula Waya" girls who appeared in Caracas as representatives of Aruba in the beauty contest to select the queen of the Netherlands Antilles. The queen will appear at the Havana Carnival.

Aruba Basketball Association Formed

Thirteen teams have united to form the nucleus of the newly organized Aruba Basketball Association. Team representatives first met on January 25 for the purpose of establishing a permanent association from which basketball leagues could be organized on a definite year-around schedule.

At present, the association has two leagues, the A League and the B League. Members of the A League are the Lago Junior Engineers, E. C. A., La Salle, and Caribe. Making up the larger B League are Sports, Aruba Juniors, Antillanos, St. Thomas, Caribe, Chasson Club, Victoria, Dutch Marines, and Lago High School.

Present by-laws call for two games every Tuesday and Friday. Games will be played on the Caribe Club court and the Junior Esso Club court. Games will start at 7:30 and 8:30 p.m.

Asociacion di Basketball Formá na Aruba

Dieztres equipu a uni pa forma base di e Asociacion di Basketball recientemente forma na Aruba. Representante di equiponan a encontra pa di promer bes ariba 25 di Januari pa establece un asociacion permanente cu pa porsente entreno di basketball durante henter aña.

Actualmente, e asociacion ta existi di dos liga, Liga A y B. Miembronan di Liga A ta Lago Junior Engineers, E.C.A., La Salle y Caribe. Formando Liga B cu ta mas grandi ta: Sports, Aruba Juniors, Antillanos, St. Thomas, Caribe, Chasson Club, Victoria, Mariniers Holandes, y Lago High School.

Arregloonan present ta existi dos wega cada Diamars y Diabiersa. E siguiente ta wordo hanga ariba patio di Caribe Club y di Junior Esso Club. Weganan lo cuminsa na 7:30 y 8:30 p.m.

Record Nobo Estabeci den Cargamento di Esso Philadelphia

Emplendonan ariba warda di 12-8 den Receiving & Shipping Department a establece un record nobo den cargamento di Esso Philadelphia dia 5 di Februari. Trahadu cu tur nan

confiansa, e bondonan aki a yena 112,004.73 barril den tres ora y 45 minuto alcanzando un promedio di 25,744.73 barril pa ora. Arthur Harman, shift foreman, tabata responsabel e operacion.

E record boso a wordo establece ariba dia 10 di November, 1950, aya Esso Cristobal a toma 165,639 barril di carga den cinco ora. 44 minuto alcanzando un promedio di 25,666.5 di Februari. Trahadu cu tur nan



NATIE TAMBOR: Miembran di e Bula Waya Revue dance na natie tamberon durante e routine di e bustle, tamberon, smadan y smadan. E revue was received in approving fashion at its ending before a well-attended crowd.

TAMBORE NATIVO: Miembran di e Revista Bula Waya ta bula tamberon durante e cherecivo di bustle, tambo y smadan. E show a wordo recibí na un manera satisfactorio.

ARUBA'S CANDIDATES: The six young ladies who represented Aruba in the contest for the queen of the Netherlands Antilles also appeared in the Bula Waya Revue. They are, left to right: Irene Boom, Olivia Pasch, Estrella Conroy, Yvonne Kemming, Petra Winterdahl, and Antonia Werleman.

CANDIDATANAN DI ARUBA: E seis señorjitanan tambe a representa Aruba den e concurso pa reina di Antillas Holandes tambe a aparece den e Revista Bula Waya.

Floodlighting Wilhelmina Stadium To Be Financed by Lago



OFFICIAL ANNOUNCEMENT: President J. J. Horigan hands Fred Beaulieu, chairman of the Aruba Stadium Foundation, the official announcement that Lago will finance the cost of floodlighting Wilhelmina Stadium. Pictured, left to right, are A. van den Berg, technical advisor; Mr. Horigan; Mr. Beaulieu; W. J. Westermink, administrator; and J. J. Maduro, treasurer.

ATENCION OFICIAL: Presidente J. J. Horigan ta entrega na Fred Beaulieu, vocero di Aruba Stadium Foundation, e anuncio oficial cu Lago ta carga e gastonan pa pone luznan sport na Wilhelmina Stadion.

The many benefits of having night sports at the new Wilhelmina Stadium became assured last week with the announcement by President J. J. Horigan that the Lago Oil & Transport Co. Ltd. will finance the floodlighting installation at the park. The field will be bathed in the glowing of 275,000 watts, enough to make the stadium useable at night for a large variety of sports as well as other public functions.

It is certain that the stadium will play an important part in Aruba life, and the lighting for night events will vastly increase this usefulness.

Action on the lighting project began late last year when the Aruba Stadium Foundation, of which Fred Beaulieu of Lago's Accounting Department is chairman, consulted with the Company for assistance in developing the lighting. After a series of meetings in which technical people from the Company and from Aruba exchanged ideas, a plan for the electrical installation was reviewed by the Company and the Aruba Electric, manager of Public Works and technical advisor to the foundation. On the advice of the Company, based on its donation.

In a letter to the Aruba Stadium Foundation informing them of the Company's decision to provide the lighting, Mr. Horigan said: "The committee on forecasting the need for this fine stadium and on the effective way of planning and bringing it to a successful completion. We believe it will be of great help in developing the stadium of Aruba and giving recreation and pleasure to the island's people. We are happy to join with you in contributing to Aruba's welfare."

With Lt. Governor L. C. Kwast as honorary chairman, the Aruba Stadium Foundation includes Fred Beaulieu, chairman; Frances de P. Wever, vice-chairman; Friso Edgar, administrator; and J. J. Maduro, treasurer; and W. J. Westermink, Fortino Croes, Jan van Raaij, and Geertman, Dr. E. M. Aruads, M. B. Arends, Dr. A. F. Danneberg, T. B. Hector, and M. H. M. van der Ende. A. van den Berg serves as technical advisor to the foundation.

C-of-L Bonus Changes

At a special joint meeting Saturday morning, February 23, 1952, the Lago Executive Council and Company Representatives reviewed the results and the cost-living survey conducted as of February 1, 1952.

The February price survey indicates a rise in the cost-of-living index from 100-487 to 106-784. Accordingly, the cost-of-living bonus as a result of the survey will be paid to all permanent staff and regular employees, effective February 1, 1952. This bonus is payable on each employee's total earnings during the months of March, April and May.

The next price survey will be conducted on May 1, 1952. Any change in the cost-of-living bonus as a result of the May survey will be effective on June 1, 1952.

Heaviest traveled road in the world is a main road through New Jersey into New York City, on which the average daily traffic has reached 20,000 living beings per day, 60,000 of them trucks.

VOL. 13 No. 4

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD.

February 29, 1952

Round-The-World Sailor Visits Here

Young Dutchman Left Holland Last August

Ketch as ketch can and around the world in 72 years — such is the goal in view for 26-year-old Dirk Tober, who sailed into Lago Harbor Wednesday, February 20. "The easiest thing in the world" is to go around the world in a 37-foot ketch. At least that is the young Dutchman's opinion although there were those who held differently when Tober made known his plans to circumnavigate the globe — especially since he is doing it alone.

To our young Dutch visitor, however, it's a boyhood dream come true. Born in Wormerveer, Holland, his nautical life was restricted to a trouble lake located near his home. Although he didn't live near the sea, the near-by lake gave him his early inclination to build and sail ships and dream of the day — now at hand — when he would sail his own ship around the world.

Tober was discharged from the Royal Dutch Navy on August 20, 1951. The day after laying aside his lieutenant's uniform he was on board his Onrust (translated as meaning "restless") and heading out to sea. He knew not when he would return to his native Holland, but he knew that when he did, sailing around the world would be something Dirk Tober could talk about from first-hand experience.

Once in the English Channel, his round-the-world cruise indoctrination was rough. Winds mounted and the sea picked up forcing him to put into Cowes, England. Next stop was Falmouth, England. Ten days later, the Onrust landed into Vigo, Spain and then Las Palmas in the Canary Islands. Set and ready, he left the Canary Islands late in October for the 2700-mile trip across the Atlantic Ocean.

Twenty-five days later, the little ketch sailed into Barbados. The At-

WORLD WAY-FARER: Youthful Dirk Tober of Holland is shown at the tiller of his 37-foot ketch. Onrust. His next stop is Panama and then into the expansive Pacific Ocean to Tahiti. His trip is the culmination of a lifelong desire to build his own boat and sail it around the world.



VIAHADOR ROND DI MUNDO: E hoben Dick Tober di Holanda ta munstrá a pasa ai mion di su balandro "Onrust" di 37 pia. E marineru Hollandés a gana ai ariba su viahe rond di mundo. Su siguiente stop ta Panama y despues el ta sigui pa Oceano Pacifico pa Tahiti, su viahe ta mustra e culminacion di un deseho di tempo cu el tabata muchu.

lantic crossing was completed without the slightest bit of difficulty including Tober's reference to the crossing "Very easy" was made in about 24 hours. Tober's log might describe his daily trip to work. "Nothing to it," the young man said. "I had the ship rigged with twin jibs so she was always before the wind and the tiller held steady. All I had to do was pick up and out. Out in the middle of the ocean, I slept for hours at a time. Nothing can happen to you out there." At least that is the way Mr. Tober feels about it.

From Barbados, he called at St. Vincent, St. Lucia, Martinique, Dominica, Antigua, St. Maarten, St. St. Eusteluis, Ciudad Trujillo, Bonaire, Puerto Rico, back to Saba, then to Curacao and finally Aruba. He left Curacao at 6 p.m. and arrived here about 7:30 a.m. Following assistance here, he left for Panama and then the blue Pacific and the beautiful South Pacific islands.

Does it sound fascinating? Care to make the trip? Before you go, however, there are a few things you may

(Continued on page 3)

Miembronan di LEC den nan oficina

Atrelgion a worde had pa miembronan da Lago Executive Council na nan Oficina di LEC di 1 pa 4 pm. Aruba, Diabla, Diablon y Diablon pa discuti suantonan di Curacao y Representacionan di Diablon.

Normalmente dos miembro lo ta presente durante cada uno di e periodo aki.

According to the calculations of one oil company, it takes 1,850 different kinds of jobs to get oil from the ground to consumers. Of these, 440 are in the oil fields; finding and producing oil; 580 are in refineries; 410 in transportation; and 230 at distribution centers, in service stations and in direct delivery.

Semi-Annual Meeting



PRM GRUPO: Members of the Producer-Refiner-Marine group pause in their three-day schedule of meetings early this month for a photograph. Included are men from Venezuela, New York, and Aruba. Purpose of these meetings, which are held twice a year, is to keep producing, refining, and shipping work well coordinated for the most efficient operation possible.

Lago Executives To Attend Management Courses in U.S.

F. W. Switzer, mechanical superintendent, and C. R. Greene, chief chemical engineer, have been accepted to attend the spring sessions of management training programs at two universities in the United States. According to the announcement, Mr. Switzer has been accepted for the February 27 to May 23 session of the Advanced Management Program at Harvard University Graduate School of Business Administration.

Mr. Greene has been accepted for attendance at the March 10 to May 2 session of the Management Program for Executives at the University of Pittsburgh.

These programs, now offered by several United States and Canadian universities, were developed to meet the need of industry for assistants in executive training programs. The courses are designed both to make present executives more effective and to develop adequate talent for high management positions of the future. The courses offer the participants the opportunity to associate with other selected men of a great variety of business backgrounds—different types of companies, different levels of responsibility, different functions and the chance to interchange information and ideas.

The selections for attendance at these courses have been based not only on the qualifications of the men, but also on their ability and opportunity to apply the results of the training in the major departments. An application must have de-

LUZ PA WILHELMINA STADION LO WORDE FINANCIADOOR DI LAGO

E beneficencion numeroso pa tene sport anochi den Wilhelmina Stadion mulo a keda asegura siman paabi. E anuncio di Presidente J. J. Horigan cu Lago Oil & Transport Co. Ltd. lo financia e instalacion di luz pa e stadion. E yeld lo brijia den iluminacion di 275,000 watt, cual ta suficiente pa haci e stadion usable tambe pa vision sport di publico.

Ta creto cu e stadion lo bingra un parti importante den bida di Aruba y luz pa crevacion anochi lo aumenca e utilizacion aki hopi. Pasanan pa haya e instalacion di luz ta cuminsa cerca fin di anja paabi, dia cu e Fundacion di Stadion pa Aruba, di cual Fred Beaulieu di Accounting Department di Lago ta presidente, a convoca e Compañia tene un asistio cu pa instalacion di luz. Despuerto di un serie di reunionnan den

(Continued on page 3)

ARUBA (Esso) NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD. Printed by the Corocoesche Courant, Curacao, N.W.I.

Henter Refineria ta Comemora Defunto Rey George

Tur nos tabata keto entris 11 y 11:00 na Babincru 13 di Februari den un silencio respectivo pa un monarca grandi cu a wordo lubi na su ultimo lagar di decemaro. For di puntanan mes distaste di waf door di henter refineria te na Hospital des sinant di silencio a wordo observa pa comemora defunto Rey George VI.

Ors 11 am. a bat, pitro di refineria y di bapoman a anuncia cuminzamento di e periodo di dos minutos cu a para for actividatnan den henter Compania. Tapuntanan ariba tanqueronan a desaparece for di bato mientras banderanan Holandes y Ingles tabata balazo flohamente na half-stengel den brasa riplanan na sil silenciosamente e motuho, pa un paramento tan repente di actividadnan di abordo. Partanan a cerra, trafico a stop, hendernan na pia a keda para y machineta a stop nan zona-machineta Lago tabata manifiesta un respect pa un homber cu tabata admira den henter mundo y cu erguamente ta wordo yunad "Rey George el Bueno".

Den Laundry, fulmento di "tegen" y romania di e machinanan grandi di "press" a stop mientras trabadonan tabata para na banda. Asina tabata tambe den machine shop. Boorman electric, lights, zaag, — tur machineta — a para. E ruido di un machine shop henter a wordo instantamente cambia den un tranquilidad respectivo. Pafor, hasta e scooter-nan indifensamente y rapido cu tur momento na un gran cantidad ariba casinda principal den refineria a bini na scaterge.

Mes ora cu pitronan a zona, wardanan na porta di refineria pafor di Oficina Mayor a cerra tur dos puertu y a camta bai, bergando un pick-up truck para na banda pisen di refineria. Matar moment despues, un otro pick-up a bin pobon cu e aparencia di aparo cu tur truck den refineria ta paive di tin.

Ors a dos wardanan a keda pora sin hui algun preocupacion pa hateri, porta, e clasificator a saak un poco padilanti y a waak tur rond door di e windshield y mes ora — manera un cos cu el a recorda — el a bolbe sinti y a laga su brasa sose ariba e porta.

Dos homber cu tabata para poco pafor di porta di Oficina Mayor, a interrompi nan conversacion ora e pitro a zona. Un di e hombernan a kita su somber.

Y asina tabata den henter refineria — silencio tabata reina nos a expern nos sentimentunan di sympathy.

Prime To Assume Representative Duties

Effective Tuesday, February 19, 1952, Walton Prime will assume the functions of district representative for the Utilities Division. He will fill



Walton Prime Johan Nenes

the vacancy created by Johan Nenes, former district representative, who, on the same date, joined the Lago Employee Council.

An assistant operator in the Utilities Department, he has been with Lago 12 years and 10 months. He acted as district representative during 1951.

Four Men Elected To Lago Colony Advisory Committee

H. B. Gregersen, W. C. Keefer, J. A. Roll, and F. E. Bahter were elected to the Lago Colony Advisory Committee in the committee's annual election held Saturday and Monday, February 9 and 11.

Messrs. Gregersen, Keefer and Roll were elected under the family status while Bahter went in under the single status. Filling out the seven-member committee are Capt. Jack MacLean, F. C. Entee, and T. F. Eagan.

Rotary Elects Officers

Officers for the coming year were elected at the meeting of the Aruba Rotary Club February 26, with the new slate to take office during July.

B. Tragle will be the new president, J. de Castro vice president, W. L. Foster secretary, and F. van Drimelen treasurer. Elected directors were W. L. Ewart, O. Mingas, and P. Wurtz, and C. H. G. Eusan will be post president and director.

A Pair Of Queens



TWO QUEENS: Mary Helmut of Curacao, who was named queen to represent the Netherlands Antilles at the Havana Carnival, is shown, left, with our own queen, Olivia Paesch of the Executive Office. Miss Paesch was one of six finalists who appeared in Curacao as representatives of Aruba.

DOS REINA: Mary Helmut di Curacao kende a warda nombra como reina pa representa Antillas Holandes na Carnaval di Havana, ta wordo muntra, na banda riba, huntu cu MISS REINA, Olivia Paesch di Executive Office. Srta. Paesch tabata uno di e seis finalistanan cu a aparece na Curacao como un representante di Aruba den e concurso di beller.

J. T. Smart Wins First Car Trials Held in Aruba

John T. Smart of the Marine Department drove his car over the 1800 meter course in three minutes and four seconds to win the first controlled car trials ever held in Aruba. Under the sponsorship of the M. G. Car Club, 12 cars completed the marked course on closed-off roads behind Dakota Airport Sunday morning, February 17.

About 300 spectators gathered at the scene to watch the controlled driving designed to test the necessary and efficiency of the drivers. Following closely behind Mr. Smart was Dr. Robert Turfhorp of the Medical Department, Frans van Wijk, and Gustaf Esmink. Their respective times were three minutes, 18 seconds, three minutes, 26 seconds, and three minutes, 28 seconds. Alley Donald just missed fourth prize by six seconds.

In the women's division, Miss Dorothy Stuart of the Executive Office took first prize with a time of four minutes for the 1800 meters. Second place went to Mrs. Bob Egan, who completed the course in four minutes and 11 seconds.

On completion of the trials, members and friends drove over to the Airport Restaurant where the prizes were awarded. M. H. Lee, secretary of the club, in a speech thanking members and friends for assistance in making the first event a success, also extended thanks to members of the Public Works Department and the Aruba Police Department.

Mr. Lee stated that the club hopes to promote two or three similar events annually.

Promotion Announced In Marketing Group

William L. Knestner has been appointed marketing representative following the transfer of Joseph H. Hubbard to Haiti. Mr. Hubbard has been made general manager of the Haiti Division of the Esso Standard Oil Company, S. A.

After a period as manager of the Seamen's Club in San Nicholas, Mr. Hubbard joined Lago in February, 1948 as assistant club manager. Year later he became marketing assistant in March and was subsequently appointed marketing representative.

Mr. Knestner came to Lago in September, 1947, as a training assistant. In June, 1950 he became marketing assistant, holding this position until the present change.

Liberalization of Compensation on Enfermedad To Be Announced

Un liberalizacion den pagamento di compensacion den caso di enfermedad pa emploidanan regular a wordo anuncia despues di un reunion di Comite Consultativo pa Problemanan Special dia 18 di Februari.

E cambio ta stipula cu e periodo di warda di tres dia promer cu haya pago pa enfermedad lo wordo elimina pa emploidanan regular den casonan cu orde certifica "incapaz pa trabao" ariba un base continuo di un minimo periodo di 14 dia.

Pues, si un empleado regular ta malo durante 14, 15, 16 y mas dias tras di otro, compensacion pa enfermedad lo wordo paga retroactivo na e cuantidatnan di enfermedad di e periodo di warda. E periodo di warda di tres dia lo keda un vigor pa enfermedad di persona cu 14 dia.

E base nobo lo wordo usa pa casonan di enfermedad cuminzando ariba di despues di 4 di Maart 1952.

Sickness Benefits Liberalization Is Announced

A liberalization in sickness benefits for regular employees was announced following a joint meeting of the Special Problems Advisory Committee February 18.

The change provides for the elimination of the three-day waiting period on sickness benefits for regular employees in cases which are certified "unfit for duty" on a continuous basis for a minimum of 14 days.

Thus if a regular employee is ill for 14, 15, 16, or more successive days, sickness benefits are paid retroactively to the beginning of the illness, with no waiting period. The three-day waiting remains in effect on illnesses of less than 14 days.

The new basis will be used on sickness cases beginning on or after March 1.

Stadium To Be Floodlighted



LIGHTS DUE: In the near future, Wilhelmina Stadium will be unable at night for a large variety of sports as well as other public functions. Following the announcement that Lago will finance the floodlighting of the Stadium, preparations are being made to bathe the field in the glow of 275,000 watts.

LUTZAN SEGRU: Muy pronto Wilhelmina Stadion lo por wordo usa anochi pa hungamentu di varios actividad di sport, tambe como pa otro funcionnan grandi na stadion, preparacionnan en Lago lo wordo haci pa "baha" veld cu luz di 275,000 watt.



MARINE SAFETY: Capt. W. J. Stewart of the San Carlos accepts a safety certificate from Marine Manager Joe Andreae for completing the year 1951 without a lost time industrial accident. The San Carlos was only one of six ships and the shore-going to be awarded safety certificates. Two framed certificates were given to each ship to be hung in the officers' and crew's messrooms. Other winners are the Caripita, Colorado Point, Delaplaine, Sabana, and Quatro. Looking on, left to right, are Alex Sherriffs, Jack MacLean, William Thomas, and Fred Ellis.

SEGRIDAD DI MARINA: Capitan W. J. Stewart di San Carlos ta acepta un certificado di seguridad for di Gerente di Marina Joe Andreae como nan completa e aña 1951 sin un accidente industrial cu a causa perdida di tempo. San Carlos tabata solamente uno di e seis buques y shore-going cu lo wordo duna certificado di seguridad. Dos certificado den yabi a wordo duna na cada un di e buques, cada lo wordo colga den e messroomnan di oficialnan y tripulante. Otro ganadornan di certificado di seguridad ta Caripita, Colorado Point, Delaplaine, Sabana y Quatro. Mirando, di banda robes pa drechi, ta Alex Sherriffs, Jack MacLean, William Thomas, y Fred Ellis.



OUTSTANDING PIANIST: One of the outstanding pianists on tour at the present time is Lily Kraus, who appeared at the Easo Club January 31. A native New Zealander, Mrs. Kraus has a studio in Paris, but spends much time in California with that state's music festival and also as guest pianist with the California Symphony Orchestra.

PIANISTA PROMINENTE: Uno di e pianistanan mas prominente ariba un excursion actualmente ta Lily Kraus, kende a aparece un Easo Club dia 31 di Januari. Sra. Kraus kende ta un nativo di Nieuw Zealand tin un estudio na Paris, pero ta pasa hopi tempo na California cu e festival musical di e estado ey y tambe como huesped pianista di California Symphony Orchestra.



SAFETY VOYAGE: Continuing with an active safety program, members of the laundry set sail recently in the "Laundry Safety Regatta." Designed by E. F. Keesler, general foreman, the new board has eight boats sailing on the "Sea of Safety." Should an accident occur, the boat of the section concerned will be capsized for the entire month. The safety flag on the ship will be replaced with a red flag with a numeral showing the number of accidents. Ready to set sail, left to right, are Lydia Balzano, shirt; Edna Andrews, flat workers; Stella Oliver, seamstress; Corlino Arends, markers; Juan Slatka, washers; Virginia Barnes, presser; Hermine Matthews, checkers, and Elebert Hyden, delivery.

VIAJE DI SEGURIDAD: Continuanendo un programa activo di seguridad, mi-membran di Laundry recientemente a biza bota den "Laundry Safety Regatta." Designá pa E. F. Keesler, general foreman, e borchí nobo tin ocho bota nabeigando ariba "Lamar di Seguridad." Si acaso un accidente sucede, bota di e section concerní lo wordé bolicá pa benter luna. E bandera di seguridad ariba e bota lo wordé remplazá pa un bandera corá cu un number monstrando e cantidad di accidente.



LOTS OF EATING: Benjamin Burgin, corporal B of the Receiving & Shipping Department, proudly stands by one of his large ears of corn. Mr. Burgin, who does a bit of kitchen gardening every year, planted this crop in November.

HOPÍ CUMINDA: Benjamin Burgin, Corporal B na Receiving & Shipping Department, ta pará orguyosamente banda di un di su tapashinan di maishi grandi. Sr. Burgin, kende traha anja ta traha un bida comu, a planta e cosecha aki durante November.

News and Views



WHOSE VIEW? Mine? Not on your life, chum, it's your view. Although I may look like I'm viewing you, I'm really on view for your viewing. At any rate, my master is a Lagotto and if you'd care to view me at my roomed best keep a clear view while ambling around. I'd kinda' like to view you, too — with a personal sniff or two.

KENDE SU BISTA? Di mi? Nuna di bo bida, shon. Ta bo mes bista. Maske ta parce cu ta mi ta waak bo, mi ta para pa bo waak mi. Es todo caso, mi maestro ta un Lagotto y si bo kier mira mi a la moda, waak mi ora mi ta core rond. Ami lo kier para cu bo tambe — y pasa sniff banda di bo personalmente un dos biaha.



ROCK 'EM: And that he did. The king of hi de ho, Cab Calloway, left the folk something to remember in sold sessions of music and an out-of-this-world jacket the maestro is shown wearing. Cab and his group performed at the Surinam, Lago, and Easo Clubs on successive nights.

HARI NA GRANDEL: Esaki Cab Calloway, e rey di "hi de ho," a pone bendinan huri. El a larza algo pa nan recorda di un verdadero programa di musica y un bachi di otro mundo cu e maestro a bisti. Cab y su grupo a presenta na Club Surinam, di Lago y Easo Club ariba siguiente anochinan.

S. A. ENTERTAINERS: The Doris Sisters flank Ricardine, during a song specialty from the musical show named after Ricardine. The show played in San Nicholas recently before capacity audiences. Scheduled to give two performances, the troupe stayed for nine. One of the highlights of the show was the singing of Alba Castello. The entertainers all hail from South America. Their show features hypnotism, fortune telling, dancing, and singing. From Aruba, the troupe went to Caracas and other Caribbean spots.

ARTISTAS DI AMERICA LATINA: Hermanas Doris ta para na cada banda di Ricardine durante un especialidad di cancionen di e show musical cu ta carga number di Ricardine. E show a bunge na San Nicholas recientemente dilanti di un audiencia enorme. Mientras nan a planta pa duna dos funcion, e grupo a keda y a presenta siete funciones. Uno di e atraccionnan mas prominente tabata e cantamento di Alba Castello. E artistanan tur ta di America del Sur. Nan show ta presenta hypnotismo, mira suerte, baile y cancionen. For di Aruba e grupo a bai pa Caracas y otro lugarnan den Caribe.



Special Elections

VOL. 13 No. 5 PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD. March 14, 1952

Special Elections Near



José de Vries, Siméon Tromp, Pedro F. Brook, Mateo Lacle, Jacobo Erasmus, L. I. Vieira, M. W. v. Bochove, Frank Mingo

Eight Men On Ballots For March 19, 20, 21 Voting

On Wednesday, Thursday, and Friday, March 19, 20, and 21, the elections for the Special Problems Advisory Committee will be held. Appearing on the ballot will be the names of eight men, six Nationals and two Non-Nationals. The national candidates and one Non-National candidate will be elected. The candidates for the three positions are José de Vries, Siméon Tromp, Pedro F. Brook, Mateo Lacle, Jacobo Erasmus, Max W. van Bochove, Ludolph I. (Noel) Vieira, and Frank Mingo. The last two are Non-Nationals.

Something new will be added to the procedure of voting this time. Three card type of ballots will be used. Counting the ballots will be done with the use of IBM equipment. This type of ballot is new to SPAC election. The ballots, however, will be distributed and collected by election officers in accordance with usual procedure.

Among the candidates on the National ballot are Mr. de Vries and Mr. Tromp, both present members of the committee. Mr. de Vries, an operator at Catalytic and Light Ends, has been employed at Lago for 14 and one-half years. Mr. Tromp has been with Lago 14 years and 10 months and is presently an operator at Light Ends.

Mr. Brook is an assist clerk II in the Accounting Department. He has been employed by Lago for 14 and one-half years. Mr. Lacle, a foreman welder in M & C Welding, has 12 years and 11 months service. Mr. Erasmus, a piano tubular machine operator in the Accounting Department, has been with Lago for 10 years and 11 months. An operator at Catalytic and Light Ends, Mr. van Bochove has been employed for 12 years and five months. Both Mr. Erasmus and Mr. van Bochove are present candidates.

On the Non-National ballot, Mr. Vieira is vying with Mr. Mingo, present committee member for the one Non-National opening. Mr. Vieira has been employed by Lago for 10 years and three months and is an assistant paymaster. Monthly Payroll, in the Accounting Department. Mr. Mingo is an operator in Cracking. He has been employed 13 years and three months.

Voting for representatives on an important responsibility for every com-

mittee. Representative groups in all cases have fostered accomplishments that benefit all. Looking back on the accomplishments of the SPAC during the 1951-52 term, numerous benefits stem from the efforts of this group. A few of these are the disability benefit plan, elimination of the three-day waiting period for extended sickness in the case of hourly employees, extended sickness benefits privileges to all employees who are on vacation in Aruba, elimination of the three-day waiting period for sick leave for staff employees, eligibility for use of hospital facilities for new employees' family members reduced from six to three months, provisions for additional means of obtaining full pay benefits for Staff and "S" employees, and the spreading out of income deductions over a ten-month period to minimize hardship.

These are only a few — there are many more. They give a fair insight as to what the elected men do and the importance of voting for men to represent employees in dealing with the Company.

These calculations and others, were the result of the work of SPAC — made up of men elected by those who voted in previous years.

Funds Being Collected To Assist Fire Victims

Funds are presently being collected to assist the families whose San Nicholas homes were destroyed by fire on February 21. One of the victims was Harry Brown, clerk in Industrial Relations, who has six children. Group assist received Lt. Gov. L. C. Kwart's permission to solicit the Local and personnel of WIMCO under the chairmanship of Mrs. Alda Lampe.

Mother Superior San Pedro Hospital Oranjestad, Aruba

Reverend Mother:

Some time ago you wrote us concerning 30-01 plans for San Pedro Hospital and asking our help in expanding and modernizing your facilities.

We have been very interested in the work that the Hospital is doing for the people of Aruba, since a good hospital is undoubtedly one of the most important single elements in any community. It must be a great source of satisfaction to you and your associates by taking part in this vital work.

In following your progress we understand you have now completed a part of your program and are about to start with the next phase of your long-range plans.

To assist you in accomplishing your goal, I am happy to advise you that the Lago Oil & Transport Company, Ltd. will make a donation of Fls. 50,000 towards your building fund.

We wish you every success in the continuance of your great and unspurring efforts for Aruba's health and welfare.

Yours Respectfully,

J. J. Horgan

Aprenzanan Na America ta Scribi For di Allentown

Bon rapportman, tanto di school como social a wordi recibí d'ora di Training Division for di Raymond Furro y Juan Yarraguiry. E dos muchu hombernan Arubianu cu ta studia na Allentown (Pennsylvania) Vocational High School a reporta cu nan salubranan ta na bon progreso den nan trabao di school, pero cu nan ta goza bida den Estados Unidos.

Den carta di Juan el ta bica cu nan ta bon di salud. E dos muchu ta tene un discusion ariba estudio di school tocanate bida y costumeborn di fiesta na Aruba. Juan ta rigui, bisandó cu Aruba ta "un di primavera eterna". Raymond a informa cu un cifranan pa pronosion, mester des de carta. Su cifranan pa Ingles, Historia Mundial, Algebra, Fisica y Conducta tabata tar aruba 90.

Alcra di e muchanan tabata evidencia cu nan curiosan. Asun particularizante a haci e siguiente relato: "Nos ta pasando bon, especialmente ora nos trabao di school suli y tambe pasobra nos ta bibando cu hombernan tan cariñoso." Juan y Raymond a bai America pa estudio na Pennsylvania High School for August 1952. Nan ta biniendo ta tuma un aña y ter gasta lo wordi pagá door di Compania.

HBF Contracts For 44 Houses

The program of the Home Building Foundation took another step forward with the recent signing of a contract for 44 houses with Croos & Croos. The contract was signed in the office of C. F. Smith, supervisor of Service and Staff Departments.

Construction of the new development, which will be located in Brazil, will be started in the near future. Completion of the 44 houses is contemplated about the end of the year.

Tromp y Newton Ta Wordi Promoví

Antônio Tromp di Departamento de Relaciones Industrial y Técnico Newton di Laboratorio No. 1 ta wordi promoví cu entrada di dos promoción. Tromp a wordi promoví como Group Head H, Plans & Reports (Staff) y (Regular) mientras Newton a wordi eleva su posición di Group Head G, shift leader.

Tres aña despues di e cumanza habri di un "apprentice clerk II" "apprentice clerk II". El a pasa door di posicionnan di clerk banded "intermediate clerk II" "intermediate clerk II" y "intermediate clerk III" "intermediate clerk III" na April 1946 a di wordi promoví como "section head". Beneficio. Tromp cu su jasones cu ta presente di e tabata "section head". Plans & Reports (Staff) y (Regular) mientras Newton a wordi promoví como "sample boy B" na Maart 1937. Na September 1937 el a bira tester y a wordi promoví como "sample boy B" na 1940. Tres aña despues di e bira un junior chemist y te na su ultimo periodo tabata un bice posision di assistant shift leader.

Government Paves Way for Operation Of Amateur Radio

Eleven amateurs radio enthusiasts, four of them Lago employees, recently passed government examinations to operate radio-electric transmitters for experimental purposes in the Netherlands West Indies. It started the first step in receiving authorization from the government to install and operate radio equipment.

Among the men who passed the tests were Lloyd D. McBurney of the Cracking Department, D. W. Kuris, and Stanley C. Chapman of the Technical Service Department, and Albert Kooker. In passing the examinations qualifying them for the certificate to operate, the three Americans are unique in world radio amateur circles. They are among the first Americans to hold an amateur radio license outside the United States. They are the first non-nationals to hold operator's license in the Antilles. As a general rule, only nationals are allowed to operate radios in countries throughout the world.

With the examinations of sending, receiving regulations, and theory successfully passed, the eleven men have only to wait for final government permission, inspection of transmitting and receiving equipment, and the assignment of call letters. Once these are completed, the men can go on the air.

Otro Punto Unda Transport pa Trahadornan Di Overtime Lo Pasa

Comenzando 10 di Maart, e sitio Sabana Abao a wordi agreda na e lista di lugarnan unda transportacion pa overtime lo pasa. E lista completo di tal lugarnan ta awo:

- Sabana Noord
- Santa Cruz
- Bukali
- Paradise
- Uroastad
- Ajo
- Sera Blanco
- Toni Leendert
- Sabana Cerra
- Sabana Abao

Ora un empleado traha overtime y ta desea transportacion pa un di e lugarnan anterior, su forma lo darsen un coupon di transportacion cu uno di e nomber di e lugarnan mencioná aki riba.

Asiá from the tests, applicants must be 21 years of age, and, in the case of non-nationals, must have resided in Aruba for at least 10 years. The tests were taken February 21 and 22 at the Aruba Technical School under the auspices of the Department of Education.

Government permission to operate radios on the island is the culmination of the work of individual radio enthusiasts and the radio club, VERONA, of Oranjestad. The operators will be allowed to use 50 watts above one megawatt and 150 watts below 50 megacycles.

Supervisory Sessions Opens



INITIAL SESSION: F. E. Griffin, general superintendent, is pictured addressing one of the first conference groups in Modern Supervisory Practices. The sessions began March 4 and will run to May 2. The conference program calls for four groups attending day-long sessions for nine weeks.

PROMER REUNION: F. E. Griffin, superintendente general, ta munestrá ariba e portret dirigendo palabran na uno di e promer gruponan di conferencia den Practico Supervisoria Moderno. E reunionnan a cuminsa 4 di Maart y lo sigui te 2 di Mei. E programa di conferencia ta consisti cuator grupu cu ta atrende reunianan bester dia durante nuebe siman.

ARUBA (Esso) NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY THE LAGO OIL TRANSPORT COMPANY, LTD. Printed by the Correspondence Bureau, Curaçao, N.W.I.

Tromp, IR, and Newton, Lab 1, Receive Promotions

Antônio Tromp of the Industrial Relations Department and T. Eric Newton of Laboratory No. 1, 1100 1952 promotion are the first of their kind. Tromp was promoted to shop head II, Pumps and Results (S & R) and Newton is elevated to the position of shop head C, shift leader.



Antônio Tromp T. E. Newton

Tromp's employ at Lago began in April, 1935, as a laborer second class. Following advancements to laborer first class and helper, he became an apprentice sales clerk D in the Commissary in May, 1938. Three years later, he started personnel work as an apprentice clerk B. He moved through the clerk positions becoming intermediate clerk II, assistants and benefits, in June, 1942. On April 1, 1946, he was promoted to section head, benefits. Prior to his most recent promotion, he was section head, plans.

Newton started as a sample boy in March, 1937. In September, 1937, he became a tester and made progressive steps forward becoming a tester A in April, 1940. Three years later, he became a junior chemist and until his last promotion held the position of assistant shift leader.

HBF Ta Contracta 44 Cas na Brazil

E programa di Home Building Foundation a bishita un paso adianta na e contract pa 44 casa a wordo firma cu Peticion & Cross. E contract a wordo firma den oficina di C. F. Smith, Hefe di Service & Staff Department.

Construcion ariba e proyecto nobo, cual lo ta situa na Brazil, lo cuminsa den futuro cercano. Completacion di e 44 casanan ta wordo calcula pa banda di fin di aña aki.

E casanan planan lo consisti di un serie diferente plan y modelo. Nan tin lo tin mes grandura y lo tin tres kambers sala y comedor combiná, cubiño, y banjo.

Eleccion di SPAC Fihá Pa 19, 20 y 21 di Maart

Dinaron, diahuebs y diaherna, 19, 20 y 21 di Maart, e eleccion pa Comité Consultativo pa Problemanan Special. E palabra di e palabra ta lo inclui nomber di e candidato, seis Nacional y dos Non-Nacional. Dos candidato Nacional y un Non-Nacional lo wordo eligi e candidatonan pa e tres puesto: na Juste de Vries, Simcon Tromp, Pedro P. Brook, Mateo Lacle, Jacobo Frasmus, Max W. van Bochove, Ludolph I. (Noel) Vieira, y Frank Mingo. E ultimo dos ta Non-Nacional.

Alto mihó lo wordo agenciá na e procedimiento di eleccion e bishita aki. Particular na wordo usá. Contam tin e e papelnan lo wordo duna di HBF. E bishita aki lo wordo pa vota aki na nobo den eleccion di SPAC, e bishita aki lo wordo pa vota aki na nobo den eleccion na Lago Sport Park Island. E kampeon na vota lo wordo destrui. E recibo atrobe den eleccion, di acasó cu procedimientos di construcion.

Alto mihó na isla e lista di Nacional ta Sr. de Vries y Tromp. Tur dos ta miembro di Comité actualment. Sr. de Vries, un operador den Catalytic & Light Ends, tin 14 aña y mei di servicio cu Lago. Sr. Tromp ta traha cu Lago 14 aña y diez luna y ta un operador temporario den Light Oils Finishing. Cuampuesto pa un puesto den Comité ta Sr. Brook Lacle, Erasmus y van Bochove.

Sr. Brook ta un atreat clerk II den Accounting Department. El tin 14 aña y mei di servicio cu Lago. Sr. Lacle un foreman di soldador den Catalytic & Light Ends, tin 12 aña y 11 luna di servicio. Sr. Erasmus, un Junior Technical machine operator den Accounting Department, ta traha cu Lago 10 aña y 11 luna. Siendo un operador den Catalytic & Light Ends, Sr. van Bochove tin 12 aña y mei luna di servicio. Tanto Sr. Erasmus como Sr. van Bochove ta candidatonan eligi pa petison.

Ariba lista di Non-Nacional, Sr. Vieira ta rivalizando cu Sr. Mingo, un miembro actual di e comité, e vacaturia di Non-Nacional. Sr. Vieira tin 19 aña y tres luna di servicio cu Lago y actualment ta un asistente paymaster. Monthly Paymaster den Accounting Department. Sr. Mingo ta un operador den Cracking. El tin 18 aña y tres luna di empleo cu Lago.

Eligimento di representantnan ta un responsabilidad importante pa cada empleado. Bo gruponan representativo den e caso a trece acaptesionnan cu ta na beneficio di tin. Unado un lista atisa ariba loque a wordo obtenei den di SPAC durante e periodo 1951-52. Lo bo conclui cu beneficiario numero a wordo algunha dos e grupo aki.

Arriba lista di Nacional e plan di beneficio pa desabilidad, eliminacion di e periodo di warda di tres dia den caso di enfermedad largo pa empleadonan cu lo traha pa aho, beneficiario di enfermedad extendi pa tur empleadonan di Staff y Sr. C, eligidatun pa

uso di facilidadnan di hospital pa miembronan di familia di empleadonan nobo y wordo reduci di e cantidad ta tres luna, provision pa miembronan lo wordo reduci di un beneficio. E nota di pago complot, empleadonan di Staff y "S" y partamento di desdacionamento di mision, belasting den un periodo di cinco luna pa reducir sustanciosamente.

El plan di sustanciosamente un hope mas. Nan ta duna un vista singular di bibe bendenem eligi ta haas y murganza pa vota pa hombernan pa represente empleadonan den asamblea cu Compens.

E liberalizadonan aki y varios otro, tabata resultado di trabao di SPAC, consistiendo di hombernan eligi door di e comité, varios den anjanan anterior.

Tankers at Top of List

With world oil consumption on the rise, the need for means of transporting it from producing to consuming areas is constantly increasing. As a result, in terms of tonnage, more tankers are under construction than ships of all other types combined. Shipping to a recent report of shipbuilding activity throughout the non-Communist world, more than three and a half million gross tons of tankers are building. Cargo ships, including colliers and oil carriers, come next with three and a half million gross tons. The other million-plus tons are passenger and combination cargo-passenger ships.

KLM Shows Holiday Picture to Guests

"European Holiday." KLM's latest color film, shown to over 600 invited guests at the Sociedad Bolivariense March 8. With Mr. and Mrs. M. Koster acting as hosts, a cocktail party preceded the showing.

Guilford Egan introduced Mr. Koster, who in West Indies manages for the airline. Mr. Koster pointed out that KLM's first 20 years ago when was almost a bet of to book a commercial plane flight, while now such journeys in all parts of the world, sea and air, are commonplace.

The holiday film, depicting hundreds of Europe's spots of beauty and interest in striking colors, and with an English commentary, was well received by the guests.

E esposa di e ex-cto. Presidente, J. J. Houtman un Medio Superior di San Pedro Hospital pa sermón "In e Lazo Oil & Transport Company, Ltd. lo bira un contribuyente di e F. I.", segun den un libro di construcion di Hospital.

Reverend Madre:

Algun tempo pasá pa a serbi nobo (ante) bo planan pa San Pedro Hospital) y lo pa padu nobo yudicia pa (extende) y moderniza bo facilidadnan.

Nas ta mucha interes den trabao cu e Hospital ta haas pa pueblo di Aruba, como un bon Hospital independientemente ta un di e institucionnan principal di curacion. Mester ta un gran fondo di satisfaccion pa bo y bo companjeeronan pa tur parti den e trabao vital aki.

Seguindo bo progreso nobo ta comprende cu aho lo ta completa un plan di bo programa y cu bo ta bin cuminsa cu e siguiente fase di bo program di construcion.

Ta aserbi bo dos obhetivonan di bo destino, mi ta tin e places di informacion cu Lago Oil & Transport Company, Ltd. lo haas un donacion di Fin. 50,000 den fondo di construcion.

Nas ta desea bo tur éxito den continuation di bo satisfaccion grandi y indispensable pa bienestar y salud di Aruba.

Sinceramente,

J. J. Houtman



CHANGE OF FUNCTION: A former Lago zone office has been transformed into this handsome Methodist church by its members at the community of Brazil, northwest of San Nicholas. The dedication services February 24 filled the building to overflowing with representatives from many of the island's churches taking part. Key figures in the opening ceremonies were Rev. R. Kirtley of the Methodist Church in San Nicholas, and Rev. D. Evans of the Lago Community Church.

CAMBIO DI USO: Un "zone office" di Lago a wordo transformá den e misa Metodista bonita aki door di su miembronan den e comunidad di Brazil, noord-west di San Nicholas. Ceremonianan di dedicacion dia 24 di Februari a yena e lugar, na cual representantnan di hopi di e misanan di e isla aki tabata presente. Figuranan principal den ceremonianan di habrimiento tabata Rev. R. Kirtley di Iglesia Metodista di San Nicholas y Rev. D. Evans di Lago Community Church.



NEW DEALER: Joseph Oduber, a zone foreman, Metal Trades, Mechanical Department, stands in front of a service station now under construction in Eosville which he will take over. The new Eosville Servicenter dealer joined Lago in July, 1950, as an apprentice boiler maker. He worked his way along becoming sub-foreman, Welding, permanent sub-foreman and zone foreman, Welding, before his promotion to zone foreman in August, 1950.

DEALER NOBO: Joseph Oduber, un "zone foreman" di Metal Trades, Mechanical Department, ta para dilanti un servicio station cu e lazo construcion aser na Eosville, cual lo ta tuma over. E dealer nobo di "Eosville Servicenter" a drebla servicio di Lago na Juli 1950 como un aprendiz "boiler maker". El a progresá den su trabao siriendo sub-foreman di Welding, sub-foreman permanente y "zone foreman" di Welding, promer cu el a wordo promové pa "Zone Foreman" na Augustus 1950.

ELECCION PA COMITE CONSULTATIVO PA PROBLEMANAN SPECIAL MAART 19, 20, 21, 1952

INSTRUCCION: Vota pa dos candidato

NO DOBLA E PAPEL AKI

- 1 Juste De Vries
- 2 Simcon Tromp
- 3 Pedro P. Brook

SPECIAL PROBLEMS ADVISORY COMMITTEE ELECTION

MARCH 19, 20, 21, 1952

INSTRUCCION: Vote for two candidates

DO NOT FOLD THIS BALLOT!!

- 4 Mateo Lacle
- 5 Jacobo Frasmus
- 6 Max W. van Bochove

SPECIAL PROBLEMS ADVISORY COMMITTEE ELECTION — 1952

MARCH 19, 20, 21, 1952

INSTRUCCION: Vote for one candidate

- 1 Ludolph I. (Noel) Vieira
- 2 Frank Mingo

DO NOT FOLD THIS BALLOT!!



Spacious main entrance sets stage for interior of San Pedro Hospital.
Poeta principal espaciosa ta duna entrada pa interior di hospital.

SAN PEDRO HOSPITAL

Recent Expansion Adds to Health of Aruba

ON A VISIT to the San Pedro Hospital in Oranjestad, the first impression you are likely to get is one of reassuring tranquility. New buildings recently completed and others under construction are centered around a broad court yard which puts all the buildings within a few steps of the hospital's wards.

Throughout the day sunshine streaming into the court yard washes the soft greenery of the trees and the

brightness of the buildings in golden warmth kept cool and pleasant by the gentle breezes that eddy over the low buildings. Added to the tranquil atmosphere is an air of quiet efficiency.

Raised concrete walkways connect the buildings with one another, doing away with the usual stairs. The bright and airy kitchen is a model of modern efficiency, from the stainless steel gas range to the huge main

master and the glass brick partitions that separate one culinary department from another without blocking off light.

Throughout the day, the nuns stop briefly at the chapel to pray and to meditate. Located in the middle of the hospital grounds, the chapel is usually decorated with fresh flowers and the doors are always open.

The hospital is operated by the Sisters of St. Dominic. Superintendent of the hospital is Sister Candida, a port little woman in her sixties who, in addition to her other duties, is Mother Visitor of all Dominican nuns in the Netherlands Antilles. If you talk with her, it isn't long before you learn that as she watches construction progress at San Pedro she is looking toward the future when the hospital will be able to do more and more to improve the health of the people of Aruba.



Sister Candida runs hospital, heads her Order in this area.
Sœur Candida ta cabesante di hospital y cabes di su Orden.



Wary youth watches as Sister Fideles checks his pulse.
Macha ta mirando mientras Sœur Fideles ta check su pulso.



New quarters for Sisters are across court-yard from hospital.
Cas nobo di Sœurnan ta na otro banda di e patio di hospital.



Old wing may become sanitarium.
E hala bieuva por bira un sanatorio.

Raised walkways smooth passage from building to building.
Lugarnan di esma ariba eleva ta facilita pasada den edificio.



Siga hats visiting hours in two languages.
Borchi ta munstra horanan di bisita den dos idioma.



Post-operative treatment follows appendectomy.
Inyeccion di fluids ta sigui despues di operacion.



Dormitory houses women employees, in site of kitchen, sewing room.
Dormitorio pa empleadonan femenino, lugar pa cushina y kamber di cose.



Clothes for staff are made here by accomplished seamstresses.
Panja pa personal di hospital ta worde traha aki door di coleccionan.



Modern equipment eases task of cooking for staff and patients.
Aparatunan moderno ta facilita trabao di cuminda pa pacientenan.

SAN PEDRO HOSPITAL

Expansion Reciente di ta Contribui na Salud di Arubanonan

ORA BO HACI un bisita na San Pedro Hospital na Oranjestad, di promer impresion cu aparentemente lo bo haya ta di un tranquilidad inmenso. Edeficianan nobo recientemente completi y otro bon construcion ta traha rond di un patio hanchico cual ta pone tur e edeficianan dentro di algun stap di centro di e hospital.

Henter dia claridad di solo cu ta penetra den e patio ta cni ariba matanan berde y ta brilha ariba e edeficianan cu un calor agradable cu ta worde aliviá door di e brisa suave cu ta pasa ariba e edeficianan. Huncion ta cu e atmosfero di tranquilidad ta reina tambe un aire di eficiencia.

Caminada di concreto eleva ta conecta e edeficianan cu otro, eliminando

de uso di trappi. E cushina brillante cu bon ventilacion ta un modelo di eficiencia moderna, for di e furnia di staal puro ta e miksmaster grandioso y e partisionan di blokki di glas cu ta separa un departamento di cushina for di otro sin strobo claridad.

Zanki ta un hospital di convanto y religion nunca na ta keda leu. Henter dia, e aseranan ta haci bisita cortico den e kapel pa rezar y medita. E kapel cu ta keda net den centro di terreonan di hospital ta geneshalmente donsi cu flor fresco y su portanan ta semper habri.

E Hospital cu ta pertenece na Vicariato ta worde operá door di aseranan di orden di San Dominico. Superintendente di e Hospital ta Secar Cándido, un aserac chikito simpatico di mas of menos 60 anja. Ademas di su otro debernan, el ta Moeder Vicaria di tur aseranan di orden di San Dominico den Antillas Holandes. Si bo combera cu ne, no ta duna mucho promer cu lo bo comprende cu mientras el ta mira construcion progresiva ariba San Pedro Hospital el ta contemplando e futuro, ora hospital lo por haci mas y mas pa mehora salud di hendenan di Aruba.

Laundry to get electric machinery.
Lundry ta haya machineria.

Doors of hospital chapel are always open.
Porta di Kapel di hospital semper ta habri.

Hot food is wheeled quickly to patient's bedside.
Cuminda ta worde transporta liher pa cama di pacient.



Prayer and meditation are regular part of nun's day.
Rezamento y meditacion ta un parti regular tur dia di Securan.



Civilian Airlift to

Aviacion Civil Ta Transporta Material den Selva



MORE EQUIPMENT: The Flying Boxcar settles down on the gravel runway bringing another seven-ton tractor to join its teammates at Knob Lake.



MAN EQUIPO MECANICO: El "Flying Boxcar" ta haba arca e startaban di tera treceando un otro tractor di siete ton pa acompaña e otro cu tin na Knob Lake.

Biggest Civilian Airlift in History Flies An Average Day's Payload of 45 Tons A Distance of 320 Miles From Seven Islands to Knob Lake in the Barren Labrador Wilderness

One day in May last year, a seven-ton crawler tractor took to the air and "flew" 320 miles to its job. It was followed by 14 of its fellow crawlers and by bulldozers, blades and rubber-tired aeroplanes as construction equipment took to the sky in the biggest civilian airlift in history.

It all happened on southern Quebec and Labrador, where the Iron Ore Company of Canada is preparing open pits to rich new ore discovered in time to supply the steel mills of the United States. Of course, the tractor didn't actually "fly."

They were cradled in the large belly of a Flying Boxcar. The main plane is an loan from the United States Air Force "in the interest of national security" to help out with the big civilian airlift which it at present the sole means of access to the iron ore deposits buried under the barren Labrador wilderness. These seven aircraft are taking part in this lift, air-freighting every bit of supplies, equipment and personnel needed to open up the site deposits so that they may quickly begin to supply "food" for the hungry black furnaces.

The story behind this almost fantastic flight of construction machinery and the job-site leads a little like a Klondike gold rush tale. Some 15 years ago, an Indian trapper, Matthew Andro, brought a prospect out of the Labrador wilderness to J. A. Reilly, a Canadian geologist, met Andro, and the trapper led Reilly to the scene of his discovery. Reilly spent every succeeding summer in the wilderness and found the land was literally loaded with rich iron ore.

Preliminary Findings

Dr. Reilly informed Hollinger Company Mining, Ltd., who formed the Hollinger North Shore Exploration Co., Ltd., and field work was begun. Preliminary surveys disclosed several other big ore deposits and it became obvious that the area was ripe for development. An aerial survey was made, and a prospective railroad route was outlined from the St. Lawrence River port of Seven Islands, Quebec, 320 air miles due north to Knob Lake. During the summer of 1946, air-freighting was begun by handlines using a runway on the island of Seven Islands. This kind of equipment was brought in by one-foot plumes or flying hoists. On the first project, machinery carried by a flying boat was a dismaying crawler tractor, which arrived in the wilderness by being hoisted on roads and on the Knob Lake to Knob Lake, helping to extend and maintain the 150 miles of roads that connect the various parts of the development area.

By 1948, a permanent base had

been established at Burnt Creek, near Knob Lake. W. H. Darrell took over as general manager. Darrell had formed fame by building the Goose Bay airstrip during the past war as well as other wartime installations in Newfoundland and Labrador. The next year, a group of U.S. Army engineers combined with the Hollinger interests and the M. A. Hanna Co., of Cleveland, to form the Iron Ore Company of Canada, which will bring the field into production.

Seven Islands

Named for the spacious bay enclosed by seven hilly islands, Seven Islands is a group of islands, some a few hundred feet to a boom town of 3000. The influx is still on Seven Islands struggles for two miles along the beach between a small Indian reservation and a busy dock at Pointe-aux-Lacs, which is already home to a few hundred people. The bay forms a deep, safe anchorage for large and small vessels. Someday, when the ore docks are finished and funneling a red stream of non-bearing iron into freighters, Seven Islands may become a "Little Redoubt." Today, it struggles with its mushroom growth and a host of managerial problems.

Pointe Aux Basses's busy temporary wharf is the debarcation spot for the tractors. This is the terminal for the railroad which will eventually reach 200 miles northward to Knob Lake and bear the ore shipment from the mines to the dockside. Several miles of tracks are already laid and diesel-electric locomotives shunt flatcars in load between the dock and the storage area. But the tractors are put on lowboy trucks and sent on their eight-mile trip to IWC's adjacent to Seven Islands airport.

Once there, they and all the other equipment must be flown to Knob Lake. One at a time, the crawler loses their truck pads and drawbacks to the helicopter and are made there easier to handle aboard the plane. They are hoisted by truck out of the airport flat strip, and the overhead doors of the plane open to admit them to the storage area. They are lowered under their own power, and tied down so they cannot shift in flight.

Wilderness Airport

Seven Islands airport has three paved runways which stretch black-topped surfaces at least 500 feet. They provide ample room for the aircraft. The take-off time for its 16,000-pound payload is about five days' tonnage out of any boundedly paved runway. The runway is 1000 yards of payload. Despite its load, the big plane takes to the air long before the smaller planes. It is hoisted rapidly to clear a chain of hills six miles north. The plane wings its way over land that is mostly bare, and here and there by gorges a thousand feet deep. All of the land seems to be covered deeply in a general north and south direction. This is the

terrain over which the railroad will be built.

A few minutes out of Knob Lake about 30 miles south of Burnt Creek camp, the Boxcar passes over Lake Menibek, which is really a chain of lakes, and Menibek Rapids. Here an earth-fill dam will be built, and hydroelectric power will be generated. It is planned to produce 30,000 horsepower at this dam to supply the mines. The planned town, and all other nearby installations with electricity. Some of the tractor floor is to follow the road from Burnt Creek to Lake Atrey and then will be located over to the dam. It is here that will go to work the airstrip which will serve the "Klondike" construction camp.

The airstrip at Knob Lake is barren and seems to be the end of the earth. A weather station, which also acts as a control tower, and a few sheds are nearby to house the men and equipment needed at the airstrip. The wind blows incessantly and even in the "summer" carries more than a hint of the out-of-distant polar regions.

Despite its location and the bitterness of the climate, this airstrip is kept serviceable for all but about four days each year. Last winter, with a depth of snow three feet deep, snow on the ground, a tractor and drag leveled and compacted the snow until it was favorable for landing either wheeled or ski-equipped aircraft. During the month of February, the temperatures often fell with the low minus 36. When the Boxcar tells up to the tower, the entire ground crew unloads the equipment from the plane's sparse cargo hold on a lowboy trailer. The tractors are three backed off the tundra and rolled over on their crawlers. The entire operation takes only about 15 minutes.

General Picture

Eight miles from the Knob Lake strip lies the miniature village of Burnt Creek camp. Packed side by side and rich in body, the elaborate camp was seemingly built to be moved along the ice-bearing waterway named. Now it consists of big and small buildings, a staff quarters, a mess and offices, built of logs squared on three sides, with the exterior left open to the elements. Packed along Gunnet bars serve as mess halls and storage buildings. All the buildings are carefully heated from a big burning "boiler room."

One of the things that makes this land cannot make it attractive to the eye. It is a bitter, dense country, with a few miles of scrubby willow, the right of man to make this stronghold of the frost king. The belt of scrubby alga, lichen, and moss and streams, and the sparse and stunted vegetation seem to warn man to beware the fury of the subarctic climate.

Un dia den Mei anja pas, un "crawler tractor" di siete ton ta wordi levá pa boca di un avion. El ta wordi levá pa 14 di su compañeronan y pa 14 di su compañeronan. El avion ta wordi levá pa boca di un avion. El avion ta wordi levá pa boca di un avion.

Un dia den Mei anja pas, un "crawler tractor" di siete ton ta wordi levá pa boca di un avion. El ta wordi levá pa 14 di su compañeronan y pa 14 di su compañeronan. El avion ta wordi levá pa boca di un avion. El avion ta wordi levá pa boca di un avion.

Un dia den Mei anja pas, un "crawler tractor" di siete ton ta wordi levá pa boca di un avion. El ta wordi levá pa 14 di su compañeronan y pa 14 di su compañeronan. El avion ta wordi levá pa boca di un avion. El avion ta wordi levá pa boca di un avion.

Un dia den Mei anja pas, un "crawler tractor" di siete ton ta wordi levá pa boca di un avion. El ta wordi levá pa 14 di su compañeronan y pa 14 di su compañeronan. El avion ta wordi levá pa boca di un avion. El avion ta wordi levá pa boca di un avion.

Un dia den Mei anja pas, un "crawler tractor" di siete ton ta wordi levá pa boca di un avion. El ta wordi levá pa 14 di su compañeronan y pa 14 di su compañeronan. El avion ta wordi levá pa boca di un avion. El avion ta wordi levá pa boca di un avion.

Un dia den Mei anja pas, un "crawler tractor" di siete ton ta wordi levá pa boca di un avion. El ta wordi levá pa 14 di su compañeronan y pa 14 di su compañeronan. El avion ta wordi levá pa boca di un avion. El avion ta wordi levá pa boca di un avion.

Un dia den Mei anja pas, un "crawler tractor" di siete ton ta wordi levá pa boca di un avion. El ta wordi levá pa 14 di su compañeronan y pa 14 di su compañeronan. El avion ta wordi levá pa boca di un avion. El avion ta wordi levá pa boca di un avion.

Un dia den Mei anja pas, un "crawler tractor" di siete ton ta wordi levá pa boca di un avion. El ta wordi levá pa 14 di su compañeronan y pa 14 di su compañeronan. El avion ta wordi levá pa boca di un avion. El avion ta wordi levá pa boca di un avion.

Un dia den Mei anja pas, un "crawler tractor" di siete ton ta wordi levá pa boca di un avion. El ta wordi levá pa 14 di su compañeronan y pa 14 di su compañeronan. El avion ta wordi levá pa boca di un avion. El avion ta wordi levá pa boca di un avion.

na banda pa waf. Varos mil di riel a wordi poné cabi, y locomotif diesel-electric y "flatcars" ta corra riba e riel. Door di tracks nan, un loco tractor ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel.

na banda pa waf. Varos mil di riel a wordi poné cabi, y locomotif diesel-electric y "flatcars" ta corra riba e riel. Door di tracks nan, un loco tractor ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel.

na banda pa waf. Varos mil di riel a wordi poné cabi, y locomotif diesel-electric y "flatcars" ta corra riba e riel. Door di tracks nan, un loco tractor ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel.

na banda pa waf. Varos mil di riel a wordi poné cabi, y locomotif diesel-electric y "flatcars" ta corra riba e riel. Door di tracks nan, un loco tractor ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel.

na banda pa waf. Varos mil di riel a wordi poné cabi, y locomotif diesel-electric y "flatcars" ta corra riba e riel. Door di tracks nan, un loco tractor ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel.

na banda pa waf. Varos mil di riel a wordi poné cabi, y locomotif diesel-electric y "flatcars" ta corra riba e riel. Door di tracks nan, un loco tractor ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel.

na banda pa waf. Varos mil di riel a wordi poné cabi, y locomotif diesel-electric y "flatcars" ta corra riba e riel. Door di tracks nan, un loco tractor ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel.

na banda pa waf. Varos mil di riel a wordi poné cabi, y locomotif diesel-electric y "flatcars" ta corra riba e riel. Door di tracks nan, un loco tractor ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel.

na banda pa waf. Varos mil di riel a wordi poné cabi, y locomotif diesel-electric y "flatcars" ta corra riba e riel. Door di tracks nan, un loco tractor ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel. Un locomotif diesel-electric ta wordi poné riba e riel.

END OF LINE: The Low-boy tractor aids in unloading equipment at Knob Lake. It is backed up to the doors of the plane where it serves as a portable ramp. Tractor drives on and off under its own power.

Empleado Ta Bisbita Su Mama Pa Promer Bez Den 31 Anja

E momento mas feliz den dia di Plavien Laporte, despacho na Gabinete y Transpotation, tabata na Decemler anja pasa dia cu el a bisbita su mama, Maria Jeanne Laporte na su promer bez den 31 anja.

El a nacer na un aeropuerto Panamericano. Sperando aya ariba dia tabata su mama kende el no a mura desde cu el tabata un anja di edad. No tin misterio di basa cu e encuentro tabata un ocasion mas contento cu por ta. Sin embargo, Sr. Laporte a reporta cu su mama su woman a jani cu lagrima pero lagrima di alegria.

Sr. Laporte a naci na Sta. Lucia. Dia cu el tabatin un anja di edad, su mama a bai Panama pa busca empu mientras el a bode cerca un tanta kende no tabatin yu y kende laga a pecaer pa. "En realidad," Sr. Laporte a bisa, "mi tabatin dos mama." "Mientras mi tania tabata, pero ora pa mi, mi mama semper tabata escribina y manda mi su portret y panja pa mi."

Sr. Laporte a biba na Silver City, Panama, huntu cu su mama y tres unan bomber y un roman maher, durante su vacation di muebe suanin. Tambe tabata di promer bez cu el a mira su rannaman bomber y muer. Contando cu e muebe suaninan tabata e tempo di mas gozo den su vida. Sr. Laporte ta basa cu su mama a seglina e otro miembronan di familia den su alegria y gozo grandi di ta cu el yu kende.

Sr. Laporte ta planea di bai back Silver City pa haci un bisbita mas pronto cu ta posible. El a bin aki for di Sta. Lucia y a cuminsa traha cu Lago na 1947.

Fls. 1041 Collected For Surprize Crew

A total of Fls. 1041 was contributed by Captain Theodor Hodge and his crew whose 65-ton two-masted schooner, Surprise, was wrecked on the reef of Rodgers Beach on December 30. The sum was collected through a fund sponsored by E. V. Emanuel of the No. 1 Powerhouse and also founder and former president of the French Club of Aruba.

Both Captain Hodge and Mr. Emanuel expressed their thanks to the people of Aruba for their assistance. Everything was lost when the schooner sank in deep water after being pulled clear of the rocks.

Lago Sport Park Facilities To Be Enlarged and Lighted

Lago Sport Park will undergo tremendous changes this year that will both increase its facilities for participating athletes and offer greater sports entertainment and comfort to the fans. For the athletes, night activities will become a reality with the installation of lights over the main field as well as over the proposed tennis and basketball courts. For the spectators, besides the opportunity to see night games, will be additional grandstand and bleacher seats and a new bar.

These changes and additions are part of a long-range program designed to make the Sport Park most useful to the community. Some have been scheduled for over a year, but difficulties of securing critical materials have held them up.

Every effort is being made to speed the installation of the flood-lighting project. Work on the lighting arrangement will be started as soon as all the necessary material is accumulated. At present, the lighting system is developing slowly because of the extreme difficulty in securing materials to make the lighting of the Sport Park as near perfect as possible.

The arrangement that has been drawn up and approved was especially designed for all Sport Park facilities.

Also on the construction order for this year are two tennis courts and a baseball court. The tennis and basketball courts will also be well lighted for night play. The tennis courts will be divided into two regulation courts. The plans for the courts have all been completed and work will start in the near future.

A big feature of the many enlargements is the doubling of the park's seating capacity. Both the grandstand and the bleachers will be enlarged. At present, the grandstand seats about 700 spectators. When the addition is completed, the grandstand will seat twice as many. Satisfactory bids have been received for the construction of the concrete addition. With normal progress, the grandstand addition should be completed before the end of the season. The bleachers will also be made to conform with the contractor's so as not to interfere with regularly scheduled Sport Park activities during construction.

A new bar will be constructed behind the present grandstand. The present location of the bar will be converted into a conference room for the Lago Sport Park Board. The present equipment building will be removed.

At present, work is progressing rapidly on additional bleachers. These will be ready in time for the Queen's Birthday activities.

Edicion Nobo Di Bulletin Pa Representantnan Elig

Distribucion di un medio nobo di comunicacion, "Plant Representativo Bulletin", a cuminsa suanin pasa. I notenero aki ta wordo prepara y manda semanalmente pa tur emanan cu a wordo eligi pa representantnan companianero di trabaio den asuntan local cu nan ocupacion; miembronan di Lago Employee Council; Comitè Consultativo pa Problemanan di Representantnan Staff; Empleadonan, y Representantnan di Districto.

Des un introduccion den e promer edicion, Greater Central a bisa: "Lo ta spera cu bo haya e bulletin di comunicacion den un cumplimento cu lo deherman vuestro interes y cooperacion te cu bo companianero di trabaio." "E bulletin ta un medio di comunicacion."

Ademá di informacion di interes particular pa representantnan, e bulletin tambe asuntan otro informatico di interes pa facilita contactacion entre representantnan, tambe lo ta un cuclio cambian di organizacion.

Ydigoras First Staff Employee To Receive 30-Year Service Award

The first 30-year service emblem ever to be awarded a staff employee was recently presented to Alfonso C. Ydigoras of the Process-Cracking Department. Mr. Ydigoras, an assistant operator, was born August 20, 1900.

His employment with the Company began on January 4, 1920, with the Mexican Petroleum Company. He worked with the Mexican concern until May 31, 1928, when he was transferred to the International Pe-



A. C. Ydigoras

troleum Company. In August, 1928, Mr. Ydigoras began his employment at Lago.

His first position here was that of a second class pipe fitter in the Pipe Department. He was advanced to first class pipe fitter in June, 1931. In January, 1932, he was an apprentice fireman in Cracking and two months later became a fireman. He became an operator fourth class in July, 1933, and an operator third class in May, 1936. One year later, Mr. Ydigoras was a student operator. He next was a level man in Cracking, receiving this position in February, 1938. He held this post until October, 1941, when he became an operator helper. He became an operator helper A in January, 1942, and was promoted to his present position of assistant operator in April, 1942.

LPD Ta Promove Dos Official

Dos miembro di Lago Polce Department a ricibi promocion reconociendo campeonato I di Maart. Harold C. Wathay a wordo promové for promer toniente di polce y George H. Hofstad a wordo promové di sergeant di polce segundo toniente di polce.

Toniente Wathay su empleo cu Lago a cuminsa na Augustu 1945 como un help Staff den Lago Polce Department. E mes anja el a pasa un "labor first class watchman" y después un "Tradeunion third class clerk." El a suda den e rangonan di el y na September 1947 el a wordo promové di help di watchman.

Promer cu su promocion pa promer toniente, el tabata un segundo toniente for di Juli 1948. Toniente Hofstad a drenta den servicio for di Agosto 1945 den departamento di Lago "officer" Department na Januari 1949 como un sergeant.



RAYMOND VISTOR, D. L. Ferguson (right), assistant manager of East Coast Manufacturing with offices at Bayway, was a recent interested visitor here. He is shown with General Napp. F. E. Griffin near the billion barrel marker at the Central Pump-house.

VISITANTE DI BAYWAY: D. L. Ferguson (bando drecha), asistente director di East Coast Manufacturing, cual compania tin oficina na Bayway, tabata un recente visitante importante aki. El ta manerá huntu cu Superintendente General F. E. Griffin banda di e emblemá di un billion barril na Central Pump-house.

Texans Stop Here On Copenhagen-To-U.S. Jaunt

James Faulstich of San Antonio and Joseph Pellich of Fort Worth, a couple of Texas seahawks with a taste for travel, stopped off here recently on their way from Copenhagen to Texas. It all came about when the two young men decided to make a real experience to go to Europe, buy a boat, and sail it back to the United States.

The two ended up in Copenhagen where they found the 35-foot Festina that suited their every desire. They bought the craft and proceeded through the canals of Holland and France. From France they sailed the Atlantic Ocean to Portugal and then the Canary Islands. From the islands they set sail for Barbados.

The two Texans made the Atlantic crossing in 20 days, one more day than it took Dirk Tober, the young Dutchman who stopped here last month on his way around the world. The youthful seafarers made repairs on their ship here and took off for Cuba. From Cuba they will head back to the States. Once in Texas, they plan to sell the Festina and sail.

(Continued on page 9)

DOCK TOUR: One of the regularly scheduled tours for the apprentice boys takes in the Grandstand Warehouse. On Saturday, March 15, the boys were taken on one of the government docks now under construction. Plans of the project were pointed out by Ely Postma, center, government representative.

BISBITA NA WAY: Un di e bisbitanan regularmente planea pa e bohemannan aprendiz ta inclui e heaf di Oranjestad Dinsdag. Un Maart 28, un grupu muchanan a wordo baha rond pa mira e waf di gobierno cu ta baso constructon awor. Postman di interes a wordo muestra dor di Ely Postma, center, kende ta representant di gobierno pa e trabaio cu ta wordo haci dor di compania Holandes di Havenwerken.

GLOBAL FLIGHT: On March 3, Lucien J. Lechese of LOF took off on a round-the-world trip via KLM. Mrs. Lechese and her two daughters returned to Holland where they will remain while Mr. Lechese is visiting the scenic points of the world.

VUELO RONDI DI MUNDO: Dia 3 di Maart Lucien J. Lechese di LOF a sali pa un viahe rond di mundo cu KLM. Sra. Lechese y su dos hijan masha a regresa pa Holanda unda nan lo keda mientras Sr. Lechese ta bisbitando e lugarnan pintoresco di mundo.

Dirk Tober Sends Thanks from Panama

Dirk Tober, young Dutch round-the-world voyager, who visited here Wednesday, February 29, recently sent thanks for the assistance he received while docked in Lago Harbor. His letters to President C. Hornum and H. Teagle, Public Relations manager, were sent from the Panama Canal Zone where he was preparing to enter the canal before sailing for Barbados.

Mr. Tober expressed his appreciation to members of the Marine Department for the assistance they rendered in putting "my boat in better condition than when I originally left Holland." He also stated that he thought it a remarkable feat of efficiency the way he was assisted in servicing his 35-foot ketch, Onest. "I sailed into the harbor one day at 7:30 a.m. without knowing anybody and the p.m. assistance was being given to me. This assistance was highly appreciated by me," Tober wrote.

The youthful Dutch sailor also said in this letter that it took him five days and 15 hours to reach Panama. He did not expect to take this long, but explained that the boat was such that he could not sail straight ahead. He also reported that he had to borrow an outboard motor to navigate the canal. Once through the canal he planned to set sail across the Pacific Ocean, along with his ketch, and he was promised to write of his experiences when he arrived in the South Pacific.

Tromp, de Vries, Mingo eligi como miembro di SPAC

Simon Tromp, Juste de Vries, y George Mingo a wordo eligi como miembro Consultativo pa Problemanan Special den eleccion cu a dura tres dias na un waf adiccion den grupo nacional, y a wordo teni dia 19, 20, 21 y 22 di Maart. Sra. Tromp y de Vries ta un waf adiccion den grupo nacional cu Sr. Mingo a wordo eligi den grupo no-nacional over di un solo adiccion.

E grupo nacional completo, en adiccion cu Sra. Tromp den Lago Polce Department y Casper E. Local y Maximo Vries, pa haca un total di cuatro miembro di seis candidatoan, mientando na tur, un comite di siete homber.

F. Smith, supervisor di Departamento di Servicio y Staff, la e Comite su representante di Compania.

ARUBA (Esso) NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY THE LAGO OIL TRANSPORT CO., LTD.
Printed by the Curacaoese Courant, Curacao, N.W.I.

Reception Building Contract Signed

A step in Lago's plans for an estimated six-month project was taken Tuesday, March 18 with the signing of a contract for construction of a reception building at the Main Gate.

Plans are being made for visits later in the year by families of employees, as well as school children and other special groups.

The contract was signed with Petronas & Croes.

Contract a Keda Firma

Un stap den Lago na planan pa un programa di habitacion organa den refresco a worde habi Diamars, 18 di March, ora un contract a worde firma pa traha un edificio di reception na Porta Mayor.

Planan ta worde traha pa mas despues den anja finalnan di emplesadonan por bisita refresco y tambe muchanan di school y otro gruponan special.

E contract a worde firma cu Petronas & Croes.

Ydgoras ta Ricibi Beton di 30 Anja

E promer beton di 30 anja di serbico cu a worde duna na un emplesado di staff a worde recientemente presenta na Alfonso C. Ydgoras di un asistenti supervisor y a move di 29 di Augustus 1910. Su empleo cu compania a cuminsa dia 4 di Januari 1920 cu Mexican Petroleum Company. El a traha cu e Compania Mexicana ta di Mei 1925 dia cu el a worde transferi pa International Petroleum Company. Na Augustus 1928 Sr. Ydgoras a cuminsa su empleo cu Lago.

Su promer pioner aki tabata segundo klas pipiferer den Pipe Department. Na Jan. 1931 el a worde promové pa promer klas pipe fitter. Na Januari 1932 el a bin un aprendiz favora den Cracking y dos luna despues el a bin fireman. El a bin un operator centro klas na Juli 1933 y operator tractor klas na Mei 1936. Un anja despues Sr. Ydgoras tabata un estudiante operador. Despues el a bin level man den Cracking cual posicion el a haya na Februari 1938.

LPD Promotes Two Officers

Two members of the Lago Police Department received promotions recently effective March 1. Harold C. Wathey was promoted from police second lieutenant to police first lieutenant, and George H. Hofstee

H. C. Wathey W. G. Hofstee

moved up from police sergeant to police second lieutenant. L. Wathey's employment with Lago began in August 1935, as a helper clerk in the Lago Police Department. The same year he became a labor first class helper and then a tradesman third class clerk. He moved through the clerk ranks and in September 1937 was appointed assistant chief watchman. Prior to his promotion to first lieutenant, he had been a second lieutenant since July, 1942.

L. Hofstee joined the Lago Police Department in January, 1938, as a sergeant.

Inculation Required When Visiting Certain Central American Areas

For certain Central American countries, it is required that people either upon entering or departing show evidence of having been inoculated against yellow fever. Besides these requirements, it is desirable from a personal standpoint that one be inoculated against yellow fever prior to entering certain other regional countries.

The Lago Medical Department maintains a limited supply of yellow fever vaccine and frequently has difficulty in procuring additional supplies quickly. Moreover, it is impossible to obtain ampules of yellow fever vaccine containing less than 30 individual inoculation doses in each ampule. Once an ampule is opened, the entire contents must be used within three hours or be discarded since the vaccine loses its potency within this period of time when once exposed to the air. Thus, if an ampule is opened so that only one person receives a yellow fever vaccine inoculation, 19 doses are lost for further use.

Notify Hospital

In view of the above it is required that those employees and family members of employees who plan to travel through countries where yellow fever inoculations are indicated call Mrs. J. Silla, Hospital Clinic, telephone No. 3222, well in advance of their expected travel date. The Hospital Clinic will then endeavor to group persons requiring yellow fever vaccine so that a reasonable number of persons may be inoculated on the same day and from the same ampule of yellow fever vaccine. The Hospital Clinic will advise persons concerned as to the date and time they should report for inoculations. It is hoped that this method will prevent the present excessive loss of yellow fever vaccine and will prevent very probable disappointment to certain travelers who may otherwise not be able to obtain yellow fever inoculations because the Medical Department's stock of yellow fever vaccine has been exhausted. Cooperation with the above request will be much appreciated in the individual's interests as well as the interests of other persons.

Claudio J. Leest

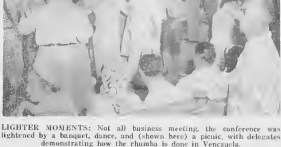
Claudio J. Leest, wharfinger in the Loading and Shipping Department died at his home on March 14, at the age of 44. He is survived by his wife and a daughter. Mr. Leest had creditable service of seven months with Lago from December 1937 to September 1943.

Rotarians Convene Here



OPENING SESSION: C. H. G. Eman, president of the Rotary Club of Aruba, hands gavel to District Governor J. M. Diaz Gonzalez to open the conference.

LIGHTER MOMENTS: Not all business meeting, the conference was lightened by a banquet, dinner, and (shown here) a picnic, with delegates demonstrating how the rhumba is done in Venezuela.



District Conference Draws 150 From Venezuela, Curaçao

Aruba was visited by 150 visitors from Venezuela and Curaçao early this month as Rotarians from 21 clubs gathered for a three-day district conference with the Aruba club as host.

With the island's transient housing facilities strained to the bursting point and the shopkeepers enjoying brisk trade in everything from shoes to perfume, the guests were kept busy in a closely scheduled round of meetings, shopping, and social activities.

Four of the island's clubs were used in turn for the various business sessions March 7, 8, and 9. The Tivoli Club, Corbe Club, Sociedad Boliviana, and the Palm Beach Club. Social activities included a banquet and dance at the Ems Club, and a picnic at Palm Beach.

Distinguished visitors included Dr. F. Hodgson, former president of Rotary International and personal representative of F. E. Spain, the district president.

SESSION D'APERTURA: C. H. G. Eman, presidente di Rotary Club di Aruba, ta entrega un gavel di presidencia na Gobernador di Distrito J. M. Diaz Gonzalez pa habri e conferencia. Aruba.

MOMENTANOS MENOS SERIO: No despues di ter reunionan di negoshi, e conferencia a worde suai door di un banquete, baile, y (muñestr aki) un picnic, cu delegadonan mantrando con rhumba ta worde habi na Venezuela.

DEDICACION DI MONUMENTO: Percy Hodgson, presidente anterior di Rotary International, ta tene un discurso na ocasion di dedicacion di e columna Rotaria na Aeropuerto Dakota. Rotarianos na fondo: rock ta inclui J. M. Diaz Gonzalez, di San Cristobal, Venezuela, C. H. G. Eman, E. Barbeis, y J. de Castro, miembran di club di Aruba, Aruba.

Aruba a worde invadi door di 150 visitante di Venezuela y Curaçao na comienzamento di e luna aki ora Rotarianos di 21 club a reuni durante un conferencia di districte di 3 dia. Miembran di club di Aruba tabata host y baile na Esso Club y un picnic na Palm Beach.

Miembros e facilidatnan di hotel di Aruba tabata completamente na su donapon di paca tabata gozo di negocio bon, for di zapatos pa perfume, e profesionarionan y un compa den un cantidad di rumon fribi taas di alto, compra y actividadnan social.

Stone Marker: Percy Hodgson, former president of Rotary International, speaks at the dedication of the Rotary column at Dakota Field.

Rotarians at left include J. M. Diaz Gonzalez of San Cristobal, Venezuela, and C. H. G. Eman, E. Barbeis, and J. de Castro of the Aruba club.

Rotarians at left include J. M. Diaz Gonzalez of San Cristobal, Venezuela, and C. H. G. Eman, E. Barbeis, and J. de Castro of the Aruba club.

Rotarians at left include J. M. Diaz Gonzalez of San Cristobal, Venezuela, and C. H. G. Eman, E. Barbeis, and J. de Castro of the Aruba club.

Rotarians at left include J. M. Diaz Gonzalez of San Cristobal, Venezuela, and C. H. G. Eman, E. Barbeis, and J. de Castro of the Aruba club.

Rotarians at left include J. M. Diaz Gonzalez of San Cristobal, Venezuela, and C. H. G. Eman, E. Barbeis, and J. de Castro of the Aruba club.

Rotarians at left include J. M. Diaz Gonzalez of San Cristobal, Venezuela, and C. H. G. Eman, E. Barbeis, and J. de Castro of the Aruba club.

Rotarians at left include J. M. Diaz Gonzalez of San Cristobal, Venezuela, and C. H. G. Eman, E. Barbeis, and J. de Castro of the Aruba club.

Rotarians at left include J. M. Diaz Gonzalez of San Cristobal, Venezuela, and C. H. G. Eman, E. Barbeis, and J. de Castro of the Aruba club.



CONTRACT SIGNED: Construction of a reception center at the Main Gate took a definite step forward recently with the signing of a contract for construction by Petronas & Croes. Shown at the contract-signing are, left to right, President J. J. Horizan, E. O. Petrona, Bonifacio Croes, and W. E. Candiif.

CONTRACT TA FIRMA: Planan pa un centro di reception na Porta Mayor a has un stap definitivo adilanti recientemente ora un contract pa construction door di Petronas & Croes a worde firma. Munestr aki firmadorn construction door di Petronas & Croes a worde firma. Munestr aki firmadorn construction ta, di robes pa drechi, Presidente J. J. Horizan, E. O. Petrona, Bonifacio Croes y W. E. Candiif.



HIT THE CAN: Under the supervision of Ferrer Bonifacio, the boys of Don Bosco School, San Nicholas, enjoy festivities held celebration of Don Bosco Day. The youth pictured is attempting to hit a can partially buried in the ground. Ten cans are placed in a circle with the blindfolded boy in the middle. He is turned around three times then given ten chances to hit a can with one point for each strike.

DAL E BIERKI: Na supervision di Ferrer Bonifacio, muchanan di Don Bosco na San Nicolas, ta toza di festividatnan teni pa celebra Fiesta di Don Bosco. E muchanan a porteri ta parha dal un bledi cu ta mitar drechi na terra. Ders bledi a worde poni den un circulo cu un muchu wesa mara den centro. Nan ta draai e muchu rond anja blanda y ta dunle di dje chesha pa dal un bledi cu un punta pa cada bialha cu e zwaai e palo.

1815 Document Records English Rule in Aruba

An old and forgotten document was brought to light recently that brought the appointment of a representative for the island of Aruba by King George III of England signed in 1815, it records the period which lasted three years in England said these islands.

Following the introduction which describes the position of the island of Aruba as a King's colony of the faith and on fourth, it goes on to say: Having been pleased by letters patent, under the Great Seal of the United Kingdom of Great Britain and Ireland to authorize us to appoint an Officer, Civil and Military, with in this Government, — and disposing especial trust and confidence, in you Loyalty, Zeal, and Ability, have judged it right and proper to nominate, elect, and appoint you, Jan van der Bieft, Esquire, and you are hereby constituted, elected, and appointed Civil Commander and Judge, in the Island of Aruba.

The document also goes on to say: And I do hereby enjoin, order, and require, all and every the Inhabitants of the said Island of Aruba, of whatever description they may be, to acknowledge, obey, and respect you, Of interest in the name of "he" in a fashion not done at present. Various provisions are different than those accepted today.

Mision di Marinero Ta Gradici pa Contribucionnan

Un carta a wordi recibí recientemente na Oficina di Aruba Esso News expresando aprecio na e cantidad di organizacionnan cu e contribucionnan ta generosamente na e Mision Nocturna di Marinero na San Nicolas. Scritu door di Pastoor Surina Espeland, esaki a manda tambe su gradimento pa John de Lange y Marchant Davidson pa tur e donacionnan y hunkun cu nan a yuda colecta pa e misionnan.

Tambe tabata inclui den e carta di Pastoor Espeland e informe anual di e Mision pa 1961. Un total di 162 tenen social a wordi teni y a wordi atendi door di 4515 hombre. Otu ecomisionnan tabata inclui: mantenimiento di 163 pelotista atendi door di 3383 hombre; 8784 hombre a bashata hiberna di e Mision; 762 maniero a baha parti den 187 excursion cu un bota organisa; mantencion special a baha di 391 maniero; y 2442 carta y pakete a wordi manda pa navegacionnan bushatista.

Tambe tabata inclui e nomber pa cada a wordi peticu, 327 bapor Norwega tabata representa. Otu bapotonan di cual nan tripulante a baha cu e facilidadnan di e Mision tabata di nacionalidad Suico, 29; Danes, 26; Finlandes, 3; y bapor Norwega mas bandera di Panama, 17. Un total di tripulacionan di 402 bapor na un ora di otro a bashata e Mision.

Expansion y Luz Na Facilidatnan di Lago Sport Park

Lago Sport Park lo ser sometí na un cambian tremendo e aña aki cu lo aumenta su facilidad pa atletanan participante y tambe ofrece diversion y confortabilidad deportivo na e entornamentonan. Pa atletanan, actividadnan di anochi lo bira un realidad cu instalacion di luz arabe y terreno principal y cambio arabe. Pa mirador, ademas di e oportunidad pa gruponan pa baseball y tennis. Pa mirador, ademas di e oportunidad pa gruponan pa baseball y tennis. Pa mirador, ademas di e oportunidad pa gruponan pa baseball y tennis.

Un programa arabe termino largu denanti pa bago Lago Sports Park mas usable pa comunalidad. Abon su ta proyecta pa un periodo di man cu un aña, pero dificultat pa obtene material esencial a baha nan construcion.

Tur esfuerzo ta wordi haci pa expedita instalacion di e luznan. Trabao arabe y proyecto di luz lo comunalidad pronto ta un necesidad necesario a wordi actualisa. Actualmente, desoyado di e sistema di luz ta progrediendo poco poco pa medio di e dificultat grandi pa obtene material pa bago y luz di sport park tan perfecto posible.

E plan cu e wordi proyecta y aproba tabata specialmente disaini pa tur actividadnan di Sport Park. Tambe proposi pa construcion e aña aki ta dos patio di tennis y un patio di tenis pa patinacion. Tennis y baseball tambe lo wordi bon ilumina pa wiganan di anochi. E patinacion di tenis ta un proyecto concreto parti den dos patio di regulacion. E plan pa e patinacion a wordi completi y trabao di construcion ta cuminsa den futuro cercano.

Un aspierto agradable pa e cantidad di entusiasmanan di Lago Sport Park lo ta eladobamiento di e capacidad di sinta di e parti. Tanto e galeria como e palco lo wordi haci mas grandi. Actualmente, e tribuna ta duna lugar na mas di ahoes 7000 miens. Ora e adrehan ta completi, e tribuna lo baha lugar na un dobladadad. Ofertanan atractivo a wordi recibí pa construcion di e adrehan di concreto. Na progreso normal, e adrehan even e tribuna meder ta completi promer cu fin di aña.

Arreglo social a wordi haci tambe cu baha nobo lo wordi construi baha di e tribuna presente. E lugar actual di e bar lo wordi converti den un patio di baha cu eze reunion na Lago Sport Park. Baha e cuarto actual di duna asessorio lo wordi movi, completando e baha di misionnan cu e wordi plani pa e park.

Actualmente trabao ta progrediendo cu baha eze reunion na Lago Sport Park. Baha e cuarto actual di duna asessorio lo wordi movi, completando e baha di misionnan cu e wordi plani pa e park.

Actualmente trabao ta progrediendo cu baha eze reunion na Lago Sport Park. Baha e cuarto actual di duna asessorio lo wordi movi, completando e baha di misionnan cu e wordi plani pa e park.

Actualmente trabao ta progrediendo cu baha eze reunion na Lago Sport Park. Baha e cuarto actual di duna asessorio lo wordi movi, completando e baha di misionnan cu e wordi plani pa e park.

Supper With The Navy



CHOW DOWN: Fifteen Boy Scouts and 15 Girl Scouts, under the supervision of Mrs. Margaret Gordin, recently visited the UNS Tapachock in Lago Harbor. One of the highlights of the visit was supper with the crew in the ship's cafeteria. The most popular spot aboard the tanker for the young scouts was the ice cream bar. Along with a general inspection of the ship, the crew was also treated to a movie.

ORA DI COME: Diez-cinco padvader y 15 padvaderita, bax supervision di Mrs. Margaret Gordin, recientemente a bashata e bishita "En Tapachock" den baha na San Nicolas. Un di e diverticionnan principal tabata comenecio cu e tripulacionnan den cafeteria di e bapor. E lugar mas popular pa e muchanan na bordo di e tanquero tabata e ice cream bar. Hunto cu un inspeccion general di e bapor e grupo a bira un pelica tambe.

Ceremonies Readied For Wilhelmina Stadium Opening

Arrangements for the opening of the new Wilhelmina Stadium are nearing completion. Following a recent meeting of the committee in charge of the opening ceremonies, it was officially decided that the opening date will be Saturday, April 12.

The committee also announced its decision to hold the international soccer and baseball tournaments at a later date. This move was made to allow the stadium to be ready in lights when the complete floodlighting task has been completed. A local tournament will be substituted for the opening date.

The tentative program for the opening is as follows: Various groups will enter the stadium at 3 p.m. and assemble near the grandstand. The national anthem and the raising of flags will follow. Next on the program will be some of the best-known sportsmen taking an oath which will be similar to the Olympic oath. Fred Beugnon, chairman of the Aruba Stadium Foundation will then address the gathering.

The stadium will officially be opened by Governor Struycken, or, in his absence, Lt. Gov. L. E. Kwarteng. Following the official opening, the groups will leave the field and an exhibition of calisthenics will be given. N. E. Henriques, Sr. will be the master of ceremonies. Leaders of the groups will be given commemorative badges for their participation.

TEN YEARS AGO

With production for war equipment going at full rate and the available supply of paper becoming smaller and smaller, the Aruba Esso News began publishing once every three weeks beginning this month 10 years ago.

A big news in awarding of service buttons was supplied by Guy Garret of the Boiler Department Guy was the first employee to become eligible for a 20-year button about the last six months of the 1941-42 period. Mr. Garret started with the Company in Baltimore in 1921. Before arriving in Aruba, he had Company service buttons and Sumatras in the Netherlands East Indies.

On the sports scene, Bob Vint scored for U.S. Army boys were getting the kinks out of their arms and were preparing to engage all baseball teams on the Island. However, in the Army's opener with the Lago Sport Park All-Stars, they were trounced 12 - 7. Evidently, all the kinks hadn't been removed.

Seaman's Mission Sends Thanks For Contributions

A letter was recently received at the Esso News office expressing appreciation to the many generous persons that contributed so generously to the Norwegian Seaman's Mission in San Nicolas. Writers by Helge Sigurd Espeland, he also sent his thanks to John de Lange and Marchant Davidson for all the magazines and books they helped collect for the Seaman's Mission.

Also included in Pastor Espeland's letter was the Mission's annual report for 1961. The Seaman's Mission pathfinders were arranged and were attended by 4515 men. Other events included the showing of films attended by 8383 men; 8784 men visited the reading room at the Mission; 762 men were treated; 2442 men arranged tours; special assistance was rendered 391 women, and 3442 men and packages were mailed for visiting men of the sea.

Of the total men cared for, 527 Norwegian ships were represented. Other ships whose crew availed themselves of the facilities of the Mission included: 23; Danish, 25; Finnish, 3; and Norwegian ships visited the Seaman's Mission. A total of 402 ship's crews at one time or another visited the Mission.

LOSE SOME MONEY?

Money found in the vicinity of the Plant Dispensary is being held by the Lago Police. Whoever Prof. Owsen can obtain by identifying.

ARTICULO DI UN COLECTOR: Na aña 1815, Rey George III a nombra Jan van der Bieft comandante civil di isla di Aruba. E documento arabe e retrato aki fortaba e compramento oficial historicamente regis cu Inglesnan tabata sinta na Aruba.

COLLECTOR'S ITEM: In the year of 1815, King George III appointed Jan van der Bieft civil commander of the island of Aruba. The document pictured was the official appointment historically recording the role of the English in Aruba.



Photo by Sam Bazzano

CARNIVAL HIGHLIGHTS: Queen of the Santa Cruz Social Club's carnival was Ada Cross, above, left, with a crown. Chomy Yarzagaray, of the Accounting Department, the queen was selected from 10 contestants. Clarita Maduro was Queen of Sympathy, and Anna Bas was named Miss Social. The girls were crowned by Porfirio Cruz Sunday, February 24. One of the entertainment highlights was the tandem waterski performed by the Yacopi Troupe. Made up of Argentinian and American acrobats, the group performed with the Ringling Brothers Circus for 14 seasons.

MOMENTUNO IMPORTANTE DI CARNIVAL: Reina di Carnaval na Club Social di Santa Cruz, Ada Cross, banda robes, ta coroná cu e reina Chomy Yarzagaray di Departamento di Contabilidad. E reina a wordi selecciona entre 10 candidatu. Clarita Maduro ta reina di Simpatia y Anna Bas ta reina Miss Social. E muchanan ta coroná por Porfirio Cruz, Domingo, 24 di Februari. Un di e diverticionnan principal durante e carnaval tabata e salto marial un trax di otro cu e acrobata den duo di Yacopi Troupe. Constañido di wordu de Argentino y Americano, e trax a actua pa Ringling Brothers Circus durante 14 temporada.



In Korea, gas-hungry P-80 jets are practically hand-fed from drums.

Na Korea aeroplano Jet P-80 hambilante pa benzine ta worde practicamente criá cu man for di drums.



UN Jeep gets serviced from roadside petroleum dump.

Jeep di Naciones Unidas ta haya servicio for di deposito di gasoline banda di camina.

Petroleum in Korea

PETROLEUM is a vital factor in the economy of the world. A provider of hundreds of products in everyday use, petroleum also powers and lubricates the machines of modern war. In Korea — as can be seen from the accompanying photographs the age-old methods of the East are mixed with those of modern jet-propelled power.

Before a truck, tank, or plane can move out on a mission, its fuel tanks must be filled, its moving parts carefully lubricated, but before that, gas, oil, and grease has to be delivered to where ever the truck, tank, or plane happens to be.

Modern means of transportation can go just so far and where they end, mules must take over. That means a lot of drum-rolling. How much drum-rolling it takes to keep

UN tanks, trucks, and planes moving in Korea can be gauged by taking a look at a few statistics that have been worked out concerning Korea.

Even under ideal conditions, an armored battalion requires 17,000 gallons of gasoline to move 100 miles. One modern military airplane can consume up to 860 gallons of high-octane gasoline in one hour's flying. Compare that to how much you use in your family car. The pre-war average automobile consumption of regular octane gasoline was 650 gallons per year!

For one long-range round trip, a B-29 requires a tank car of high-octane gasoline — 10,000 gallons. At the pre-war average of 650 gallons per year, that would run your family car more than 15 years!

During the first 12 months of the Korean war, the Air Force flew a total of 225,000 sorties. In that time the United States and her allies used 50 million barrels of petroleum products. Yet with this tremendous military use, U.S. military requirements account for only about 5 percent of the total petroleum production of the United States. At present, consumer demand is expected to rise at least 8 per cent during 1952.

That is the reason the oil industry is at present vigorously expanding facilities for producing, refining, and transporting oil and oil products to take care of the continuing and unprecedented increases in civilian demands, caused by rising population, increasing use, and greater per capita consumption of all petroleum products.



All possible methods are used to carry petroleum to the front. This train has come as far as it can, now must transfer its cargo to trucks.

Tur metodo posible ta worde usá pa carga petroleo. E trein aki a bai te unda e por a yera, y mester pasa su carga pa trucknan.

Hand-operated pump used to transfer gasoline from 35-gallon storage drums to the 5-gallon GI gas cans carried by UN tanks as fuel reserve.

Pomp operá na man ta worde usá pa yena benzine for di drums di 55 gallon den e bleskan GI di 5 gallon cu tankanan di UN ta carga como reserva.

Uso Di Petroleum Den Guerra Na Korea

PETROLEUM ta un factor vital den economia di mundo. For di petroleo revolucionario di produccionan ta worde traha pa uso di tur dia y petroleo tambe ta duna forma na y manehanan di guerra moderno y ta luz na Korea. Na Korea — manera nos pes unta for di portretan — tin un modo bueki di e metodonan di guerraan bieu di Oriente cu nanan di fabricanan moderno cu propulsoan di jet.

Promer cu un truck, tanki di aeroplano por sali ariba un mison, na tankanan mester worde yená y sustantian cu ta move cuidadosamente fabrica. Pero anda promer cu esey e gasoline, benzina, y grease mester worde entregá na e lugar unda e truck, tanki di aeroplano por ta.

Mecanismo moderno di transportacion por bai te cierto distancia y anda sin stop, maula mester traha e trabao over. Esaki ta mifia un cantidad di loramento di drum. Cuanto

loramento di drum tin mester pa mantener tankenan, trucknan y aeroplano di Nacionan Unidos moviendo na Korea por worde calcula door di un bula ariba algun estadistico nan cu a worde prepará tocante Korea.

Mahe bao conduciman ideal, un batalon di tanki tin mester di 17,000 galon di benzina pa move 100 milla. Un aeroplano militar moderno por asata te 980 galon di benzina high octane den un hora di vuelo. Compara e cantidad aki cu e cantidad cu bo ta usa den bo auto di familia. E cantidad promedio di gasoline cu auto ta, bala isata promer cu guerra tabata 650 galon pa anja.

Pa un viahe di distancia largo, un bombardero B-29 tin mester un tanki completo di e trucknan di gasoline — esta 10,000 galon. Segun e cantidad promedio di 650 galon pa anja, esaki lo por wanta bo auto di familia pa corra mas di 15 anja.

Durante e promer 12 luna di e guerra na Korea, Fuera Area a bula un total di 221,000 vachta. Durante e periodo ey Estados Unidos y su aliadonan a usa 50 million de barril di produccionan di petroleo. Sim embargo, cu e uso militar tresendo aki, petroleo militar di Estados Unidos ta forma solamente mas o menos 5 por ciento di e produccion total di petroleo di Estados Unidos. Actualmente, ta worde sperá cu demanda di clientenan lo sala por lo menos 8 por ciento durante 1952.

Esaki ta e motibo pakico industria di petroleo actualmente ta amsentando facilidadnan di produccion, refinacion y transportacion di azeta y produccionan di azeta vigorosamente pa e aumento continuo y excepcional di pedias civil, causá door di populacion, aumento di uso di petroleo y consumo mas tanto door di cada individuo di tur producto di petroleo.



Petroleum acts as a direct weapon in the form of napalm "bombs."
Petroleo ta sirbi como un arma directo den forma di "napalm bom".



Assembly of deadly napalm bombs takes place at advanced Korean airfield.
Armanento di "napalm bom" mortal ta tuma lugar na un aeropuerto avanzá den Korea.

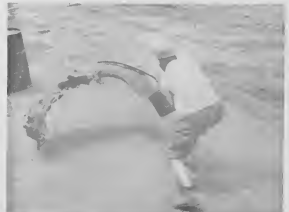


Oil in ever-present drums is unloaded from bazes at port of Incheon.
Azeta den drum ta worde descargá for di lanchanan na porta di Incheon.

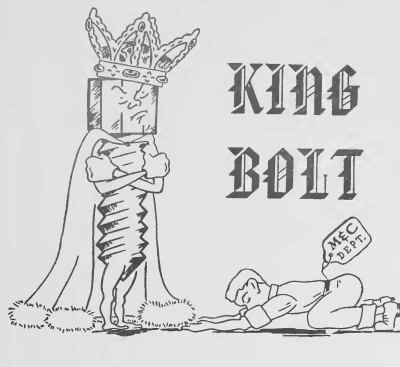
Drum-rolling is tedious but effective way of placing oil where needed.
Loramanto di drum ta fastioso pero ta e manera efectivo pa hiba azeta unda tin mester di dje.



Used oil still has work to do, is used on roads to keep down dust.
Azeta usá ainda tin trabao di haci, y ta wardé usá pa basha ariba camina pa kita stof.



From Where and How?



"For want of a nail, a shoe was lost; for want of a shoe, a horse was lost; for want of a horse, a rider was lost; ..." There's more, but the point is that very often for the want of very small, and sometimes seemingly minor items, the end result is far more serious than might be imagined. Such was the situation between Lago and King Bolt earlier this month.

Although a minor item from all outward appearances, His Majesty, The Bolt, very neatly postponed the inspection of No. 3 Combination Unit. Much like the final grave outcome for want of a nail, the unit's inspection schedule was neatly scuttled for want of a bolt — actually many bolts.

No. 3 was scheduled to be taken off stream on March 10. It was found, however, that this could not be done. Reason: a dire shortage of bolts, both stud and machine. The Mechanical Department checked with Royal Dutch Shell in Curacao and also the Esso Oil Company in Aruba. From Curacao came the answer that they too were experiencing the same difficulty — King Bolt was scarce, his subjects were few and far between and Shell couldn't be of any assistance. Esso, however, had a few of the valued items around and sent over 160 bolts.

The hunt was on. King Bolt at the moment was supreme and it looked very much like his dictatorial powers were going to forestall work on No. 3 unit. The Process people, however, manipulated the coup that overthrew King Bolt's powers. With the assistance of Cracking Plant personnel, the area around the Cracking Plant was searched completely. Not a nook or cranny was left uninvestigated. The net result

satisfactorily backed up with an ample supply of bolts, there will be other units to come down, construction work to be done, and many other projects that necessitate King Bolt, and he is still hard to get.

General export regulations dealing with alloy steel and items critical for the United States' defense program make it difficult to obtain bolts. Stud bolts used in the refinery are all made of alloy steel because of the pressure, temperature and corrosive conditions they must withstand. Bolts are critical to the refinery's operations. Much like safety belts, they are very important in holding things together — the bolt is needed to button up operations throughout the plant.

One of the bolts found during the Cracking Plant and salvaged for the No. 3 Unit were 215 stud bolts three-quarters of an inch in diameter and of various lengths. In all, 23 sizes of bolts were salvaged with diameters ranging from the over-quarters of an inch to one inch and of various lengths. Over 600 machine bolts were reclaimed running from one-half inch in diameter to seven-eighths with varying lengths. The work is done by the Reclamation Department of the Storehouse under Jerry Nussbaum. The bolts were galvanized, oiled, and cleaned. Those not usable at the moment were sent back to the Storehouse for future jobs. While a single bolt may cost as little as 50 cents, its value reaches astronomical figures when processing time is lost. The battle isn't over, however, for while No. 3 Unit is being inspected,

chance bolts — a worde drechi for mes dajin di diametro te drechi de meste worde burgaria.

E trabao pa diciba nan a worde had door di Salvagoo Department di Storehouse has supervision di Jerry Normandi. E bolman a worde piki secord y had loop. Loke no por worde usá na e momento a worde manda back na Storehouse pa traher e bolman di Feliso.

Tru articulo cu no ta worde usá mester wordé poní den honchi di diccionario pa nan worde govérci desgracia pa maza cu nan por worde drechi. Mester un solo bolta por maza trescientos cincuenta cu nan labor ta bastante de refinamiento.

Sin embargo, e butaya no a cabá ainda. Paobra mientres Unit No. 3 a worde respecta cu un cantidad bastante di bolta pa haci e trabao, lo sinte otro unit pa haci, trabao cu, sin embargo, sin worde hubi, lo hopi otro proyectacion cu tin mester di bolta bolta — y ainda nan ta davo pa bolta bolta.

larger visitor. Wednesday morning, March 19, Mr. Whale visited Eagle Harbor. The question is how did he get there? Chances yours from the following reports: 1. He was chased in after engaging in a losing battle with Mr. Nouridiat. 2. He came in for provisions and bunkers, but in doing so he entered the harbor and died before a doctor could render aid. 3. He tangled with dock pilings, injured himself and floundered up on the beach where he could not move. One close observer reported that he attempted to interrogate Mr. Whale, but it seems that the visitor was on a secret mission and refused to answer questions.

BISHITANTE GIGANTE: Diarazon mainta, 19 di Maart, Sr. Bayena a bisita habi di Eagle. E pregunta ta con el yena aki? Respoe he contesta for di e structura republihanan: (1) El a worde persigui pa tres desgracia di un pèla cu el a perde cu Sr. Zwaardvis. (2) El a drenta pa tumu pèstano y a mata, pero a herida su mes ora di e drecha habi y a muri promer cu un dokter por e daga yudanz. (3) El a braba den gabason di dock, a herida su mes y a subi seco ariba beach unda el no por a mover. Un fuente di informacion ta reporta cu el a trata di interrogar Sr. Bayena, pero ta parece cu bishitante tabata ariba un misjon secreto y a refusa di contesta preguntanan.

Military Plans Demand Employee Visits
The B-29, giant plane that helped bomb Japan to submission six years ago, consumed 440 gallons of gasoline an hour. The biggest heavy bomber of today, the B-36, consumes considerably more than twice as much gasoline an hour. In the case of fighter planes the proportions increase. The P-51 of World War II burned 43 gallons an hour at 15,000 feet. The F-86 in Korea burns a full 355 gallons an hour. Battles in modern times have always been fought at 15,000 feet. The B-29s take more oil than ever before.

Mr. Laposte was born in St. Lucia. When he was a year old, his mother went to Panama to seek employment while he stayed with an aunt who had no children and wanted to take care of him. "Actually," Mr. Laposte said, "I had two mothers."

Mr. Laposte lived in Silver City, Panama, with his mother and three other children until he was 10 years of age. He had seen his brothers and sister. Along with statements that it was the most enjoyable nine weeks of his life, Mr. Laposte stated that he had never neglected any other member of the family in her joy and suspense pleasure of being with her son.

Mr. Laposte plans to go back to Silver City on a visit that, as far as possible, he came here from St. Lucia and take care for Lago in 1947.

Bo Verde Poco Placa?

Placa cu e worde hazi den cercano di e Despartamento worde tenor di jefe di Lago Police Department, bula por conquisá door di identificacion.

Conseri, and the District Representatives.

In an introduction to the first edition of "Organic" the Minister of Municipalities said "I hope you will find the bulletin of interest and value in performing your civic job of representing your fellow employees. It is your business to be informed."

In addition to information of particular interest to representatives, it is the intention of the Ministry of Municipalities, to facilitate contacts between representatives and supervisors, it will also include current organizations, changes.

Bulletin Started for Elected Representatives

Distribution of a new communication's medium, the "Plant Representatives' Bulletin," began last week. It is being prepared and sent weekly to all who have been elected to representing their area of concern. It contains letters relating to their jobs; members of the Lago Employees' Council; the Supervisors' Council; the Management Committee, the Foreign Staff Employees'

Scarsed di Bolts Ta Un Problema Serio Den Operacion Di Refineria

"Pa falta di un clavo, un zapato a worde perdi; pa falta di un zapato, un cabal a worde perdi; pa falta di un cabal un caballero a worde perdi..." Ainda nos por sigui cu mas leu, pero e asunto ta cu hopi bez ta falta di un cos masha chikito y cu tin bez ta parece di memos importancia, e resultado final ta hopi mas sercu cu por worde imagini.

Scarki tabata e situacion na Lago na cumansamentu di e luna aki cu un scarsed di bolts.

Aunque esaki ta un articulo di menor importancia e ora nos mira un bolts ariba su mes, falta di bolts can a paspone inspeccion di No. 3 Combination Unit. E un siki tabata falta pa haza den 10 di Maart, Sisonbargo, a worde haya cu esaki no por worde had. Motivo: un scarsed terribil di bolts tanto di "stud bolts" como di "machine bolts". Departamento Mechanical a check cu Royal Dutch Shell na Curacao y tambe cu Eagle Oil Company in Aruba. For di Curacao e contesta a hini cu nan tabata tabata experiencia e mes dificultad. Sin embargo, Eagle a manda 160 bolts.

Bascamento di bolts a cuminsa, pero hopi bolts an italiano ariba Unit No. 3 lo no camina. Cu asistencia di personal di Cracking Plant e bishitante a sonde Cracking Plant a worde ricier completamente. Ningun bolts di scier a keda su sitio. E resultado tabata cu 1000 bolts estable a worde hayá for di un total di 2000 bolts piki den e basamento cu parti E. E mannan cu a borse haya y algun bolts adicional pa mail exportacion na e compania di desgracia na New York door di G. Ernesti, jefe di division di Storehouse e Grupo Technico y Administracion di Mechanical Department, a nifica cu inspeccion di No. 3 por ser anula.

E di bolman haya redor 3000 pa un mensa tabata plani. E bolman ta hiba redor 215 "stud bolts" di 25 diferente tamaño cu diametro di tres cuaterdo cinco octavo bolta octavo y un inch. Mas di 600 "ma-

FOUND BOLTS: The pile of bolts pictured represents the fruits of a determined search by Cracking Plant personnel for King Bolt and his very scarce subject. In all, over 2000 bolts were found in the Cracking Plant area. Of this total 160 were usable.

BOLTSMAN HAYA: E monton di bolts ariba a portret ta representa e resultado di un basamento decidido door di personal di Cracking Plant pa haya Rey Bolts y su substitucion scars. Ta un total mas di 2000 bolts a worde hayá den vecindario di Cracking Plant. Di e total aki 1000 tabata usable.

Ceremonian Ta Worde Prepará pa apertura Di Wilhelmina Stadion

Arrepleman pa apertura di Wilhelmina Stadion mester ta a completacion. Despues di un reunion aserciente di comision, a wordo decide oficialmente cu e dia di apertura lo ta na Diazabra, 12 di April.

Tambe Comisá a menciona su decisió na pa e corte di tournamentonan di Baseball y Baseball na un fecha mas tarde. E decisiónan aki pa wordo toma cuca cu e tournamentonan di baseball lo wordo laga di e bizonan ara better e trabao di instalacion di luz ta completa. Un tournamento local di soccer saludabel egera ariba e fecha di apertura.

E programa promé pa pa e ceremonian di apertura ta mester a ser organisa. Varios grupo lo frenta stadion na 2:00 di atardi y eora bunto banda di e tribuna. Himno nacional y himnacion di bandera lo sigui. E siguiente parti ariba programá lo inclui algun di e deportistan mas popular aki na Aruba haciendo un himnacion cual ta similar na himnacion Olympic. Fred Beubon, Presidente di e Foundation di Stadion lo adresa publico despues.

E stadion lo wordo oficialmente habri door di Gobernador Stuyveson, di den su ausencia, door di Gobernador L. C. Kwartz. Despues di apertura oficial, e gruponan lo luga e terreno y un demostracion di gymnastica franco lo sigui. N. E. Henriques Sr. lo ta maestro di ceremonian. Lales di e varios gruponan lo recia botoman di e comemorasnan pa entrada na tur participantenan.

NEW COMEDIENNE: Watching Joyce Holden, below, at work in her first featured role in films, "The Milkmaid," members of the Hollywood preview press echoed sentiments of Jimmy Durante and Donald O'Connor, also stars of "The Milkmaid," who proclaimed Joyce "the finest comedienne discovered by the movies since Betty Hutton." Joyce is a natural blonde, five foot, seven inch former model from Kansas City.



RECENT BRIDEGROOMS: Septimus Snel, left above, and Johan Kroudzehul, above, were recent bridegrooms. Snel was presented a silver service set by his fellow employees of the Laco Heidekloof Hotel in honor of his marriage to Miss Ed on Fuberton on March 23. McGilchrist Pope does the honors. Kroudzehul married Miss Gomez Ponzera on March 3. He was presented a silver set by A. J. Holtzer from his fellow workers in M & C Main Storehouse.

FAREWELL GIFT: William Kennedy, foreman of the Widlow Shop, left, is shown receiving a farewell gift from Laviano Lacle prior to his departure from Aruba on March 9. The gold Anelux clock was given by his fellow employees of Metal Trades.

NEW ARRIVALS

- March 8**
DESPICK, Leo A van Leant
Singer
- March 10**
FRIGIS, Simon A daanboer, Louis Claas
Singer
- March 11**
LISWICK, William A van, Chenet
Singer
- March 12**
DE VRIES, Justus A daanboer, Johannes
Singer
- DE VRIES, Justus A daanboer, Henrich
Singer
- March 13**
VAMP, Ludo A daanboer, Johannes
Singer
- March 14**
HELMERS, Joseph B A daanboer, Petrus
Singer
- BOUWEN, Johannes A daanboer, Janus
Singer
- JOHANN, Albert A van Rossum
Singer
- March 15**
INSMA, Willem C A van Rijk, Louis
Singer
- March 17**
SERAL, Jolles L A van, Johannes
Singer
- BOCHEN, Felix L A daanboer, Abraham
Singer
- PETERSON, Maximo A van, Hans Adelm
Singer
- MARCO, Antonio A daanboer, Maria
Singer
- WOLFF, Lawrence A van, Lawrence
Singer
- March 18**
DAMI, Robert A van, Robert Anthony
Singer
- March 19**
GEBMAN, Armand A van
Singer
- GOMES, Hector B. A daanboer,
CRANSTON, Henry A daanboer, Petrus
Singer
- March 20**
FLANDERS, Wilford H A daanboer,
THORP, Edward A A daanboer,

Cricket Takes Sports Spotlight

On Sunday, March 9, Commonwealth scored 91 runs for all against Barbados' 100 for four wickets. Arthur Sheekness, Barbados' team manager, presented a very potent 41 not out. The Barbados team, Cleveland Lynton and Eric Atkins, played exceptional cricket and with a variety of strokes scored 69 and 37, not out respectively.

Credit for the most outstanding feat of the match, however, goes to Arthur Sheekness, Barbados' spin bowler, who took five wickets for one single run. St. Eustatius scored 109 to Bonaire's 74 on Sunday, March 16. Starring for St. Eustatius were John de Souza with 44 runs, Capt. Jim Deasitt with 25 runs, Teddy Johnson with five wickets for 28, and Henry Bennett with three wickets for 48. Capt. Stanley Smith led his Bonaire Fowell team with a breezy 25 runs. Godwin Rodlock had seven wickets for 26.

Intermediate Division

In the Intermediate Division, Shamrock scored 150 to Eagle's 84. Gibbs was outstanding for the Shamrocks with 34 runs.

Queen's Olympiad

The Lago Sport Park Board has issued a reminder for all athletes who are preparing to enter the Queen's Birthday Olympiad to submit their entries. Entry tickets may be obtained from any Lago Sport Park Board member, or at the Lago Sport Park Club, and PQ 4. The weighlifting will be held April 27 and the track and field events will be held April 30.

1951 Lago Sport Park Baseball Trophies Awarded



MOST VALUABLE: Juan Perez of the Dodgers receives a trophy in recognition of being selected the most valuable player in the A division. Making the presentation is Jack Friel, Industrial Relations manager. To receive VALOR MAS HALTO: Juan Perez of Dodgers to receive a trophy on account of being selected the most valuable player in the A division. Jack Friel, jefe di Industrial Relations, is here at presentation.

Baseball activity for the Lago Sport Park leagues of 1951 officially came to a close on Saturday, March 15, with the playing of two games involving the respective winners of each league followed by the presentation of team and individual trophies. The presentations were made by Jack Friel, Industrial Relations manager, who, in awarding the prizes, stated that last year's baseball was the most successful held in the Sport Park and that he was very pleased to record the high standard of play that had been attained.

Two Five-Inning Games

The afternoon's activities were opened with five-inning games between Heinekens, winner of the B division, and a B-all-star aggregation, and the Dodgers, winner of the A division, and a group made up of A-all-stars. In the first game, Heinekens and the all-stars ended in a 1-1 tie. The A-all-stars defeated the A division winners in the second game, 4-1.

Following the games, Robert E. A. Martin, chairman of the Lago Sport Park Board, introduced Edney Huckelman, Commissioner of Baseball in Aruba. Mr. Huckelman, in turn, introduced Mr. Friel.

Awards Presented

After paying tribute to the fans, players, umpires, and Lago Sport Park Board, all of whom helped make 1951 a successful baseball year, he presented the following awards:

Heinekens and the Dodgers each received team trophies for winning their respective leagues. In the A division, Juan Perez received a trophy after being selected the division's most valuable player. He also received a baseball glove for the highest league batting average. Leonice Sharpe was awarded a prize for the most stolen bases. Calix Bonade is honored as the pitcher who won the most games. In the B division, Guillermo Richardson received two prizes. He received one as the best all-around player in the division and the second for stolen bases. Roberto Oduber won the most stolen bases, and Calix Bonade, and Lador Lis received a prize for the division's pitcher with the most victories.

Dominican Republic Makes Tourist Cards

The Dominican Republic has recently extended its tourist cards to include Aruba for the benefit of citizens of the United States, Canada, Mexico, and Aruba. A letter from the Dominican Republic Consul in Aruba is as follows:

The Government of the Dominican Republic has decided to extend its tourist cards to include Aruba so that U.S. citizens, Canadians, and Mexicans (in Aruba) can visit the Dominican territory during 30 days. These cards are available at the Aruba Consulate of the Dominican Republic, and all parties interested are exempt from the necessity of applying for visas or of having a visa.

New EEF Starting Point

In an effort to improve bus service in the refinery, the present starting point (Kloofen) of the EEF and End Transportation bus at 8 a.m., noon, 4 p.m., and 12 midnight has been changed to the Reclamatorijs Shop. The change was made following an SPAC recommendation.

Tromp, de Vries, Mingo Elected To SPAC

Simon Tromp, Juste de Vries, and Frank Mingo were all re-elected to the Special Problems Advisory Committee in the three-way elections held March 19, 20, and 21. Messrs. Tromp and de Vries were re-elected to the National group from a field of six, while Mr. Mingo was re-elected to the Non-National group over a single opponent.

The complete National group, in addition to Messrs. Tromp and de Vries, consists of Casper E. Leale and Maximo Vries for a total of four. In addition to Mr. Mingo on the Non-National group are Norbert Bagtante and G. Eddy Fernandes for a total of three making up the seven-man Committee.

C. F. Smith, supervisor of Service and Staff Departments, is the Committee's company representative.



RECENT BRIDEGROOMS: Septimus Snel, left above, and Johan Kroudzehul, above, were recent bridegrooms. Snel was presented a silver service set by his fellow employees of the Laco Heidekloof Hotel in honor of his marriage to Miss Ed on Fuberton on March 23. McGilchrist Pope does the honors. Kroudzehul married Miss Gomez Ponzera on March 3. He was presented a silver set by A. J. Holtzer from his fellow workers in M & C Main Storehouse.

Two Texans Visit Here



TEXAS SAHORES: Joseph Pellich of Fort Worth, left, and James Farouq of San Antonio, pose with their 35-foot Festina in the background. The two men bought the craft in Copenhagen and were on their way back to Texas when they stopped off here. Once at home, they plan to sell the Festina.

MARINERONAN DI TEXAS: Joseph Pellich di Fort Worth, banda rober, y James Farouq di San Antonio, ta para sa casa nan porteri buntu cu nan barco "Festina" di 35 pie cu ta bato tras di mar. E dos hombernan compra e barco na Copenhagen y tabata ariba camina nan Texas dia cu nan a pasa Aruba. Ora nan yeza nan tera, nan ta pensa di vende "Festina".

Jovanman di Texas Ta Pasa Aki

James Farouq di San Antonio y Joseph Pellich di Fort Worth, un paar di navegante di Texas, cu un despo ardiente pa visita, a haci un stop aki recientemente ariba nan caminata for di Copenhagen pa Texas. Tur esaki a cuminsa ora e dos jovanman grandioso pa bei Europa, compra un bato, y navegue'i tres Estados Unidos, usi nan a encontra un barco di 33 pie grandi "Festina" y cu tabata asustado nan desecan lesteramente. Nan a compra e barco y nan a cruza dor di Iamanian di Holanda y Francia na su oceano Atlantico pa bei Portugal y despues na a sigui pa Islanan Canario, for di e islanan aki nan a habra sea bela pa Barbados.

E dos jovanman di Texas a cruza Atlantico den 26 dia — un dia mas cu a tuna Dirk Todd, e joven Holandes cu a haci un stop aki hunta pass ariba su viaje dor di mundo. E jovan navegante nan a haci paracion ariba nan barco aki y despus nan a laga sali pa Cuba. Di Cuba nan lo bibe cu terminacion pa Estados Unidos. Una vez na Texas nan tin idea di vende "Festina" y manda nan viajan ariba oceanico.

Ambos a haci mencioin particular di e hospitalidad famoso cu nan apana cu na Holanda. Corantnan a duna nan tur clase di publicidad. Y una vez cu nan a encontra un barco di 33 pie grandi "Festina" y cu tabata asustado nan desecan lesteramente. Nan a compra e barco y nan a cruza dor di Iamanian di Holanda y Francia na su oceano Atlantico pa bei Portugal y despues na a sigui pa Islanan Canario, for di e islanan aki nan a habra sea bela pa Barbados.

vez cu e noticia di planea, bendenan di Holanda tabata regala nan tur sorto di alimentacion pa hac nan viaje mas confortable y seguro posible. Tambe e dos jovanman a trece dos Spanjo for di Islanan Canario buntu cu nan. E Spanjolan tin idea di bida na Cuba na unda un di nan tin relatibo, cu ayudo di e jovanman di Texas, waf di Lago a balle acerca un otro capitulo na su record di hospitalidad pa navegante nan.

TWO TEXANS

(Continued from page 1)

an end to their ocean voyaging. Both remarked about the fine hospitality extended them in Holland. Newspapers gave them plenty of publicity. And once the news had spread, the Dutch folks supplied them with all sorts of staple foods to make their trip as comfortable and safe as possible. The two young men also brought with them two Spaniards from the Canary Islands. The Spaniards plan to get off in Cuba where one of them has relatives. With the departure of the Texans, Lago Harbor had added another chapter to its record of hospitality to men of the sea.

Scheule of Paydays

Seal-Monthly Payroll
March 16 - '51 Tuesday, April 8
Monthly Payroll
March 1 - '51 Wednesday, April 9

Six Huge Fuel Oil Storage Tanks Near Completion

The largest steel storage tanks ever built by Jersey Atlantic are under construction in the "nose" area west of the refinery. Three of the tanks will be in service about April 15, and the others are expected to be ready about June 1.

The tanks, with their complex system of connecting pipes and high-powered pumps for loading and unloading, and their elaborate fire protection facilities are considerably more than just oven-grown oil cans. The huge tanks — 160 feet diameter, 48-feet high — will fill a long retaining-reef here for adequate fuel oil storage.

Studies show that Aruba is short of black oil storage space and that the shortage has existed for some time. One main reason for the shortage is the increase in seasonal demands for certain types of petroleum products. For example, fuel oil used for heating homes in the United States and Europe must be stored here in great quantities during the winter months so as to be ready to ship it to market areas during the winter.

Meeting Demand

To meet this demand for more black oil storage space, Lago contracted with the Hammond Iron Works to erect six tanks, each with a capacity of 216,000 gallons or two million gallons apiece. Up to then the largest tanks at Lago were of 150,000 barrels. The actual construction of the tanks was done in Great Britain where Wilson & Co. Limited, England, prefabricated steel into the various shapes and forms of which the tanks consist.

Oil storage tanks such as those so named because of the whiteness of the steel that was dumped there by dredge cleaning the bottom of the sand structures. Building the new tanks, therefore, posed many unusual problems of design and construction.

For example, the tank locations were selected as far as possible from the available space and to permit an improved design of fire protection facilities. Building tanks under the tanks had to be carefully considered. Investigation in this regard showed that the single 30-inch section line specified in the original design of the tanks' piping was barely adequate to the water lines and the pumper trucks. In case of a fire in any one tank, the pumps will be able to blanket the fire with a mixture of chemical and water spread over the surface of the oil burning in the tank.

Getting steel for the project was a major problem, but eventually an adequate supply was obtained and the entire project is now about three-fourths complete. When finished, the six out-size tanks will fill a long-standing need for storing oil, to store it until it is needed by consumers.

Fuel Transfer

Transfer of fuel oil to and from the tanks will be accomplished at the rate of 10,000 barrels per hour — but only if the suction line could be filled to full capacity. This is treated another problem, that of pumping capacity.

The existing sumpole transfer pump has a rated capacity of only 4000 barrels per hour, which at best would not equal the capacity of the tanks. The actual capacity of the existing pump would be lowered still further — between 3000 and 4000 barrels per hour — when used for pumping fuel oil from the new tanks since the anticipated storage temperature of 90° Fahrenheit.

The engineers decided to provide two 600 horsepower rotary pumps, each with a capacity of 6000 barrels per hour under normal operating conditions at the new tanks. Although the new pumps were costly, the advantages are loaded and unloaded at the full rated capacity of the pipe-line system. This results in saving a considerable number of hours of ship time each year.

Fire Protection

Fire protection for the new tanks is taken care of by an air-foam system. An elaborate fire-water pumper truck, equipped with a 1000-gallon capacity air-foam pumper truck, will be used for fire fighting with the system. Each tank is fitted with seven air-foam chambers and laterals which connect

Picture Frames Here's How

You may have several pictures in your home which you have considered refixing or perhaps the frames have become unattractive or the pictures are inharmonious to the paintings. Here's how you can solve this problem by following a few simple refinishing processes.

The first and most important step in refinishing frames is to absolutely sure that the wood is free from all dirt or grease. Clean with fine sand paper and varnish remover, following directions on the container, and the wood smooth with fine grain sand paper. Then wash with a cloth dipped in turpentine.

Finishes

A careful study of the picture will help you decide on a finish which will harmonize. Light white paint and raw umber make a warm looking frame for most pictures. After the frame is free from all foreign matter, mix a small portion of flat white paint with the varnish which can be thinned with turpentine. Paint this mixture on with a clean brush, wipe off the excess with a cloth, and let it dry with a soft cloth. Allow it to dry thoroughly. This may take several days. A thin coat of white shellac may then be applied followed by a few coats of wax.

Stains also are used with satisfactory results for they bring out the natural beauty of the wood. They are available in a variety of colors including natural, walnut, mahogany, and maple. To apply stain, the frame must be sanded down to the raw wood, and clean as described. Let the first coat dry for 15 to 20 minutes, or until the stain has sufficiently penetrated the wood to darken, a second coat may be applied after approximately 12 hours. Some stains are made with a wax compound that eliminates the necessity of a shellac or varnish finish.

Another attractive and modern effect is the pickled finish. This may be obtained with a small mixture of white paint and turpentine. This wash can be made as intensely white or as faint as desired. Allow it to dry for a day. If you would like more wood to show through sandpaper the frame lightly. Two or three coats of light wash should then be applied for durability.

Stains also are used with satisfactory results for they bring out the natural beauty of the wood. They are available in a variety of colors including natural, walnut, mahogany, and maple. To apply stain, the frame must be sanded down to the raw wood, and clean as described. Let the first coat dry for 15 to 20 minutes, or until the stain has sufficiently penetrated the wood to darken, a second coat may be applied after approximately 12 hours. Some stains are made with a wax compound that eliminates the necessity of a shellac or varnish finish.

Getting steel for the project was a major problem, but eventually an adequate supply was obtained and the entire project is now about three-fourths complete. When finished, the six out-size tanks will fill a long-standing need for storing oil, to store it until it is needed by consumers.

Royal Miss



EAGLE QUEEN: Miss Gora Rincones was elected carnival queen of the Warner's Club of the Eagle Oil Company, Oranjestad. The Royal Miss was the center of attraction at a dance February 22 at the Warner's Clubhouse. The group also paraded through Aruba the following day. **REINA DI EAGLE:** Sra. Gora Rincones tabata eifer reina di carnaval di e Club di Trabouador di Compania Eagle na Oranjestad. E grupo tabata e centro di atraccion na un baile dia 22 di Februari na e clubhuis di Club di Trabouador. E grupo tambe a trece un parade dor di Aruba e siguiente dia.

DIET ANJA PASA

Cu material pa guerra den alta produccion y sortido di cantidad di papel barando dia pa dia mas y mas chikito, Lago Esso anuncia a cumansa sali cada tres anso comendando luna aki notia dia anja pas.

Gran noticia den ruralmento di emblemaman di servicio a worde haci door di Guy Garrett di Boiler Department. Guy tabata di promer empleado cu bira eligible pa un emblemaman di 20 anja di servicio durante e ultimo sea humanan di e periodo 1941-42. Sr. Garrett a cumansa su servicio cu Compania na Baltimore den 1921. Promer cu su pagamento na Aruba, el a traha cu Compania na Baltimore y Sumatra, Indonesia.

Den e seccion di deporte Bok Vint a scrubi cu e meishanan di Aruba tabata suscandando nan staff di brasa y tabata preparando pa comenca tur equipo di base-ball na Aruba. Simplemente bargo, den di promer wega di Aruba. Lago Sport Park All 31' nan a hiba un derrota di 12-7. Eventualmente nan brasa tabata un poco stiff ando.

KLM Adds Flight

Effective April 26, KLM service between Holland and the Netherlands West Indies will be increased from three to four a week. Two of these flights will follow the route via Paramaribo and Caracas, and the other three via Montreal and Havana.



Photo by Sam Mazzoni

CARNIVAL FRANCES: Paredanan di Sr. Martin (Pati Frances) y Marinierman a reuni dia 14 di Marti pa celebra un carnaval Frances. E muchu hombernan tabata bisti den uniform militar y mucha muhernan tabata bisti trajan militar Frances. Mas di sesenta 25 pariba a toma parti den e celebracion na Netherlands Windward Islands Club.

FRENCH CARNIVAL: Couples from Sr. Martin (FC) and Martinique gathered together on March 1 for a French Carnival. The boys dressed in their uniforms while the girls were garbed in native French costumes. About 28 couples attended the celebration at the Netherlands Windward Islands Club.



Photo by Sam Mazzoni

RECENT WEDDING: John M. Halley of the Marine Department and Da-miana Montaner are shown surrounded by their wedding party following their marriage February 14 at St. Francis Church. Jean A. Richardson of No. 3 Lido was best man and Mrs. Diana Morales was matron of honor. **RECENT WEDDING:** John M. Halley of the Marine Department and Da-miana Montaner ta aparece rondado di invitadonan despues di nan matrimonio dia 14 di Februari na Misa di St. Francis. Jean A. Richardson di Lab No. 3 tabata padri y Sra. Diana Morales tabata madrina di honor.

A Big Reminder



LARGE GIFT. One of the largest gifts ever given to a retiring employee was the grandfather clock recently presented to Alexander Shreffels by officers of the Lake Fleet. Mr. Shreffels, who retired April 1 following 13 years of service with the Company, was also presented an engraved pocket watch from locally hired personnel of the Port Engineer's Division, and a watch and inscribed silver plate from the staff ashore. Mr. Shreffels retired as port engineer. Shown clockwise are Capt. Jack McLean, R. Robinson, Mr. Shreffels, and Capt. A. Crawford.

REGALO GRANDI. Un di e regalacion mas grandi cu a worda donada na un empleado retirado tabata un orologi grandi recientemente presentado na Alexander Shreffels door di oficialnan di Lake Fleet. Sr. Shreffels, kende a retira dia 1 di April despues di 23 anja di servicio cu Compania, tambe a worda dunado un orologi di cazo engrabado di "employee"nan "locally hired" Port Engineer's Division, y un check y plachi di plata inscribi di personal di terra. Muñstra di robes pa crechi ta Capt. Jack McLean, R. Robinson, Sr. Shreffels y Capt. A. Crawford.

Locally Made Visual Aids Series Starts With Aromatics

The beginning of an extensive program to develop locally made visual aids for the purpose of fostering plant-wide safety got underway recently with the showing of a series of colored slides on heavy aromatics. The slides and commentary on heavy aromatics were developed in preparation for the PCAR project through the combined facilities of the Safety Division and Public Relations. The first of some 50 subjects the mentioned offices plan to develop into locally-made visual aids. As they are completed, they will be available to all plant departments for presentation to the employees. The "package," which includes both slides and commentary, is dramatic in its presented form.

All the slides are in color, thereby pointing out without any confusion the exact colors used as safety guides in the refinery. Adding to the dramatic and instructive presentation is the fact that all the slides are developed in a dramatic in its presented form. When the slides are shown, the employees who are present are actually seeing the very equipment they will be or are presently working with. They will see their fellow workers following the prescribed safe methods of operation. These two factors bear heavily on the extreme value of locally-made visual aids.

The slides and commentary follow a story pattern. In the first of a preliminary aromatics package, the first slide the employees see is the PCAR. The 200 men who are working on PCAR see the unit they are actually to work around. The slides and the commentary then take the men up to the unit and through the areas in which they are working. They see in exact color and size the areas containing heavy aromatic slides. Through the color and commentary, the possibility of confusion is eliminated. Each color and its meaning is clearly pointed out.

The 200 men involved in the PCAR project all saw the slides and heard the commentary prior to actual work on the job. The men on PCAR each

VOL. 13, No. 8 PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD.

April 11, 1952

Machinistnan ta Cuminsa Serie di Seguridad Usando Graphic

E modo correcto y seguro pa traha di locomotora di nan division a worda presentá na machinistnan di Mechanical Department segun un programa di seguridad cu ta consisti di un caminda door di e grupo. Dirijendo e conferencia di seguridad pa medio di graphic ta Marvin Massey, job instructor di machinistnan.

Di primer serie di reunion tabata tocante uso di grinder y grinding wheels. E discuscionnan di seguridad ta designa pa muestra e empoldonnan y machinistnan cu ta descomple pa nan protection. E reunionnan ta wordo atendi door di un total di 107 machinista for di 12 departamento. E caminda door di e grupo. Dirijendo e conferencia di seguridad pa medio di graphic ta Marvin Massey, job instructor di machinistnan.

Di primer serie di reunion tabata tocante uso di grinder y grinding wheels. E discuscionnan di seguridad ta designa pa muestra e empoldonnan y machinistnan cu ta descomple pa nan protection. E reunionnan ta wordo atendi door di un total di 107 machinista for di 12 departamento. E caminda door di e grupo. Dirijendo e conferencia di seguridad pa medio di graphic ta Marvin Massey, job instructor di machinistnan.

Lago Heights Club Plans Maypole Dance

The Lago Heights Club will sponsor a Children's Party on Saturday, May 3, which will feature a Maypole Dance. It will be the first time such a dance has been presented in Lago Heights.

The party will be for the children of members and associate members up to 14 years of age. The program will begin at 5 p.m. with entertainment consisting of musical bits, acts, and songs. Refreshments will also be served with the opening of the festivities. At 5:30 p.m., a fancy dress parade will be held. The children dress parade will be held. The fancy dress parade will be held. The children dress parade will be held.

From 6:10 to 6:30 p.m., the children will be provided with music entertainment followed by the Maypole Dance. Sixteen children have been selected to participate in the dance.

Seis Mucha ta Recibi Certificado Musical

Lloyd B. Moses, yin di James Moses of Lago Post Office, tabata uno di e seis muchanan cu recientemente a recibi certificado pa completion na exito di examenacion teoretico bieu auspicio di Trinity College of Music, London. Examenacion y instructura a wordo dirigi door di Victor R. Goddard di Departamento di Training, instructor di piano y tambora representante local di e colegio di musica.

St. Goddard di Sr. Goddard ta prepara su examenacion na Juni y December. Eman cu a recibi nan certificado, ademas di joven Moses, tabata C. McGibbons, S. Lall, H. Jackson y Srta. V. Lall, tur di Lago Heights, y Srta. V. Richardson di Oranjestad. Cu excepcion di Srta. Lall di kende su examenacion tabata cubri grado preliminar, e examenacionnan tabata grado preparatorio.

Durante anja pasado, 12 discipulo di Sr. Goddard a pasa e examenacion na Trinity College of Music. E e certificacion, dice e pisa na un modo sobresaliente. Lloyd Moses, kende ta un di e seis muchanan cu a recibi su certificado mientras el tabata den Lago Hospital.

Wilhelmina Stadium Opening March 12

Final preparations and arrangements for the opening of Wilhelmina Stadium on Saturday, April 12, have all been completed, according to an announcement by Fred Bijman, chairman of the Aruba Stadium Foundation. The opening marks the beginning of activities for the first such stadium in Aruba's long sports history. It also marks the culmination of ideas and efforts that began some five years ago to have a permanent and adequate location for Aruba's sports activity.

The opening program will begin at 3 p.m. with a parade of school children and members of various sports organizations of the island. The group will march in the gate opposite the grandstand and around the field. The parade party will be stationed on the field during the opening part of the ceremonies.

The hoisting of the Dutch flag with the sounding of the trumpets by the Dutch Marines will be followed by the Dutch national anthem, "Wilhelmus." A salute to the flag is next on the program. Acting as a representative for all athletes in Aruba, Jan Broeken will take a sports oath much like that done at the opening of the Olympics.

Mr. Bijman will make the introductory address. His will be a general welcome to all participants and fans closing with an introduction of the main speaker, Governor Stuycken, or, in his absence, an official member of the Government. Following the keynote address, the school children and sports organizations will march off the field.

A large number of children representing the island's many schools will then give a demonstration of calisthenics. At approximately 4:45 p.m., the athletics contests will start. Opening the games will be a football match.

Lacle Nombra como Presidente di SPAC

Casper E. Lacle a wordo reconocimento nombra como Presidente di Comité Consultativo pa Problemanan Social durante promer reunion di e grupo despues di eleccionnan cu a tuma lugar na Maart. Fancij Mingo a wordo nombra como vicepresidente, y Maximo Vries como secretario. E hombernan aki lo tene nan posicon te despues di eleccionnan di 1953. Junes di Vries, un miembro actual di e comite, tabata presidente angia pasa, mientras Sr. Lacle tabatin puesto di vice-presidente. Secretario di anja pasa tabata Norbert Bapatista, tambe un miembro actual.

In turning over the courts to Mr. White, Mr. Smith congratulated the tennis club on their efforts that made the tennis courts available. He also commented on the fine fashion in which the tennis club resurfaced the courts. Mr. White, who has also commented on the fine fashion in which the tennis club resurfaced the courts. Mr. White, who has also commented on the fine fashion in which the tennis club resurfaced the courts.

Match Scores

Following Mr. White's acceptance of the tennis courts, matches between the clubs were as follows:

In the first match, E. Puche defeated Mr. Malmberg 6-2, 6-1. Mr. Puche actually cut Mr. Malmberg down to size with a tremendous cut backhand. Mr. Malmberg, who defeated Mr. Malmberg's game. With his cutting and no-rushing attack, he forced Mr. Malmberg to play a defensive game. He defeated him attempted passing shots. In the men's singles, Colin Eaton experienced an e-tidy and was defeated by P. de Vrijt 6-4, 6-4. The match between D. v/d Linden went to three sets with Mr. v/d Linden winning the 4, 6, 6-7. This 35-gam match was the upset of the weekend. After losing the first set, Mr. Malmberg came back to win the second set and forged ahead in the final set 5-3. At the brink of defeat, Mr. v/d Linden defeated Malmberg in the next four games for set and match.

In the men's doubles, Dorment and Cortright defeated Malmberg and Mr. Bataon in three sets 3-6, 6-2, 6-2. A. Amann and McRieley defeated Malmberg and Malmberg in three sets 6-4, 6-2, 6-2.

(Continued on page 1)

ARUBA ESO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, THE LAGOON, PHILADELPHIA, LTD.
Printed by the Correspondence Club, Curacao, N.W.I.

Traffic Statistics Show Accident Rise

Increase the number of motor vehicles on a set pattern of roadways and, unfortunately, the accident frequency also increases. Such was the case last year on Aruban roads. Recent statistics released by the Police Department for the period of January 1, 1951 to December 31, 1951, bear this out.

As of the first of last year, 9066 drivers' licenses had been issued. By the end of the year, the number had swelled over a thousand to 10,937. The total number of accidents also increased. In 1951, the total number of accidents was 515, or 13 more than in 1950. Breaking down the report, accidents with only material damage numbered 435 against 421 for 1950. Accidents by which one or more persons were injured or killed last year was 80 as compared to 72 the year before.

The one bright aspect of the traffic picture, however, was the decrease in the number of people injured and killed. Whereas 167 persons were injured and nine killed in 1950, the respective numbers for 1951 fell off to 83 and six. Careful driving with respect for others and adherence to the laws of the road can best continue this downward trend.

Further statistics placed the total amount of material damage to motor vehicles as the result of accidents at Fla. 187,000, an increase of Fla. 34,000 over 1950's total of Fla. 153,000. The number of reports made up by the police against violators of traffic rules was 1613 as compared to 1180 in 1950.

A comparison of the number of registered motor vehicles with the 1951 figure given first is as follows: Private cars, 3471, 2047; taxis, 46, 46; buses, 131, 102; trucks, pick-ups, etc., 852, 932; ambulances, 3, 3; hearses, 3, 2; motorcycles and scooters, 79, 76; government cars, 179; and government motorcycles, 10, 7. It all adds up to a lot of motor vehicles using Aruba's roads. In each category, with the exception of ambulances and taxis, the number has increased.

Ironically, and also a grim reminder, the number of hearses on the island has also increased.

With the number of vehicles being operated getting larger every day and the horsepower of modern cars increasing, it becomes more and more important that every driver be aware of his personal condition, the condition of the car he is operating, road conditions, and the laws and regulations governing driving in Aruba. With these in mind, he should act accordingly. Personal tragedy and financial expenditures are aftermaths of careless driving with disregard for law.

The moment saved — the chance taken, aren't worth it. Drive safely, the life you save may be your own.

Marineronan ta Gradici pa Aprecio

Un carta reciente dirigi na Presidente di J. Beugnot ta trata con gratitudin di Janica Pauline y Joseph Peltch, dos joven di Texan cu ta via ion den mundo y cu a drenta banif di San Nicolas luna pasa desahora cu e cuba di cruza Atlantic den 24 dia den un barco di 20 ton.

"Ta dificil", nan a scribi, "pa expresen den solamente algun palabra nos apresio pa e generosidad extendi na nos door di bo Compania y su tripulacion. Acercu di nos mas sincero gradicimien pa e multitud di cariño cu nos a recibí; recordandon di nos bihata na Aruba semper lo ta masha alegre."

Despues di laga Aruba e marineronan tabata apleta na completa nan viaje di 16 luna den mas di memos seis simon nan, bishitando Jamaica, Cuba, algun puerto na Gulf Coast Houston, Texas.

Young Students Receive Music Theory Certificates

Lloyd B. Mees, son of James Mees of the Lago Post Office, was one of the students who recently received certificates for successful completion of theoretical examinations sponsored by the Trinity College of Music, London. The examinations and instruction were given by Victor E. Jackson, who recently received a diploma from the Marine Department, piano teacher and also local representative for the music college.

Examinations were given Mr. Goddard's pupils in June and December of 1951. In receiving passing certificates for December in addition to young Mees were C. H. McGibbons, S. Lall, H. Jackson, and Miss V. Richardson of Oranjestad. With the exception of Miss Lall whose examinations covered the first steps grade, the examinations were of the piano-guitar grade.

Over the past year, Mr. Goddard has had 12 students pass the Trinity College examinations. Of the number, 10 passed with honors. Lloyd Mees, who passed with honors, received his certificate while confined to Lago Hospital.

Attractive Car Contest Planned

Under the auspices of the Orange Association of Aruba, a "Concours d'Elegance" will be held on the Queen's Birthday, Wednesday, April 30, in Oranjestad. The contest is designed to determine the most attractive and shabby cars. Also taken into consideration is the appearance of the driver and the occupants of the car. Prizes will be awarded on these points.

A committee comprised of Dr. G. E. van Beek, chairman; and Messrs. E. Bartel, secretary; J. van der School and W. J. Westraire, are organizing the competition. The contest will be done by a panel of five. Participants may enter either the open car class or the closed car class. The registration fee is Fla. 10 for each car but no fee is required to assist the charitable work of the Sisters of Bethany.

A minimum number of 40 automobiles may compete. Detailed information may be obtained from either Mr. Bartel, secretary of the Tourist Commission in Oranjestad, or Dr. van Beek, head of the Public Health Department in Oranjestad.

Correspondence Club Offered by De Spiegel

One of Holland's leading weekly political magazines, De Spiegel, has made an invitation to readers of the Aruba ESO News and their families to take part in the new monthly correspondence Club which it sponsors.

Through the magazine, addressess may discuss their hobbies or interests. The club would like to have addresses of boys, girls, men, and women of all ages. Persons wishing to join the magazine are requested to give such information as their name, address, occupation, and hobbies or particular interests.

Persons who would like to be addressed to The Editors, De Spiegel, Wageningen, Holland.

Re: Materials Needed



LAGO'S NEEDS: G. Ernesti, division superintendent of the Mechanical Department, recently visited the New York Purchasing Department to negotiate Lago's critical needs. He is pictured right discussing material needs with Bertram A. Warren and William J. Gluckert of Purchasing.

NECESIDADMAN DI LAGO: B. Ernesti, division superintendent of Departmento Mechanico, a bishita New York recientemente pa compra cupo Lago tin meyor argamente. Aki nos ta mira'e, na banda drechi, discutiendo necesidad di material cu Bertram A. Warren y William J. Gluckert di Purchasing.

Lectures Given On Ball Bearing Maintenance

A series of lectures dealing with the lubrication and maintenance of ball bearings are presently being given the members of M & C, Process Department, Marine Department, and Technical Service Department. Leading the discussions is John W. Cannon, a representative of Continental Electric Company of Newark, New Jersey.

Mr. Cannon's trip to Aruba was arranged following a series of successful ball bearing talks with other groups from affiliates of Standard Oil Company (N.J.). Mr. Cannon, who has been in the field about 20 years as a trouble shooter for the New Jersey electric company, has developed his interest and knowledge concerning ball bearings as something of a hobby.

The groups attending the lectures number about 20 to 24 men. The groups meet with Mr. Cannon for two hours on three consecutive days, for a total of six hours. Eighteen groups will attend the lectures given in the job training classroom over the Electric Shop.

In presenting his subject, Mr. Cannon displays samples of various types of ball bearings. He also describes the functions and care of the ball bearings' parts. He stimulates participation in the discussion through questions and answers. All questions posed by members of the

G. Ernesti, division superintendent of the Mechanical Department, recently returned from New York where he was successful in procuring material and supplies that might otherwise have been delayed in arriving at Lago. The supplies that are here, on the way, or have been promised to be delivered consistent with the refinery's need, are for projects most critical to the refinery's operation and construction programs.

Among the many items procured by Mr. Ernesti during his few weeks stay in New York were supplies for the hospital construction work in order that it may be completed without delay, missing material and engineering information needed in preparation for the ICAR tunnel-and-some of the electrical material needed for the Lago Sports Park expansion program, and the telephone cable for the Colony's phone system. He also assisted in the development of steps leading to the procurement of X-ray equipment needed for a large reactor lab. These are only a few of the projects that Mr. Ernesti procured equipment for.

While in the States, Mr. Ernesti also visited Washington where he explained the refinery's needs to his cup heads in order to facilitate export lease approval.

Mr. Cannon, he plans to answer all the questions recorded after the lectures are completed in a detailed form for recording purposes so they may serve as reference material.



BEARING MAINTENANCE: John W. Cannon, a representative of the Continental Electric Company of Newark, New Jersey, addresses one of the 18 groups meeting with him on the lubrication and maintenance of ball bearings. Members of the M & C, Process, Marine, and Technical Service Departments are taking part in the discussions.

MANTEENCION DI BEARINGMAN: John W. Cannon, representante di Compania Electrico Continental di Newark, New Jersey, ta adredu un di 18 gruponan cu ta reuni cu el pa discuti arde pa lubrificacion y manutencion di bal bearingnan. Miembronan di M & C, Process, Marine, y Departamento di Servicio Technico ta tumando parti den e discusionnan.



QUICK RESULT. When two objects moving in opposite directions meet — in the case of automobiles, the end result is always costly. Careless driving who flout fate bring tragedy to themselves and others. Safety regulations of the road are devised to protect, protect yourself and the lives of others by adhering to all laws and regulations.

RESULTADO RAPIDO: Ora dos obheto cu ta move den direccion contrario — den caso di auto, e resultado final semper ta costoso. Chaurfuerza sin cuba cu ta buznca cu na destiao ta tree tragedia aruba nan mes y tambe aruba otro. Heznan di seguridad pa trafico a wordo traha como proteccion. Protעה bo mes y tambe bida di otro door di adherencia cu tur ley y reglanan di trafico.

Accidente de Trafico Ta Aumenta

Aumenta e cantidad di vehiculo di motor aruba un cierto paso caminda, y infortunadamente, frecuencia di accidente tambe ta aumenta. Esaki tabata e caso anja pasa aruba camindanan di Aruba. Estadisticanan reciente obteni for di Departamento di Poliz pa e periodo di Januari 1, 1951 to December 31, 1951, ta muestra esaki claramente.

Cu entrada di 1 cu Januari anja pasa, 9606 ribeyuga a wordo duna. Na fin di anja, e cantidad a crece mas cu mil y a bira 10,937. Na 1951, e cantidad total di accidente tabata 515, di 12 mas cu den 1950. Analizando e informe mas leu, nos ta observa cu accidentenan cu solamente duna material tabata 435 durante 1951 contra 421 pa anja 1950.

E unico aspecto alegre cu e revista di trafico ta ofrece, sin embargo, ta e reduccion den e cantidad di persona cu a wordo mata di herida. Mientras 167 persona a wordo herida y nuebe mata na 1950, e can-

(Continúa na pagina 3)

Community Council Parade-Barbecue

Recent Organization Moves Promote and Transfer Six

Over 1500 Attend Barbecue Following Colorful Parade

More than 1500 people joined in the gala kick-off ceremonies of the annual Community Council fund drive on Sunday, March 16. The streets were lined with attentive adults and excited children as the largest parade ever to pass through Lago Colony filed by. The parade was climaxed with a barbecue on the park grounds.

The parade and barbecue set into motion a fund collecting drive which had raised \$24,983 as of Saturday, April 5. This figure represents 608 contributors with about 55 more to be contacted who, at the time of the drive, were away on furlough or on business trips. For the same number of contacts last year, the amount raised was \$23,156. Actually, the amount on hand at the time of the report exceeded last year's complete total of \$24,897. It is anticipated that when all reports are in, the figure of \$24,983 will be upped a few hundred dollars.

Headling the parade were the fine formations of the Dutch Marines, Lago and Dutch police and the Lago Band. Following Grand Marshall Harry Kils were all the many amusing and decorated floats, among the marchers and floats were the Girl Scouts, Boy Scouts, Cub Scouts, American Legion, Legion Auxiliary, Youth Activities, Youth Center, Lago High School drum majorettes, developers, and float, Mc Car Club, Sea Scouts, bicycles, and the Dutch Marines' artillery, to name but a few.

Prize Winners

Top honor for the floats went to the American Legion entry. The Boy Scout float took second prize, and the Legion Auxiliary float was awarded the third prize. Spencer and Sheila McGrew had the best decorated bikes, while Dean Work had the most unique bike.

The gathering at the barbecue was the largest the Community Council has ever entertained. Adding to the enjoyment of the entire affair was the fine cooking of John Sherman and Skippy Culver. As always, the Community Council Band entertained in excellent fashion. Of note, was the band's performance while riding its float. It was the first time the band had played while moving.

Lago Heights Softball League To Begin Tuesday, March 15

The Lago Heights Softball League will open play Tuesday, March 15. Seven teams have been entered in the A Division, while four teams make up the B Division.

A Division games will be played on Tuesdays and Fridays. The B Division will play on Wednesday evenings. All games will start at 7:30 p.m.



MILITARY COLORS: Members of the Dutch Marines and Lago Brigade along with the impressive formations of the Dutch and Lago police headed the big parade sponsored by the Community Council. Marching in perfect formation, the Marines drew many awestruck from the spectators.



PRIZE WINNER: Goddess of Peace was the theme of the float entered by the American Legion Auxiliary. One of the outstanding floats of the parade it placed third in the float competition. The lovely young lady, Marty Ebbelton, added the ideal touch to the float's theme.

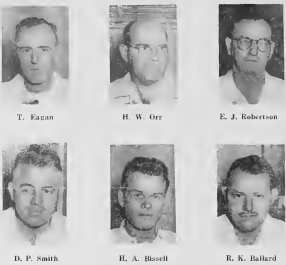


FREE OIL: One of the most complete and compact floats was the entry of the Marketing Division. Not only did the float carry a complete station with all accessories and two pumps, but it also carried the station manager — none other than Bill Kestner, Marketing representative.



CHOW LINE: Following an excellent job of marching, the Dutch Marines dug in to some good barbecue. Needless to say, the march whetted their Marines' appetite. Not too by outdone by her male friends, the little lady on the left digs in for her share of the fine cooking.

GENERAL SCENE: The camera caught a section of the 1500 who attended the barbecue busily at work with their knives and forks. The barbecuing was done by John Sherman and Skippy Culver, and everybody went home with memories of a fine parade and barbecue.



T. Eagan
H. W. Orr
E. J. Robertson
D. P. Smith
H. A. Bissell
R. K. Balford

On April 1, six men were affected by organization changes. In the Industrial Relations Department, Thomas F. Eagan was promoted to the position of division head, Employee Administration Division. Hugh W. Orr, Jr., in the Accounting Department, was promoted to the position of division head, Shipping and Process Division. Two promotions took place in the Marine Department. E. J. Robertson was promoted to the position of port engineer, and D. P. Smith advanced to the post of assistant port engineer. H. A. Bissell was transferred from the Industrial Relations Department to the Marketing Department to fill the position of Marketing assistant. R. K. Balford was promoted to the position of group head. Oil Inspection Laboratory No. 1.

Mr. Eagan's employ began in June, 1946, as training assistant in the Industrial Relations Department. In May, 1947, he was made supervisor training coordinator, and the following year was advanced to assistant division head in training. From May, 1951, until his recent promotion, he was senior personnel assistant.

In January, 1925, Mr. Orr joined Standard Oil Company (N.A.). From October, 1927, to May, 1929, he was employed by the Mexican Petroleum Corporation in Miami. He came to Aruba in May, 1929, as a clerk in the Accounting Department. He advanced through the clerk positions and in December, 1944, became assistant section head. He later became assistant division head of Shipping and Process Division, and also served as acting division head of Shipping and Process Division before his permanent promotion.

Mr. Smith was transferred to the Marine Shipyard at Lago after serving with the acquiring section of Lago Transportation from November, 1945, to October, 1948. In November, 1950, he became ship coordinator followed by an advancement in March, 1951, to shift supervisor. Mr. Robertson served with the Lago Shipping Company from June, 1941, to September, 1941. In October, 1941,

he was made assistant engineer in the Marine Department. In September, 1947, he was advanced to the position of assistant engineer superintendent. Prior to his recent promotion, he had served as assistant port engineer from June, 1948.

Mr. Bissell came to Lago in April, 1949, as a personnel assistant in Industrial Relations. He was in Transportation Group of IR until March, 1951, when he was assigned as group head, Plans and Records, Foreign Staff, in the Office Administration Division. He served in this capacity until his recent move.

Mr. Balford started with Lago as an oil inspector 4th class in August, 1932. In November, 1936, he became operator 2nd class. He was made group head C, shift leader of Laboratory No. 1 in March, 1945, following a promotion to shift leader in 1942. He served as acting group head, Oil Inspection Laboratory, from January, 1952, until the time of his permanent appointment effective April 1.

Broadcast Comments on Windward Isle Routes

A radio broadcast by the Caribbean Commission recently took occasion to praise the communications between the Netherlands Windward Islands, Saba, St. Martin, and St. Eustatius. They are linked by a Government motor schooner, the Blue Peter. This affords passenger and mail transportation, and connects with the plane service operated from St. Martin to Curacao on a regular weekly basis. Depending on the wind, the trip takes three to five hours from island to island.

The Blue Peter makes two round trips each week; one leaving after midnight from St. Martin to St. Eustatius and Saba, and returning to St. Martin about 3:30 in the afternoon; the other from St. Martin to Saba and St. Eustatius to St. Kitts, leaving St. Kitts the following afternoon for the return trip on which the ship stays overnight in St. Eustatius, providing the next morning to Saba and St. Martin. From Curacao there is also a monthly boat connection with the islands by the 48-ton motorship "Willemstad."

Of the three islands only St. Martin has an airfield. It is served by a mail plane as Juliana Airport, and has a hard paved landing strip of 3400 feet length. It is in the western end of the island, near the beautiful landlocked bay known as the Simpson Lagoon.

Sea Monster



TURTLE FRY: This is just what happened to this 100-pound turtle caught in the waters off of Esso Club recently by Norman Driehack. While spear fishing, Mr. Driehack shot the turtle in the neck. After being pulled by the turtle, he finally jumped on its back, grabbed its front flippers and dragged it ashore.

TORTUGA STORA: Baká is exactamente den awanar ditaná di Esso Club door di Norman Driehack. Miras ta Sr. Driehack tabata harpana pisa, é a herida e tortuga tras di su nek. Despues e e tortuga a lastre e pa pes, finalmente e a bala aruba su lamba, ehele na su flippers y lastre e tres tera.

Traffic Man Interviewed By St. Lucian Newspaper

Joseph Yarde, traffic officer with the Lago Police Department, reports from St. Lucia that one of his interesting vacation experiences was being interviewed by a reporter from the weekly newspaper "The Voice of St. Lucia," and having the story appear on Page 1 of the March 15 issue.

In the article Mr. Yarde, who is one of 14 St. Lucians in the LFD, speaks highly of both Aruba and Lago, and comments with pleasure on his job and the people he works with.

Tennis Courts

(Continued from page 1)
6 - 2 - 6 - 3, and in the final men's doubles match, cut short by darkness, Osborne and White tied with La Cruz and Edwards 8 - 6, 4 - 6.
In the ladies singles, Miss Perren defeated Miss Yenkema 6 - 0, 6 - 2. The tandem of Mrs. Williams and Whelan defeated Miss Yenkema and Denhart 6 - 1, 6 - 1.

Queen's Birthday Olympiad Schedules Thirty Events

Thirty track and field events have been listed for the Queen's Birthday Olympiad at the Lago Sport Park on the Queen's Birthday, Wednesday, April 30. These events are in addition to the weight lifting events and many body beautiful contests to be held Sunday, April 27. Athletes planning to enter any of the events are reminded by the Lago Sport Park Board that entries will not be accepted after Tuesday, April 22. The only exception to this time limit concerns participants in the kite flying contest, pillow fight, blindfold's buff and all ladies races.

Entries in the latter events will be permitted 10 minutes before the contest. All other events must be entered through an entry form obtainable from any of the 10 members of the Lago Sport Park Board. Entries must be addressed to the Board, E.Q. No. 3, room 14.

The April 30 events will begin at 10 a.m. while the weightlifting and body beautiful contests will begin at 11 a.m. In order to keep the track and field programs running smoothly and also for the convenience of the fans, athletes will not allowed on the track until they are called. Upon completion of their contest, they must leave the field immediately.

The Queen's Birthday program will open at 10 a.m. with the kite flying contest for both boys and girls. Contests for the ladies are the 50-yard relay race and three race, one-mile bicycle race, and 100-yard flat race. For apprentices up to 16 in the 100-yard flat race. A 50-yard three legged race is scheduled for apprentices and offers boys while a 50-yard sack race is planned for apprentices and offers boys up to 16. For Lago employees 20 and over, the Board has entered a 100-yard flat race. There will be a pillow fight for the boys and an obstacle race for the apprentices.

Open for all are the following: 100-yard flat race, one-half mile cycle race, blindman's buff, 200-yard flat race, one-mile cycle race, 440-yard relay race with four to a team, one-mile cycle race, shot put, ironvise cycle race, 440-yard flat race, one-half mile flat race, three-mile cycle race, high jump, one-mile flat race, five-mile cycle race, long jump, five-mile flat race, 100-yard three-legged race, and burro race.

Lacle Named SPAC Chairman

Casper E. Lacle was recently named chairman of the Special Problems Advisory Committee at the first meeting of the group following the March elections. Frank Migueroza named vice-chairman and Maximo Vries, secretary.

The men will hold their positions until the 1953 elections. Juste de Vries, secretary of the committee, was chairman last year while Mr. Lacle held the post of vice-chairman. Last year's secretary was Norbert Baptiste, also a present member.

SERVICE AWARDS

20-Year Buttons

Salathiel Romley
Receiving & Shipping - Wharves
Paul Madaro
Receiving & Shipping - Wharves
Marino H. Le Arind
Thomas A. G. Hughes
Camille A. Pasoploft
Elphélet Ariadell
Lloyd Davidson
Hendrik F. E. Helman
Col. Serv. Oper.

10-Year Buttons

Jose M. de Cruz
Emmet S. Richardson
David E. A. Hollings
George M. E. Cuijas
George J. Viss A. Tolan
John M. Treppe
John M. Treppe
Marino Office
M. A. Adamo
Instrument
Boiler
LOF
Accounting
Accounting
Laboratory

Divisions Cricket Scores Listed

In the Intermediate Cricket Division, St. Vincent B defeated the Marine CC by an inning and 15 runs. Marine Capt. Storey scored a well played 55 not-out. St. Vincent's "Lightning" Peters captured five wickets for 8 on the same day.

The Lake Fleet CC mastered the Lago Police CC by the score of 116 to 126. Charles King, Jr. had 4 and George Ramsey a 29 not-out. Shell CC defeated Dominica 122 to 106. The Shell club scored their run, in approximately 90 minutes.

In the Senior Division, the West Indian United Cricket Club defeated Grenada 155 to 73. The contest was protested. St. Vincent A defeated St. Vincent B 116 for 4 declared, and 54 St. Vincent's Matthew John scored an excellent 55.



THREE DEPARTED: Three men who recently left Aruba were George Soodoo of Lago Hospital, Lionel Gayle of the Electrical Department, and John Francis of EIG. Mr. Soodoo, left above, a male nurse at the hospital, left for the US where he plans to study medicine. He was presented a brief case and a pen and pencil set by Phillomena Campos on behalf of his co-workers. Mr. Gayle, right above, was presented a suit case on his departure for the U.S. to study pathology and electrical engineering. Bob MacMillan then 22



BRETHEMEN LUNCHEON: A luncheon in honor of George T. Larson, left foreground, was given recently on the occasion of his retirement. Mr. Larson, who retired as zone foreman, Lead Burning, joined Lago in January, 1930, as a lead burner in the Acid Plant. Seated with Mr. Larson, clockwise, are F. E. Griffin, J. M. Whitley, T. V. Malcolm, W. L. Sichel, E. R. Moore, H. Culver, and L. V. Miller.

LUNCHEON DI RETIRO: Un luncheon na honor di George T. Larson, banda robes, adunati, a worde teni recientemente na ocasion di su retiro. Sr. Larson, kende a retira como zone foreman, Lead Burning, a caminaz cu Lago na Januari 1930, como un lead burner den Acid Plant. Sinta hunto cu Sr. Larson, di robes pa drechi, ta F. E. Griffin, J. M. Whitley, T. V. Malcolm, W. L. Sichel, E. R. Moore, H. Culver y L. V. Miller.

Accidente di Trafico Ta Aumenta

(Continued from page 2)
tidad respectivo pa 1951 a baha te 83 y 6. Corremento cuidadoso cu respecto pa otro y cumplimiento cu regulanan di trafico por sigui reduci e cantidad aki ainda mas hopi.

Mas estadistica a revela cu e dunjo material total na vehiculonan di motor como resultado di accidente tabata Fls. 187,000, un aumento di 34,000 ariba total di Fls. 153,000 na 1950. E cantidad di rapport trahi door di polis contra violadonan di regulanan di trafico tabata 1023 compará cu 1180 den 1950.

Un comparacion di e cantidad di vehiculo di motor registra cu e cifra pa 1951 duná promer ta manera ta sigui: Auto privá, 3471, 2947; taxi, 46, 46; autobus, 131, 102; truck, pick-up, etc. 952, 932; ambulancia, 373; shers di motor, 3, 2; motorcycle y scooter, 79, 76; auto di gobierno, 179; y motorcycle di gobierno, 16. Tur tur e cantidad ta aumenta na un cantidad grandi di vehiculo cu ta usa caminda di Aruba. Den cada categoria, cu excepcion di ambulancia y taxi, e cantidad a worde aumenta.

Inconvenientemente, y tambe un pensamiento menos agradable, ta e cantidad di shers di morto a aumenta na Aruba den curso di aña. Cu e cantidad di vehiculo cu ta worde operá creciedo tur dia y cu potencia di motor di autonnan moderno aumentando, ta bini mas y mas importante na cada chauffeur tene cuenta cu su condicion personal, condicion di e auto cu e ta stuur, condicion di caminda, y ley y regulacionnan cu ta gobierna trafico na Aruba. Cu eashikan na vista, e mester ataca di acuerdo. Tragedia personal y gastonan financiero ta consequncianan di corremento sin cuidao y violacion di ley.



A cocktail set, electric toaster, and check were presented to Mr. Francis, left below, when he departed for his native Trinidad. D. J. Manville makes the presentation for EIG workers.

RECENTLY MARRIED: Alfonso Larmens, right below, of Powerhouse No. 1 married Inessa Paretich, March 22 at the Methodist Church in San Nicholas. Mr. Larmens was presented a set of silver by D. A. Haase on behalf of the powerhouse employees.



NEW COURTS: The new Lone Palm Stadium was opened recently with interclub matches. Features members of the Esso Tennis Club and the respective tennis clubs of the Lago Heights and Surinam Clubs. The courts were officially opened by C. F. Smith, superintendent of Staff and Service Departments, and W. R. White of the Esso Tennis Club.

BAANNAN NOBO: E Lone Palm Stadion nobo a worde habri recientemente cu weskidnan entre miembronan di Esso Tennis Club y Tennis clubnan di Lago Heights y Club Surinam. E baannan a worde habri oficialmente door di C. F. Smith, jefe di Departamentonan di Staff y Servicio, y W. R. White di Esso Tennis Club.

Inside Fairy Tale Studio

Behind the Scenes In Disney's Studio

Visiting Denisy's Den Su Studio

Would you like to take a trip through a fairy tale factory and meet such fabulous characters as Snow White, Alice, Donald Duck, and others? Okay, let's visit with the master magician of them all - Walt Disney. His fairy tales in film form bring fantasy to life. His creations are miracles of the impossible made possible. If Donald Duck is not caught up in the coilsprings of a clock, then Mickey Mouse is waltzed into the mouth of a whale.

You know just how Disney weaves his film fantasies for the pleasure of all. The actual working out of a Disney idea calls for work by many writers, artists, sound effects men, colorists, photographers, animators, and gag men.

On the screen, the Disney characters, landscapes, and situations flow as effortlessly as if they were part of a dream - yet they represent painstaking precision. Take Disney's Snow White and the Seven Dwarfs, three years were required to make the first animated feature in screen history. More than 500 Disney aides gave their undivided attention to it. More than 100,000 sketches, backgrounds and animated

part of producing an animated cartoon is synchronizing movement and sound. Film travels at a speed of 16 feet per minute and it requires 24 pictures to produce one second of action. For each minute of screen time, 1440 exposures had to be drawn.

After the dialogue, music and movement are synchronized and put on a single sound track, the pictures are drawn on celluloid in their final form. Background artists sketch out the scenes of the story. Animators sketch out the main movements of the characters, leaving the intermediate steps to assistants. After an animator and his assistants have completed a scene, a test camera photographs the sketches on a film strip. This is run back and forth in a small, two-way projector known as the master. After Walt and other directors have approved the scene, it goes to the laking and painting department, where 150 girls trace the sketches on 12 1/2 by 15 inch celluloid transparencies, called "cels." The girls paint in the designated coloring from a store of 1500 colors and shadings.

The next step is to assemble the animation cels together with the backgrounds and other cels of intermediate background. These are put under the multiple camera. This camera photographs vertically down from the top through several levels. The backgrounds are on the lower level and above them the animation cels are grouped. After being photographed, the product is taken to the printing plant where processing and made ready for final release.

Sound Effects

Disney's sound effects men had to use great ingenuity. When the digests arose they discovered that the sounds obtained from blowing on bottles partly filled with water approximated those which might come from a home-made organ. In the scene where the dwarfs recognize themselves in a trough of water, the sound effects men, armed with big brushes and cakes of soap, fell at a real water trough. To produce the sound of someone walking through mud, one of the Disney



SNOW WHITE: Snow White and the Seven Dwarfs. In a scene from Walt Disney's Snow White and the Seven Dwarfs. More than one and one-half million sketches, backgrounds, and animated figures were made for this picture. It was first shown 14 years ago and is now returning to the screen for the many young persons who weren't around for its first showing.

SNEEUWWHITE: Sneeuwwitje y siete Kabouterman, un película di mei sketch, fons, y figurans anima a worde trahá pa e película aki. Dier cuadro anja pasá e película aki a worde manástrá pa di pover zeur y a wor e it tabbe arha enensario atrobe pa e multitud di juvenen cu a no a mir'e e tempo.

employees ploughed around barefoot in six inches of black ooze mixed up in the bottoms of a trough.

They were almost stumped trying to find the right sort of squeak for the front door of the dwarfs' cottage. They had almost given up hope when one of the men happened to open the door of a sidewalk buffet in his own home. There was just the squeak for which they had been searching. The sound effect was used for the Disney studio immediately.

Disney is proud that his studio is a "happy home" for his hundreds of aides. The "happy home" almost came to grief in one section of the studio where Snow White was in the making.

Two animators, working in adjacent rooms, started on a dancing sequence and a death sequence, respectively and simultaneously. The artist working on the death sequence started playing sad music to work himself into the proper frame of mind, which practically broke up the neighboring artist trying to work on the gayest scene in the production. The artists finally had to be separated.

Lo bo kier haca un passo den un fabrica di fantasia y encontra figuranso fabulosu manera Sneeuwwitje, Alice, Donald Duck y hopi otro? Okay, let's nos haca un libidá cerca e maestro magico cu ta uno di produci nan tur - Walt Disney. Su storia nan fabulosu den forma di película ta biba fantasia. Su creacionan ta milagro di imposibilidad haci posible. Si Donald Duck no ta preso den vorman di un orloshi, anto Mickey Mouse ta drenta boca di un ballena na bilamento di wala.

Tu poco así como Disney ta pone su fantasmán den película pa placer di tur. E proceso pa traha cu denan di Disney ta cuai tabao door di hopi escritor, artista, incheniero di zonada, pintor, fotografu, animador y contador di chiste.

Ariba enensario, figuranso di Disney, paisaje, y animacion ta pone asina same manera cu nan traha parti di un sonjo - en realidad nan ta representa posesosion difícil. Tur pa chiste e película Sneeuwwitje y siete Kabouterman di Walt Disney, tres año y medio necesario pa traha di promer película animá den historia di cine. Mas cu 500 ayudante di artista a duna nan aporte completo na dje. Mas cu 1,500,000 sketch, revista y figuranso anima a worde trahá pa e multitud di juvenen 200,000 a worde encañá pa e echo rolan di Sneeuwwitje.

Trabao di Fabrica

E "trabao di fabrica" a worde pa tres e traba fabulosu di Sneeuwwitje arba enensario, a cuigi hopi material, physics, y animacion. Tur promer, ingenieronan di Disney meca ta inventa un camera nobo, un cu ta mas facil di pa usa cu otro. E resultado, E camera aki ta consisti di seis plano horizontal movible, arba den un gran camera tecnico cu ta dividí den seis parti pa traha recto abao.

E siguiente ta un posicion tipico di cine. Un fondo unido di seis nivel ta worde poní arba e plano mas abao. Arba e siguiente plannu, preparacion ta worde haci adifian, pa traha un efecto. Arba e siguiente, un pida celoido transparente arba e siguiente nivel ta un obeto inanimado manera un cubo di un peso, di podier i un bala. Mas cu un siguro, mas fotografu, Ora heater e cos worde fotografá, mirater ta mira set manera tin un serio efecto de movimiento. E efecto mas adifian ta e efecto di "paso" mas adifian y e man traha, mecos cu den comedia un heide ta worde manera ta look a worde fotografá consoledadnan y decoracion di e escenario.

Cada etapa di e camera tin su mes iluminacion asina cu un figura banda padifian ta worde ilumina un manera diferente. Tabata necesario pa traha un aparato cu ta regula cantidad di realizacion den efectacion di bombas, waterval, regulacion di temperatura, y tiempo de lampo, y efectacion di prenda. Tur E efecto aki ta worde destruyí door un departamento bobo cu 25 artista. Hopi tempo a worde usá pa hincamento, encañacion, paheamento y equipacion.

Cuminacion

Ora Disney tabata e la cu eunimiza cu película di Sneeuwwitje, e comedia di un gran pida di retrato, y e tomanian a worde hari door di e contanduran di chiste. Despues e historia di un buffet den su mes cu un asina, y escremento di retrato. Un director a worde nombra pa traha cu musico, arte, efectacion di zonada, y dialogo. E parti mas difícil pa produci un cartoon ta e sincronizacion, paheamento movimiento y zonada. Film ta pasa cu un velocidad di 160 pió pa un segundo. Despues di un cuadro duel un accion di un segundo. Pa cada minuto di accion di cronometru, 1440 exposicion ta traha pa produci.

Despues di un dialogo, musico y movimiento, un momento mas, un gran pida un pida di un solo sonido, e retratacion ta worde pinta arba den un cuadro. Despues di un cuadro banda patras ta traha un sketch di e storia. Animaduran ta traha un sketch di un momento pa principio di e figuranso, ligando y pinta asina interduci pa un momento. Despues un animador y su asistente

terminan completa un enensio, un cuadro di test ta saca porret di e sketchman arba un rol di film. Esaki ta worde pasa y bin arba un projector, yama movible. Despues cu Walt y su directoresan aparea e cine, el ta bai departamento di inkamento y pintura, unda 150 mucher ta pasa e sketchman arba un celoido completo.

E siguiente paso ta pa pone e celoido di animacion basta cu e escremento nan tras y otro celoido cu sacata indirectamente. Esakinan ta worde poní den un camera "multiplex." E bobo di camera aki ta fotografá verticalmente abao for di arba door di un rollo leve. E escenan ta pa mas abao.



Arba man e celoido di animacion ta poní. Despues di e worde fotografá, e producto ta worde bibi pa un artista technico pa worde laba y hari e celoido pa worde publicá.

Efecto di Zonada

Headman di Disney cu ta preciau pa e efecto di zonada moster una boga ligacion. Encasico nan a descubri cu e zonada bayá door di supla den boterman cu ta yena un deposito di orgel. Den e escena unda e animacion ta traha mas mes den un panchero di awa, e headman cu e maner pa corpa, arma cu brush gran cantidad di awa, e man traha un gran cantidad di realizacion den efectacion di bombas, waterval, regulacion di temperatura, y tiempo de lampo, y efectacion di prenda. Tur E efecto aki ta worde destruyí door un departamento bobo cu 25 artista. Hopi tempo a worde usá pa hincamento, encañacion, paheamento y equipacion.

Nan tabata casi fada di traha cu e zonada zonada propio cu e porta ligacion e chiste y e man ta haci. Casi nan a worde tur speranza Ora uno di e headman ta habri un porta di un buffet den su mes cu un asina y e mes zonada cu nan tabata traha. E efecto aki ta worde pinta y studio di Disney inmediatamente.

Disney ta orguoso cu su studio ta un "casa feliz" pa su hopi cien di ayudante. E "casa feliz" cu ta bira un lugar di desgracia ora den un mes den e propio sentimento "Sneeuwwitje" a worde traha.

Den animacion, tabandun di Disney, un parti di bailie y un parti terca mochi a worde traha. Un artista trahando arba y parti toernte mochi trahando arba musica trahá pa traha un efecto de movimiento. E tristazo e esaki practicamente a labra e mori di e artista encañacion y e efecto aki ta worde traha pa serena mes alegre den e production. E artista un di mori meca ta worde separa for di otro.



Figures were made from which 200,000 were finally chosen for the eight reels of Snow White.

Factory Work

The "factory work" involved in bringing the fairyland of Snow White to the screen, required a blend of mathematical, physics, and fancy. First, Disney's engineers had to invent a new camera, one that was more than six feet square and 14 feet high. This camera is made up of seven movable horizontal levels, on top of which a technical camera is placed to shoot straight down.

The following is a typical scene setup: A water color background is placed on the lowest level. On the next one is placed paintings of foreground scenery. On the next one, a transparent celoid sheet on which may be painted any animate object such as a box or table, or perhaps a character. On the next one, more characters. When the whole thing is photographed, the spectator is contacted as if seeing the characters and backgrounds, just as a theatre audience is conscious of space between actors and scenery.

Each level of the multiple camera has its own illumination, and a foreground character is lighted a certain way and the background in a different manner. In the making of Snow White that the special animation effects department was created. In the picture, there is a great deal of realism in the shadow effects, the water falls, the gusts of wind, the storms, the lightning, and sparkling of jewels. Such effects are made by working in the department of 25 artists. Much time was spent in research, trial and error.

The Beginning

When Disney was ready to start Snow White, the script was first drawn and pronounced by costars. The story was next adapted into sequences, scenes, shots. A director was assigned to work with the music, art, sound-effects, and dialogue directors. The most difficult

ARTIST AT WORK: Walt Disney makes the rounds of his studio and checks over an artist's sketch. Actually, Disney employs an army of writers, sound effects men, colorists, photographers, animators, and gag men in producing his many film fantasies. In preparation of película Sneeuw Witje y siete Kabouterman, tres aña di drawing, writing, painting, and animation were required.

ARTISTA NA TRABAHO: Walt Disney ta pasa rond den su studio y a zora un sketch di artista. Actualmente, Disney ta empelado un ejercito di escritor, ingeniero di zonada, pintor, fotografu, animador, y contador di chiste pa produci su multitud di fantasia nan. Den preparacion di película Sneeuw Witje y siete Kabouterman, tres aña di scribimento, pintura y animacion ta worde necesario. E yacamento di retrato tabata necesario.

Photographs and drawings with permission of Walt Disney Productions

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY THE LAGO OIL COMPANY, INC.
Printed by the Curacaoische Courant, Curacao, N.W.F.I.

J. Oubter to Open New Servicenter Saturday, May 3

Reno's new Servicenter in San Nicholas will open May 3, at 9 a.m. with the general public. Government representatives and Lago officials on hand. O. Miquis, Lago general manager, will cut the ribbon across the driveway to signify that the station is open for business and will turn the key to unlock the station for the first time.

Among those invited to attend in the general public are: Governor Luitpold, Mayor van der Berg, head of Aruba's Public Works Department, and Lago dealers throughout the territory.

Prizes will be given to all comers for as long as the prices hold. These include a can of Simons cleaner or a bottle of liquid insulator for automotive use with each purchase totaling Pfl. 2.50. A prize of free gasoline will be given to the first customer who will be complete with wash, polish, and grease for the person who most nearly guesses the correct amount of gallons required at the station during its first day of business.

The new station, which is owned by Lago and administered by the Marketing Division, will be operated by veteran Lagoite, Joe Oubter, who left the company after 16 years' experience in order to accept the dealership of the new station.

Wilhelmina Stadium

(Continued from page 11 for the defeated and for the qualities of the victor.)

As well as his avas of active participation momentarily, Governor Struysen turned his attention to those who were to be invited to attend at them to participate in coaching, managing, directing, and judging. Inevitably, the Governor expressed the importance of the help of all.

"Your desire to give the youth of Aruba a healthy and strong program is the ideal. No alcohol for amusement will be admitted. The help of all," he concluded.

As the sports activities first seats prior to the actual opening ceremonies, they were entertained by the Youth Harmony Band under the direction of Piere Andras.

The sports activities of the Youth Harmony Band under the direction of Piere Andras, the entrance opposite the grandstand at the stadium, and the athletes facing the seating area. The program opened with the raising of the Dutch flag and the playing of the national anthem.

Following the sports each taken by the Youth Harmony Band, the athletes of Aruba, the Dutch National Anthem, "Wilhelmina," was played. Addressed by Mr. Beujan and Governor Struysen followed.

The sports clubs' representatives marched off the field carrying the flags of their respective groups making way for 800 children of the Youth Harmony Band.

Participating in the opening sports activities on Monday afternoon with football, Dijkstra and S. C. played a soccer tie, and San Nicholas Juniors won over Hollandia 3-1.

With Mr. Beujan on the Aruba Stadium Foundation who first developed the stadium idea five years ago, are: A. van der Berg, technical advisor; W. J. Westerkamp, administrator; and J. J. Maduro, treasurer.

DID YOU KNOW?

...that Aruba has 36 schools, with nearly 10,000 children in attendance? ...that 11 of these schools are Roman Catholic, and three are of other denominations.

...that there are 879 pupils, and by 1951 this had risen to 2053; attendance at the Catholic school increased from 612 in 1947 to 1,100 in the same period.

1000 Hende a Presencia Apertura de Promer Station

Acentuando e importancia de deporte y facilidades adecuado di sport pa desarrollo di humentad Arubana, su Excelencia Gobernador A. M. Struysen oficialmente a habri Wilhelmina Stadion, dia 12 di April. Como 4000 amante di deporte a yena e stadion, cual tabata recientemente completá, pa tende Gobernador su discurso y presenca e ceremoniaman di apertura cu un parade cu un variedad di colores.

Después di su discurso a sigui desparce di su introduccion door di Fred Beujan, Presidente di Fundacion pa Stadion di Aruba. Inprimada e discurso di apertura a gradiciele pa e aceptacion di un regalo di e Fundacion pa habri e stadion, e Gobernador, e Presidente di e Fundacion, e Gobernador Struysen a bina cu e contenido di cumpli cu e replica di un deporte y facilidades adecuado di sport, e atletismo y e estuctura di e stadion nobo y e milisam di apertura sechando cu atencion, Gobernador a bina cu el e considera e stadion como un acontecimiento importante den desarrollo di humentad y facilidad di recreacion na Aruba. "Aruba ta creciedo," el a bisa, "mas casnan ta biniendo, habi y ma ta contente di mira cu e pueblo mas a tuma iniciativa pa traha terreno di deporte den deporte."

Gobernador Struysen a complimenta Arubana y e Board pa e iniciativa cu nan a tuma pa traha stadion. Su presenca di Sr. Beujan, Gobernador, papandis di e stadion pa tur e atletismo di Stadion pa duna'e nan mayor apoyo sea den deporte y facilidades adecuado di sport, e atletismo y e estuctura di e stadion nobo, e milisam di apertura sechando cu atencion, Gobernador a bina cu el e considera e stadion como un acontecimiento importante den desarrollo di humentad y facilidad di recreacion na Aruba. "Aruba ta creciedo," el a bisa, "mas casnan ta biniendo, habi y ma ta contente di mira cu e pueblo mas a tuma iniciativa pa traha terreno di deporte den deporte."

Gobernador a asegura e amantenan di deporte cu unida tin bastante iniciativa, Gobierno lo presta su apoyo na su necesidad. "Cu atletismo ta biniendo den nos tabata," el a bisa, "ta desmantela door di e reciente gresoso di Lago."

Rematando aho e beneficio cu humentad por haya for di participacion den deporte, bon organizacion di stadion cu un contribucion pa apertura di e stadion. Na number di Gobierno mi ta gradico tur pa nan esfuerzonan," Gobernador a bisa.

Gobernador a asegura e amantenan di deporte cu unida tin bastante iniciativa, Gobierno lo presta su apoyo na su necesidad. "Cu atletismo ta biniendo den nos tabata," el a bisa, "ta desmantela door di e reciente gresoso di Lago."

Rematando aho e beneficio cu humentad por haya for di participacion den deporte, bon organizacion di stadion cu un contribucion pa apertura di e stadion. Na number di Gobierno mi ta gradico tur pa nan esfuerzonan," Gobernador a bisa.

Gobernador a asegura e amantenan di deporte cu unida tin bastante iniciativa, Gobierno lo presta su apoyo na su necesidad. "Cu atletismo ta biniendo den nos tabata," el a bisa, "ta desmantela door di e reciente gresoso di Lago."

Rematando aho e beneficio cu humentad por haya for di participacion den deporte, bon organizacion di stadion cu un contribucion pa apertura di e stadion. Na number di Gobierno mi ta gradico tur pa nan esfuerzonan," Gobernador a bisa.

Gobernador a asegura e amantenan di deporte cu unida tin bastante iniciativa, Gobierno lo presta su apoyo na su necesidad. "Cu atletismo ta biniendo den nos tabata," el a bisa, "ta desmantela door di e reciente gresoso di Lago."

Rematando aho e beneficio cu humentad por haya for di participacion den deporte, bon organizacion di stadion cu un contribucion pa apertura di e stadion. Na number di Gobierno mi ta gradico tur pa nan esfuerzonan," Gobernador a bisa.

Gobernador a asegurar e amantenan di deporte cu unida tin bastante iniciativa, Gobierno lo presta su apoyo na su necesidad. "Cu atletismo ta biniendo den nos tabata," el a bisa, "ta desmantela door di e reciente gresoso di Lago."

Rematando aho e beneficio cu humentad por haya for di participacion den deporte, bon organizacion di stadion cu un contribucion pa apertura di e stadion. Na number di Gobierno mi ta gradico tur pa nan esfuerzonan," Gobernador a bisa.

Gobernador a asegurar e amantenan di deporte cu unida tin bastante iniciativa, Gobierno lo presta su apoyo na su necesidad. "Cu atletismo ta biniendo den nos tabata," el a bisa, "ta desmantela door di e reciente gresoso di Lago."

Rematando aho e beneficio cu humentad por haya for di participacion den deporte, bon organizacion di stadion cu un contribucion pa apertura di e stadion. Na number di Gobierno mi ta gradico tur pa nan esfuerzonan," Gobernador a bisa.

Gobernador a asegurar e amantenan di deporte cu unida tin bastante iniciativa, Gobierno lo presta su apoyo na su necesidad. "Cu atletismo ta biniendo den nos tabata," el a bisa, "ta desmantela door di e reciente gresoso di Lago."

Rematando aho e beneficio cu humentad por haya for di participacion den deporte, bon organizacion di stadion cu un contribucion pa apertura di e stadion. Na number di Gobierno mi ta gradico tur pa nan esfuerzonan," Gobernador a bisa.

Hermano Haci Door Di Juni Brokke pa Atleticonan

Nan tur cu ta biniendo na presencia di e apertura di stadion nobo Wilhelmina Stadion, cu un parade cu un variedad di colores. Después di su discurso a sigui desparce di su introduccion door di Fred Beujan, Presidente di Fundacion pa Stadion di Aruba. Inprimada e discurso di apertura a gradiciele pa e aceptacion di un regalo di e Fundacion pa habri e stadion, e Gobernador, e Presidente di e Fundacion, e Gobernador Struysen a bina cu e contenido di cumpli cu e replica di un deporte y facilidades adecuado di sport, e atletismo y e estuctura di e stadion nobo y e milisam di apertura sechando cu atencion, Gobernador a bina cu el e considera e stadion como un acontecimiento importante den desarrollo di humentad y facilidad di recreacion na Aruba. "Aruba ta creciedo," el a bisa, "mas casnan ta biniendo, habi y ma ta contente di mira cu e pueblo mas a tuma iniciativa pa traha terreno di deporte den deporte."

Gobernador Struysen a complimenta Arubana y e Board pa e iniciativa cu nan a tuma pa traha stadion. Su presenca di Sr. Beujan, Gobernador, papandis di e stadion pa tur e atletismo di Stadion pa duna'e nan mayor apoyo sea den deporte y facilidades adecuado di sport, e atletismo y e estuctura di e stadion nobo, e milisam di apertura sechando cu atencion, Gobernador a bina cu el e considera e stadion como un acontecimiento importante den desarrollo di humentad y facilidad di recreacion na Aruba. "Aruba ta creciedo," el a bisa, "mas casnan ta biniendo, habi y ma ta contente di mira cu e pueblo mas a tuma iniciativa pa traha terreno di deporte den deporte."

Gobernador a asegurar e amantenan di deporte cu unida tin bastante iniciativa, Gobierno lo presta su apoyo na su necesidad. "Cu atletismo ta biniendo den nos tabata," el a bisa, "ta desmantela door di e reciente gresoso di Lago."

Rematando aho e beneficio cu humentad por haya for di participacion den deporte, bon organizacion di stadion cu un contribucion pa apertura di e stadion. Na number di Gobierno mi ta gradico tur pa nan esfuerzonan," Gobernador a bisa.

Gobernador a asegurar e amantenan di deporte cu unida tin bastante iniciativa, Gobierno lo presta su apoyo na su necesidad. "Cu atletismo ta biniendo den nos tabata," el a bisa, "ta desmantela door di e reciente gresoso di Lago."

Rematando aho e beneficio cu humentad por haya for di participacion den deporte, bon organizacion di stadion cu un contribucion pa apertura di e stadion. Na number di Gobierno mi ta gradico tur pa nan esfuerzonan," Gobernador a bisa.

Gobernador a asegurar e amantenan di deporte cu unida tin bastante iniciativa, Gobierno lo presta su apoyo na su necesidad. "Cu atletismo ta biniendo den nos tabata," el a bisa, "ta desmantela door di e reciente gresoso di Lago."

Rematando aho e beneficio cu humentad por haya for di participacion den deporte, bon organizacion di stadion cu un contribucion pa apertura di e stadion. Na number di Gobierno mi ta gradico tur pa nan esfuerzonan," Gobernador a bisa.

Gobernador a asegurar e amantenan di deporte cu unida tin bastante iniciativa, Gobierno lo presta su apoyo na su necesidad. "Cu atletismo ta biniendo den nos tabata," el a bisa, "ta desmantela door di e reciente gresoso di Lago."

Rematando aho e beneficio cu humentad por haya for di participacion den deporte, bon organizacion di stadion cu un contribucion pa apertura di e stadion. Na number di Gobierno mi ta gradico tur pa nan esfuerzonan," Gobernador a bisa.

Gobernador a asegurar e amantenan di deporte cu unida tin bastante iniciativa, Gobierno lo presta su apoyo na su necesidad. "Cu atletismo ta biniendo den nos tabata," el a bisa, "ta desmantela door di e reciente gresoso di Lago."

Rematando aho e beneficio cu humentad por haya for di participacion den deporte, bon organizacion di stadion cu un contribucion pa apertura di e stadion. Na number di Gobierno mi ta gradico tur pa nan esfuerzonan," Gobernador a bisa.

Gobernador a asegurar e amantenan di deporte cu unida tin bastante iniciativa, Gobierno lo presta su apoyo na su necesidad. "Cu atletismo ta biniendo den nos tabata," el a bisa, "ta desmantela door di e reciente gresoso di Lago."

Rematando aho e beneficio cu humentad por haya for di participacion den deporte, bon organizacion di stadion cu un contribucion pa apertura di e stadion. Na number di Gobierno mi ta gradico tur pa nan esfuerzonan," Gobernador a bisa.

Gobernador a asegurar e amantenan di deporte cu unida tin bastante iniciativa, Gobierno lo presta su apoyo na su necesidad. "Cu atletismo ta biniendo den nos tabata," el a bisa, "ta desmantela door di e reciente gresoso di Lago."

Rematando aho e beneficio cu humentad por haya for di participacion den deporte, bon organizacion di stadion cu un contribucion pa apertura di e stadion. Na number di Gobierno mi ta gradico tur pa nan esfuerzonan," Gobernador a bisa.

"Cheerfully Reconquered"

The New York Times in a recent local editorial said: "New York, which got its start in life as an outpost of Dutch interlopers, is proud and happy today to welcome Juliana, Queen of the Netherlands. We are cheerfully reconquered. We yield to the warmth of her humanity, the breadth of her vision, the height of her ideals, and the depth of her understanding. We are proud of our long association with the great people whom she represents and proud of their part in our ancestry. Today the city belongs to the Queen. It's New Amsterdam again."

Comine on the heels of Queen Juliana's many greetings in the United States will be world-wide greetings for the Queen's continued health and spirit on the anniversary of her birth date, Wednesday, April 30. We take this opportunity to join the millions of voices rising from the far-flung corners of the globe in wishing Her Majesty God's blessings on her birthday. Lang Leve de Konigin!

Royal Pair Get Three Games Mark Warm Welcome Opening of Lago Heights Softball Loop

Queen and Prince Capture U.S. Public

From the moment of their stepping out of a K.L. plane at Washington, D. C., April 23, H. M. Queen Juliana and Prince Bernhard have been seen, cheered, and hailed by millions of Americans as possibly the most popular royal visitors ever to be greeted in the United States. In Washington over 200,000 people crowded the airport and the line of the motor cavalcade while the welcome given by President and Mrs. Truman was seen and heard on television in millions of homes throughout the land.

Welcoming ceremonies included honey talks about their families, formal talks, the "Wilhelmina" and "The Star Spangled Banner," a great military pageant, a key to the city, and the music of 19 bands along their route to the White House, while thousands of school children waved little Dutch flags.

Later the Queen presented a carriage and five rare and beautiful gifts of her people, and for the President's daughter a three-inch high ball from Marjorie on behalf of Dutch children. At a press luncheon earlier in the day she urged on the press a "more constructive recording of world events, so that the positive forces of democracy would have a chance to triumph over the negative forces of communism."

The Queen and her husband were the first guests at the White House since its three-year remodeling job was completed.

Four days later New York's populace threw open the gates of the city

Three games were played in the opening series of the Lago Heights Softball League. The League was officially opened on Tuesday, April 15, with Robert H. Vint of the Esso Club tossing in first pitch to N. M. Shirley of the Colony Service Restaurant.

In the opening game on Tuesday night, the Caribe Club squared off against the Hornets 1-4. Caribe counted on an early lead with two runs in the first and was never headed. It added three in the fourth and ran away with the game with nine runs in the sixth and four more in the seventh. The best the Hornets could do was to score one run in the second and sixth and tie the fourth.

On the following night, Baby Ruth defeated St. Louis 7-4. In the final game of the week, Orange defeated Tropical 6-5.

As well as their hearts to them. Nearly half a million people greeted them as they made their way through streets turning white under the barrage of red, white and blue reception. New York's way of saying "welcome" as only New York can. It was their first time with the one-time village of New Amsterdam, though the Queen had been with her two eldest daughters shortly after the war.

The New York visit was preceded by a weekend with Mrs. Franklin D. Roosevelt at Hyde Park.

Among many honors accorded the Queen was a Doctor of Laws degree from Columbia University. She accepted it "as a tribute to the sense of justice of the Netherlands people."

Formal features of the visit included a dinner given by the Queen for members of the United Nations Security Council.

INITIAL VICTORY: In its first game of football with a non-company team, the Lago Vocational School defeated the Aruba Technical School 6-0 on Saturday, April 5. The appreciative boys took an early lead and held full command of the game throughout. It is planned to have the Lago Vocational School compete in other sports with outside teams.

PROMER VICTORY: Don e promer wega di futbol cu un team di pafor, School di Oñishi di Lago a derota Ambahed di Aruba cu 5-0. Dinsabera, 5 di April, E hobenan aprendiz di cuminamento tabata e wega ban control y a bina kontrol e wega completamente cu un fin. Te waga plane pa larga School di Oñishi di Lago contra e otro wega di sport cu teaman di pafor.

STADIUM MODEL: Constructed by the apprentice boys of the Training Department, the model of the new stadium is a reproduction exacto di e stadion nobo. It is an exact replica of the stadium in the main lobby of the new stadium. It is an exact replica of the stadium in the main lobby of the new stadium. It is an exact replica of the stadium in the main lobby of the new stadium.

MODEL OF STADIUM: E modelo di stadion di Wilhelmina Stadion tabata di gup door di e hoben aprendiz di Training Department ta un reproduccion exacto di e stadion nobo. It is a reproduction exacto di e sport stadion.

Wilhelmina Stadium Opens

The Story In Pictures . . .



As Dutch flag unfurls above color guard, stadium officially opens.
Mientras bandera Holandesa a bat laría Stadion a keda habri.



Flanked by teams of athletes, Dutch Marines give opening salute at Stadium inaugural.
Encerrá door di equipu di atletanan, Marinieros Holandes ta duna saludo na apertura di Stadion.



Girls from Lago High School cross Stadium field in review.
Mucha mshernan di Lago High School ta cruzá tereno di Stadion.



Governor Struycken gives first ball sound kick.
Gobernador Struycken ta saca di promer bala.



Jani Brokke took oath for all athletes.
Jani Brokke ta haci juramento deportivo.

Mass calisthenics by hundreds of boys and girls was special feature at the opening.

Gymnastiek di cientos di mucha homber y muher tabata un aspecto di e habrimiento.



Legion Auxiliary Sets Poppy Sale for May 10

Mrs. L. C. Miller has been named as secretary of the Auxiliary of the American Legion Auxiliary in preparation for its Poppy Day Sale on Saturday, May 10. The annual sale of Mrs. Miller's appointment followed special permission from the Government to sell the poppies.

The local Auxiliary has already received approval from the Government to sell the poppies. The poppies from Little Rock, Ark. Making memorial poppies to be worn in honor of the fallen Poppy Day is a tradition providing profitable employment for the idle hands of thousands of citizens. The poppies for the past year's poppies have been made by Korean War veterans.

For the women who distribute the poppies, unlike the disabled veterans who have them, receive nothing in return. The efforts, only the satisfaction of having helped a worthy cause. All the poppies from the poppy sale is used for welfare activities for the disabled veterans, the families of disabled veterans, and the widows left in need by the death of veterans. Every penny is made to serve.

Cat Cracker

(Continued from page 1)
made a new girl out of her. For some time now, his major working part has been the poppy sale. He has been setting poppies. Last year, during the special inspection, her reactor was actually found inside out.

Outside Skin

At last, the "outsiders" took off the outside skin and grafted a new multi-layer skin on the inside. The previous reactor had been a metal plate. The new reactor is a metal plate with a steel shell of the reactor from the inside that is generally made of an end to PCAR's digestion.

It worked fine, and last year the reactor was found to be built, but it could not tell, just from looking at her, how long she could be in the reactor. The reactor "doctor" are going to give PCAR again reactor, and they are going to do it in a very unique way.

During the turnaround, a foundation for the reactor will be built, and a huge swelling, revolving lever called a Chicago boom will be installed in the reactor. The reactor is a "petroleum." After the big refinery unit is back on the job, the reactor will be built in the reactor alongside PCAR and the Chicago boom — which can be installed only after the reactor is down. It will reach out with its powerful arm and tuck the various sections into place.

Each year when PCAR takes her next nap, the new reactor will be complete. The "surgeons" will look it over. The reactor will be built, and there she will stand, one of her most vital parts built — not inside — her, but outside. It will be built, no new reactor; and they are going to build the reactor. The reactor shape GAB-1 will never be its old self again.

Preparation

Preparing PCAR for her new reactor is this year's most important project. The reactor is built, but there is other big work to be done. Miles of pipe, thousands of valves and fittings, and thousands of pumps, compressors, the enormous pressure vessels that all go together to make up PCAR's reactor area — all of these have to be minutely inspected, meticulously cleaned and, finally, painted. The reactor area. The year as in the past, new safety features will also be added.

Before PCAR is put "back on stream" as the engineers say, over 100,000 hours of maintenance work will be performed. Over 600 craftmen working around the clock in her addition. Over 600 hours will be spent installing new equipment. During the shut-down and other major work, the reactor will be closely related to PCAR will be inspected and repaired. This includes the high speed recovering unit (LEAF), the gas compressor in No. 2 Powerhouse. A new gas compressor is being installed in GAB-1 reactor. The reactor will be put to PCAR — and the building is being prepared to house it.

Organizing the Cat Cracker Turnaround — it still sounds like a matter of a square dance — requires some highly skilled "calling." You

Medical Department Advises Vaccination

To Prevent Diseases

It has been known for many years that some diseases can be prevented with a degree of certainty by the taking of vaccination or inoculation. A good example is smallpox, a frequently fatal disease. All over the world people are given preventative vaccinations against it and in many countries against other diseases such as typhoid, diphtheria, whooping cough and diseases of the typhoid fever group occur at Aruba sporadically. The first two, particularly whooping cough, are apt to chiefly affect children while the latter very seldom attacks individuals under 3 years. The number of people who have advised themselves of the protection against these diseases, other than those who are obliged to take inoculations, such as foodhandlers, hospital personnel, etc., has been small.

THE MEDICAL DEPARTMENT ONCE AGAIN ADVISES ALL THOSE EXPOSED TO MEDICAL TREATMENT THAT THE PROTECTION AGAINST THESE DISEASES IS AVAILABLE AND WILL BE GIVEN ON REQUEST AND WITHOUT CHARGE.

The inoculation against such diseases as typhoid fever and diphtheria should be taken by all workers in the months old and up. The inoculation should be taken for children under 16 years and by adults.

Female members and female employees inoculations are given at the hospital clinics every week-day between 8:00 a.m. and 4:00 p.m. from members residing in Lago Colony from 10:30 to 11:30 a.m.; also at the hospital for members and employees 2 years. For male employees inoculations are given at the Plant Division.

Employees and their families are again urged to avail themselves of this service. A lot of protection against certain diseases which, if neglected, cause much suffering and grief.

Employees and their families are again urged to avail themselves of this service. A lot of protection against certain diseases which, if neglected, cause much suffering and grief.

Equipment

All pipes, scaffolds, pipes, and other heavy pieces of equipment are carried on the site of the reactor area where they are likely to be used. Pipes, fittings and other parts are brought to the site of the reactor area by type and size. The equipment used by each craft is painted a special color to identify it. For example, the Pipe Department supplies all pipes, fittings and instruments. The Paint Department and the Steam Plant take over PCAR can be reconstructed and used elsewhere in the refinery, so large, highly painted safety buckets for bolts, nuts and washers are kept at convenient spots around the area.

The comfort of the craftsmen has been taken into consideration. A temporary lunch shelter has been built on the other side of the fence from the reactor area. There, the men can sit at tables during lunch periods and relax and smoke if they wish. New from the noise and bustle of the operations on PCAR.

By May 10, the operations on PCAR are expected to be complete. When the reactor is back on stream, a bright new hue, the "queen" of the refinery will go back to work. A new gas compressor, new steam piping and it never satisfied with the dress she's wearing. That is why, at any time of the year, you can see painters painting her new paint job. There is a lot to be said for a girl who decides to take it easy only once a year.

Lago to Establece Record Di Accidente Mas Abao cu Nunca

Si siguiendo man abao cu e reduccion di accidente, Lago a establece e record di accidente mas abao den historia durante 1951. Door di esfuertanan combiná di tur, anja pasá e frecuencia di accidente na Lago tabata 1.45. E frecuencia aki e frecuecianan recomendable den Shipping & Repair, Stevedoring, y Tanquero a duna Lago tercer, primer, segundo y tercer lugar den gruponan respectivo di e National Safety Council control di 1951. E frecuencia di accidente ta indica e

accidentenan cu perdida di tempo pa cada 1,000,000 ora di trabao. Den e grupo GAB, A, pa Refinacion, Lago a ocupa e tercer lugar despues di Continental Oil di Foca y Shell di Curacao. Den e grupo di 1.45 di Lago, promedio di Continental tabata 1.65 y di Humble 1.54. Na solamente e promedio di Lago tabata un cu masha abao den historia di esfuertanan abao tambe cu e promedio estableci na 1949 ora Lago a gana tur prome lugar den contest di National Safety Council. E anja ey Lago a gana cu un frecuencia di 1.64. E promedio di accidente durante 1951 tabata 1.95. Tambe a wordo splica prome di Division di Seguridad cu promedio di 1.45 di Lago tabata masha mas abao di e promedio di 4.43 di e Division di Seguridad cu un frecuencia di 4.43 di e Division di Seguridad.

Den Grupo A di Shipping & Repair Lago a bolbe conquista a ganador Lago cu e la gana na 1949 despues di a baha na te na seis lugar den 1950. Lago frecuecianan di accidente tabata 2.68, compara cu e promedio di 8.51 di e 14 companianan controladas. Den 1949, frecuecianan tabata 6.00 den 1950, e tabata 4.52. Stevedores di Lago a obtene segundo lugar cu un frecuencia di accidente di 2.15. E grupo a wordo gana dor di "The Erie Dock Company of Cleveland" cu un promedio perfecto di 0.00. Atrobe Lago tabata hopi abao di e promedio general di 2.00 pa e grupo companianan controladas. E frecuencia di 1950 pa Lago ta 1.192 mientras na 1949 e frecuencia cu a gana premie ta 1.188.

Den e Inspeccion Company a tuma e tercer lugar den grupo di tanquero cu un frecuencia di 3.04. Eso Transportation fabrica tur di General Petroleum Corporation Standard Oil di Indiana cu frecuecianan di 1.26 y 1.30 respectivamente. Promedio di Easo Transportation tabata has di e promedio general di 2.07 y mas abao cu e frecuecianan di 4.84 y 12.48 pa 1949 y 1950 respectivamente. Ningun di e premissanan a wordo recitá.

Division di Seguridad ta indica cu tur empleado taaran en grupo di Lago na posicion y cu frecuecianan di accidente abao posuiba na ta eaman cu a haci eaki posible. E Division a

agrega cu Lago ta un lugar safo pa trabaha manera te wordo indica dor di e record di seguridad cu ta masha impresionante. Si Seguridat kier bin tambe: Un bon record di seguridad no ta un accidente.

Public Library Opens San Nicolas Branch

Beginning Tuesday, April 22, the Aruba Public Library extended its service to include a branch in San Nicolas. The branch was officially opened in the presence of W. G. Goering, Inspector of Education; acting Lt. Gov. P. C. Hooghoudt; and Dr. Johannes van der Meer.

Dr. Goering opened the about ceremonies by tracing the development of libraries in Aruba. Before the war, Curacao was affected between Fla. 2000 and 3000 while Aruba didn't have a library. Shortly thereafter, a new library was constructed in Curacao. This progress was followed by the beginning of a library in Oranjestad which had a Lt. Librarian, Dr. Hartog, former editor of the daily newspaper, Amigo di Curacao. Continuing, the Inspector of Education stated that the Oranjestad library now has more than 10,000 volumes in Dutch, English, Spanish and other languages. He closed stating he was glad that San Nicolas Public Library had such a good director and that the Government was able to give such a happy happiness in the establishment of the San Nicolas branch.

Calling it a triumph for Aruba, Lt. Gov. Hooghoudt said that the new branch was especially important for the children in that they learn to read in school and may follow up their outside reading at the library.

Dr. Hartog, in thanking those present for their help in creating the new branch, turned to R. Toes, Lago Public Relations Manager, thanking him for his cooperation throughout the years. The librarian stated that the people of the Lago Vocational School have a good interest in the library and that every fortnight

Libreria Publico ta Habri Afiliado na San Nicolas

Comenzando dia 22 di April, Libreria Publico di Aruba a estende su servicion pa inclui un afiliado na San Nicolas. E afiliado di libreria lo ta habri aruba den dias di Desambri di semana durante oranan di 2:30 pm te 5:30 pm.

Dr. Goering a abri e ceremonia di inauguracion di e biblioteca di San Nicolas. Un coleccion di buki pa mucha scribi den tres idioma. Contribucion di mesteronan di Fla. 2.50 pa hende grandi y Fla. 1.00 pa lectornan has 16 anja na 1952.

Bukanan na Spaño y Holandes ta ser disponibel, mester un coleccion di buki pa mucha scribi den tres idioma. Contribucion di mesteronan di Fla. 2.50 pa hende grandi y Fla. 1.00 pa lectornan has 16 anja na 1952.

Need 46 Tons of Schooner?

J. Liverpool, a Powerhouse employee, is helping his uncle in Grenada with a schooner of 46 tons gross, that he says is an excellent boat for just the right size for fishing. It is 75 feet long, 18 feet wide, and has a 56 horsepower GMC diesel engine. The steering rack, compass, lifeboat, and other gear are all in good condition, and if you are that interested in fishing the price is \$15,000.

Mr. Liverpool can be reached at his home, Itothondo no. 71.

about 20 pupils visit the library. He expressed his hopes that many more Lago people will take advantage of the San Nicolas Branch and increase the 1000 members the library now has.

Located near police Headquarters, the branch library is at No. 1 Van Spijkstraat, and its telephone number of 8277. The branch library will be open Tuesdays and Fridays each week during the hours of 2:30 pm to 5:30 pm. A collection of over 500 books is available to give the children books are available at the library. In addition, books from the main library in Oranjestad can be borrowed through the services of the branch. Books in Spanish and Dutch are also on hand, as is a collection of books for children written in three languages. Membership fees are Fla. 2.50 for adults and Fla. 1.00 for readers under 16.

It was the opinion of all at the opening, that the new branch is a boon to the community and will afford everyone the opportunity to enjoy many pleasant hours of reading. The men stressed the point that books are a basis for learning through which the reader can gain knowledge.

FOND FAREWELLS: Josef Wever, Richard Dose, and Camran Cordic recently left Lago. Mr. Wever, (above, left) who plans to expand his business enterprise in Oranjestad, was accompanied by his wife and son Kon Springer on behalf of the employees of LOF. A check was presented to Mr. Dose (above, right) of the U.S. John Kelleher Company, who has done the honors. Mr. Cordic (below, left) also received a check from his fellow employees of Lab. No. 3 upon

his departure to England to study architectural engineering. H. B. Greenbaum is presenting the check.

RECENT BRIDE: Iress Seaman (below, right) was presented a check by Mrs. Elizabeth White on behalf of the employees of the Executive Office prior to Miss Seaman's marriage to Anthony Sarratt, American vice-counsel. The marriage took place on Saturday at the Lago Community Church.



Don't Do It!

FOOD FOLLY: Nearly every week a box of groceries is lost by someone who left it unattended while they took care of other business in San Nicholas.

Play it safe! Don't leave your groceries unguarded!

DESCUIDO CU CUMINDA: Casi tur siman un caha di comestibles ta wordu perdi door di un persona cu a lagale sin supervision mester nan tabata procurando pa otro bintamento den San Nicholas. Ser segur! Na bai laga bo comestibles sin supervision.

Departamento Medico Ta Advisa Vaccinacion Pa Prevencia Enfermedad

Durante hopi añanan ta reconocé cu algun enfermedadnan por wordu previni cu un cierto grado di seguridad door di tamenamento di vacunacion. Un bon ehemplo ta viruela, un enfermedad cu frecuentemente ta resulta fatal. Den henter mundo hendenan ta wordu duna vacunacion preventivo contra dje y den hopi lugarnan hasta cuaki ta exigí door di ley.

Departamento Medico di Lago decide varios añanan, ta tene un estado disponibel di diferente clase di vacuon, cu, si nan wordu usad como vacunacion den curso di inoculacion bo di casto ta trata di tal manera den curso bintamento un resistencia considerable ta wordu lizas. Inoculacion contra tinea cutanea tin e resultado cu si acaso e individuo wordu exposá na e enfermedad particular, sea henteramente el no ta wordu afecta, of en todo caso el no ta hafa e enfermedad tanto pisca. En cambio, si el no ta vacuon, el no tin proteccion tampoco y si acaso e wordu exposá, anto el por bira gravu. Un ves cu un persona a havi na contacto cu e enfermedad, e vacuon no ta di ningun ayudo mas.

UN BHAJA MAS DEPARTAMENTU MEDICO TA AVISA TU ERRORES NAN CU TIN DIBERDAN ARIERA TRATAMENTO MEDICO CU PROTECCION CONTRA E ENFERMEDADAN ARI TA DISPONIBL Y LO WORDE DUNA ARIERA SUPLE.

COURSE COMPLETED: Thomas Johnson of the Cracking Department is shown holding his certificate from the Commercial Trades Institute, Chicago, upon completion of a course in Automotive Mechanic. Mr. Thomas, who has been with Lago eight years, completed the course on March 28. He plans to use his automotive knowledge on a large scale in the future.

CURSO COMPLETA: Thomas Johnson di Cracking Department ta wordu muestra cu su certificado di Commercial Trades Institute, Chicago, despues di completacion di un curso pa mecanico automobyl. Sr. Thomas kende tin ocho aña di servicio cu Lago, a completa e curso dia 28 di Maart. El tin idea di usa su saber automobylista na gran escala den futuro.

Junta de Lago Sport Park Ta Prepara Pa Olympiada

Platinas a wordu completa y arreglacion hacl pa tamenamento di Olympiada anual na ocasion di Aña di La Reina den Lago Sport Park, Diazason, 26 di April. Tur evencion araba pista di carrera y veld y cu bicicleta ademas di otro competitie lo wordu teni araba Aña di La Reina, mesmer y concurso anual di huzamento di pesu y pa e mehor estatura fuesu lo wordu teni na Sport Park araba Diazason, 27 April. E evencion di Aña di La Reina lo cuminsa 10'00 di mainta cu un discurso di Robert A. E. Martin, Presidente di Junta Lago Sport Park. Concurso di huzamento di pesu y pa e mehor estatura fuesu lo wordu teni na 11'00 araba Diazason.

Mas di 100 prijs lo wordu duna na ganadoran di e concursacion cu ta habra. Ademas di e actualizacion dia 27 di April lo tin 30 evento araba veld y otro concursacion.

Oficialnan pa e celebracion di Aña di La Reina a wordu amenca door di Aña di Lago Sport Park. E oficialnan araba lista ta: George W. Brown, F. O. Sarraz y B. I. Viaquez, Clerk di carrera; H. MacGibbon, C. M. MacDonald, F. O. Sarraz, S. B. Green, E. Bailey, C. Mark, M. A. Williams, H. S. Pigeau, Judger; C. I. Tromp and J. B. Espinosa, juraman; Tromp, J. B. Espinosa, juraman; J. A. Butts, S. Malabar, and S. Geerman, prize recorder; F. Parris, Sidney Brathwaite, and F. York, timekeepers; Kelly Jack and A. Pimento, bellman; C. E. Morales, Matthew John, and E. O'Connell, prize committee; D. Finzel, first and D. N. Silomee, C. A. Brown, and Max Vries, of management stewards; A. Matthews, D. Harry, M. Casella, W. Arrindell, J. P. Richards, and C. Thompson, administrator, and A. Geerman, C. Lake, M. Reyes, S. Smith, J. Arrindell, J. P. Richards, and Charles King, administrator ayudante.

Pa e programacion araba pista di carrera y veld agou bon araba Aña di La Reina y pa conveniencia di miomera, atletisacion no evencion permit pa ta presente araba e pista di carrera sino te ora nan wordu yama. E pista ta araba cu e mehor mester sali for di e veld mes ora. Eaklo ta facil pa e evencionan worde teni regularmente cu e mehor mester salí for di e veld mes ora. Eaklo ta facil pa e evencionan worde teni regularmente cu e mehor mester salí for di e veld mes ora.

Inscripcion pa tur e eventonan pa diabierna 10 maart cu e mehor mester salí for di e veld mes ora. Eaklo ta facil pa e evencionan worde teni regularmente cu e mehor mester salí for di e veld mes ora.

Den e lista di 30 actualizacion ta habra e tamenamento di, cerca Diazason, 22 di April.

Den e lista di 30 actualizacion ta habra e tamenamento di, cerca Diazason, 22 di April.

TEN YEARS AGO

The Stars and Stripes Club opening was received in enthusiasm by the many soldiers and sailors stationed here 10 years ago. Great interest in the night life of the military forces was taken by Lt. George Wagemaker, who praised the efforts of the Community Council in establishing a location to provide recreation for the service men. It was reported in the Aruba Esso News of 10 years ago that "The military forces carried the food counter and took it without a struggle." Large quantities of hot burgers, malted milk shakes, ice cream, and home-made pies were quickly disappeared. Mr. C. C. Carroll conducted the program.

The first issue of the magazine of the May, 1942, edition, was a pineapple crown by Mr. and Mrs. Colin Ward. Vries, vice president, J. L. Wever, secretary, Juan Breten, Charles Lake, Mateo Reyes, C. A. Brown, C. M. MacDonald, Andries Geerman and C. A. Tromp.

On the sport's scene, the Watching Service team set an enviable record in the 100 yard dash at the International Series when it emerged as unbeaten champions of the section.

Lago Sport Park Board Prepares for Olympiad

Plans have been completed and arrangements set for the annual running of the Queen's Birthday Olympiad at the Lago Sport Park on Wednesday, April 30. All track and field and cycle events in addition to other competition will be held on the Queen's Birthday while the annual male body beautiful and weightlifting contests will be held at the Sport Park on Sunday, April 27. The Queen's Birthday events will open at 10 a.m. with an address by Robert A. E. Martin, chairman of the Lago Sport Park Board.

Weightlifting and body beautiful contests will begin at 11 a.m. on Sunday.

More than 100 prizes will be awarded to winners of the planned track and field events. In addition to the 30 events which will be held on the field and other events.

Officials for the Queen's Birthday celebration have been announced by the Lago Sport Park Board. The listed officials are: George W. Brown, F. O. Sarraz, and B. I. Viaquez, clerks of the track; H. MacGibbon, C. M. MacDonald, F. O. Sarraz, S. B. Green, E. Bailey, C. Mark, M. A. Williams, H. S. Pigeau, Judger; C. I. Tromp and J. B. Espinosa, juraman; Tromp, J. B. Espinosa, juraman; J. A. Butts, S. Malabar, and S. Geerman, prize recorder; F. Parris, Sidney Brathwaite, and F. York, timekeepers; Kelly Jack and A. Pimento, bellman; C. E. Morales, Matthew John, and E. O'Connell, prize committee; D. Finzel, first and D. N. Silomee, C. A. Brown, and Max Vries, of management stewards; A. Matthews, D. Harry, M. Casella, W. Arrindell, J. P. Richards, and C. Thompson, administrator, and A. Geerman, C. Lake, M. Reyes, S. Smith, J. Arrindell, J. P. Richards, and Charles King, relief stewards.

As in order to keep the track and field programs running smoothly on the Queen's Birthday, and also for the convenience of the spectators, athletics will not be allowed on the track until they are called. When they have completed their event, they must leave the field immediately.

This will facilitate the quick scheduling of the events and allow the maximum viewing area for the fans.

All the ladies' events like kite flying, contact, pillow fight, and blind man's buff may be entered 10 minutes before the scheduled starting time of the contests. Entries for all the other events, however, closed Tuesday, April 22.

Included in the list of 30 activities will be flat races of 100, 200, and 440 yards, one-half mile, one-mile, and five-mile; one-half-mile, one-mile, three-mile and five-mile cycle races; high jump; shot put; broad jump; sack race; needle and thread races, and burro races.

Members of the Lago Sport Park Board in charge of the affair in addition to Mr. Martin are: Hugo de Vries, vice-chairman; J. L. Wever, secretary; Juan Breten; Charles Lake; Mateo Reyes; C. A. Brown; C. M. MacDonald; Andries Geerman, and C. A. Tromp.

NEW ARRIVALS

April 5
ALEXANDER, Mathias A son, Franklin
BLOK, Willem A daughter, Thera
LEOSTEP, Reiter A daughter, Thera
Erdina
SABIDO, Anthon A daughter, Hester
CUNNINGHAM, Henry H. Esque, Rudolf
Miyad & Tabela Galata
Wick-Solomon A daughter, Yvonne

April 6
FRIDAY, Colinet I son, Hester
CROES, Julia A son, Betty, Edna
KALINOS, Demostri A daughter, Hester
Valim
ZAMBRINO, Andries A daughter, Hester
RABIN, Anthon B A daughter, Betty
Doh

April 7
DANIEL, Albert A son, Estefan, Corina
LIEBOWITZ, Ezerias A son, Julia, Stella
DE LIDON, Joseph A son, Hester, Patricia

April 8
SORENTE, Anthon A daughter, Andry
BARTHELEMY, Mathew, Tony, Wanda, Elizabeth & Alfred Bly
CROES, Roman A daughter, Hester, Demostri

April 9
SCHOENHOUT, Coenraad A son, Antonia
Ferreira
LIEBOWITZ, Fritzes A son, Rudolph
Ferreira

April 10
DE JONGH, Nelsina A son, Erna, Inoud
HARRIS, Ben A daughter, Joan, Brenda
Lind

April 11
DUZANT, Eugene A daughter, Genevieve
KOCK, Narciso A son, Leonard, Leopold, Chow, Clara A son, Clifford, Madison
Alexander

April 12
STEWART, Alexander A son, Kenneth
Alexander

April 13
HEWER, Ivan C. A son, Wayne, Charles
CROES, Simon A daughter, Margareta
Molles
KROES, Giuseppe A daughter, Dominica
Bly

April 14
KOOIJMAN, Leendrick A son, Pablo, Thania
HUIJES, Florance A son, Roy, Harold
MOLLA, Alfonso A daughter, Hester
BERMAN, Dr. Willem P. A daughter, Mercedes

April 15
MORRISON, David A son, A son, Irene
Alexander
MORRISON, Ben, Yvonne, Louise and
Iveta, Anthony
MORRISON, Victoria A daughter, Anna
VALDEZ, Dr. HERRERA, Corina A daughter, Olimpia
Olimpia Anthonia

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll
April 16-30 Thursday, May 8
Monthly Payroll
April 1-30 Friday, May 9

OLYMPIAD TROPHIES: Pictured is part of the more than 100 trophies that will be awarded at the Queen's Birthday Olympiad, Wednesday, April 30. All included in the beautiful array of prizes are those that will be awarded Sunday, April 27 for winners of the male body beautiful and weightlifting contest.

TROFEONAN PA OLYMPIADA: Muntra araba e portret aki ta mihó di 100 trofeo cu lo wordu entrega na ganadoran di e Olympiada na ocasion di Aña di La Reina, 30 di April. Tambe inclui den e bunta exhibicion di prijsnan ta e prijsnan cu lo wordu duna Diazason, 27 di April, cu e ganadoran di e concursu pa e mehor estatura fuesu pa hombre y pa huzamento di pesu.

Eight Candidates On Ballots For LCAC Elections



J. T. van Dinter S. I. Frederick T. Solignier E. Erasmus



H. L. Engelen F. H. Ritveld E. A. Gonsales S. K. Rajsoop

Eight men will appear on the ballots for the forthcoming Lago Community Advisory Committee elections to be held Wednesday, Thursday, and Friday, May 14, 15, and 16. Of the eight, five will be voting for the two National positions. The remaining three candidates will seek the one Non-National opening. On the National ballot are Julio T. van Dinter, Hoes L. H. Engelen, Thomas Solignier, Eduardo Erasmus, and Frederick H. Ritveld. Non-National candidates are Sean I. Frederick, E. A. Gonsales, and S. K. Rajsoop are both petition candidates.

An election procedure will be followed similar to that in the recent Special Problems Advisory Committee election, with time card type of ballots being used. Counting the ballots will be done with the use of IBM equipment. The ballots will be distributed and collected by election tellers in the usual fashion.

Of the National group, Mr. van Dinter is running for re-election. On the present committee he is vice-chairman. He is a training instructor in the Receiving and Shipping Department and has been employed by Lago for the past 17 and one-half years. The four additional National candidates are as follows:

Mr. Engelen is an assistant operator in Catalytic and Light Ends. He has over 12 years service. He is a zone clerk in M. & C. Administration. Mr. Solignier has been with Lago for 12 years. He is a zone clerk in the office of Marine Port Stewards. He has been employed by Lago for over 20 years. Mr. Gonsales is an assistant operator in Cracking with over eight and one-half years of service. Mr. Rajsoop is the only Non-National petition candidate. He is a photographic assistant in the Public Relations Department with over 11 years of Lago service.

Heading the Non-National ballot is Mr. Frederick, the only Non-National running for re-election. He is a section head in the office of Marine Port Stewards. He has been employed by Lago for over 20 years. Mr. Gonsales is an assistant operator in Cracking with over eight and one-half years of service. Mr. Rajsoop is the only Non-National petition candidate. He is a photographic assistant in the Public Relations Department with over 11 years of Lago service.

Arreglo pa Pago Na Porta Nabo

Pa convenenencia di emplotadonan cu su porta nabo No. 9 (den recardario di lower yard pabou di Comisario) arreglo pa pago na a porta nabo cu wordu haci convenenencia siguiente dia di pago arba 8 di Mei. Pa convenenencia di Lago cu su oman cu ta existi cada a secode despues di discusionnan cu representante di emplotadonan.

O. S. Mingus ta Habri Esso Servicenter Nobo Na San Nicholas

Esso Servicenter nobo di Joe Oshbr na San Nicolas a habri dia 3 di Mei cu un mañan alegre di promobias por nada y bubble-gum pa muchanan y gasoline liber pa di promuecho automobilista cu a yora na e pompman nobo.

Gerente General di Lago, O. Mingus a remanece den su discurso cortico cu e Servicenter nobo "ta un marca di progreso na Aruba, particularmente den e tempo motorisa aki. Ta berdaderamente un suceso importante" a e him.

Despues Sr. Mingus a corta e anta significando cu e stacion a cuminsa operacion y e entrega palmas di e edificio na Sr. Oshbr, gerente di e Servicenter.

El Costa, di Checking Plant, tabata di promer cliente di e stacion. Huntu cu siete otro automobilista di e crechi cinco gallon di gasoline liber, Ademus, un cadena di tres yab cu un flashlight chikito a wordu duna na cada persona cu a haci compra pa un valor di Fla. 4, y cada persona cu a compra a lora menos Fla. 2.50 di pago a recibi ses un bisti di Simons polish of un boter di instalacion liquin pa su clase di auto.

Durante benta dia tabatin ocasion pa tur cliente haci un adbinacion di cuanto gasoline a wordu bardi aruba a promer dia di zepoco, completo. (Continua na pagina 6)

Engineer's Club Holds Process Seminar Series

A seminar on General Refinery Engineering began March 31, under the auspices of the Engineer's Club. Hold each Monday evening, the program already given on General Refinery Engineering by J. H. Watkins and D. J. Barnes, Maintenance and Planning and Execution, by T. Y. Makin; Thermal Cracking, by P. E. Rühner; Steam Turbine, by Electric Generation, by E. M. Wade; and Fractionation, by B. E. Johnson. The last talk, scheduled for May 12, is to be on Experimental and Development Laboratory, by H. C. Miller.

Seventy-three persons signed up for the seminar, including 30 foreign staff, 30 staff and regular employees, two women and two students. Following the May 12 meeting, certificates will be presented to each person who attended the series.

Mr. Mingus next addressed the speakers. His message was happily accepted when he informed the athletes and fans that he had received approval from the New York City Board of Education to employ a local contractor to work on the expansion of the Sport Park grounds. The explanation of approval to do the work at an additional cost through a local contractor was passed upon by shareholders in order that the work may be completed as soon as possible. Mr. Mingus also remarked on the steady progress that has been made at the Sport Park since its opening in March, 1941. He complimented the Lago Sport Park Board for the fine work they have been doing in adding to the growth of the Sport Park and its activities. Mr. Mingus also passed on congratulations to those involved in making the Olympiad such a successful event.

In recognition of the Governor's presence, a parade marched past the official box in which the Governor was sitting accompanied by Lt. Gov.



Huge Crowd In Attendance For 12th Annual Olympiad

From early in the morning when the bells of Aruba's many churches tolled heralding Her Majesty Queen Juliana's birthday until late at night when the sky over Oranjestad was brilliantly aglow with multi-colored fire works, most of Aruba's many organizations joined in gala celebration of the day. Throughout the island church services were held, organizations paraded through the streets, athletic contests were held — all in keeping with the significance of the day. For Lago

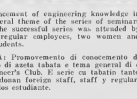
employees, their families and friends, the big event was the 12th running of the Queen's Birthday Olympiad. From 10 in the morning when the opening kite flying contest for children started the procession of events, more than 5000 people were in excited attendance. The series of 30 events opened with a welcoming speech by Robert A. E. Martin, chairman of the Lago Sport Park Board, and the competing athletes. As the parade passed the official box, the standards were dipped in salute to the Governor. After marching past the official box, the parade circled the field, returned to the Governor's location and stood at attention while the Lago Community Concert Band played the Dutch national anthem.

Two happenings will probably be long-remembered by the athletes involved and the fans that watched them compete. The first, and highlight of the afternoon was the selection of the most outstanding athletes which went to Osburt Hill of the Electrical Department. Mr. Hill completed in five events the 100-yard flat race, the 220-yard flat race, and as a member of the winning relay team in the 440-yard race. He placed second in the 160-yard flat race and third in the long jump. Mr. Hill was awarded a handsome trophy by Mr. Mingus.

The second event that will long be remembered in the Sport Park annals was the winning of the 100-yard flat race for employees 35 years of age and over by a gentleman with a neck nearly in place. Mr. Martin not only proved he could assist in organizing the Olympiad, but could assist in one of its events. This he did without so much as removing his tie!

Weightlifting

On Sunday, April 27, the weightlifting and body beautiful contests were held. As explained by Mr. Griffin in his introductory address, the contests were held on Sunday because of the Queen's birthday because of the great amount of work that had developed most employees in weightlifting and the body beautiful contests — the largest number ever to compete in weightlifting and body beautiful contests. (Continua na pagina 6)



ENGINEER'S SEMINAR: The advancement of engineering knowledge in the field of oil refining was the general theme of the series of seminars sponsored by the Engineer's Club. The successful series was attended by foreign staff employees, staff and regular employees, two women and two students.

LECTURA TOCANTE INGENIERIA: Promovimento di conocimiento di ingenieria den tercio di refinamiento di gasolina ta e tema general di e serie di lectura bto auspicio di Engineer's Club. E serie cu tabatin tanto exito a wordu atendi door di emplotadonan forais staff, staff y regular, dos damas y dos estudiant.

Lucien J. Lecluse Returns Following 34,000-Mile Flight

The extent of a round-the-world flight isn't as remote a possibility as it may seem to many of us. The world trip can possibly lie within participation in the Company's Con Year Ideas Program. Think not? Then check with Lucien J. Lecluse of Light Oil Finishing who recently returned after completing a 34,000-mile globe-trotting flight. He has been on the trip.

In a nutshell, there is no end to the things you can do with your CVI award money. And just to tempt you a little more, here is Mr. Lecluse's trip from the sunny West Indies, over the Indian Pacific, through the Orient, across the highest mountain peaks known and back again via Amsterdam and the roughest waters in the world, the North Atlantic.

Mr. Lecluse left Aruba March 2 with his Lecluse and then three children for Curaçao. They had included that he would go again if he is successful with his ideas as he has been on the trip.

In a nutshell, there is no end to the things you can do with your CVI award money. And just to tempt you a little more, here is Mr. Lecluse's trip from the sunny West Indies, over the Indian Pacific, through the Orient, across the highest mountain peaks known and back again via Amsterdam and the roughest waters in the world, the North Atlantic.

Mr. Lecluse's next stop was Djakarta, capital of Indonesia. On that travel he reported that during his five day stay here he removed all valuables before setting foot on the street. The reason, according to him, was the streets, steep steps, and pickpockets and petty thieves that were everywhere. Next stop on Mr. Lecluse's trip was Bangkok, capital and chief port of Siam. A most interesting feature of Bangkok was its many temples. Mr. Lecluse visited a Buddha Temple. "It all came about when I saw people dressed in attractive orange robes. My curiosity got the best of me and I followed them to a Buddha Temple." Continuing Mr. Lecluse stated: "I watched them take off their shoes before entering the temple and I did the same. Inside the temple I was awed by the attractiveness and color of the temple's appointments as well as their religious ceremonies." He also made mention of the fact that the temple did not have any benches. All worshippers kneel on the floor.

From San Francisco, the excitement of the big trip really caught up with Mr. Lecluse. His flight was aboard a private three-decker Pan-American Stratoliner. The first stop on Pan-American's flight to the South Sea Islands was Hawaii. On the airplane Mr. Lecluse and other passengers visited Waikiki Beach and saw the Hula girl dancers along with other notable points of interest.

When the flight left Hawaii, Mr. Lecluse reported that Pan-American threw one of its famed champagne parties. "It was one party which I never forgot," he laughingly admitted. "We had on board with us a group of United States teachers bound for Australia. With them added to the jovial atmosphere of the champagne, of which there was plenty, and the general excitement of the trip, it was some party," our world traveler exclaimed. "I stomach ached, I laughed so much!"

The first stop was Kanton Island, a small island which Mr. Lecluse had never heard about, but an island that was home for some men who knew about Aruba. Mr. Lecluse recalled that there are about 30 American men on the island. They were charged with a US air field. Of the new there, a few Mr. Lecluse quickly learned about Aruba, but not all while aboard Navy tankers. From

C. Walker Retires; B. Bruver Named Pipe Dept. Foreman

With the retirement of C. W. Walker, Pipe Department general foreman, Benjamin J. Bruver was promoted to fill the position. Mr. Bruver has been in the Pipe Department in February, 1953, as a first class pipefitter.

In November, 1941, he was made general Pipe Man and Insulator. He moved up to assistant general foreman of the Pipe works in April, 1947. His latest promotion was effective April 28, 1952. In leaving, Mr. Walker completed 33 years with the Jersey Company.

B. J. Bruver was promoted to the Midwest Refining Company in the United States. Mr. Walker was transferred to Aruba in March, 1950, as a sub-foreman in the Pipe Shop. He was promoted to general foreman in January, 1951, and subsequently was given the position of general foreman in September, 1947. Time to his departure late last



Mr. Bruver, new Pipe Dept. Foreman

WANTED Experienced Stenographers

The Company has a number of positions available for experienced, well-qualified stenographers both male and female.

To qualify for consideration for these jobs, candidates must have 10 to 12 years of schooling, be capable of taking shorthand dictation in English at a minimum of 90 words per minute accurately transcribing this dictation at a typing speed of not less than 40 words per minute, and must have at least five years previous experience as a stenographer. This is applied if only persons who can fully meet these qualifications submit applications, as unqualified candidates cannot be considered for these positions.

All applications, giving complete details of education, dictation and typing speed, previous experience, etc., should be submitted in writing to the Employment Division of the Industrial Relations Department.

month, Mr. Walker was presented gifts by members of various groups. Among the gifts he received were from the members of the M & C Club, the Aruba Club and the Aruba workers in the Pipe Department. See page 8 for pictures of Mr. Walker's retirement.

TEN YEARS AGO

One of the more interesting topics of conversation around the refinery 10 years ago was the new photographic badges bearing their pictures. It was just about this time a decade ago that employees first started wearing badges bearing their pictures. In just a matter of a few weeks over 3000 employees had issued to them. The remaining thousands were being quickly issued, having their pictures taken for the new badges designed to assist in searching for the fully authorized persons enter the concession.

The Leading Pumphouse crew received an exciting surprise in the early part of May, 1942. When they opened a pump, they found a 12-foot length of rubber lining from an eight-inch unloading hose jammed inside. The unworkable vibrator had traveled over half a mile through the pipe before it came to rest in the pump interior. The rubber lining had successfully negotiated five right-angle turns.

In one of widest games of the season at the Sport Park, Aruba defeated San Lucas 16 - 14. Writing for the "Folk News" the Editor remarked that "someone had made the suggestion that a running track be built in the Aruba track meadows." Bob was of the opinion it wasn't necessary since the best paths were already there. The way the Artraco and San Lucas players raced around the diamond in their 16 - 14 contest.

Home Building Foundation Waiting List

The following list of 279 names is published for the convenience of employees who are interested in and desire for a permanent dwelling through the Home Building Foundation. The list represents an up-to-date record following a complete survey of all old lists, and current lists, and contacts. The Home Building Foundation considers the list to be reasonably active. The housing list will be published periodically.

No.	P.R.	Name of Applicant	No.	P.R.	Name of Applicant	No.	P.R.	Name of Applicant
1	55513	Mohamed, G. G.	91	18611	Noel, B. R.	157	60334	Kaanan, M. F.
2	55513	H. W. ...	92	18611	George, R. E. J.	158	60334	Stewart, A. Y. O.
3	55513	Robert, C.	93	18611	Georges, H. F.	159	60334	Chas. A. Led. R.
4	55513	Walter, H. K. J.	94	18611	George, R. E. J.	160	60334	Walter, D. B.
5	55513	Walter, H. K. J.	95	18611	Georges, H. F.	161	60334	Walter, D. B.
6	55513	Walter, H. K. J.	96	18611	Georges, H. F.	162	60334	Walter, D. B.
7	55513	Walter, H. K. J.	97	18611	Georges, H. F.	163	60334	Walter, D. B.
8	55513	Walter, H. K. J.	98	18611	Georges, H. F.	164	60334	Walter, D. B.
9	55513	Walter, H. K. J.	99	18611	Georges, H. F.	165	60334	Walter, D. B.
10	55513	Walter, H. K. J.	100	18611	Georges, H. F.	166	60334	Walter, D. B.
11	55513	Walter, H. K. J.	101	18611	Georges, H. F.	167	60334	Walter, D. B.
12	55513	Walter, H. K. J.	102	18611	Georges, H. F.	168	60334	Walter, D. B.
13	55513	Walter, H. K. J.	103	18611	Georges, H. F.	169	60334	Walter, D. B.
14	55513	Walter, H. K. J.	104	18611	Georges, H. F.	170	60334	Walter, D. B.
15	55513	Walter, H. K. J.	105	18611	Georges, H. F.	171	60334	Walter, D. B.
16	55513	Walter, H. K. J.	106	18611	Georges, H. F.	172	60334	Walter, D. B.
17	55513	Walter, H. K. J.	107	18611	Georges, H. F.	173	60334	Walter, D. B.
18	55513	Walter, H. K. J.	108	18611	Georges, H. F.	174	60334	Walter, D. B.
19	55513	Walter, H. K. J.	109	18611	Georges, H. F.	175	60334	Walter, D. B.
20	55513	Walter, H. K. J.	110	18611	Georges, H. F.	176	60334	Walter, D. B.
21	55513	Walter, H. K. J.	111	18611	Georges, H. F.	177	60334	Walter, D. B.
22	55513	Walter, H. K. J.	112	18611	Georges, H. F.	178	60334	Walter, D. B.
23	55513	Walter, H. K. J.	113	18611	Georges, H. F.	179	60334	Walter, D. B.
24	55513	Walter, H. K. J.	114	18611	Georges, H. F.	180	60334	Walter, D. B.
25	55513	Walter, H. K. J.	115	18611	Georges, H. F.	181	60334	Walter, D. B.
26	55513	Walter, H. K. J.	116	18611	Georges, H. F.	182	60334	Walter, D. B.
27	55513	Walter, H. K. J.	117	18611	Georges, H. F.	183	60334	Walter, D. B.
28	55513	Walter, H. K. J.	118	18611	Georges, H. F.	184	60334	Walter, D. B.
29	55513	Walter, H. K. J.	119	18611	Georges, H. F.	185	60334	Walter, D. B.
30	55513	Walter, H. K. J.	120	18611	Georges, H. F.	186	60334	Walter, D. B.
31	55513	Walter, H. K. J.	121	18611	Georges, H. F.	187	60334	Walter, D. B.
32	55513	Walter, H. K. J.	122	18611	Georges, H. F.	188	60334	Walter, D. B.
33	55513	Walter, H. K. J.	123	18611	Georges, H. F.	189	60334	Walter, D. B.
34	55513	Walter, H. K. J.	124	18611	Georges, H. F.	190	60334	Walter, D. B.
35	55513	Walter, H. K. J.	125	18611	Georges, H. F.	191	60334	Walter, D. B.
36	55513	Walter, H. K. J.	126	18611	Georges, H. F.	192	60334	Walter, D. B.
37	55513	Walter, H. K. J.	127	18611	Georges, H. F.	193	60334	Walter, D. B.
38	55513	Walter, H. K. J.	128	18611	Georges, H. F.	194	60334	Walter, D. B.
39	55513	Walter, H. K. J.	129	18611	Georges, H. F.	195	60334	Walter, D. B.
40	55513	Walter, H. K. J.	130	18611	Georges, H. F.	196	60334	Walter, D. B.
41	55513	Walter, H. K. J.	131	18611	Georges, H. F.	197	60334	Walter, D. B.
42	55513	Walter, H. K. J.	132	18611	Georges, H. F.	198	60334	Walter, D. B.
43	55513	Walter, H. K. J.	133	18611	Georges, H. F.	199	60334	Walter, D. B.
44	55513	Walter, H. K. J.	134	18611	Georges, H. F.	200	60334	Walter, D. B.
45	55513	Walter, H. K. J.	135	18611	Georges, H. F.	201	60334	Walter, D. B.
46	55513	Walter, H. K. J.	136	18611	Georges, H. F.	202	60334	Walter, D. B.
47	55513	Walter, H. K. J.	137	18611	Georges, H. F.	203	60334	Walter, D. B.
48	55513	Walter, H. K. J.	138	18611	Georges, H. F.	204	60334	Walter, D. B.
49	55513	Walter, H. K. J.	139	18611	Georges, H. F.	205	60334	Walter, D. B.
50	55513	Walter, H. K. J.	140	18611	Georges, H. F.	206	60334	Walter, D. B.
51	55513	Walter, H. K. J.	141	18611	Georges, H. F.	207	60334	Walter, D. B.
52	55513	Walter, H. K. J.	142	18611	Georges, H. F.	208	60334	Walter, D. B.
53	55513	Walter, H. K. J.	143	18611	Georges, H. F.	209	60334	Walter, D. B.
54	55513	Walter, H. K. J.	144	18611	Georges, H. F.	210	60334	Walter, D. B.
55	55513	Walter, H. K. J.	145	18611	Georges, H. F.	211	60334	Walter, D. B.
56	55513	Walter, H. K. J.	146	18611	Georges, H. F.	212	60334	Walter, D. B.
57	55513	Walter, H. K. J.	147	18611	Georges, H. F.	213	60334	Walter, D. B.
58	55513	Walter, H. K. J.	148	18611	Georges, H. F.	214	60334	Walter, D. B.
59	55513	Walter, H. K. J.	149	18611	Georges, H. F.	215	60334	Walter, D. B.
60	55513	Walter, H. K. J.	150	18611	Georges, H. F.	216	60334	Walter, D. B.
61	55513	Walter, H. K. J.	151	18611	Georges, H. F.	217	60334	Walter, D. B.
62	55513	Walter, H. K. J.	152	18611	Georges, H. F.	218	60334	Walter, D. B.
63	55513	Walter, H. K. J.	153	18611	Georges, H. F.	219	60334	Walter, D. B.
64	55513	Walter, H. K. J.	154	18611	Georges, H. F.	220	60334	Walter, D. B.
65	55513	Walter, H. K. J.	155	18611	Georges, H. F.	221	60334	Walter, D. B.
66	55513	Walter, H. K. J.	156	18611	Georges, H. F.	222	60334	Walter, D. B.
67	55513	Walter, H. K. J.	157	18611	Georges, H. F.	223	60334	Walter, D. B.
68	55513	Walter, H. K. J.	158	18611	Georges, H. F.	224	60334	Walter, D. B.
69	55513	Walter, H. K. J.	159	18611	Georges, H. F.	225	60334	Walter, D. B.
70	55513	Walter, H. K. J.	160	18611	Georges, H. F.	226	60334	Walter, D. B.
71	55513	Walter, H. K. J.	161	18611	Georges, H. F.	227	60334	Walter, D. B.
72	55513	Walter, H. K. J.	162	18611	Georges, H. F.	228	60334	Walter, D. B.
73	55513	Walter, H. K. J.	163	18611	Georges, H. F.	229	60334	Walter, D. B.
74	55513	Walter, H. K. J.	164	18611	Georges, H. F.	230	60334	Walter, D. B.
75	55513	Walter, H. K. J.	165	18611	Georges, H. F.	231	60334	Walter, D. B.
76	55513	Walter, H. K. J.	166	18611	Georges, H. F.	232	60334	Walter, D. B.
77	55513	Walter, H. K. J.	167	18611	Georges, H. F.	233	60334	Walter, D. B.
78	55513	Walter, H. K. J.	168	18611	Georges, H. F.	234	60334	Walter, D. B.
79	55513	Walter, H. K. J.	169	18611	Georges, H. F.	235	60334	Walter, D. B.
80	55513	Walter, H. K. J.	170	18611	Georges, H. F.	236	60334	Walter, D. B.
81	55513	Walter, H. K. J.	171	18611	Georges, H. F.	237	60334	Walter, D. B.
82	55513	Walter, H. K. J.	172	18611	Georges, H. F.	238	60334	Walter, D. B.
83	55513	Walter, H. K. J.	173	18611	Georges, H. F.	239	60334	Walter, D. B.
84	55513	Walter, H. K. J.	174	18611	Georges, H. F.	240	60334	Walter, D. B.
85	55513	Walter, H. K. J.	175	18611	Georges, H. F.	241	60334	Walter, D. B.
86	55513	Walter, H. K. J.	176	18611	Georges, H. F.	242	60334	Walter, D. B.
87	55513	Walter, H. K. J.	177	18611	Georges, H. F.	243	60334	Walter, D. B.
88	55513	Walter, H. K. J.	178	18611	Georges, H. F.	244	60334	Walter, D. B.
89	55513	Walter, H. K. J.	179	18611	Georges, H. F.	245	60334	Walter, D. B.
90	55513	Walter, H. K. J.	180	18611	Georges, H. F.	246	60334	Walter, D. B.
91	55513	Walter, H. K. J.	181	18611	Georges, H. F.	247	60334	Walter, D. B.
92	55513	Walter, H. K. J.	182	18611	Georges, H. F.	248	60334	Walter, D. B.
93	55513	Walter, H. K. J.	183	18611	Georges, H. F.	249	60334	Walter, D. B.
94	55513	Walter, H. K. J.	184	18611	Georges, H. F.	250	60334	Walter, D. B.
95	55513	Walter, H. K. J.	185	18611	Georges, H. F.	251	60334	Walter, D. B.
96	55513	Walter, H. K. J.	186	18611	Georges, H. F.	252	60334	Walter, D. B.
97	55513	Walter, H. K. J.	187	18611	Georges, H. F.	253	60334	Walter, D. B.
98	55513	Walter, H. K. J.	188	18611	Georges, H. F.	254	60334	Walter, D. B.
99	55513	Walter, H. K. J.	189	18611	Georges, H. F.	255	60334	Walter, D. B.
100	55513	Walter, H. K. J.	190	18611	Georges, H. F.	256	60334	Walter, D. B.
101	55513	Walter, H. K. J.	191	18611	Georges, H. F.	257	60334	Walter, D. B.
102	55513	Walter, H. K. J.	192	18611	Georges, H. F.	258	60334	Walter, D. B.
103	55513	Walter, H. K. J.	193	18611	Georges, H. F.	259	60334	Walter, D. B.
104	55513	Walter, H. K. J.	194	18611	Georges, H. F.	260	60334	Walter, D. B.
105	55513	Walter, H. K. J.	195					



Karel Pieterse hurled shot-put 38 feet, 7 inches.
Karel Pieterse a tira un bala di heru 38 pia, 7 duim.



A. Richardson, 57, won 100-yard dash for apprentice boys.
A. Richardson, 57, a gana carrera di 100-yarda pa aprendizinan.

The 12th Olympiad



High-jumper Charlie King placed second with this 5'11" leap.
Bulador-halto Charlie King a gana segundo luga cu e bala aki, di 5'11"

Throughout the day, large crowds packed Lago Sport Park to watch athletes perform. Durante e dia, un multitud grandi a yena Lago Sport Park pa mira atleticonan competi.



Displaying a natural form and grace that was a joy to watch, more than 100 contestants vied for athletic honors before more than 6,000 spectators at the Lago Sport Park's 12th Olympiad.

The complete story about the Olympiad begins on page 1, but the names of the winners are not included. Just for the record, here they are:

Kite Flying: Smallest Kite, C. Fernandes; Largest Kite, N. Schotburgh; Most Unusual Kite, T. Wecker.

100-yard Dash, Apprentices Under 16: 1st, A. Richardson; 2nd, R. Voort; 3rd, S. Molina.

100-yard Dash, Open: 1st, O. Hill; 2nd, C. King; 3rd, J. Peters.

Half-mile Cycle Race: 1st, S. Hildge; 2nd, S. De Graat; 3rd, W. Young.

100-yard Dash, Apprentices Over 16: 1st, E. Voort; 2nd, S. Molina; 3rd, J. Pieters.

Bladman's Buff: Cancelled. Not enough blindmen. Baseball. Umpires convention in Oranjestad was held same day.

220-yard Dash: 1st, O. Hill; 2nd, S. Molina; 3rd, E. Supriano.

1-mile Cycle Race: 1st, R. Chin-A-Loi; 2nd, S. Hildge; 3rd, W. Young.

70-yard Needle and Thread Race, for Women: 1st, A. Huckleman; 2nd, E. Voort; 3rd, C. Van Thol.

440-yard Relay (4 men per team): 1st, C. King, O. Hill, C. Bondie, and J. Bobb; 2nd, S. Molina, E. Supriano, W. Berton, and J. Peters.

Shot Put: 1st, K. Pieterse; 2nd, T. John-

son, 3rd, R. McLean.

2-Mile Cycle Race: 1st, S. Hildge; 2nd, R. Chin-A-Loi; 3rd, S. De Graat.

400-yard Dash: 1st, S. Molina; 2nd, O. Hill; 3rd, C. Bondie.

Half-mile Cycle Race, Women: 1st, M. Hildge; 2nd, M. Roney; 3rd, V. Potter.

3/4-mile Cycle Race: 1st, G. A. Hildge; 2nd, S. Hildge; 3rd, R. Chin-A-Loi.

100-yard Dash, Men over 35: 1st, R. A. E. Martin; 2nd, L. C. Edgar; 3rd, V. T. Morgan.

High Jump: 1st, J. Penberton; 2nd, C. King; 3rd, L. Voort.

1/2-mile Run: 1st, J. Simon; 2nd, K. Alexander; 3rd, J. Bobb.

5-mile Cycle Race: 1st, G. A. Hildge; 2nd, R. Chin-A-Loi; 3rd, S. Hildge.

Broad Jump: 1st, C. Bondie; 2nd, J. Penberton; 3rd, O. Hill.

5-mile Run: 1st, J. Simon; 2nd, K. Alexander; 3rd, E. Hinde.

50-yard Sack Race: 1st, B. Gittens; 2nd, W. Fogg; 3rd, P. Baptista.

100-yard 3-leaped Race: 1st, R. Tjin and L. Lejus; 2nd, A. Gitters and C. Newton.

Barre Race: 1st, H. Axundell; 2nd, B. John; 100-yard Dash, Women: 1st, V. Potter; 2nd, P. Johnson; 3rd, M. Hildge.

50-yard 3-leaped Race, Apprentices and Office Boys: 1st, L. Lejus and R. Tjin; 2nd, D. Thomas and R. Mingo.

Pillow Fight, Boys: 1st, B. John; 2nd, R. Esteban; 3rd, H. Sampson; 4th, R. Niles.

In brief address, Governor Struycken strongly favored athletics for youth of Aruba. Gobernador Struycken, den su discurso cortico a recomendá tur ramo di deporte na Aruba.





These sleek muscles won Body Beautiful contest for Thomas Frederick. E muscilonan aki a gana Thomas Frederick e concurso estatura fisica.



Over the head with 315 pounds was the feat of weight-lifter Leo Taylor who weighs but 198 pounds himself. Leo Taylor, cu ta pasa 198 liber, a hiza 315 liber te ariba di su cabes, den bringamento di peso.



In the 1-mile cycle race for men, Rudolf Chan-A-Loi sprinted to finish in first place well ahead of the field. Den carrera di bicicleta di 1-milla pa homber, Rudolf Chan-A-Loi a gana prome luga.



Women cyclists M. Romney, M. Hildge, V. Potter won trophies. Ganadornan pa muho, M. Romney, M. Hildge y V. Potter.

Aboard a slippery pipe, two unidentified gladiators do battle during the pillow fight. Ariba un pipa, di azeta, nos ta mira dos participante desconocido, den bringamento cu cushinchi.



Burro Race winner H. Arrindell sits proudly astride his trusty but disinterested steed. H. Arrindell, ganador orgulloso di carrera diburica, ta bon sinta ariba su burico.



Lago Attains Lowest Severity Rate in History

At the month's end, the most outstanding statistic regarding safety records that can be published is the severity rate. This is the rate that measures the chargeable days lost from the job by employees who suffered a disabling injury.

In the case of Lago, the Safety Division recently announced that the refinery's severity rate for 1951 was the lowest in its history.

The activity rate for the manufacturing sector was 1967 last year as against 242 for 1966, or a drop of 18 per cent. For the combined manufacturing and marine sectors, the severity rate of 1961 was 137. This was a great drop from the previous year's rate of 280.

As pointed out by the Safety Division, 1951 was a fatality-free work year. The time workers spent in the hospital in 1951 due to the severity of an injury was far less than any previous year. The Safety Division, referring to the continued decline of both the accident frequency and severity rates, adds that over a period of years continued and combined efforts of management, supervisors, employees and safety engineers and safety devices and safer working conditions have made Lago's operation safe. Both accident frequency and severity rates achieved in 1951 were lower than the average of other refineries of comparable size.

Computing Rates

Computation of the severity rate is as follows:
total time charges in 1,000,000 number of man hours worked
The total time charges as applied in the formula is the measure of disability stated in days in accordance with the scale of time charges established by the American Standards Association. An example of time charges in the case of a fatality is 6000 days. The Safety Division explained that where you have a fatality-free year, as Lago did in 1951, the severity rate is low. With a fatality, the rate is high.
The accident frequency rate is as follows:
number of lost time injuries 1,000,000 number of man hours worked

The American Standards Association defines a lost time injury as when an employee has been injured in the course of his employment and cannot sustain his most regular scheduled shift.

In fixing both rates, the 1,000,000 and 1000 figures are arbitrary figures arrived at by the American Standards Association and adopted by the American P. T. Robinson Institute. The figures are also used by the National Safety Council in conducting safety contests. In the frequency rate, one million is used since continuous operations run up many hours very quickly.

Schedule of Paydays
Semi-Monthly Payroll
May 1 - 15 Saturday, May 24
Monthly Payroll
May 1 - 31 Wednesday, June 11

REFINERY VISITORS: Recent guests to the refinery were a group of excursionists from British Guiana. The guests were taken on a tour of Lago and during their visit posed in front of the main office for the Aruba Esso News photographer.

BISHANTENAN RECIENTE: Huespedes Walter J. Ballou, S. J., de Jamaica, y Padre B. Anink y W. de Haas, de robar pa drechts, ta para un momento pa sembrera cu aprenhension cu ta studiando actualmentemente. Padre Ballou ta director di Misson na Misra di Santa Theresita, cu ta un maestro interio na "College of the Holy Cross", Worcester, Mass. Actualmente, e ta pastor di parroquia encarga cu habrimiento di un parroquia nobo na Jamaica.

New Library



FORWARD STEP: Dr. Johan Harlog, librarian of the Aruba Public Library, left, places through one of the books of the new San Nicholas branch with Dr. W. G. Goolinga, Inspector of Education. Dr. Goolinga officially opened the new branch at No. 1 Van Speykerstraat on Friday, April 18.

PASO ADELANTE: Dr. Johan Harlog, bibliotecario di Libreria di Publico di Aruba (bando robes) ta tira un vista den un e bultanan di e central nobo na San Nicholas bant cu Dr. W. J. Goolinga, Inspector di Educacion. Dr. Goolinga a habri oficialmente e bultanan nobo na No. 1 Van Speykerstraat ariba Diabierna, April 18.

World Flight

(Continued from page 2)
home with his family for three weeks, decorated his car with tulips on Easter.

From Amsterdam via KLM, the flight stopped at Glasgow, Scotland — where they were taken to one stop of Genoa, Newfoundland, after passing over the huge ice packs of the North Atlantic and finally New York. While in New York, Mr. Lecluse visited Stanley Sarnoff, a former Lago employee, who is now working in LOF at the Bayonne plant. The two friends took a round of sight-seeing before Mr. Lecluse drove boarded a plane for Miami and Aruba.

Looking back over his trip, Mr. Lecluse stated that the actual flight from Aruba to Amsterdam took 23 days. He had no difficulty with language. His knowledge of Dutch, French, English and the Malay tongue solved all problems. In passing Mr. Lecluse said he could be dropped off at Havan or Bancock and wouldn't mind it at all.

Sounds nice, no does the trip around the world in 25 days?

Thomas Johnson
Thomas Johnson, an operator in Light House Finishing, died at Birmingham, Alabama, May 1, at the age of 84. He is survived by two sons and two daughters. He had been with Lago for nearly eighteen and a half years.

Lago Lo Hunga Contra CPIM den Wegu di Cricket Annual

E team di Cricket di Lago All Star lo banca contra e team di CPIM den e 100th annual di cricket entre e dos companianan aki Diabierna, 31 di Mei te Diabuna, 2 di Jun. Actualmente, e ta cu ta wordu train door di e team ganador cada anja na Curaçao como cu anja pas CPIM. E ta un sport di recreacion.

E lagu di esue y torneo ta cambia entre Aruba y Curaçao cada anja. E program ta stip cu lo wordu burgu den Lago Sport Park. Di acuerdo cu e programa ta cu e team ganador cada anja lo wordu hunga na Lago Club. Anuncio di e burgundor di e torneo ta cu e burgundor lo wordu haci den futuro cercano.

Queen Elizabeth's Coronation Date Set for June, 1953

The coronation date of Queen Elizabeth II has been set for Tuesday June 2, 1953, according to an announcement from Buckingham Palace. An additional Palace communique said that the Queen had appointed her husband, the Duke of Edinburgh, Chairman of the Coronation Commission.

The coronation will be the fourth in Britain in the 26th Century. The three preceding coronations since 1900 were those of Edward VIII on August 9, 1902; George V on June 22, 1911; and George VI, the Queen's father, on May 12, 1937. King Edward VIII, the Queen's uncle, became King and abdicated before being crowned in 1936.

NEW ARRIVALS

- April 27
GERMAN, Augustus A. son, Antonio DIERCK, Bertrina A. daughter, Bernadette DIERCK, Leodora A. son, Bonaventura Eusebio.
- April 28
TODMAN, Gertrude A. daughter, Chantal TROOP, Juan A. daughter, Myra Marie TROOP, Edwin A. son, John Harvey.
- April 29
SPOON, August E. A. daughter, Rhonda ANTHONY, Leopold D. A. son, Philip Lecluse.

- April 30
KAPPEL, Edouard P. A. son, Marius Antonio Gomez.
- May 1
MORSE, Robert A. son, Marcellino Severino.
- April 21
GREENMAN, Catherine A. daughter, Lilia Jeffrey, Francis A. son, Murray Robert Jeffrey.
- April 22
DORR, Henri A. son, John Hendrik, Christian, Eudora A. son, Sietara.
- April 23
HODGE, William B. A. son, Donald Bruce Sifers.
- April 24
WINKELAR, Pedro E. A. daughter, Neelita Sifers.
- April 25
SIEVINGER, Clarence A. son, James Mottley, Charles A. A. son, Alfred Charles.
- April 26
LALIE, Jacques E. A. daughter, Melba Patricia.

- April 26
SUCHMAN, Robert J. A. daughter, Michelle Louise.
- April 27
LADRIE, Joseph P. A. son, Edoardo Lecluse.
- April 28
FRANKEN, June A. daughter, Edmondo.
- April 29
SHERMAN, Henry A. son, Gerardo.
- April 30
LOWE, St. Clair A. daughter, Monica Sifers.
- May 1
MELLES, Leopold A. A. daughter, Kay Lecluse.
- April 26
DODD, Genaro A. A. daughter.
- April 27
LINDEN, America A. son, Edoard Philip Lecluse, Willem Augustus, Mirreva Antonia.

- April 22
FRASER, Bob A. A. son, Edoard Edoard, Willem Augustus, Mirreva Antonia.
- April 23
WALKER, George W. A. daughter, Sheraton Peet.
- April 24
MORICH-LESTING, Harry J. A. daughter, Gertrude Veeber.
- April 25
WEEVER, Leodora A. son, Pedro Antonia.
- April 26
ST. JOHE, Paul C. A. son, Raphael Antonio.
- April 27
FRASER, George A. daughter, Glynis, Vernon A. son, Howard Belonimo.
- April 28
HENRIQUEZ, Eric A. son, Willem Lecluse.
- April 29
WELLMAN, Maken A. daughter.

BG Excursionists



RECENT GUESTS: Rev. Walter J. Ballou, S. J., of Jamaica, and Freres B. Anink and W. de Haas, left to right, stop to chat with apprentice boys busily at work with their studies. Fr. Ballou, who led the Mission at St. Theresa's Church, is a former teacher at the College of the Holy Cross, Worcester, Mass. He is now a parish priest in charge of opening a new parish in Jamaica.

BISHANTENAN DI REFINERIA: Huespednan recientemente di refineria tabata un grupo di excursionista di British Guiana. E huespednan a wordu ofrecé un pasao den Lago i doran un bishita nan a pasa dilanti di Main Office pa e fotografu di Aruba Esso News.

SERVICE AWARDS

20-Year Buttons
R. C. Carrell
David J. Gordon
Juan A. Rodriguez
Herbert H. John
Freddy Dickson
Leonardo Rasmijn
Louis P. Haynes
Thomas Maduro
Henry Amoroso
Irene Nash
Linton G. Durrant

Medical Dept.
Marino Best
Storchhouse
Garage
P. R. Yard
Garage
Machinist
Medical Dept.
Col. Mann
Commissary
Medical Dept.
Marine Dept.

10-Year Buttons
Ricardo Dijkhoff
Adolf P. Smitte
Miguel P. Casarola
Felix J. Geronzi
John S. Becker
John G. C. C. Bednarek
Mehdi S. Wadwan
Bogomil Ivanov
Edmond E. Williams
James C. Warren
Ralph C. Oiler
John A. Bulley
Raymond G. Joseph
Arthur A. van Costen
OVIDIO B. BARRON
John H. S. Steeles
James A. Latta
John R. Richardson
Joseph A. Hildebrand
Herbert R. Scott
John Bartholomew
John J. van Dorsten
Charles M. Sullivan
Conrad J. Robertson
James A. Bennett
Eric A. Richards
Thomas R. C. Bate
Alfred A. Davis
Alfred A. Leach
Francis R. Steward
John R. Hughes

Medical Dept.
Storchhouse
Garage
P. R. Yard
Garage
Machinist
Medical Dept.
Col. Mann
Commissary
Medical Dept.
Marine Dept.

20-Year Buttons
R. C. Carrell
David J. Gordon
Juan A. Rodriguez
Herbert H. John
Freddy Dickson
Leonardo Rasmijn
Louis P. Haynes
Thomas Maduro
Henry Amoroso
Irene Nash
Linton G. Durrant

Medical Dept.
Marino Best
Storchhouse
Garage
P. R. Yard
Garage
Machinist
Medical Dept.
Col. Mann
Commissary
Medical Dept.
Marine Dept.

10-Year Buttons
Ricardo Dijkhoff
Adolf P. Smitte
Miguel P. Casarola
Felix J. Geronzi
John S. Becker
John G. C. C. Bednarek
Mehdi S. Wadwan
Bogomil Ivanov
Edmond E. Williams
James C. Warren
Ralph C. Oiler
John A. Bulley
Raymond G. Joseph
Arthur A. van Costen
OVIDIO B. BARRON
John H. S. Steeles
James A. Latta
John R. Richardson
Joseph A. Hildebrand
Herbert R. Scott
John Bartholomew
John J. van Dorsten
Charles M. Sullivan
Conrad J. Robertson
James A. Bennett
Eric A. Richards
Thomas R. C. Bate
Alfred A. Davis
Alfred A. Leach
Francis R. Steward
John R. Hughes

Medical Dept.
Storchhouse
Garage
P. R. Yard
Garage
Machinist
Medical Dept.
Col. Mann
Commissary
Medical Dept.
Marine Dept.

20-Year Buttons
R. C. Carrell
David J. Gordon
Juan A. Rodriguez
Herbert H. John
Freddy Dickson
Leonardo Rasmijn
Louis P. Haynes
Thomas Maduro
Henry Amoroso
Irene Nash
Linton G. Durrant

Medical Dept.
Marino Best
Storchhouse
Garage
P. R. Yard
Garage
Machinist
Medical Dept.
Col. Mann
Commissary
Medical Dept.
Marine Dept.

10-Year Buttons
Ricardo Dijkhoff
Adolf P. Smitte
Miguel P. Casarola
Felix J. Geronzi
John S. Becker
John G. C. C. Bednarek
Mehdi S. Wadwan
Bogomil Ivanov
Edmond E. Williams
James C. Warren
Ralph C. Oiler
John A. Bulley
Raymond G. Joseph
Arthur A. van Costen
OVIDIO B. BARRON
John H. S. Steeles
James A. Latta
John R. Richardson
Joseph A. Hildebrand
Herbert R. Scott
John Bartholomew
John J. van Dorsten
Charles M. Sullivan
Conrad J. Robertson
James A. Bennett
Eric A. Richards
Thomas R. C. Bate
Alfred A. Davis
Alfred A. Leach
Francis R. Steward
John R. Hughes

Medical Dept.
Storchhouse
Garage
P. R. Yard
Garage
Machinist
Medical Dept.
Col. Mann
Commissary
Medical Dept.
Marine Dept.

20-Year Buttons
R. C. Carrell
David J. Gordon
Juan A. Rodriguez
Herbert H. John
Freddy Dickson
Leonardo Rasmijn
Louis P. Haynes
Thomas Maduro
Henry Amoroso
Irene Nash
Linton G. Durrant

Medical Dept.
Marino Best
Storchhouse
Garage
P. R. Yard
Garage
Machinist
Medical Dept.
Col. Mann
Commissary
Medical Dept.
Marine Dept.

10-Year Buttons
Ricardo Dijkhoff
Adolf P. Smitte
Miguel P. Casarola
Felix J. Geronzi
John S. Becker
John G. C. C. Bednarek
Mehdi S. Wadwan
Bogomil Ivanov
Edmond E. Williams
James C. Warren
Ralph C. Oiler
John A. Bulley
Raymond G. Joseph
Arthur A. van Costen
OVIDIO B. BARRON
John H. S. Steeles
James A. Latta
John R. Richardson
Joseph A. Hildebrand
Herbert R. Scott
John Bartholomew
John J. van Dorsten
Charles M. Sullivan
Conrad J. Robertson
James A. Bennett
Eric A. Richards
Thomas R. C. Bate
Alfred A. Davis
Alfred A. Leach
Francis R. Steward
John R. Hughes

Medical Dept.
Storchhouse
Garage
P. R. Yard
Garage
Machinist
Medical Dept.
Col. Mann
Commissary
Medical Dept.
Marine Dept.

20-Year Buttons
R. C. Carrell
David J. Gordon
Juan A. Rodriguez
Herbert H. John
Freddy Dickson
Leonardo Rasmijn
Louis P. Haynes
Thomas Maduro
Henry Amoroso
Irene Nash
Linton G. Durrant

Medical Dept.
Marino Best
Storchhouse
Garage
P. R. Yard
Garage
Machinist
Medical Dept.
Col. Mann
Commissary
Medical Dept.
Marine Dept.

10-Year Buttons
Ricardo Dijkhoff
Adolf P. Smitte
Miguel P. Casarola
Felix J. Geronzi
John S. Becker
John G. C. C. Bednarek
Mehdi S. Wadwan
Bogomil Ivanov
Edmond E. Williams
James C. Warren
Ralph C. Oiler
John A. Bulley
Raymond G. Joseph
Arthur A. van Costen
OVIDIO B. BARRON
John H. S. Steeles
James A. Latta
John R. Richardson
Joseph A. Hildebrand
Herbert R. Scott
John Bartholomew
John J. van Dorsten
Charles M. Sullivan
Conrad J. Robertson
James A. Bennett
Eric A. Richards
Thomas R. C. Bate
Alfred A. Davis
Alfred A. Leach
Francis R. Steward
John R. Hughes

Medical Dept.
Storchhouse
Garage
P. R. Yard
Garage
Machinist
Medical Dept.
Col. Mann
Commissary
Medical Dept.
Marine Dept.

Payoff Arrangements Made for New Gate

For the convenience of employees who use the new Gate 9 (in the Lower Yard) as part of the Commissary's payroll arrangements have been made for this gate starting with the payroll of May 8.

Adding this location to those already in force was done following discussions with employee representatives.

Goat with Extra Parts Is Born in Sabaneta

Hundreds of goats are born every year in Aruba, but none has the miscellaneous collection of extra parts possessed by a kid born last week at Sabaneta.

Jan Thijssen of Marine Launches, who lives at Cura Cay, reports that one of his goats gave birth May 1 to a freak with no less than three eyes, two mouths, and six legs. It was extremely well-equipped for seeing, eating, and walking.

However Nature does not like to be tampered with, and the unfortunate animal died shortly after it was born.

BO TABATA SABU?

...cu Aruba tin 36 school y cu sai 180000 muchu ta bu school? Cu di e 36 schoolnan, 12 ta school di gobierno, 21 ta school catolico y tres di otro religion?

No! 1947 e schoolnan di gobierno tabatin 879 discipulo y na 1961 e cu a sali na 2053; e cantidad di muchu na schoolnan catolico ta cu di 6102 te 7484 den e mes periodo.

TRAINING SAFETY: Members of Lago Vocational School's first year

1-51 Group recently completed 100 hours without an accident. The youthful trainees average about 14 years of age. Max Jousman of the Training Division is in charge of the school's safety program.

SECURITY OF TRAINING: Miembronan di School di Ofishi na Lago recientemente a completa 100 ora sin ningun accidente. E discipulonan joven tin un edad promedio 14 aña di edad. Max Jousman di Training Division ta encarga cu programa di seguridad di e school.

TRAINING SAFETY: Members of Lago Vocational School's first year

1-51 Group recently completed 100 hours without an accident. The youthful trainees average about 14 years of age. Max Jousman of the Training Division is in charge of the school's safety program.

SECURITY OF TRAINING: Miembronan di School di Ofishi na Lago recientemente a completa 100 ora sin ningun accidente. E discipulonan joven tin un edad promedio 14 aña di edad. Max Jousman di Training Division ta encarga cu programa di seguridad di e school.

TRAINING SAFETY: Members of Lago Vocational School's first year

1-51 Group recently completed 100 hours without an accident. The youthful trainees average about 14 years of age. Max Jousman of the Training Division is in charge of the school's safety program.



RARE BEAUTY: A beautiful, rare horticultural specimen blossomed forth recently when an orchid plant belonging to Mr. and Mrs. William Cundiff produced 271 blossoms. The mass of purple same in the fourth year of the plant's life. The plant produced three blossoms in its first year and steadily increased to 33 and 116 blossoms in succeeding years.

BELLEZA RARO: Sr. y Sra. William Cundiff ta e doloman orgullosos di e mata bunta y raro aki cu ta un mata di orquidea, y recientemente a saca 271 flornan. Esaki ta e di cuatro aña cu e mata aki a saca flornan. Desu un prome aña di bida, e mata a saca 3 flor so, y den su siguiente añanan a crece na 33 y 116 flornan.



EDITORIAL GUEST: R. J. DeCaram, assistant editor of The Guiana Graphic of Georgetown, British Guiana, was a recent visitor to Lazo. G. Lawrence, C & LE, points out one of Lazo's interesting refinery units. **REDACTOR COMO HUESPED:** Richard J. DeCaram, Asistente Redactor di "The Guiana Graphic" di Georgetown, Guayana Britanico, tabata un reciente visitante na Lazo. George Lawrence di C & LE ta muestra uno di e cantidad di plantanan interesante den refinaria.



TWIN TRIP: Pictured aboard ship on a spring holiday trip in Bermuda are the twin daughters of Dr. and Mrs. R. C. Carrell of the Medical Department. The two girls, Ruth and Nancy, are in it Nancy and Ruth — so? Well, at any rate, the twain are both students at Mary A. Burnham School, Northampton, Massachusetts, and took a little cruise on their spring vacation. P.S. — Ruth is on the left.

VIAJE DI MOROCRO: Sacá na bordo di un bapor araba un viaje di vacancie na Bermuda ta e dos yunan morocro di Dr. y Sra. R. C. Carrell di Departamento Medico. E dos muchu mihonan, Ruth y Nancy, of ta Nancy y Ruth, no? Wel, en todo caso, tur dos ta estudiante na Mary A. Burnham School, Northampton, Massachusetts, y nan a haci un viaje cortico na bordo di bapor durante nan vacacion. P.S. - Ruth ta na banda robes.

POLICE CHOIR: The newly organized Aruba Police Choir performed for an enthusiastic audience in its initial recital on Saturday, April 26. The Police Choir, garbed in attractive and uniform attire, gave its first performance at the Police Canteen in San Nicholas.

KOOR DI POLIZ: E Koor nobo di Poliz na Aruba a duna un presentacion banita di un auditorio entusiasmado durante nan promer recital ariba Diabas, April 26. E Koor di Poliz, cu tabata hini den uniform banita, a duna su promer presentacion den Cantina di Poliz na San Nicholas.



FAREWELL GIFTS: Prior to C. W. Walker's retirement after 33 years of service, he was presented farewell gifts. Among the gifts he received were champagne, from members of M & C at a picnic in his honor. Left from his friends and fellow workers in the Pipe Dept., above, he received a check.

REGALANAN DI DESPEDIDA: Promer cu C. W. Walker bai cu pension despues di 33 aña di servicio, el a wordé presentá regalanan di despedida. Entre e regalanan cu el a ricibi tabatin un paar di laars halto, banda robes, for di miembronan di M & C na un picnic teni na su honor. For di amigunan y companeronan di trabao den Pipe Dept., ariba, el a ricibi un check.

News and Views



Photo by Raymond Jack

GROUNDING STAR: This rather large and impressive looking starfish was the result of fast and exact diving on the part of Albert Rochester of M & C. Mr. Rochester caught the sea creature at Palm Beach while diving there Easter Monday. It measures 15 inches from point to point. **STREA DI LAMAR:** E strea di lamar grandi y impresionante aki ta resultado di sambayamento rapido y exacto di Albert Rochester di M & C. Sr. Rochester a cu e muestra di lamar aki na Palm Beach ora di tabata sambaya aya Segundo dia di Paseo Grandi. El tin 15 dushi di punta te punta.

NEW BRIDEGROOM: On April 19, O. J. Bond, left, of TSD married Elizabeth Stengel, a former Colony school teacher. Fellow employees presented him with a silver set. **OTRO BRUIDEGOM:** Dia 19 di April, O. J. Bond di TSD (banda robes) a casa cu Elizabeth Stengel, un maestra anterior di school di Colonia. Companeronan di trabao presentie te un set di silver.



Johnson y Marcial A Haya Promocion

R. A. Johnson, de Process Control Group y Frank Marcial de Dinning Hall a work promoví recientemente. Promocion de Sr. Johnson, a jefe Group Head B den Generalising Operations Section. Sr. Marcial se promoví pa posición de finishing supervisor del Dinning Hall.

Empleado de Sr. Johnson cu Lago a cumenza na Mei 1943 como un "student engineer" i den Process Department. Un año despues el a avanza na position of junior engineer. El a avanza sucesivamente pa position of chemical engineer hirando un promotion na Mei 1947. Sr. Marcial a cumenza como un "dinning hall supervising cook" na Septiembre, 1945. El a avanza door position of Night Supervisor den Food Dinning Hall y supervisor of dining hall na Februari 1947.

Su position nora a dreinta na vijor dia 1 de Mei.

Lago Officers Elected

Directors of the Lago Oil & Transport Company, Ltd. were elected at the annual meeting of shareholders on Monday morning, May 19, at Caracas, V. C. Brown, F. E. Griffin, J. J. Horigan, and O. S. Mingas. The following organization meeting of the Board of Directors of Lago, held at May 13, the following officers were elected:

President J. J. Horigan
Vice-Presidents O. S. Manning
O. S. Manning
Secretary T. C. Brown
Treasurer T. C. Brown
T. C. Brown
C. B. Garber (of our staff) appointed assistant secretary, and C. B. Garber was appointed assistant treasurer.

Alto Vista Chapel To Be Blessed May 25 By Bishop Zeppenfeldt

On Sunday, May 25, Monsignor Bishop Zeppenfeldt will bless a newly constructed chapel at Alto Vista. The ceremonies will take place from 4 to 6 p.m. Bishop Zeppenfeldt will arrive in Aruba for the ceremonies at 11 a.m. on May 25.

The public is cordially invited to attend the ceremonies.

Dos Empleado Di Lago Ta Bai Olympiada di Helsinki

Dos empleado di Lago tabata entre e siete futbolistan di Aruba cu a worde selecta den e equipo di 20 bomber cu lo representa Antillas Holandes a vizoso aki den Olympiada di 1952 na Helsinki, Finlandia. E dos empleadonan cu a worde selecta ta Juan Breisen di oficina di Catalytic & Light Ends y Jorge Brian di Ekip Department.

Otro atletican Arubiano nombra den e equipo tabata Jonni Brakke, un di e atletican sobresaliente di Aruba, Carlos Heider, L. Hernandez, Raymundo Keno, y Leo Rodrigues. E siete hungadornan ta practicando cu resto di e equipo na Curacao durante finnan di siman.

Selecion di 20 hungadornan a worde haci despues di un serie di tour olympico entre Aruba y Curacao. Weganan a worde hunga na Curacao y tambe den Wilhelmina Stadion na Aruba. Laga pasá e dos teamnan a encontra otro aki poco promer cu e seleccion a worde haci. Di promer vijor a sail tabata per den di segundo vje Curacao a sail vencedor cu un score di 1-0. E seleccion a worde haci door di Comision di Selecion na Curacao. Tres lider lo acompaña e equipo.

Un anuncio a worde haci recientemente cu Lago a join e cantidad di empresa y industrialman di e territorio cu a yuda deshe por financiero di e vje.

Pa motibo di e buena voluntad cu ta worde cordi internacionalmente door di Industrianan, Lago a contribui Fis. 5000 na e fondo pa manda e equipo Holand. Ademas, pa motibo di e naturaleza special di e ocasion, Compania lo permit tempo liber cu pago na e dos empleadonan cu ta miembro di e equipo.

FIRST POPPY: Young Jimmie Linam started off the 1952 poppy campaign by the American Lesion Workers Auxiliary May 10 by selling the first flower in O. S. Mingas, Lago's general manager.

PROMER POPPY: Jimmie Linam a cuminsa "poppy campaign" pa 1952 door di American Women's Auxiliary dia 10 di Mei, bendiendo su promer flor cu O. S. Mingas, gerente general di Lago.

Holandes a Bishita Lago Durante Viaje Buscando Pais

Cuater Holandes buscando un pais cu nan ta desea di yama nan terra recientemente a dreinta Haf di Lago. Ora nan a acerca aki Domingo, 21 di Mei, tabatin dos rumann, Harry y Walter Coenders, ademas J. H. de Jongh, y M. Bouman, na bordo di nan boto di 40 pia, "Gracias".

No haciendo mucho caso pa tempo, e cuater hombernan ta nabega, bishita y traha - mas cu meos un procedimiento di purbamento y error na ecentric y pais na unda nan ta desea di establece nan nos. Originalmente, e buscamiento di un pais nobo a cumenza entre e dos rumannan Coenders. Meses cu hopi Holandesnan vijando ariba lama, e dos rumannan a traha nan mes boto, ora nan a desea di laga nan terra natal, Holanda.

Walter, kende a traha den un shipyard na Amsterdam, a cumenza construction di e barco mientras su rumann tabata cumpliendo un servicio di tres anja na Indonesia cu fuerzanan Holandes. Ora Harry a bolbe, e dos rumannan a traha un mes boto, e departamento de e buco y anja paai e tabata den condition pa nabega. Bay a dek unda tabata algun pais chikito cu meater a worde completa, pero como nan no tabata kier sefunda nan experimento, nan a sail for di Amsterdam ariba 1 di September 1951.

Cruzamento di Atlantico

Di Amsterdam nan a nabega pa Lisbon, Lisbon Casano, y despues na e cut rumbo ariba aversidad door di Oceano Atlantico. Bini tres dia despues e dos rumannan a yega Martinique, vijando na un velocidad promedio di mas cu meos cinco mil pia pa hora y cruzamento di Martinique, nan a pose na St. Lucia y Curacao promer cu nan a dreinta Haf di Lago.

Wanda Hassell Named Lago Club May Queen

They part Wanda Hassell was named May Queen at the Lago Division Party held for the children of members and associate members on Saturday, May 3.

One of the highlights of the party was the Maypole Dance, the first time this event has been held at the Lago Club. Also featured on the program for the children was the fancy dress parade. The children marched across a stage where they were judged by a panel of five. The winners were named May Queen at the Lago Division Party held for the children of members and associate members on Saturday, May 3.

Wanda Hassell, daughter of Mr. and Mrs. Wanda Hassell, was named May Queen at the Lago Division Party held for the children of members and associate members on Saturday, May 3.

One of the highlights of the party was the Maypole Dance, the first time this event has been held at the Lago Club. Also featured on the program for the children was the fancy dress parade. The children marched across a stage where they were judged by a panel of five. The winners were named May Queen at the Lago Division Party held for the children of members and associate members on Saturday, May 3.

Sologner, Frederick y van Dinter Eligi den LCAC

Thomas Sologner, Julio van Dinter y Sean L. Frederick a worde eligi como miembro di Comité Consultativo pa Conservacion di Lago durante eleccionnan di dia 14, 15 y 16 di Mei. Tanto Sr. van Dinter y Sr. Frederick a worde re-eligi mientras Sr. Sologner ta un miembro nobo di e Comité.

Sra. Sologner y van Dinter a worde eligi como Nacional y E. Comité completo incluyendo miembros di ariba menciona ta consisti di: Vicente Figueroa, Agustio Kelly, Santiago Figueroa y Allan A. Kallio.

Salvage Buckets Placed In Refinery

A salvage bucket in the refinery is the vicinity of mixer jobs and located six miles throughout the yard.

At present six large buckets are in use. In the near future, if analyses will also be located throughout the refinery. The buckets are painted a distinctive color and wear sketches of the material to be dropped in them.

The purpose of the buckets is to conveniently gather all salvageable items rather than have them heaped with the refuse in the refinery which possibly may have no future use.

The buckets are picked up and taken to the reeler where their contents are culled for items that can be reclaimed. Once reclaimed they are placed in the Storage-house for future use. The six large buckets, which measure eight feet by four feet and are located six miles by two feet deep, are located near major jobs such as general inspection jobs and mixer jobs.

In the recent past, all jobs, seven full buckets were taken away from the job for inspection, pointing up the value of the salvage buckets.



Au Revoir

Salvage Buckets Placed In Refinery

GOING HOME: Many old friends were on hand May 8 when Herbert Blaize left Lago and Aruba for his home in Grenada. Retiring from the company for reasons of health, Mr. Blaize was formerly a member of the Lago Employee Council on which he served as vice-president for one term. Shown at the airport with Mr. Blaize and his wife are Juan N. Maduro and Lloyd Davidson who assisted him with details of his trip.

NA CAMINDA PA CAS: Hopi amoniam bieus tabata presents dia 8 di Mei ora Herbert Blaize a laga Lago y Aruba y a sail pa su cas na Grenada. Retirando di Caminda pa motibonan di salud, Sr. Blaize anha tabata un miembro di Lago Employee Council den cual el a actua como vice-presidente pa un termino. Munstrá na aeropuerto hunto cu Sr. Blaize ta su esposa y Juan N. Maduro y Lloyd Davidson kende a asistí'e cu detayenan di su vje.

ARUBA (Esso) NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD. Printed by the Ceresuque Courant, Curacao, N.W.I.

Youthful Performers



DANCING FEET: Carol Ward, Judy Swallow, Eric Garber, and Sue Gravendijk, left to right, execute some sprightly steps during their part of the recent show, Dancing Seasons, Dancing Seasons included 12 acts involving more than 30 youthful dancers, all of whom are students of Mrs. Rita Dieken.

BALLETINA: Carol Ward, Judy Swallow, Eric Garber, y Sue Gravendijk, di robes pa drechi, ta demonstra algun paso alegre durante nan parti di e show reciente, Dancing Seasons. Dancing Seasons tabata inclui 12 activo involuando mas cu 30 bailarina joven, tur discipulanan di Sra. Rita Dieken.

SERVICE AWARDS

20-Year Aged

Marlin Raymond
Rec. & Edel.
William J. Arnold
Rec. & Shipping
mas E. Welch
Marine Dept.

10-Year Buffons

O. Cronson
A. Koolman
A. Tolson
B. Weikler
mas Hilde
J. S. Kierulff
Stie Ginn
Bert Wellesman
G. V. S. Sander
H. O. Williams
Ernest M. P. Charles
J. van Canteche
Guillelmo A. Gramsveldt
A. L. van
William E. Thomas
Theophilus Jaffier
Roaric Verwey
Edward E. Corneille
F. J. van
Michael McGuire

Monsieur Zeppenveld Lo Bendicido Capilla

Diuomingo, 25 di Mei, Monsieur Zeppenveld lo bendicir e capilla nobo na Alto Vista. Ceremonianan lo tumu lugar for di 4:00 te 6:00 p.m. Monsieur Zeppenveld lo yega Aruba dia 25 di Mei na 11:00 di mainta pa conduci e bendicimento.

Publico ta wordo cordialmente invita pa atende e ceremonianan.

Joe Cruz
Richard Vrijnhagen
Alfred T. Arthur
Arthur V. Bailey
Conrad T. O. Nicholas
Manuel J. O'Brien
Keith Murphy
Francisco G. George
Timothy Stath
Donat Johannes
Lucien M. Verge

Gianse
Francisco
Carpetier
Carpetier
Carpetier
Carpetier
Col. Serr
S. Serr
Marino Dist.
Marino Dist.
Marino Dist.

Across Seas Until A Home We Do Find

Four Dutchmen Visit Lago During Voyage To Find A Home

Four roving Dutchmen in search of a country they would like to call their home stopped off at Lago Harbor recently. Aboard the 40-foot Gracian when it arrived Sunday, May 13, were the Coenders brothers, Harry and Walter, and J. H. de Jongh, and M. Bouman.

With no concern for time, the four men are sailing, visiting, and working — more-or-less a trial and error project — in the hope that the country they would like to establish residence. Actually, the search for a new home started out as a 10-man project involving the Coenders brothers. Much like so many other sea-faring Dutchmen, the two brothers upon deciding to leave their native Holland, built their own ship.

Walter, who had been employed as a shipyard worker in Amsterdam, began construction of the vessel while his brother was finishing off a three-year tour of duty in Indonesia with the Dutch army. When Harry returned, the two put full time on building the 40-footer and had it in suitable condition last year. There were finishing touches still to be completed before sailing, but rather than detain their long-sought vessel, they set sail from Amsterdam on September 1, 1951.

Atlantic Crossing

From Amsterdam they traveled to Lisbon, the Canary Islands, and then set sail on the open waters of the Atlantic Ocean. The two brothers arrived at Martinique 23 days later, averaging about five knots in the crossing. From Martinique, they stopped at St. Lucia and Curacao before sailing into Lago Harbor.

The two brothers arrived in Curacao about the middle of December. They remained there over four months working at various jobs, earning money, and preparing for the next leg of their search. One of the jobs held by Harry was at the Seaman's Club in Curacao. Here he met two young Dutchmen recently discharged from the Dutch army.

The young men, Messrs. de Jongh and Bouman, learned of the Coenders brothers' search for a home and joined the cruise.

On To Houston

The four Dutchmen left here bound for Houston, Texas. There they will visit relatives of the Coenders. In Houston, the men will be faced with their first choice of a home. To a Texan, the choice wouldn't be very hard at all! At any rate, they will stay in Texas long enough to avoid the hurricane season and then set sail for Canada via the U.S. Pacific coast.



HOME SEEKERS: Four roving Dutchmen stopped at Lago Harbor recently on their trip to find a country in which they would like to live. The men left Lago for Houston, Texas. Pictured standing aboard the 40-foot Gracian are the Coenders brothers, Harry and Walter, standing left to right, and kneeling in the same order are M. Bouman and J. H. de Jongh.

BUSCANDO UN LUGAR: Cuater viajante Holandes recientemente ta acerca den Haf di Lago aruba nan slak na bases di un terro den cual nan ta desea di biba. E hombernan a sail for di Lago pa Houston, Texas. Aruba e retrato nos ta mira na bordo di Gracian, nan boto di 40 pi. Harry y Walter Coenders, pa drechi, y na rodin den mes sucesenta H. Bouman y J. H. de Jongh.

in the Dominion, they will adhere to the same procedure of visiting, working, and forming opinions about a possible home site. If they still are not satisfied, the Gracian will be pointed toward Australia and New Zealand and off they will go. Once they have visited the lands of Australia, the final decision will be made. The country that impressed them most will be their home. If it happens to be Canada or the United States, back they will come.

Sea Fraternity

As members of what seems to be a closely knit fraternity of small boat sailors, the Coenders brothers had met and exchanged experiences with three other voyagers who visited Lago recently. At Las Palmas in the Canary Islands, the two brothers met Dirk Tenney, who stopped here on February 29, and Joseph Pellich and James Furlong, the two Texans who visited here on March 19.

San Jacinto Ruiz

San Jacinto Ruiz, a former Lago employee, died suddenly on May 19 while participating in a football game in Curacao, Venezuela. While at Lago, he worked in the Cable Office. He was 39 years old.

DIEZ ANIA PASA

Un di e sucesonan mas importante den historia di Lago durante Mei 1942, ta cuando presentacion di dos platin di seguridad na dos departamentonan cu a cumpli 1000000 ora di trabao sin desgracia di peida di tempo. Gerente general di Lago, O. H. Pinguis, kende e trabao tabata superventando di division, a su presentacion na E. J. Tenney pa empadronacion di Receiving & Shipping Department, y na R. V. Henne, kende e termina un servico recientemente, pa empadronacion di Recd. & Edificios Plant.

Aruba Esso News di 22 di Mei, 1942, a demo baki comentario tocante e Hempo Aruba ultimo dia di April. Ta parece cu riba ultimo dia di April diez anja pasa a yobe mes tanto awa, cu desde primer dia di e anja. Un total di 13 diun di awa a cae lagando den henter sudo de e isla bon maha.

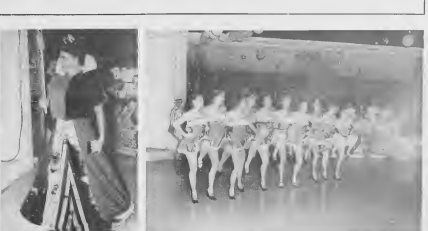
Teneyman di Lago don Alon Louisa na Loma Palm Stadium, a duna amantanan di baseball hopi shidido pa mira. John Vachal a hata di promer home-run di e periodo, Sheldon Jones a bati un otro di Lago su promer carencia baturando un bala cu a wadega turid don Joe Kennedy pa Joe Protera.

In The Days Of Yore At The Turn Back The Clock Dance



ALICE IN WONDERLAND: One of the most eye-catching groups at the recent Turn Back The Clock Dance was the Alice in Wonderland ensemble. Pictured are the members of the group who portrayed Alice's soldiers, all of whom carried cards of spades and spade-shaped maces.

ALICE DEN TERA DI MARAVILLAS: Uno di e grupanan mas atrayente pa bista na e reciente bala di Temponan Pasa tabata e grupo di Alice den Tera di Maravillas. Nauestra aruba e retrato ta e hobencito di e grupo cu ta representa soldadonan di Alice, tur cargando carta di espada y septer cu forma di espada.



ROYAL QUEEN: In the Alice in Wonderland group was the Queen of Hearts portrayed by this lovely lady, otherwise known as Joe Protera.

REINA DI CORAZON: Den e grupo di Alice den Tera di Maravillas tambe e Reina di Corazon tabata representada door di e hobencita amable aki conoci como Joe Protera.

ARUBA'S ROCKETTES: One of the highlights of the floor show was this line of 10 beauties. The appeal of their previous steps was most notable in the evasive they reserved from the many folks who attended the dance.

Many unique costumes were worn at the Rotary-sponsored affair.

"ROCKETTES" DI ARUBA: Un di e partinan mas interesante di e exhibicion aruba excentrico tabata e grupo di 10 belicanan. E apelo di nan coreografia baturando un bala cu a wadega turid don Joe Kennedy pa Joe Protera.

OPENING



Joe



O. S. Mingus officially opens new station.

O. S. Mingus ta habri e stacion nobo oficialmente.

Oduber's New Esso Servicenter

On Saturday, May 3, several hundred people attended the grand opening of Joe Oduber's new Esso Servicenter. O. S. Mingus, Lago's general manager, cut the ribbon, above, and the new station became a hotbed of activity. The first customer, who with seven others received five free gallons of gas, was J. I. di Costa, below left, of the Cracking Plant. The new owner, right, received congratulations from Mr. Mingus while William Kestner, Marketing representative, looks on. Besides the free gifts for adults, the children were remembered with bubble gum and helium-filled balloons, below right.

Diasabra, 3 di Mei, varios cien hende a presencia e apertura grandioso di e Esso Servicenter nobo di Joe Oduber. O. S. Mingus, Gerente General di Lago, ta corta e cinta, arriba, y e stacion nobo a transforma na un cas di mubombá di actividad. E promer cliente, kende huntu cu 7 otro a ricibi cinco gallon di gasolina gratis, tabata J. I. Di Costa, banda robes abao, di Cracking Plant. E propietario nobo, banda drecht, ta ricibi felicitaciones di Sr. Mingus mientras Bill Kestner, representante di Ventas, ta mirando. E muchanan tambe a wordo recordá cu bubble gum y balon yená cu helium, abao banda drecht.



Best of luck, Joe.

Bon exito, Joe.



Five free gallons, sir.

Cinco gallon gratis, Senjor.



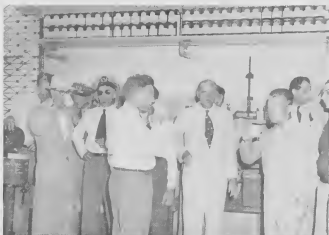
We were there, too.

Nos tambe tabata ey!

Off to a busy and prosperous future.

Ariba camina pa un futuro activo y prospero.

Many Lago and Island officials attended. Oficialnan di Lago y Isla tabata presente.





PRESENTING 90 CYA

Some Of The Big Winners

Individual ingenuity and alertness to possible Company improvements pays off every month through the Coin Your Ideas plan. Recently, 90 Lagoites became from Fls. 20 to Fls. 650 richer as a result of their accepted ideas. Have you been active in the CYI? That idea you've been carrying around might possibly be worth money. Get it down on a piece of paper and send your idea to CYI. It's easy and can mean extra money for you.

W. C. Keefer received Fls. 650 for his idea to salvage bottom and skirt sheet plates.



Fls. 650



Fls. 250

The second highest award of recent winners went to Alberto L. Rodriguez whose suggestion regarding a jump over from Tower 4 pump out line won Fls. 250 for him

Fls. 125



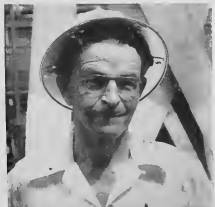
E. Kosman looked for improvement in his own department. He came up with an idea to revise the method of calculating fees. His alertness to Company improvement was worth Fls. 125.

Fls. 100



Ingenuity was the key to N. Tromp's CYI award of \$25.100. Working around the air cross heat exchangers, Mr. Tromp devised a tool for tightening and loosening packing glands.

Fls. 100



J. Jamieson received a Fls. 100 award for his accepted suggestion to remove the siding east and west of the hot oil pump rooms on Combination Units Nos. 1-4. Mr. Jamieson's suggestion will provide more light and also improve ventilation in that area. The idea will improve working conditions for all in HOP rooms.

Fls. 100



Fls. 100 was awarded to M. R. Holly for his idea to equip transformers and hand lamp extensions with twist-lock and duplex outlets and caps.

Fls. 100



Another of six employees who recently received Fls. 100 for coined ideas was G. P. Schwering. He suggested the installation of a line to No. 7 Combination Unit which involved the lower stripper and storage lines. This idea is just another of the many ways employees assist in Company improvements.

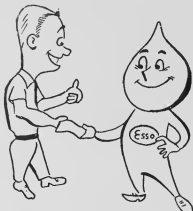
AWARD WINNERS

Fls. 175



The very practical suggestion of A. Hanlon to prime paint butt joints on louvre screen frames made Mr. Hanlon Fls. 175. His was the fourth highest award.

Fls. 200



Ingeniosidad y vigilancia individual pa posible mejoracion de Compania ta paga tur luna door di e plan di Coin Your Ideas. Recientemente, 96 Lagoista a biru Fls. 20 te Fls. 656 mas rico como resultado di nan idea cu a worde accepta. Es ta habata activo den CYI? E idea cu bo ta cargando den bo cabez pa hopi tempo caba probablemente por vale placa. Scribide ariba un pida papel y manda bo idea na CYI. Esaki ta facil y por nifica placa extra pa bo.

L. Thyssen's idea to expand the four inch tube expander received the sum of Fls. 200.

...and here are other CYI winners

Fls. 150

W. T. Dowers
M. H. Taylor

Fls. 100

J. Tricario
M. Fortin

Fls. 75

C. R. Romney Herman Besselink
A. F. Amick I. R. Coons
M. H. Taylor

Fls. 70

J. Lambert

Fls. 50

W. Nahar Pedro Semeleer A. Thompson
J. C. Featherston C. S. Wilson C. E. Sloterdyk
R. A. Spellman A. Hassell

Fls. 40

C. Velasquez O. Dowling
M. Lake J. Arrindell
J. Lambert J. Boom

Fls. 35

Donald Amoroso J. P. Mendes
L. E. Benne D. E. Tonkinson

Fls. 30

M. Garrido Genaro V. Roos
J. W. van Verseveld Th. E. Nation
Norrie G. Nyack A. Simon
W. A. Rego E. S. Stanley

Fls. 25

Charles Fleming P. I. Zagers
Cecil R. Peter C. A. Vis
E. B. Fields, Jr. H. v. d. Bieat
Robert M. Murrery

Fls. 80



Worth Fls. 80 to R. Bronever was his idea to reuse the water in testing cylinders. The idea means saving water and speeding up the job.

Fls. 75

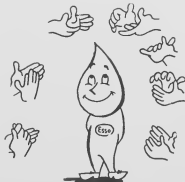


R. J. Kennery received an award of Fls. 75 for his suggestion to install a monorail on the west side of the Ed. Plant pumphouse.

Fls. 20

John Hodge
W. O. Connor
E. Wijdh
R. N. Gomes
A. van Leeuwen
O. E. Wernet
A. E. Butler
E. Wijdh
N. van Vollevede
J. B. Tromp
J. A. B. Dettering
William A. Rippon
Joseph Thomas
Wilfred H. Sing Loy
E. G. Armstrong
M. Reyes
Alvaro J. Pimento
N. C. Aquil
N. G. Allard

H. Hennep S. Tromp
R. Wever A. Federic



Congratulations CYI Winners

Juan F. Qusai
V. B. Romeo
O. van Thol
M. Tromp
Herman Tyson
R. E. Watchman
A. Stamper
A. G. Kosouth
M. L. Lane
M. A. Bobb
George A. James

Commendations
L. Gayle
S. B. Tucker
B. S. DiMarro
William O. Weber
R. Baggaley
L. W. Ammann

Trophies To The Victors



THEIR TEAMS WON: Lago Vocational School football competition was concluded April 28. Pictured above, left to right, are the captains of the four most successful teams: Veronico Alberts, Class 3-51, first year champions; John Hirschfeld, Class 4-51, first year runners-up; Julian Koek, Class 1-49, senior and intermediate champions; and Ruben Nicolaas, Class 1-50, senior and intermediate runner-up.

Preparations Readied For Lago vs. CPIM Cricket Tournament

Preparations have been completed for the annual Lago-CPIM cricket tournament scheduled for the White-untide weekend at Lago Sport Park. Over 400 cricketers have been invited to practice with the final practice match to be played Sunday, May 25.

Following the final practice session, the Selection Committee, comprised of Messrs. Matthew John, Stanley Smith, Cecil Bristol, Claude Haynes, and Charles King, Sr., will pick the two teams to compete against the C.P.I.M. Stars.

The captaincy of the Lago All Stars and Lago's "The Boss" has been entrusted to the capable leaders, Messrs. John and Smith, by the Lago Sport Park Board. Robert E. A.

Friendly Battle of the Giants Barbados, St. Vincent Play to A Draw Before Large Crowd

In the Lago Sport Park cricket competition, the Barbados CC played to a draw with the St. Vincent CC before a record crowd for a local match in the Lago Sport Park. The evenly matched contest, which had a tremendous amount of public appeal, was played Sunday, May 18.

John, captain of St. Vincent, won the toss and sent his opponents to bat on a perfect wicket. Barbados at bat received its first shock when centurion Frank Bryan was returned to the pavilion with a meagre 4 runs to his credit.

The play that caused the loss of Bryan's wicket was on a most brilliantly executed change of pace ball from fast bowler Ralph Walker when Bryan cocked into the ball. Walker bowled quickly, brought up the ball with a left-handed catch of his own. Backed by the superb fielding ever witnessed in the Sport Park, the St. Vincent bowlers returned the Barbados star batsmen to the pavilion at a remarkably fast pace. The scoreboard read 1 for 20, 20 for 20, 30 for 20, 40 for 37 when fleetfooted Frank Martindale came to bat. To Martindale, the heavyweight with the speed of a lightweight, should go the credit for stopping the "rot" although he was the only batsman to survive. Fortunately run-out, he rattled his opponents by his alertness and daring running between wickets and shook their confidence irreparably.

Sneaky Scores
To prove the obvious uncertainties of cricket, Captain George Sealy chalked up 44 runs and young Glenroy Straight and Arthur Schockens contributed brilliant knocks at 28 and 32 runs respectively, and were undefeated. With the loss of a wicket, Sealy closed the Barbados inning at 100 runs. Another outstanding batsman was Oshert Hill who scored 35.

St. Vincent went to bat at 2:30 p.m. faced with the next to impossible task of scoring 202 runs in two hours. In the end, the captain, John decided to follow the Capt's strategy of playing for a draw. The scenario to play was well visualized in St. Vincent suffering the loss of only 5 wickets for 102 runs at the close.

The outstanding scorers for St. Vincent were Cely Bonade and St. Nicholas Messrs. Bonade and Nicholas scored 47 and 28 net out, respectively.

Both teams have now played 4 matches with each winning 3 and playing to a draw in the other. Barbados, however, won a match outright and thereby enjoys a 1 point edge over St. Vincent.

Two Lagoites Named To Olympic Football Team of the Antilles



George Brian

Two Lago employees were among the seven Antillians selected for the 20-man football squad which will represent the Netherlands Antilles in the 1952 Olympics at Helsinki, Finland, this summer. The two employees chosen were Juan Ericson of the Analytic and Light Eddy office and Jorge Brian of the Pipe Department.

Other Antillians slated named to the squad were Juan Broek, one of the island's outstanding athletes, Carlos Helder, R. Hernandez, Raymond Kemp, and Leo Rodriguez. The seven are practicing with the remainder of squad in Curacao on weekends.

The selections of the 20 players were made following a series of Olympic test matches between Aruba and Curacao. Games were played both in Curacao and at the new Wilhelmina Stadium here. Last month, the two teams met here just prior to the selections with Aruba holding Curacao to a 2-2 tie in the first game and losing the second in the final minutes of the game, 1-0. The selections were made by the Team Selection Committee of Curacao. Three leaders will accompany the squad.

An announcement was made recently that Lago had joined the many industries and businesses of the area who are assisting in the financial arrangements of the trip. Because of the international good will fostered by the Olympics, Lago has contributed Flk. 5000 to the fund to send the team. In addition because of the very special nature of the occasion, the Company will grant time off with pay to the two employees who are members of the squad.

Baby Ruth Wins Third Straight Game In Lago Heights Loop

Baby Ruth, exhibiting mid-season form, romped to its third straight win last week in the Lago Heights Softball League. With all members of the team in a free-swinging mood, the league leaders blasted the Hornets 17-1.

In other A Division games, Nash whitewashed the Caribe Club 19-0. The game was highlighted by the all-around ability of the Nash team members. Not only did they score 19 runs with ease, but all members excelled in holding Caribe scoreless. The game was marked by differences in the other divisions. Gators defeated Salle edged San Lucas 9-7 and Anafel edged just the Hornets 7-1.

The defeat at the hands of Anafel marked the Hornets' fourth consecutive loss.

Only one game was played in the B Division. In that lone game, Orange defeated the Indians 6-5 in the closest game to date. Although they didn't play, members of Orange received credit for a win over the Cracker Jacks when the latter team defaulted.

Two Youthful Cricketers Perform with West Indian

Two very young athletes made their debut in first class cricket competition on May 4. Walter Haverston, 14, and Michael De Silva, 13, gave a good account of themselves as members of The West Indian United CC against the St. Eustatius CC. Besides bowling 5 overs and capturing 1 wicket, Michael ran out Heringman Lopes on a beautiful play. Left arm right bowler Haverston performed the record feat of joining the 100 mark in 7 wickets.

And here is a snippet for the books! The elite in Mohammed Haniff of Commonwealth who passed the magic century and scored 111 runs against the Rising Sun CC on May 11. Another record for local matches was established with a first wicket partnership of 123 runs accomplished by Messrs. Haniff and Willis Gouldie.

And here is a snippet for the books! Tenche Hoffjager, the local Bobby Thomson, introduced his baseball slugging tactics into cricket. Tenche's team, the Shamrock CC, engaged the Dominica CC at Lago Heights on May 17. Tenche was a man in a hurry. He had to work 4 to 12. So slugging Tenche heaved his bat to his shoulder and in quick time slammed 9 sixes to the boundary and topped it off with a round dozen of fours interspersed with a few singles to register 105 net out.

Basketball Champions



CHAMPIONSHIP SQUAD: Members of the Chinese Club basketball team winners of the Aruba Basketball Association League, pose with the championship trophy. Kneeling, left to right, are Walter Wong, Ho Siew, Ng Sang, and Fat Chong. Standing, left to right, are Roderick Chin, Liek Siong, Percy Yee, Chung Chick, and Chin Sin Team, manager.

EQUIPO DE CAMPEON: Miembros de e equipo di basketball di Club Chines, grandadon di Liga di Basketball Association, ta posa cu nan copa di campeonato. Na ruda di robet pa drechi, ta Walter Wong, Ho Siew, Ng Sang, y Fat Chong. Para, robet pa drechi, ta Roderick Chin, Liek Siong, Percy Yee, Chong Chick, y Chin Sin Team, manager.

Sologner, Frederick And van Dinter Elected to LCAC

Thomas Sologner, Jalo van Dinter and Son J. Frederick were elected for a two-year term to the LCAC (Commissary Advisory Committee in the May 14, 15 and 16 sessions. Both Mr. van Dinter and Mr. Frederick were re-elected while Mr. Sologner is new to the committee.

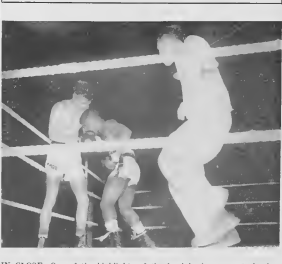
Messrs. Sologner and van Dinter were elected as Nationals and Mr. Frederick as Non-Nationals. The full committee with the above consists of Santiago J. Croes, Augusto Kelly, Vicente Figuera and Allan A. Kallio.

Tober's Parents Write

(Continued from page 1) put them up in our livingroom. How great is our joy to know that Dirk isn't so many hands and receive so much kindness. Aruba was the best and the best territory for him and his family. We are very glad you are so highly interested in your people at the Lago Oil & Transport Co.

We hope he will come home again. Aruba is a pleasant remembrance for us. We are very glad to hear from Tober when he passes through the Panama Canal and headed into the open Pacific.

Fistic Action



IN CLOSE: One of the highlights of the local boxing scene took place Saturday, May 10, at the Arena Nacional when BU's Calvin Garswey defeated Wilfredo Miró, Cuban middleweight, Cuban on decision. BG favoritely is shown driving Miró into the ropes with a heavy body attack. Garswey's offensive moves were mostly inside. Referee Bill Hochstetl is on the right.

ATAKE FUERTE: Un di e sucesonan mas importante den boxeo local a tuga tugar Diasabra anochi, 10 di Mei, di Arena Nacional ora Calvin Garswey a gana Wilfredo Miró, campesin middleweight, Cubano pa decision den 10 round. Aki nos ta mira e ataque di B.G. hincando Miró den cayaba cu un ataque fuerte den cuerpo. Garswey ta hincando pa den parti (tabata den cuerpo. Referee Bill Hochstetl ta na banda drechi.

President and Queen



WHITE HOUSE WELCOME: Her Majesty, Queen Juliana of the Netherlands, was welcomed to the United States on her recent trip by President and Mrs. Harry S. Truman. The Queen's first stop was the White House where she is pictured with her husband, Prince Bernhard, in the company of the 32nd President of the United States and the First Lady. For a full page of pictures on Her Majesty's tour of the United States, see page 12.

BUNBINI NA CASA BLANCA: Su Mabesat, Reina Juliana di Holanda, a wordu yama bunbini den Estados Unidos durante su bisita reciente door di Presidente y Sra. Harry S. Truman. Promer lugar cu Reina Juliana a bisita tabata Casa Blanca undos ta mir'e cu su esposo, Prins Bernhard, den compania di e 32 Presidente di Estados Unidos y di Primera Dama. Pa un pagina completo di retrato tocanando bisita di Su Mabesat na Estados Unidos, mira pagina 3.

Esso Service Station Dealers To Offer Aruba Road Maps

Aruba's first complete road map will be offered to the public June 7, at all of the Aruba Esso Service Stations. This map, which is being made available to the motoring public through the courtesy of all Esso Dealers and the Lago Oil & Transport Co., Ltd., represents the first time in history that a motorist can secure a complete, up-to-date, and authoritative map of Aruba's highways and byways.

Measuring a feet, inch folder, printed on both sides in red and blue, shows main and secondary highways, paved roads, and paved surface roads, and country roads, as well as some important links in the San Nicolas area that are planned for the future.

Insets of a conveniently large size show the following: San Nicolas, Arica, and the eastern districts of Arica, including such districts as the Hotel Buitendijk, the Foundation groups, Lago Heights, Lago Colony, and others. The handy index for locating points of interest on the main map is also used on these insets, clearly indicating the location of Government buildings, schools, churches, clubs, consulates, theatres, and other noteworthy features. Elevations are shown for various parts of the island.

Other features include a brief history of Aruba, a map of the international traffic signs in official colors, with their meanings, and many decorative drawings showing scenic spots or aspects of Aruba life.

Preparation
The map was prepared from a specially-made base map which was the result of a Government survey made at Lago's request, with Lago assisting in the cost. It was printed by the General Drafting Company, Inc., New York, which makes all the hundreds of thousands of road maps distributed by company dealers and the Esso Trading Service. Aruba has the distinction of being the smallest territorial unit ever to be the subject of an Esso road map.

Aplicanten pa School Di Ofisii di Lago Lo Pasa Test Pronto

Cumandante DiHansa manata, 16 di Juni 1952, aplicanten pa e klas di 1952 di School di Ofisii di Lago lo wordu duna un entrevista y test. Pa por haya mas tanto di e discipulonan ambicioso cu ta desea, sea di diferente lugar, fecha, y hora a wordu fihra durante e siman di 16 di Juni.

Diahana, Juni 16, e entrevista y testamento lo tuma lugar den Dun Rosen School na San Nicolas, cumandando 8:45 di mainta. E otro dianan di e siman lo ta na e siguiente luganan: Diamars, den St. Antonius School na Saboneta pa 7:45 di mainta; Dierason, den St. Jozef School di Santa Cruz pa 7:45 di mainta; Diahuebs, den De La Salle School na Ocrangetat pa 8:45 di mainta; Diaabierne, den St. Antonius School di Noord pa 8:45 di mainta y Diaabierne den Training Building na Reina Mayor di Lago pa 7 di or di mainta.

Aplicanten ta wordu pidi pa forma un lista na lugan mas ariba menciona. Nan mester trece e formulario di School di Ofisii di Lago cu e cabeza e director di manchocho man. Pa ser eligibel, e discipulo mester tin 14 anja di edad aruba di promer cu dia di empleo, 22 di September 1952. E aplicante mester a caba sesu klas di school elemental B y su profesor ta e nacionalidad Holandes. Mesos cu unja pasa, e hobennan mester ta yunan di nacionalidad Arubiano di otro mayoran di nacionalidad Holandes.

School di Ofisii di Lago ta di mayor ventaha pa un estudiante diligente y ambicioso cu ta desea un futuro na e nacionalidad Holandes. E studiantenan di Lago ta ricibi enseñanza den klas y den taller di practica y mester nan tin acceso di inclui ingles, aritmetica, ciencia, tekemto, experiencia industrial, dibujo, algebra, educacion, comercio, trabao di carpenter, den machine shop, tratamiento cu plachta di metal, trabao mechanic, electrico y radio-fitter.

Estudiantenan di cuater saña ta keda den klas cuatro hora pa dia ta traha aruba trahao agena den referensia durante cuater hora. Arriba terminacion di e programa di 4 anja, dos di e graduadonan mas sobresaliente lo lo pasona a haya beca di un saña na High School di Allentown (Pennsylvania) na Estados Unidos cu tur gastanan paga.

Shell and Lago Sport Park Cricketers Play To A Draw

In the traditional spirit of good sportsmanship and with the decorum inherent with the King of Games, the Shell and Lago Sport Park team played their annual cricket tournament at Lago Sport Park May 31 through June 2. Although the Lagocites fielding was fairly loose at times, the test match was one of the most thrilling ever played between the two rivals, highlighted by topflight

On Sunday morning, Capt. Lloyd Hayling won the toss and sent his opening colleagues to bat. Skipper George Sealey opened with Frank Bryan and Chesterfield Reid, Bryan scored a creditable 19 before he fell, dismissed by what proved to be the most brilliant play of the tournament. Cecil Reid of Shell bowled to Chesterfield who on-drove hard and Cecil, slightly off balance, made a great dive to his right, rolled over, creased, and came up with a spectacular one-handed catch.

When Reid was caught, his teammates Linton and McLean along with Bryan had preceded him back to the pavillion and the scoreboard read 0 out for a penalty 37. Gloom descended upon the home team, however not including Sealey, Hill, MacIntyre, nor Teddy Johnson, who raised the score near the double century mark, only to be exact, 188 for all. Hayling performed the exceptional feat of capturing

2 wickets without giving up a single run.

Shell at bat appeared to be doomed when opening batsman Cecil Reid's was the fifth wicket to fall. Cecil was the only man to make a single until Hayling, who came in at sixth wicket down, proved to know the form of the game, playing Easmeent well. When the last wicket fell at 147, Capt. Hayling had 49 runs to his credit, the highest net score for the tournament. Bryan Cox contributed 144 for 9. Anthony Pivotte starred with an aggressive round of 40 including a six that landed somewhere between the Park and the boxing stadium; the longest hit in that direction on record. Again the Shell bowlers proved themselves a good opening batsmen.

In the second inning, which began on Monday, Sealey declared his innings dead at 148 for 9. Anthony Pivotte starred with an aggressive round of 40 including a six that landed somewhere between the Park and the boxing stadium; the longest hit in that direction on record. Again the Shell bowlers proved themselves a good opening batsmen.

(Continued on page 3)

R. V. Heinze Knighted By H.N. Queen Juliana

Only on rare occasions do most people have among their friends one who is a knight. Such was the case at Lago and throughout the island of Aruba, however, as of May 19. For it was on that date that the announcement was made that one of Lago's and Aruba's most respected and well-liked persons was recently knighted. By appointment of Her Majesty, Queen Juliana, Robert V. Heinze was made a Knight in the Order of Orange Nassau.

The announcement was made by His Excellency, Governor A. M. Stroyckev, at a ceremony at the Grand Restaurant in Oranjestad. Among the many guests attending the dinner at the time of the announcement were Mr. and Mrs. J. J. Horizan, Lago president; Oda S. Miquis, Lago general manager; F. M. Lampe, Mr. and Mrs. Godfried Eonah, and National Minister, Mr. F. M. Lampe.

The news of his highbanded and respects of well-wishers will reach Mr. Heinze through correspondence since he left the island on January 27, the date of his retirement. At the time of his retirement, Mr. Heinze was assistant division superintendent in the Process Department. The Ford Plant had been under his direct supervision for 22 years.

Mr. Heinze's services began at the Whiting, Indiana, refinery in November, 1916. Following 13 months with the Army in World War I, 10 of which were overseas, he transferred in 1920 to Casper, Wyoming. He remained at the Casper plant until January, 1929, when he came to Aruba as a foreman at the Acid Plant. He was made general foreman in 1933 and assistant division superintendent in 1939.

High on his list of favorite activities in the Company was the Cols' Your Idea program. He was one of the first group called together in 1934 to set up the plan at Lago, and served as chairman of the CMI committee most of the time since its inception. During the 20's he was always active in the Employees' Association. He was made general foreman in 1933 and assistant division superintendent in 1939.

High on his list of favorite activities in the Company was the Cols' Your Idea program. He was one of the first group called together in 1934 to set up the plan at Lago, and served as chairman of the CMI committee most of the time since its inception. During the 20's he was always active in the Employees' Association. He was made general foreman in 1933 and assistant division superintendent in 1939.

High on his list of favorite activities in the Company was the Cols' Your Idea program. He was one of the first group called together in 1934 to set up the plan at Lago, and served as chairman of the CMI committee most of the time since its inception. During the 20's he was always active in the Employees' Association. He was made general foreman in 1933 and assistant division superintendent in 1939.



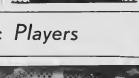
Robert V. Heinze

Eleccion Preliminar Pa Representanten di Distrito Dia 18, 19 y 20

Eleccion preliminar cu ta wordu teni cada dos anja lo wordu teni Dierason, Diahuebs y Diaabierne, 18, 19 y 20 di Juni. E eleccion preliminar lo wordu sigui door di eleccion final e siguiente siman aruba. Dierason, Diahuebs y Diaabierne, 25, 26 y 27 di Juni.

Siendo e mes sistema cu votacion e dos eleccionan anterior, durante e dos eleccionan anterior, votante pa Representanten di Distrito lo neede ariba curchi. Manera costumbr, tellers lo paa rond cu e carchian di vota. Pa e eleccion preliminar, numberan mester wordu scabi ariba e carchian. Setenta y cinco candidato lo drenta eleccion final cumpliendo pa e 35 puestoan como Representante di Distrito.

Presente di e Junta di eleccion cu lo conduci eleccion ta Simoon Troms di Licita Oils Finishing.



Olympic Players



HELSINKI BOUND: Here are Aruba's Olympic representatives. The seven football players with 13 squad members from Curaçao will leave here June 13 for Holland. Practice games will be played in France. Football players from other countries before the team engages in Olympic competition. Pictured (knexel, left to right: Leo Rodriguez, Raymond Kemp, and Janni Bookie. Standing in the same order are Carlos Eelder, L. Hernandez, Juan Brieses and Jorge Brien. Brieses and Brien are both Lago employees.

DESTINACION PA HELSINKI: Aki nos ta mira e representantenan di Aruba pa Olympana na Helsinki. E siete jugadornan di futbol, huntu cu un grupo di 13 di Curaçao, lo sali di Aruba pa Holanda dia 13 di Juni. Weganan di training lo wordu hunga na Francia. Huelnan, Diamanchar, e problemanan ta otro paisnan promer cu e team drenta den competicion Olympico. Arriba e retrato ta aparece na orden, di dretes pa dretes: Leo Rodriguez, Raymond Kemp y Janni Bookie. Para den e mes orden ta Carlos Eelder, L. Hernandez, Juan Brieses y Jorge Brien. Brieses y Brien tur dos ta empleado di Lago.

Big Cat Cracking Back On Stream After Annual General Inspection

Enormous Task Completed in 26 Days Through Working Proficiency of Personnel

Here is the final of the recent annual inspection of the Catalytic Cracking Unit from two separate sections that dominates the landscape from the east end of the refinery. The Catalytic Cracking Unit is known to all of us as PCAR, the Cat Cracker, the Big Cat, as we usually call it. But whatever you call it, it is an inspection of the Cat that is a most of a very extensive and complexly calling for thousands of hours of closely coordinated effort.

No one but an engineer closely associated with the job could tell its complete story, could give you an idea of what is done and why. Howard McCall, of the Mechanical Department's Planning Section, was assigned the full-time job of reporting the general inspection in full detail. The report was intended as an aid to the Zone Team in matters relating to planning, overhead scheduling and contact work. The accompanying story is taken from that report. We hope you will find it worthwhile reading and that it will lead to your understanding and full participation in the job of reporting the general inspection, which, we know, yielded to us a highly productive refinery.

After millions of tons of catalyst and oil had charged through lines and vessels, the Big Cat was brought down for its annual check-up. Throughout the year, the same things have been done for the Big Cat, but just as every housewife does for her home — daily repairs and cleanups are made to keep it going. But, just as the housewife annually shuts down her home for house-cleaning and repairs, so it is necessary to shut down the Big Cat approximately once a year.

Shutting down the Cat is a big job and a very costly one. It involves shutting down the No. 1 Gas Compressor Unit, the No. 2 Gas Compressor Unit as well, because all of these units are tied together to make high-gas quantities available. The loss of production from vital units plus the cost of labor and materials in cleaning, repairing, and inspecting the Big Cat costs the company tens of thousands of dollars per day. The total cost of the shut-down is about \$1 million to \$1.5 million in 15 to 20 days.

In spite of the great necessity of getting the Big Cat back on stream as soon as possible, every effort was made to give time off during the shut-down to all men who could be spared. This was done while still maintaining a continuous around-the-clock operation.

Planned for Speed

The speed with which the Big Cat was "shut down" through this year was unusual in the history of the plant. Planning by all departments in the refinery. Planning for the shut-down began months in advance.

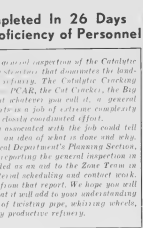
Details before

Major adjustments in process production had to be made by the Process Department, and the Mechanical Department had to purchase all the material that was needed for repairs, and last but not least, plan the large number of man-hours in the refinery to be required to clean and repair the units.

Careful advance planning showed that approximately 100 man-hours would be needed to do this year's job. It then became a serious problem to coordinate the man-hours on this number of man-hours during the estimated 26-day down period, with the number of maintenance men that would be available for the job. Although the majority of the maintenance men in the Mechanical Department were used on the units being shut-down, other units in the plant still continued to operate and had to be maintained. In addition, contact work had to be completed had to continue without interruption.

Conference Treasures

When work on the Cat Unit actually began, a large turnaround trades fair was organized and installed served as headquarters for the day and forenoon to meet and discuss the daily work. A daily half-hour conference was held at 9:00 a.m. for the forenoon shift. The GARR and LEAR units and another daily half-hour conference was held at 1:00 p.m. for the afternoon shift. However, not only were the main units isolated from the other units within each of the shut-down units was also isolated.



Split-Second Timing

To carry out one of the main purposes of the shut-down was to inspect the reactor, the fractionator, the regenerator, the reactor, and the large carrier lines in the Cat Unit to inspect stop to inspect the split-second timing so necessary to a quick inspection. If there are any problems to be made, they must be cleaned out before inspection and repairs can be made.

The vacuum system was used on the Cat Unit during the 15 hours while the unit was being cooled down by the two main air blowers which continue to run forcing air through the carrier lines and the regenerator. As soon as the main air blowers were stopped, the large slide valves were disassembled and the catalyst spilled out on the concrete slab on the ground floor.

Fractionator Blinded

When three hours after the shut-down, the fractionator tower was available for installation of the large heavy blind and the overhead from the reactor. Installation of this blind was very important because it separates the catalyst vessels and equipment from the fractionator tower during the first few hours of the shutdown meant a lot in getting the Cat Unit opened up with the least delay. Eight hours after the shutdown, the reactor manways were opened and air blowers were installed on the top manway. High pressure water was used in the past to knock but coke off the cyclones and clean the reactor, but no water was used in this year's shutdown.

Man-Ways Away

Within eighteen hours after the shutdown, the manways on the regenerator, starting at the top, were opened one by one. At the same time the reactor was opened up at the carrier line and the slide valves unblocked and air blowers were removed. Other crews of men were working during this time on the two water-tight sections of the preheat exchanger, installing blinds, disassembling exchanger equipment, and the Light Ends Unit and piping. The major work was being done on the Light Ends Unit and the GARR Compressor at this time.

By 2 p.m. of the third day, the regenerator had been cleaned sufficiently to allow installation of scaffold structures made so that the blind could be inspected. At this time the blind was inspected and found to be in bad shape and removal of the baffles in the stripper section was started so that the bad lining could be removed.

New Lining Goes In

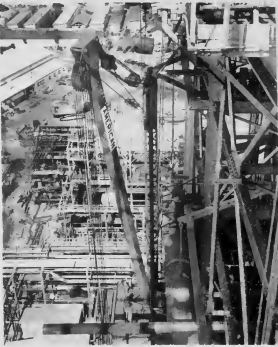
Removal of the steel baffles and had monolithic lining in the reactor was completed by 5:00 p.m. Installation of new monolithic lining was then started, with an average rate of six square feet of steel baffles in the stripper section, installation of the new lining and scaffolding of the reactor was continued until it was finished at 6:00 a.m. May 10.

Inspection of the suspended tile lining in the regenerator showed it inspected, repaired, and replaced. Dozens of manways were opened on fractionator towers and trays checked, inspected, repaired, and replaced. (6) Over 800 exchangers and coolers disassembled, cleaned, inspected, repaired, and reassembled. (7) Hundreds of furnace tubes were unblocked, cleaned, inspected, and replaced back up and sealed. (8) Dozens of manways were opened on fractionator towers and trays checked, inspected, repaired, and replaced. (9) Hundreds of test plugs of catalyst lining were cleaned, inspected, repaired, and replaced. (10) Dozens of valves of all sizes were removed, inspected, repaired, and replaced. (11) Dozens of pumps and drivers were disassembled, cleaned, inspected, repaired, and reassembled. (12) Dozens of delicate instruments were disassembled, cleaned, inspected, repaired, and reassembled. (13) Dozens of safety relief valves were removed, cleaned, inspected, repaired, and replaced. These units are pushed to maximum capacity throughout the year, so they must be put in first class condition.

Insulation Spayed In

Putting in the 3/4 inch "halcyon" insulation on the main construction was started April 27, and three days later this phase of the work was completed. The work was enough delay for the manways by quickly applying the insulation material into the hottest mesh for

Coming Down



PLANNED CONFUSION surrounding base of Cat plant during general inspection indicates the high level of activity that characterized job in foreground is Chicago boom installed during the inspection which will be inspected when the reactor is erected in sections.

CONFUSION PLANA: rudi di base di Cat Plant durante general inspection indica il livello di attività che ha caratterizzato il lavoro. Na banda adriatica la "Chicago boom" o words installa durante e ispezion e yati lo waste pada air e reactor boom pa PCAR deno sections.

Daily Man-Hour Chart

A daily manhour chart was kept throughout the shut-down period. The chart gave supervisors and foremen a running comparison between the craft manhours planned and the number of craft manhours actually worked, as an aid to planning the daily overtime.

At various stages during the shut-down there were numerous jobs which tended to bottleneck certain crafts. These situations were solved smoothly by full cooperation of the Zone Team. The full cooperation of Mechanical Department heads, TSD personnel, Process Department personnel and of all persons contacted was an indication of the active interest in these three vital units.

Good Team Work

"Thousands of 'Lairt' Things"

(1) Over 450 pipe joints were disassembled and measured. (2) Over 150 pipe joints were hammer tested, the majority requiring scaffold structure. (3) Over 500 test plugs were removed, checked, measured, and replaced. (4) More than 1000 safety facilities and imperfections were removed, inspected, and reinstalled. (5) Over 80 thermocouples were removed, inspected, and reinstalled. (6) Over 80 exchangers and coolers disassembled, cleaned, inspected, repaired, and reassembled. (7) Hundreds of furnace tubes were unblocked, cleaned, inspected, and replaced back up and sealed. (8) Dozens of manways were opened on fractionator towers and trays checked, inspected, repaired, and replaced. (9) Hundreds of test plugs of catalyst lining were cleaned, inspected, repaired, and replaced. (10) Dozens of valves of all sizes were removed, inspected, repaired, and replaced. (11) Dozens of pumps and drivers were disassembled, cleaned, inspected, repaired, and reassembled. (12) Dozens of delicate instruments were disassembled, cleaned, inspected, repaired, and reassembled. (13) Dozens of safety relief valves were removed, cleaned, inspected, repaired, and replaced. These units are pushed to maximum capacity throughout the year, so they must be put in first class condition.

Comunidad di Lago Ta Entrenete Marinaron di Van Galen

Lago Community Council, assist pa Anson Jiggins, a Baepada 1000 filipinas e di destoye Helandis "Jan van Galen" na un picnic dia 28 di Mei. E himbarman di van Galen, cu a himan for di gura na Korea y a na carina pa cas, tabata den un bato di frosta y a cospa conchamente pa haca e frosta un suceso agudo, similitud di Lago Culona, incluyente mayoria di residentenan. Hondon "talora" na un picnic dia 28 di Mei, e himbarman di van Galen, cu a himan for di gura na Korea y a na carina pa cas, tabata den un bato di frosta y a cospa conchamente pa haca e frosta un suceso agudo, similitud di Lago Culona, incluyente mayoria di residentenan. Hondon "talora" na un picnic dia 28 di Mei, e himbarman di van Galen, cu a himan for di gura na Korea y a na carina pa cas, tabata den un bato di frosta y a cospa conchamente pa haca e frosta un suceso agudo, similitud di Lago Culona, incluyente mayoria di residentenan. Hondon "talora" na un picnic dia 28 di Mei, e himbarman di van Galen, cu a himan for di gura na Korea y a na carina pa cas, tabata den un bato di frosta y a cospa conchamente pa haca e frosta un suceso agudo, similitud di Lago Culona, incluyente mayoria di residentenan.

Picture Highlights of

Queen's Visit to United States



Her Majesty and her husband, Prince Bernhard, relax at their cottage at Sea Island, Georgia, while selecting cards for their children. Su Majestad y su esposo, Prins Bernhard, ta sosaga den nan apartamentu na Sea Island, Georgia, mientras nan ta selecta cartá pa nan yunan.



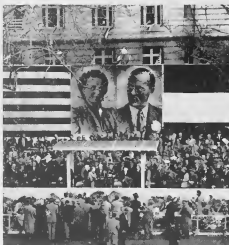
Flanked by newsmen, Queen Juliana's procession winds its way through New York's skyscraper-lined streets filled with ticker-tape confetti as millions of New Yorkers ward a welcoming salute.

Rondoná door di brodenan di corant, Reina Juliana y su procesion ta pasa den cayanan di New York mientras millones di habitante di e ciudad aki ta duna un saludo cordial di bombia na e Pareja Real.

Pictures furnished through courtesy of American Consulate



A bouquet for the Queen was presented by these little ladies at the Bethesda Research Center near Washington. Un bouquet a worde presentá na La Reina door di e tres seiporhianan chikito aki na Bethesda Research Center.



In ceremonies at the District of Columbia Building, Washington, D.C., Her Majesty was presented a key to the city. Durante ceremonianan den District of Columbia Building, Washington, D.C., Reina Juliana a recibí un yabi di e ciudad.



Queen Juliana and an escort pass an Honor Guard of Girl and Boy Scouts at the Patton Memorial in Detroit. Reina Juliana y un escorte ta pasa dilanti di un Warda di Honor di Padvinders na Patton Memorial na Detroit.



While in New York, Queen Juliana was feted at a luncheon at the Waldorf Astoria Hotel. Dining with her are Mayor V. R. Impellitteri and Mrs. Eleanor Roosevelt. Durante su bisbita na New York, Reina Juliana a worde honra cu un lunchen den Waldorf Astoria Hotel. Comiendo hunto cu ne ta Majoor V. R. Impellitteri y Sra. Eleanor Roosevelt.

The Queen shakes hands with President Harry S. Truman upon her arrival in Washington. Mrs. Truman and Prince Bernhard stand to the left and right, respectively. Reina Juliana ta sacudi man cu Presidente Harry S. Truman na su yegada na Washington. Sra. Truman y Prins Bernhard ta na e banda drechi y robes, respectivamente.



Alto Vista Blessed By Bishop Zeppenfeldt



HUNDREDS THIRING about the new chapel awaiting the start of dedication. Ceremonies took place May 25 at 4 p.m. but small chapel, reconstructed after 200 years, could hold but fraction of audience.

HOPÍ CIEN HENDE a renai rondi e capilla wandando e culminamento di bendicimento. Ceremonianan a tuma lugar despues di 23 di Mei pa 4 or di atardi, pero e capilla chikito, reconstrui despres di 200 aña, por a contene solamente un parti chikito di e multitud.



FLOWER GIRLS started procession that marked opening of reconstructed chapel at Alto Vista. Behind the girls came a statue of chapel's patron, carried into the chapel prior to Bishop's dedication.

MICHA MIBERNAN CU FLOR tabata na cabes di e procesion cu e marca inauguracion di e capilla reconstrui na Alto Vista. Trava di e marca mibernan ta siue e imagen di e patrona di e capilla cu e worde cruce paden e capilla promer cu bendicimento door di Obispo.



IN REVERENCE for the event that would make the new chapel a holy place of worship, the faithful knelt as Monsignor Bishop Zeppenfeldt, who came from Curaçao to bless it, entered the new chapel.

NA VENERACION pa e evento cu lo haci e capilla nobo un lugar santo di adoracion, e fielnan a bina ruda mientras Obispo Monsigneur Zeppenfeldt, kende a bini di Curaçao pa bendicionele, a drenta e capilla nobo.



SMILING CHILDREN are blessed by Bishop as he prepares to leave the chapel following dedication ceremonies. Colorful, hand-painted statue of Mary and Jesus, imported from Italy, can be seen at right.

MUCHANAN SONREANDO ta ricibi bendicion di Obispo mientras el ta prepara pa bai di Curaçao despues di ceremonio di bendicimento. E imagen di Maria y Hesus di color y pintu cu man, cuil a worde importa for di Italia, ta aparece na banda drecht.

Shell and Lago Play To A Draw

(Continued from page 1)

Shell set with the task of scoring 183 runs to score made a poor start, but rallied around the sound battering of Emmanuel Farara and Capt. Hayling. At closing time Shell had scored 134 runs for the loss of 8 wickets. So, again this annual classic ended in a draw.

Other Matches

The Colts match, played Saturday, was won on the first innings by the Lago Sport Park 157 runs against 81. Outstanding performers at bat were E. Farara, 38 and Cecil Clarke, 16. For Shell, and for Lago, Glen Straught and George Sealey, each with 35, Joe Butts, 20, Rupert Rosenberg 19, and Guy Daniel, who in his debut, scored 14. Bowling honors went to Kelvin Perrotte who captured 5 wickets for 15 runs. A fielding pen was produced by Joe Sharpe by the dismissal of Stafford Charles with a 40-yard running catch.

In hilliards, J. W. Armas defeated E. E. Zepherin for a Lago victory. In ping pong and tennis, the Lago Sport Park representatives made clean sweeps. The ping pong results were C. Matthews over H. J. Paquette, R. McLean over R. A. Allport, and Fred Farnon over M. Douglas. Victories in tennis were registered by K. Wong over E. E. Zepherin, J. Lacruz over R. A. Allport, and Colin Batson and Stuart Mainberg over E. E. Zepherin and R. A. Allport.

Individual Winners

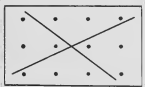
Receipts of prizes for individual achievements at cricket were as follows: Shell - Lloyd Hayling, Cecil Reed, Emmanuel Farara, Darnley Niles, Charles Callender, and Louis Brooks; Lago - George Sealey, Glenroy Straught, Kelvin Perrotte, Guy Daniel, Anthony Perrotte, Gilbert Hill, and Teddy Johnson.

The presentation of prizes was made by O. S. Mingsus, Lago general manager, and C. F. Smith, superintendent of Staff and Service Departments. Monday evening, all participants in the athletic weekend attended a banquet at the Lago Heights Dining Hall. The sports banquet was followed by a dance.

The Solution

Esaki ta e solucion pa e problema di puntos arriba pagina 7).

Here is the solution to the dot puzzle shown on page 7).



TEN YEARS AGO

ON JUNE 8, 1942, the old Easo Club, center of practically all community activities for Lago Colony, was destroyed by fire. The clubhouse and bowling alleys were razed completely, and only a small fraction of the club's stocks and supplies was saved. The fire was noticed shortly after 1:40 a.m. Minutes later, the fire truck was on the scene attempting to control the blaze. The heat from the fire was so intense, however, that it was impossible to enter the building and make any attempt to save furniture or other equipment. Despite the noble efforts of more than 60 volunteer firemen, as well as members of the Lago Fire Department, the flames spread quickly and by 4 a.m. the entire structure was in flames.

One of the outstanding football teams of a decade ago was the San Nicholas Juniors. The squad consisted of F. Rojas, E. Salazar, A. Schoop, G. Dirkes, Captain A. Sjaev-Klan, R. Westbrook, F. Madrus, E. Vroel, V. Briceco, C. Hopmann, and J. van den Berg.

The Lago High School graduating class of June, 1942 consisted of seven members: They were Carl Campbell, James East, Joseph Schoen, Robert Harnes, Marilyn Helms, Jeanne Meching, and Arthur Heide.

R. V. Heinze

(Continued from page 1)

man na 1953 y "assistant division superintendent" na 1959. Un di su activadanan favorito den Compañia tabata e programa di Con Your Ideas. El tabata uno di e promer trapioman cu a worde yama na 1954 pa organiza e plan aki na Lago, y desde e tempo el a arbiñ muerio, tempo como presidente di e Comité di Con Your Ideas. Durante aña na 1950 pa ariba di tabata activo den Association di Empleadonan. El tabata entre e miembronan mas activo di Rotary desde cu e organizacion a worde fondá na Aruba. Duante ultimo ocho añu cu el a habitá na Aruba el a sirbi como redactor di e publicacion semanal di e Club St. Heinz; tabata activo tambe durante hopi tempo den asustacion di Compañia Church.

Or St. Heinz a yama Aruba, di e bibu burto cu ne bon descoman di un millente di empleado y augurando den henter e isla, di cual tur ti e certidumbre maritimo cu e honor recente cu St. Heinz a ricibi tabata un reconocimiento ban mereci pa su dedicacion, su amistad y suya voluntad pa yudá den e cualquier proyecto cu vale la pena.

CORRECTION

In the May 27, 1952 issue of the Aruba News, the name of the author of the article "The Story of the 100th Anniversary of the Birth of Christ" was incorrectly stated as Joseph Blais of C. A. L. E.

CYI Winners

(Continued from page 7)

- P. Robertson - Install by-pass line on 1-2 gas oil reflux pump discharge.
- J. N. Blackman - Method for cutting down plantations with Easo Club.
- E. R. Gumbs - Install San Nicholas Boulders - New finger pier - shown.
- L. L. Mc Greg - Replace island signal with device with a more distinctive sound - FCAR.
- M. C. Jessurun & J. V. A. Sint - Control of traffic at training building - RQ, no. 3.
- C. K. Balch - FH 25.
- J. H. Wabbold - Dunt Easo oval on tank tops No. 306 & No. 242.
- J. W. M. Tjon - Show separate periods on the T. L. A. and T.C. U. L.A. sheetmetal payrolls, when an officer's wages and allowances have to be distributed to two or more accounts and indicate the account to be charged against each officer.
- A. Rejer - Identify switches at rear side of switch board at utility room, house, such as governor motor switch, generators' field switch, etc.
- I. E. Seaman - Paint the bands and numerals on the face of the clock.
- A. Kippen - Install extension on valve stem to lower level guide - no. 8 E.R.
- George A. Scott - Provide & frame circuit diagram of 230V V. Rowan condenser - T.A.R.
- Arnold J. Hever - Install another receptacle in Dup. room - G. O. B. E. L. Connor - Relocate valves - Utility compartment door - Plant Dispensary.
- A. M. Everets - Install drain line to sewer - Pump No. 94 - no. 8 C.U.
- W. J. Diaz - Connect steam-lift or path to air around steam-turbine flowmeter.
- H. E. Johnson - Install drain line to light gas oil pump - no. 22.
- S. Beckbold - Install extensions on skimming valve wheels - Infilco control box - no. 8 C.U.
- R. Sharpe - Operate salt testing apparatus in Lab. no. 2 by separate switch.
- P. Erasmus - Change position of double block valves on steaming-line to cross charging line - no. 1 C.U.
- A. C. Gomez - Install steam connection in condensate drain - no. 3 C.U.
- FH 20
- P. Henriquez - Install "No Smoking" sign at new barge dock site.
- H. J. Slight over motor booth walkway - Lago Heights Club.
- F. Shortt - Install shower foot board - Easo Club walkway utility room.
- H. J. Dijk - Install manway on 205 boiler (now called tank fan).
- L. E. G. Hines, etc.
- M. St. Paul - Clean battery terminals with GAB.
- John E. Kelly - Install safety bulletin board - Utility building north of GAB.
- Edward F. Gibson - Install telephone transfer switch key at clerk's desk - GAB.
- S. Hernandez - Connect safety valve release line (loading pumphouse) to GAB.
- A. M. Arends - Identify dock master's key.
- A. C. Gomez - Finger pier - Install extension on cross release valve to vapor exchange to cross outlet to strip tower - no. 3 C.U.
- R. M. Murray - Relocate Easo Dining Hall.
- A. J. A. Creff - Install extinguisher - Hospital, no. A-127.
- W. L. Kestner - Install double block valves on 4. no. 4 tar pump - Units no. 5 - 8.
- Speziale - Eliminate tripping & band between rooms no. 1 & 2 - Plant dispensary.
- Arnold Hever - Change format on limited steam public pass.
- W. L. Kestner - Use standard brown envelope to route Marine Dept's harbor operations - position sheet.

ISING RESERVEES: World production of oil has reached an all-time high of 12,000,000 barrels a day. Yet good reserves of oil known to be available underground are diminishing at the rate of 1951 that they will be a year earlier.

Class Representative System Being Used By Vocational School

Students of the Lago Vocational Training School now have representatives of each of their groups under a newly formed organization operating in its first year. Referred to as Class Representatives, the group is made up of eight young men, each elected by their respective group.

There are four groups in the second and third year classes and each group elects one man. Fourth year men are not represented since the majority of their time is devoted to on-the-job training in the refinery. First year students gain representation toward the end of the first year when it is felt they more thoroughly understand the routine of the school and the responsibility of holding a position as class representative.

The program was developed in September, 1951, and is progressing rapidly in its first year. The primary reason behind the development of such a representative body was to set up a good communicative line between the students and the school administration. Among the programs developed by the representatives is the non-time tournament session. The representatives have set up and are responsible for the checkers, dominoes and like tournaments, which are held every day at noon-time.

The representatives also are formulating plans for a museum, and the raising of native plants. Tentatively, the museum calls for specimens of local plants, shells, minerals and the like that will illustrate a bit of the island's history.

On recent occasions, the representatives have acted as guides on tours through their school buildings. The representatives assisted in showing members of the Lago Employee Council their school and its facilities during the recent LEC plant tour. Walter Arnold, a representative of Standards/Venue, recently toured the Vocational Training School by members of the representative body.

The group meets twice a month plus sessions when needed. At present the class representatives are without officers due to the newness of the program. It is hoped that officers will be elected next year.

Members of the representative body are Edgar Coffi, William Menfors, Francisco Jacobs, Rafael Hodges, Leonard Peterson, Raymond Peterson, Nicholas Jacobo, and Leon Vreuk. William Meskill is faculty advisor.



Bonus pa Costo di Bida ta Cambia

Durante un reunion conjunto special dia 26 di Mei, Lago Employee Council y Representantean di Compania a repasa resultadonan di certidun pa costo di bida cu a wordo haci cu entrada di dia 1 di Mei.

E estudio durante luna di Mei a indica un aumento den index di costo di bida for di 100.754% te 101.569. Di acuerdo cu resultadonan di e estudio, un bonus di 1.510 por ciento pa costo di bida lo wordo paga cu entrada di dia 1 di Juni na tur emplesadonan permanente regular y di staff. E bonus aki lo wordo paga ariba panash total di cada empleado durante lunanan di Juni Juli y Augustus.

Sra. Eva Maduro Nonbrá Como Mama di Lions Club pa 1952

Na ocasion di e anochi anual di Mama den dor di Lions Club den Restaurant Dakota na Aeropuerto, Sra. Eva Maduro wordo honra como Mama di aña di e organizacion. Sra. Maduro, esposa di Frank Maduro y mama di seis yiu y abuela di dieciséis, a recibí un regalo como recuerdo na e honor aki for di Carlos Julio, presidente di Lions Club.

Thomas Petersz a dirigi palabranan di homenaje na Sra. Maduro den su discurso di apertura. Mario Morales tambe a dedica algun palabra di homenaje na Sra. Maduro na tur mananan.

Tambe na e mes reunion, e Club a corona un reina anual. E reina di Lions corona pa 1952-1953 tabata Srta. Emmy Kuiperi. El ta asigi Srta. Arlene Petersz, Reina di anja pasá. Dr. P. G. Houghoudt kende tabata gobernador interino di Aruba, a corona Reina Emmy.

(Continúa na pagina 14)

Capt. J. Dourlein Awarded Military Willems Order

On Wednesday, June 11, the Military Willems Order Fourth Class was conferred upon Capt. J. Dourlein, Commander of the Netherlands Marines in Aruba, by His Excellency Governor A. A. M. Struycken. The impressive ceremony, the first to take place on the island, was held in Wilhelmus Stadium against a backdrop of precision maneuvers performed by Marines of the Sabaneta camp, Marines from Curaçao, and crew members of the HMS Ceram and Van Der Zaan.

At exactly the appointed hour of 08.30, Capt. Dourlein climbed the podium accompanied by Commander B. Hessing, commander of the Navy in the Netherlands West Indies; Lieutenant Colonel J. G. M. Nasa, commander of the Marines in the Netherlands West Indies, and holders of the Military Willems Order Fourth Class J. van Dulst of the Arred Petroleum Company and Capt. d. Utrera Giovanni Narici Hakkenberg of Surinam, a member of the Netherlands Marines.

The Governor and his aide, Capt. Dourlein, followed as the Governor opened with the reading of the Royal Decree of Oct. 3, 1951, awarding the Military Willems Order to Capt. Dourlein. The decree was read by Capt. van der Beek. Capt. Dourlein then stepped amidst all the applause and faced the Governor and took the oath. His Excellency pinned the medal on the Sabaneta camp's flag officer while the Marine drummers and fifers played the "Wilhelmus." The accolade of appointing Capt. Dourlein's left shoulder bearing his knighthood was made by Mr. van Dulst and Capt. Hakkenberg.

Governor's Address

In addressing the new knight, Governor Struycken stated that Capt. Dourlein had definitely earned his knighthood as proven without doubt in the Royal Proclamation. His Excellency cited Capt. Dourlein as an example to all his men, especially since he is not only distinguished himself in Java but all through his military career. Governor Struycken also pointed out the new knight as a man whose example showing the road is open for attainment of higher rank, if there is willingness to develop the necessary qualities. In closing he mentioned the fact that Capt. Dourlein's brother, Peter Dourlein, also holds the Military Willems Order. Governor Struycken extended his congratulations and expressed his hopes that Capt. Dourlein's inspiration and leadership will be with the troops for a long time.

The impressive knighting was followed by precision handling of rifles and marching drills. The Governor's excellence in performance was fitting of the occasion. The handling of their rifles and precision marching left the gathered guests and attending school children in complete awe. The troops showed the signs of excellent training they have received under Capt. Dourlein at Sabaneta Camp.

Reception Follows

Following the ceremony, a reception was held at the Marine Camp. The highlight of the gathering was the presentation of a pen and pencil set to Capt. Dourlein by W. Statius Muller, chairman of the Military-Civilian Contact Committee. Addressing the captain, Mr. Muller stated that he was familiar with Java having been there quite a few years. Drawing from his experiences in the locale, Mr. Muller said he knew most clearly the hazards faced by Capt. Dourlein during his active campaign against the terrorists in Java where the captain distinguished himself.

In accepting the gift, Capt. Dourlein was visibly touched. His was a silent acceptance apparent but not reflected by his breath. He thanked everyone. In doing so, he essentially meant to say that he was indebted to him. In a soft, sincere, tone, Capt. Dourlein said that it showed he had many good friends, both military and civilian, and if the occasion ever arose when he needed assistance, he



SIGNAL HONOR: His Excellency Governor A. A. M. Struycken pins the medal of the Military Willems Order Fourth Class on Capt. J. Dourlein honoring the Sabaneta Marine Camp's commanding officer for his courageous action in Java.

MEDALJA DI HONOR: Su Excelencia Gobernador A. A. M. Struycken otorga la medalla di Willems Order Militar, Cuarta Clase, na petro di Kapitein J. Dourlein, komandante asina e oficial comandante di Kamp di Marinera na Sabaneta pa su accion valeroso en Java.

was sure in his own heart he could count on these many friends.

Capt. Dourlein received his high honor for his distinguished service while in action against the terrorists in Java during the period of May, 1948, to December, 1947. The Royal Proclamation reads: "For distinguishing himself by excellent feats of courage, good judgment, and loyalty as a commander of the infantry company of the Third Infantry Battalion of the Marine Brigade during the period from May, 1948, to December, 1947, in East Java. Especially for personally leading and coaching a number of clearing, reconnoitering, and safeguarding patrols through areas occupied by terrorist troops, and for sparing his subordinates on to perform great feats by his unflinching courage, enthusiastic skills and good spirit. Also, thanks to his quick decisions and thorough-going actions, he was repeatedly able to launch surprise attacks on terrorist troops forcing them to retreat with heavy losses. At these crucial moments of attack, he was always at the head of his troops and remained there at all times where the danger was greatest and the battle thickest. By boosting

(Continued on page 29)

Royal Decoration Conferred

Outstanding merit was recognized June 11 with the presentation of the Military Willems Order Fourth Class to Capt. J. Dourlein of the Netherlands Marines. Shown are highlights of the ceremony at Wilhelmina Stadium and the reception at Sabaneta military camp.

Meritonan sobresaliente a worde recompensá dia 11 di Juni cu presentacion di Militaire Willems Orde Cuarto Clase na Kapitein J. Dourlein, di Mariniers Holandes. Munstrá aki ta evenemetonan importante durante e ceremonianan den Wilhelmina Stadion y recepcion na campo militar na Sabaneta.



The grandstand was crowded for the impressive ceremony.
E tribuna tabata yen na ocasion di e ceremonia impresionante aki.



Capt. Dourlein credits fellow Marines for the honor.
Kapitein Dourlein ta credita su Mariniernan pa e honor.

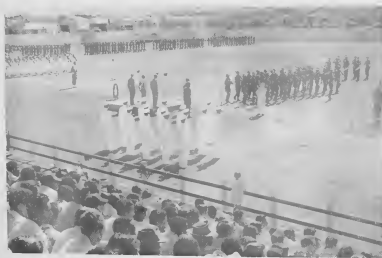


Lt. Col. J. G. M. Nass congratulates the Dourleins.
Lt. Col. J. G. M. Nass ta felicita familia Dourlein.



Top officials review the troops.
Oficialnan halto ta inspecta trupanan.

Precision marching featured the parade.
Un marcha preciso a forma e defile.



Governor Struycken, center, presented the high decoration.
Gobernador Struycken, den centro, a presenta e decoracion.



Capt. Dourlein, O. Mingus, J. Andree, and Mrs. Andree listen to a speech at the reception.



Mrs. Eva Maduro Named Lions Club Mother of the Year

At the annual Mother's Night given by the Lions Club at Dakota Avenue, Mrs. Eva Maduro was honored as the organization's Mother of the Year. Mrs. Maduro, wife of Frank Maduro, and mother of six children and grandmother of 14 children, was presented a gift by Lion's president Carlos Juliano in commemoration of the honor.

Words of praise were centered on Mrs. Maduro in the opening address by Thomas Peters, Marín Morales followed Mr. Peters with words of praise to all mothers which he presented in Spanish.

Also at the same meeting, the Lions crowned their annual queen, The Lion's queen crowned for 1952—1953 was Miss Emmy Kulperti. She succeeds Miss Arlene Peters, last year's queen. The then acting governor, P. C. Hochhoudt, crowned Queen Kenny.

Among the guests of honor were Lago Police Chief and Mrs. Gilbert Brook. Chief Brook was praised by Jose Walfenno for giving the Lions the idea of the school safety patrol. This program was developed by Lion's members and successfully set up through the assistance of Police Chief Boehlowers.

Mama di Anja

(Continued from page 1)

Entre e habitante di honor tabata Hefe di Polza di Lago y Sra. Gilbert Brook. Chief Brook a wordi aplaudi door di Jose Walfenno pa e idea di [atrol di seguridad pa schoolman] di duna. Hefe di Polza a paragrafa aki a wordi desahayá door di Lion's Club y aplaudi cu exito door di asistencia di Hefe di Polza Boehlowers.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll

June 16—30 Tuesday, July 8
June 1—15 Monday, July 9

C-of-L Bonus Changes

At a special joint meeting May 26, the Lago Employees Council and Supervisory Representative reviewed the results of the cost-of-living survey conducted as of May 1. The May price survey indicates a rise in the cost-of-living index from 100.74 to 102.66. Accordingly, a cost-of-living bonus of 1.92 per cent will be paid to all permanent full and irregular employees, effective June 1. This bonus will be paid on each employee's total earnings during the months of June, July and August, 1952.

Effective Discussion Series Being Given Lago's Supervisors

Beginning June 16, Lago's Executive Development program was resumed with meetings at the Supervisory Training building. Lasting through June 27, "Effective Discussion" will be the leading topic of the series led by W. L. Trains and F. De Bernardis from ESO's Learning Center at Bayway.

The Institute in Effective Discussion, as the present series is called, is part of Lago's long-range program for developing top-draw executives. Like previous courses, it will be given to the company's supervisors. Sponsored by the Executive Development Committee, the program is designed to give Lago's supervisors training in discussion which can pass on to other supervisors in the Company.

Unlike other portions of the Executive Development program, the present series is in the form of group training. Most training of Lago's potential executives is given on an individual basis and is, of course, a continuing process. Such training may include courses at Harvard or Pittsburgh universities; service on one or more of Lago's management committees; or rotation from job to job throughout the refinery.

First Local Teagle Scholarship Winner Graduates From Cornell

J. R. Beaujon, Jr., son of J. R. Beaujon, Sr., of the Electrical Department, recently was graduated from Cornell University, becoming the first local boy to complete college study under the Teagle Scholarship. A civil engineering graduate, Mr. Beaujon ranked at the top of his class. He is also a second lieutenant in the Reserve Officers Training Corps. Last year he married a classmate and they have one child. He has been given a month's leave of absence by the Army in order that he and his family may visit his parents in Ahaia. Mr. Beaujon is expected to be in Aruba next month.

Baby Ruth Loses First League Game In Lago Heights Loop

League leading Baby Ruth was toppled from its undefeated pedestal in the Lago Heights Softball League last week. After winning four straight league games, Baby Ruth dropped a close decision to Nash, 4-0. The contest was one of the league's most exciting. Baby Ruth made every attempt to pull the game out of the fire, but couldn't get the right hit at the right moment that could have meant victory.

Other games saw LaSalle edge Nash 8-7, San Lucas defeat Amstel 7-4, and Baby Ruth whip LaSalle 12-3. All games were a Division games.

In the B Division, Orange defeated the Indians 10-9 and the Indians defeated Tropical 8-2.

Baby Ruth leads the league with a record of 4 wins and 1 loss. Four teams are tied for second place with 2 wins and 2 losses. They are Nash, Amstel, LaSalle, and San Lucas.

Like the balance of the Executive Development program, the Institute on Effective Discussion is designed to provide Lago with modern supervision of the highest caliber.

Final Gathering



RETIREMENT LUNCHEON: Before leaving for his native St. Martin after over 23 years service with Lago, Hubert Peters of the Boiler Shop was honored at a retirement luncheon. Seated, left to right, are E. Miller, W. Ellis, L. Laele, J. Le-Fo-Sang, and Mr. Peters.

LUNCH DI DESPEDIDA: Promer cu sali pa su isla natal San Martin despues di 23 aña di servicio cu Lago, Hubert Peters di Boiler shop a worde honorá cu un lunch di despedida. Sinta di robes pa dretchi ta E. Miller, W. Ellis, L. Laele, J. Le-Fo-Sang, y Sr. Peters.

H. Peters ta Bai cu Pension; El a Yuda den Fundacion di N.W.I.W.A.

Dia 1 di Juni, Hubert M. J. Peters, a bai cu pension for di Lago despues di un servicio di mas cu 23 aña. Durante su periodo di empleo el a traha den Boiler Shop unda el a cuminsa na November 1928.

Sr. Peters an duna lo worde mas tanto recorda pa su traha den Fundacion y desarrollo di "Niederlands Windward Islands Welfare Associa-

tion". El tabata uno di e promer trahedanan diligente cu a asisti den principamento di e Asocionan na Juni 1944. For di e dia ey te December 31, 1951, el tabata teyero di e organizacion. Sr. Peters tabata uno di e forzanan estimulante cu a yuda den construcion di e club sobo el NWIMA na San Nicolas.

Promer cu su salida pa su isla natal San Martin, Sr. Peters a wordi complimenta door di membronan di e Asocionan pa su traha labi y su dedicacion pa e organizacion. El a bay pa San Martin dia 16 di Juni.

Highlights Of Annual CPIM-Lago Cricket Tournament

OPENING AND CLOSING: One of the sports highlights in Lago Sport Park activity is the annual CPIM-Lago cricket tournament. This year it was held from May 31 to June 2 at the Lago Sport Park. Capt. W. L. Thomas bowled the first ball, right of the main test match. R. A. E. Martin, chairman of the committee, far right, commended the play of the athletes during the matches.

APERTURA Y CERRAMIENTO: Un di e sucesonan mas importante den actividadnan di Lago Sport Park tabata e torneo anual di Lago-CPIM. E anja aki el a worde celebrá yel di te Juni 2, den Lago Sport Park. Capt. W. L. Thomas a lanza di promer bala, banda dretchi, durante e concursa mayor. R. A. E. Martin, presidente di e Comité, mas leuw banda dretchi, a encomienda wega di atletanan durante e concursa.



GALA BANQUET: At the banquet held at the completion of the holiday weekend activities at the Lago Heights Dining Hall guests of honor included President J. J. Horizan, shown addressing the group; T. C. Brown, comptroller, and J. P. L. James, manager of CPIM's cricket team. The two teams played for a draw in the main cricket test match.

BANQUETE DI GALA: Na e banqueto teni den Lago Heights Dining Hall na completacion di actividadnan deportivo durante dhasan di Pentecostes, habitante nan di honor tabata inclui Presidente J. J. Horizan, manerador di e concursa di cricket di CPIM. E dos equiponan a sah tabla den e concursa mayor.





ON TOUR WITH THE LEC

Outside the PCAR Regenerator, LEC members B. F. Dirksz, M. V. Larode, E. V. Cato, and S. E. Howard converse with G. L. MacNutt, management representative. Pafur di PCAR Regenerator miembronan di LEC B. F. Dirksz, M. V. Larode, E. V. Cato y S. E. Howard ta conversa cu G. L. MacNutt, representante di Directiva, durante nan bisbita.

On May 28, Lago Employee Council members toured the concession accompanied by G. L. MacNutt, management representative. The purpose of the tour was to give council members an overall look at refinery activities so that they might familiarize themselves with working conditions throughout. The tour included the shops, powerhouses, laboratories, crude units, and the Vocational School.



Messrs. Nunes, Larode, Cato, Dirksz, and Howard gather around G. B. Matthews as he explains workings of an expansion ring held by James Bulo for a diesel engine. Sr. Nunes, Larode, Cato, Dirksz y Howard a reuni rond di G. B. Matthews mientras el ta splica nan cu un "expansion ring" di un motor di diesel na Powerhouse No. 1 ta traha, cual James Bulo ta teniendo.

Dia 28 di Mei, miembronan di Lago Employee Council a haci un bisbita door di refineria, compana door di G. L. MacNutt, representante di directiva. E doel di e bisbita tabata pa duna miembronan di council un bon idea di actividadnan di refineria, y pa nan comprende condicionnan di trabao. A bisbita tambe un shopman, powerhouse, laboratorio, stiltan, y school di ofishi.



Included in the LEC tour was the Vocational Training School. Left of G. L. MacNutt are Z. E. deKort, S. Loydens, E. V. Cato, B. F. Dirksz, and M. V. Larode. Working at the bench is Antero Giel of the 451 apprentice class. Den e bisbita di LEC tabata inclui School di Ofishi di Lago. Banda robes di G. L. MacNutt ta Z. E. de Kort, S. Loydens, E. V. Cato, B. F. Dirksz y M. V. Larode. Trahando na e banca ta bench is Antero Giel di klas 4 di aña 1951 di aprendiz.

Council members converse with G. B. Matthews in the Machine Shop. Miembronan di Council ta conversa cu G. B. Matthews den Machine Shop.



In one of the refinery's shops, B. K. Chand, Council vice-president, watches H. J. Qui Jada bore burner tips for the Combination Units. Den uno di e shopnan di refineria, B. K. Chand, vice presidente di LEC, ta mirando cu H. J. Qui Jada ta bora "burner tips" pa Combination Units.

LEC members passed at the Vocational Training School for a bit of refreshment. Pictored with them is Leon Vrolijk, a member of the school's Class Representatives group, who served as guide through the training shops. Shown, left to right, are M. V. Larode, E. V. Cato, S. L. Howard, B. K. Chand, and G. L. MacNutt.

Miembronan di LEC a stop un momento na School di Ofishi pa tuma un refresco. Munstrá ariba e retrato hunto cu nan ta Leon Vrolijk, un miembro di grupo di Representantenan di Klas cu a actua como guia pa nan den e shopnan di entrenamiento. Munstrá, di robes pa drechi, ta Sr. Larode, Cato, Howard, Chand y MacNutt.



Why Not More Miles Per Gallon of "Gas"?

Automobile manufacturers and the oil industry both point with pride to the improvement in quality of their respective products. Oil companies produce the best gasoline and motor oils as much superior to those of yesterday. As an indication of claims made for gasoline quality, and as proof to substantiate these improvements in gasoline quality, Ethyl Corporation has demonstrated that two gallons of today's gasoline do the work of three gallons of motor fuel of 25 years ago.

Car makers say their automobiles are more efficient and economical than ever before.

This is impressive, but it doesn't answer the motorist who asks why he still gets only about 15 miles per gallon from a better quality gasoline, or why he must still change oil regularly, despite better modern oils.

Three Minutes or a Guilder

American Automobile Manufacturers Assn. reports efficiency of engines and fuels had increased about 50 per cent in the past 25 years. But economical operation of car still depends on four factors:

1. Mechanical condition of the car.

- 2 - The driver;
- 3 - Driving conditions;
- 4 - The fuels and lubricants used.

Any one, or a combination of these factors can prevent a car from delivering the gasoline and oil it puts into either the car or the fuel, or both. Basically, though, improved gasoline mileage is largely up to the driver. If he wants to get someplace first and fastest, he may save some time (40 lbs.) but he'll waste fuel.

AMA, in its October, 1951, issue of Automobile Facts, reports on a 62-mile city test run. One driver moved with the traffic and timed his speed to make the setting of traffic lights; a second driver tried to make time and stay out in front of traffic.

The second driver finished his run three minutes ahead of the other, but had consumed almost 10 more liters of gasoline. Three minutes saved, or about one guilder in fuel, or about one cent in mileage.

The average motorist isn't getting much more gasoline mileage now than he did years ago for various reasons:

- 1 - Surveys show he is driving faster;
- 2 - The greatest portion of his driving is in traffic congestion, which is greater now than ever before. Therefore, he consumes more fuel stopping and starting and in engine idling than in years past.

3 - Because the engine has the power and the gasoline to make it possible, more drivers make race-track starts than ever before.

The economy in there and it can be had without speedily slowing down traffic. AMA gives these tips on economical driving:

Light Foot and Shifting - A light foot on the throttle can save half your gasoline when starting and shifting gears. At 20 miles per hour low gear gives 35 per cent less fuel economy than high gear. Quick gear-shifting (with regular pressure) gives greater mileage. With automatic transmissions, a light foot on the throttle is the best shifter.

City Driving - "Jack-rabbit" starts - engine idling, waste cavorting. Often the driver "jack-rabbit" from one traffic jam finds he has to wait at the next one.

Highway Driving - Lowering open country speeds can mean as much as 25 per cent fuel savings.

Gasoline Tank - Fill it often. In warm weather this cuts loss by evaporating.

Azeta na Holanda Ta Entregá na Hopi Diferente Manera

Mesos cu den pasado, biñi y tradicon, Holanda ta presenta un verdadero contraste den transportacion di azeta. Tur caminda den su paisnanan pintoresco y componen fieri siesteman bue y moderno ta bira man den man.

Un ejemplo sublime ta su siesteman di transporta azeta for di su propio campunan di unan cruda na Schoonebeek banda di frontera di Alemania pa su clientenan den centro industrial manera Amsterdam y Rotterdam.

Den transportacion di azeta pa clientenan, un afilido di Lago ta usa tur cos for di caverella y boto di canal pa fincion di pipa y trucknan cu instalacion di pompa mas moderno. Algun di e modonan bue ta wordu manerá arba e retratnan adjunto.

poration. Also, air in the tank mixes with fuel and leaves moisture which may cause corrosion inside the motor.

Overloading - Never overload the engine. Cruise down in gearshift as necessary, avoid surging the throttle and let the motor act as a brake in stops.

Tires - Cross-cross tires every 5,000 miles. Keep tire pressure at the exact level - no more, no less.

Motor Oil - Use the right weight. Incorrect weight can lose as much as seven-tenths of a mile per gallon.

Lubrication - Keep car well lubricated. **Engine Condition** - Complete car check-up twice a year.

What About Motor Oil?

If motor oils have been so vastly improved, why should still be changed frequently?

Modern motor oils have been proved superior in many ways to those of several years ago, but they are called upon to do a bigger job than before. For example:

Crankcase Capacity - Crankcases hold less oil now than several years ago, therefore, there is less oil to do the same or an even greater job of lubrication.

Heavy Duty Oils - They are being used more and more; are highly detergent and tend to keep engines cleaner. They can hold in suspension

greater quantities of contaminants such as dust, dirt, soot, etc., and prevent them from depositing on engine parts, and still give safe lubrication.

Motor oil is comparable to a sponge in one respect. A small sponge might be comparable to regular grade oil; a medium-sized sponge to premium grade; and a large sponge to heavy duty motor oil. Each sponge can hold so much water. Similarly, a motor oil can hold in suspension only so much dirt and still lubricate properly.

So, heavy duty motor oil tends to keep an engine cleaner, but in so doing, holds in suspension more dirt than its less detergent companions. Actually, therefore, in keeping an engine cleaner, it may reach the danger point of contamination as quickly as other oils under certain conditions.

Filters - Use of a filter does not mean oil changes are needed less frequently. Filters are a necessary supplement to the additive oil of today. They help keep oil clean, but they can't do the job alone. Where highly detergent oils are used, it is sometimes recommended that the oil filter elements be changed with each change of oil so as to prevent contamination of the new oil.

Oil Condition - The dipstick method of testing motor oil condition is even less reliable now than ever before.

First, the dipstick exposes the oil in the crankcase. Second, heavy duty oils disperse soot rapidly with use, but that does not mean a loss in lubricating or cleaning ability.

Why Change Oil?

Generally speaking, as long as a

(Continued on page 7)

Pushcart Distribution

As it does in scenery, dress and custom, Holland presents a study of contrasts in oil transportation and sales service. Everywhere in its picturesque cities and fertile countryside the old and the new are side by side.

A prime example is its systems for moving petroleum products from its own Schoonebeek oil fields on the German border to consumers in such industrial cities as Amsterdam and Rotterdam.

In getting oil to consumers, a Lago affiliate employs everything from pushcarts, canal boats and horses to pipelines and the most modern tank trucks. Some of the old ways are shown in the accompanying photographs.

OIL LA CART: On the outskirts of Haarlem, horses help deliver kerosene in a spotless delivery wagon. In Holland, "De Automaat" goes to its customers instead of vice versa, and actually isn't very automatic. The salesman simply drops off the containers at customers' homes where it is used for cooking and in small space heaters.

AZETA DEN WAGON: Den barriacion pafor di Haarlem, cabai ta yuda entrega kerosene den un wagon bon limpi. Na Holanda, "De Automaat" ta hasi cerca su clientenanavez di vice versa, maske en realidad e no ta mucho automatico. E bendedor simplemente ta baha e bliknan na cas di clientenan unda e ta wordu usa pa cochina y tambe den "kachel".

CURB SERVICE: A handsome little Dutch boy gets his family's biweekly delivery of kerosene from a pushcart salesman. The two-liter can of oil - about a half-gallon - will fuel his mother's kitchen range in their small apartment in Rotterdam. Oil Salesmen and their pushcarts, a familiar sight throughout Holland, follow regular routes to deliver fuel to their customers.

SERVICIO NA CAYA: Un elegante joven Holandes ta tuma nan kerosene cu ta wordu entrega dos bes pa siman for di un bendedor cu caverella. E blik di azeta cu un contenido di dos liter - mas of menos mitar gallon - lo ta combustible pa stov di su mama den un casita na Rotterdam. Bendedoran di azeta y nan caverella, un vista familiar den henter Holanda, ta siembustan regular pa entrega combustible na nan clientenan.



PUNT DELIVERY: A wooden-shod mother and her daughter buy kerosene from a water-borne oil salesman along the canal behind their home at Gielboom. The two-liter can of liquid heat will cook the meals in their neat thatched-roof house until the salesman returns. Pailing his boat from door-to-door, the delivery-salesman carefully measures oil

out of the big metal containers into household cans. **BENDEMENTO NA BOTO**: Un mama biñi cu "klimpen" y su yiu muher ta compra kerosene for di un bendedor di azeta den boto na canto di canal tras di nan cas na Gielboom. E blik di dos liter di kerosene lo baci cuminda den nan casita te ora e bendedor bolbe pas. Halonde su hato for di cas pa cas cu un palanca, e bendedor ta baha azeta cuidadosamente for di e drumnan grandi di metal den e bliknan chikito di uso domestico.



News and Views



DESTROYER'S CREW: And a fine time was had by all! That was just what it was for members of the Dutch destroyer, Jan van Galen. Crew members were treated to all they could eat and drink at the picnic grounds during an enjoyable liberty from ship's duties on May 28. Dancing was also enjoyed by all.

TRIPLANTE DI BAPOR DI GUERRA: Y tur a pasa un bon tempo! Esaki tabata net loke a pasa cu miembran di e destroyer Holandes, Jan van Galen. Miembran di tripulacion a bayu tur loko nan por e come y bebe na "picnic grounds" durante un tempo liber dia 28 di Mei. Bailamento tambe a worde gozà door di tur.



PALM TREE: One of the most familiar sights in tropical areas is the palm tree. Pictured is an excellent specimen - the palm tree, that is. Oh yes, the young lady adding body to the picture is Yvonne De Carlo wearing a suede bathing suit.

PALMA DI COCO: Un di e vistanan mas familiar den terriorionan tropical ta e palma di coco. Ariba e retrato nos ta mira un muestra excelente - que palma tan bonita. Oh sí, e muchachita cu ta duna curpa na e retrato ta Yvonne De Carlo bisti den un bisti di multi drape suede.



NEW PRESIDENT: Mrs. E. M. Babcnay, second from left, presents Mrs. W. H. Trump, the gavel as badge of her office as president of the Women's Club at the organization's Fashion Show, June 3. Both were dresses of the Gay Nineties. Watching are Mrs. G. H. Owen, left, and Mrs. W. D. Carey, right. The highlight of the show was the presentation of new styles being worn by women of today.

PRESIDENTE NOBIO: Sra. E. M. Babcnay, segundo na banda robes, ta presenta Sra. W. H. Trump e martillo di presidente como simbolo di su ehecion reciente como Presidente di Women's Club. Mirando ta Sra. G. H. Owen, banda robes, y Sra. W. D. Carey. Tanto e presidente cu a haba como e presidente nobo tabata bisti den bisti di estilo 1890. Evento mas interesante di e show tabata presentacion di e estilianan nobo.



JAN VAN GALEN: If ships could talk, D-803 would have a lot to tell. Pictured as she lay berthed in Oranjestad, the van Galen was on its way back to Holland when she stopped here. The Dutch destroyer had just completed a tour of duty in action in the waters of Korea. The destroyer returned via the Mediterranean Sea and across the Atlantic. On a goodwill tour, the ship also visited South American countries, Surinam, and Curaçao. Here the crew was entertained by the Lago Community Council and the American Legion.

JAN VAN GALEN: Si bapornan por a papia, anto D-803 lo tin hopi di conta. Sacó manera el tabata den haaf na Oranjestad, Van Galen tabata ariba camina pa Holanda ora el a pasa aki. E destroyer Holandes a cabi di completa un periodo di accion den awanan rond di Korea. E destroyer a balbe via Lamar Mediterraneo y Atlantico. Ariba un viaje di buena voluntad, el a bishita tambe terranan di America del Sur, Surinam y Curaçao. Aki e tripulanten a worde entreteni door di Lago Community Council y American Legion.



Deep Hole In A Street



KER-PLUNK! Isaac Raymond of Colony Maintenance drops a stone into a long-forgotten well uncovered in a Lago Colony street.

BERACO HUNDO! Isaac Raymond of Colony Maintenance a tira un piedra overo un poz lubida desde hapi tupa cu a warde descuri den un caya di Lago Colony.

When the road repair crew scraped off the surface of the "wells" in Lago Colony last month before paving it, they uncovered a little bit of Lago's ancient history.

With a heavy jolt the scraper hooked an old something whose nothing should have been, and jerked to a stop. Some digging with shovel soon revealed a huge concrete cap ten or twelve feet across and four inches thick. It was about half in the street and half in the back yard of a bungalow. Scraping at the edge showed that it covered a huge deep hole.

Forgotten for nearly 15 years, since it was clogged when the surrounding bungalows were built, it turned out to be one of the wells that supplied Lago with water in the mid-Thirties. Originally dug by the earlier Phosphate mining companies, these wells were put into service with a line of windmills. Old-timers will remember these as being very noisy, with a widespread stretch of "plains" from the then-small town.

The well accidentally opened last month was over 30 feet deep, and was about four feet in diameter. About all the years it will again prove useful, the area where it is has always been trouble-free for poor drainage during rainy periods, and a grating over the well will now help to drain excess water.

Ora un grupo di reparacion di camina tabata rapa y superficie di caya 100 den Lago Colony luna pasa promer cu pasa su companianero, nan a descubri algo di historia antio di Lago.

Cu un golpe regular e scraper a pega ariba algo cu no mester tabata, y a para cu algun sacudida. Despues di algun cobanamento cu abelwe pronto nan a descubri un caya grandi di concreto diez di dies-dos pa larzo y cuatro daga. E tabata mas di metros mator den e canina y milar den cura patras di un bungalow. Kitanamento di terra na e ranada a indica cu e tabata cubi un buraco grandi y hundo.

Lubidí pa casi 15 aña, desde cu e wordo tapá na tempo cu e casnan den vecindario a wordo traha, a resulta di ta un di e peñan cu tabata produca awa pa Lago Colony. Originalmente cobá door di e compania di mineria di fosfata cu tabata aki promer, algun di e peñan a wordo usá pa servicio cu un grupo di molina. Veterinario lo recorda nan cu un dispositivo basta weye di Colony chikito di antes ta cu un tereno habri, mester cu un "prelito" di awa.

E por a wordo habri accidentalmente luna pasa tabata mas cu 30 pa hundo, y tabatin neta pia na e superficie. Despues di tur e sustano e lo proba di ta, semper tabatin difirent.

C & L E Tie Results In DR Elections

Thirty seven men were elected District Representatives while two men tied for the one position in Curacao and Light Ends in the recent elections held June 25, 26, and 27. H. L. H. Ferguson and George Lawrence drew the same number of votes in District 15 (C & L E). A bye-election will be held in District 15 on July 3 and 4. The winner of the tie will make up the total of 38 men representing 32 districts. The elected District Representatives follow:

- District 1 (Yard), Vicente Kelly and Octavio E. Carty; District 2 (Pipe), Domingo Maduro and F. Y. Barreto; District 3 (Masons and Insulators), W. E. Walcott; District 4 (Metal Trade), Marco Angeli; District 5 (Garage and Transportation), Erick A. Corti and C. A. Thompson; District 6 (Carpenter and Painter), L. B. Olive and Luis Kock; District 7 (Electrical), Guillermo Gild; District 8 (Machine and Foundry), W. H. Eastman; District 9 (Colony Maintenance), D. E. Mareel; District 10 (Instrument), Wilton Wilson; District 11 (M&C Administration), J. A. Butler; District 12 (Storehouses), Buil Medina; District 13 (Utilities), Alfred Bishop; District 14 (Cracking), H. E. Johnson; District 16 (Acid and Electrode), A. de Robles; District 17 (Light Oils Finishing), Julio Boon; District 18 (Lago Police), P. E. Romney.

- District 19 (Receiving and Shipping), V. A. Fedorov; District 20 (Dining Halls), H. A. Bristol; District 21 (Colony Operation and Administration), G. J. Tjen-A-Tien; District 22 (Laundry), Alwyn Charles; District 23 (Stevedore), J. E. Romney; District 24 (Club), F. O. Thompson; District 25 (Communication), B. Layden; District 26 (TSD - Lab. Div.), F. E. Acosta; District 27 (TSD-Eng. and Process Div.), Fan-A-Fat; District 28 (Marine Public Relations), C. L. Tromp; and District 33 (Medical), B. Jones.

Fleet Agreement Signed



FIRST SIGNING: D. L. VAN PUTTEN, Lake Tankerman's Council president, and Capt. W. L. Thomas and A. McKennie, assistant Marine Managers, left to right, affix their signatures to an agreement covering working conditions. Standing by at the eventual occasion are the tanker-men's representatives and representatives of Management.

PROMER FIRMAMENTO: D. L. VAN PUTTEN, presidente di Lake Tankerman's Council y Capt. W. L. Thomas y A. McKennie, Asistentenan di Gerente di Marina, di robes pa drechi, ta pone nan firma bieu di un convenio cubriendo condicionan di trabao. Paru a banda na e ocasion memorabel ta representantnan di personal di tanqueronan y representantnan di Directiva.

(Launche), R. N. Coetz; District 30 (Ship Repair Yard), B. de Kort and A. Teary; District 31 (Accounting and Executive), S. Malenberg; District 32 (Industrial Relations and Public Relations), C. L. Tromp; and District 33 (Medical), B. Jones.

Lake Tankerman Sign Agreement Covering Working Conditions

On Thursday, June 19, members of the Lake Tankerman's Committee and Council and Marine Department Management joined in the signing of an agreement which had been requested by the Committee at its last joint meeting with Management. The signing took place in the Marine Annex.

The agreement covering wages, hours, and working conditions of the non-officer personnel of the Lake Fleet was signed by the ship's representatives, by Council members D. L. Van Putten, Nesi Sampson, L. E. Marcellan, Vincent R. Pataca, and Jonnis Joseph on behalf of the unionized personnel of the Lake Fleet, and by D. J. Gardien, W. L. Thomas, E. J. Robertson, L. C. Nelson, and A. McKennie, Management's representatives.

The signing, a banquet celebrating the signing was held at the Marchesa Hotel in San Nicholas. The 40 in attendance heard short addresses by J. Andrese, Marine Manager; Mr. Van Putten and Mr. Sampson, Lake Tankerman's Council president and secretary, respectively, and Capt. Thomas and Mr. McKennie, assistant Marine Managers. Capt. John McLean served as toastmaster.

In speaking to the group, Mr. Andrese stated that he was pleased to have the agreement. "It is something that will change conditions, but will solidify them. The agreement is an expression of good will on both sides," he said. Mr. Van Putten expressed himself saying that the men have been working for this day for a long time. He heralded the working agreement as a mutual accomplishment.

The Lake Tankerman's Council is made up of five men. These men are elected by the Lake Tankerman's Committee of 22 representatives out of their own members. Each ship in the Lake Fleet has a representative. Marine Management meets with the

(Continued on page 1)

Aprenznan ta Bolbe Despues Di un Anja di Estudio

Dos aprenzi ganador di "scholarship" a regresa na Lago recientemente despues di un anja di entrenamiento den Estados Unidos y a ocupa nan lugar den refineria ocupá cu beneficiarios di educacion adicional. E dos muchu bombarnan di 19 anja, Raymondo Parre y Juan Yarragary, a yega na vlogwey Dakota dia 23 di Juni unda nan a wordo encorajar door di nan familia, amigos y miembronan di facultad di School di Orfidi di Lago.

E dos jovenan a distingui nan tanto academico como socialmente. Di mayor importancia, ambos joven a completá nan anja di estudio cu un bon nota sobretu por conta Raymondo tabata ariba e lista di honor di high school durante benta y seis mesianan. Juan Yarragary, tabata durante ultimo parti di e anja escolar, e dos muchu bombarnan a obtene nan rango halto mostrando nan tabata studia den ramonan manera Ingles, historion mundial, fisica, economia y algebra. E dos solamente e dos jovenan Arubano tabata conscientemente dos anja (total) na un preparatorio. Los dos di nan parentnan halto, bese tambe nan a haci estudio adicional na un preparatorio. Estudionan bese extra di Raymondo tabata inclui fotografian y yegunanan na publico. Juan a studia trabao di arte na school di anochi.

Curso di Estudio

Curso di estudio sigui door di e muchu di tabata planá asina pa asisti nan mes na school di Lago. E estudionan tabata un continuacion di e curso anja di entrenamiento cu nan completá na School di Orfidi di Lago. E lesnan cu e muchuonan a studee tabata na diferent gradon di e school. (Continuar na pagina 2)

Mucha Musher Arubano A bai Estados Unidos Pa Tratamiento Medico

Dia 14 di Juni, un mucha muher di Aruba a bala bai Estados Unidos ariba un autobus di "carrojo" y generosamente di tur su tabata conciente y tabatin confianza den su oportunidad pa logra haci un prescripcion pa trata "bida". E senjora Joven, Senita Cruz di Santa Cruz, tabata na cunpa pa Chicago unda arreglo-mento medico cuai seccion ta wordo persera lo transformá un distorsion facial, asina door di e sustano, den aspeccion natural di un mucha suher di 19 anja.

Senita Cruz a nace cu e labo-lerporio y a bala 19 anja largu cu poco speranza cu e defecto lo ser un worde correct cu un dia. Senita Cruz, ministro di Iglesia Protestante, ta un muchu muher cantante confidencioso y e muchu muher cantante Rotary Club di Aruba. Incorcionnan cu Senita Cruz ta participa gana un programa pa colecta fondo pa mande Estados Unidos pa (Continuar na pagina 2)

Chicago Bound



GNDSPEED: Wrapped in almost uncontrolable emotion, 19-year-old Reinita Cross of Piedra Plat, Santa Cruz, had farewell to her family before heading a plane on her way to Chicago where she will receive medical treatment.

BONVIAJE: Dor un emocion casi incontrolable, Reinita Cross, 19 aña di edad di Piedra Plat, Santa Cruz, ta tuma despedida di su familia por e ete e boria un aeroplano ariba su wegá pa Chicago unda e lo recibí tratamento medico.

Banquet Following Marine Signing



TANKERMAN'S BANQUET: Following the signing of an agreement covering working conditions in the Aruba Baseball League at Wilhelmina Stadium Sunday, June 29, the League, Management and Committee representatives joined in a banquet at the Varchera Hotel. J. Andre, Marine Manager, addressed the group, top, left, as did D. Van Putten, Lake Tankermen's Council president, center. The banquet group of 40 is shown at the bottom.

Aruba Baseball League Underway

San Luens and Amstel played the first game in the opening of the Aruba Baseball League at Wilhelmina Stadium Sunday, June 29. The League, made up of nine teams, is being conducted by the Amateur Baseball Board of Aruba.

Prior to Sunday's opening, the nine teams participating in the league in addition to the two engaged in the first game are Nashua, Rodgers, La Estera, Holly Ruth, Herendens, La Salle, and Woolsey Pink.

Four other teams of the league will swing into action on July 6, at 10:15 p.m. at Wilhelmina Stadium. La Salle will play the Dodgers. That afternoon at 2:30 in the Stadium, Woolsey Pink and La Estera will play.

Duhabues, 19 di Juni, mienbronan di Lake Tankermen's Committee y Council y Directiva di Marine Department juntamente a firma un convenio manera a wordo publica door di e Comité durante su ultimo reunion con junto a Directiva. E firmamento a tuma lugar den Marine Annex.

E convenio cubriendo sueldonan, ora y condicionnan di trabao di personal non-oficial di Lake Fleet a wordo firma door di representante di bapamento door di mienbronan di Council D. L. Van Putten, Noel Sampson, L. E. Marchena, Vincent E. Patena, y James Joseph na nomber di personal sin licensia di Lake Fleet, y door di D. J. Garden, W. L. Thomas, J. Robertson, E. Nelson, y A. McKenzie, Representantenan di Directiva.

E cuachi, un banquete en celebracion di e firmamento a wordo teni den Marchena Hotel na San Nicholas. E 40 persona cu tabata presente na e banquete a tende discusioanan cortico door di J. Andre, Marine Ma-

nager; Sr. Van Putten y Sr. Sampson, respectivamente presidente y secretario di Lake Tankermen's Council, y Capt. Thomas y Sr. McKenzie, Assistant Marine Managers; Capt. John McLean a tuma como "Guestmaster".

Discusionnan

Papando cu e grupo, Sr. Andre a bisa cu el tabata masha contento cu e convenio. "E ta algo cu lo no cambia condicionnan, pero cu lo hasina nos mas solido. E convenio ta un expresion di buena voluntad di ambos bandu", el a bisa. Sr. Van Putten a expresa su mas dencion cu e bonbinan a traha hopi tempo pa alcanza e fecho aki. El a yama e convenio di trabao un acoptamiento mutuo.

Lake Tankermen's Council ta consisti di cinco miembro. E bonbinan di e grupo door di Lake Tankermen's Committee di 22 representantean for di entre nan mas mienbronan. Cada bapero di Lake Fleet tin un representante. Directiva di Marine Department ta tene reunion cu e Comité cada dos luna y cu Council segun ta necesario.

Promer cu representantenan di personal di tankermen a firma e convenio, nan a recibí un referendum for di personal di flota autorizando nan pa adopta e constitucion y statuto di Council y drenta den un convenio cu Directiva. E referendum tabata firma door di un mayoria dominante di e bendenan.

Cada bapero di Lake Fleet tin un representante. Directiva di Marine Department ta tene reunion cu e Comité cada dos luna y cu Council segun ta necesario.

Promer cu representantenan di personal di tankermen a firma e convenio, nan a recibí un referendum for di personal di flota autorizando nan pa adopta e constitucion y statuto di Council y drenta den un convenio cu Directiva. E referendum tabata firma door di un mayoria dominante di e bendenan.

Cada bapero di Lake Fleet tin un representante. Directiva di Marine Department ta tene reunion cu e Comité cada dos luna y cu Council segun ta necesario.

Promer cu representantenan di personal di tankermen a firma e convenio, nan a recibí un referendum for di personal di flota autorizando nan pa adopta e constitucion y statuto di Council y drenta den un convenio cu Directiva. E referendum tabata firma door di un mayoria dominante di e bendenan.

Cada bapero di Lake Fleet tin un representante. Directiva di Marine Department ta tene reunion cu e Comité cada dos luna y cu Council segun ta necesario.

Promer cu representantenan di personal di tankermen a firma e convenio, nan a recibí un referendum for di personal di flota autorizando nan pa adopta e constitucion y statuto di Council y drenta den un convenio cu Directiva. E referendum tabata firma door di un mayoria dominante di e bendenan.

Cada bapero di Lake Fleet tin un representante. Directiva di Marine Department ta tene reunion cu e Comité cada dos luna y cu Council segun ta necesario.

Animal Hostel Established At Dakota by Aruba APCA

Association Aims To Provide Care For Neglected Animals

For some time now, Aruba has had its own Association for the Prevention of Cruelty to Animals. It is an association dedicated to the task of providing humane care for neglected animals roaming aimlessly through the streets of Aruba. Among other functions, the Association has also set up a service whereby it assists animal owners in taking care of their pets. In order to better provide these services and fulfill its desires, the Association recently announced the opening of an animal hostel at Dakota.

The Association has acquired a substantial number of members and supporters within a relatively short time. The beginning was difficult as often is the case in the formation of new organizations. The Association's board members, however, arranged a large number of meetings and worked diligently toward the formation of a location where homeless animals could receive care.

Association's Objective

No sick and neglected animals in our streets; no undesirable animals left behind anywhere. In short, no unnecessary cruelty to defenseless animals.

Little was known of the Association until the announcement was made May 3 that the animal hostel was open. Previously, the public had little knowledge of the Association's activities. Now, however, more and more people know of the APCA's hostel, and, although moderate in size, it has more than proven its value in the short time since its inception.

The humane functions of the Association through its hostel are many. When an owner permanently leaves the island; when an owner no longer has the time or space for his animals; or when a litter as both and the owner does not desire to keep all the young ones, the Association and hostel will take over. The animals will be taken to the hostel, cared for, and a home found for them. These are only a few of the many Association activities.

When an animal is sick and the owner is convinced that it cannot be cured, we can give the animal to the hostel. In short, anyone who wants to get rid of an animal can give it to the Association. The Association will attempt to find a solution for anybody's animal problem. If it is a hopeless case, the animal will be ac-

cepted by the Association and hostel will take over. The animals will be taken to the hostel, cared for, and a home found for them. These are only a few of the many Association activities.

When an animal is sick and the owner is convinced that it cannot be cured, we can give the animal to the hostel. In short, anyone who wants to get rid of an animal can give it to the Association. The Association will attempt to find a solution for anybody's animal problem. If it is a hopeless case, the animal will be ac-

cepted by the Association and hostel will take over. The animals will be taken to the hostel, cared for, and a home found for them. These are only a few of the many Association activities.

When an animal is sick and the owner is convinced that it cannot be cured, we can give the animal to the hostel. In short, anyone who wants to get rid of an animal can give it to the Association. The Association will attempt to find a solution for anybody's animal problem. If it is a hopeless case, the animal will be ac-



FRIENDS IN NEED: Guenther E. Bosser, who tends the animals at the Dakota hostel, playfully fondles some of the little fellows whom care is being given at the shelter. Mr. Bosser gives the animals care and kindness which they wouldn't have received if they continued to roam the streets and the countryside.

AMIGONAN DEN NECESIDAD: Guenther E. Bosser, kende ta percura pa e bestianan den asilo na Dakota, ta hunga cu algun di e bestianan chikito cu ta haya cuida den asilo. Sr. Bosser ta percura pa nan haya cuide y cariño lake nan lo no e recibí si nan a sigui camina rond den caya y bresnanan.

When an animal is sick and the owner is convinced that it cannot be cured, we can give the animal to the hostel. In short, anyone who wants to get rid of an animal can give it to the Association. The Association will attempt to find a solution for anybody's animal problem. If it is a hopeless case, the animal will be ac-

cepted by the Association and hostel will take over. The animals will be taken to the hostel, cared for, and a home found for them. These are only a few of the many Association activities.

When an animal is sick and the owner is convinced that it cannot be cured, we can give the animal to the hostel. In short, anyone who wants to get rid of an animal can give it to the Association. The Association will attempt to find a solution for anybody's animal problem. If it is a hopeless case, the animal will be ac-

cepted by the Association and hostel will take over. The animals will be taken to the hostel, cared for, and a home found for them. These are only a few of the many Association activities.

When an animal is sick and the owner is convinced that it cannot be cured, we can give the animal to the hostel. In short, anyone who wants to get rid of an animal can give it to the Association. The Association will attempt to find a solution for anybody's animal problem. If it is a hopeless case, the animal will be ac-

cepted by the Association and hostel will take over. The animals will be taken to the hostel, cared for, and a home found for them. These are only a few of the many Association activities.

TEN YEARS AGO

One of the highlights of Arago activity 10 years ago was the visit of Admiral J. E. Oldendorf, Commander All Forces, Aruba-Curaçao, Admiral Oldendorf, accompanied by his aide, Commodore F. L. Shaw, toured the territory. Following his tour, he delivered an address on the importance of the Aruba Refinery to the United Nation's war effort. The Admiral was introduced before Logo by speech by L. G. Smith, former Logo president and general manager.

Venue: Vocations returning on June, 1942, included the names of Mr. and Mrs. Frank Gons of Lago Heights. Frank and his wife visited Trinidad. The Aruba Esso News carried a story that was taken of him and his family while in Trinidad.

In the sport's world, it was announced in June, 1942, that the

BANQUETE DI MARINERONAN: Despues di firmamento di un convenio cubriendo condicionnan di trabao den Lake Fleet, representantenan di Council y Comite a participa den un banquete na Marchena Hotel. J. Andre, Gerente di Marine, a adrecha e grupo, arriba, mesora. D. L. Van Putten, presidente di Lake Tankermen's Council, deia centro. E grupo di 40 persona cu a tuma parti na e banquete ta wordo muestra mas abao.

Aruba Football Association Challenge Shield, presented by the late Captain Rodger for permanent competition, was returned to active competition.

Logo Sport Park Football activity got going this time 10 years ago with an exciting game between the San Nicolas Juniors and the Unidos. The Juniors won the opening contest.

Lake Tankermen

(Continued from page 1)

Committee once every two months and with the Council as necessary.

Before the tankermen's representatives signed the agreement they received a referendum from the men of the fleet authorizing them to adopt the constitution and by-laws of the Council and enter into an agreement with the company. The referendum was signed by an overwhelming majority of the men.

WANDERERS' HOME: The Aruba Association for the Prevention of Cruelty to Animals recently opened a hostel to care for homeless and neglected animals. Pictured is a section of the kennels where the animals are bedded while they are treated for sicknesses or injuries and until homes are found for them.

CAS PA BESTIA: Asocionacion Arubano pa Prevencion di Crueldad na Animal a habri un asilo recientemente pa cuida duna cu bestianan negligencia y di caya. Arba e retrato ta un seccion di e casanan di caya unda e bestianan ta leda y ta haya tratamento pa enfermedad di herida te ora nan haya un cas.



Fish in the Forest

Once a man, while working in his fields, found a treasure. He carried it to his home and sent it to his wife, "See, Heaven has helped us. We have been sent a fortune. Where shall we hide it?"

"Let us bury it under the floor," said the wife. So they buried the treasure under the floor of their cottage.

Some after, the wife left the house to get some water. Then the man began to think that his wife was a terrible gossip and that the village would know about their good fortune. So he took the treasure from under the floor and hid it in the barn under a pile of grain.

When the wife returned, he said to her very seriously, "Tomorrow, we will go to the forest to look for fish. I have heard that there is plenty of fish there this time of the year."

"What?" exclaimed his wife, thinking she had not heard him correctly. "Did you say there are fish in the forest?"

"Certainly," answered her husband, "and tomorrow you will see plenty of them there."

In the Forest

Very early the next morning he went to the forest, taking with him a basket in which he had hidden some fish and some sweet cakes which he had bought at the grocer's. He put the fish and sweet cakes in different parts of the forest. Then he caught a hare and killed it and hooked it to a fishing line and threw it into the stream.

After breakfast his wife went with him to the forest. They had secretly entered the wood when she began finding fish. "Look at this," she exclaimed in surprise, as she picked up a perch, then a pike from the ground and put them in her basket.

"A little later, she came upon a pear tree from which hung many sweet cakes. "Look," she cried, "a pear tree with sweet cakes! Did you ever see such a thing?"

"It is not unusual," answered her husband. "It has rained sweet cakes and some were rained hanging on the pear tree. People have picked up the others."

On their way home they passed the stream where he had left his fishing line. "Wait a minute," said he. "Early this morning I set my fish line, and I want to see if I have

caught anything." Whereupon he pulled in his line and there was a hare hooked to it.

"How extraordinary!" exclaimed his wife, more astonished than ever. "I didn't know that hares lived in the water."

"Of course they do, the same as rats," replied her husband. "When they reached home, the wife prepared a good dinner with all the things they had found in the forest."

The Castle

But the next day, the man knew from some conversation he heard in the village that other people shared their secret about the treasure, and sure enough a message was sent summoning him to the castle. His wife went along with him.

"I hear that you have found a treasure," said the lord. "Is it true?"

"No, it is not true," answered the man.

"But your wife has told me everything," said the lord.

"Don't pay any attention to her!" said the husband. "She doesn't know what she is talking about."

"It is true!" cried the wife. "I found a treasure and buried it under our cottage floor."

"When did he find it?" asked the lord.

"The day before we found fish in the forest."

"What's that you say?" asked the lord.

"The day before we picked sweet cakes off the pear tree," shouted the wife. "And on the way home he caught a big hare in the stream."

Indeed, the lord thought the woman quite mad. "Such an idiot!" he exclaimed. Nevertheless, he had a search made under the cottage floor, but nothing was found.

So the clever husband managed to keep his treasure unharmed.

International Baseball At Wilhelmina Stadium

On July 12 and 13, the Rotaru Palou All Stars and the Aruba All Stars will meet in a three-game series with an international touch. The visiting team is composed of Venezuelan All Stars. The games will be played at Wilhelmina Stadium.

The first game of the series will take place Saturday afternoon, July 12, at 2:30 p.m. The following day, the two teams will meet at 10:15 a.m. and 2:30 p.m.



What Do They Keep in Their Pockets?

In a side pocket, lots of times, Dad carries quarters, nickels and... A staidous girl, letters, tissues, Stores in a pocket her reading... In the pocket of baby's nurse There's a handkerchief and a tiny... Brother carries a lot of things: A knife, a pair and several... But of all contents of pockets, maybe The strangest of all is the kangaroo's.....

Word Square with Rhymes

1. Bobby shouts a friendly hello, And back from the wood comes a fellow.....
 2. Caving a protest, a bird flies low, See his black feathers? He's.....
 3. Uncle awakes from his nap With a scowl.....
- When our dog Rover barks at night, Woodland birds and domestic.....
- Are all afraid of hooting.....

Hidden Fruit

Hidden in each of the following sentences is the name of a fruit. Use if you can underline letters in the other sentences that spell out fruit names.

1. I don't wake me long to remove the seeds from this custardpuke.
2. Take off your cap, please, before you sit down to eat this pie.
3. For very little money a refreshing drink can be made with this citrus fruit.
4. Look at the pink spot over this ripe peach.
5. What four shall we use for this precarist, teacher, eye or white?
6. Take off your cap, please, before you sit down to eat this pie.
7. You can flavor ice cream or angel cake with this sweet fruit.

Answers are on this page

NEW ARRIVALS

- THOMP Simon A son, Jorge Simon, McLeod Newton, A daughter.
- FREEDERICK Robert W son, Raymond Winston.
- COLBUCHNE Jacob A daughter, Olive Van Veen.
- SHEW A LION, James A E A Olive.
- JAMES Leon E son, Marjorie Eubank THOMPSON, daughter, A daughter, BISHOPKOPFF, Juan A daughter, Anthonia.
- MEYERS Charles A son, Stephen Edwin.
- BURKSON Gordon E A daughter, Pamela Sue.
- HAS Bertando A son, Manuel Ernest.
- KELLY Edwards A daughter, Ethel.
- CHILES Carlos N A daughter, Ethel.
- KRIND Marcus A daughter, Emeline Linalath.
- ANDERSON Leifred A son, Wayne Ericson Goffley.
- DORSEN, Jan E A son, Karl Erveng.
- DESMAN Peter A son, Cecile Rosemary.
- JOHNSON James A son, Janet Howard.
- THOMP Rowland A son, Helen Rowland.
- WILLIAMS Edwin A son, Helen Nathan.
- WILNET Kenzie A daughter, Lillian Linalath.

Answers to Puzzle Jingles on this page

1. What do they keep in their pockets? (See page 10) Answer: Kangaroo's.

2. What do they keep in their pockets? (See page 10) Answer: Kangaroo's.

3. What do they keep in their pockets? (See page 10) Answer: Kangaroo's.



New Playground Opens

EXCITED BEGINNING: "Me first," yelled a hundred kids as the gate to the Rotary playground at Dakota swung open for the first time June 21.

PRINCIPAL EXCITANTE: "Ami prmer," cietos di mucha a grila, mientras porta di Spector di Rotary na Dakota a worde habri pa di promer ves dia 21 di Juni.

Dakota Playground Opened by Rotary

A project on which the Aruba Rotary Club has worked long and hard passed an important stage June 21 with the dedication of the Dakota Spielplatz, a full-block playground in the northeast section of Oranjestad. The club hopes to add additional equipment by the end of the year, but the swings, teeter-totters, and other pieces now installed make a good start on a satisfactory play place, together with a half-acre football field for the older boys.

In a simple ceremony, Rotary President C. H. G. Eman presented the playground, and J. A. F. Smit, secretary of the Rehabilitation & Child Protection Association, accepted on behalf of the community. Mr. Smit expressed his faith that such aids to the spare time problem of children can be a start toward reducing juvenile delinquency. J. Margaretha, chairman of a neighborhood committee that will supervise the playground, spoke highly of the venture and at the same time had done some rules for conduct on all who use it can get the most enjoyment from it.

After the talks and the unveiling of a bronze plaque by Dr. E. C. Carvell of Lago, over a hundred children scrambled into the playground and lost no time putting it to use. Several tubs of soft drinks made them glad they had stayed through the speeches that grown-ups are always making.

Un proyecto aisha seed Aruba Rotary Club a traha largo y duro a porta un etadio importante dia 21 di Juni cu dedicacion di Dakota di Spielplatz, un patio di recreacion den arecila den section Noordost di Oranjestad. E club ta spera di agrega anexo adicional banda di fin di unio, pero e huanecanan, wipnan y otro pmanan cu ta instal aashu ta hata un pmanan arba un lago di banga satisfactorio, barto cu un terreno di futbol di miltan grandura pa e mucha bomban nan bawo.

Duante un ceremonia cortico, Presidente di Rotary C. H. G. Eman a presenta e spielplatz, y J. A. F. Smit, secretario di Asocacion di Rehabilitacion y Proteccion di Child, a acepta e na nomber di comunidad.

Mr. Smit a expresa su speranza cu tal tipo de bawo ta un problema di tempo libre di muchanan por ta un pmaneo den reduccion di criminalidad. J. Margaretha, chairman di presidente di e "Spielplatz" comunitario, a loira vata aisha e lago, a aplaudi e experimento altamente y na mes tempo a establece algun regla di conducta aashu cu ta cu ta usalo e por haya mas placer di dje.

Despues di e discusion y dedicacion di un placo di bronse cu a worde habri door di Dr. E. C. Carvell di Lago, mas cu cien muchu a corra aashu a porta y a bawo e playground y perdi no tiempo putting it to use. Several tubs of soft drinks made them glad they had stayed through the speeches that grown-ups are always making.

For The Community

COMMUNITY PLAYGROUND: Rotary President C. H. G. Eman presents the "Spielplatz" at the Dakota community to left, part of community committee that accepted it.

SPEELPLAZZ DI COMUNIDAD: Presidente di Rotary C. H. G. Eman a presenta e "spielplatz" na comunidad di Dakota; banda robeta, un parti di e comision cu a acepta'e.

Testing For The Future

APPRENTICE APPLICANTS: During the week of June 16, faculty members of the Lago Vocational Training School tested 208 applicants for admission to the school. Five of the testing locations, of which there were six, was St. Aluisius School in Noord. Shown are part of the 21 students tested there. Frere Patricius and R. V. Pharis of the Lago School are in the rear of the classroom.



APLICANTENAN PA APRENTIZ: Durante unan di 16 di Juni, miembronan di facultad di School di Ofishi di Lago a test 208 aplicante na admision na e school. Un di e lugaran di test, di cual tabatin seis, ta St. Aluisius School na Noord. Muestra ta parti di 21 di e 21 studentenan cu a worde testea aki. Frere Patricius y R. V. Pharis di School di Lago ta banda patras den klas.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD., Petrol by the Cuscaterra Company, Curaçao, N.W.I.

Effective Discussion Institute



FUTURE INSTRUCTORS: Under the leadership of Frank DeLarmardis of the Esso Training Center and L. V. Lerida of the New York Office, 17 men participated in the 45-hour Effective Discussion Institute. The Institute, which followed an Effective Discussion program completed by 110, is assigned to train leaders for this program. Mr. Lerida is shown walking while Mr. DeLarmardis is seated second from right in rear row.

INSTRUCTOR AND FUTURE: Ron zika of Frank DeLarmardis of Esso Training Center and L. V. Lerida of Oficina di New York, 17 homber a participa den un entrenamiento di 45 ora di "Effective Discussion Institute." E Instituto cu a shini un programa toden Discussion Effective cu a wordi completi cuha den di 110 persona, ta prepara pa instrui DeLarmardis pa a programa aki. Sr. Lerida ta aparece canando y Sr. DeLarmardis ta sinta den segunda luga na banda drechi den ultimo fila.

Retirement Plans Being Made for Employees Near 60

With the refinery now over 20 years old, and with growing numbers of men reaching their late 40's or 50's, employees' preparation for retirement becomes more and more important. Because of this, some time ago the Company started a program for preparing Staff and Regular employees who are approaching the normal retirement age of 60 for the time when they will leave Lago's service.

The results of this procedure to date indicate that it has been of value, both to the employee and to the Company, in preparing well ahead of time for final retirement. The first step is arranging for medical examinations starting at age 58 (age 53 for women, who continue at 55). This is to find out if the employee is physically able to receive his work assignment, or whether it would be better to change his duties during his final years. This also enables the man's department to plan their future work accordingly.

Another Feature

Another important feature of the preparation for retirement is giving the employee an estimate of the retirement income he will have after he stops work. This is made possible by Thrift Plan savings and the Company's contributions in the Thrift Plan. This knowledge can be useful to him in making plans for the future.

The normal retirement age for men is 60 (age 55 for women). However, if an employee does not have 15 years' service when he attains this age, he will normally be permitted to work long enough to accumulate the 15 years' service needed to receive a retirement income. This is subject to the limitations that an employee may continue at work past age 65.

Father Jansen to Holland

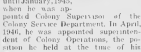
Father Bernard Jansen, well-known to all parishioners at St. Theresa's, since August 1 on furlough to Holland. Father Jansen, who has been assistant at the San Nicolas church in D.M.C., Curaçao, has just returned. He has taken a deep interest in all the activities of the parish.

Lago Heights Olympiad Scheduled for Aug. 30

The annual Lago Heights Olympiad will take place Saturday, August 30. After long planning to start the competition about six months to prepare themselves for a costly event, Applications will be available in the near future at the Lago Club on Town Field at the Lago Heights Advisory Committee.

N. M. Shirley Named Colony Manager

Effective July 1, N. M. Shirley was named Colony Manager, succeeding J. J. Abadie who had served in that position since June, 1947. Mr. Shirley was started by the Esso Company on September, 1928, at Humble Oil Company in Baytown, Texas. He remained with Humble until he was transferred to Lago in January, 1935. Mr. Shirley came to Lago as a Draftsman II in the Engineering Department in August, 1939. He became a designer in the Engineering Department which position he held N. M. Shirley, when he was appointed Colony Supervisor of the Colony Service Department. In April, 1946, he was appointed superintendent of Colony Operations, the position he held at the time of his recent promotion.



Stampia Nobo Na Venta Pa Seamen's Fund

Cinco stampia nobo a wordi poni na venta dia 16 di Juli na beneficio di Seamen's Welfare Fund. E stampian ta wordi vendi te dia 15 di November 1952, y ta na valnan poe, December 1952.

Valor di e stampian ta 1^o, plus 1^o, plus 4, 12^o, plus 7, 15 plus 10, y 25 plus 10. Di promer cifra ta representa e valor actual di stampia, mientras e figura pila lo wordi contribui na Seamen's Welfare Fund. Henter e set ta costa 95 cent.

Den otro numero e stampian ta manera ta sigui: Stampia beude cu parja blanco balazo over di un Sapor, Stampia licht bruun cu retrato di un manerero bott cu parja, un stampia beuja nustrando un balandri paando dilanti di residencia di Gobernador den un profundo somba y un stampia beuja nustrando un balandri cu dos tanki di azota bendera, y un stampia orange cu aneta y compass.

Dr. J. A. de Haas

(Continued from page 1)

1904. He originally went to the United States to study economics at Stanford and Harvard universities. Upon completion of his studies at Stanford in 1907 and Harvard in 1911, he became professor at Stanford University and later at Texas University.

After an interval, during which time he went back to the Netherlands as professor at the Handelshoogeschool in Rotterdam, he became professor at New York University. From 1927 to 1947, he was a professor at Harvard University where he joined the Harvard Business School in 1943. He organized a similar college of Business Administration in Bogota, Colombia. During the first World War he served as a captain in the United States Army and as executive officer in the Federal Trade Commission. His activities in the recent world conflict were as consultant of the War Department and of the Office of the Coordinator of Inter-American Affairs in the U.S. Naval War College at Newport, Rhode Island.

He is Commander in the Order of Orange-Nassau and Knight of the Order of Boyaan, Colombia.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll
July 16 - 31 Friday, August 8

Monthly Payroll
July 1 - 31 Saturday, August 9

Mrs. Dien Flick Guides Growth of Island's Weavers

In the forthcoming Caribbean Festival at San Juan, Puerto Rico, Aruba's talents will be well represented in the way of exquisite, colorful articles of weaving. The articles being sent represent a small part of the weaving being done in the home, the instruction of Mrs. Dien Flick among other factors that have resulted in a tremendous amount of enthusiasm for the art had a very auspicious beginning a little more than a year ago. The actual beginning was a small exhibition of Mrs. Flick's weaving at her home in May, 1951.

The appeal of the colorful and varied patterns immediately. Those who saw the exhibition wanted to learn. Others who heard about Mrs. Flick's beautiful work also wanted to learn how to weave. She started at the Weaving School and before long the Weaving School of Oranjestad, set up in Mrs. Flick's home, was humming with the rhythm of spinning looms.

The course is of no special length. According to Mrs. Flick, there is always something to be learned "and my students just want to keep on learning." Her statement is attested by the fact that the original 15 students who started weaving in Mrs. Flick's school over a year ago are still with her. Since her last exhibition - this time of her students' work - 29 additional students have joined the group making a total of 35 presently learning the art of weaving under the careful supervision of Mrs. Flick. The second exhibition was given last month and, as was the case in the beginning, more and more women have indicated their desire to learn to weave. The students sum up their strong interest in weaving as a handicraft that is once started it grows in a seemingly never-ending fashion.

Warp Is Important

The most difficult process, according to Mrs. Flick, is setting up the warp upon which the design to be followed is arranged. It takes approximately three hours and two people to set up the warp on the looms used by the students. Mrs. Flick works on a loom that is as long as one room of her home. Two people are needed to set up the warp on this loom and it takes one full week to do it. As far as the designs are concerned, Mrs. Flick teaches her pupils how to sketch their designs on paper and to set them on their warps.

Starting without any previous knowledge of weaving, a student, after three months of instruction and practice, can produce attractive, useful articles. There is always something additional to learn, however, and none of the students has stopped after three months.

Large Loom

Watching the pleasant Mrs. Flick

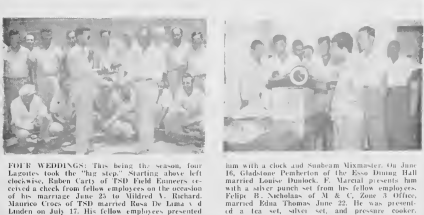
operate her large loom is enough to stimulate everyone's desire to weave. In watching the colorful patterns form on her loom one cannot help but, in contrast, a work piece that is more attractive than that which he has seen is sure to become his own. Mrs. Flick has a handloom that will weave 10 inches. Mrs. Flick's loom is adorned with curtains, drapes, tablecloths, rugs, upholstery, and table runners, to name but a few of the many pieces that have come off her loom. In addition, Mrs. Flick has also woven material for clothes. One of the outstanding articles in her home is a large white rug with a hand-colored floral on a black background. It was woven by Mrs. Flick on her large loom in two pieces and then joined. The weight of the rug probably is being sent to the Caribbean Festival. Mrs. Flick might be considered a perpetual weaver. She teaches on Monday and Wednesday nights and three times on Friday. When she isn't teaching, she does her own weaving.

Mrs. Flick is quite proud of her students' interest and work. She is especially proud of the progress being made by her youngest student, a 10-year-old girl. The little lady is making upholstery material for her mother.

Native Of Holland

A native of Holland, Mrs. Flick studied at the Textile School in Enschede, in Holland, a member of the Arts Circle of Amstoveld, Holland. Mrs. Flick first started teaching in Holland. She conducted weaving classes in her home there in much the same fashion she does in her home in Oranjestad.

Of the 18 pieces that will appear at the Caribbean Festival, Mrs. Flick included a table runner and jacket of her own making. Those of her students whose work will be displayed at the festival are as follows: Edin Huis, cushion, Manuport Bousveld, table center and cover; Mrs. van de Zwaan, rug with curtains; Edna de Cuba, rug with cushions; Mrs. van Deuzen, bag and gloves; Aletta Stoen, shawl; Mrs. van Wateren rug, Linde Avenda, rug, Sita Kulp rug, Levis Asak, rug, Tereza Loupe, rug, and Miss Witte, cushion.



DEER WEDDINGS: This being the season, four Lagoites took the "big step." Starting from left clockwise, Ruben Carty of TNSD Field Enumers received a check from fellow employees on the occasion of his marriage June 25 to Mildred A. Reijnders. Mauricio Coetz of TNSD married Rosa De Lanza d Londen on July 17. His fellow employees presented

him with a clock and Smeubon Minkster on June 16. Gladstone Dumbarton of the Esso Dining Hall married Louise Puckler. F. Marcel presents him with a silver picture set. Mrs. J. van der Meer married P. de Vries on July 10. Mrs. J. van der Meer married P. de Vries on July 10. Mrs. J. van der Meer married P. de Vries on July 10.

When Football First Flowered In Aruba

Antillean Football Team Ready for Olympic Play



Aruba's first football team, displaying a high percentage of mastaches and rakish tams, poses in 1907.

Premier team di futbol na Aruba, demostrando un porcentaje abnormamente halto di bigey y signu herbe valiente ta posa na 1907.

Capt. R. J. Beaugon, who has long been the Esso News' best source of information on Aruba history, recently turned time back to the world of sports with the picture above. Taken before most Latinos were born — in 1907 — it shows the first Aruba Football Society.

The team got its start when the father of Eddy and Gerard (Geffy) de Veer (now, respectively, owners of a theater chain and a bakery) ordered a football for his son out of a catalog. When you have a football you have to have a team, and next you need a field. The latter was taken care of when the young men, using shovels and wheelbarrows, cleared a field near the present Government offices and park in the heart of Oranjestad. They even moved an old house, taking it apart stone by stone and moving it to a new site.

No Competition

A British bookkeeper from the phosphate mining company knew the game and helped train the group. Football was an unheard affair then. There were no other teams, possibly because nobody else had a ball, so the society divided into Blue and Red teams that played each other. Football takes a lot of strength and stamina now, but the race was even harder 40 years ago. F. J. Beaugon (father of Lago's cashier Freddy Beaugon) sometimes walked from San Nicolas to Oranjestad and then played a game. The group includes men now prominent in business,

government, and the professions, and also, inevitably, some who have died. Following is the roster:

Back row, left to right: K. J. (Henry) Beaugon — now living in Curaçao; Gilbert Oubier — now, Venezuela; J. A. (Jancho) Arends; Dr. J. Oubier — practicing medicine in Aruba; K. Pelker — living in USA; G. O. Lampe — now acting public notary; Eddie de Veer — Aruba theater magnate.

Middle row: L. J. (Bobo) Arends — deceased; R. J. Beaugon — our historical fourth chief pilot in San Nicolas Harbor for many years; Harmon Eman — deceased; G. J. Eybers — a Dutch minister, first class athlete in his younger days, whose wife is cousin to Capt. Beaugon. It was Rev. Eybers who recently sent word from Holland the yellowed original of which the picture is a copy. Federico Oubier — deceased; Gregorio (Goo) Oubier — now a priest in Venezuela; Gilbert Arends — deceased.

Front row: F. J. Beaugon — deceased; Gerard (Geffy) de Veer — half owner of the original football; F. Lacle, C. Wever, and F. J. Oubier, deceased.

Members of the club but not in the picture are: W. Coes Arends, practicing medicine in Aruba; Teo Kraft, living in Curaçao; Mario Ramos, former A. in the Metal Trades Dept. and Dr. F. Hernandez, Darius Cross, Johnny Ruiz, and Amador Lacle, deceased.

To these men the game that now holds top interest for many hundreds of boys and young men here owes its start.

By the time the next issue of the Aruba Esso News is published, the football representatives of the Netherlands Antilles will have competed in the 15th World Olympics at Helsinki, Finland. The football squad is well prepared for the task ahead in the forthcoming top-flight world competition. For the past month, the team toured Holland and France meeting the better football teams of the two countries. In addition to actual competition with Continental teams, Trainer Antoine Maduro has physically prepared his athletes for the strenuous demands of the early program of conditioning exercises.

It is the Antillean team's record is not too impressive for the six games played, it is to be taken into consideration that the Aruba-Curaçao athletes faced competition in strange lands on a surface totally different than found in the Antilles. The fields of the stadiums in which they played have solid coverings of grass — quite a change from the hard packed fields of Aruba and Curaçao. On another occasion the team played the rain on a soft muddy field. Encouraging, however, was the progress evident as the Antillean team accustomed itself to its new surroundings and playing surface.

After winning one game and drawing two, the team traveled to France where it lost 6-1 to the French Olympic team at Boulogne. The Antillean team trailed after the start of the first half by the score of 4-0. In the second half, the Antillean team was plagued with a form of trouble it experienced in previous matches. Low weather conditions and grass error spelled the difference. The French forwards had time and freedom to set up their plays and pass freely to kick their goals.

At Helsinki

At present, football action in the first bracket of Olympic competition is underway. Early press dispatches from Helsinki indicate that the Italian team as one of the early favorites. The Italians were favored in their first match with the United States team.

Other favorites in early matches at Helsinki: Brazil over the Netherlands, Denmark over Greece, Russia over Bulgaria, Hungary over Rumania, Britain over Luxembourg, and Poland over France. Favoritism was split in the Egypt-Chile match. The Antillean team's first match will be played during the week of July 20.

Team di Futbol

(Continúa di pagina 1)

Otro preferido den paucos was ganan na Helsinki: Brazil otta Netherlands, Danemark otta Grecia, Russia otta Bulgaria, Hungary otta Rumania, Britania otta Luxembourg, y Polon otta Francia. Favoritismo was parti di e match Egypt-Chile. Premier wegá di e team Antillean lo wordu hungá durante e siman di dia 20 di Juli.

The Netherlands Team

Following its French setback, the Antillean team appeared to come into its own in the next two games. Displaying much more confidence than in previous matches, the Aruba-Curaçao representatives played to a 3-2 tie with a team of the Netherlands League. Weather conditions were poor. The game was played on a muddy field in pouring rain. At halftime the score was 3-2 in favor of the Netherlands. The Antillean team led the score immediately after the start of the second half. The Antillean players were in complete control of the field at numerous times. In many of the previous games, they were unable to attain this desirable position. Throughout the better part of the second half, the Antillean team maintained the upper hand and kept the ball near the Netherlands goal.

The score is something of which Antilleans may be proud since the Netherlands team players are all men who will represent Holland at Helsinki.

The sixth game played ended in a loss for the Antilleans, but again the actual score is far less significant than the 1-0 goal.

New Postage Stamp Issue On Sale

Five new stamps were placed on sale July 17 for the benefit of the Seaman's Welfare Fund. The stamps will remain on sale until November 15, 1952, and will be good for postage until December, 1953.

The denominations of the stamps are 1 cent, 2 cent, 3 cent, 4 cent, 5, 15 plus 10, and 25 plus 15. The first figure represents the actual amount of postage while the plus figure is the amount that will be contributed to the Seaman's Welfare Fund. The entire set costs 47 cents.

In numerical order the stamps are as follows: Green stamp with white bird flying over a ship; light brown stamp with the picture of a seaman wearing a cap; violet stamp portraying a seaman passing the Governor's residence in a deep lagoon; blue stamp picturing a seaman with two oil tanks in the background; and an orange stamp with an anchor and compass.

Ora Futbol A Cuminza Florece na Aruba

Capt. R. J. Beaugon, kende durante hopi tempo tabata mehor fuente di informacion pa Esso News tocante historia di Aruba, recientemente a hala tempo atras den mundo deportivo cu e siguiente retrato. Saca promer cu mayoria di empredadonan di Lago a nace na 1907 e ta manistra promer Sociedad Arubano di Futbol.

E team ta principor ora tata di Eddy y Gerard (Geffy) de Veer (awor respectivamente propietario di theatroonan y di panneria) a encarga un futbol pa su yunan for di un catalogo. Ora cu tin un futbol, he tin un equipo. E team ta dividi den dos team, uno di un color azul y otro di un color rojo. E equipo ta un deporte cu ta exijente di fuerza y stamina. Pero e competencia ta mas dificil cu e actual. E grupo ta inclui hominan cu ta ocupa posicion prominente den comercio, den profesion, den gobierno, den industria, den arte y den deporte, y tambe: algun cu a muri. E grupo ta inclui tambe: K. J. (Henry) Beaugon — awor biviendo na Venezuela; J. A. (Jancho) Arends — Dr. J. Oubier — practica medicina na Aruba; K. Pelker — biviendo na Curaçao; Mario Ramos — biviendo na A. in the Metal Trades Dept.; Darius Cross, Johnny Ruiz, y Amador Lacle, cu a muri.

Pa e team ta principor ora tata di Eddy y Gerard (Geffy) de Veer (awor respectivamente propietario di theatroonan y di panneria) a encarga un futbol pa su yunan for di un catalogo. Ora cu tin un futbol, he tin un equipo. E team ta dividi den dos team, uno di un color azul y otro di un color rojo. E equipo ta un deporte cu ta exijente di fuerza y stamina. Pero e competencia ta mas dificil cu e actual. E grupo ta inclui hominan cu ta ocupa posicion prominente den comercio, den profesion, den gobierno, den industria, den arte y den deporte, y tambe: algun cu a muri. E grupo ta inclui tambe: K. J. (Henry) Beaugon — awor biviendo na Venezuela; J. A. (Jancho) Arends — Dr. J. Oubier — practica medicina na Aruba; K. Pelker — biviendo na Curaçao; Mario Ramos — biviendo na A. in the Metal Trades Dept.; Darius Cross, Johnny Ruiz, y Amador Lacle, cu a muri.

J. Oubier — practica medicina na Aruba; K. Pelker — biviendo na Curaçao; Udo Lindo; L. O. Lampe — actualment notario anterior; Eddie de Veer — magnate di teatro na Aruba.

Carden den centro: L. J. (Bobo) Arends — defunto; R. J. Beaugon — nos amigo historico; duru bojan aña jefe di budo den hal di San Nicolas; Harmon Eman — defunto; G. J. Eybers — un domini Holandes; atleta promer clase den tempo di su juventud; kende su deporte ta futbol; tata di Capt. Beaugon, Tabata Rev. Eybers kende recientemente a manda for di Holanda e original di cual e fotografia ta un copia; Gregorio (Goo) Oubier — defunto; Federico Oubier — defunto; Gregorio (Goo) Oubier — un sacerdote na Venezuela; Gilbert Arends — defunto.

Carden adelante: A. J. Beaugon — defunto; Gerard (Geffy) de Veer — un propietario di un negocio futbol na Aruba; F. Lacle; C. Wever; F. J. Oubier, defunto.

Membronan di e club pero no ta na e retrato ta: Dr. Coes Arends — practica medicina na Aruba; Teo Kraft — biviendo na Curaçao; Mario Ramos — biviendo na A. in the Metal Trades Dept.; Dr. F. Hernandez; Darius Cross, Johnny Ruiz, y Amador Lacle, cu a muri. E grupo ta inclui tambe: K. J. (Henry) Beaugon — awor biviendo na Venezuela; J. A. (Jancho) Arends — Dr. J. Oubier — practica medicina na Aruba; K. Pelker — biviendo na Curaçao; Mario Ramos — biviendo na A. in the Metal Trades Dept.; Darius Cross, Johnny Ruiz, y Amador Lacle, cu a muri.



DESIGN WINNER: For his prize winning design of a plaque commemorating the 21 members of the Marine Club who lost their lives in World War II, Capt. G. M. Chandler receives Ft. 25 from Capt. W. L. Thomas. His design called for the plaque to be engraved in a mahogany box with fluorescent lighting. The plaque will bear the names of the dead and the British Marine Navy insignia. J. Willard, left, and A. McKenzie watch.

GANADOR DI DISEÑO: Pa su diseño cu un relief di un placa conmemorando e 21 membronan di Marine Club cu a perde nan bida den e guerra mundial, Capt. G. M. Chandler ta recibí Ft. 25 for di Capt. W. L. Thomas. Segun su diseño e plachi mester wordo graba den un cajita di mahoe cu iluminacion fluorescente. E plachi ta debe su nombre na e 21 miembro di guerra e insignia di Marina Naval Ingles.



PORTRAIT WINNER: The outstanding portrait at the recent photography show was entered by Kurt Weil of TSD. His work, above, was judged the finest of 37 entries. Second and third winners, respectively, of the Custers Trading-sponsored show, were Jack Eder and Joe Ebrat. The easiest was Aruba-wide for formal and informal portraits. Merchandise prizes were awarded.

GANADOR DI CONCURSO DI RETRATO: E retrato mas sobresaliente na e exhibicion reciente di fotografia a worde presentá door di Kurt Weil di TSD. Su trabao, arriba, a worde juzgá como e mehor di e 37 retratonan cu a worde ricibi pa e concurso. Di segunda y tercer ganador, respectivamente, di e exhibicion hao auspicio di Rusters Trading tabata Jack Eder y Joe Ebrat. E concurso tabata pa heuter Aruba pa retratonan formal y informal. Prijs di artienos di comercio a worde presentá na e ganadoran.

News and Views



BUSY WEAVERS: Of growing popularity on the island is the art of weaving. The interest is a result of the work and instruction of Mrs. Dena Flick of Oranjestad. She is shown watching students Henriette Maccou and Hilda Wells of Lago Hospital. Mrs. Ethel Lewis, and Mrs. F. L. Henriquez, left to right. Pictured, right, are some of the pieces done by Mrs. Flick and her students that will be sent to the Caribbean Festival.

WERKDIJ ZELINGO: Arte di weef ta aumentando den popularidad na nos isla. E interes ta resultado di trabao y instruccion di Sra. Dena Flick di Oranjestad. Aki nos ta mire'le contemplando trabao di su discipulan Henriette Maccou y Hilda Wells, di Lago Hospital, Sra. Ethel Lewis, y Sra. F. L. Henriquez di sober na drecha. Na banda drecha ta algun di e obranan di Sra. Flick y su discipulan cu lo worde exhibi na Festival di Caribe.



SEA BEAUTY: Graceful figures on the bows of the old sailing vessels was a common sight years ago, but today it is something of a rarity. Recently, the Italian tanker Malmohus berthed at Lago Harbor for a load of fuel oil proudly displaying a sea beauty on its bow. The lady appears to be aiding her ship through its watery path. The ocean tanker was originally a Swedish ship.

BELLEZA DI LAMAR: Figurason gracioso arriba deck di e bircanona bieu di bela tabata un vista di costumbr hopi anjnan pasa, pero awe eaki ta un cos masha raro. Recentemente, e tanquero Italiano Malmohus, a mara na dock den Haaf di Lago pa luma un carga di "fuel oil" mientras un b-berza di lamai a aparece arriba deck. E dama parec ta eiti na vapor door di su curason riba awa. E tanquero tabata originalmente un vapor sueco.



ARNOLD J. JUDA: The world famous pianist, composer, and conductor, Arnold Juda, presented members of the Lago Club an outstanding recital recently. A native of Amsterdam, Holland, Mr. Juda completed his studies under the famous Polish pianist Stefan Askenase. In 1929, he was awarded the Alexander Borowski prize.

ARNOLD JUDA: E pianista di fama mundial, compositor y conductor Arnold Juda recientemente a presenta membronan di Lago Club un revista musical famoso. Naci na Amsterdam, Holanda, Sr. Juda a completa su estudio has direccion di e pianista famoso Polaco Stefan Askenase. Na 1929 el a ricibi e prijs di Alexander Borowski.



Diezun Empleado Ta Bai Cu Pension Representa 212 Anja de Servicio

Entre e grupo di hombernan cu ta bai cu penson dia 11 Augustus y 12 di September, tin 11 empleado cu ta bai cu penson total cu 212 anja. Na cabes di e lista di e empleado cu ta bai cu penson ta e mas anja di servicio ta Francisco Geerman di Pipe Department kende ta traha cu Lago na 23 anja. Despues ta sigui cu mas anja di servicio Thomas Hernandez cu 22 anja.

Sr. F. Geerman su empleo cu Lago a cuminsa na Mei 1929 como un helper. El a bira helper segunda clase na Maart 1933 y pipe-fitter na 11 Juni 1936. El ta bai cu penson dia 11 di September cu e posicon di pipe-fitter di cual el a recibí na October 1938. Sr. Hernandez kende tambe ta bai cu penson dia 11 di September a cuminsa na 22 anja di servicio na October 1930 den Department como un peon. Na November 1942 el a bira laborer B den Shippard y bira un trahador den Shippard na April 1951.

Na Januari 1931 Sr. Rasmija a cuminsa den Labor Department. El a bira un laborer segunda clase na September dos anja despues. Na Januari 1940 el a wordé transferi pa Machine Shop como un laborer B. El ta bai cu penson dia 11 di Augustus como un porter den Machine Shop. Sr. Figueira a cuminsa den Labor Department na Januari 1931. Su 21 anja di servicio tabata den Labor Department como un laborer y den Departamento di Masas como un janitor y porter. Dia 1 di Augustus el ta bai cu penson.

Sr. G. Geerman a cuminsa su 21 anja di servicio como un "cleaner" den Acid Plant. El a keda den Acid Plant desde Januari 1931 te September 1934, dia cu el a wordé cambiá pa Pressure Still. Dos anja despues el a wordé transferi pa Lago Police Department unda el a traha te cu dia cu el ta bai cu penson, dia 1 di Augustus. Cumandando como un verdu na Februari 1932, Sr. Linzy a keda empleado den Part Department te Januari 1940, tempo cu el a wordé cambiá pa Drydock. Sr. Linzy ta bai cu penson como un "porter" dia 1 di Augustus.

Sr. Angila a cuminsa su empleo cu Lago den Labor Department na September 1930. El tabata un peon den Pipe Department y despues a traha na Garage. Na 1947 el a bira Laborer A y despues el a wordé cambiá na April 1951 pa Storehouse como un trahador den reclamacion yard. El ta bai cu penson dia 1 di Augustus. Sr. Goeloe, cu ta bai cu penson dia 1 di September, a cuminsa cu Lago su Juni 1933 trahando pa Lago Shipping. Na Juli 1935 el a bai traha

Outstanding Players



SOFTBALL WINNERS: A special softball night was held July 19 for the awarding of trophies to the winners of the Lago Heijlberg Softball League. Winners, left to right, are Alberto Heijlberg, highest batting average, B class; James Bryson, best pitcher, A class; Ramon Hodge, captain of Baby Ruth, A class; Joseph Patterson, highest batting average, A class; Gerald Dainker, best pitcher, B class; and Leonard Lezard of Orange, B class. The awards were presented by, left to right, Marcelina Werleman, Georgetta Arce, Yvonne da Silva, Gloria da Silva, and Irma Bakker.

hunto cu e trahadornan arriba wêr despues di cual el a cambia pa lancha di marina na September 1941. El ta bai cu penson como un helper Ariba lancha.

Sr. Hill su 20 anja di servicio cu compania a cuminsa na October 1931. El a pasa tur su tempo den Carpenter y Labor Department. El ta bai cu penson dia 1 di September como un helper A di Carpenter. Sr. Kraus a cumpli cu Lago durante 15 anja, y tur e tempo aki el a traha como un miembro di Lago Police Department. El a cuminsa como peon na April 1937. Promocion sucesivo a haci'e watchman B, despues watchman A, y luego corporal. El a haya puesto di corporal A cual posicon el ta bay cu penson dia 1 di Augustus.

Completando e lista di esnan cu ta bai cu penson ta William L. Cammeyer. El a cuminsa na September 1938 como un peon den Labor Department. Na Augustus 1946 el a bira un laborer helper B na Garage. Cu a posicon aki el ta bai cu penson dia 1 di September 1962.

Directo Medico di Standard ta Recibi Medalia di Oro

Asociacion Medico di Argentina recientemente a regala Dr. Robert El Collier Page, director general di Standard Oil Company (I.N.), un medalia di honor di oro en reconocimento di su trabao como doctor, científico, organizador, y escritor den ramo di ciencia medico den industria. Un election huntu cu e presentacion na Buenos Aires tabata duna homenage tambe na e esfuerzonan di Dr. Page pa realiza "muchos comprendemento entre nacionnan di hemisfero occidental tocante e problema comun cu mayor world solutcion na Buenos Aires tabata duna homenage tambe na e esfuerzonan di Dr. Page pa realiza "muchos comprendemento entre nacionnan di hemisfero occidental tocante e problema comun cu mayor world solutcion na Buenos Aires tabata duna homenage tambe na e esfuerzonan di Dr. Juan Kaplan, presidente di Asociacion Medico di Argentina, durante bishita reciente di Dr. Page na facultadnan medico di affidadonan di Asociacion Medico di Argentina.



The Farmer And The Money-Lender

There was once a farmer who suffered much at the hands of a money-lender. Good harvests, or bad, the farmer was always poor, the money-lender rich.

At last, when he hadn't a cent left, the farmer went to the money-lender's house and said, "You can't squeeze water from a stone, and as you have nothing to get from me now, you might tell me the secret of becoming rich."

"My friend," returned the money-lender, "suches come from Ram — ask him."

"Thank you, I will!" replied the simple farmer. So he prepared three giddlecakes to last him on the journey, and set out to find Ram.

First he met a Brahman, and to him he gave a cake, asking him to point out the road to Ram; but the Brahman only took the cake and went on his way without a word.

Next day the farmer met a Jugi or devotee, and to him he gave a cake, without receiving any help in return.

At last, he came upon a poor man sitting under a tree, and finding out he was hungry, the kindly farmer gave him the last cake, and sitting down to rest beside him, entered into conversation.

"And where are you going?" asked the poor man at length.

Meets Ram

"Oh, I have a long journey before me, for I am going to find Ram!"

"You could tell me which way to go?"

"Perhaps I can," said the poor man, "but only by losing one of you."

"You mean Ram! What do you want of me?"

Then the farmer told the whole story, and Ram, taking pity on him, gave him a conch shell, and showed him how to blow it in a particular way, saying, "Remember! Whatever you wish for, you have only to blow the conch that way, and your wish will fall due."

So this money-lender, for even magic is not proof against such wiles as his.

The farmer went back to his village rejoicing. In fact the money-lender, seeing his high spirits at fellow, to make him hold his head so jauntily. Therefore, he went over to the name of his money-lender and congratulated him on his good fortune, in such cunning words, pretending to have heard all about it, that before long the farmer found himself selling the whole story — all except the secret of blowing the conch, for, with all his simplicity, the farmer was not quite such a fool as to tell that.

Nevertheless, the money-lender determined to have the conch by hook or by crook, and as he was villain enough not to stick at trifles, he waited for a favorable opportunity and stole it.

But, after nearly bursting himself with blowing the thing in every conceivable way, he was obliged to give up the secret as a bad job. However, he soon succeeded in succeeding, he went back to the farmer, and said, "Now, my friend! I've got your conch, but you make me of your own. Got it, so it's clear you can't use it either. The matter is in a standstill unless you give me your conch, and never to interfere with your using it, on one condition which he gained by once you get from me, I am to get double."

Farmer Returns

"Never!" cried the farmer; "that would be the old business all over again!"

"Not at all!" replied the wily money-lender. "You will lose your share! Now, don't be a dog in the manger, for if you get all you want, what can it matter to you if I am rich or poor?"

At last, though it went barely against the grain to be of any benefit to a money-lender, the farmer was forced to yield, and from that time, no matter what he gained by the power of the conch, the money-

lender gained double. And the knowledge that this was no proved upon the farmer's mind day and night, until he had no satisfaction out of anything he did get.

At last there came a very dry season — so dry that the farmer's crops withered for want of rain. Then he blew his conch, and waited for a well to water them. And, lo! There was the well! But the money-lender had two! Two beautiful new wells! This was too much for any farmer to stand; and our friend brooded over it, and brooded over it, till at last a bright idea came into his head.

He setted the conch, blew it loudly, and cried out, "O, Ram, I wish to be blind of one eye!" And so he was, in a twinkling, but the money-lender, of course, was blind in both eyes, and in trying to steer his way between the two wells, he fell into one and was drowned.

Now this story shows that a farmer once got the better of a money-lender; but only by losing one of his eyes!

You Make It

Homemade Book Covers

Materials: Brown wrapping paper, pictures from magazines, glue, alphabet stickers, paste, alphabet stickers, colored paper, crayon or paint, scissors.

How to Make: Cut cover to fit book according to diagram pictured.

Decorate cover according to subject matter of book, with pictures or with designs cut from colored paper or however you wish. Add title and your name from alphabet stickers. Decorate further with paint or crayon. Fold into place on book.



Angel A. Oduber

Angel A. Oduber, junior clerk in the Marine Department, was reported drowned when his small fishing boat capsized about three miles out at sea on July 19. He was 23 years old, employed by Lago the past six months. He is survived by his mother, three sisters and five brothers. He was 25.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll
August 1 - 15 Saturday, August 23

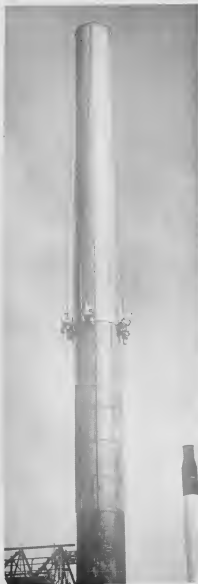
Monthly Payroll
August 1 - 31 Tuesday, Sept. 9

THREE WEDDINGS: Robert Corion of the Marine Stewards Warehouse, Maximo Koch of the Marine Department Harbor Operations Division, and Antonio Hodge of the V & C Administration Office, were married recently. Corion, left, and Ruby Gay were married on June 26 at the Anglican Church. Corion and Hodge presented him with a coffee roaster. Koch, right, was married to Benjamin Gallant at St. Theresa's Church, June 5. He received a coffee percolator and table clock from division

employees. Hodge, below left, was married to Beryl Dainker July 19 at the Methodist Church. Fellow workers of the Administration Office presented him a table clock, silver set and check.

TRAINING: W. G. Spitzer, TSD instructor, below right, received a pen and pencil set from employees of Lab. No. 2 when he was transferred to the Training Division. While in TSD Spitzer conducted classes in physics, chemistry and mathematics.





COMING DOWN: It's a long way up, but the painters are on their way down after completing half the round surface on the 180-foot Visbreaker stack.

BAHANDO FOR DI LAIRA: Ta hopi leuw pa sabi, pero e vertidnan aki ta bahando caba despues di completa e superficie rondo ariba e "Visbreaker stack" di 180 pia di altura.



RECENTLY MARRIED: Pictured are Mr. and Mrs. O. Bryan (nee Therese Bryson) at their reception following their marriage at St. Theresa's Church recently. The reception, attended by many well-wishers, was held at the B.I.A. hall.

RECIENTE CASADO: Ariba e retrato ta aparece Sr. y Sra. O. Bryan (antes Therese Bryson) na e recepcion cu a tuma lugar despues di nan matrimonio reciente na missa di Santa Theresa. E recepcion, na cual hopi amigo y conocianan a asisti, a wordo teni den B.I.A. hall.



IR-PR PICNIC: And a fine time was had by all! As proof of the gaiety that was part of the annual IR-PR picnic held July 12, take a look at the many happy (and well fed) faces of the guys and gals who were there.

IR-PR PICNIC: Y tur a goza bon! Como prueba di e alegría cu tabata reina na e picnic anual di IR-PR cu a wordo teni dia 12 di Juli, mira e cantidad di cara contento di e mucha homber y mucha muhernan cu tabata presente.



AESTHETIC REPOSE: Here's a cozy way to spend an afternoon — just taking life easy relaxing on the diving board with an occasional dip in the pool. The young lady enjoying the lazy life is Hollywood's Piper Laurie.

BELLEZA SOSEGANDO: Ata un manera masha sabroso pa pasa un atardi — sossegando ariba un springplank y de vez en cuando haciendo un sambuya den awa. E mosa gozando di e bida dushi aki ta Piper Laurie di Hollywood.

News and Views



BIG LEAF: Little Johnny H. Nunes, Jr., six-year-old son of J. H. Nunes, LEC member, proudly holds a large leaf from an almond tree in his yard at Lazo Heights. The leaf is approximately 18½ inches long and was taken from a tree that measures about four feet high.

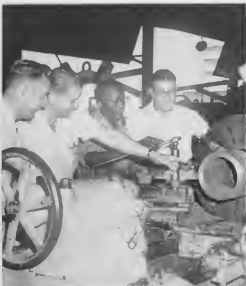
FOYO GRANDE: Johnny N. Nunes, Jr., yiu di J. H. Nunes, miembro di L.E.C., orguyosamente ta tene un foyo grandi di un mata di almendra den su jardin na Lazo Heights. E foyo ta mas of menos 18½ inch largo y a wordo kita for di un mata di mas of menos cuatro pia halto.

Aruba Technical School Lago's First Ed



R. Pharis of the Lago Vocational Training School admires a steering model from the Aruba Technical School. G. Amelink is at center, J. Huize at right.

R. Pharis di School di Ofishi di Lago ta admira un model di stuur di School Technico di Aruba. G. Amelink ta den centro, J. Huize na banda drechi.



W. Eastman of the Machine Shop goes on with his work while Lago Machinist Instructor M. M. Massey points out a feature to J. van der Sloot and S. Schouten.

W. Eastman di Machine Shop ta continua su trabao mientras Instructor di Machinist di Lago M. M. Massey ta splica un aspecto na J. van der Sloot y S. Schouten.



J. Lopez of the Instrument Dept. meets visitor S. Schouten; at far left is H. Weber, at right C. Willems.

J. Lopez di Instrument Department ta encontra bishitante S. Schouten; leu banda robes ta H. Weber, banda drechi ta C. Willems.



At the opening of the conference W. Meskill displays the program booklet outlining the week's activities.

Na apertura di e conferencia W. Meskill ta mustra e buki chikito cu ta contene e programa pa actividadnan di e siman.



J. Huize, G. Kok, and G. Amelink visit a Lago classroom with W. Meskill.

J. Huize, G. Kok, y G. Amelink ta bishita un klas di Lago hunto cu W. Meskill.



Left to right V. Mentor and A. Thomas of the Electric Shop, H. Weber, R. Ewart, and C. Willems.

Di robes pa drechi V. Mentor y A. Thomas di Electric Shop, H. Weber, R. Ewart, y C. Willems.

"And they ex
and one give
under the ide
be for their



A detailed plant tour was a feature.

Un parti importante di e visita
E grupo a wordu conduci

Local Faculty Guest at Plato's Conference



General Manager O. Mingus speaks at the first of the luncheons held daily during the week-long conference.

Gerente General O. Mingus pronunciando su discurso durante primer di e comidas diario cu a wordé teni durante e conferencia di un siman.



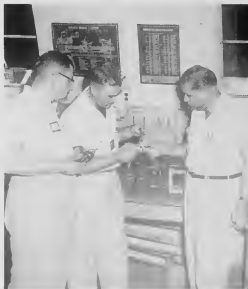
W. Spitzer talks on the history of Lago after one of the luncheon sessions. W. Spitzer ta papia tocante historia di Lago despues di un di e comidas.

with one another,
another receives
the exchange will
Plato's Republic



Dr. W. J. Goslinga speaks of the fine cooperation between Company and Government in the educational field.

Dr. W. J. Goslinga ta papia over di e bon cooperacion entre Compania y Gobierno den tur cos cu tin di haci cu educacion.



G. Schouten, J. van der Sluis, and M. Massey examine a part at the Machine Shop.

G. Schouten, J. van der Sluis y M. Massey ta examina un parti di Machine Shop.



On the last day; John de Lange, left, and the group, left. John de Lange, banda robes.



Coffee and relaxation before starting out on plant trips. At center, Ray Zaner, TSD training coordinator.

Koffi y un sesion curto promer cu nan sali pa bai den refineria. Den centro, Ray Zaner, coordinador di entrenamieto di Departamento Technico.



H. A. Mathiason points out a detail of Hospital construction to G. Hiemstra.

H. A. Mathiason ta splica un detaya di construcion di Hospital na G. Hiemstra.

25th Anniversary For Skipper And Ship

25 YEARS: Capt. Bill Stewart checks the compass of the San Carlos which he guides as master July 27 marked a quarter of a century of service for both the ship and its master. Capt. Stewart signed aboard the San Carlos 25 years ago.

25 ANJA: Captain Bill Stewart in check e compass of the San Carlos cu el ta gina como capitán. July 27 ta marca un cuarto di siglo di servicio pa e bapor y un capitán. Captain Stewart a tuma emble abordo di San Carlos 25 anja pasá.

July 27 was an eventful day in the life of Capt. Bill Stewart as well as an eventful day in the life of the small tanker, San Carlos. Today, the dependable little tanker shuttles back and forth from Aruba to Curaçao carrying oil in its sturdy tanks under the masterful guidance of Capt. Stewart.

The story of the anniversary, however, goes back to July 27, 25 years ago in Belfast, Ireland. It was on that day that Bill Stewart signed as mate on a newly commissioned tanker known as the San Carlos. The ship, built by the famous firm of Harland and Wolff, was scheduled for a run to the West Indies to a place called Aruba. There it was to enter the Aruba-Marsabou service. At the time of his signing, no one at the Shipping office in Belfast was quite sure of what was meant by the word Aruba was situated. It was thought that Aruba was located. According to Capt. Stewart it didn't matter too much anyway — the pay was good and the West Indies sounded romantic.

Third Mate Stewart and the San Carlos completed one contract together and then separated. He went back to sea sailing and also continued his Aruba-Marsabou shuttle. After a few years with the Bank Line he returned to Aruba. Working up through the ranks of the fleet he became master. And by happy coincidence, Belfast commissioned the little tanker he signed aboard as third mate 25 years ago.

DIEZ ANJA PASA

Miembros di Staten di Curaçao Nicolás refineria 10 anja pasá. E grupo a inspecta refineria y despus e grupo huntu cu L. G. Smith, presidente y gerente general anterior di Lago, y Gobernador Wagenaar. E pa pasa Lago durante 1942. E habitacion ta habita Willage E. Pratt y C. H. Lieb, ehecutivonan di New York, y H. F. Linam di Caracas.

Cu accion di rubber, efectuando donacion di auto na Aruba. Capt. John Kane y Ralph Watson di Receiving & Shipping Department traha un tiro di cubaya pa nan mes cu capt. Kane y mes, un combinacion dilanti di cual cual ningun prisa. Segun Sr. Watson, e idea a sali for di Capt. Kane y mes, un combinacion dilanti di cual cual ningun prisa. Segun Sr. Watson, e idea a sali for di Capt. Kane y mes, un combinacion dilanti di cual cual ningun prisa. Segun Sr. Watson, e idea a sali for di Capt. Kane y mes, un combinacion dilanti di cual cual ningun prisa.



IDEA MAN: A. C. Gomes of the Cracking Department is a man who really makes his ideas pay off. For the month of May, Mr. Gomes collected Pbs. 120 for five ideas he entered. Like so many other CYI participants, when Mr. Gomes has an idea, he sends it in.

HOMBER DI IDEEA: A. C. Gomes di Cracking Department ta un homber cu sahi bato cor deriva beneficio for di su ideanan. Durante luna di Mei, Sr. Gomes a reuni Pbs. 120 pa cinco idea cu el a manda. Mesos cu asina tanto otro participante den CYI, asina cu Sr. Gomes tin un idea, el ta manda aden.

For the second month in a row, the number of CYI winners has been in three figures. In April 120 ideas paid off and in May 100 cash awards were sent out to those alert to Company improvements. Heading the list of Lagotes who coin ideas is A. C. Gomes. Mr. Gomes hit a personal all-time high with the adoption of five suggestions in one month. A member of the Cracking Department, he received one Pbs. 10 award and four Pbs. 20 awards for a total of Pbs. 120.

Mr. Gomes is an excellent example of a man who comes up with many ideas and sends them all in. Your idea won't result in any extra money for you unless it is coined. It's easy to just jot that idea down on a piece of paper and send it to Coin Your Ideas.

May's winners are as follows:

- Merle W. MacPhee - Pbs. 500
Suggests vapor release line to feed line to unaided clock stores from Aruba - N.Y. vessel.
- Pbs. 350
J. J. Solano - Use general crane and pulleys to unload clock stores from Aruba - N.Y. vessel.
- Pbs. 250
R. N. Wilkie - Publish booklet for distribution to masters of vessels calling at San Nicolas.
- Pbs. 100
H. Duak - Tie in line, valves & controller-vapor release line to feed line in AAR No. 2.
- C. Russell - Issue safety helmets to all ship personnel.
- Earl J. Schofield - Identify fresh and buckish water meters.
- Pbs. 75
J. E. Haddock - Stock guides (ball bearings) assembled as Sto-hose stock.
- J. R. Brown - Compensating for ships vs. drydock (top hatches).
- J. R. La-Franca - Removable side rail to shape canal forms - Plate bending rolls for Martin.
- O. Werner - Install safety plates on both sides of crossheads of Clark compressors.
- C. M. C. McDonald - Provide all shift belts with pump record information.
- R. Wynter - Relocate steam pipe in bottom of gastic tank at Electric Shop.
- Pbs. 50
J. Lambert - Standardize purchase of 5-drawer filing cabinets.
- J. Kelly - Test factory casting before machining.
- H. Gering - Utilize A. C. transformer type wiring machines, etc. for industrial hand holding to remove couplings, wheels, etc.
- S. Bettrave - Add pointers to carpenter's machine tool bit.
- N. Lampe - Install safety board - 3 ton shop crane 440 lbs.
- J. E. Petersen - Rearrange lights to eliminate safety hazards - pulling down personnel to transfer pumps.
- A. S. Hassel - Use of sirmalgram in lieu of cable to inform the dresser personnel of number of passengers arriving by tanker.
- Jack Jamieson - Turn all steam hose connections downward.
- H. M. McMillin - Construct tank bottom seam letter.



A. J. Pimento - Publish tax schedule.
A. B. Semel - Renovate - Utilities Buildings - wear desks 1 & 2.

Pbs. 45

E. B. Fields - Use film machine gagging tips instead of Acetylene tips.

Pbs. 40

I. F. Tromp, R. de Abreu, H. Solloger.

Pbs. 35

James Young, E. A. Gumbs, V. L. Joseph, A. C. Leak, B. O. Masquin.

Pbs. 30

T. E. Munro, H. J. Mula, W. H. Nairn, S. E. Werleman, G. Kelly, C. M. DaSilva, A. A. Hotopsh, S. J. Spennle, E. Cassel, C. B. Lowe.

Pbs. 25

A. Stamped, L. L. McGraw, S. W. Cochin, M. A. Kesterm, R. S. Nicholson, W. O. Weber, S. L. J. Verroy, E. V. Conroy, J. E. Peterson, J. E. Wong, F. Ludena, H. Lewis, A. M. Aird, and T. Martin, J. V. Coco, O. Rodway, I. Du Costa, Gomes.

Pbs. 20

C. M. Soshan, Arthur Brown, H. Hedge, G. Arvon, Simon Croos, J. C. Pezzani, J. L. Vansour, M. St. Paul, Amado Kusmas, W. Veruurt, H. Geerman, A. Jacobs, M. St. Paul, Jorge Nava, Ed. Martin, M. M. Becker, R. Fraser, G. Redóck, V. Mendonça, J. Bodetuch, N. Werleman, Archibald, F. Fano, G. C. Robinson, Lee Tai Keng, I. Du Costa, Gomes.

Commendation

E. B. Fields, J. S. James, C. Drake, J. Y. Meching, A. E. Krotzinger, R. E. Bowman, E. W. Worlman, O. J. Burkard, A. E. Federle.

Jose N. Ras

Jose N. Ras died Aug. 3 at his Santa Cruz home. He was 38. Survivors include his wife and 12 children. Mr. Ras, who had Lago service of 21 years, was a member of a pipefitter A in the Mechanical Department.

French Gas Cost High

An 80-cent rise in the gasoline gauge recently imposed by the French government gives that country the highest-prior motor fuel of any country in the world except Italy.

Standard Oil's Medical Director Receives Gold Medal

The Argentine Medical Association recently awarded a gold medal of honor to Dr. Robert Collier Page, general medical director of Standard Oil Company (N.Y.) in recognition of his work as a physician, scientist, organizer, and writer in the field of medicine in industry.

A citation accompanying the presentation of the medal reads: "For his tribute to Dr. Page's efforts to achieve 'better understanding among the nations of the western hemisphere of the common problems that must be met with relation to modern medicine'."

The medal was presented by Dr. Juan Kaplan, president of the Argentine Medical Association, during Dr. Page's recent review of medical facilities of Jersey Standard affiliates in Peru, Chile, Brazil, and Argentina. Dr. Ralph F. Schneider, assistant medical director of Jersey Standard, accompanied Dr. Page on the six-week tour.

750 Homber a Atende Lectura Tocante Gas Inactivo

Un grupo di 750 homber di M & C Department recientemente a atende lectura tocante gas inactivo cu a wordo duna door di Eae Brown, inspector di seguridad. E lecturan tabata retondo di pensamentu di Directivo pa duna mas entrenamiento na trahadonan den lugarnan usina gas inactivo ta wordo mas.

E lecturan tabata parti den cuatro categoria basico, uso di gas inactivo, programan di gas inactivo presuccionan tumá door di Compania pa evita exposicion y asesoracion na profesion dena door di Compañia era exposicion ta necesario. El lecturan a wordo duna na formacion y transformacion den grupo dos y tres di cada. Cada sesion tabata dura mas di menos 45 minut.

Oil Recovery Rate Double That of Earlier Producers

In the early days of oil production, recovery of 25 to 30 per cent of the oil in a field was considered satisfactory. Today, with improved conservation practices, oil men are recovering up to 60 to 70 per cent and even higher of the oil in the producing horizon in some fields. When one considers that the porosity of the rock is like a rock roughly similar to concrete, and that the oil is produced through a single eight-inch hole from under 20, 30, or 40 acres of land, from a sand with a thickness of maybe six feet, 70 per cent recovery represents a real engineering achievement by the oil industry. Research is still going on, nevertheless, to boost this figure even higher.

Aruba Baseball

(Continued from page 1)

sound games will also aid in the final selection of the men to make the trip. Both games will start at 2 p.m.

In addition to giving the players every advantage to perform at their best, the Bond has arranged to have Horacio Martinez join the team. Mr. Martinez managed the Dominican team in the baseball tournament held in Aruba last May. Martinez services were procured through the cooperation of the president of the Dominican Republic and the Dominican consul on the island. The Dominican trainer arrived in Aruba Aug. 4 and started putting the team through extensive training two days later.

Assisting in the selection of the players is Joe Profers. Both Mr. Profers and Mr. Martinez have been working the team in Wilhelmus Stadium. Steps are being taken to obtain the Lago Sport Park for some afternoon practice sessions.

Among the players on the squad are a number of Lago employees. Others are the better baseball players on the island. This will be Aruba's first appearance in the tourney and all steps are being taken to make Aruba's representative team as strong as possible.

Lago Club Anniversary Day

SWIFT KICK: This was only one of the many swift kicks that were exhibited in the Bungalow versus the B&W football match that was played for the Lago Club's 11th anniversary sports day. Finest footwork on the part of the Bungalow earned its players a 5-0 victory.

UN SHOT RAPIDO: Exacto tabata solamente uno di e bopi shotun rapido cu a wordo demostrá den e match di futbol entre un team di Bungalow y B&W. Quarters caal tabata un parti cu diu di despera. Na un occasion di 11 aniversario di Lago Club, Wegu famoso pa banda di e team di Bungalow a duna su hungadornan un victoria di 5-0.

News and Views



CONVENTION TIME: Only in this case, Aruba is the locale and not Chicago. The folks who jammed the Easo Club Aug. 2 did even better than the Chicago politicians. Whereas they held two conventions and came up with two candidates, folks here waxed hot and heavy on just one evening and came up with Gen. Dwight Eisenhower as the winner.

TEMPO DI CONVENZION: Solamente e lugar den e caso aki no tabata Chicago pero Aruba. E bendeman cu a yena Easo Club dia 2 di Augustu a haci mchor papel cu e politician di Chicago. Altrastan nan a tene dos convencion y a sali cu dos candidato, e bendeman di aki a bira entusiasmi y decisivo ariba un anochi y a sali cu General Dwight Eisenhower como vencedor.



MODEL MISS: Ann Blyth comfortably sits in a Hollywood tank in an effort to keep cool between sets. Just a little nymph among the lily pads — and a mighty nice looking one at that.

SENHORITA DI MODELO: Ann Blyth ta sinti confortablemente den un tanki na Hollywood den un esfuerso pa tene fresco. Mescos cu un nimfe chikito entre matanan — y uno excepcionalmente bonita.



YOUTHFUL PERFORMERS: The first performance of the newly formed Aruba Concert Players took place July 27 at the NWIWA Club. The program included musical renditions and recitations by children aged six and onehalf to 15 years. A. V. Emanuel (at right) founded the group.



SILENT HONOR: The Argentinian tanker, Eva Peron, was tied up at Lago Harbor when news of the death of Argentina's first lady was announced. The country's flag was lowered in half mast in respect for Señora Peron, one of the leading female political figures.

HONOR EN SILENCIO: E tankero Argentino, Eva Peron, tabata mara den Haaf di Lago ora noticia a yega di morto di e promer dama di Argentina. E bandera di e pais a worde baha halfstencil como respect pa Señora Peron, uno di e figuranan politico prominente den mundo.



RETIREMENT LI'N'CHEON: Prior to the date of his retirement, Aug. 1, Alfred E. Gill of the Marine Department, Shipyard, was feted at a luncheon. With him, left to right, are K. MacLeod, former foreman, C. A. Nalop, R. D. Francis, and A. N. Ponzal. Mr. Gill was employed in the Shipyard for 22 years. He retired as a machinist B.

COMIDA DI RETIRO: Promer cu su fecha di bai cu pension 1 di Augustu, Alfred E. Gill di Shipyard, Departamento di Marina, a worde presentá un comida. Hunto cu ne ta sintá, di robes pa drechi, K. MacLeod, zentral foreman, C. A. Nalop, R. D. Francis y A. N. Ponzal. Sr. Gill tabata empleá den Shipyard durante 22 anja. El ta bai cu pension como Machinist B.



DANCERS SEE STILLS: The Venezuelan public theater group here last month used most of its spare time seeing every corner of Aruba, and a feature of their tours was a visit to the refinery July 30. With the group are Venezuelan Consul General R. Madrid, and A. Valbuena, an official of the Consulate.

BAILARINAS TA MIRA STILLNAN: E grupo di Teatro Venezolano cu tabata aki siman pasá a usa mas tanto di nan tempo liber pa mira tur skina di Aruba y uno di e lucranan principal di nan excursion tabata un bisita na refineria dia 30 di Juli. Hunto cu e grupo ta Consul General di Venezuela Sr. R. Madrid y A. Valbuena, un oficial di e Consulado.



Aruba News

VOL. 13, No. 18

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD.

August 29, 1952

Dos Joven a Lago Aruba cu Destino Pa Allentown, Pa

Dos estudiante joven a drenta e anja mas memorabel nan den bida juvenel ora nan a laga Aruba Dia Domingo, 21 di Agosto, pa tuma un loca di estudio di un anja na Estados Unidos. James R. Gravesande y Dominico Quandt, e dos discipulonan sobresaltante di School di Ofishi di Lago, a wordo escolta entre e klas graduante di e anja aki pa un loca di estudio cu e color tur gazonian na Allentown (Pennsylvania) Vocational High School.

El juvenal a laga Aruba na bida di scolopio cu destino pa Miami Aruba promer parti di un viaje di 2800 milla cu lo haba nan New York, acompaña door di Frank M. Scott, jefe di Training Division di Lago. Ora e avion toca terra na Miami, lo ta di promer vez cu ambos muchanan ta yuga Estados Unidos. Pa di momento aki nan lo tin un epotomada pa mira cu e mundo vastu ta bida hada na Estados Unidos ta. Na border di trein e muchanan lo vija pa New York, y tin pronto cu nan yega den e metropolis mas grandi na mundo, representantenan di Standard Oil lo haba nan aruba un pasado di algun dia mas vastanan memorabel promer cu nan salida pa Allentown y comienzamento di nan estudio di un anja.

Enkla ta di castro anja cu Lago 2800 milla di estudio na Miami, y nan sobresaltante di School di Ofishi. E dos studentinan a wordo escolta entre 10 klas graduante di estudiante cu a completa e curso di castro anja pa apredensan.

Un Suceso Incomparable

Pa ambos joven e viaje lo ta un suceso incomparable. Pa Dominico Gravesande aki lo ta e promer biaha cu el lo sali for di Aruba. James Gravesande, sinembargo, a vija un poco mas anja cu su companier. Castro anja past James a bini Aruba for di British Guyana cu aeroplane. E New York Yankees e e famoso y bajoso Hotel Waldorf Astoria, respectivamente. Despues nan lo tin reunion pa mira tur otro cos for di districionan di pafor te obediencian grandi. Ningun di dos a speranza di bini den trein y nan ta apredans di experiencia aki cu ansiosidad.

James y Dominico lo bida cerca Sr. y Sra. Donald Wilkinson, cerca e secondos tambe Lago na gardamian di casa di angustian anterior. Tur dos joven ta nan prepari pa adopta nan mes na demandan di bida (Continúa na pagina 2)



BIG MOMENT. The Vocational Training School's two scholarship winners, James Gravesande, left, and Dominico Quandt, face the audience to receive its applause moments after O. S. Mignus, center, announced their names at the Aug. 12 graduation ceremonies.

MOMENTO GRANDI. E dos ganadornan di bida di castro na School di Ofishi di Lago, James Gravesande, banda robes, y Dominico Quandt, ta para cara pa e audiencia pa recibí e aplauso inmediato despues cu O. S. Mignus, den centro, anuncia nan nombre a e ceremonianan di graduacion dia 12 di Agosto.

Liberalizacionnan di Poliza Anunciá Despues di Reunion

Liberalizacionnan den reglanan cubriendo tempo liber cu pago pa motibo di nacimiento, matrimonio, y matrimonio den e procedimientu di trata kobo a drenta na vigor como resultado di negociacion den reunionnan reciente entre Directiva y Lago Employees Council.

E cambio mayor den e poliza cubriendo tempo liber cu pago pa motibo di nacimiento, matrimonio, y matrimonio tin relacion aruba tempo liber cu pago den caso di morto den familia inmediata di un empleado. Ningun cambio a wordo bisa den cantidad di tempo liber cu pago den caso di nacimiento di un muchu legalmente reconocí, tampoco na ocasion di matrimonio di un empleado.

Segun e poliza liberalizá, un empleado tin derecho di recibí compensacion na tempo regular pa no menos cu ocho ora y no mas cu 10 ora regular di trabao ora e wordo trahá pa motibo di morto den familia inmediata. Si morto di un miembro di familia sucede inesperadamente, un empleado cu trabao regular di trabao cu el no a traha aruba y dia anterior en adicon di tempo liber cu pago den caso di morto den nan familia inmediata. Si morto di un miembro di familia sucede inesperadamente, un empleado cu trabao regular di trabao cu el no a traha aruba y dia anterior en adicon di tempo liber cu pago den caso di morto den nan familia inmediata. Si morto di un miembro di familia sucede inesperadamente, un empleado cu trabao regular di trabao cu el no a traha aruba y dia anterior en adicon di tempo liber cu pago den caso di morto den nan familia inmediata.

Como cu tempo liber cu pago te wordo duna pa motibo di morto en caso di un empleado cu trabao regular y un regimientu legal (kitaamento di no-muerto), e liberalizacian aki ta reconocí e costumbrer cu tin pa duna un mes cu un empleado ora liber cu pago den caso di morto den nan familia inmediata. Manera den pasado, ora liber lo wordo duna solamente ora e nacimiento, morto y matrimonio ta necesario na Aruba. Ora liber pa nacimiento o matrimonio mester wordo pidi den forma di un escrito, evidencia por escrito di e evento pa motibo di liberacion. E mes mester wordo presentá na Departamento di Relaciones Industrial (Employment Agency) dentro di 15 dia despues cu e evento a tuma lugar.

E cambio den e procedimientu di trata kobo ta permiendo empleado pa esque cualquier Representante di Distrito for di den su grupo departamental pa trata su kobo. Antea, e Representante di Distrito mester ta kobo for di den e distrito den cual e empleado ta traha. Segun e liberalizacian aki, un empleado por esogose jawor for di entre seis te ocho di ferente Representante di Distrito.

Tur dos e liberalizacionnan aki ta cubri historicamente e Comite di Trabao, cual lo wordo produci atrabe na Inglis y Pa Papimientu y lo wordo produci pa tur emploidonan den futuro cercano.

On Aug. 12 a contingent of Dutch Marines filed into the office of Dr. G. E. van Beek in Grenjestaad.

Present plans call for X-raying everyone possible on the island. The purpose of the extensive program is to determine possible chest disorders that may have gone undetected by the individual. According to Dr. G. E. van Beek, who is supervising the program, those whose chest X-rays show possible disorders will be called back for further investigation. The island-wide X-ray plan is a step taken by the Government to protect the health of the people.

One of the military personnel of the island have all been X-rayed. Government employees will be next. Following Government employees, plans call for X-raying school students. (Continued on page 2)

Quandt and Gravesande Win Apprentice Scholarships Two Youths Leave Aruba Aug. 24 For Allentown, Pa.

Two youthful students embarked on the most eventful year of their young lives Sunday, Aug. 24 when they left Aruba to take up a year's scholarship study in the United States. James R. Gravesande and Dominico Quandt, the two outstanding scholars of the Lago Vocational Training School, were chosen from this year's graduating class for all expense scholarships at the Allentown (Pennsylvania) Vocational High School.

The boys left Aruba by plane bound for Miami on the first leg of a 2800-mile jaunt which will take them to New York accompanied by Frank M. Scott, head of Lago's Training Division. When the plane touches down in Miami, it will mark the first time either boy has ever been in the United States. From then on they will have the opportunity to see first hand that which makes up life in the United States. The boys will join in New York by train and once in the world's largest metropolis, representatives of the Standard Oil Co. (N.J.) will take them on a sight-seeing tour for a few days before they depart for Allentown and the beginning of their year's study September 2.

Fourth Year

This is the fourth year Lago has awarded scholarships to outstanding students of the Vocational Training School. The two students were chosen from the 10th graduating class of 88 students who completed the four year apprentice program.

For both boys it will be an experience beyond compare. For Dominico Quandt, it will be the first time he has ever left Aruba. James Gravesande, however, has done slightly more traveling than his companion. Four years ago, James flew from British Guiana to Aruba. The things they will want to see in the United States are many. First in James' and Dominico's lists are the New York Yankees and the luxurious Waldorf Astoria Hotel, respectively. After that they want to see everything on the country side to big buildings. Neither has ever ridden on a train and are looking forward to that experience.

James and Dominico will live with Mr. and Mrs. Donald Wilkinson who (Continued on page 2)

Vocational Training School Holds First Evening Graduation

An overflow crowd of more than 500 people witnessed the graduation ceremonies of the 10th four-year apprentice class of the Vocational Training School Aug. 15. Eighty-eight graduates were honored and applauded as they received their diplomas from O. S. Mignus, general manager. It marked the big step from school to industry.

As has been the case in the three prior graduations, the high spot of the evening was the announcement of the scholarship winners, James Gravesande and Dominico Quandt. Mr. Mignus made the awaited announcement following his individual awarding of diplomas to the 88 graduates.

Dr. G. E. Kwarta, in delivering the main graduation address, complimented the graduates on their endurance and determination in successfully completing Lago's Vocational School course, adding that "you have had the courage to complete four difficult years." He also extended his congratulations to the parents in a friendly but firm production such fine young men and to Lago management for their development of the school.

"Do Everything Well"

Also on the program was G. Kok, superintendent of schools in Aruba. He told the students that "your parents have given you love, basic knowledge was attained in elementary school, and Lago's Vocational School has given you knowledge of skilled crafts." "It is now up to you to do everything well in your life as it is so important in our world today."

One of the school's first graduates, Luciano Goeman of the 1947 Class, spoke following his introduction by E. A. L. Hassel. Mr. Goeman told the boys that they have been using the tools and it is up to them to use them.

The program opened with an address of welcome by Robert Oduber of the 1948 Class. He introduced E. (Continued on page 2)

Indian Film Shown In Honor of India's Dominion Status Day

In commemoration of the anniversary of India's Dominion Status Day, Aug. 15, the Indian film, "Shastriji" was shown at the Principal Theatre in San Nicolas. The film shows the Indian film was brought to Aruba through agents in Trinidad by a committee consisting of Ch. H. Raaijmakers, E. Ramoedjee, Sverraj Singh, D. Tolaram, and Bipat K. Chandra. The film was shown in the presence of the Indian Consul through the cooperation of Gerard De Veer, director of the India office in Aruba. The film depicts a story of drama and love, set against the execution of Burma during 1942. The main characters — Shanti, a young daughter of a wealthy business man; Manoj, a student and a member of the Indian National Congress; and Shanti's father and fell in love with her. Manoj's father, a wealthy man, Anadi Bahari, prince of the Indian state of Bihar, is the owner of the film. Adding to the enjoyment of the film are the colorful dances and delightful songs.

Government Begins Island-Wide Chest X-Ray Survey

On Aug. 12 a contingent of Dutch Marines filed into the office of Dr. G. E. van Beek in Grenjestaad. Present plans call for X-raying everyone possible on the island. The purpose of the extensive program is to determine possible chest disorders that may have gone undetected by the individual. According to Dr. G. E. van Beek, who is supervising the program, those whose chest X-rays show possible disorders will be called back for further investigation. The island-wide X-ray plan is a step taken by the Government to protect the health of the people.

Chief Engineers Retire

COMING ASHORE: Three chief engineers were feted Aug. 15 on the occasion of their retirements. The three men were the guests of a party at the Marine Club sponsored by the Marine Club Ladies Entertainment Committee. Pictured left to right are W. A. McPhee, master of ceremonies, and E. Rush, G. Harding, and A. McCallum. These men are the first to retire under the newly instituted Ladies Officers' Pension.

BAHANDO NA TERIA: Tre masanista a recibí honorario di 15 di Agosto na ocasion di nan retira. E tres hermanan tabata hospes di un fiesta na Marine Club base auspicio di Marine Club Ladies Entertainment Committee. Ariba a retrata for di robes pa drenta, ta W. A. McPhee, master di ceremonian, y E. Rush, G. Harding, y A. McCallum. E hermanan aki tabata e promer tres cual a bai cu pension base dia mes na bida pa ofishanan di Lake Ficus.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES BY THE ARUBA OIL & TRANSPORT CO., LTD. Printed by the Casapostale Courant, Curacao, N.W.I.

Official Visit



OKLAHOMA INVITATION General Manager D. S. Minges examines an invitation from Oklahoma's Governor Johnstone Murray, right, to attend the International Petroleum Exposition and Congress in Tulsa, Oklahoma, next May. Governor Murray, who stopped off in Aruba August 16-17, has been on a tour of countries in this area to extend invitations to governments and oil company officials.

INVITACION POR DI OKLAHOMA, Gerente General D. S. Minges ta examinando un invitacion di Gobernador di Oklahoma, Johnston Murray, banda drechi, pa atende e Exposicion y Congreso Internacional di Petrol na Tulsa, Oklahoma na Mei cu a bin, Gobernador Murray, kende a bisita Aruba dia 16-17 di Agosto, ta bueneho hashtanan na teranan den e teritorio aki pa invita ofisialnan di gobiernu y di companianan di areta.

Policy Liberalization With the Ex-Lagoites Announced Following Recent Meetings

Liberalizations in rules covering time off with pay because of births, deaths, and marriages, and changes in the grievance procedure have been placed in effect as a result of negotiations in recent joint meetings of Management and the Lago Employee Council.

The major change in the policy covering time off with pay because of birth, death, and marriage concerns time off with pay in the case of death in an employee's immediate family. No change was made in the amount of time off with pay in the event of the birth of a legally recognized child, nor on the occasion of an employee's marriage.

Under the liberalized policy, an employee is entitled to two compensations at straight time for not less than eight hours and not more than 16 regularly scheduled working hours not worked because of death in his immediate family. If the death occurs in a case prior to the burial day, the employee will be compensated at straight time for his regularly scheduled working hours not worked on such prior day in addition to time off with pay on the day of the burial. If on the burial of a deceased family member takes place on the employee's scheduled day of rest, he will be compensated at straight time for regularly scheduled working hours not worked on the scheduled working day following the scheduled day of rest.

Time off with pay is granted because of the death itself and not the legal registration, this liberalization recognizes the current practice of allowing more than one employee time off with pay in the event of death in their immediate family. As in the past, time off is granted only when the birth, death, or marriage occurs in Aruba. Time off for a birth or marriage must be requested in advance. In all cases, documentary evidence of the event for which the time off is granted must be presented at the Industrial Relations Department (Employment Annex) within 15 days after the event occurs.

The change in the grievance procedure allows an employee to select

Don't Let Your Animals Stray; You'll Lose Them

Following an investigation by the Lago Heights Advisory Committee into the problem of animals wandering around Lago Heights and causing a nuisance, the Committee revealed at a joint meeting with Management that there is a law prohibiting animals from straying, and becoming a nuisance to the public. It was also brought out at the recent meeting that at a Lago Heights resident's gathering any of these wandering animals, the LTD will pick them up and impound them. The LTD keeps impounded animals for 72 hours before they are destroyed.

Home Phones To Be Added To Company Directory

Following adoption of a CUI suggestion, plans are being made to add residence phone numbers of locally-housed employees to the company and office phones are listed in the "Lago Telephone Directory".

School Graduation

Departments are now being surveyed to determine which employees are listed in the Lago Directory have a home phone, and whether they share the number to be listed.

"Hei Tur Cos Ban"

Tombe sabon e programa tabata J. Keli, superintendente di schoolnan na Aruba. El a bisa e studentenan cu "bono mayanan a duna bono stacion, empona honra y wordo entre den school educacion".

The farewell address was given by George A. James of the 1948 Class. In addition to the usual ceremonies, it was a program of funts for the Vocational School. It was the first graduation to be held in the evening and the program included for the first time selections by the Vocational School Glee Club under the direction of Cornelius Beeson, and selections by the Lago Community Concert Band.

Following the graduation, refreshments were served and parents and friends viewed the many exhibits conducted by the apprentice boys.

School di Ofishi ta Tene Promer Graduacion Anochi

Un multitud di mas cu 500 banda a presencia ceremonianan di graduacion di e 10 curso di cuatro School di Ofishi dia 15 di Agosto. Obediente y ocheno celebracion gradua a worde honra y aplaudi mientres nan tabata recibi diploma di diploma di G. S. Minges, gerente general, marcan do peso importante for di dia school pa den industria.

Mentres en durante e tres graduacion, e complementa e graduacion di e graduacion di besa, James, Gerente y Domingo, Gerente S. Minges, bati e anochi tur cos ban honra y aplaudi mientres nan tabata recibi diploma di diploma di G. S. Minges, gerente general, marcan do peso importante for di dia school pa den industria.

Gobernador L. C. Kwarta, pronunciando un discurso principal di graduacion, a complementa e graduacion na otro na educacion y determinacion cu cual nan a completa school di Ofishi di Lago cu bono stacion, empona honra y wordo entre den school educacion. Tambe el a duna un felicitacion na e mayanan den un comunidad cu ta produci poveranan nomo excedente y na Directiva di Lago pa nan deservicio di e school.

El a comedia e graduadonan "ta acepta felicitacion como un leu pa futuro." "No haye for di desistral, pero acepta fe maraca." Dr. Kwarta a bisa, "Siem kico pa progreso mas a haya e bula durante ultimo cuatro dianan y bula to be un exito."

"Dos Joven a Bai"

Unos dos joven a bai un momento cu un familiar Americano den un comunidad Americano, James tin un rumian bonnan mas chibito cu ne mientres James tin tres rumian bonnan y chibito rumian mas. Tata di Domingo di Joven ta un miembro di Technical Service Department di Lago, su rumian ta bula den Hospital di Lago.

Tata dos e macha bonman, tin rumian pa trabao den industria, ta integrante e compania James y Domingo ta manutencion di deposito Lago cu b e costambra macha bula cu e cantidad di goberna di bula na Altonston.

Scholarship Winners

Losha de the home with provisions. Both boys are well equipped to adapt themselves to life with an American family in an American community. James has his own brother while Domingo has three brothers and four sisters.

Both boys are ambitious, intelligent and friendly. James and Domingo are also quiet sports-minded and should always represent themselves with the many sports being featured by Altonston.



1948 CLASS GRADUATES: Members of the 1948 class took time out from hectic preparation for their graduation Aug. 15 to pose for group pictures. Groups 1-4B, 3-4B, 4-4B and 4-4B are shown clockwise beginning at the upper left.

GRADUADONAN DI KLAS DI 1948: Memberson di e klas di 1948 a boga terna algun tempo liber for di nan preparacion pa e graduacion dia 15 di Agosto pa posa pa retratonan di grupo. Gruponan 1-4B, 2-4B, 3-4B, y 4-4B ta worde muestrá di robes pa drechi comansando na banda robes mas arriba.



Robert Oduber and Dennis Kock were the first of the 88 graduates of the school's 1948 class to receive their diplomas from O. S. Mingos. Robert Oduber y Dennis Kock tabata di promer dia e 88 graduadonan di e klas di 1948 cu a recibi nan diploma for di man di O. S. Mingos.



Chairman for the evening, F. E. Griffin addresses the guests who attended the 10th graduation. Seated, left to right are R. H. Repath, W. L. Thomas, E. A. L. Hassell, F. W. Switzer, J. V. Friel, and Lt. Gov. L. C. Kwartiz. Not shown are T. C. Brown, G. Rok, and O. S. Mingos. Presidente pa e anochi, F. E. Griffin ta dirigi sa mes na e audiencia di mas cu 500 bend cu a atende e di 10 graduacion. Huespednan, di robes pa drechi ta R. H. Repath, W. L. Thomas, E. A. L. Hassell, F. W. Switzer, J. V. Friel, y Teniente Gobernador L. C. Kwartiz. Ariba e retrato no a sparce T. C. Brown, G. Rok, y O. S. Mingos.



Robert Oduber opened the Vocational Training School's first evening graduation with an address of welcome. Robert Oduber a habri di promer anochi di graduacion di School di Ofishi cu un discurso di bienvenida.

Lago Vocational School Graduation



Lt. Gov. L. C. Kwartiz congratulated the graduates on their successful completion of Lago's four year course. Teniente Gobernador L. C. Kwartiz a felicita e graduadonan cu nan completacion satisfactorio di e curso di cuatro aña.



One of the many highlights of the Aug. 15 graduation was the initial appearance of the Vocational Training School Glee Club. Under the direction of Cornelius Berenos, the group sang three songs. Uno di e bespi sucesonan importante di graduacion dia 15 di Augustus tabata di promer presentacion door di club di cancioneros di e School di Ofishi. E grupo a canta tres cancion hao direccion di Cornelius Berenos.



Proud parents and admiring friends viewed the apprentice exhibits following the graduation. Pictured is a model of the cat cracker. Mayoranan organos y amiguan admirante na mira e exhibicion di apredntzman despues di graduacion. Ariba e retrato ta un modelo di e cat cracker.

HELSINKI



Prior to their Olympic match, the Antilleans pose with the football team of Turkey.
Primer cu nan wega, Antillanonan ta posa huntu cu e orensna futbolistico di Turkia.



Finland's famous Paavo Nurmi lights the Olympic torch.
Paavo Nurmi, di Finlandia, ta cende flambeu Olimpico.

ON JULY 21, the Netherlands Antilles fielded a football team in the 15th World Olympics. The team represented the Antilles' initial Olympic venture, and although it lost to Turkey 2-1, its outstanding exhibition of determination and sportsmanship won the admiration of the neutral spectators. As was said later: "The team from the Antilles made an excellent impression and hold the name of its country high in the annals of sports." Juan Briesen, who with Jorge Brión made up the two Lago employees on the football team, scored the Antilles' lone goal. While in Helsinki, the two Lagoites were taken on sightseeing tours by representatives of *oy Esso* ab (Esso Finland).

XV OLY



Jorge Brión



Lago's two Olympic athletes visit the Esso Olympia Touring Service office in Helsinki.
E dos atletanan di Lago ta bisita oficina di Esso Olympia Touring Service na Helsinki.



A trio of Antillean football players pose with a trackman of the team representing India.
Un trio di hunador di futbol Antillano ta posa cu un linesman di e equipo cu la representa India.



Juan Briesen and Jorge Brión famous distance runner, Paavo Nurmi.
Juan Briesen y Jorge Brión ta mesa Finlandes corredor di di



The home of the 15th World Olympics in Helsinki, Finland.
E edificio di e di diez-cinco Olympiada Mundial na Helsinki.

FINLAND



Antillan players (striped shirts) thwart a Turkish drive during the Olympic match.
Antillano (fanel cu strepi) ta desbarata un atake di e Turkoman durante e Olympiada.

OLYMPIAD

LA 21 DI JULI, Antillas Holandes a presenta ariba terreno cu un oncena futbolistico durante di 15 Olympiada Mundial. E equipo tabata representa di promer prueba Olympico di Antillas, y no obstante cu el a perde contra Turkia cu 2-1, su exhibicion sobresaliente di determinacion y sportividad a gana admiracion di e mirionan neutral. Manera a worde biñá despues: "E equipo di Antillas Holandes a haci un impresion excelente y a tene number di su terra halto den anales di deporte." Juan Briezen, kende hunto cu Jorge Brion tabata e dos empleadonan di Lago den e team di futbol, a hinca e unico goal di Antillas. Mientras nan tabata na Helsinki, e dos empleadonan di Lago a worde biñá ariba pasadanan na mira vistanan remarcable door di representantenan di oy Eso ab (Esso Finlandia).



The Antillians relax at a railroad station. Mordy Maduro of the CVB is in the center.
Antillanonan ta descanca un poco na un stacion di ferrocarril. Mordy Maduro ta den centro.



Juan Briezen



Photo before the statue of Finland's av outside the Olympic Stadium.

At oy Esso ab's main office in Helsinki, Briezen and Brion sign the official guest book.

Na oficina mayor di oy Esso ab na Helsinki, Briezen y Brion ta pone nan firma den e buki oficial di bihitaantenan.



Photo of the statue of Paavo Nurmi, e famoso, pator di Stadion Olympic.



The Cat and the Rat

I often think (and the Alo Man) of the time, very long ago, when the Cat and the Rat were friends and lived together on an island. It was so long ago that they have both forgotten it, but they led a very happy life. There were birds in the trees for the Cat to eat, and there were nuts and manioc roots for the Rat to eat.

"But nobody was ever so happy on this earth as not to want something more. One day the Rat said, 'I am tired of living on this island. Let us go and find a village to live in.' Then you can have food without catching birds, and I can have food without digging in the ground."

"That will be delightful," said the Cat. "But I . . . are you to cross this great water?"

"Nothing is more easy," said the Rat. "We will carry a boat from the roof of a manioc tree. Then the Cat and the Rat dug up a large manioc root and began making it into a boat."

The Rat gnawed and gnawed and gnawed with his sharp teeth, until he had made a hollow large enough to hold the two friends. While the Rat was busy at this, the Cat scratched and scratched and scratched, to make the outside of the boat smooth and to scrape off all the earth that clung to the great root.

Then the Cat and the Rat made two little paddles and started out in their boat.

Big Trip

It was much farther across the great water than it had looked from their island. Also they had forgotten to put any food into the boat. Presently the Cat began to say "Caung! Caung!" which means, "I am hungry! I am hungry!"

And the Rat said "Quee! Quee!" which means in his language, "I am hungry! I am hungry!"

But that did not do any good. They grew hungrier and hungrier. At last the Cat said "Caung! Caung!" very faintly, and curled himself up to sleep. And the Rat said "Quee! Quee!" very faintly, and curled himself up also, at the other end of the boat.

But while the Cat slept, the Rat stayed awake and thought. Suddenly he remembered that the boat itself was made of manioc. He had eaten so much while he was gnawing out the hollow that he had not wanted any more for some time, but now he said, "Good! I will eat a little more and make the hollow deeper."

So he began - nibble, nibble, nibble! "What is that noise?" exclaimed the Cat, waking at the sound.

But the Rat had shut his eyes and made himself look as if he were asleep.

"I must be dreaming," said the

Lago Heights To Hold Korfball K. O. Tourney

On Thursday, Sept. 4, the 1952 Lago Heights korfball competition will begin and continue through the five succeeding Thursdays. All games will be played at Lago Heights beginning at 8 p.m. The opening game will be the Flyers against TOF. San Nicholas Juniors will play Jong Aruba Sept. 11 and Sports will play Jong Aruba Sept. 18. On Sept. 25, winner A will play winner B, and the following Thursday evening, winner C will play winner D.

You Make It

Homemade Coasters and Hot-Plate Pads

Materials:

One quick-drying household enamel, orange shellac.

How to Make:

Working from the center outward, make a spiral from the twine, applying cement liberally every round and working it into the crevices. To keep work flat, continue on table top spread with wax paper. Finish with coat of shellac.

Coasters should be three to four inches in diameter, plate pads somewhat larger.



Com Bo Mes por Traha un Platchi

Materials: Linja fin, lijn cu te mica fier, shellac, oranj.

Com trabala: Fashando for di centro bin afori, forma un spirali cu di linja, aplicando e lijn liberamente despues di cada rond y mira pa desista entre e spiralan. Pa tene e obra plat, continua pa mesa cu cera parafina y aplica e lijn cu te mica fier. Termina tin un menes tres te cuatro duna di diametro, e platchi pa pone taya srika mestor ta un poco mas grandi. Cu own beautiful color. I shall be ready when you are."

Rat Digs Hole

They sat down and began to dry their coats. And he was so interested in making her beautiful quiet smooth and glossy that she did not see that the Rat was busily digging a hole in the earth behind her.

"Are you ready?" asked the Cat at last, when every part of her coat was dry and glossy and smooth.

"Certainly," said the Rat, and he disappeared into the hole.

"You rascel!" cried the Cat, for the hole was only just big enough for the Rat to dive into it.

"Quee, quee!" said the Rat from the bottom of the hole.

"You will never get out of that hole alive," said the Cat. "I will stay here and wait for you, until you come out I will eat you."

"What if I never come out?" asked the Rat. "Quee, quee!"

"Then you can stay in the hole and starve," said the Cat, and she settled down in front of the hole with her nose on her paws, waiting for the Rat to come out.

"Quee, quee!" said the Rat in the hole, and he began to dig himself in deeper.

"All day long the Rat went on digging.

One day long the Cat watched beside the hole.

When night came, the Rat had dug down under the tree root and had come up on the other side of the tree; then he crept out of the other end of his tunnel and ran to the village, while the Cat still watched.

From that day to this the Cat is never so fast asleep that she does not hear the gnawing of a Rat, and she is never tired of watching for the Rat to come out of a hole. And from that day to this the Rat knows that if there is a Cat in the village where he goes to steal grain, he will find the Cat waiting for him at the end of the other of his hole in the ground.

Eight Employees Retire With Service of 158 Years

Eight employees with service ranging from 15 years to 24 years left Lago's service recently under provisions of the Company's retirement plan. Total service of the eight Lagoites amounted to 158 years. Heading the list in total Company service is Henry Benn of the Bulkheading with 24 years' service. Other 20-year employees are Domingo S. Becker of the Storehouse, 23 years; Theodore E. Vantepool of the Machinist Department, 22 years, and Mitchell Croes of Steward's Service, 20 years. Jan R. Beaulieu of the Electric Shop, Henry van Gooten of the Medical Department, Nemess Riddesdapp of the Receiving and Shipping Department, and C. R. Alders of the Receiving and Shipping Department make up the list of eight.

Mr. Benn began his Lago service in 1928, as a laborer in the Bulkheading. Two years later he became a helper first class and in succeeding years progressed through the tradesman and boilermaker grades until he became a boilermaker A, the grade at which he retired. Mr. Becker started in the Marine Department in February, 1929, as a launch sailor. In August, 1931, as a laborer in the Pressing Skills, Pipe Department, Machinist Department, and the Storehouse. He became a machinist helper in the Storehouse January, 1951, at which post he retired.

Twenty-two years of service for Mr. Vantepool starts in January, 1930. In February, 1930, he was a laborer in the Powerhouse and later worked in Utilities, Process Lab, and the Machinist Department. He retired a machinist A in the Machinist Department a post he held since September, 1947.

Mr. Benn began his Lago service which was spent entirely in the Medical Department. He started as a medical helper, later becoming an orderly, senior orderly, staff nurse II, and staff nurse, general duty. Mr. Riddesdapp started with Lago in July, 1934, as a laborer. He worked in the Gas Plant from December, 1936, until November, 1938, when he went to the Marine Office. Labor jobs were on the dry dock and wharves. He retired a wharf fitter.

After previous service at the Lago Fleet, Mr. Alders started with Lago in January, 1929, in the Receiving and Shipping Department. He retired with this department in 1947. He retired a corporal B.

Production of Petrolo Den Film Fotografico

Industria di petrolo nobi di di prut pronto ta tin beneficio di un film fotografico nobo y mas duro cu a wordo desaroya door di un compania di produccion gamicu. Ta wordo bissa cu e base transparente di e film ta varios ves mas duro cu cualquier cu ta existi avora, y cu e ta retene su dimension y proporcianan original den un cantidad variable di condicionnan atmosferico. E base nobo ta camufla e relacion cu e film fotografico di death, bucan, cu ta contene derivativo di petrolo como as do desagregacion principal. Easi ta asponencia di ultimo di cantidad di apocacionan di produccion di petrolo den trahamanto di film fotografico.

T. E. Vantepool Mitchell Croes

Mr. Croes' service with the Company began in August, 1932. As a laborer second class he moved to the Gas Plant July, 1933. He later worked in the Electrical Department, Personnel, and Steward's Service. Mr. Beaulieu's entire career with Lago was in the Electric Shop. He began as a tradesman fourth class in January, 1934. He progressed

First Past Grand Commander



HIGH HONOR: For the first time in the history of the Independent Order of Mechanics, Friendly Society, Preston Union, in Aruba, the honor of past grand commander was bestowed upon Alfred Thompson. C. F. Bristol, present commander, confers the honor on Mr. Thompson who served as the lodge's commander for six years.

HONOR HALTO: Pa di promer vez den historia di "Independent Order of Mechanics, Friendly Society, Preston Union, in Aruba," e honor di "past grand commander" a wordo duna Alfred Thompson. C. F. Bristol, "commander" actual, ta presenta e honor na Sr. Thompson, kende a sirbi como "commander" di e lodge pa seis anja.

CHARITY FAIR: in an effort to raise money for an orphanage to assist the Sisters of Bethesda in caring for homeless children, the Ladies' Organization UNIAS held a fair Aug. 8, 9, and 10. One of the many booths on the fair grounds was the one in which the fair-goer pulled a string for a toy on the other end.

FERIA DI CARIDAD: Den un esfuerio pa colecta placa pa un orfanhuin pa yuda Sesteran di Bethesda percura pa muchanan negligia, e Asocion di Damas UNIAS a tene un feria dia 8, 9 y 10 di Agosto. Un di e booth tinman ariba terreno di e feria tabata eun di touwjestrekken.

Yankee Stadium

Layoff Rumors Shown Untrue

Recent rumors of a reduction of force at Lago have been reported by newspapers in Aruba and at points as distant as British Guiana. The main rumor speaks of a layoff of several hundred non-national employees.

These rumors have absolutely no foundation in fact. Since November, 1951, there have been no general layoffs. In fact, since August, 1951, Lago's staff and regular employees have increased by 275 persons.

In light of present business conditions the Company has no plans involving layoff of the skilled and trained workers who are so essential to the Company's operations. Refinery throughput has been at a below-normal level during August, chiefly because of slow sales of fuel oil. This factor may have contributed to starting the rumors.

The principal cause of the slow production, however, were a lower level of U.S. industrial activity caused by the steel strike, some reduced demand for ships' fuel worldwide, and the normally heavier summer demand for fuel oil.

The outlook for September, however, shows a substantial increase in production over August, and it is hoped that this can be maintained.

Fuller, Tricarico Receive Promotions

Vincent C. Fuller and Pascal J. Tricarico were recently promoted to the positions of superintendent and general supervisor, respectively of Colony Operations.

Mr. Fuller had Lago service from 1941 to 1947, after his present commission service began in 1943. He was promoted to the rank of Major, 1945, as a Foreman 3 in the Company. In 1946 he went to Colony Service as assistant engineer in the Free-py Operation. One year later he became general supervisor in Colony Operations, and was promoted to Major with his latest promotion effective Sept. 1.

Mr. Tricarico was a colony architect in Colony Operations in February, 1948. Mr. Tricarico became supervisor of the Free-py Operation in March, 1948. He held this position until his Sept. 1 promotion.

Aruba Handicraft Exposition Scheduled for December

Steps are presently being taken by the Aruba Tourist Commission to develop handicrafts on the island with an eye toward promoting tourism. The first such step is the exhibition of handicraft scheduled for December in Oranjestad. The handicraft program is one which is being developed following the Tourist Commission's study of the need for handicraft articles for sale here in promoting tourism. In addition to the tourist attraction, the making of articles will be a profitable outlet of energies of young and old, development of a substantial handicraft industry will eventually make a "leisure industry" in which people make money in their spare time. It will not only fill the need from the tourism standpoint, but will also provide a beneficial in providing family revenue.

For entrance into the December exhibition, handicrafts have three months in which to get their pieces ready. There is only one major stipulation: All objects must be handmade in Aruba. The Commission also adheres to the use of local patterns for decorations. The exhibition is open to everybody.

Seven Group

For the exhibition, the Commission has set up seven groups. First second and third prize of Fls. 100, Fls. 50, and Fls. 25 will be awarded to each group. Entrants have the privilege of entering in as many pieces as they desire. The groups are: 1 - wicker or basketwork, leather goods, 2 - dolls, 3 - embroidery, 3 - dolls; 4 - useful objects, boxes, lanterns, shades, art objects, 5 - paintings, watercolors, etchings, graphic arts; and, 7 - trinkets, art objects.

All entries will remain the property of the exhibitor until they choose to sell them. During the days the entries are to be brought in, the

VOL. 13 No. 19

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD.

September 12, 1952

Parent Co. Answers U.S. Cartel Charges

Maintains Its Operations Are Legal, Ethical, Competitive

Recent news reports and radio broadcasts have carried information on a report by a U.S. Government agency (the Federal Trade Commission) on the world-wide oil industry alleging an international oil cartel. The Standard Oil Company (N.J.), Lago's parent company, has been named in the report along with Sococo-Vacuum, Standard Oil Co. of California, Texas Company, Gulf Oil Company, Anglo-Iranian Oil Company, and Royal Dutch/Shell. Hearings are being scheduled before a federal grand jury in Washington to investigate the Federal Trade Commission's charges.

The following statement was made by F. W. Abrams, chairman of the Board of Directors of Standard Oil Co. (N.J.) in connection with the report: "I want to repeat categorically that S.O. (N.J.) is not a party to any international oil cartel and in fact doubts that such a cartel exists, nor is it a party to any illegal arrangements of any kind anywhere in the world."

In commenting on the situation recently, President Eugene Holman said: "The principles under which this company operates, foreign oil activities are probably the closest thing to a private Point Four project of our Government, including the Department of Justice, of important steps that we have been taking to improve our international operations. We are on the side of free international anti-trust action wherever we do business. This company is not a party of illegal arrangements of any kind, including those which fix prices, allocate markets, or control or restrict oil production. Our company alone has invested hundreds of millions of dollars in countries whose economic well-

being is essential to the free world. With these investments have gone know-how and technical skills, all of which have greatly increased the value of the resources of such countries. The benefits, in terms of economic gains and improved standards of living are plain to see. We are proud that our operations have played an important part in the progress of friendly relations and in expanding world trade. We intend to continue and extend these operations."

"Newsweek magazine, in discussing international oil operations, says: 'For overseas assets, foreign oil activities are probably the closest thing to a private Point Four project. When a petroleum company goes abroad, it has to hire local labor and train it. It builds roads, develops water supplies, and provides housing and medical facilities. But it faces an inevitable anti-trust action, and investment in undeveloped areas is thus increasingly discouraged. Foreign nations with developed resources receive the major share of their revenue from big-company operations... The big companies are thus a stabilizing influence on international economic life.'"

Time magazine said: "For all the buildup, the document turned out to be little but ancient history, nearly all of it available in college economics books... the whole cartel rumor seemed to prove that the election is getting closer every day."

Rumores Tocante Reduccion de Forza No ta Berdad

Rumores reciente tocante reduccion di forza na Lago a wordo reportá door di corantanan na Aruba y horta e corantanan leu mester British Guiana. E rumor principal ta tocante lay-off di varios cientos di emploidadnan non-nacional.

En realidad e rumoresnan aki na un tinigun sorto di base. Desde November 1951, no tabatin lay-off general mas. Al contrario, desde Agosto 1951, e cantidad di emploidadnan regular y di staff di Lago a aumenta cu 275.

En vista di condicionnan actual di necesidad, Compani no tin plannan involucrando lay-off di trabadonan experto y capaz kerendran ta suya esencial pa continua operacionnan di Compani satisfactorianamente. Durante Agosto produccion di refineria tabata na un nivel bas normal, pa mayur parti debi na poco bende di combustible. E factor aki podios lo contribui pa principa e rumoronan. Un motibon principal di moton produccion, sinembargo, tabata un reduccion den actividad industrial na Estados Unidos causal door di e halga den industria di staal, un reduccion di pedo di combustible di bapor door henter mundo, y e pedo mas abao cu normalmente ta socede durante lunanan di verano pa combustible.

Sinembargo, e prospecto pa December ta indica un aumento substancial den produccion compari cu Agosto, y ta di spera cu esaki lo por wordo mantene.

Importation Limits Set in St. Vincent

For the interest of employees concerned, the Esso News passes on information recently received of restrictions on the importation of sugar, flour, and rice into St. Vincent.

The restriction on flour (except from Barbados) is prohibited. In the case of flour and rice, importation by private individuals is strictly limited to 25 pounds of each commodity, and any quantities over 25 pounds are subject to confiscation.

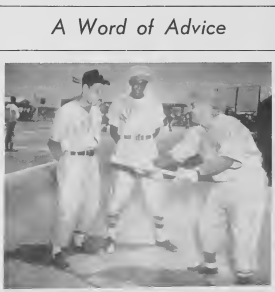
A Word of Advice

Customers will have the opportunity to advise the committee whether they wish to have their pieces sold, donated, or given away. In case of competition and be considered for the cash awards, or whether they merely wish to have their pieces sold. Pieces to be exhibited must be accompanied by a certificate of origin. Entries must be accepted before or after the official dates.

(Continued on page 1)

Bonus pa Costo di Bida ta Cambia

Durante un reunion comanto special dia 26 di Augustus, Lago Employee Council y Representacionan di Compania a ripasa resultadonan di e estudio pa costo di bida cu a wordo haci cu entrada di dia 1 di Augustus. E estudio a indica un bahada den costo di bida pa bida. E bono actual pa 101.243. Di acuerdo cu resultadonan di e estudio, un bono di 124.250 pa cada empleado cu a baha e suma di paga cu entrada di dia 1 di September na tur emploidadnan permanente regular y di staff. E bono aki lo wordo paga ariba panashi total di e costo compari regular y di staff durante lunanan di September, October, y November 1952.



TOURNEY PREPARATION: Joe Proterra, manager of the baseball team representing Aruba in the Amateur Baseball Tourney in Havana, demonstrates a few of the finer points of hunting to Nel Harris and Ruben Phillips.

PREPARATION PA TORNEO: Joe Proterra, manager di e team di baseball cu ta representa Aruba den e Torneo di Baseball Amateur na Havana, ta demonstra algun di e puntos mas finli di wanta e bala sin awing e bat.

HOME OF CHAMPIONS: Domenico Quansil and James Grayson beneath mural photographs of famous New York Yankee players in the lobby of Yankee Stadium.

RESIDENCIA DI CAMPEONAN: Domenico Quansil y James Grayson ta para bao retratonan mural di e famoso hunderadnan di New York Yankees den lobby di Yankee Stadium.

Ganadornan di Beca A Caba di Mira Vista Y a Cuminsa Estudio

For di dia 26 di Agosto te dia 2 di September James Grayson y Domenico Quansil, ganadornan di beca di School of Oflahi di Lago, a goya di un periodo di diez dia di viaje-mento y maramento di vistanan remarkable. Anta a bini dia 24 September y dos muchanan a haya nan mes na Allentown, Pennsylvania, dilanti di un itinerario di estudio didactico ta wordo nan durante e proximo aña escolar.

For di ora cu nan a yega Miami maramento di pantalon remarkable a cuminsa. Pa James tabata berdaderamente reclusion di un ensenjo. Como un fanatico di baseball, el tabata anheba desde hopi tempo pa mira New York Yankees. Promer el a sali for di Aruba James a baha cu e tabata desea di mira nan barga. Dia 27 di Agosto deseno di James a wordo cumpli. Huntu cu Domenico el tabata sinti den Yankee Stadium y a mira e Campesanan Mundial di Detroit St. Louis Browns. Despues di e weganan e muchanan hiba un paseo den centro field unan san a mira megatonnan critico den momento di Babe Ruth, Lou Gehrig, y Miller Huggins.

E muchanan a hira un bishita privadamente na centro di radio y di television di National Broadcasting Company. Mientra nan tabata na studio, James y Domenico a mira varios show di television.

For di ora di nan bishita interesante na New York, e muchanan a bai Allentown unda cantidad di otro emploidadnan nobo ta warda nan.

C-0-1 Bonus Changes

At a special joint meeting August 26, the Lago Employee Council and Company Representatives reviewed the results of the cost-of-living survey conducted as of August 1. The survey indicates a decline in the cost-of-living index from 101.659 to 101.243. Accordingly, a one-half per cent living bonus will be paid to all permanent staff and regular employees effective September 1. This bonus will be payable to each staff and regular employee's total earnings during the months of September, October and November 1952.

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY THE LAGO DI TRANSPOORT CO., LTD. PRINTED BY THE CARIBBEAN COURIER, CURACAO.

June CYI Winners Share Fls 2500 Prize Money



LEADING WINNER: Damian Tromp, who received the largest CYI award for the month of June, receives his Fls. 300 check from O. S. Minque, general manager. Mr. Tromp of the Executive office submitted idea of a condensed form of the organization chart.

GANADOR SOBRESALIENTE: Damian Tromp, kende a gana e premio di CYI mas grandi durante luna di Juni, ta recibí su cheke di Fls. 300 for di O. S. Minque, gerente general. Sr. Tromp di Executive Office a sugeri un idea pa un forma condensa pa e cuadro di organizacion.

Fifty-four Lagoites with an eye for improvement shared in total of Fls. 2500 awarded for June suggestions by the Coin Your Ideas Committee. Heading the list of winners was Damian Tromp of the Executive Office. Mr. Tromp received Fls. 300 for his idea of a condensed form of organization chart. The chart for many purposes is superior to the usual pyramid form. Another big winner was J. Freundel of the Mechanical Department who received a supplemental award of Fls. 250 for his suggested changes of pick-up service to 30 days.

Your chance to earn extra money is at hand through the CYI. If you see something you feel can improve your Company's efficiency, jot it down on a piece of paper and send it to the CYI. June's list of winners is as follows:

- Fls. 150
H. S. Goodwin - Install tail gate hydraulic lift on pick-up - Lab 3.
- Fls. 100
J. Odeber - Redesign of 10' ladder.
- Fls. 80
G. McCoy - Install black valve on main steam line to cross furnaces - C.A. no. 5-8.
- Fls. 75
J. Warner - Provide bus waiting shed - Plant Dispensary.
- Fls. 70
W. E. Samsen - Polish committee members with list of committees, etc.
- Fls. 60
A. A. Weaver - Install 6" valve on steam line to propane boiler.
- Fls. 50
W. E. Samsen - Install signal on motor switch lube oil pumps - V.B. Units.
- Fls. 30
Fred Seabrook - Teach first aid to crane barge operators.
- Fls. 25
G. E. Cairn - Install weather proof flood lights with movable stand - Ships undocking repair.
- Fls. 20
J. Warner - New design - Cushman 3-wheeled scudgers' fenders.
- Fls. 15
G. E. Stoddard - Take one composite sample daily - main fuel bunker line.
- Fls. 10
R. E. Wynaar - Install half doors - New Shipyard Utility Building.
- Fls. 5
A. E. Stelmans - Prepare annual index for TSD progress reports.

Fls. 45
C. C. Bristol - Place air compressor C-9 on trailer.

Fls. 40
The following men received Fls. 40 for their suggestions:

- W. E. Samsen, C. A. Gumbs, J. P. Mendes, R. E. Woodrum, R. Stokes, K. Nanes.

Fls. 35
Fls. 25 went to E. V. Connor, L. Thijssen.

Fls. 30
For their accepted ideas, the following received Fls. 30: H. J. Diek, J. S. James, F. J. Bueviers, J. J. Rodriguez, J. Gravenande, B. Hodgson.

(Continued on page 5)

Lago Sport Park Baseball League To Open Sept. 18

Twenty-three baseball teams will compete in the Lago Sport Park baseball league which is scheduled to open Thursday, Sept. 18. The teams will play on three diamonds.

Making up the A Division are Nash, Seagram's VO-Orange, Homebrew's Ho-Cee Cola, The White Sox Medical, Schlitz, Indiana, Training-Chokefield, and Local. Playing in the B Division are the White Sox, Red Sox, Los Thiboson's, Gusts, V. N. Kofs, Orange, Pirates, and M. & C. Cardinals. Baby Ruth, James, Young Brothers, Los Indios, Indians Juniors, and Local make up the Junior Division.

The A Division will begin its league play on Sunday, Sept. 21 at 10 a.m. with a double against Nash. That afternoon at 2 p.m. Training-Chokefield will play the Indians. The B Division will open with the Red Sox against the M. & C. Cardinals on Thursday, Sept. 18 at 7 p.m.

The first game of the entire league will be played Thursday, Sept. 18 with the Young Pirates facing the Los Indios.

DIEZ ANJA PASA den Eso News

Cuarenta añaes un gradua di e curso di entrenamiento di Light Oil Finishing Department diez aña pasá na e tempo aki. E homberman a tuma entrenamiento teorietico y practico durante un periodo di dieciseis luna y mas.

Un di e machor weganan di e temporada di 1942 a socede ora e team di baseball Easo Garage a derrotá Artraco 4-4 den Lago Sport Park. Después di altermas un ventaha di dos careta den di promer dos inning, e muchanan di Garage a dal cinco hit consecutivo den di cuatru careta y tres careta. Den di secho nan a hacé dos careta mas, mientras Artraco no haaci ningun careta den di promer inning. Sim embargo, den di nuebe inning, Artraco a clearar un actividat cu a durá e muchanan di Garage notio pa preocupacion, pero nan a keda falta e ultimo careta pa hancá score igual.

Lagostanun a goza di algun diverticion abrevialmente dia anja pasá na e tempo aki. Promer, tabata e presentacion di defunto Al Jolson kende a yena un show pa militarnan na e isla. Despues a sigi cu un otro den Easo Club. Despues a bai un promer aniversario di Lago Club. Entre eonan cu a percura pa diverteton na satisfaccion di publico tabata Wim Arrias, Alvaro Di Andrade, Rogé Mendez y Reginald McLean, y Eddy Ranada.

Final Gathering



JOINT LUNCHEON: A joint retirement luncheon was held recently for two Sept. 1. annuitants, T. E. Venterpool and Henry Benn. Seated at the table clockwise are Mr. Venterpool, A. E. A. Obispo, C. F. Haynes, M. Harms, H. A. Lamberton, W. W. Heasley, B. Viaeres, C. R. Gill, Mr. Benn, and E. V. Miller.

COMIDA CONJUNTO: Un comida conjunta di despedida a wordo tosti recientemente na honor di dos persona cu a bai un penshon dia 1 di September, T. E. Venterpool y Henry Benn. Sintá na mesa di robes pa drechi sr. Venterpool, A. E. A. Obispo, C. F. Haynes, M. Harms, H. A. Lamberton, W. W. Heasley, B. Viaeres, C. R. Gill, Sr. Benn, y E. V. Miller.

Scholarship Winners Gasoline to Costa Hopi na Francia

Gasoline na Fls. 150 pa galon ta problema di motoristarnan na Francia awe. Un subscrito di 187 deno be-lasting ariba gasolina cu a wordo-haci recientemente door di gobierno na Francia ta haci cu e tara aki asor tin e combustible pa motor di mas cura na mundo, cu excepccion di Italia.

Steuvo Browns. Following the tour the two boys were taken on a tour of the Stadium. They also walked out to center field where they viewed the monuments erected in memory of Babe Ruth, Lou Gehrig, and Miller Huggins.

The boys were also taken to a private tour of the National Broadcast Company's radio and television center. While at NBC, James and Dominico watched several television shows.

Following their exciting visit to New York, the boys went to Allentown where many more new experiences are in store for them.



FOUR WEDDINGS: Four Lagoites took the big step recently. Clockwise, beginning left above, the newly married Miss Rosa J. Keck. Fellow workers presented him with a check. Also on Aug. 22, Mr. Christiaan married Miss Fernand Geerman. He received a tea and coffee set and a silver china salad dish from his fellow employees.

Marcellin was married Aug. 14. He received a check from fellow employees. On Aug. 28, Mr. Maduro married Miss Rosa J. Keck. Fellow workers presented him with a check. Also on Aug. 22, Mr. Christiaan married Miss Fernand Geerman. He received a tea and coffee set and a silver china salad dish from his fellow employees.



L. B. Scott Renews Old Acquaintances During Visit

Usually when a person leaves his native land and travels to another, he is a recent stranger in the new locale. Not so with L. Bernard Scott, a recent visitor to Lago. Although Mr. Scott was born and lived his entire life in St. Maarten, the number of acquaintances he holds in Aruba and Lago is almost unbelievable. While here he greeted everywhere with pleasant smiles, friendly waves, warm handshakes. These gestures of friendship were recognition of the kindness and good that are synonymous with Mr. Scott.

Mr. Scott's history is literally sprinkled with benevolent and professional undertakings. His many adventures in life have left and will continue to leave the marks of accomplishment on the history of St. Maarten. Mr. Scott started out years ago as a contractor. However, his arduous nature soon led him into other fields. While still pursuing a contract, Mr. Scott also went to the Esso station on the island and laid sub-pipes in Saba and St. Eustace, was the only drilling work on St. Maarten, the products of which are distributed throughout most of the islands located in the St. Maarten vicinity, and the largest launch on the island where he raises race horses, cattle, sheep, and

is typical of his dealings with all who come into contact with him — particularly those who don't come to him but need his help and he has gone to them.

Decorated by Queen

Not too long ago, Mr. Scott was decorated by Queen Juliana with the order of Orange-Nassau in recognition of the good he has done as a member of the Island Council. He has been a council member for the past 12 and one-half years. He is president of the Philipburg Mutual Improvement Association. Not only is Mr. Scott president today, but he has been for the past 20 years — ever since he helped found the association. He also helped establish the Janon Asblaat for the Philipburg Association for children aged seven to 18. At a meeting of the Island Council, Mr. Scott was prominent in developing a school bus system so that children wouldn't have such great distances to the central schools of Philipburg. Mr. Scott is almost always a member of the committee for the Queen's birthday celebration.

While visiting Aruba, he was formally recognized and praised by G. Schouten at a meeting of the Netherlands Windward Islands Welfare Association.

Esso Agent

Mr. Scott has been the Esso agent in St. Maarten for two years. He has constructed buildings on all the islands in that vicinity for the past 22 years. During this period of building, he handled the majority of government work. His home, Old De-Saer, sits at the end of a valley, the mouth of which opens out into the ocean. Behind his house is his ranch of 200 acres where he raises his livestock. Of particular interest is Mr. Scott's farm which boasts one of the better horses in this area and races them in Guadalupe, Curaçao, St. Kitts and other tracks on the islands. This year his entry won the Queen's birthday feature race at St. Maarten.

Mr. Scott has three sons working at Lago. Wilfred and Felix are both carpenters, have having learned their trade from their father, while Francisco is in Industrial Relations. Accompanying Mr. Scott to Aruba was his 10-year-old granddaughter, Patricia Scott, of Curaçao.

gents, runs a school bus, and presently is constructing a large launch which he plans to use to take steamer passengers into shore and around the island on excursions. There are just a few of his activities on the professional side. There are others and undoubtedly will be more in the future.

Spreads Good Will

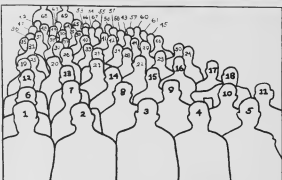
Mr. Scott's popularity is not so much the result of his many professional enterprises as it is the good will he passes along day by day. Besides being one of the island's foremost benevolent workers, he is never too busy to find a piece of candy for a child or pause a moment in his office or on the street to chat with one of the older residents of St. Maarten. Everyone knows him in his native land. It is reported that he has many juvenile complainers tating his soft drinks that any other bottling works in the world. This one aspect of his kindness and generosity

How Many Can You Recognize?



This picture, which took 20 years to reach the Esso News photo desk, includes at least a dozen men who are still employed here, and others whose names or faces may stir many memories. Even the occasion is uncertain since one guess, which may be good, is that it was for the presentation of new service emblems shortly after S.A. (N.J.) took over Aruba operations from Standard of Indiana in 1932. The picture is old, poorly lighted, and not sharp; below are the best guesses of several duntimers as to who is which:

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1—G. W. Gordon | 34—Cliff Summers |
| 2—L. G. Smith | 35—C. B. Barber |
| 3—Jim Bissettel | 36—J. J. H. H. H. |
| 4—Ed Harris | 37—Geo. Steenk |
| 5—George Barnes | 38—J. S. H. H. |
| 6—L. H. H. H. | 39—L. H. H. H. |
| 7—H. H. H. H. | 40—H. H. H. H. |
| 8—F. H. H. H. | 41—H. H. H. H. |
| 9—F. H. H. H. | 42—H. H. H. H. |
| 10—J. H. H. H. | 43—J. H. H. H. |
| 11—S. H. H. H. | 44—J. H. H. H. |
| 12—W. H. H. H. | 45—W. H. H. H. |
| 13—T. H. H. H. | 46—L. H. H. H. |
| 14—S. H. H. H. | 47—G. H. H. H. |
| 15—L. H. H. H. | 48—L. H. H. H. |
| 16—L. H. H. H. | 49—L. H. H. H. |
| 17—L. H. H. H. | 50—L. H. H. H. |
| 18—H. H. H. H. | 51—H. H. H. H. |
| 19—H. H. H. H. | 52—H. H. H. H. |
| 20—L. H. H. H. | 53—L. H. H. H. |
| 21—L. H. H. H. | 54—L. H. H. H. |
| 22—A. H. H. H. | 55—L. H. H. H. |
| 23—W. H. H. H. | 56—L. H. H. H. |
| 24—H. H. H. H. | 57—L. H. H. H. |
| 25—H. H. H. H. | 58—L. H. H. H. |
| 26—H. H. H. H. | 59—L. H. H. H. |
| 27—L. H. H. H. | 60—L. H. H. H. |
| 28—L. H. H. H. | 61—L. H. H. H. |
| 29—L. H. H. H. | 62—L. H. H. H. |
| 30—L. H. H. H. | 63—L. H. H. H. |
| 31—L. H. H. H. | 64—L. H. H. H. |
| 32—L. H. H. H. | 65—L. H. H. H. |



Empleadon Mester Usa Dispensario Despues di Oran di Trabao Tambe

De vez en cuando empleadon cu un ora promer cu nan camiza masculino ta tabata cu nan mester trabo di no menos cu un ora despues reporta na Dispensario den planta, y cu nan ariba di trabao — por obtene no na Hospital, pa servicio medico durante nan oranan liber y tambe ora nan ta na trabao. E regla aki tabata na vigor desde dia 18 di Juni anja pasá, ora Dispensario a cuminsa opera ariba un base di bati-cuanto ora pa dia incluyendo Dinsdomingo y Diañan di Fiesta. E motibo ta pa poder tur archibonnan medico di empleadon tent den dispensario, necessariamente. Empleadon cu no ta na trabao — urba nan dia liber, ora nan a baha wards, of cualke ora no menos.

Servicio medico mester wordo busca na Dispensario den planta y no na Hospital den tur caso excepto si ta cuencianan di berdadero emergencia den cual por wordo expecta cu hospitalizacion lo ta necesario pa trata e paciente.

Pa masion pa drenta refineria di acetato, suanera en lo busado, por wordo haya na Oficina di Lago Police of na Foita No. 3 (en frente di Oficina Mayor).

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll September 1 - 15 Tuesday, Oct. 2

Monthly Payroll September 1 - 30 Thursday, Oct. 9

SERVICE AWARDS

20-Year Buttons

- | | |
|-------------------------|--------------|
| Ray E. Browne | Marine |
| Henry van Coelen | Medical |
| Alfard Schwartz | Mechanical |
| William E. Gibbons | Marine |
| James A. Warner | Yard |
| Victor Croes | Yard |
| Juanico Croes | Machinist |
| Anzel Trump | Garage |
| Diminico Belpi | L.O.F. |
| James G. Wilson | Utilities |
| George Hochboudt | Cooking |
| Christiaan P. Schwengel | Cooking |
| Louisa A. R. De Freitas | Medical |
| Roberto M. Maffei | Music |
| Lydia L. McGrew | Healthcare |
| Martha E. Palk | Shipton |
| William A. Tucker | Shipton |
| Corneille Arbus | Insular Hall |
| Edwin J. Clarke | Donna Hall |
| Fabian S. Frenet | Dancing |
| Stanley J. Ched | Accounting |
| Jack H. Janssen | Mechanical |
| Joseph M. Schmitt | Mechanical |
| Nomeda B. Cuiting | Music |
| James K. Keston | Music |
| Urean L. James | Rhetorical |
| George A. A. | Yard |
| Patrick Lockhart | Yard |
| Randolph G. Croes | Yard |
| James D. Vaneer | Shipton |
| Patrick S. Dumas | Shipton |
| Joseph Williams | Yard |
| John P. B. Jones | Mechanical |
| Walter Van R. Jones | Mechanical |
| Walter P. B. Jones | Catholic |
| Walter P. B. Jones | Rel. |
| Adean M. DeRoos | Catholic |
| Adean M. DeRoos | Catholic |



REFINERY TOUR: A recent group of visitors to Lago stopped during their refinery tour for an explanation of an IBM machine in the Tabulating Division. One of the visitors in the group was Mrs. Molly Drees, second from right, wife of the Labor Commissioner of Grenada and sister-in-law of N. Dalbro of the Marine Department.

JULIANA VISITORS: Ben Whitney, back to camera, explains the workings of a still to students and instructors. The Juliana school. The laboratory visit was one stop on the students' refinery tour.

BISHTANTENAN DI JULIANASCHOOL: Ben Whitney, loma pa e camera, ta splica operacion di un still na machanaria y maestronan di Julianaschool. E bishtan ta laboratorio tabata un di e stopnan durante nan pasao den refineria.

PASO DEN REFINERIA: Un grupo reciente di bishtante na Lago, a pasa durante nan pasao den refineria pa tende un splicacion di un machin di IBM den Tabulating Division. Un di e bishtantenan den e grupo ta bishita Sra. Molly Dalbro, di dos di banda dret, señora di e Comisario di Trabao na Grenada y cuñado di N. Dalbro di Marine Department.

News and Views



GOING AWAY GIFTS: Before boarding a K.L.M. plane bound for Miami on the first leg of their trip to Allentown, scholarship winners James Gravesande and Dominico Quandt received presents from their friends. Above left, Quandt receives a gift from his fellow workers at the Garage. Above right, Gravesande with Mitzi Syed, outstanding graduate of the MULO school, receives gifts from members of Aruba's Indian community.



REGALANAN DI DESPEDIDA: Promer cu nan a subi na bordo di un aeroplano di K.L.M. cu destino pa Miami aruba promer parti di nan viaje pa Allentown, ganador nan di beca di estudio James Gravesande y Dominico Quandt a recibí regalanan for di nan amiguan. Aruba banda robes, Quandt ta recibí un regalo di su companjeran di trabao na Garage. Aruba banda dretchi, Gravesande cu Mitzi Syed, graduado sobresaliente cu MULO School, ta recibí regalo for di miembronan di comunidad Indio na Aruba.



JAMAICA HONEYMOON: Mr. and Mrs. N. J. Driebeek relax beside the Tower Isle pool during their 14 day Jamaica honeymoon last month. Photo courtesy K.L.M.

LUNA DI MIEL NA JAMAICA: Sr. y Sra. N. J. Driebeek ta sosoga na canto di "Tower Isle Pool" durante nan luna di miel di 14 dia na Jamaica luna pasá. Retrato cortesía K.L.M.



NINON SEVILLA: The Caribbean star performed here last month.

NINON SEVILLA: E estrellita di Caribe a duna presentacion aki luna pasá.



PUERTO RICO FESTIVAL: James Leander of the Curaçao Tourist Board stands between Mr. and Mrs. Lelek, organizers of the first Caribbean festival following the presentation of the Bula Waya Show. Padu Lampe is shown in the foreground.

FESTIVAL DI PUERTO RICO: James Leander di Comision di Turista di Curaçao, ta pará entre Sr. y Sra. Lelek, organizadornan di e promer festival di Caribe, despues di presentacion di e revista Bula Waya. Padu Lampe ta na banda adelantí.



LUCKY BOLL: Fair-goers gather around one of the booths at the recent fair sponsored by the Church of the Immaculate Conception in Santa Cruz.

HOPI SUERTE: Bisitantenan di feria ta reuni rond di un di e testnan na e feria reciente cu a worde organá na beneficio di misa di Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y St. Josefband.

ANGLICAN FAIR: One of the many points of entertainment at the recent Anglican fair was the rifle booth. Fair goers watch as a local marksmen fires away.

FERIA ANGLICANO: Un di e hopi puntoan di diverticion na e reciente feria Anglicano tabata e test di tiramento. Bisitantenan ta mira mientras un tirador local ta parba su suerte. →



Aruba News

VOL. 14 No. 20

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD.

September 26, 1952

Longest At Lago

MacLeod's Fls. 2000 Award Tops July CYI Winners

D. Quandt to Scribri For of Allentown

E dos ganadornan di bera di Lago na Allentown, Pennsylvania, ta famulanzando nos meso nobanamente cu modo di buda na America y nan ta goza cada munan di esaki, segun un carta reciente di Dominio Quindt. Den di present carta cu a wordo recibí desde cu e macthan a bo di aki, Dominio ta conta cu tanto di como James Gravesande a goza di cada natural di nan viaje' for di vlogvid Dakota to Miami y di Miami to New York y Allentown.

E carta tabata conta tocante expectacion di e mannan na Miami unda nan "tabata lamta tempian pa unia tin loko cu ta posible na Miami" ponesu cu nan viaje salí. E macthan puntoan di interes na Miami tabata e "Soutia Miami Beach." Nan viaje den tren pa New York tabata masha agradable como nan tabatin disposicion di tur e conveniencianan inimaginable incluyendo un "radio, fago, apartamento aire-condicionado, comedero nan buntia decorá y limpi, camarin comfortable y kapi cu mishi."

Una vez na New York, Dominio y James a wordo encontra dor di representantnan di e compania paciente. Nan a wordo hibá ariba un pasaje completo pa mira victariano rinascible cual tabata inclui parada di American League, Radio City Music Hall, un waga di baseball na Yankee Stadium, Empire Building unda nan a laga recorda nan voz, y National Broadcasting Company. E macthan cu a mustra nan New York tabata Frank Cassius di Training Division, kende actualmentu ta un budo.

For di New York e dos ganadornan a bay pa Allentown pa unia tin loko pa principa nan anjo di estudio un anjo cu nan prebii for di Compagnie na reconocimientu y adobersaliente graduacion escolar cu nan a obtene dorante tempu cu nan tabata na Miami, Florida, unda nan a gradua na 1926 Washington Street, Allentown.

FLS. 2000 AWARD: Ken MacLeod accepts an award of Fls. 2000 from Capt. W. L. Thomas, assistant Marine Manager, for his approved award under the CYI plan. The award is the largest ever presented in the Marine Department. Arthur McKeown, assistant Marine manager, watches the profitable transaction.

PREMIO DI FLS. 2000: MacLeod ta acepta un premio di Fls. 2000 for di Capt. W. L. Thomas, Assistant Marine Manager, pa su sugerencia aproba segun plan di CYI. E premio aki ta e mas halto presentá den Marine Department te awor. Arthur McKeown, Assistant Marine Manager, ta contempla e transaccion profitabel.

Ken MacLeod of the Marine Department topped all CYI winners for the month of July with a Fls. 2000 award and is now doing catchwater a new high for the Marine Department. Never before has an award this large been granted a member of the Marine Department. Mr. MacLeod suggested that additional discharge hoses be used on the S/S Aradino type tankers in order to increase the pumping rate. As a result of the adoption of this idea the cargo discharge time on various lake tankers has been substantially reduced.

Mr. MacLeod is just one of hundreds of Lagers who have profitably taken part in the Company's CYI plan. For July, a total of Fls. 4230 was awarded to 62 employees. Other leading winners with Mr. MacLeod were E. L. McGrew of the Mechanical Department, E. H. Hodgson of the Mechanical Department, and E. F. Lo of Light Oil. Mr. McGrew received a supplemental award of Fls. 275 for his suggestion to eliminate column entries "number men and time" on D & C sheets. A Fls. 200 award went to Mr. Hodgson for his suggestion that discharges be handled through delivery system. Mr. Lo received a Fls. 175 supplemental for his idea to inject emulsion in feed after vapor heat exchangers.

In addition to the awards mentioned other awards were: one Fls. 100, two Fls. 75, one Fls. 50, nine Fls. 30, six Fls. 20, six Fls. 15, six Fls. 10, and three commendations. The winners follow:

- Fls. 100**
C. A. Overstreet - Redding for new and existing Anhydrous Ammonia Cylinders tanks.
- Fls. 75**
A. Pomeroy - Drydock illumination but tin and stopped-cord sample exchangers. Units no. 1-8.
- Fls. 50**
J. G. Backus - The m "S" line from gravita table to gland oil recovery line to recovery drum Nos. 1 & 2 C.L.
- Fls. 30**
C. C. Robinson - Install black valve on ship line line to evapor. - Comb. Units no. 1-8.
- Fls. 20**
D. Fang - Use figures in cables instead of words.
J. G. Backus - Bolts and welding receipts of Nos. 1 and No. 3 Builders No. 2 Poirchours.
L. M. Gansler - Install Utility Building on former Dolphin pier.

- J. A. Obbers - Install an traps & dip pot on an line to hoists - Finger Piers.
- H. A. Mezan - Remove two "4" valves with chains and sprockets in discharge of H. O. reflux pumps on no. 2-3 & 5 Rk stills - Install spools.
- R. Weaver - Control houses for operating personnel only.
- C. Pellegrini - Install funnel on oil recovery line to drum no. 10 V.R.

(Continued on page 3)

Vessel in Aruba Is No Puzzle

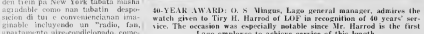
Evidences of Aruba becoming nearly known keep popping up, and the latest is a recent crossword puzzle in the New York Times.

That great newspaper casually mentioned that its readers knew all about Aruba or can find out without too much trouble. One of the definitions is "A vessel at Aruba," to be answered in five letters. The answer is "hole."

It seems a rather roundabout way to get at the meaning of an ordinary crossword puzzle, but Aruba is pleased with any publicity, even among non-puzzle addicts who might somehow become tourists.

On the other hand the Netherlands Antilles (commonly abbreviated "N.W.A." in English) cannot be so pleased over the confusion that sometimes arises about it. "North West Indies" appears frequently on letters from other parts of the world, along with similar strange guesses at the meaning of N.W.A.

Recently came the example to top all others. A firm in Chile wanted asking for a quotation on a cargo of fuel oil, and addressed its letter to "Lima, Aruba, NEVERLAND WILHELM INDIES"



40-YEAR AWARD: O. S. Mingus, Lago general manager, admires the watch given to T. Harrod of LOF in recognition of 40 years' service. The occasion was especially notable since T. Harrod is the first Lago employee to achieve service of this length.

REGALO PA 40 ANJA DI SERVICIO: O. S. Mingus, gerente general di Lago, ta admira e relogi cu a wordo regalá na T. Harrod di LOF en reconocimientu pa su 40 anja di servicio. E ocasion tabata particularmente notabel pa motibo cu Sr. Harrod ta di e primer empagado di Lago cu a alcanza un servicio di e largura aki.

Lago Sport Park Board Lo Tene Eleccion Anual

Eleccion anual pa nombramento di Lago Sport Park Board lo wordo tene di Dazaron, Diahuebs y Daboncu, dia 28, 29 y 31 di October. Cincuenta dos den e comité di diez persona lo ta habri.

Esnan cu a completa nan periodo di dos anja y kende nan puestu den e comité lo ta liber ta Charles E. Luke, John L. Weaver, Hugo De Vries, Clive McDonald, y Corneo Trump. Sr. Weaver y Sr. De Vries ta respectivamente.

(Continued on page 2)

T. Harrod Receives First 40-Year Award Presented at Lago

T. Harrod of Light Oils Finishing was presented in 40-year emblem and award marking the first time service of this length has been reached by a Lago employee. The emblem and watch in recognition of the long service were presented by O. S. Mingus at the regular meeting of the Executive Committee, Saturday, Sept. 13.

Mr. Harrod was originally employed by the Standard Oil Co. of Indiana at Wood River, Illinois, from September, 1912, through July, 1917. While on its payroll, he was granted time off for military service from July, 1917, through June, 1919. He returned to work in June, 1919, and was transferred to Lago in October, 1929.

On May 27, 1929, he came to Aruba as a trecter in the Light Oils Finishing Department and worked in this position until July, 1938, when he was named an operator first class. He was promoted to foreman on Aug. 1, 1937, and held this position until March 1, 1949, when he was promoted to maintenance foreman.

He was promoted to his present position, Process Foreman, Distillation and Treating, Jan. 1, 1952.

Flying New Colors



FLAG CHANGE: Capt. J. A. McCauley raises the Panamanian flag on board the Pedernales. This scene was repeated aboard other tankers as the ships' registries were changed from British to Panamanian. Watching the flag raising are, left to right, Capt. W. L. Thomas; Salvador Corderas, Panamanian consul; L. Lawson, chief officer; E. Ricou Calcano, Venezuelan consul; Jose Ignacio de Yeaza, Panamanian clerk; and Capt. F. Ellis.

CAMBIO DI BANDERA: Capitan J. A. McCauley in laza bandera Panameña na bordo di Pedernales. E escena aki a wordo repeti na bordo di otro tanqueros ora e registacion di e buquesnan a wordo cambia for di Ingles pa Panameño. Mirando e momento di e bandera ta, di robes pa drechi, Capt. W. L. Thomas; Salvador Corderas, Consul di Panama; L. Lawson, promer oficial; E. Ricou Calcano, Consul di Venezuela; Jose Ignacio de Yeaza, Clerk Panameño; y Capt. F. Ellis.

Esso Montevideo a Wordo Cargá den Tempo di Record

Mienbronan di Departamento di Receiving & Shipping a bolbe establece un record. Masha cu adobersaliente un nan record pa carga barpo por ta, semper ta York cu dia ariba cual e di parlamento aki ta nobo na su acomplimentacion anterior y e resultado ta un otro record den bakman.

Organisacion di Esso Montevideo dor di bombiernan ariba warda di 12-4 dia 3 di September den e departamento. Trabaiando tin nan confianza, e bombiernan a establece un record nobo cargando 472,133.87 48 anmud cu un promedio di 29.474.73 pa un di record di dia 15 di September a supashe cu un diferencia grande e record estableci dor di mundo di 22-4 dia 3 di September den e departamento di Esso Philadelphia. Na e oceanu aki, e bombiernan a carga 472,133.87 48 anmud cu un promedio di 29.474.73. E record nobo a wordo macthan cu un promedio di 29.474.73.

(Continued on page 2)

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES BY THE LAGO LAGO COMPANY, INC., LTD.
Printed by the Curacaose Courant, Curacao, N.W.I.

Fast Loading Team

T. Harrod to Recibi Emblema di 40 Aña di Servicio

—T. Harrod a recibí un emblema p' celebrá e aña di servicio y e emblema ta presentá na foto. E emblema ta presentá na foto cu un serbicio de 40 aña cu a wordo cumpli cu un empleado di Lago. E emblema a wordo presentá na un serbicio largo a wordo presentá na un serbicio di 40 aña. Miquel durante e ceremonie a duna di Comite. (Esquerda, Diabla, 13 di Servicio.

—Dijamentu 25, Harrod a wordo empelá door di Standard Oil Co. di Indiana na Wood River, Illinois, dia Sept. 1912. Te Juli 1917, Harrod a wordo empelá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—Di 27 di Mei 1929 el a bin Aruba como un dealer den Light Oil (teaching Department) a la Oil Co. y posidon aki te Juli 1933, ora el a bin un operador punera chulo. Dia 13 di September 1937, el a bin promovi na shift foreman, y a mantene e puesto aki te 1 di Januari 1949. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

Exhibition na Club di NWIWA

Un coleccion atractivo di bunita obranan traha cu angua a wordo exhibi na Windward Islands Welfare Association club na Nibaldo dia 13 di September. Henter e exhibicion tabata parti di un concurso di obranan traha cu angua cu a wordo organisa pa mayoria parti door di Sra. J. de Turiata. E club a wordo organisa pa henter e caso a wordo angua atenta cu door di Sr. Ernst Bartel, cu un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

R. L. Buchanan Promoted Recently

Effective Sept. 8, R. L. Buchanan became general supervisor of Mechanical Department Administration filling the vacancy created by H. V. Westenberg's departure to Bonaire. Mr. Buchanan was previously manager of the...

Mr. Buchanan rose to Lago in June 1928, as a shift foreman. He was promoted to Light Oil Co. in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Mr. Buchanan was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Mr. Buchanan was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Mr. Buchanan was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Mr. Buchanan was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Mr. Buchanan was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Mr. Buchanan was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Mr. Buchanan was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Mr. Buchanan was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Mr. Buchanan was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Mr. Buchanan was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Mr. Buchanan was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Mr. Buchanan was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Mr. Buchanan was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Mr. Buchanan was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman. He was promoted to shift foreman in July 1933, when he was promoted to shift foreman.

Na Aruba Un Vasijsa No ta Un Problema

—E vasijsa cu a graduar na Aruba ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

—E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo. E vasijsa ta biniendo mas conec den mundo.

RECORD BREAKERS: Here are the men responsible for the record time in loading the Montevideo. All members of the Receiving and Shipping Department, the team consists of, left to right, L. Rainey, assistant operator, A. Henry, process helper; A. D. A. Redhead, operator; J. B. Baidouille, y C. D. Goetzgrag, assistant operators, and Edward De Freitas, operator.

KIBRADORNA DI RECORDE: Esakinan ta e hombernan cu ta responsable pa cargamento di e tanquero "Esso Montevideo" den un tempo di record. Tur siend mihonnan di Receiving and Shipping Department, e team ta consisti di, robes pa drechi, L. Rainey, asistente operador, A. Henry, proceso helper; A. D. A. Redhead, operador; J. B. Baidouille, y C. D. Goetzgrag, asistente operador, y Edward De Freitas, operador.

Montevideo Loaded In Record Time

Members of the Receiving and Shipping Department have done it again. No matter how outstanding a loading record may seem, the day always comes along when this department better previous performance and another record goes into the books.

The loading of the Esso Montevideo by men on the 8 to 4 shift Sept. 15 is a case in point. Turning to with the utmost despatch, the men set a new record in loading 12,110 barrels in five hours and five minutes for an average of 33,857.88 barrels an hour. The Sept. 15 loading far surpassed the record set by the 12 — 8 shift Feb. 3 in loading the Esso Philadelphia. On that occasion, the men loaded 112,047.73 barrels in three hours and 48 minutes for an average of 29,474.71.

The record is better by 4,283.15 average barrels an hour. Going back still further, the pre-War Philadelphia record was established in November, 1916, in loading the Esso Allentown. The men whose efficient teamwork resulted in the new record are L. Rainey, assistant operator; A. Henry, process helper; A. D. A. Redhead, operator; J. B. Baidouille and C. D. Goetzgrag, assistant operators, and Edward De Freitas, operator.

Vocational Students Work and Study Safely

The first, second, and third year students of the Lago Vocational Training School recently completed excellent safety records. Group 2—of the first year students completed 150 safety-free days with Louis Tromp as the safety monitor. Group 4—of the second year students turned in 191 consecutive days without an accident. The group's safety monitor is Arthur Charles. The longest accident-free stretch was compiled by Group 3—49 of the third year students with 119 consecutive days of safe work and study. Edward Coffey is safety monitor of the group.

Max Jossaris in the school's safety instructor charged with directing the boys along the path of safe work and study.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

Tempo di Record

(Continued from page 1) promedio di 33,857.88 bairil pa ora. Siguiendo un poco mas atras, e record promer cu e caso di Esso Philadelphia a wordo establece na November 1916, den cargamento di Esso Allentown.

E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

D. Quandt Writes From Allentown

Lago's two scholarship winners in Allentown, Pennsylvania, are busily acquainting themselves with the American way of life and enjoying every minute of it, according to a recent letter from Dominico Quandt. In the first letter received since the two boys left here, Dominico stated that both he and James Gravastadé enjoyed every minute of their trip from Allentown to Miami and from Miami to New York to Allentown.

The letter related the experiences of the boys in Miami, where they "some early" to see all of Miami possible" before their train left. Among the Miami points of interest was a full course of sightseeing that included the American Legion parade, Radio City Music Hall, a ball game at Yankee Stadium, the Empire State Building where they had their voices recorded, and the National Broadcasting Company. Among those who took them around New York was Frank Cassano, of the Training Division, at present in New York.

From New York the two scholarship winners took a train to Allentown and the beginning of a year's study—a year granted to them by the Company in recognition of the high standing they attained while in the Vocational School. Their address is 1620 W. Washington Street, Allentown, Pennsylvania.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

Retirement Luncheons Held In Honor of Work, Turner

Retirement luncheons were held for two long-service employees who have since left Lago. Work and Turner, zone supervisor in the Mechanical Department, left on retirement Sept. 13. Five days later Eugene A. Work, Process Foreman, left Lago and Aruba.

Mr. Turner completed over 21 years with Lago. He was first employed in the Mechanical Department in February, 1931, as office supervisor. He held this position until his recent promotion.

Mr. Turner completed over 21 years with Lago. He was first employed in the Mechanical Department in February, 1931, as office supervisor. He held this position until his recent promotion.

Mr. Turner completed over 21 years with Lago. He was first employed in the Mechanical Department in February, 1931, as office supervisor. He held this position until his recent promotion.

Mr. Turner completed over 21 years with Lago. He was first employed in the Mechanical Department in February, 1931, as office supervisor. He held this position until his recent promotion.

Mr. Turner completed over 21 years with Lago. He was first employed in the Mechanical Department in February, 1931, as office supervisor. He held this position until his recent promotion.

Mr. Turner completed over 21 years with Lago. He was first employed in the Mechanical Department in February, 1931, as office supervisor. He held this position until his recent promotion.

Mr. Turner completed over 21 years with Lago. He was first employed in the Mechanical Department in February, 1931, as office supervisor. He held this position until his recent promotion.

Mr. Turner completed over 21 years with Lago. He was first employed in the Mechanical Department in February, 1931, as office supervisor. He held this position until his recent promotion.

Mr. Turner completed over 21 years with Lago. He was first employed in the Mechanical Department in February, 1931, as office supervisor. He held this position until his recent promotion.

Mr. Turner completed over 21 years with Lago. He was first employed in the Mechanical Department in February, 1931, as office supervisor. He held this position until his recent promotion.

Mr. Turner completed over 21 years with Lago. He was first employed in the Mechanical Department in February, 1931, as office supervisor. He held this position until his recent promotion.

J. de Icaza Appointed Consulate Chancellor

Jose de Icaza was recently honored with an appointment to the post of Chancellor of the Panamanian Consulate.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

—E henter exhibi tabata bunita y atractivo. E articulo cu un parti importante den e caso di exhibicion na e club. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña. E emblema ta presentá na un serbicio di 40 aña.

Leonard A. Schwengle

Leonard A. Schwengle, assistant operator in Cracking, died Sept. 15. He is survived by his wife, Mrs. Schwengle, and his daughter, Mrs. Schwengle, and his son, Leonard A. Schwengle, Jr., who is 22 years. He was 53.

TWO HONORED: Vernon E. Turner and Eugene A. Work were honored at retirement luncheons before they left Lago. Turner above, clockwise are P. V. Westenberg, L. C. Miller, F. W. Switzer, A. H. Shaw, Mr. Turner, and Frank Griffin. Below, clockwise are J. Landau, H. V. Locker, D. E. Johnson, R. H. Renard, W. Kirby, and O. N. Minnes.



Without Mishap



SAFETY CONSCIOUS: Class 251 of the Lago Vocational School recently completed 100 days without an accident. The dates of the group's 100 accident-free days were April 24 to August 28. Max Jessurun is the school's safety instructor, and Louis Tromp, third from the left, front row, is the safety monitor for the group of students.

CONSENTIE DI SGRIGRADA: Klas 251 di Sekolah di Hishki di Lago recentemente a completa 100 dia sin ningun accidente. Eeachan di e 100 dia liber di accidente di e grupo tabata entre 24 di April y 28 di Agosto. Max Jessurun a instructor di seguridad di e school, y Louis Tromp, di tres na banda dretchi, ta monitor di seguridad pa e grupo di discipulonan.

Capt. Thomas Makes Cricket Awards At Sport Park

The awarding of both team and individual prizes marking the completion of the 1952 Lago Sport Park cricket competition were made Sunday, Sept. 21 by Capt. W. L. Thomas. Two teams and 12 individual cricketers were recognized for their outstanding play during the February to September competition.

In the Senior Division, comprised of eight clubs, the Barbados Cricket Club won the H.E.M. Government Challenge Cup for the second time. The cup was originally put up for competition in 1946. It since has been won by the British Guiana Cricket Club on one occasion, and twice by the St. Vincent Cricket Club. The team that wins the cup three times takes permanent possession.

Barbados also received the Lago Inter-Department Cricket Shield for one year, and the Lago Cup or Lago Cup was also presented to St. Vincent B, winner of the Intermediate Division which consisted of 15 clubs.

Individual Awards

One of the most outstanding feats in cricket in the tropics. Two such performances were turned in during the 1952 cricket competition. Frank Bryan and Joseph Bowen were the cricketers who did it and were recognized with prizes for their accomplishments. The highest batting average in the Senior Division was turned in by C. A. Linton with 144. In the Intermediate Division, E. Holtzner's 59 was the highest. The highest individual score in the Senior Division was 131, net out scored by Matthew John. Holtzner turned in 101 net out to lead the Intermediate Division. The best bowling average belonged to Bryan with 4.25. In the Intermediate Division Milton Horn's 4.69 was the best bowling average. Horn also was high in the most wickets taken with 21. Arthur Sheekels led the Senior Division in the department with 36. The highest total score of runs scored in the Senior Division was 275 by Frank Bryan. Gilpin Ramsey scored 207 to lead the Intermediate Division. Bryan led the parade of individual accomplishments. He received recognition for his hat trick, highest number of runs and best bowling average. In the Intermediate Division, Holtzner and Hoare each led their division in two departments.

Following the awarding of the prizes by Capt. Thomas, speeches and toasts were made. Robert E. A. Martin and Clive MacDonald played champagne for the H.E.M. Government Challenge Cup which was passed around as the players and guests joined in toasting the cricketers.

Two Cushion Bank



BILIARD BEGINNING: Mrs. K. Venkasa of the Executive Office Service Division lines up a bank shot in the opening of the Lago Club's billiard tournament. Gerald Louison, second from left, is chairman of the tourney. Presently underway, 12 players are competing in the A Division and 18 are playing in the B Division.

HABRIMENTO DI TORNEO DI BILIARD: Sra. K. Venkasa di Oficina di Servicio Division ta line up un tiro di banda na ecesho di habrimiento di e torneo di biliar di Lago Club. Gerald Louison, di segunda di banda robes, ta presidente di e torneo. Den e torneo en ta habundando actualmente, 12 hungador ta competi den division A y 18 den division B.

Pablo Jansen

CYI Winners
(Continued from page 1)
W. C. Anderson - Provide booklet about colony to newcomers.
J. B. Tromp - Disconnect line from Lt. gas oil to storage line & connect to chamber flux pump suction (no. 4 C.U.).

No. 40

Waldemar Nahar - Use spiral alternators' numbers throughout refinery.
C. H. Mayers - Revise form letters & procedure - Storehouse (Butterworth system).

O. K. Joseph - Connect no. 8 refinery to 35-12" at tank no. 208.
O. Dowling - Salvage 4" connection between no. 7 C.U. B.T. ETMS, P.O. line and P.D. slip line.
A. C. Gomes - Provide extension to cross release to chambers valve - no. 4 C.U.

A. C. Gomes - Install drain lines on P.D. & N.D. rundown lines units no. 3-5-8.
Figs. 30 went to H. S. Goodwin, A. Werleman, E. E. Tim Kam, J. E. R. Braujan, D. A. McArdele, J. E. L. S. Mawby, R. S. Enant.

Lago Sport Park Board To Hold Annual Election

The annual election of members to the Lago Sport Park Board will be held Wednesday, Thursday, and Friday, Oct. 29, 30, and 31. Five positions on the 10-man committee will be open.

Those who have completed their two year term and whose places on the Board will be contested are Charles E. Lake, John E. Weaver, Hugo De Vries, Clive McDonald, and Curiao A. Tromp. Mr. Weaver and Mr. De Vries are the present Board secretary and vice-president, respectively.

Ten men have been named to the Nominating Committee by the Board. E. J. Huckleman of the non-national group is chairman of the committee. Other non-nationals are C. A. Thompson, Garage and Transportation; C. Haynes, Accounting; and A. M. Matthews and J. A. Batts of Mechanical Administration. The national group is made up of J. De Vries, Cateyrie and Light Ends; E. J. Amara, Light Oils Finishing; S. R. Malmborg, Accounting; C. Hopsanus, TSD Lab. No. 3, and S. H. Tromp, Mechanical Administration.

Members of the Lago Sport Park Board who remain in office for another year are R. E. A. Martin, C. A. Brown, Mateo Reyes, Juan Bizenon, and Andries Germaan. Mr. Martin is present chairman.

Needle Work Exhibit Held At NWIWA Club

An attractive array of fancy needle work was exhibited at the Netherlands Windward Islands Welfare Association's club in San Nicholas Sept. 13. The exhibit was all part of contest in needle work sponsored in the main by Mrs. Joe Bonn, Member of the Tourist Commission served as judges and the entire affair was closely observed by Ernest Bartels, the commission's secretary, in light of the handiwork exhibit scheduled for December.

All of the work displayed was of intricate and attractive design. The pieces entered in the contest gave encouragement to those who are working diligently to make the December handicraft exhibit a success as well as giving impetus to the development of a "cottage industry" where people make things at home.

The winners of the contest were Miss Anne Simmons, first; Mrs. Amoretha Roberts, second; Mrs. Caroline Jackson, third; Mrs. Roberts, fourth, and Miss Susan Videman, fifth. The judges were Clinton Whitfield, Emanuel Zadors, Mrs. Dien Fleck, Mrs. Anke Cloo and Mrs. Rudolph Margans.

Others instrumental in the success of the exhibit were Mrs. Effrida Ellis, chairman of the Ladies Recreation Committee of NWIWA, and Gertruid J. Schouten, president of the Association. (See pictures on page 6).



Photo: Thomas Rappaport

DELIGHTFUL COMEDY: The San Nicholas Cultural Club recently presented the comedy, "The Dear Departed" to the amusement of pairs of St. Cecilia Hall and the Lago Club. The scene pictured shows, left to right, Ambrose Lewis, Violet Labera, Sylvia Benjamin, Ben Jones, and Errol Bailey.

THREE LEAVE, ONE MARRIES: Rudolph Richardson, Wholesale Commissary, Dry Storage Division; G. J. Cvejanzich, TSD, Lab. 3, and Sue Kintler, Accounting, Department Service Division, left Lago recently. Richardson, left above, with three years' service, left for a New York. He received a suit case and wallet as a parting gift from fellow workers. Cvejanzich, who has 1 1/2 years' service, left for New York as an industrial hygienist. His fellow employees presented him with a pen and pencil set. Miss Kintler, left below, received a set of Jensen silver and a Chinese linen dinner set before leaving for Tulsa, Okla. Francisco P. Oduber, right below, of the Marine Office married Renetta L. Maniuro at the Immaculate Conception Church, Aug. 12. He received a check from his well-wishers fellow workers.



NEW YORK AS AN INDUSTRIAL HYGIENIST: His fellow employees presented him with a pen and pencil set. Miss Kintler, left below, received a set of Jensen silver and a Chinese linen dinner set before leaving for Tulsa, Okla. Francisco P. Oduber, right below, of the Marine Office married Renetta L. Maniuro at the Immaculate Conception Church, Aug. 12. He received a check from his well-wishers fellow workers.



South American Butterflies Harass Tanker Crews

TEN YEARS AGO In The Esso News



The Open Door

Safety was one of the big topics in September, 1942. One hundred men covered checks in the amount of \$16, 10 for safe driving during the second quarter of that year's Safe Driving Contest. In addition to the cash awards, 12 men received badges of safe operation of one year or more.

It was 10 years ago September 14, 1932, that the Esso Division dedicated its Lago Oil & Transport Co., Ltd. Mr. Lampe made a recording of the same and presented it to the Esso Co. L. G. Smith, general manager at the time, at a meeting of the local Esso Club.

Steel tires were being used more and more in 1942 as rubber tires became less and less available. Quite a bit of the Company's rolling equipment made use of the puncture proof tires 10 years ago.

Something new was added to the baseball scene at the Sport Park one Sunday afternoon 10 years ago when the popular United Swingers, nine men strong, laid up their instruments in the soft drink pavilion and provided an hour of harmony during a ball game. Some folks got out back and listened, some just watched the ball game, and others took advantage of good music and a good ball game.

J. A. Nedd to Retire

J. A. Nedd of Utilities will retire Oct. 1 after service of more than 20 years.

Nedd started with Lago in December, 1927, in Light Oils. The following year he was transferred to Utilities. Since 1928, his entire Lago service has been in various departments in Light Oils as previously reported in the Aruba Esso News.

Once upon a time a poor farmer and his wife, having finished their small supper, were sitting by the fire, when a dispute arose between them as to who should shut the door, which had been blown open by a gust of wind.

"Who, shut the door?" said the man.

"Husband, what if yourself?" retorted the woman.

"I will not shut it, and you shall shut it," said the husband. "But let the one who speaks the first word shut the door."

The proposal pleased the wife exceedingly, and so the old couple well satisfied, retired in silence to bed.

In the middle of the night they heard a noise and, peering out, they perceived that the wind door had entered the room, and that he was busy devouring their little store of food. Not a word, however, would either of these silly people utter, and the dog, having eaten as much as he could, and having eaten as much as

he wanted, went out of the house, and the next morning the woman took some soap and a brush and scrubbed in order to have it ground into dust.

In her absence, the barber entered and said to the husband, "How is it you are sitting here all alone?"

The farmer answered never a word. The barber then shaved his head, but still he did not speak; then he shaved off half his beard, and half his mustache, but even then the man refrained from uttering a syllable. Then the barber covered him all over with a hideous coating of lamp-black, but the stolid farmer remained as dumb as a mule. "The man is bewitched!" cried the barber, and he hastily quitted the house.

He had hardly gone when the wife returned from the mill. She, seeing her husband in such a ghastly plight, began to tremble, and exclaimed, "Ah! wretch, what have you been doing?"

"You spoke the first word," said the farmer, "no begone, woman, and shut the door."

BITTERLY MENACE. Pictured is an artist's conception of a swarm of male mosquitoes attacking the Gulf of Paria near Venezuela. Investigation determined that the faze from these insects caused skin irritation to tanker crews operating in the Gulf area.

AMENAZA DI ZARBULETA. Ariba e retrato nos ta mira concepcion di un artista di un swarm di barbuteta rond di un tangero di azeta den Golfo di Paria na Venezuela. Investigacion a revela cu e lazo di e insecto nan aki ta causa irritacion di cuero na tripulantenan cu ta operan den territorio di e golfo.

Seaman aboard the tankers that carry oil around the world are accustomed to all sorts of perils — even South American butterflies. Until just a few years ago the graceful-looking insects were the least of the tankermen's worries. Then an otherwise routine voyage of R. G. Stewart, a 14,600-ton tanker in service of a Standard Oil Company (New Jersey) affiliate, added moths to the hazard list. How that came about was told in a recent issue of *The Lamp*, a Jersey Standard publication.

It all happened just inside the mouth of Venezuela's San Juan River here. The Stewart anchored one afternoon at the Maturin Bar to unload the cargo. The Gulf of Venezuelan eddies, the tanker was ready to put to sea although completely unready for the bug butterflies.

Crew members, numbering about 40, went about their tasks. The damp tropical heat, stripped to the waist. By nightfall they would be under way in the Gulf of Paria, bound for Aruba.

"At dusk," the Lamp reports, "the ship's lights attracted usual busy swarms of insects. This night, though, the bridge and deck watches began to note strange moths on the bounding party — large, unfamiliar brownish-yellow moths on butterflies."

In less than an hour, and now putting to sea, the Stewart was enveloped in a living cloud of beating wings that kept crew members slapping at the pestering insects. The moths, by moving the butterfly plague was ended, but by afternoon crew members after crew members began breaking out with a mysterious skin irritation accompanied by wild itching.

At Aruba, the Stewart's master obtained medical advice and skin lotion before sailing for Boston. But the itch did not diminish. Four days at sea, the master, scratching along with everyone else, reduced his problem to Jersey Standard headquarters at New York.

Doctors Investigate
A doctor from the company's medical staff was dispatched to Boston. After his consultation with the U.S. Public Health Service, with an eminent skin specialist and the Department of Tropical Medicine at Harvard University, the crew members were examined by a panel of the medical men.

Many of the doctors thought the crew members were suffering from scabies, a skin disorder caused by mites, but the Jersey Standard doctor

You Make it

Homemade Puzzles

Materials: Old magazines, cardboard from Dad's discarded scissors, pencil.

How to Make: Select picture from magazine to cover as much cardboard as possible. Spread paste on fingers and paste on cardboard as picture down. Trim away any surplus cardboard with scissors. Draw lines on the back dividing the area into several irregular shapes and cut them out. For young children there should be fewer pieces and for older ones Mix pieces thoroughly and keep them in envelope. Everybody may make a puzzle. Then exchange and have races reassembling them.



Com Bo Por Traha Un Set di Rompecabeza

Material: Revistas bue, carton dolegi, lino, set, escotch retrato.

Com bo ta traha: Escotch retrato for di den revista pa egru sima tanto di e carton poselo. Hanta lino na e back di e carton, pega e carton partiendo e area den diferente figura irregular y corta nan afor. Pa muchanan chikito menester tin menos pieza cu pa muchu grande. Mexica y puzecanan y tene nan hunto den un envelope. Cada persona ta por un puzecanan, despues cambia y tene concurso pa arma nan otro.

Barbuteta Sur Americano Ta Molestia Tripulantenan

Marinerosnan na bordo di e tangeronan cu ta transporta azeta pa tur partinan di mundo ta acostumbrá na tur sorto di peligro — hasta barbuteta Sur Americano.

Tu un poco anja pasá e insecto grandi cu un aparencia gracioso tabata menor preocupacion di un marineru. Anta un viaje di rutina de R. G. Stewart, un tangero di 14,600 toneladas den servicio di un afiliado di Standard Oil Company of New Jersey, a inclui barbuteta Aruba y lista di peligro.

Com esaki a socede poco paden di Rio San Juan na Venezuela. E Stewart ancló un anochi den Maturin Bar pa warda maza e carga. E Golfo di Venezuela eddies, e tangero tabata tur prepara pa sali na mar, manantra e carga y tene lista di peligro di Venezuela.

Membronan di tripulacion, mas of menos 40, tabata huntu nan traha nan trabou den calor humedo tropical. Pa ora cu nochi lo bierde, nan lo ta na camina den Golfo di Paria, cu destino pa Aruba.

"Den oshendran," *The Lamp* ta reporta, "hunan di e bapor a straha y gruponan di insecto, contornando e bapor cu mosca, mosca, mosca, atoseki aki, aninabugho, wardanan aki, hui hui y ariba eho ta moli algun insecto straha. Her e grupo di barbuteta grandi di un color brunogro meli drangó."

Den menos cu un ora, y subiendo lamar, e tangero tabata encerrá den un nubla viviente di halanan movimiento. E bapor tabata envolto den un pasa, pero banda di ataca un tras di otro e membronan di tripulacion ta cumansa hata un irritacion misterioso ariba nan cuero acompañando un grawatamiento torpelo.

Na Aruba, capitan di e bapor a obtene ayudo medico y beson pa e curso promer cu sali pa Boston. Pero e itch no bierde, ni e bapor a stap un dia na lamar, e capitan aver grawatamiento hunto cu tur otro, a manda un doctor na Boston. Despues di un consultacion cu Severus di Sanidad Publica di Boston, un doctor y un especialista anverso di cuero y Departamento di Medicina Tropical na Harvard University, e tripulantenan y membronan di tripulacion a wordo examiná otro di un grupo di e doctornan.

Her e doctor a conclui cu e bapor ta un set di rompecabeza pa e tripulantenan inguente di suifer."

Tambe ya acaso e plaga baho, tripulantenan a wordo instrui pa bato camisa manga largo baho di e consideracion y e desconfianzabilidad temporario usó metodo di color ta preferible ariba grawatamiento. Afortunadamente, e barbutetanan a mustrata menos baho den e tangeronan despues di e caso cu W. C. Stewart.

Si nan interer baho lamar, seguramente tripulantenan di tangeronan ta sigura baho den e tangeronan estado banda di Golfo di Paria, di cual e habitantenan conoce Hyletia mactans, un insecto baho den e tangeronan. Na Irapa, otro e barbutetanan haci baho formal, e stad ta proclama un estado baho den e tangeronan. Si nan order to wordo segui, nan ta cera planta local di corrient.



NEEDLE WORK EXHIBIT: The Netherlands Windward Islands Welfare Association club was the scene of an outstanding needle work exhibit Oct. 15. Pictured above is a section of the exhibit under close observation of visitors. Many varied forms of needle work were shown. Shown, right, are the five winners flanked by the judges. Left to right, they are Clinton Whitfield and Emanuel Zeders, judges, Mrs. Elfreda Ellis, chairman of the Ladies Recreation Committee of the N.W.I.A., Miss Susan Violencia, Mrs. Amercelia Roberts, G. J. Schouten, N.W.I.W.A. president, Miss Annie Simmons, Miss Caroline Jackson, and Mrs. Dien Fleck, Mrs. Joseph Bonn, Mrs. Anke Cion, and Mrs. Rudolph Magnus, judges.

EXHIBITION DI OBRANAN DI MAN TRABA CU ANGUA: Club di Netherlands Windward Islands Welfare Association tabata encasca di un exhibicion sobresaliente di obranan di man traha cu astarta dia 15 di September. E retrato aki riba ta munstro e parti di e exhibicion ban observacion di habitacionan. Cantidad di forma variu di obranan di man traha cu angua a wordo mantrá. Na banda drechi ta e cinco ganadonan cu e juzgadornan na cada banda. Di sober pa drechi nan ta Clinton Whitfield y Emanuel Zeders, juzgadornan, Sra. Elfreda Ellis, presidente di e comision di recreacion di damas di N.W.I.A., Sra. Susan Violencia, Sra. Amercelia Roberts, G. J. Schouten, presidente di N.W.I.W.A., Sra. Annie Simmons, Sra. Caroline Jackson, Sra. Dien Fleck, Sra. Joseph Bonn, Sra. Anke Cion, y Sra. Rudolph Magnus.



TINY TRAVELER: Chieflain Cox holds a homing pigeon he caught on the deck of a ship tied up in the Shipyards. No one seemed to know whether the bird was going or coming when he settled on the deck for a moment and then hopped aboard the ship. Banded on both legs, one hand read, 52-8-Curaçao, and the other, No. 114-Chilvliicht.

VIAJERO CHIKITO: Comandante Cox ta tene den su man un paloma viajera cu el a haya ariba dek di un buque na Shipyards. Ninguém herde no tabata sabi si e parji tabata saliendo of cu el a bolbe di su viaje cabu ora el a sinta ariba e dek pa un momento y despues hiba na bordo di e buque. E paloma tabata carna cu un bandichi na cada pi; ariba un di man ta scitri 52-8-Curaçao, y e otro, No. 114-Chilvliicht.



News and Views



SOFTBALL CHAMPIONS: By virtue of their 14 - 2 victory over the Dodgers, the Cardinals won the 1952 Colony Softball League. Members of the victorious team are front row, Art McNutt, Jack Solls, Bill Hochstahl, and Dick South. Standing are Ed Katsiek, Joe Malcolm, Glen Francis, Oren Johnson, Jack Fret, and John Flaherty. Team members not shown are Bobby Griffin, Bert Baker, and Dominic Macrin.

CAMPEONANAN DI SOFTBALL: Como resultado di nan victoria di 11 - 2 contra Dodgers, Cardinals a gana Liga di Softball den Colony pa 1952. Miembronan di e team victoriosu ta, eareda adilanti, Art McNutt, Jack Solls, Bill Hochstahl, y Dick South. Para ta Ed Katsiek, Joe Malcolm, Glen Francis, Oren Johnson, Jack Fret, y John Flaherty. Miembronan cu no ta aparece ariba e retrato ta Bobby Griffin, Bert Baker, y Dominic Macrin.

No. 2 TEAM: Second in the final outcome of the Colony Softball League were the Dodgers. Team members are, front row, Gene Goley, Dr. R. F. Brace, Bud Cose, Jim Adams, and Tom McAniffie. Standing in the usual order are Robert Wilson, Don Kuriz, John Patterson, Bill Norris, and Ben Maysiek. Members of the Dodgers absent when the picture was taken were Joe Proterra and Ed Babayan.

No. 2 TEAM: E team cu a sali segunda den Liga di Softball den Colony tabata Dodgers. Miembronan di e team ta, eareda adilanti, Gene Goley, Dr. R. F. Brace, Bud Cose, Jim Adams, y Tom McAniffie. Para den e mes secuencia ta Robert Wilson, Don Kuriz, John Patterson, Bill Norris, y Ben Maysiek. Miembronan di Dodgers ausente ora e retrato a wordo saca tabata Joe Proterra y Ed Babayan.

Sport Park Board Election Next Week

Three-Day Balloting To Start Wednesday For Five Positions

Fourteen candidates — 10 nominated and four petitioners — will vie for five open positions on the Lago Sport Park Board next week. The elections will be held from 6 a.m. to 6 p.m. Wednesday, Thursday, and Friday, Oct. 29, 30, and 31. Fifty-two voters will carry ballots to all eligible voters throughout the refinery.

The time and type of ballot will be used. The ballots will be IBM tabulated with the assistance of the Human Election Board. The voting procedure will be the same as used in recent committee elections. Conference room B of Rq. 3, Industrial Relations area, has been designated as election headquarters (phone 2490).

As with all committee elections, consistent participation in the voting is important. The members to be elected are charged with the responsibility of planning, scheduling and running athletic events at the Sport Park. A position on the Board is of growing importance with increased activities running from juvenile athletics to adult participation. Sport Park activity will increase still more when the lights are installed.

Nominated Candidates

Of the 14 candidates, 10 were nominated by the Nominating Committee. They are Hugo de Vries, Jose M. La Cruz, Vernon T. Morgan, Herman Tromp, Calvin E. Hassell, Charles A. Pierre, Juan F. Hassell, Louis Smith, John C. Lashley, and David E. Lake. The four petition candidates are Herman S. Figueroa, Charles M. Solomon, Maximo Kock, and Clive K. McDonald. The occupation, service and department or craft of the candidates in the order they will appear on the ballot follow:

Hugo de Vries is an engineer assistant A in TSD, Process Division, with service of 15 years, two months. Mr. La Cruz is an assistant supervisor in the Lago Commissary. He has 10 years service of 10 years, seven months. A shop clerk I in the Mechanical Department, Administration, Mr. Morgan has 16 years service of 10 years. Mr. Tromp is employed as a section head, Stone Service, in the Executive Office. He has service of 10 years. Mr. Hassell is a senior engineer assistant in the Mechanical Department, Instrument, with service of 16 years, seven months. Mr. Smith is an engineer assistant B in TSD, Engineering. He has been employed by Lago 14 years.

Mr. Lashley is an engineer in the Mechanical Department, Instrument, with service of 16 years, seven months. Mr. Lake is an engineer assistant B in TSD, Engineering. He has been employed by Lago 14 years.

Mr. Kock is an assistant supervisor in the Mechanical Department, Instrument, with service of 16 years, seven months. Mr. McDonald is an engineer assistant B in TSD, Engineering. He has been employed by Lago 14 years.

Mr. Kock is an assistant supervisor in the Mechanical Department, Instrument, with service of 16 years, seven months. Mr. McDonald is an engineer assistant B in TSD, Engineering. He has been employed by Lago 14 years.

Mr. Kock is an assistant supervisor in the Mechanical Department, Instrument, with service of 16 years, seven months. Mr. McDonald is an engineer assistant B in TSD, Engineering. He has been employed by Lago 14 years.

Mr. Kock is an assistant supervisor in the Mechanical Department, Instrument, with service of 16 years, seven months. Mr. McDonald is an engineer assistant B in TSD, Engineering. He has been employed by Lago 14 years.



H. de Vries

J. M. La Cruz



V. T. Morgan

D. Tromp



C. E. Hassell

C. A. Pierre



J. F. York

L. S. Smith



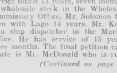
J. C. Lashley

C. E. Lake



H. S. Figueroa

D. N. Solomon



M. D. Kock

C. R. McDonald

Naturalist Visits Aruba; Gathers Specimens for Study

Aruba came under the eye of science last week when naturalist expert Edward McGuire arrived here for a five-day study of the island's wildlife population. Sent here by the world-renowned American Museum of Natural History, Mr. McGuire collected snakes, lizards, insects, spiders, rabbits, and bats.

Later, when Mr. McGuire returns to his New York Laboratory, he will join other scientists in a careful study of the specimens he gathered here. A written report will then be made by the American Museum of Natural History on the nature and habits of the types of living things Mr. McGuire found here.

Mr. McGuire reached the island from Palm Beach to Colorado Point catching things that snare's things that fly or flap, and some things that crawl. The naturalist got enthusiastic help from many people in Aruba who brought things to him in jars, boxes, and baskets. Mr. McGuire, who speaks with a soft-burred Scottish accent which marks his boyhood in his native land of Paisley, Scotland, said he was very grateful for all the help he received. It was a lot of clanking and crawling," he said.

Mr. McGuire left Aruba on October 21 for Curaçao to conduct a search similar to the one he made here. From there, the scientist intended to fly to Bonaire before returning to New York with his specimens and specimens in the Antilles. Late next month, Mr. McGuire will join an expedition to South America to study an uncharted mountain in Venezuela. While in Aruba, Mr. McGuire was the White House guest of the Governor of Lago. The Aruba News will carry a complete story of Mr. McGuire's field trips in the Nov. 7 issue.

Experto de Naturaleza A Bishita Aruba

Aruba a eufi has varta di naturalista Edward McGuire a bishita aki pa un estudio di diez dia di populacion di zoni di isla aki. Sr. McGuire ken a bishita mundo aki door di un estudio di diez dia di populacion di zoni di isla aki. Sr. McGuire ken a bishita mundo aki door di un estudio di diez dia di populacion di zoni di isla aki.

Despues, ora Sr. McGuire bohe pa un estudio di diez dia di populacion di zoni di isla aki. Sr. McGuire ken a bishita mundo aki door di un estudio di diez dia di populacion di zoni di isla aki. Sr. McGuire ken a bishita mundo aki door di un estudio di diez dia di populacion di zoni di isla aki.

Despues, ora Sr. McGuire bohe pa un estudio di diez dia di populacion di zoni di isla aki. Sr. McGuire ken a bishita mundo aki door di un estudio di diez dia di populacion di zoni di isla aki. Sr. McGuire ken a bishita mundo aki door di un estudio di diez dia di populacion di zoni di isla aki.

Despues, ora Sr. McGuire bohe pa un estudio di diez dia di populacion di zoni di isla aki. Sr. McGuire ken a bishita mundo aki door di un estudio di diez dia di populacion di zoni di isla aki.

Edward McGuire

Fund Established For Rebuilding Grenada Church

In preparation for the 100th anniversary of the Christ Church Anglican, Grenada, on April 16, 1953, parish members have established a fund to help rebuild parts of the church. Grenadians throughout the Caribbean who were members of whom families were members are being asked to contribute to the fund necessary for refurbishing the church.

A Centenary Fund Committee has been set up in Aruba to assist Chairman of the committee is Mathias L. Alexander, of Colony Maintenance. Persons wishing to contribute to the church's rebuilding fund are asked to contact Mr. Alexander.

Two main projects that Rev. Francis E. Ogden, parish priest, hopes to complete in time for the 100th anniversary involve the rebuilding and strengthening of the Sanctuary and the church tower. The church was constructed in 1850 — the Parish itself, however, dates back prior to 1820 when the Legislature voted some \$300 to build a wooden church. One of the oldest buildings in the Rectory built when the first rectory was appointed in 1820.

Gerente di Club Ta Suplica Oracion Pa Marineronan

Un dia di oracion pa marineronan di tur nacionalidad es a perde nan bida na lamur durante arja es a pa un borse suplica door di H. C. Verkuusen, Jr., gerente di International Seaman's Club, San Nicolas. Haceron un apelacion a tur borse di Aruba, Sr. Verkuusen a expresa homajen na marineronan y nan servicio pa comunidad.

Aruba ta depende specialmente aruba marineronan pa cantidad di e bonan es cu actualmentenan e gora, aiguisen, Jr., gerente di International Seaman's Club, San Nicolas. Haceron un apelacion a tur borse di Aruba, Sr. Verkuusen a expresa homajen na marineronan y nan servicio pa comunidad.

Aruba ta depende especialmente aruba marineronan pa cantidad di e bonan es cu actualmentenan e gora, aiguisen, Jr., gerente di International Seaman's Club, San Nicolas. Haceron un apelacion a tur borse di Aruba, Sr. Verkuusen a expresa homajen na marineronan y nan servicio pa comunidad.

Thrift Loan Deductions

This has been some misunderstanding of the recent story about Thrift Plan loan deductions being suspended during vacations. As agreed by the Thrift Plan Board and accepted by the Special Problems Advisory Committee, the new provision is that deductions are suspended only when employees are taking their bonus vacation, and not during regular vacations.

Deductions can be suspended during full pay periods within bonus vacation periods.

To take advantage of this loan deduction privilege, for the present an employee should see his supervisor, who will enter the request for the vacation authorization form.

Confencia di Seguridad Word Teni pa Verdonan

Compaña su polita di hebea continuamente pa mantene practicanan di seguridad den teferencia recientemente a bay nan, leue cu un meeting celebracion. Durante e aman di September 27, un serie di tres conferencia den seguridad di word teni pa L. Cohen, contratista di verdonan, y siete di su formannan. E conferencian a wordo duna door di Division di Seguridad, na cual representantenan di Mechanical y Process Department tabata presente.

E fase di e contract lo di cual Sr. Cohen ta haer su trabao es ta tocante durante den refineria y wordo asij pa e conferencian. E conferencian a wordo teni di tal forma cu nan relacion tabata un ambiente di informacion cu otro y un mehor compendemento por a wordo habri. Sr. Cohen, supervisor y responsabli liadnan den ehecuton di contract na Sr. Cohen.

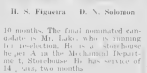
Un e discusionnan algun parti di Lago su regimen di seguridad a wordo acentua cu mehor wordo sigi door companianan cu a haer trabao di contract pa Compania. Ademas e programa di seguridad di Lago y wordo repasa en general. E reunion a duna Sr. Cohen y su hefanan un oportunidat pa haya un mehor compendemento di e regimen di seguridad di Lago y pa haya experiencia di e hopi anjanan di beneficencia di Compania den seguridad. Despues di e conferencian a sigui den reunion de demonstration tocante "Tio di Bomba di Paga Candelita" y "Pecculiaridad di Producto di Petroleo" pa Paga Candelita y Exploracion. E ultimo demonstration a wordo presento recientemente na Mechanical Department.

Hunto cu Sr. Cohen tabata presente na e conferencian na defensor: Sr. Bitter, Koojies, Croes, Hufschmidt, Solongier y Wilberberg. Otoman presente na e conferencian tabata G. N. Owen, jefe di Division di Seguridad, kende a sirva un discursu na habilitacion di conferencian. E. D. Brown di Division di Seguridad y Sr. Amman, Dr. Weene, Jousman, Patten, Solongier y Wilberberg. Sr. Verkuusen a expresa homajen na marineronan y nan servicio pa comunidad.

New English Daily Appears in Curaçao

A recent new feature in the Aruba-Curaçao press is the regular English edition of "La Fregata", which has been operated since it is Spanish and Papiaamentu.

The four-page full-page paper is published at Willemstad, Curaçao, every Monday and Tuesday. It is published at Willemstad, Curaçao, every Monday and Tuesday. It is published at Willemstad, Curaçao, every Monday and Tuesday.



H. S. Figueroa

D. N. Solomon

M. D. Kock

C. R. McDonald

Mr. Kock is an assistant supervisor in the Marine Office. He has service of 13 years, three months. The final petition candidate is Mr. McDonald who is a...

Mr. Kock is an assistant supervisor in the Marine Office. He has service of 13 years, three months. The final petition candidate is Mr. McDonald who is a...

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY THE LAGO, S.A. & TRANSPORT CO., LTD. Printed by the Cursapace Geuzart, Curaçoa, N.W.I.

Club Manager Asks Prayers for Seamen On All-Souls Day

A day of prayer for seamen of all nations who lay low their lives during the past year has been observed at the C. G. Robinson, 1st, Church of the Immaculate Conception of St. Nicholas, Curaçoa, by the Rev. Fr. J. M. Verbeek, pastor of the church. Mr. Verbeek said tribute to sailors and his service to the community.

Purpose: To Cut Waste



OIL LOSS COMMITTEE: Pictured at one of their meetings are members of the Oil Loss Committee whose purpose is to discuss corrections and survey areas for possible improvement. Committee members, front row from left, are L. G. Harris, C. & L.E.; E. DeKort, LOF; R. Lampe, Machinist, and R. E. Cross. Pipe, standing left to right, are H. A. Meas, LOF; E. L. Hassel, A & E; S. G. Fawcett, Machinist; J. E. Vinton, C & L.E.; F. Breuers, Cracking, and G. V. Roby, Proves.

Fire Prevention - Everyone's Job

Fire prevention is a never ending task. It's a task that belongs to all of us and one that needs constant consideration. We can never afford to relax our efforts to prevent fires. The importance of this great problem is such that in the United States one week in October is designated as Fire Prevention Week. This has been done every year since 1912 when it was first proclaimed by the late President Warren G. Harding.

During this week everyone in the United States is urged to check their homes, offices, shops, factories, and places of work to eliminate fire hazards. Good house-keeping is one of the most important factors in this concentrated campaign for preventing fires.

Aruba has been fortunate in that it has never experienced a really disastrous fire. Folks in other parts of the world have not been so lucky with the result that every year thousands lose their lives and damage to structures and personal property runs in millions of guilders.

The National Fire Prevention Association compiled the following figures based on fires in the United States:

- Over 100,000 people (twice the population of Aruba) lost their lives in fires over the past 10 years. Thousands were burned or disfigured.
- Every day there are 700 home fires... 25 deaths by fire... 139 store fires... 9 church fires... 3 hospital fires.
- Out of 580,000 fires each year, about 93,000 are caused by smoking in bed which is the greatest cause of loss of life. Sixty per cent of these fires started at night.
- Two of our main causes of fires (approximately 350,000 during 1950 in the United States) were smoking and matches... misuse of electricity... careless handling of flammable liquids... children playing with matches. These fires represented a loss of over 500,000,000 guilders.

Guard against fire. Correct fire hazards. Help protect the place you live and the place you work from destruction by fire. Make fire prevention a round-the-clock year round task.

Prevention of Candela - Trabao di Tur Hende

Prevention of candela ta un trabao cu no ta cabá nunca. Ta un tarea cu ta pertenece na tur di nos y uno cu ta demanda consideracion constante. Nunca nos por permiti pa hiba nos esfuerzonan pa evita candela. Importancia di e problema grandi aki ta tal cu na Estados Unidos un siman den luna di October ta wordé designá como Siman pa Prevension di Candela. Esaki ta wordé haci cada anja desde 1912 ora e ta wordé proclamá pa di promer vez cada dia di defunto Presidente Warren G. Harding.

Durante e siman aki tur hende den Estados Unidos ta wordé aplicá pa check nan cas, oficina, tienda y lugaran di trabao pa elimina peligro nan di incendio. Tenenendo propio di bo lugar ta uno di e factornan mas importante den e campanja concentrá aki pa preveni candela.

Aruba tabata afortunado en cuando cu nunca e ta experimenta un candela verdaderamente desastroso. Nunca nan den otro parti nan di mundo no tabata sima tanto afortunado cu e resultado cu cada anja miles di hende ta perde nan vida y danjo na estructura y propiedad personal ta corre den millioes.

National Fire Prevention Association a formula e siguiente cifra nan bása aruba candela nan na Estados Unidos:

- Mas cu 100,000 persona (dos vez mas tanto cu poblacion di Aruba) a perde nan vida bica na causa di candela durante ultimo 10 anja.
- Miles a haya desgracia di candela of a keda invalido.
- Tur dia tin 700 cas cu ta paga candela... 28 morto pa motibo di candela... 139 incendio den tiendanan... 9 mis cu ta paga candela... 3 hospital cu ta paga candela...

For di 580,000 candela cada anja, mas of menos 93,000 ta wordé causa door di humadeno den cama cual ta e causa mas granda pa perdida di vida. Sesenta per ciento di e incendionan aki a cuminsa anochi.

E cuadro causanan principal di candela (mas of menos 350,000 durante 1950 den Estados Unidos) tabata hamamento y swafel... mal uso di electricidad... trahamento sin cuadro cu liquido cu ta paga candela... mucha chikito cu ta hunga cu swafel. E candela nan aki tabata representa un perdida di mas cu 500,000,000 florin.

Warda bo mes contra candela. Corijé peligros di candela. Yuda proteha bo ta lugar anja na bta y uno cu ta trabao contra destruction door di candela. Hasi prevenensio di candela un trabao di henter anja largo.

DIEZ ANJA PASA den ESO NEWS

Parti di referensia di karo cu un di sus empuñador na aparato aruba cu un edicion di 1942 di "Aruba" Petroliferio un revista cu ta wordé nan pa 10-15-1952. E ta un biding foramen na e Mechanical Department di Petroliferio. E Mechanical Trades' M. C. McDonald, un miembro di aruba e curules a wordé unido vnan anja promer cu su publicacion na month.

Sport Park Election

Di 14 candidatonan, 10 a wordé nomina door di Comité Nominativo. Nan ta Hugo de Vries, Jose M. Lu Cruz, Vernon T. Tromp, Daniel M. Tramp, Calvin E. Hassel, Clement A. Yolk, Juan F. C. Lashley, John C. Figueiras, Herman S. Fawcett, David N. Kock, Maximo D. McDonald, Chiv R.

Schedule of Paydays

- Semi-Monthly Payroll: Oct. 16 - 31 Saturday, November 8
- Monthly Payroll: Oct. 1 - 31 Monday, November 10

Otro Siman tin Eleccion Pa Sport Park Board

Diez-cuatro candidatonan 10 nombri y cuatro pa petecion - lo competi otro siman pa cinco vacatura den Lago Sport Park Board. Eleccion ta wordé teni for di 6 or di mainta te 6 or di atardi Duracion: Di Diahuebs, y Diahuebs dia 29, 30 y 31 di October. Consera y dos tellers lo hiba papelnan di vota pa tur votadonan eligite den henter referensia.

Papelnan di vota den forma di time-card lo wordé usa. E papelnan di vota lo wordé tabata cu machin di 1932 cu ta controla cu un junta electoral consistiendo di diez hende. E procedimiento di vota lo ta mescos cu a wordé usa den eleccionnan reciente pa varios comite. Cuadro di conferencia Na BQ 5, anexo di Departamento di Relaciones Industrial, a wordé designá como cuartel general pa eleccion (telefono 2490).

Mescos cu den caso di tur eleccion, un comite participacion di constituency den votamento ta importante. E hombersos elige den e Board ta encarga cu e responsabilidat pa planear, riba y dirigi actividades atletico den Sport Park. Un puesto den e Board ta di importancia crucial pa medio di actividatnan orientada for di atletico juvenil te participacion entre hende grandi. Aruba ta un deporte di atletico di suma importancia mas sia, lugarn wordé instalá.

Candidatonan Nominá

Di 14 candidatonan, 10 a wordé nomina door di Comité Nominativo. Nan ta Hugo de Vries, Jose M. Lu Cruz, Vernon T. Tromp, Daniel M. Tramp, Calvin E. Hassel, Clement A. Yolk, Juan F. C. Lashley, John C. Figueiras, Herman S. Fawcett, David N. Kock, Maximo D. McDonald, Chiv R.

OIL LOSS COMMITTEE: Pictured at one of their meetings are members of the Oil Loss Committee whose purpose is to discuss corrections and survey areas for possible improvement. Committee members, front row from left, are L. G. Harris, C. & L.E.; E. DeKort, LOF; R. Lampe, Machinist, and R. E. Cross. Pipe, standing left to right, are H. A. Meas, LOF; E. L. Hassel, A & E; S. G. Fawcett, Machinist; J. E. Vinton, C & L.E.; F. Breuers, Cracking, and G. V. Roby, Proves.

OIL LOSS COMMITTEE: Aruba e retrato aki ta paverie miembro nan di Oil Loss Committee kende nan abieto ta pa discuti correctioes y haci investigacion pa posible mejoracion. Miembro nan di Comite, fila adelantá, vestige pa posible mejoracion. Miembro nan di Comite, fila adelantá, vestige pa posible mejoracion. Miembro nan di Comite, fila adelantá, vestige pa posible mejoracion.

Instructor Leaves For Study in Paris: Oliver Kock, an instructor in the Lago Vocational Training school, left here recently to study abroad at a Paris university. Mr. Kock joined the Lago in 1948 from Eindhoven where he had been a staff member of the "Advocate". Mr. Kock taught English from 1948 and was in charge of the instruction of students' English during his two-year stay in the Training Office. He was also affiliated with the English Players group and the "Van Nieuw Cultural Club" which he had departed he was feted by the school's faculty members.

Lashley ta un engineering assistant B den TSD, Engineering. E tin 14 anja y dos luna di servicio cu Lago. E ultimo candidato nomina, ta Sr. Luke, kende ta competiendo pa reeleccion. E tin un atyornante helper Sr. Mechanical Department, Stableshouse. E tin 14 anja y dos luna di servicio.

Candidatonan di Petecion

E candidatonan cu ta bira papelnan di vota pa petecion ta Sr. Figueira, Solomon Kock, y McDonald. Sr. Figueira ta un asistent di operacion den Aral & Edelman Plant. E tin 13 anja y setenta luna di servicio cu Lago como un wholesale clerk den Wholesale Commodity. Sr. Kock ta un ship dispatcher, Marine Office. E tin 10 anja y tres luna di servicio. E ultimo candidato di petecion ta Sr. McDonald kende a competido pa re-19-1952. E tin un walding foreman den Mechanical Department, Stableshouse. Sr. McDonald tin setenta anja y mas luna di servicio.

LAGO SPORT-PARK BOARD ELECTION - 1952

October 29, 30, 31, 1952		INSTRUCTIONS	
1	De Vries, Hugo	1	La Cruz, Jose M.
2	Mc Gon, Vernon T.	2	Tromp, Daniel A.
3	Hassel, Calvin	3	Petrie, Clement A.
4	Yolk, Juan F.	4	Smith, Laurel S.
5	Lashley, John C.	5	Lake, Charles E.
6	Figueiras, Herman S.	6	Solomon, David N.
7	Kock, Maximo D.	7	McDonald, Chiv R.

Vote for five by marking "X" in front of names of your choice.

Vote on enes dos di marca "X" den frente di nomber di bo seleccion.

DO NOT FOLD THIS CARD

NO DOBLE F & KARTI AKI

Utilities Win Two Games In Sport Park Competition

The Utilities football team continued to be the organization that pulls the big games out of the fire and upsets the favorites in the Logo Sport Park Inter-Departmental Football Knock-Out Competition. In the first game of the competition, Utilities started off by upsetting Electric, last year's winner, 1-0. The men from Utilities followed this victory with an even bigger win over the Logo Police Department, Oct. 15. According to pre-competition figuring, the LPD was said to have the strongest team entered in the Sport Park tournament.

In their game with the LPD, members of Utilities played the policemen in a 1-1 tie in regulation time of the game. Each team took three free kicks at 11 yards from the goal. All free tries were scored and the game was settled by the toss of a coin. Utilities won the toss and the game.

Catalytic moved up a bracket when it defeated the Steadfasts 3-0 in another second round game. Actually, it was the first game Catalytic played. Catalytic moved into the second round as a result of a default by Customs.

First Round Games

Storche won its first game by shutting out the Garage Team 6-0. In other first round games, TSD shut out Industrial Relations 1-0, Colony Maintenance won a default by Pipe Shipping defeated Metal 4-0 and Training defeated GDB 3-2.

Machne was victorious over LOP as the result of a toss of the coin. As in the Utilities-LPD contest, the game ended in a 1-1 tie. Both teams took their free shots and scored all of them and the game had to be decided by tossing a coin.

The second games of the competition will be completed by Oct. 31.

Giant Grouper Caught In San Nicolas Harbor

All too often the "big one" gets away. Not so with Peter James Evers, boatman on the lake tanker San Carlos. He got the big one and pulled it aboard the San Carlos to prove it. Mr. Evers's prize was a giant grouper weighing between 200 and 250 pounds.

The catch came aboard while the San Carlos was beached at the lake tanker docks discharging crude on the morning of Oct. 12. Crew members reported they thought they saw a shark and hurriedly threw in a line to try to catch the fish. No one caught the shark but Mr. Evers came up with the groupie. It all added up to a lot of catching. See picture on page 6.



TWO MARRY, TWO LEAVE: Olivia Paesch, Executive Service Division, and Victor Heider, Equipment Inspection Group, Married Oct. 9 and 10, respectively, while Cecil Gray, Process Control, and Hannon L. Cane, Marine Department, left the Company's service. Miss Paesch, above left, married Raymond Koelman, Cracking, at Theresa's Church. She received a toaster and check from her associates. Mr. Heider, above right, married Maria Pascual at the

NEW ARRIVALS

October 3
REEMER, Max H. - C. C. Fin Top A daughter, Melina Diederich.
MORLEY, Melina Diederich - C. C. Fin Top A son, Fred Reiblich.
SINT JANS, Estivo N. - Ron Tiano A daughter, Betty Flaminga.
BRADY, Joseph T. & G. L. A daughter, Therese Catala.

October 4
MARTIN, Madelon - Oswald A daughter, Chiquita Velasco.
October 5
MYERS, John - William A son, John Adams.
MORLEY, William H. - Donn Tracy A daughter, Therese Antoinette.
FINCH, Carlos F. - M. & C. Machine A daughter, Humberto Gretchen Linder.
FROVING, Frances G. - Martin Loozenberg, Andrew, Henry Herman.
LINDREY, Douglas - M. & C. Plant A daughter, Elizabeth.

October 6
CHALICE, William H. - T.S.D. Pipe A daughter, Jeanne Agnes.
WELLSMAN, Augustus - M. & C. Pipe A son.
October 7
VARRAGARY, Alexander - Gascoza Trans A son, Thomas.
KUPFERBALL, John - Shipyard A daughter, Elizabeth.
VORST, Wenzel - Eosa Doring Bala A daughter, Elizabeth.

October 8
MATHIDA, Leticia - M. & C. Boiler A daughter, Martha Berada.
VAN DER BEEKER, Lovemore M. - Marine Wharves, A daughter, M. S. B. B. (Mrs. Commins) A daughter, Heidi Verbeke.
HUNTE, Edward F. - M. & C. Carpenter, A daughter, Cynthia Angeline Solita.
DUNNE, Arthur - Eosa Trans A son, Calvin Bonati.

October 9
SIC LEOD, Adolphus - Shipyard A son, Carlos Adolf.
RICHARDSON, John - Lash-Photo A son, Don Juan Pico.
DIERZ, August - L. O. Co. A son, Rudy Gilbert.

October 11
GIMES, George E. - Shipyard, A daughter, Carmen Priscilla.
October 12
KEELY, Howard - M. & D. Eng. A son, Herbert.
MEINENHEIMER, Wasse E. - T. S. D. P. Co. (Contol), A son, Andrew Leo.
HETTINGER, Johannes - Eosa A Ship A daughter, Maria Francisca.
PETERS, John - M. & C. Garage A son, Nelson Oland.
DE CHIL, James E. - Metal Trades, A daughter, Olivia Helen.
THYSEN, Edward - Marine Office A daughter, Maria.

October 13
PETER, Peter - Eosa Ship A son, Michel.
SANTO, Antonio - Marine Office, A son, Samuel.
SANTO, Antonio - A daughter, Tracy.
LACKEY, Young Antonio - A son, Edward.
MORLEY, William H. - M. & C. Refining, A son, Elmer Mario.

October 15
PERRIN, Clowdy - M. & C. Electrical A son, Bruce Clowdy Bonaldi.
THODE, Carlos A. - Stevedores, A son, Daniel.
GROES, Jan - M. & C. Refining A son.
GOLDBERG, Edward - M. & C. Carpenter, A daughter.
PETERSON, Ferdinand G. - Mason A son.

San Francisco Church, Grandjean. He received a set of silver and a cocktail bowl from his fellow workers. The entire amount raised by the photography at the New York Institute of Photography, Mr. Gray, below left, was presented binoculars by his fellow workers. Mr. Cane, below right, received a check and scroll from his associates prior to his departure to the United States to further his education.



GUEST OF HONOR: Cipriano Velasquez was guest of honor at a luncheon recently given on the occasion of his retirement. Mr. Velasquez retired after 23 years' service. At left, to right, are Mr. L. Dias, G. Futter, D. J. Garden, B. F. Guerra and Mr. Velasquez.
BISHITA DE HONOR: Cipriano Velasquez tabata bishita di honor na un comedia reciente na ocasion di su pension. Sr. Velasquez a bai cu pension despues di 23 anja di servicio. Na mesa, di robes pa drechi, ta M. L. Dias, G. Futter, D. J. Garden, B. F. Guerra y Sr. Velasquez.

Pisca Grandi den Haaf di San Nicolas

Marcho sea un bende ta hera e "coguda grandi", Sinebarago, esniko nu tabata salina cu Peter James Evers, boatman aruba lake tanker San Carlos. El a coi esun grandi y a hula nu borden di San Carlos pas precho esniko. Premio di Sr. Evers ta tabata un grouper pisado entre 200 y 250 libras.

E coguda a sucede mientras San Carlos tabata maná na lake tanker docks y tabata desargando cruudo dia 12 di October den ocasion di mainta. Mientocina di tripulacion a reporta cu maná a keru cu mira un mira un tribuna y den tur empargo maná a tira linea pa coi e animal. Ningun a coi e tribuna, pero Sr. Evers a bin aruba cu e grouper, cual a argumamente a produci bai cu eunimidad.

Instructor ta bai Studia na Paris

Oliver Rock, un instructor den School di Ofishi di Logo, a laga Aruba recientemente pa studia medicina na un universidad di Paris. Sr. Rock a bin traha cu Logo na 1948 for di Barbados unda el tabata un exercicio di staff di e corant "Advocate".

El tabata diuna den Ingles na aprendiendo di cuatro anja y ademas el tabata encargá cu liberacion di instructor y aprendizaje durante su permanencia na keru cu mira un mira un tribuna y den tur empargo maná a tira linea pa coi e animal. Ningun a coi e tribuna, pero Sr. Evers a bin aruba cu e grouper, cual a argumamente a produci bai cu eunimidad.

OILOGRAM

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34	35
36	37	38	39	40	41	42

- | | |
|--|--|
| <p>ACROSS</p> <ol style="list-style-type: none"> Full-size airplane model Transportation medium in which petroleum diesel power is largely employed (abbr.) Home-brewer code First of plants of the apple family Provision to extract oil from non-diesel trunk Box name National Maritime Institute (abbr.) What makes the industry progressive? Recently Unemployed The time of March that Cancer was discovered Exposing a position of preference Thick cream seen made by an stealer Oil tanker United Arctic food National state association Arctic food Showered last Act as a substitute for diesel fuel before 1945 | <p>DOWN</p> <ol style="list-style-type: none"> Refined Every oil was 8000-10000 cc. in weight of the same water. The average stability number is practically the same Note of the musical scale Desired for petroleum products but none used in this direction in the last few years Petroleum, as it sits, has the lowest heat value of any fuel Oil is not so common used as in the other Abundant in an aggregation Used in the wheels of industry Abundant in an aggregation Oil-bulk yard Proactive customs office, containing petroleum products Transportation Equipment of the fisher. 5000 cc. in weight Heat's index Volatile fuel, is more than half of a petroleum product of that name Imported at 1 Pure oil Anti-aircraft 1300 cc. |
|--|--|

(See page 5 for solution)

Calculator Moderno ta Reemplaza Telraam Antique

Old and New: A Japaneese uses a Nipponese flavor to this same as a salesman explains the workings of a modern calculator to a potential Japanese customer in Tokyo.

NORO Y BIEBUW: Un paragon ta duna un smak Japonese na e evenca aki mustras un vendedor ta aplica trahacion cu un calculador moderno na un cliente potencial na Tokio.

E telraam por a bati e calculador moderno den un concurso na Japon algun aña pasá, pero awe ta paree cu e aparato bieu aki di cuenta y wata ta yegando na fin di su bida. Despues di a mantene su prominencia sin competencia durante siglo naan na Oriente, e aparato calculador mas bieu di mundo ta desapareciendo. Pakiko? Pa motibo di inflacion y introducion di mashin calculador moderno. Easaki ta un caso den cual un otro pieza di mashinera cu a sirbi kalmente durante e siglo naan ta bati un bida pa progreso di mundo moderno.

E utilidad di e telraam ta merece respecto extenso segun agencianan di mashin di oficina na Tokyo.

"Di tempo cu nos oficina a abre na Japon," J Yamamoto, uno di e representantes principals di mashinman calculador di Tokyo, ta reporta, "nos comencia nos trabao na Tokio cu un aparato bieu di cuenta y wata, cu ta bastante chikito cu e por worde cargá den un teta. Pero awe, e "modern" (e telraam cu Japonesean ta yama e telraam desde cu el a worde inventá hopi eña pasa) ta poco pa bai for di nos, y e mashin calculador ta dividendo pa tuma su lugar.

"Cum eaki por ta, si algun aña pasá nos e telraam a bati un calculador moderno den un test di rapidez na Tokyo."

Easaki a sucede ora un experto Japonés di telraam yama Kiyoshi Matsuzaki a invita for di militar cu tabata ocupa e yata pa tene un "demon" cu e pretende cu un telraam "perfect" mas lihe cu cualkier otro. Americano ta un mas un mashin calculador electrico. Naturalmente cu un baflomento asina cos a cuminsa desmoroná unibers.

idende. Soldaan a haerl man apuesto — uno di man a bu cu e puha su compaño dor den nos garabdi Japonese ni e telraam porde.

Akiba e dia grandi, un cantidad di 2000 a pak den Teatro Erie Elye, Manama y e solda Americano cu defian man liber a cuminsa nan apuesto matemático. Entre flash di lampadita di camera cu ta kibra, amonacion y marmotacion di apilacion volente, nan defendian tabata zona ariba a cuntra man di telraam y telraam di mashin cucaido.

"Y na tur cos a acaba, e telraam chikito a gana e calculador den tur cos cu excepcion di multiplicacion." E "Marxman" a baci mesos error y su rapidez promedio tabata tinto segundo mas lihe cu ean di su compairador.

Pero no obstante e victoria di e telraam, Easaki tin pa motibo cu un telraam inventa ta muestra resultado. E operador ta calcula diez cu memoriza, ta anota su calculacionan dor di puahe e cantadnan den cierto momento. E cantidad di memoria cu mester ta bastante pa baci cuakier imaginacion viciu. Mayoria di mashin bieu na Japon ta bayando modo memoriza cu un pisa na man. Ademas, un mashin pa gana nan pa baci bende e telraam mas tabata cu te ta baci. Pero inflacion na Japon dor di cual prejan a subí te 200 000 e nivel di calcula promer cu guerra, tabata mofa un cifra mas hilito y averda desmayadun.

Ademas, e operador ta calcula diez e "soubon" hopi siguien pasá nudo cu a bala tocate a cefranan antropométrico cu un pisa na man. Easaki ariba e operador a pisenan mas poco peso y ta pone un pendulo mas gramadunora. E operador ta calcula diez dificiil pa soluciona un ecuacion di algebra cu pa calcula algun estadistico bieu cu un aparato naan.

Antiguo vs Moderno

Pa e cant di ejaeto "Stanz and Stripes" eaki tabata mesos cu un video pa un manobra di publicidad. Nan a tuma organizacion di un concurso ariba nan y e boscamento a campeon pa hayu un compitador adecuado pa e desafiado Japonés. Solá di nan Thomas Wood a ofrece su mer pa acepta e desafio y durante algun dia dor Tokyo tabata temblando di emoció. E ganador final diante e tribunal de dos desafiadon ta a combate viciu.

OILGRAM SOLUTION

A	D	R	T	U	A	S				
P	O	E	D	E	D	P	U	M		
A	D	E	T	E	D	N	M	I		
C	O	M	P	E	T	I	T	I	O	N
E	B	A	R	R	E	T	I	O	N	
T	H	E	I	N	O	U	S	I	N	E
T	H	O	R	N	O	I	D	E	S	
I	N	T	R	E	E	S	A	I		
R	O	W	A	U	K	A	P	I		
E	R	E	M	A	S	E	A	S	P	

TEN YEARS AGO In The Esso News

Part of Lago's plant with one of its employees appeared on the cover of a 1942 edition of "World Petroleum," an internationally circulated magazine on the petroleum industry. The employee pictured was Pedro Nogueira. The original cover picture was taken several years prior to its publication in 1942. It was taken by visiting industrial photographer and its appearance on the magazine cover was a surprise to Pedro who never knew it had been taken.

The word jank took on a new meaning 10 years ago. Because of the scarcity of materials due to war demand, what used to be called jank was used to describe anything that was made of what was brought back into usefulness. One of Lago's efforts along this line was made on a bicycle lamp that was located behind the A & E. This "jank" material was salvaged for use in the refinery; the rest was sorted, stacked, and shipped back to the United States where it helped fill the need for scrap metal.

One of the big problems 10 years ago was rubber specifically that which made riding comfortable in the family car. The tire shortage was a big problem to everyone especially car owners who were riding on their last few hundred miles. As a public service, the Aruba Esso News carried a full length feature on how to make tires last a little bit longer.

Telraam Ta Inconveniente

Sin hast foot — an operator gets on to his feet electro class di problema ariba un telraam por presenta algun problema bastante interesante cu un calculador. E concurso na Tokyo a proba eaki. Pero ta ta mas lihe bieu ta bai. Tuzandanan cu esta tur e otro facton — entre otro, e clase di calculacion cu ta mas lihe cu e calculador moderno, tratamiento, e exacto — e resultado man na Tokyo den e concurso di e telraam cu calculador di cunmin manista masha poco científico.

Un otro agente Japonés ta aplica "Den e epoca nobo aki, e telraam a bati un poco inconveniente pa baci calculacion. Ademas, pa motibo di desarrojo di directivacion científico, e demanda pa mashin calculador a aumenta notabilmente desde cu importacion di mashin a cuminsa atrobe un pa un.

Awor cu industria Japonés ta biraando mas moderno y cu mashin calculador ta bira mas popular cu e telraam, agencianan tin confianza cu un futuro mas brillante ta cuminsa habi pa mashin calculador den e terra di El Sol Naciente.

Practico Largo

Por ejemplo, ta tuma 20 to 30 aña pa bira un trabador experto cu un telraam. Easaki tin pa motibo cu un telraam inventa ta muestra resultado. E operador ta calcula diez cu memoriza, ta anota su calculacionan dor di puahe e cantadnan den cierto momento. E cantidad di memoria cu mester ta bastante pa baci cuakier imaginacion viciu. Mayoria di mashin bieu na Japon ta bayando modo memoriza cu un pisa na man. Ademas, un mashin pa gana nan pa baci bende e telraam mas tabata cu te ta baci. Pero inflacion na Japon dor di cual prejan a subí te 200 000 e nivel di calcula promer cu guerra, tabata mofa un cifra mas hilito y averda desmayadun.



The Illuminating Fig

Wu-Ki was a very learned person. Young men came from all parts of the empire to sit at his feet and learn by heart the wise things that fell from his lips.

Like all learned men, Wu-Ki was ever on the hunt for wisdom and ever inventing new ways of doing things. Wherever he walked or wherever he sat, his keen thoughts, like little bright ants, ran searching into things about him, picking up tiny crumbs of the banquet of good things that he detected lying under the tables of life. Like a little ant, the thoughts of Wu-Ki always struggled home, with the crumbs to place them before the earnest young students who crowded round his knees.

One day Wu-Ki was reclining under a huge fig tree. His head rested against the rough bark and his eyes wandered away into an adjoining field where the sound, green stems of watermelons lay fat in the sunshine. From each huge melon trailed off a wandering vine, lifting, here and there, a woee leaf under which a bright yellow blossom flamed with the fires of life. From the melon-covered field the dais of Wu-Ki rose into the fig tree above his head. Hundreds of little dark figs hung like heavy drops, eager to fall from the treated branches. Suddenly the eyes of Wu-Ki widened, and then narrowed again. They always met that way when Wu-Ki had made a discovery. They opened like a window to the truth in it, and then closed on it, lest it escape.

Mistake?

"Ah-ha!" breathed Wu-Ki. "Even nature makes mistakes. I have suspected the fact a long time. I have thought of it every time I see Ah-Sin, the fat, greasy old neechant, on Ah-Tin, the wisenose old miser, but now I see the truth before my very eyes. What could be plainer? Hehold huge, heavy watermelons grow very little snake-like vines and little figs ripen only on huge trees whose limbs are mighty enough to hold up a house! What evident stupidity! Even a fool can see that watermelons should angle from the sturdy fig-trees and figs should burst forth from the slender watermelon vines!"

The weight of this argument was so great that under it Wu-Ki fell fast asleep. As he slept, his fat stomach, agonously covered it for

Benefit Ballet Performance Staged At Lago Club

The students of E.A. Athmer, Grand-street teacher of ballet and rhythmic dancing, gave a benefit performance at the Lago Club Saturday evening Saturday night's performance and two other previous performances at the Starbuck Club and the other at de Veer's Theatre in Grand-street — were given by Mrs. Athmer's students to aid the orphanage fund in Aruba.

In attendance at the Lago Club Saturday night were 117 adults and 30 children. A total of Fl. 250 was contributed to the orphanage fund. Folks who have attended the performances of Mrs. Athmer's youthful students have enjoyed excellent exhibitions of both ballet and rhythmic dancing. (See page 6 for picture).

FOUR RETIRE: Four men recently joined the ranks of those deriving the benefits of the Company's retirement plan. The men now retired are Jacob A. Nedd, Poverhouse, No. 1; Rafael Cruz, Sive-of-Serve; Damazo Becker, Starhouse, and Stephanus J. Nedd, above. Mr. Nedd, above, is retired after 24 and one-half years' service. J. A. Naves presents Mr. Nedd a check on behalf of fellow employees. Mr. Cruz, above, right, completed 23 years' service

prior to his retirement last 1. He received a gold wrist watch from the company. A valuable diamond gift from his fellow workers. A check and check were presented to Mr. Becker, below left, on the occasion of his retirement after service of 23 years. Mrs. Fields makes the presentation. Miss Agosta, below right, retired with service of 19 years, who was presented handbags and a clock by G. Kesler on behalf of Laundry employees.



YOUTHFUL BALLERINAS: With the grace and charm of experienced performers of the dance world, youthful students of Els Athmer execute movements during their ballet and rhythmic dance recital Oct. 19 on the stage of the De Veer Theatre in Oranjestad.

BAHARINAN JOVEN: Cu e gracia y elegancia di baharinas cu experiencia den mundo di baile, discipulanan joven di Els Athmer ta haci movementonan durante nan presentacion di baile nan ritmico y di ballet dia 19 di October ariba escenario di Teatro De Veer na Oranjestad.



HARBOR CATCH: Peter of the lake tanker San Carlos, far right, helps hold the giant jewfish he caught in San Nicolas Harbor.

COGIDA DEN HAAF: Peter Errey di Lake Tanker San Carlos, mas leuw na banda drechi, ta yuda tené e diéckfish grandi cu e el a coi den haaf di San Nicolas.

News and Views



NEW FACE: One of the latest little lovelies in Hollywood is Lucille Barkley. She became one of filmland's new faces immediately after talent scouts first saw her. One look was enough!

CARA NOBO: Un di e ultimo hermosuraman chikito na Hollywood ta Lucille Barkley. El a bira un cara nobo den filmlandia inmediatamente despues cu investigadonan di talento a mire'le. Un vista tabata basta!



ANNIVERSARY CELEBRATION: Members of the Sociedad Bolivariana de Aruba celebrated their organization's 15 anniversary and "Dia de la Raza" — a day observed throughout Pan-American countries — with a musical show at the Sociedad Bolivariana, Oct. 12. Included in the program were songs, picturesque dances such as shown and instrumental numbers. Commemorative speeches were made by J. de Castro, president of the Society here, and J. J. R. Villamizar, Colombian Consul, Governor and Mrs. L. C. Kwartz were guests of honor.

CELEBRACION DI ANIVERSARIO: Miembronan di Sociedad Bolivariana de Aruba a celebra di 15 aña di existencia di nan organizacion y "Dia de la Raza" — un dia cu ta wordé observá den tur teraanan Pan-Americano — cu un revista musical den Sociedad Bolivariana na Oranjestad, 12 di October. Inclui den e programa tabata cancion, bailanan pintoresco manera ta munstrá aki y numeronan instrumental.



SAFETY CONFEREES: The men shown in the two pictures above are employees of I. Cohen, painting contractor who is handling various paint work in the refinery under contract. Mr. Cohen, his foremen, and men were given safety conferences by the Safety Division in order to better understand Lago's safety standards and regulations.



SEÑOR DI SEGURIDAD: E hombernan ariba y dos retratonan aki riba ta empleadonan di I. Cohen, contratista di verfmento kende ta haciendo varios trabao di verfmento den refinaria segun contract. Sr. Cohen, su foreman, y trahadornan a atende na conferencia nan di seguridad cu Division di Seguridad pa compairde mehor standard y regulacionnan di seguridad di Lago.

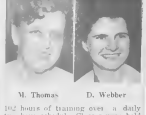
Newsletters

VOL. 13 No. 21 PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD. October 10, 1952

First Clerical Training Course Completed by 68

The first clerical training course conducted by the Training Division this year was successfully completed by 68 students Sept. 25. A breakdown of the students' studies shows 45 completed typing training, 22 completed shorthand, and one student completed both. The Misses Maud, Thomas and Dot Webber, both Lago High School instructors, taught the classes.

Each student completed at least



M. Thomas D. Webber

102 hours of training over a daily two-hour schedule. Classes were held from 7 to 10 to 12, and 1 to 3. Accuracy and speed were emphasized in both the shorthand and typing classes. Proof-reading, tabulations, and punctuation and grammar were also emphasized in typing. Use was made of clerical work samples provided by each department throughout the refinery to stress plant procedures in business letters and forms. All advanced classes received instruction in proper telephone etiquette, business ethics, care and use of cleaning of typing machines, making corrections on stencils and ditto masters, and economy in the use of carbon paper. Three films of clerical technique were also shown to the trainees.

The program ended with a final joint session in which time J. V. Friel, Industrial Relations manager, complimented the students on the successful completion of the training.

Settlement Options

Following recent discussions with the SPAC, Staff and Regular employees who resign or retire may now elect an option concerning accrued vacation. As at present, the terminating employee must request immediate settlement of all money due him including earnings, vacation pay, and his Thrift and Vacation Savings Plan accounts. Or, if he prefers, he can continue as an employee during the vacation period to which he is entitled following his last day of work.

In the latter case, the terminating employee will be given his regular earnings and vacation pay, but will not receive settlement of his Thrift and Vacation Savings Plan accounts until his vacation period has expired. At that time, payment in settlement of these accounts will be forwarded to the employee.

Advantages of continuing as an employee during the vacation period include eligibility for Company contributions under the Thrift Plan during the vacation period, and coverage under other employee benefit plans until the vacation period expires.

This option applies only to employees who resign or retire. Termination is effective with the last day of work in all other cases, such as discharge or medical termination.

Wever Retires After Service of 26 Years

Hendrik N. Wever, subforeman in the Receiving and Shipping Department, retired Sept. 24 with service of more than 26 years. Mr. Wever started to work for Lago as a boatman in March, 1925. He was one of the company's first employees.

He was promoted to corporal A in February, 1946, and to wharves subforeman in November, 1946. A native Aruban, Mr. Wever plans to spend his retirement years here.

Thrift Plan Loan May Be Suspended During Vacations

It was announced at the Sept. 29 meeting of the Special Problems Advisory Committee that Management and the Lago Thrift Foundation Board had agreed that thrift plan loan deductions may be suspended during full pay periods within the vacation period. Interest at the going rate will be charged on the loans during the suspended period. The change went into effect Sept. 1.

The chairman also pointed out that suspension of Thrift plan loan deductions is entirely optional with the employee.

Comité Nominativo Pa Sport Park a Nombrá Diez Candidato

Diez homber a wete nombrá como candidato door di e comité nominativo pa pospone eleccion di Lago Sport Park Board di 26, 30 y 31 di October. E candidatonan ta Hugo de Vries di Process Design, Jano M. La Cruz di Censurario di Lago, Vernon T. Morgan di Mechanical Administration, Damian Trout di Executive Office, Calvin E. Hassell di Mechanical Administration, Clement A. Pierré di Electrical Shop, Alan F. York di Industrial Relations, Lionel S. Smith di Instrument Shop, John C. Leahy di T&D Engineering, y Charles E. Lake di Storehouse.

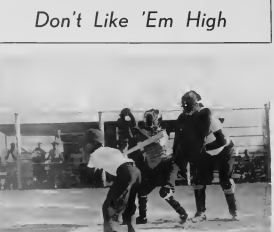
Emploidadon eligible kende ta deseo di laga inclui nan nomber ariba papelnan di vota mester scribi un peticion na comité nominativo. E peticion mester ta firmá door di a lo menos 100 votador eligible. Peticionnan mester ta apuná por escrito door di e candidato concerni. Tur peticionnan mester ta den posesion di comité nominativo dia 13 di Oct. pa mas tardá.

Schedule of Paydays

Non-Monthly Payroll
Oct. 1 - 15 Thursday, Oct. 23
Monthly Payroll
Oct. 1 - 31 Monday, Nov. 10

Verstriban di continuation como empleado durante periodo di vacation ta inclui eligibilidad pa contribucionnan di Compania hato di Thrift Plan durante e periodo di vacation, y e burdetta hato otro plan di beneficio pa emploidadon ta ora e periodo di vacation termina.

E opcion aki, sin embargo, ta aplica solamente ariba emploidadon cu ta na retro di bai cu pension. Den tur otro caso terminacion ta efectivo cu un luna dia di trabao, sin otro tercio di terminacion medio.



TOO HIGH: With all the poise of a major leaguer, Franklin Romney of the Young Pirates nonchalantly watches a high one go by — refusing to bite until the pitcher puts one where he wants it. Catching to Gabriel Hildge of Los Indios while Luther Pantheophet calls the balls and strikes. The Young Pirates won the game 7-3 in the opening of the Junior Division of the Sport Park baseball league.

Opcion di Pago Division di Seguridad Pasando Pelicula pa Difendente Grupo na Aruba

Subsecuente na discusionnan reciente cu SPAC, avar emploidadon Regular y Staff cu manda retro di bai cu pension por escoge un opcion en cuanto ta toce vacation neumatica, mantinando for di avar, un emploidado cu ta termina su servicio por solicitar pago di tur placa cu el tin derecho ariba incluyendo ganamento nominal, pago di vacation, y su cuenta di Thrift y Vacation Plan. Or, si el ta prefera, el por continua como un empleado durante e periodo di vacation cu inclui el tin derecho despusa di e periodo di trabao.

Den e ultimo caso, e empleado cu ta termina su servicio lo recibí su ganamento regular y pago di vacation, pero no lo recibí pago di su cuenta di Thrift y Vacation Plan. Lo ora su periodo di vacation pasa. Na e tempo aki pago pa e cuantanan aki lo wordé manda pa e empleado.

Verstriban di continuation como empleado durante periodo di vacation ta inclui eligibilidad pa contribucionnan di Compania hato di Thrift Plan durante e periodo di vacation, y e burdetta hato otro plan di beneficio pa emploidadon ta ora e periodo di vacation termina.

E opcion aki, sin embargo, ta aplica solamente ariba emploidadon cu ta na retro di bai cu pension. Den tur otro caso terminacion ta efectivo cu un luna dia di trabao, sin otro tercio di terminacion medio.

Di macha tanto interes pa centenas aumentando di hende na Aruba. E dos pelicula cu ta wordé mandá aki na organizacionnan social y cultural pa medio di ciertos di Division di Seguridad di Lago. Adicionalmente, un grupo di 40 te varios cientos di hende a mira e pelicula aki cu entusiasmo caba.

E dos peliculan di mei ora, "The Closed Book" y "Miracle in Paradise Valley" a wordé introduci cu un firma sobresaliente den tereno di pelicula documentario. Nan ta contene storianan interesante y bon formulá, ser profesional, y un escala general di produccion cu ta haci cu ta difícil pa distingui nan for di un produccion di Hollywood di Londres.

E asunto cu e peliculan ta trata ariba cu ta dos comunidad a hata algo tocante nan problema di seguridad, tocante e modo den cual nan a redueci theman di un morto repentí na nan cuidadonan.

Sea uno di e otro di e peliculan a wordé mandá caba pa Club Surinam, Leob, Rotary, Lago Club, Club Club, Club de los Arbas, Ken Club, y Club Social na Santa Cruz.

E peliculan por wordé mandá pa tur sorto di organizacionnan, aregionan pa pasa a peliculanan di wordé hata pa medio di Departamento di Relaciones Publico di Lago.

Na e presentacionnan te avar, e peliculan a wordé introduci cu un palabra cortoso door di E. J. Kullsch, assistant division head di Seguridad. Versión completo di Training Division ta e projectionista.

Aruba Budget Available At Library Reading Room

The bulletins of both Aruba and Curaçao are available for reference in the reading room of the Oranjestad Public Library, according to an announcement by Dr. Johan Hartog, director of the library. The bulletins in the San Nicholas Library. It was also stated that the budgets of the library have also been added to the Oranjestad Library. In cooperation with Lago's Public Relations Department, story-telling pictures of the oil industry are an exhibition at the Oranjestad library. The pictures are changed every week.

Toast Follows Transfer Of Bureaus



TOAST TO TRANSFER: His Excellency, Gov. A. A. M. Struycken, Lt. Gov. L. C. Kwartz, Vice Premier Johan Sprockel, Dr. E. J. van Romondt, Minister of Health and Social Affairs, members of the Island Council, Aruba members of the Staten, and Aruba department heads join in toast of the transfer of certain NWI Government bureaus to the Aruba Government. Dr. Kwartz stated that Aruba was aware of its new responsibilities. He also gave assurance that Aruba would not lose sight of its place in the territory and in the Kingdom of the Netherlands.

BRINDIS Ariba Transfermento. Su Excelencia Gobernador A. A. M. Struycken, Gobernador L. C. Kwartz, Vice Premier Johan Sprockel, Dr. E. J. van Romondt, Ministro di Sanidad y Asuntunan Social, miembronan di Eilandraad, miembronan Aruban den Staten, y hato di departamento nan di Aruba ta reuni den un brindis na ocasion di transferimento di algun departamento nan na territorio insular di Aruba. Dr. Kwartz a declara cu Aruba ta completamente na altura di su responsabilidadnan nobo. El a duna asurancian tambe cu Aruba lo no perde su lugar den e territorio y den Reino di Holandes for di vista.

Gravesando ta Scribi Tocante Actividadnan Social Nobo

Feria, matrimonio, y weganan di futbol ta abata un dia di actividadnan social den cual e dos ganadonan di beca na Lago, James Gravesando y Domingo Quirós, na Allentown Pennsylvania ta participa recientemente. Den un carta di Gravesando el a reporta cu el a mira cantidad di grupo cu nace di a yega di mira antes su Feria Grand di Allentown. E desoportunan a atende e feria tur dia durante su permanencia y "a participa den mayoria di diversioncionnan."

El a nesesanan mas importante di actividadnan di James tabata su esposa, un matrimonio di 25 años. James a scribi cu "ta wabi mi buchi nescos cu un matrimonio Indio cu un usura y bato cu un mes di bato. Mi zerele masha tanto y nunca mi a pensa cu tabatin tal sorto di matrimonio na Estados Unidos."

Papieru manera un fanatelo blaw di futbol (manera ta wordé hanta na America) a wordé scribi pa Gravesando.

(Continu e pagina 5)

ARUBA **Esso** NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.
Printed by the Cosmopolitan Courant, Curaçao, N.W.I.

New Era

State of Mind

Is a community interested in having its people go through life with whole bodies? Does it care about the health and safety of its children, of its old people, of "you and me"? If so, then it has developed a community state of mind about safety, especially on its streets and roads.

The two motives now being shown to island organizations by the Safety Division tell the story of communities developing that kind of a state of mind.

Enforcement, control, and penalties are needed — but they can go only so far. They cannot go far enough by themselves to really ensure the maximum possible in traffic safety. This is no criticism of enforcement, control, and penalties; it is simply one of the facts of modern living that they can't do the whole job.

Beyond even the best of them must be the firm belief, held by as many people as possible, that safety in the streets is not only possible but easy and worthwhile.

This community state of mind is the knowledge, held always in the back of the mind, that someone may be seriously hurt or killed as soon as carelessness or a disregard of the rules appear — or even when no rules are being broken. The someone might be a child darting across a street — a man on a bicycle — two drivers approaching each other on a wide one-way — or even a single driver all by himself on a lonely road.

People's having the consciousness of what might happen, of how serious it could be, and that it is worthwhile to try to keep it from happening — this is as great a part of traffic safety as vigilant enforcement, good traffic rules, and strong penalties for those who recklessly break the rules and endanger the lives of others.

It is this state of mind — the people's own interest in their own health and safety — that the films show communities developing. ARUBA COULD DO IT TOO.

Curso di Pensamento

Un comunidad ta interesá pa laga su hendenan pasa door di bida cu curpana completo? E tin preocupacion pa salud y seguridad di su yiuana, di su hendenan di edad, di "bo y am"? Si ta asína, anto e deseara un curso di pensamiento tocante seguridad propio pa un comunidad, specialmente pa den su casa y alho su comunidad.

E dos pelucianan cu ta wordé muestrá actualmenté door di Division di Seguridad na organizacionnan ariba nos isla ta conta storia di comunidadnan desearoyando un tal curso di pensamiento.

Educacion di ley, control, y castigan ta requeri — pero eadnan por ser solamente un cierto distancia. Den nan nos nan no por kai bastante leu pa asegura definitivamente e maximo posible den seguridad di trafico. Eadki no ta un critico arba educacion di ley, control, y castigan, ta simplemente un e hechoan di bida modernu cu e puntanan aki solamente no ta tur cos.

Ademas di hata e mether di nan mester ta kevemente firme, teni door di nan tanto hecho posible, cu seguridad den cayanan no ta solamente posible pero facil y un cos cu vale la pena.

E curso di pensamiento aki di un comunidad ta e saber, cu sempre ta wordé teni leu den memoria, cu un persona por wordé mata di herida seriamente tan pronto cu accede un desorden di un angulogha di reglanan — of basta sea ningun regla ta wordé infringi. E persona aki por ta un muchu cu ta corre inocentemente arba casa — un homber arba un bicycleta — do chauffeur cu ta acercando otro di muertra uno ta pasando — of hasta un chauffeur solamente arba un camina solitario.

Hendenan cu supier ta tone dilanti di varta lake por accede — cuan sero e accese por ta, y cu ta vale la pena pa evit'e di accede — asina cu eadnan ta forma un parti mes grandi di seguridad di trafico cu educacion vigilante, nan reglanan di trafico, y castiganan severo pa eadnan cu ta infringi reglanan, nan poligrimentos poniendo bida di otro na peligro.

Eadki ta e curso di pensamiento — interes di hendenan mes den nan mes salud y seguridad — cu e pelucita ta muestrá desearoyando den e comunidadan. ARUBA TAMBE POR HACI ASINA!

FAREWELL GIFT: Employees of the No. 1 Powerhouse gather around Henry O. Moore, left, for the presentation of a farewell gift prior to Mr. Moore's retirement. Joseph M. Gritte presents Mr. Moore with a clock and scroll on behalf of fellow workers. Mr. Moore left Aruba with 10 years Company service. All spent in Aruba.



EXPRESSES CONFIDENCE: In transferring the bureau — Water Works, Fire Department, Social Affairs, Census, Cattle, Fishery and Agriculture, Telephone and Traffic — His Excellency, Gov. A. M. Struycken, right, expressed confidence in Aruba's sense of responsibility.

EXPRESION DE CONFIANZA: Den transferencia di departamentonan — waterleiding, Departamento di Candelá, Anuncion Social, Revolucion, Agricultura, Ganaderia y Pesca, Telefono y Trafico — Su Excelencia Gobernador A. M. Struycken, banda drechi, a expresa confianza den sentimento di responsabilidad di Aruba.

40 Year Birthday Being Celebrated

The huge luxury liner "Titanic" struck icebergs and sank with a loss of life in 1912. Jim Thorpe won the Olympic games that same year. E. P. Horgan, Brother Johannes, Michel Kulpner, Rudolph V. Pharis, Jan der Smet, Robert Stokes, J. J. Valk, Chris Scheveng, Mrs. Corbier, van Harms, and Mrs. M. D. McMillan.

The Valuation Committee is made up of: V. J. Plick (nee, Marcano), Mrs. Irina Emen (nee, de Hazelt), Mrs. Alina Lampe, Mrs. Hilda Piro, Mrs. Ralph Watten, L. Berlozka, J. M. Bonn, H. Muller, Glean Francis, E. Maguac, E. Zoliva, Donald de Vries, and C. S. Weses.

But out of that modest, inconspicuous safety meeting in Milwaukee came the National Safety Council and the far-flung organized safety movement which today, 40 years in, reaches into every state in the USA and scores of other countries.

The National Safety Council will celebrate the 40th anniversary of that Milwaukee safety meeting in a big way when the 40th annual congress is held in Chicago Oct. 20-24.

Congress this fall will hear much resemblance to that first Congress in 1912. This year more than 12,000 people from all over the world will come to Chicago for the world's biggest safety event. Five huge hotels will be needed to house the meeting, while 600 speakers will appear at more than 200 sessions, covering every phase of safety. In addition, the Congress exposition will contain 125 exhibits covering all types of safety.

This Congress will be dedicated to celebrating and communicating four decades of safety. It will emphasize the cooperative nature of the safety movement, in which scores of safety organizations pool their efforts and resources in a combined fight against accidents. Out of the 40th Congress, the Council hopes, will come the momentum and weapons to wage a harder and even more successful war on accidents.

During the first 12 months of the fighting in Korea, United Nations ships lost 29 million barrels of oil products. To support military

Lake Fleet Changes Announced; Bachaquero Goes Venezuelan

The Marine Department has announced to its employees that the S.S. Bachaquero will be transferred to Venezuelan registry for construction in the near future. This is in line with the long-range program and necessity for adjusting the Lake Fleet to changes in the crude transportation situation.

It is expected that several other ships may be withdrawn from service in the coming months. The handling of the excess personnel involved is being discussed with the employees' representatives.

The changes are part of a long development in the history of the Aruba-Venezuela relationship. The fleet started in 1925 with three small vessels that all together had a capacity of only 24,000 barrels. Because of the shallow sand bar at the mouth of the oil out was by shallow-draft ships. The bar has now been dredged to permit ocean-going vessels to load part cargoes efficiently in the Lake.

As Aruba's importance as an oil transshipping port grew in the years from 1925 to 1929, the Lake Fleet grew with it. Ships were added each year. (These built in 1927 and 1928 are now rounding out normal ship life, and will soon be retired.) With the building of the refinery in 1929 the requirement for crude oil soared, and the Lake Fleet expanded along with it.

Over the years as both refinery throughput and the general world demand for oil increased, the Lake Fleet grew until it reached a peak in 1947. At that time, it took 21 lake tankers and 20 other chartered vessels to handle the shallow draft marine business.

In March 1948 the big pipeline from the producing fields to Anay Bay was completed. For the first time it became possible to ship crude in fully-loaded deep draft ocean tankers, and the gradual and inevitable changes in the Lake Fleet began. In the years that followed, a number of ships were retired or transferred to other services, until recently the total ships in the fleet stood at 19. It is now likely that several ships reaching retirement may be withdrawn from service in coming months.

Other factors that will have an effect on the Lake Fleet include the completion of a second pipeline to Anay some time next year, and Venezuelan long-range plans to deepen the Miracabo channel so that fully-loaded ocean tankers may pass.

Committees Named For December Handicraft Exhibit

In preparation for the December exposition of Aruba handicraft, 24 names were announced as members of the Working Committee and Valuation Committee. It was also made known that a jury will not be nominated. It was decided that the population of visitors to the exposition would select entries meriting awards.

Ernest Darfels, secretary of the Tourist Commission, is chairman of the Working Committee and Mrs. H. de Man is secretary. Others on the Working Committee are Mrs. H. Brouwer, Sijem Pat, N. Heugens, Sr. and E. P. Horgan, Brother Johannes, Michel Kulpner, Rudolph V. Pharis, Jan der Smet, Robert Stokes, J. J. Valk, Chris Scheveng, Mrs. Corbier, van Harms, and Mrs. M. D. McMillan.

The Valuation Committee is made up of: V. J. Plick (nee, Marcano), Mrs. Irina Emen (nee, de Hazelt), Mrs. Alina Lampe, Mrs. Hilda Piro, Mrs. Ralph Watten, L. Berlozka, J. M. Bonn, H. Muller, Glean Francis, E. Maguac, E. Zoliva, Donald de Vries, and C. S. Weses.

Ismael Croes turned in five entries against one defeat to win the checker tournament conducted during the noon lunch hour for employees of the Service Division at the Accounting Dept. Six games made up the tournament with a total of two points for each victory.

Mr. Croes' total of 10 points topped the field of seven players. In second place was Amund Hoyer with 8 points. Others who competed in the journey and then total points were: Conrad Weich, T. Pablo, Croes, J. J. Vries, Croes, G. Tommy Lotst, J. and Claes, Kluun, D.

The tournament was organized by members of the Service Division as a lunch hour activity since the majority of the employees already leave for Lago and do not go home for lunch. The interest in the tournament was very high throughout. One of the highlights of the toasts was the presentation of a check to board to Mrs. Croes for her winning play. C. B. Welch, who assisted in organizing the tournament, also constructed and donated the attractive checker board. (See picture on page 16.)

Ismael Croes Wins Service Division Noon Hour Checker Tournay

Ismael Croes turned in five entries against one defeat to win the checker tournament conducted during the noon lunch hour for employees of the Service Division at the Accounting Dept. Six games made up the tournament with a total of two points for each victory.

Mr. Croes' total of 10 points topped the field of seven players. In second place was Amund Hoyer with 8 points. Others who competed in the journey and then total points were: Conrad Weich, T. Pablo, Croes, J. J. Vries, Croes, G. Tommy Lotst, J. and Claes, Kluun, D.

The tournament was organized by members of the Service Division as a lunch hour activity since the majority of the employees already leave for Lago and do not go home for lunch. The interest in the tournament was very high throughout. One of the highlights of the toasts was the presentation of a check to board to Mrs. Croes for her winning play. C. B. Welch, who assisted in organizing the tournament, also constructed and donated the attractive checker board. (See picture on page 16.)



ON TOUR: Max Vries points out an interesting sight to fellow members of the NPAC while the group was at the Shigard yard a refinery tour. Members who made the Sept. 30 tour are, left to right, E. M. Croes, N. Baptiste, E. Fernandez, Vries, F. Ninsen, M. Laele, and J. de Vries.

NA PASSED: Max Vries to ladies on vista interessante na otro miembroan di NPAC mientras e grupo tabata na Shigard durante un paseo door di refineria. Miembroonan cu a participa den e paseo di dia 30 di Sept. tabata: di roba pa drechi, E. M. Croes, N. Baptiste, E. Fernandez, Sr. Vries, F. Ninsen, M. Laele y J. de Vries.

Cracking Dept. Announces Changes In Organization

Three men — W. C. Richey, C. R. Rogers, and M. S. Smith — were promoted to new positions effective Sept. 15 in the Cracking Department. Mr. Richey was promoted to Process Foreman, jobholders, while Mr. Rogers and M. S. Smith were promoted to shift foreman and assistant shift foreman, respectively, in the department. At the same time, L. D. McBurney replaces E. Work (retired) as process foreman.

Mr. Richey's service dates to August, 1928, when he was employed by Standard Oil Company of Indiana. He came to Aruba as a first class



W. C. Richey

helped in the Pressure Stills in October, 1929. He worked at the Pressure Stills until April, 1945, during which time he was credited the following promotions: Shift foreman, October, 1941; assistant shift foreman, January, 1942; shift foreman, June, 1944; and shift foreman, July, 1945. After an extended absence from Aruba, he became assistant operator in Process, Cracking, in September, 1945. He was promoted to operator, special assignment, in September, 1946. Prior to his most recent promotion, he was promoted in Process, Cracking, to maintenance foreman in November, 1947, and shift foreman in March, 1948.

Mr. Rogers' service in Aruba began in April, 1936, as an apprentice operator IV in the Pressure Stills. While in Pressure Stills, he was promoted to apprentice operator III in October, 1936; assistant operator IV in March, 1939; and operator in October, 1943. His last promotion before becoming shift foreman was to assistant shift foreman in Process, Cracking, in March, 1948.

Mr. Smith began as an apprentice

Sport Park Nominating Committee Names Ten

Ten men have been named by the nominating committee as candidates for the forthcoming Lago Sport Park Board election, Oct. 29, 30, and 31. The candidates are Hugo de Vries of Process Design, Jose M. La Cruz of Lago Comptroller, Vernon T. Morgan of Mechanical Administration, James Tromp of the Executive Office, Calvin E. Hassell of Mechanical Administration, Clement A. Pierce of the Electrical Shop, Juan F. York of Industrial Relations, Lionel S. Smith of the Instrument Shop, John Lasbley of TSD Engineering, and Charles E. Lake of the Storehouse.

Eligible employees who desire to have their names entered on the ballots should write a petition to the nominating committee. The petition must bear the signatures of at least 100 eligible voters.

Petitions must be approved in writing by the candidate concerned. All petitions must be filed with the nominating committee by Oct. 13.

Members of the election board who will conduct the election are E. A. E. Martia, C. A. Brown, E. J. Luckeman, C. I. Tromp, J. Briceas, J. L. Weaver, C. Haynes, C. A. Thompson, M. Reyes, and A. Geerman.

Robert Koko di Instrument Shop A Muri Desupes di Accidente

Robert Koko di Instrument Departmen Hospital di Lago. El a wordo gravamente herida den un explosion causal door di cementamento di un cylinder honda petrola di Laboratorio No. 4 dia 24 di September.

Cinco empleado cu a recibi heridacion menor por a bolbe na trabao e mes dia, y Josefa Joubert di Laboratorio, kende tabata hospitalisa, a salu for di Hospital.

Sr. Koko, kende tabata di Sta. Domingo, tabatin 1 1/2 anja di servicio na Lago. El tabatin 04 anja y tabata soltero. El a laga atraz un rumian cu ta biba na Sta. Domingo y un tantu cu ta biba na Caracas.

E servicionario di indiero a wordo den den musa di Santa Teresita na Sta. Nicolas.

operator IV in the Pressure Stills in August, 1938. He was promoted up the line of apprentice operator III, assistant operator, and operator in the Pressure Stills in February, 1939; April, 1939, and July, 1943, respectively. He was promoted to operator in July, 1942, to January, 1946.



Safety Division Showing Films to Island Groups

Of strong interest to increasing hundreds of Aruba's people are two films being shown widely to cultural and social organizations throughout the courtesy of Lago's Safety Division. Audiences ranging from 40 to several hundred have viewed the films with enthusiasm.

The two half-hour movies, "The Cause and Cure in Paradise Valley", were produced by a top firm in the field of documentary films. They have well rounded and interesting stories, professional actors, and a general scale of production that makes them hard to distinguish from a Hollywood or London films production.

The subjects of the films are of how two communities did something about their safety problem, of how they reduced their citizens' chances of sudden death.

One of the other of the pictures has been shown to the Surinam Club, Lions, Rotary, Lago Club, Esso Club, Netherlands Windward Islands Welfare Association, the Kern Club, and the Santa Cruz Social Club.

The films are available to organizations of any kind; arrangements for showings can be made through Lago's Public Relations Department. In the showings up to now, the films have been introduced with a message by J. Kalks, safety division head of Safety, Vernon Fleming of the Training Division that makes them hard to distinguish from the projectionist.

Lago Represented At Safety Congress

To keep up-to-date in the field of safety prevention, Lago plans to send a representative to the 40th National Safety Congress and Exposition, to be held in Allentown, Pa., Oct. 24-28. Attending from here will be E. J. Kalks, staff division head of Safety.

Every effort is being put forth by the National Safety Council to make this congress, marking its forty-third anniversary, the best in its history. The program of the congress will cover sessions with 200 sessions will give every conceivable phase of safety, with good coverage in the field that will be of most value in Lago's safety work.

The Safety Division exhibition will contain 200 exhibits covering all types of safety aids.

Lago employees have earned many recognitions of their success in working safely, receiving top National Safety Council awards repeatedly. To back up this plant-wide interest in safety, the NSC congress will offer fine opportunities for keeping abreast of new developments and for sharing experiences and ideas with others in the industry.

Dirk Tober Writes From South Africa

Dirk Tober, solo round-the-world voyager who visited Lago in February after completing the Atlantic crossing, recently wrote the Aruba Esso News about Tahiti on the post legs of his global trip. Tober's letter mentions the exhilarating South Pacific islands of Nuku Hiva, Oa, Pook, Marquise Toumout Archipel, Fakarava — to name but a few.

In Nuku Hiva, Tober reports, he went hunting for cows with the island's inhabitants. The cows run wild there and are hunted to supply the island's population with meat. He also stated that he had an excellent meal at Nuku Hiva where he found an abundance of fruit, meat, fish, and fowl.

He then moved along, touched at other islands and finally arrived at Tahiti in time to witness the July 14 celebrations during which he saw native dances, nailboat races, outrigger canoe races, rowboat races, and brightly decorated canoes.

Cricket Finale



CHALLENGE CUP: Capt. W. L. Thomas presents the HBM Government Challenge Cup to George Seely, captain of Barbados Cricket Club. Barbados was the senior division of the Lago Sport Park cricket competition completed recently. Barbados has won the coveted cup twice.

CHALLENGE CUP: Capt. W. L. Thomas a presenta e club di Barbados i Liga Sport Park recientemente. Ta di dos biaha cu Barbados ta gana e copa aki.

Gravesande Writes Of New Experiences And Social Activities

Fairs, weddings, and football games were some of the social activities recently engaged in by the Lago's two scholarship winners, James Gravesande and Domingo Quaresima, in Allentown, Pennsylvania. In a letter from Gravesande, he reported seeing many things he had never seen before at the Great Allentown Fair. The two boys attended the fair every day during its stay and "were on the edge of the excitement ride."

One of the highlights of James' activities was his attendance at a Syrian wedding. James reported that "it was conducted in the same manner as an Indian wedding with the music and dancing very similar. I enjoyed it very much and never thought there were such weddings in the States."

Speaking like an old football (as played in the States) fan, he went

Wever a Bai cu Pension Despu di 26 Anja di Servicio

Hendrick N. Wever, subforeman den Receiving & Shipping Department, a bai cu pensie dia 24 di September despues di mas cu 26 anja di servicio. Sr. Wever a cuminsa traha pa Lago como un bootwain na Maart 1925. El tabata uno di promer empleadonan di Compania.

Na February 1946 di a wordo promoví pa puesto di Corporal A, y na November 1946 como subforeman den Bai. Siendo un Arubiano nativo, Sr. Wever ta pensa di zous su anjanan di pensio na Aruba.

to say that his school has played two games and won them both. With typical high school enthusiasm, James told about the excitement sweeping his school as the "big" game with the school's foremost rival nearby. According to James' letter, some 4000 people were expected to attend the game.

Visiting Educator



SURINAM EDUCATOR: A recent guest at Lago who paid particular interest to the Vocational Training School was Dr. Johan H. Ferrer, director of the Department of Education in Surinam. Mr. Ferrer, Charles Best, left, demonstrate a vacuum pump. Dr. Ferrer expressed admiration for Lago's program to properly prepare students for future jobs.

ATORIDAD DI EDUCACION FOR DI SURINAM: Un bishitante reciente na Lago kende a dedica interes particular na school di Ofishi di Educacion na Surinam a banda Charles Best, banda robes, demonstra un tipo di vacuum. Dr. Ferrer a expresa apreciacion pa programa di Lago cu ta prepara discipulonan propiamente pa trabao den futuro.

Part Of World Program



100TH CELEBRATION: Members of the Seventh Day Adventist Church gathered together Sept. 27 in celebration of the 100th anniversary of the church's world-wide Bible school. Led by Rev. R. L. Klingbeil, church members of San Nicholas and Oranjestad observed the anniversary at the Oranjestad church. Present were many of the church's children, above.

CELEBRACION DI 100 ANJA: Miembronan di Misa di Adventista di Siete Dia a reuni hunto na dia 27 di Sept. pa celebra un siglo di existencia di e school Biblica cu ta existi cu e gremio aki. Hiba door di Rev. R. L. Klingbeil, miembronan di e gremio for di San Nicolas y Oranjestad a observa e aniversario na e misa di Oranjestad. Ariba, rancidid di muchanan di e iglesia tambe tabata presente.

Modern Calculator Replacing Ancient Abacus in Orient

The abacus might have beaten the modern calculator in a race in Japan a few years ago but today it looks as if that ancient arrangement of beads and wires is reaching the end of its string. After reigning unchallenged for centuries in the Orient, the world's oldest calculating device is disappearing. Why? A combination of inflation and the inroads of the modern calculating machine. It's a case of an older piece of equipment that has served faithfully over the years simply made for the advancement of the modern world.

The usefulness of the abacus drawn wide respect according to office machine dealers in Tokyo. "As long as our office has operated in Japan," reports J. Yamamoto, one of Tokyo's leading calculating machine dealers, "no stiff competition has come from an antiquated arrangement of beads and wires, small enough to be carried in somebody's briefcase." But now, this "southern" (which is what the Japanese have called their version of the abacus since its birth three hundreds of years ago) is slowly being snuffed out. And moving in to take its place is the calculating machine.

Long Practice

For instance, it takes 20 to 30 years to become an expert abacus operator. That means an abacus only records results. The operator calculates in his head, notes his findings by pushing certain beads into certain positions. The amount of accuracy is finding is enough to stagger any imagination. Most Japanese youths are involved less arduous ways of making a living.

Then, too, a main selling point of the abacus was always its cheapness. For inflation operating at such a pace now is 200 times than previous level, meant a higher price tag and a shorter appeal.

Finally, the chap who invented the so-called centuries ago never dreamed of astronomical figures that are everyday fare in this modern age. These big numbers require size 10 feet beads, slowing operators and putting an even bigger tax on memory. It's a difficult task to combine algebraic equation with some fancy statistics on one of those cruddy contraptions.

Abacus Inconvenient

Make no mistake, a trained operator does certain types of problems on an abacus can present some pretty formidable competition to a calculator. The contest in Tokyo proved it. But that's as far as it goes. Take into account all the other factors, one type of problem used, comparative length of training time, accuracy, no need for new and expensive parts of the Tokyo abacus vs calculator contest began to look mighty unattractive.

Explains another Japanese dealer, "In this new age, the abacus has become somewhat inconvenient in calculation. Moreover," he continues, "owing to the development of scientific instruments, the demands for western calculating machines have increased, and the use of that type of machines was resumed last year."

Now Japanese industry becoming more modernized, and with the calculator gaining in popularity over the abacus, it is being found that a brighter future is beginning to dawn for the figuring machine in the Land of the Rising Sun.

NEW ARRIVALS

September 10
W. A. V. N. Co. - "Ships and Airs" by
 W. A. V. N. Co. - "Ships and Airs" by
 W. A. V. N. Co. - "Ships and Airs" by
 W. A. V. N. Co. - "Ships and Airs" by

September 20
WILLIAMS, Charles E. - "Ships and Airs" by
 WILLIAMS, Charles E. - "Ships and Airs" by
 WILLIAMS, Charles E. - "Ships and Airs" by
 WILLIAMS, Charles E. - "Ships and Airs" by

September 21
GAMES, National - "Ships and Airs" by
 GAMES, National - "Ships and Airs" by
 GAMES, National - "Ships and Airs" by
 GAMES, National - "Ships and Airs" by

September 22
YERMING, Albert E. - "Ships and Airs" by
 YERMING, Albert E. - "Ships and Airs" by
 YERMING, Albert E. - "Ships and Airs" by
 YERMING, Albert E. - "Ships and Airs" by

September 23
MURPHY, William J. - "Ships and Airs" by
 MURPHY, William J. - "Ships and Airs" by
 MURPHY, William J. - "Ships and Airs" by
 MURPHY, William J. - "Ships and Airs" by

September 24
CHARLES, Albert E. - "Ships and Airs" by
 CHARLES, Albert E. - "Ships and Airs" by
 CHARLES, Albert E. - "Ships and Airs" by
 CHARLES, Albert E. - "Ships and Airs" by

September 25
RICHARDS, William J. - "Ships and Airs" by
 RICHARDS, William J. - "Ships and Airs" by
 RICHARDS, William J. - "Ships and Airs" by
 RICHARDS, William J. - "Ships and Airs" by

September 26
QUARRE, William J. - "Ships and Airs" by
 QUARRE, William J. - "Ships and Airs" by
 QUARRE, William J. - "Ships and Airs" by
 QUARRE, William J. - "Ships and Airs" by

September 27
REST, Capt. Tom - Home Town - "Ships and Airs" by
 REST, Capt. Tom - Home Town - "Ships and Airs" by
 REST, Capt. Tom - Home Town - "Ships and Airs" by
 REST, Capt. Tom - Home Town - "Ships and Airs" by

September 28
MADURO, Roberto - "Ships and Airs" by
 MADURO, Roberto - "Ships and Airs" by
 MADURO, Roberto - "Ships and Airs" by
 MADURO, Roberto - "Ships and Airs" by

September 29
BATISTE, Roberto - "Ships and Airs" by
 BATISTE, Roberto - "Ships and Airs" by
 BATISTE, Roberto - "Ships and Airs" by
 BATISTE, Roberto - "Ships and Airs" by

October 1
LOAN, George - "Ships and Airs" by
 LOAN, George - "Ships and Airs" by
 LOAN, George - "Ships and Airs" by
 LOAN, George - "Ships and Airs" by

October 2
EDWARDS, William J. - "Ships and Airs" by
 EDWARDS, William J. - "Ships and Airs" by
 EDWARDS, William J. - "Ships and Airs" by
 EDWARDS, William J. - "Ships and Airs" by

Cambio den Lake Fleet a Keda Anunciá Bachaquero Ta Bai Venezuela

Departamento de Marina a anunció su empujamiento de 58 Bachaquero de los cuales se transfirió por registro Venezolano para mantenerse en servicio en puertos de costa den futuro cercano. Esaki ta de acuerdo co e programa planeá arrib a período largo y e necesidad pa hael cambio den Lake Fleet según e situación de transporte de aseta crudo.

Ta wordé aserá cu wordé otro bahamora lo wordé sacá fur di servicio den e lannan cu ta baa. Discusión ta wordé tené y representantenan di empleado toante tratamiento di e personal exeres cu lo lin.

El cambio ta un parti da e de aserajo largo den historia di e relación petrolero entre Arakua y Venezuela. El cambio ta un parti da e aserajo largo chikito cu fur turno ta batin un capacidad di solamente 24,000 barril. La mota di e banda di aserajo di peso hundida den buca di Lago Maracaibo e unico manea pa sacá aseta tabata cu bahamora un un kai di peso hundida. E banco a wordé draga pa permití temporamentu ocasiona pa tomar cargason eficiente, masiste de lago.

Según importancia di Asaba a crey e es como un parti de traslado netu fur di aseta 1925 to 1929, e Lake Fleet tambe a crey como un kai. Cada añu, mas bapoi tabata abrega na e flota. (Esan taha na 1927 y 1928 actualmentu ta completando bapoi den un bapoi y pronto na lo wordé sacá fur di servicio). Cu construcción di refineria na 1929 e demandan pa aseta crudo a aumentá y Lake Fleet a será crey.

Durante añanan, mistras refineria no e capacidad y demanda arrib a punto bapoi pa petroleo a aumentá. Lake Fleet a crey e cu al a vega na na maximo na anjo di '31. Na e tempo ey, tabatin masjer di 37 buke tanker y 29 otro bahamora flota pa petroleo pa e negocio cu tanqeranos.

Na 1948 un linea di taba grandu fu di e campeon di aseta be na Amoy Bay a wordé completá. Pa di primer bes Libata posibel pa embarsa aseta crudo den tanqeranos di aseta verde di Tabo de Taba. E aseta verde di Tabo ta mesonca e malkan. Farcanta di Petroleo del Sur maraca Naha Hiva, Oa Pou, Maracay, Tumbaco Archipel, Fakarua, pa mesonca solamente flota di nan.

Na Naha Hiva, aseta Tabo a será bapoi, si a bapoi mas bapoi e inhabilitantenan di e isla.

Despues e a sigui un viaje, pasando na varios otro islanan y por fin despues cu e a moli fur di Fakarua. El a vega Tabo na tempo pa aseta verde e celebracionan di dia 14 di Juli durante cual e a mira bapoi mas, sustento di bota di bala, sustento di bota cu rema, y casamón bapoi ta derná.

Denton Promoted In A & Plant

John W. Denton of the Acid and Fertilizer Plant was promoted to the position of shift foreman effective Oct 1 Mr Denton's Lago service began in December, 1948, as an apprentice operator II in the Acid and Edulcor Plant.

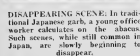
In April, 1950, he was promoted to the position of assistant operator followed by a promotion in December of the same year to operator. He maintained this position until his latest promotion of shift foreman. Mr. Denton has been in the Acid & F Plant.

J. Denton

Dirk Tober ta Scribi Fur di Pacifico

Dirk Tober, un veteren soldado den di mundo bapoi a bapoi Lago en Fakarua despues di completa entrenamiento atraves di Atlantico, actualmentu a scrib un carta pa Amoy Bay. E aseta verde di Tabo ta mesonca e malkan. Farcanta di Petroleo del Sur maraca Naha Hiva, Oa Pou, Maracay, Tumbaco Archipel, Fakarua, pa mesonca solamente flota di nan.

Despues e a sigui un viaje, pasando na varios otro islanan y por fin despues cu e a moli fur di Fakarua. El a vega Tabo na tempo pa aseta verde e celebracionan di dia 14 di Juli durante cual e a mira bapoi mas, sustento di bota di bala, sustento di bota cu rema, y casamón bapoi ta derná.



DISAPPEARING SCENE. In traditional Japanese garb a young office worker calculates on an abacus. Such scenes, while still common in Japan, are slowly but surely disappearing.

ENSCENA DESAPARECIENDO

Den un traje tradicional Japonés, un oficinista joven ta reck ariba un telaram. F e costuman añi, mirtras ainda masha comun na Japon ta costuma desaparece gradualmentu.

How can this be when only a few years ago the abacus beat a modern calculator in speed tests in Tokyo? It all came about when a Japanese business expert by the name of Kiyoshi Matsuzaki challenged occupation forces to a "duel." He could calculate faster with an abacus, it claimed, than any American soldier using an electric machine. Naturally, with a twist like that, things started popping.

Ancient vs Modern

To the Army newspaper, "Stars and Stripes," here was a model-of-olden publicity stunt. They stretched out sponsorship of the contest and the race was on to figure out the winner for the challenger. Pvt. Thomas Wood stepped forward to accept, and in a few days Tokyo witnessed with anticipation as the duellists trained for the coming bout. Soldiers made their own wagers — one said if he lost his buddy around in a Jap rickshaw if the abacus lost.

On the big day, a crowd of 2000 packed the Erie Pyle Theatre as Kiyosaki "The Hand" had made his move. The double-fingered American soldier tore into their mathematical duobots. Madly popping fur beads, chess, and spurs of wild applause, their fingers whizzed over beads and keys. And when it was all over, the Japanese abacus had outstripped the electric calculator in everything but multiplication. "The Hand" had made few errors and his average speed was thirty seconds faster than that of his opponent.

But in spite of the victory that day in the Erie Pyle Theatre, the Japanese abacus is growing weaker and weaker in its struggle for survival in the land of its creation. Office machine dealers in Japan have come up with a couple of good reasons why. First, adds up to a combination of the high cost of living and the existence of up-to-date calculators.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company.

Prestamo for di Thrift Plan Por Suspendi Durante Vacacion

Durante reunion di dia 29 di September cu Comité Consultativo pa Problemas Arriba, e Comité aserajo cu Directiva y Lago Thrift Foundation Board a combini cu deducionnan pa prestamentu di un plan por wordé suspendi durante periodonan completo di pago dentro di un período de vacacion. E tarifa corriente lo wordé cobra ariba e prestamentu durante e período de vacacion. E cambio ta vigente dña 1 di September.

Presidentes di Arriba tambe cu suspension di deducionnan pa prestamentu di den thrift plan ta keda benentramen oporacion cu e empleado.

Beatty Assigned To Wage and Salary

Effective Sept. 1, William E. Beatty was assigned to the Wage and Salary Division. Mr. Beatty will be directly in charge of all matters pertaining to classification and rate studies and in addition will assist the division head in all phases of the division's work with respect to non-union matters and related items.

Mr. Beatty was transferred here from the Interstate Pipeline Oil Company

Lago Su Percuracion Pa Empleadonan y Comunidad

CREADOR a yama mundo cu materialnan pa uso di hende. Pero e trabao a keda na hende mes pa desaroya e materialnan den cosnan cu lo satisfice su necesidadnan. Pigmanton di trigo lo no alimente nos sino te ora nos wordo muls na harina y traha na pan. Lana lo no por sirbi nos como baster sino te ora e wordo gewef, traha na panja y wordo cortá y coal na baster.

Por di punto di bista di hende, e regionnan di Providencia, segun nan ta sali di naturaleza, ta solamente riqueza potencial. Intelligencia, habilidad disciplinadí y esfuerso mester wordo aplicá pa cambia nan den riqueza usable. Door di cambia forma y calidat di materialnan natural, hende ta contribui hopi na nan valor.

Den casi tur caso creacion di e valor adicional aki tin mester di hermentos — rolan di mul, strop di horma y planchi pa converti trigo na pan; weefstool y angua pa converti lana na panja of un hacha, zaag y martin pa traha strop y mesa for di palonan.

Un herment tremendo grandi, variado y complejo ta un refinaria di azeta. Esaki ta e instrumento door di cual e regalo di naturaleza petroleo ta wordo cambiá den productonan pa reduci hende su trabao; pa movee auto, aeroplane y bapor, cual ta permiti nos hai rapidamente y facilmente di un lugar na otro; pa duna nos luz den obscuridad y proteccion contra frio y calor.

Mecoso cu hende lo ta debil sin herment, asina tambe herment ta inutil sin hende pa usa nan. Maske com importante un strop di horma, un weefstool of un hacha ta, nan mester di hende pa traha cu nan. Esaki tambe ta berdud cu un refinaria.

E boeki aki ta conta tocate uno di e refinarianan mas grandi di mundo — eon di Lago Oil & Transport Company na Aruba, Antillas Holandes — tocate e hendenan cu ta opera e refinaria y e relacionnan entre nan.

Principio y Desaroy di Compania

Historia di operacionnan di azeta ta cumina mas of menos na 1925. Algun anja promer, producton di petrolo crudo e cumina den Lago di Maracaibo, Venezuela. Expertanan di azeta tabata buscando un lugar undu un haaf grandí y seguro por wordo traha undu bapornan por tuma azeta pa hiba mercado. Despues di a examina varios lugarnan cu por sirbi pa tal obheto, e punto zuid-oost di isla di Aruba a wordo escogí. E lugar aki tabata ofrece varios ventaha. E no tabata leuw di e companian di azeta; maske algun dragamento lo ta necesario, e bapornan na Aruba ya tabata bastante hamu y un barru di P&H parsel na e costa por ta traha un lugar di azeta bon proteha. Personal y material a wordo treci for di lugarnan leuw pa traha e haaf y e proyecta aki a tuma hopi luna di trabao.

Algun anja despues cu e haaf tabata cla, a wordo considerá pa traha un refinaria den e region teindario. E stacion di translada azeta ya estableci na Aruba tabata parece e sitio mas logico y economico y construcion di refinaria a cumina na aña 1928. Na Januari 1929 algun pieza di planta tabata opera cla.

Tres anja despues, mientras economia mundial tabata den garra di depresion, Lago a wordo ofreci pa vende. Standard Oil Company (of New Jersey) a compra lo y no obstante poco actividad contina den negoshi, e refinaria a wordo haci mas grandi durante e añanan siguiente. Hopi tonelada di ma-

terial a wordo treci Aruba. E materialnan aki a wordo pagá cu capital duna di Jersey Standard di Estados Unidos. Durante 14 anja Lago no a paga ningun cent di dividendo na su propietario, como e tur ganashi di Compania a wordo usá pa recubri gastonan di construcion.

Aweg refinaria di Lago na Aruba ta di segunda den capacidad na mundo. E expansion habiá entre añanan 1930 y 1940 taiaai planten asina expertu cu e planta generalmente ta wordo considerá como uno di e instalacionnan di refina azeta mas eficiente cu ta existi na mundo.

Durante e periodo cu Lago tabata bna construcion te na e punto cu e ta awor, naturalmente, e cantidad di trabao den compania tambe a aumenta. Actualmente, Lago ta duna empleu na mas of menos 7200 homber y muher.

Lago ta un parti importante den e cadena di operacionnan petroleo cu ta inclui, na un banda, buscante y desaroy di depositonan di azeta crudo y, na otro banda, distribucion di productonan refiná pa personal y cu servicio cu ta mantene e comunidad contra incompetencia di productonan ofreci door di otro Companianan di petrolo. Den cumplimiento cu su tare den negoshi mundial di azeta, Lago ta ofrece prosperidad na e comunidad di salario pagá na su empleadonan.

Den diferente caso e compania ta manera un persona. E por posede propiedad, apela na corte di

Poliza di Empleo

Lago ta di opinion cu e tin responsabilidad pa duna oportunidad di empleo te asina leuw cu ta economicamente razonable. Particularmente, Lago ta di opinion cu e mester duna tal oportunidad na e hendenan entre cual e ta biba — e ta na Arubianonan.

Poliza di Compnan ta pa emplea, te asina leuw cu ta practicable, hendenan kende nan tera natal ta Aruba y kende nan lazonan natural ta den e territorio. En realidad, ta un poliza estableci cu, mientras otro asuntunan ta igual, preferencia ta wordo duna den capacimento di puestonan habri, promer, na Arubianonan; di dos na personalnan naci na otro isla di Antillas Holandes; di tres na personalnan naci na Surinam y di cuatro na personalnan di otro nacionalidad.

E efectonan di e poliza aki por wordo mira den e statisticonan di empleado. Empleadonan di Lago por wordo parti den cuatro grupo cu ta: Argentina, Surinam, regular (esman pagá ariba base pa ora), empleadonan di staff (esman pagá ariba base mensual) y e personal yama "foreign staff" cu e ta awor, naturalmente, e cantidad di empleadonan regular y di staff tabata 5,747, di cual 32 por ciento tabata Arubiano. Na Januari 1952 e dos gruponan aki tabatin un total di 6,441, di cual 42 por ciento tabata Arubiano. Tambe ta interesante pa nota cu den e periodo di tres aña di 1940 — 1952, e cantidad di empleadonan Arubiano a aumenta cu 633 persona, no obstante e hecho cu e cantidad total di empleadonan regular y di staff a baha ku 652.

Maske Lago ta di opinion cu su poliza di empleo mester haci un arreglo special pa e cantidad di empleado Arubiano, e cantidad di empleadonan regular y di staff ta baha ku 652.

Como Lago ta di opinion cu su poliza di empleo mester haci un arreglo special pa e cantidad di empleado Arubiano, e cantidad di empleadonan regular y di staff ta baha ku 652.

Como un residente incorporá di Aruba, Lago ta traha no solamente pa duna oportunidad di empleo,

pero por habri camina pa puestonan cu responsabilidad y entrada mas grandi.

Kende cu bishita un refinaria moderno y mira rond cuidadosamente: un min cu e ta un complejo di instalacionnan avasado y interrelacioná. Su operacion ta involue uno di un gran cantidad di electricidad, numeroso reconstruccion tecnico, control cuidadoso di profesionnan y temperaturanan halto. Si y negoshi kier kien aki ganshi cu lo permíttele pa sigui existi, operacionnan mester wordo teni na un nivel di capacidad halto y mester wordo haci cu menos interrupcion posible. Esaki ta un nivel planeacion ariba un periodo largo, hasi ariba coltamente y evaluacion di rapportonan for di hopi parti di mundo. E ta exigí finamento di azeta y exacto di registro di carga di azeta crudo, di deposito y embarcamento di azeta pa otro lugarnan. Ta evidente cu operacion y adopcion di tecnologia di azeta grandi for di personal cu enseyanza di ofishí y experencia.

Tempo cu refinaria di Lago a wordo traha na Aruba tabatin poco hende entre e populacion di e isla chikito aki cu tabatin e enseyanza di ofishí necesario pa ocupa e puestonan tecnico y administrativo. Pese y puestonan a wordo ocupá door di ciudadanonan di Estados Unidos y Europeanonan cu experencia, kende e trabao den Aruba pa tal obheto. Durante añanan, sin embargo, y tambe como un asunto di poliza bon considerá, Lago tabata reemplaza e personal estrañero esencial aki mas rapidu cu tabata posible. Por wordo notá cu e curso aki tumá desde e tempo a wordo confirmá como un principio door di Organizacion Internacional di Trabao, cual ta un cuerpo di Organizacion di Naciones Unidas.

Un ilustracion di e resultadoan di e poliza aki pa na 1939 tabatin 324 empleado di Lago den e clasificacion di operator y assistant operator, cual ta e das puestonan halto den process department. Di e cantidad aki, 312 tabata empleado "foreign staff". Na 1945 e cantidad di tal trabaoonan a aumenta cu 238 pa motibo di instalacion adicional di un tipo aki. E cantidad di personal di "foreign staff". Actualmente, tin 369 puestu den e dos categorianan mas halto aki y solamente 42 ta wordo ocupá door di "foreign staff".

Programa di Enseyanza

Com tabata posibel pa Lago aumenta e cantidad di empleadonan local den puestonan tecnico y com e ta planea pa ensanchar e desaroy aki mas tanto? E contesta ta pa medio di e programa di enseyanza detaya y completo cu Compania ta duna na varios nivel: enseyanza di ofishí, enseyanza na traba y enseyanza supervisorio.

For di principio Lago tabata esbica pa un sistema necesario di trahadornan expertu y lefianan den futuro lejano, peseyo pa hobenan lo ta necesario. Pesey Compania a cumina un programa di enseyanza formal pa aprende na 1925. Tabatin mas o menos 300 estudiante na School di Ofishí di Lago na su cuminamento 17 anja pasá; awe tin 360.

Na fin di cada anja di schoolnan di gobierno y di parokianan na Aruba, e cantidad di hobenan graduá no cu a cumpli 14 aña y a baha seis klas di schoolnan autoriza cu bon exito, por aplica pa wordo admítte como aprendiz den School di

Ofishí di Lago. E aplicacionnan ta wordo duna testan di latitud, habilidad mecanico y rekemento y ademá un entrevista personal.

E hobenan cu wordo selectá ta ricibi cuatro anja di enseyanza cu ta inclui teoria den ramanon di esbica na nivel di schoolnan secundario na nivel cu enseyanta den varios ramo di ofishí. En total, enseyanza ta wordo duna den 16 ramo, cu ta inclui Ingles, rekemento, mecanico, mechanical, trabaio practico den maquina, shop, metal shop, electrical shop y sheet metal shop, fisica y educacion fisica. Durante e ultimo añanan, dos hobenan wordo selectá for di e klas graduado pa hai Estados Unidos pa un anja di estudio di ofishí mas avansá y cu tur gastonan paga door di Compania. Tur e estudiantenan ta ricibi sueldo durante henter e periodo di cuatro aña.

E gasta pa educá un hoben durante e cuatro aña na meso meso Pta. 13,000 ya na 1951 e presupuesto total pa school di ofishí tabata mas cu un milion florin. En vista di e recente establecimiento di school di Ofishí na Aruba door di gobierno, e plan di estudio y diad pa acepta aprendiz pa School di Ofishí di Lago lo wordo aumenta. E dos schoolnan huntu lo haci un programa integro di educacion cu hopi cu lo ta di interes mutuo pa Compania y comunidad.

Ademá cu un reserva di empleadonan expertu ta wordo creá pa futuro, Lago ta interesa pa aumenta habilidad di hobenan y mesternan cu nos den su empleo aki. Esaki ta wordo realiza pa medio di un programa di enseyanza na traba cu tal wordo duna continuamente y di cual mayoria ta wordo duna ariba un base individual. Esaki ta wordo realiza ora e lugar di trabao. Ta wordo calcula cu entre 70 y 80 por ciento di henter personal cu ta traha actualmente den refinaria a haya un tal sortu di enseyanza.

Pa duna cierto habilidad cu por wordo obtene mas lijer den enseyanza formal for di e lugar di trabao, Compania a introduci enseyanza di trabao den klas. Actualmente casi 400 persona ta tumando pa curso na 34 diferente curso di un tipo aki. E cantidad di personal di enseyanza na traba ta wordo duna durante ora di Compania, mientras empleadonan ta ricibi nan sueldo regular durante nan estudio.

Compania semper tabata di opinion cu su personal supervisorio ta representa e yabi pa un direccion sano y tambe pa bon relacion cu empleadonan.

Ya desde 1938, curso di enseyanza pa hobenan a wordo instituí. Actualmente ta cu e cursoan di enseyanza formal te na discusion di gruponan ariba asuntunan di poliza y administracion. E cursoan formal ta inclui obhetonan manera Practiconan Supervisorio y Practiconan Moderno di Directiva. Lesanan den administracion e combeno di trabao cu e cursoan representativo di empleadonan, particularmente e practiconan, ta un resultado di heho, a resulta den supervicionnan cu capacidad excelente den tal asuntunan. Ademá, programanan pa dirigi profesion y lesanan practico den administracion. Enseyanza ta practicamente continuo pa e 550 hendenan den grupo di directiva.

Amque, manera a wordo mustra, Lago ta duna preferencia na Arubianonan den seleccionando empleadonan regular y di staff, una vez un persona no-Arubiano wordo empleá den e categorianan aki, e ta gosa di tur e ventahanan

cu ta tona y grupacion en general. Cu excepccion de enseñanza pa aprendiz, ofreci den e School di Oficina di Lago, no-Arubiannan por probchar di e programan di enseñanza cu ta prepará empleadonan pa puestonan cu responsabilidad mas grandi. Nan ta eligibel pa e mes programan di beneficio y nan ta ricibi e mes tarification di compensacion.

Representacion di Empleadonan

Pa preserba pa un medio regular pa cambio di opinion y ideaman ariba un base amplio tocante asuntoonan di Compania, un sistema extensivo di comitè y comisionan a desroya na Lago den cual miembros designa pa Directiva ta reusi cu representacion elgi di empleadonan. E sistema di comitè a cuminsa na 1936 y awe tin seis di tal curpeson oficialmente formá pa trata asuntoonan di interes mutuo pa directiva y empleadonan regular y di staff.

E cuerpo pa trata colectivemete ariba asuntoonan ora y condicionan di trabao ta Lago Employee Council (Consejo di Empleadonan di Lago). E condicionan di trabao y otro asuntoonan cu a wordi combini entre directiva y Council ta formulá den un contracto por escrito. Representantenan di Distrito di LEC tambe ta traha pa yuda empleadonan individual pa presenta y soluciona cualquier hecho cu nan por tin.

Tocante asuntoonan cu no ta toca trabao directamete, esfuerzo cooperativo ta wordo decaorá pa medio di consejo mutuo y deliberación cu Comitè Consultativo pa Problemanan Special (tocante plannan di beneficio pa empleadonan), Comitè Consultativo pa Comisario di Lago (tocante asuntoonan di empleadonan) y Junta di Lago Sport Park (tocante operacion di Sport Park y asuntoonan di recreacion).

E sistema di comitè ta establece un medio democratico pa empleadonan expresa nan opinion ariba asuntoonan cu ta toca nan y ta duna directiva un medio pa discuti su problemanan y plannan cu e otro empleadonan. Di no menos importancia ta cu e sistema ta duna oportunidad pa tur haya un mayor comprension di Lago su trabao y pólizman. Pues, e ta promove cooperacion y beneficio di tur cu ta traha cu Compania.

Principionan di Compensacion

Lago ta un representante di e sistema economicu moderno cual por wordo describi como capitalismo competidor democratico. Segun

el sistema aki, e compensacion cu un persona ta ricibi di un organizacion economicu, manera un compania industrial, ta di acuerdo cu e contribucion cu e ta haci na e trabao cu e organizacion ta haci. E teoria basico aki di compensacion ta ligada. E ta stimula eficiencia den companianan separá cu ta traha pa yega na un economia total, y compandan eficiente esnan cu por duna bon trabao y paga sueldo. Ta traha na beneficio di empleadonan. E ta duna estimulo pa cada trabador traha di bai adianta den e organizacion. E ta resulta den beneficio pa sociedad y pa unavez manera sano pa haci esey ariba un periodo largo — esta, door di aumenta e cantidad di articuloonan cu ta wordo produci.

Compensacion den cualquier compania ta consisti no solamente di placa pagá na empleadonan, pero tambe di cualquier beneficio o servicio cu ta ofreci. E hecho aki no semper ta wordo reconoc. Pero directivanan competente no solamente mester conta e costo di cada actividad, sino tambe e costo di varios servicio cu e pago di empleo.

E sustanan cu un directiva por asigna pa costo di empleo ta wordo influencja principalmente door di dos factor: e prijsnan cu Compania ta haya pa su productonan y e costo pa su operacion, fuera di e costonan di empleo. Si un planan cu compania ta ricibi ta wordo generá door di competencia. Den e caso di industria petrolera, un factor principal ta e condicion di mercado petrolero mundial. Si un compania trata di aumenta su entrada pa medio di halza prijsnan ariba esnan di su competidores, e ta perde su position ariba mercado y como un consecuencia e no tin mas placa pa paga sueldo y beneficiacion na su empleadonan cu un compania ineficiente. Y eficiencia ta resultado di direccion experto, empleadonan leal y cu bon enseñanza y inversion di capital den e mejor clase di materialnan.

Como cu costo di empleo mester wordo considera en total, ta evidente cu mas placa un compania ta gasta pa beneficiacion y otro servicicionan pa empledo, menos e por paga su sueldo y salario; menos e por duna pa beneficio y servicicionan. E diferencia cu por wordo hayá entre e dos elementonan aki di compensacion lo depende di un cantidad di circunstancianan.

Constantemete Lago a haci esfuerzo pa realiza un combinacion di compensacion directo, na un banda, y programan di servicio y beneficio pa empleadonan, na otro banda, cual lo ta economicamente sano y mas satisfactorio pa e personal. Fundamentalmente, compania ta apreda e filosofia pa usá e empleadonan pa nan por trata independiente den comunidad. Por ehempel, e varios programan pa empleadonan ta designá pa duna un oportunidad pa gana placa o pa duna nan otro medianan cu nan por duna na un manera mas

mehor posibel segun nan mes ta escoge. *)

Crecimientu sano di comunidad ta wordo promoví door di un innumero cantidad di agencias pa duna servicicion basico — agencianan, por ehempel, manera asociaciones di ciudadanonan particular, companianan formá cu e unico obheto pa duna cierto servicicion, y departamentonan special di gobierno. Tompe cu referencia di Lago ta-bata estableci na Aruba, e isla ta-latin un populacion relativamente obhito y cu relativamente poco experiencia industrial. Peseo Compania a duna facilidatnan cu no ta directamete relacioná cu su negocio petrolero, y cu por ta inmediatamente disponible pa e cantidad creciente di empleadonan. Sin embargo, ya desde 1938 Compania a yuda establecimiento di un agencia, yamá Home Building Foundation, pa procura pa algun di e trabacionan pa cual di hiba pa cual unta Compania mes tabata procura. Lago ta di opinion cu desayoranan di e clase aki ta na mayor interes pa bienestar di comunidad ariba un periodo largo, esta cu Compania ta sigui dedica su energia y fuentenan primeramente na su mes negocio y a yudando desayoro di otro agencianan y, despasa cu nan ta estableci,

Compania ta sigui duna nan e apoyo cu nan mester for di un resultado di e isla cu tin sentimiento pa bienestar general.

Varacion y Plan di Spaar pa Varacion

E varios programan pa empleadonan na Lago ta aplica pa tur personal regular y di staff ariba exactamente e mes un base. Esta, e cantidad di beneficio pa empleadonan ta varia solamente segun cu e programan ta wordo administrá ariba diferente nivel di ganamento de largura di servicio, pero requisitonan pa eligibilidad, porcentajenan usual pa calculacion, etcetera, ta mescos pa uno y tur.

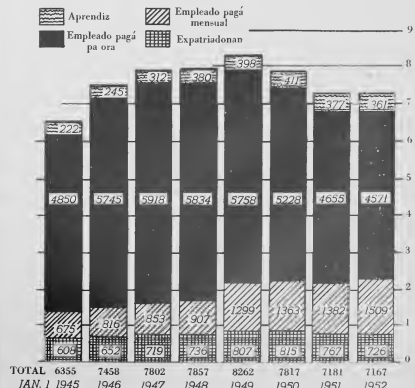
Tur empleadonan regular y di staff, por ehemplo, ta ricibi vacation generoso durante cual nan ta sigui ricibi nan pago normal. Como cu empleadonan di Lago tin inclui hopi personalnan kende nan lugar original no ta Aruba, y kende tin un desao natural pa bolbe de vez en cuando cerca nan familia y amigonan na lagaran lejuro, e programa di vacation cual a wordo formá cu colaboracion y representacion elgi di empleadonan, ta tuma e factor aki na consideracion.

Cada empleado tin derecho ariba dos siman di vacation regular cada anja. Ademas un vacation di bonus di tres siman ta wordo duna

na fin di cuatro anja di empleo, cuatro siman na fin di ocho anja, y cinco siman na fin di dieciodos anja y cada siguiente periodo di cuatro anja di servicio. E vacationnan di bonus aki ta wordo duna en adiccion na vacationnan regular. Un empleado por escoge pa tuma su vacation regular cada anja, of pa laga su vacation acumulá y agrega su vacation di bonus desadado de cada cuatro anja. Como ta generalmente reconoc cu intermedionan periodico den rutina di trabao ta promove salud y bon humor, e programa no ta permiti acumulacion di fin di vacationnan regular, pero ta stipula cu un empleado mester tuma a lo menos un siman di vacation regular durante su primer periodo di cuatro anja, y dos siman durante cada siguiente periodo di cuatro anja. Tur e resto di tempo di vacation regular, sin embargo, por wordo acumulá y tuma cu intermedionan di cuatro anja.

Ademas di ricibi vacationnan pagá, empleadonan regular y di staff di Lago por tuma ventaha di e Plan di Spaar pa Vacation. Segun e Plan aki, un persona por autoriza Compania pa pone un banda pa su credito 1, 2, 3 or 3 1/2 por ciento di su pago. Na tempo cu un vacation di bonas ta merced, Compania ta agrega un suma igual, esta florin pa florin, na e cantidad di placa gastaar. Un empleado por lanta e suma for di su credito na fin di cada periodo di cuatro anja di empleo. Si acaso el laga servicio di Compania na cualquier tempo entre vacationnan di bonas, el lo bolbe haya e placa cu el mes a contribui den e Plan, plus interes.

Cantidad di empleadonan di Lago 1915-1952



TOTAL 6355 7458 7807 7857 8262 7817 7181 7167
 JAN. 1 1945 1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952

* Den e articulo aki, varios plannan pa empleadonan di Lago ta describi solamente den un sentido general. Lago ta paga un suma adicional pa cada empleado regular y di staff cu un plan de ahorro. Este plan ta un plan de ahorro de tipo "savings" y "pension" basá den "Bankman" y "publicacion" oficial di Compania.

tempo cu e mál for di servicio activo di Lago lo e recibí 30 por ciento di su ganamentonan (1/2 por ciento bari anja)...

Tarifanan di Sueldo

Poliza di Lago en respecto tarifanan di sueldo ta pa paga a lo menos e sueldo reinante pa trabao similar den e territorio...

Naturalmente, trabadonan ta concuerdo tocante loke nan por cumpra cu nan sueldo — esta, cu sueldo real y tambe cu sueldo den forma di placa y Compania ta tuma bastante costo di bida na...

Lago su lista di tarifa di pago ta cuminsa cu categoria di yamnan na Fls. 125 pa ora (mas of menos Fls. 250 pa luna)...

Subretimpito ta wordé pagá pa 1 1/2 vez e tarifa regular di un empleado pa trabao haci en exceso di ocho ora pa dia...

Di e 7.200 empleadonan cu ta traha cu Lago awor, solamente 400 ta haciendo trabaoan inexperto den refinaria...

nan ta exigí trabadonan experto, pa motibo cu Lago a mantene su mes den filanan mas adiantá di un desaroyo moderno den industria...

Posedemento di Cas

Tempo cu Lago a yega na Aruba, el a haya cu ta necesario pa traha cas di bida pa empleadonan. E promer casnan cu a wordé traha tabata pa personal expatriado cu Compania a trece na e isla pa cuminsa operacion...

Sin embargo, di acuerdo cu e filosofia evolucionante pa asisti empleadonan pa expresa nan descomon personal y bida nan bida como persona individual den e comunidad regular...

Home Building Foundation ta un compania legal henteramente separá pa di Lago Oil & Transport Company. En realidad, e ta un fondo pa procura pa construcion di cas na prijs abao y pa wordé beseñal na empleadonan...

Te e fecha actual 357 cas a wordé trahá na buche directiva lugaran aruba e isla. Actualmente tin plannan pa traha mas o menos 80 cas adicional.

Home Building Foundation ta trece hoi ventaha pa empleadonan di Compania y pa comunidad di Aruba en general. E provee un programa pa igualdad di distribui e populacion mas yugualmente door di trahamento di cas na varios lugaran aruba e isla...

Servicio na Comunidad

Durante promer tempo di refinaria, naturalmente facilidatnan di recreacion na Aruba, particularmente pa deporte den grupo, tabata masha limitá...

Planman ta basta avanzá awor pa instala luz den e parque asina cu lo ta posible pa tene actividadnan deportivo anochi tambe. Extension di e tribuna pa aumento su capacidad di sinta for di 750 te 1.500 ta den progreso...

Recientemente Lago a asisti den proyecto di facilidatnan di luz pa Wilhelmina Stadion na Oranjestad y a regala e instalacionnan necesario pa haci posible pa tur sorteo di deportanan wordé teni den e Stadion den oranan di anochi...

Door di ayudo financiero y den otro forma su misanan, liberar hospital y varios organizacionnan filantrópico, Lago a contribui na progreso di bida espiritual y cultural di Aruba.

Pa asocia su mes ainda mas tanto cu e bida Arubiano, compania ta organiza pasao den refinaria pa schoolman, club, y otro gruponan.

E ta publica un corant cu ta sail cada dos siman, ARUBA ESSO, primera clas, tin un total di mas o menos 550 empleado...

NEWS, pa reporta su actividadnan na empleadonan y na resto di comunidad. Ademas, realzando importancia di su actividadnan ariba economia di e isla...

Un Grupo di Hopi Nacionalidad

Empleadonan regular y di staff di Lago ta consisti di hendenan di 13 nacionalidad cu ta origina for di 43 diferente isla o pais. E grupo individual mas grandi ta consisti di Arubiano...

Personal expatriado tambe ta consisti di 13 diferente nacionalidad, sin embargo, mayoria di nan ta bini di Estados Unidos, Holanda o Inglaterra. Salario y programan pa e grupo di empleadonan aki ta tuma na cuenta e hecho cu nan terra natal ta afion di region di Caribe y cu nan mester wordé ofreci algo pa persuadi nan pa laga e lugar na unda nan a nace y crece y na cual nan ta mará ainda door di lazonan di amistad y costumbre.

Aunque na 1939 e personal expatriado tabata consisti di mas o menos 20 por ciento di e cantidad di empleado den refinaria, awe 10 por ciento di e cantidad total di mas o menos 7.200 empleado ta "foreign staff." Algun mas cu mitar di e expatriadonan ta den e grupo di directiva di Lago. E grupo di directiva, cu ta inclui hefenan di cada dos siman, ARUBA ESSO, primera clas, tin un total di mas o menos 550 empleado...

Promoviendo Interes Mutuo

E paginanan precedente ta ofrece un vista tocante Lago, no den termino di "towers" di destilacion, tankinan di deposito, y otro materialnan, pero den termino di bende y filosofia di e directive to costa hendenan.

E posesion principal di Lago ta e homber y muerber cu ta traha den Compania. Reconociendo esaki, Lago ta trata di ser un bon patron. E ta purba pa paga bon sueldo, pa negocia honorariamente, pa ofrece ensenanza cu lo asisti empleadonan pa haci nan trabao mehor y pa equipá nan mes pa puestonan mas halto. E ta trata pa duna personalnan individual e oportunidad pa desaroya nan mes segun nan mes talento y descomon.

Pero ariba tur cos, Lago ta sinti cu reconocimientu di e elemento humano ta haci'e un compania adaptable. Su bida, mescos cu bida di herido, ta wordé afectá door di circunstancianan nobo y oportunidatnan nobo pa progreso. Semper e ta purba trata den madonnan cu lo yuda futuro di e hendenan cu cual el ta asocia mas tanto. E ta purba pa establece su polizanan pa sigul su operacionan en conformidad cu interes mutuo di Lago y Aruba ariba un termino largo.

July 1, 1952.



FOUR GIFTS: Two marriages, a resignation, and appreciation for assistance, prompted the presentation of four gifts to Dick Barker, Design Director, above left, took the big step...

presented him with a check as a wedding gift. Anthony Davanzo of the A & E Plant, below left, left Lago after 23 years' service to take up residence in Venezuela. Fellow employees presented him with gold cuff links, the clip, key ring, and money clip as parting gifts.



presented him with a check as a wedding gift. Anthony Davanzo of the A & E Plant, below left, left Lago after 23 years' service to take up residence in Venezuela. Fellow employees presented him with gold cuff links, the clip, key ring, and money clip as parting gifts.

News and Views



BACK HOME: A rousing welcome was given members of the Aruba baseball team on their return from Havana, Cuba, where they participated in the Amateur World Series for the first time. Although they lost four of their six games, the team's members drew praise for their fine competitive spirit and sportsmanship. Waiting to greet the players, above left, are girls with flowers. Each gave one of the ball players flowers as Alcega Yalbuena of Caribe does, above right. Team members, right, sitting left to right, are Ruben Phillips, Teuchie Hofijser, Clyde Harms, Abraham Lake, Nester Arrindell, E. Hillman, R. Phillips, Juan Perez, and Leo Kuiper. Standing are Joe Proterera, bat boy, Servio Raven, Guillermo Richardson, Roy Harms, Shingo Bryson, E. Marlin, Sylvan Reed, Pedro Richards, E. Brian, Joseph Patterson, and Nel Harms.



NA CAS ATROBE: Un bienvenida entusiasmi a warda diun miembronan di e team di baseball di Aruba na nan regreso for di Habana, Cuba, unda nan a participa pa di promer bez den e Serie Mundial di Amateur. Aunque nan a perde cuatro di nan seis weganan, e miembronan di team a ricibi elogio pa nan espíritu y actitud deportivo excelente. Wardando pa saluda e hungadonan, ariba banda robes, ta e mucha muhernan cu brasa di flor. Cada uno a duna un di e hungadonan di baseball un brasa di flor manera Alcega Yalbuena di Caribe ta haci aki riba, banda drecht. Miembronan di team, banda robes, sinta di robes pa drecht, ta Ruben Phillips, Teuchie Hofijser, Clyde Harms, Abraham Lake, Nester Arrindell, E. Hillman, R. Phillips, Juan Perez, y Leo Kuiper. Pará ta: Joe Proterera, bat boy, Servio Raven, Guillermo Richardson, Roy Harms, Shingo Bryson, E. Marlin, Sylvan Reed, Pedro Richards, E. Brian, Joseph Patterson y Nel Harms.

MANAGER of the YEAR

1952 - Ed Kulisek

WELL DONE: Admiring Cardinal teammates presented the pictured document to Ed Kulisek following his selection (by the Cardinals) as manager of the year in the Lago Colony Softball League recently completed.

BON HACI: Miembronan admirante di Cardinal a presenta e documento ariba e retrato na Ed Kulisek despues di su seleccion (door di Cardinals) como manager di anja den Liga di Softball den Lago Colony cu a wordo completá recientemente.

CHECKER CHAMPION: C. B. Welch, right, presents a checker board to Ismael Croes in recognition of his Service Division checker championship.

CHAMPION DI DAM: C. B. Welch, banda drecht, ta presenta un tablero di hunga dam na Ismael Croes cu reconocimiento di su campeonato pa wega di dam den Service Division.



CLERICAL IMPROVEMENT: Pictured are members of the recently completed clerical training classes who received instruction in typing and stenography.

CURSO PA OFICINISTA: Ariba e retrato ta aparece miembronan di e klasnan pa entrenamiento clerico, kende a ricibi instruccion den typografia y stenografia.

Employee Families to See Plant for the First Time

Scheduled Tours for Family Members Start December First

For the first time Lago families will have an opportunity to see where the "breadwinner" of the family works, with the family tour program tentatively scheduled for December. Long planned, the program has awaited completion of a Reception Center at the main entrance to the refinery. This is now ready, and final arrangements are being made to get the tours underway on a steady two-tours-per-day basis.

Present plans call for morning and afternoon tours lasting two and a half hours. The actual trip through the refinery will take one and a half hours. Before the tour, guests will be at the Reception Center for half an hour, during which they will hear an introductory talk and will have time to see photographs, models, and other informative displays of the oil business. Following the tour they will return to the Center for refreshments. Presentation of souvenirs and an illustrated folder will round out the visit.

A bus will transport the visitors through the plant and two tour leaders will accompany the groups as they cover the main parts of the refinery and make a number of stops at departments. Plans now call for leaving the bus to have a closer look at things on the Main Shop, No. 1 Laboratory, General Office lobby and tabulating room, and the control house of an operating unit.

In addition to these regular stops, whenever it is possible a visit will also be paid to the department where the husbands of most of the group work.

Three Languages

The explanatory talks at the Reception Center and along the tour route will be in Papiamentu, English, or Dutch, according to the preference of the group making the trip. Employees will specify which language they prefer for their family members, and the group of approximately 50 will be made up accordingly.

A list used in accounting procedures that includes every division in the organization has been taken to the order in which tours will be offered. Going down the list one or more days (depending on the size of the division, one tour will be

arranged each time a division comes to its turn on the list. Thus the larger divisions will not have all their tours at once, but will have one every several weeks as their turn arrives.

Tours will be arranged several weeks in advance through a system of cards sent out to employees in which they give the names and ages of family members who want to visit the plant (lower age limit on visitors will be 12). Employees will return the cards to the Public Relations Dept. office, where groupings by division, number, and language preference will be made. A card will then be returned to each employee giving a day and hour for which his family is invited. Employees themselves will be able to accompany their families if the scheduled tour falls during their vacation or regular day off, or in the case of absence, at a time when they are off shift.

Formal Opening

Formal opening of the Reception Center will take place next week, after which a series of tours will be arranged for members of the principal plant committees (LDG, FSEK, and SIFAC) and the district representatives and their families. Following this the daily family tours will start, probably on December 1.

The tours will offer an excellent opportunity for Lago families (who make up nearly half of Aruba's population) to see behind the scenes of a great industry. For most it will be their first close look at the towers, furnaces, and masses of pipelines and buildings that have been a feature on Aruba's horizon for over 20 years. Many will have the extra opportunity to see what husband, father, or son sees from the family income, to see how they have and to meet his supervisors and other associates.

Aruba

VOL. 13 No. 23

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD.

November 7, 1952



START AND FINISH POINT: Pictured is the new Reception Center which will be the starting and finishing points of the family tour program. Tour guests will gather at the Center for an introductory talk and upon completion of their tour through the refinery will be served refreshments here.

PUNTO DI SALIDA Y DI TERMINACION: E retrato aki ta muestra e Centro di Reception nobo cual lo ta punto di salida y di terminacion. Huestadnan lo reuni na e Centro pa un comentario di introduccion y despues di completion di nan paseo na tin oportunidad pa tuma refresco aki.

Cambianan den Constitucion Y Statutan di LEC

Doa cambio den Constitucion y Statutan di Lago Employee Council a wordé haci recientemente. E cambionan aki ta tocante tamaño di e Council y composicion di e Comité Nominativo. Segun e promer cambio, en adelante Lago Employee Council lo consisti di ocho miembro. E cantidad di miembro nacional y no-nacional den e Council lo wordé determiná ariba un base di porcentaje acuerdo cu e cantidad di empleadonan actualmente ariba payroll. E cantidad di miembro nacional di Council ta diferencia for di e sistema bieu en cuanto cu antes un miembro tabata wordé eligi pa cada 500 empleado nacional eligible y un miembro pa cada 800 empleado no-nacional eligibile. Tanto miembro nacional di Council y Directiva tabata haya indeseable pa forma un Council di seis miembro, sike posiblemente por tabata e caso segun e sistema bieu.

Un cambio a wordé haci den e cantidad respectivo di miembro nacional y no-nacional den e Comité Nominativo. Dier-ochu miembro lo wordé excevi door di e Council renunciantu manera a wordé haci den pasado. Anteo, atituehorgo, e Comité aki tabata consisti di suabe nacional y suabe no-nacional. Segun e cambio, e cantidad di empleadonan eligibile den cada grupo di nacionalidad computa cu e cantidad total di empleadonan eligibile lo determina representacion proporcional den e Comité Nominativo.

E cantidad di miembro den cada grupo nacional lo no ta diferente cu e sistema cu esun di nos dies-dieho. Pa proximo eleccion na December, e Comité Nominativo den cual 70% miembro lo wordé formá door di 11 nacional y 7 no-nacional.

Membronan di Comité Nominativo ta: Nacional — J. N. Maduro, Industrial Relations; G. V. Boek, Industrial Relations; Safety; O. Dowling, Cracking; J. van Dinter, Reception. (Continúa na pagina 2)

Mitar Dia di Trabao Bispo di Pasco

Den departamento y operacionan unda ta empleable, aragonan lo wordé haci pa posibil, aragon cu ta traha trabao dia pa traha arabo e Diabiaro transitorio promer cu Pasco, y pa ademas un dia liber arabo e Dia di Pasco. Den e caso aki trabao arabo Diabiaro mienta promer cu Pasco lo wordé paga na tempo regular. Den departamento unda tal aragonan wordé haci, trahadonan arabo e Diabiaro mienta na por ta opcional segun dese di empleadonan. Den trahadonan arabo e dia regular no lo bin ningun cambio. Dubamento di mitar dia liber arabo cu ta Pasco a wordé combati cu sostenimento durante reunionan cu Diabiaro e Dia di Pasco. Empleadonan Representacion di Compania.

Fisherman Elias Ber Moodis captured an snake. Piscado Ber Moodis a capu un cobra.

In Aruba...

Nearly Everyone Helps the Scientist



Capt. Beugnon caught a rare lizard. Cpt. Beugnon a capu un lagadishi stranja.

When the American Museum of Natural History sent Edward McGuire to Aruba to collect specimens of wildlife a few weeks ago, they sent an experienced hunter with a bag full of traps. One of his best tracks is his liking for people and in Aruba he quickly made many friends with people who were eager to advance the cause of science

and who eagerly brought him things from all over the island. Captain Richard John Beugnon, well-known Aruban business man and who is himself a close student of nature, gave the scientist many valuable hints as to where several kinds of wildlife might be found. He accompanied Mr. McGuire on a field trip and later captured several rare specimens for the scientist, among

Fisherman Elias Ber Moodis captured an snake. (Continúa na pagina 1)

HBF Requests Location Desires

Employees eligible by Home Building Foundation homes who desire to live in the Oranjestad area are requested to notify the Foundation's secretary. All present the general preference is for homes in the San Nicholas area. This may be done in part in the fact that those who would like to live in the Oranjestad area have not applied.

The Foundation's program is planned essentially around applicants' desires. If you is Oranjestad, notify the secretary.

Lago ta Declara Contribucion Extra Den Thrift Plan

Mas cu 7500 empleado cu ta participa den Lago Thrift Foundation y Overseas Thrift Plan lo recibí beneficio di contribucionan extra di Compania cu a wordé anuncia seman pasa. Mas cu Fla. 3,160,000 lo wordé parti entre participantenan, den un forma variada di depósitos, ariba cuanto cada empleado mas a contribui den e Thrift plan durante aña pasado. E Fla. total aki ta un adiccion na e sumanan cu ta wordé contribui cada periodo di pago door di Compania na credito di cada participante.

E cantidad mas grandi di empleadonan cu lo recibí beneficio di contribucionan extra den Lago Thrift Foundation den cual 70% miembro lo recibí credito adicional. Cada empleado cu ta participante den e plan (y esey ta mas cu 98 por ciento di esnan eligibel) lo recibí un suma fibo di Fla. 25 y ademas 65 centes pa cada fibro cu e a contribui den e plan durante aña pasa.

Por ejemplo, un hombrecu ta gana Fla. 400 pa luna y cu ta contribui diez por ciento di su salario mensualmente a contribui Fla. 400 den un año. Na mes un tempo contribucionan regular di Compania di tres por ciento lo a agrega Fla. 144 na contribucion di empleado. Aora, con un rebaja di empleado durante aña pasado, e empleado aki ta recibí 65 centes pa cada fibro cu a contribui, es decir, 272.50 centes y ademas Fla. 25 total, for di total Fla. 337. Con tanto cu contribucionan regular di Compania ta 20 por ciento ta alcanza un total di Fla. 481 cu Compania a agrega na reserva di tal empleado durante aña pasado.

Tanto empleadonan di refinaria transitorio y di regular, cu distribucion di tal credito. E plan ta duna empleadonan un modo pa acumula un suma fibo cu ta un suma osaki ta sumanan nan reserva considerables pa medio di e sumanan cu Compania ta entrega.

Aruba ESO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD. Printed by the Geoprotect Court, Caracas, N.W.I.

Amendments Made in LEC Constitution and By-Laws

Two amendments in the Constitution and By-Laws of the Lago Employee Council were recently made which pertain to the size of the Council and the composition of the Nominating Committee.

Under the first amendment, the Lago Employee Council henceforth will be composed of eight members. The number of national and non-national members on the Council will be determined on a percentage basis in accordance with present payroll figures. The national group will have five representatives and the non-national group will have three representatives. The number will be elected in the forthcoming LEC election on Dec. 10, 1952.

The new procedure for determining the number of Council members differs from the old method in that previously one member was elected for each 500 eligible national employees and one member for each 200 eligible non-national employees. It was thought inadvisable by both members of the Council and Management to have a council made up of six members which could possibly have been the case under the old system.

An amendment was also made in the respective number of national and non-nationals on the Nominating Committee. Eighteen members were proposed by the incumbent Council as was done in the past. Previously, however, the committee was composed of nine national and nine non-nationals. As amended, the number of eligible employees in each category was compared with the total eligible employees will determine proportionate representation on the Nominating Committee.

The number of members on either national or non-national group will be six or more than 12. For the forthcoming December elections, the Nominating Committee will be made up of 11 national and seven non-nationals.

Nominating Committee

Members of the Nominating Committee: National, J. van der Madeira, Industrial Relations; G. V. Roos, Industrial Relations, Safety; O. Dowling, Clerical; J. van der Madeira, Shipping and Shipping; S. Tromp, Light Oils Finishing; C. F. Polk, Utilities; R. Layden, Colony Services; Colony Administration; Vicente Figueroa, Mechanical Department, Pipe, and Sixto Arends, TSD, Lab. No. 2. Non-national members are G. E. Fernandes, Accounting, Timekeeping; B. V. Vrijp, Mechanical Department, Administration; C. A. Thompson, Mechanical Department, Garage.

Cuatro Empleado a Lago Servicio Di Compania

William B. Stuart of Bolser Ship and Northbro Arends di Company Maintenance a laga servicio di Compania N.W.I. Demanda di Mechanical Department, Paint, y Alexander Bloum di Mechanical Department, Light Oils Finishing. Otro empleado es Luis van der Madeira, un empleado holandés que trabaja en el Utilites. El a traban den Leydes na Mei 1957, ora a was transferi na Mechanical Department, Bolser. Tempo di su transferi a tabata machinist C. El a bai pa pension como un bolserman B.

St. Croes lo a completa 25 añan y cuatro luna di edad na 11 de Noviembre di Dec. Su servicio cu Lago a cuminsa na Maart 1927 como un bolserman B. El a works transferi a division di verk cuatro luna despues unda el lo ta como un doctre tempo aki. El lo work como painter B.

St. Biesma como a carpenter in November 1957. El lo work in su siguiente el lo bai na position di carpenter helper A, cu cual el lo kita. El lo work a bolserman B. El lo work a bolserman B. El lo work a bolserman B. El lo work a bolserman B.

St. Croes, Sr. Arends, y Sr. Biesma ta Auliano y no tin intencion pa laga Lago. Sr. Biesma ta un empleado bolhe St. Maarten, su terca nativo di Lago.

Extra Contribution To Thrift Plans Declared by Lago

Over 5000 employees who participate in the Lago Thrift Foundation and Overseas Thrift Plan will benefit from the Company's extra contribution that was announced this week. Over \$3,000,000 will be shared by the participants in amounts that vary according to how much each employee has put into his thrift plan for himself during the past year. This \$3,000,000 is in addition to the amounts contributed each pay period by the Company to each participant's Thrift account.

Also participating are the 253 LAGO officers in the Provident Fund of the Overseas Transportation Company, Ltd.

The largest number of employees who will benefit from the extra contributions are in the Lago Thrift Foundation where 7041 will receive the additional credits.

Each employee who is in the plan (and that is over 98 per cent of those eligible) will have credited to his Thrift account in fixed sum of \$5.25 plus 65 cents for each quidder he has contributed to the plan during the past year.

For example, a man making Fla. 400 a month, with 10 per cent of his pay going into the plan, has contributed Fla. 480 in a year. At the same time the Company's regular contribution of three per cent would add Fla. 144 to this employee's savings during that time. Now, as an additional Company contribution, this man gets 65 cents for each quidder he contributed, or 312, plus the \$5.25 fixed sum, or Fla. 337. Added to the regular monthly amounts, this makes a total of Fla. 481 that the Company has added to his savings over the past year.

Both refinery and marine personnel benefit by the distribution of these credits. The plan gives employees a means of saving regularly, and at the same time substantially increases their savings by the amounts added by the company.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll
October 1 - 2 Saturday, Nov. 8
Monthly Payroll
October 1 - 31 Monday, Nov. 10

Lago Sport Park Election Results

Four new members and one past member make up the five men elected to the Lago Sport Board during the recent balloting (Oct. 29, 30, and 31). The new members are Duman Tromp, Sr. Steno Cruz, Executive Officer; Jose M. de la Cruz, Lago Company, Manager; H. J. van der Madeira, and Heiman S. Figueroa, Artist, and Edelhans Plant, Head of Vines of TSD. Process Control was re-elected to the Board. The men will serve a two-year term.

Still on the Board for one more year are R. E. A. Martin, C. A. Brown, Mateo Rozen, Jan Brice, and Andre J. Koolman. The turnover meeting will be held Thursday, Nov. 13.

Safety First Aid Training Course

Forty-two men will shortly be selected to take a 20-hour training course in first aid. It will be the first complete training course given in almost 10 years. During this period, a number of new techniques have been developed for assisting the injured.

The group, when trained, will serve as leaders for additional groups as required.

Those chosen will be foreign staff and staff employees. They will assist the number of trained personnel that have always been in our midst and have proven beneficial in times of accidents. The training program will be conducted during working hours.

LEC Constitucion

(Continuation of pagina 1)
y Shipping; S. Tromp, Light Oils Finishing; C. F. Polk, Utilities; B. Layden, Colony Services; Colony Commsary; C. de May, Mechanical Department, Metal Trades; Leonardo Henriquez, Mechanical Department, Administration; Vicente Figueroa, Mechanical Department, Pipe, y Sixto Arends, TSD, Lab. No. 2.

Miembros no-nacional a G. E. Fernandes, Accounting, Timekeeping; B. V. Vrijp, Mechanical Department, Administration; C. A. Thompson, Mechanical Department, Garage; J. van der Madeira, Shipping and Shipping; S. Tromp, Light Oils Finishing; C. F. Polk, Utilities; B. Layden, Colony Services; Colony Administration; C. A. Thompson, Mechanical Department, Garage.

J. van der Madeira, Shipping and Shipping; S. Tromp, Light Oils Finishing; C. F. Polk, Utilities; B. Layden, Colony Services; Colony Administration; C. A. Thompson, Mechanical Department, Garage.

We're in the News



ABOUT US: The current issue of "Overseas Graphic," a quarterly magazine issued by the Chrysler Corporation, features a double-page article on Aruba as a "new delightful winter resort in the sunny Tropics." The piece was prepared by E. Bartels and M. Viana, special agents of the Aruba Tourist Commission and M. Viana, USA and elsewhere in the world, the feature adds a great many thousands to those who are coming to know of Aruba as a growing tourist attraction.

TACANTE NOS: E ocasion curtos di "Overseas Graphic," un revista cu ta worde publica cada tres luna door di Chrysler Corporation, ta contene un articulo corriendo atraves di dos pagina tocante cu Aruba como un receso atractivo pa invierno den Tropico resplandiscente. E articulo a worde prepara door di E. Bartels y M. Viana, agentes leal di Chrysler. Cu un circulo grandi un Estados Unidos y den otro partinan di mundo, e articulo ta agrañando un cantidad di miles di emanan cu ta bai pa conoce Aruba como un atraccion crezante pa turista.

Gravesande Reports First Sight of Snow And High Grades

High school-age grades and the first sight of snow were reported by Gravesande, Vocational School scholarship winner, on his return to the (Pa.) High School, in a recent letter to the Training Division.

For the first time in the school's history, Gravesande attained grades of 90 or over in his first six courses and marking was as follows: English, 93; math, 95; United States history, 90; science, 98; and physical education, 98.

According to James' letter, seeing snow was a first experience for the temperate zone. He stated that the temperature was in the 20s and "it was interesting just sitting and watching the snow fall. It was not enough for me to take snowballs, but what I saw, I suspect I'll like it." He also reported wearing his top coat for the first time. James said he was rather an odd fellow wearing a long coat for the first time, but he soon lost his interest in it and went on to go around shivering." He reportedly addressed a church group on "Snow."

Kulisek Returns From Annual Meeting Of Safety Congress

E. J. Kulisek, assistant division head of the Safety Division, has returned from the 40th National Safety Congress and Exposition recently held in Chicago, Ill. Kulisek's attendance at the Safety Congress was arranged in order that Lago may keep abreast of recent developments in the field of accident prevention.

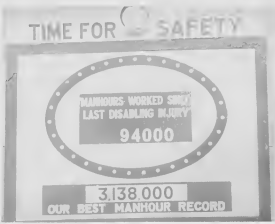
Attendance at the Safety Congress is another important program. It affords Lago representatives the opportunity to listen to outstanding speakers, attend safety exhibits (in panel) and group discussions and view demonstrations of the latest safety equipment. In the Safety Congress, over 12,000 safety workers attended some 200 sessions, over 400 exhibits, and over 100 safety speakers; over 200 companies demonstrated safety equipment.

One of the many speakers who addressed the badge gatherings was Dr. J. F. Holmes, professor of Industrial Engineering at Brooklyn College of Dr. J. F. Holmes, professor of Industrial Engineering at Brooklyn College of Dr. G. E. Pugh, Industrial Relations Director of General Electric, Judge Lester W. Young, U.S. judge for the District of Columbia and former governor of Minnesota; S. J. Pierce, chemist in charge of the Respiratory Section of the U.S. Bureau of Mines; and Dr. A. D. Brandt, industrial hygienist of the Bethlehem Steel Company. Their topics covered a wide range of information. The leaders spoke of what motivates some people to adopt and follow safety regulations and what safety equipment while others do not, safety training in industry, doing away with the "old" methods of the use and abuse of respiratory equipment, the importance of non-silicaceous dust in industrial operations, and making pictures for safety.

Leading Topics
One of the leading topics at the conference concerning the oil industry was the discussion of "Exhaustion of the Tank" by Arthur Agatston. The new process was described by its developer, Dr. J. F. Holmes, professor of Industrial Engineering at Brooklyn College of Dr. G. E. Pugh, Industrial Relations Director of General Electric, Judge Lester W. Young, U.S. judge for the District of Columbia and former governor of Minnesota; S. J. Pierce, chemist in charge of the Respiratory Section of the U.S. Bureau of Mines; and Dr. A. D. Brandt, industrial hygienist of the Bethlehem Steel Company. Their topics covered a wide range of information. The leaders spoke of what motivates some people to adopt and follow safety regulations and what safety equipment while others do not, safety training in industry, doing away with the "old" methods of the use and abuse of respiratory equipment, the importance of non-silicaceous dust in industrial operations, and making pictures for safety.

Leading Topics
One of the leading topics at the conference concerning the oil industry was the discussion of "Exhaustion of the Tank" by Arthur Agatston. The new process was described by its developer, Dr. J. F. Holmes, professor of Industrial Engineering at Brooklyn College of Dr. G. E. Pugh, Industrial Relations Director of General Electric, Judge Lester W. Young, U.S. judge for the District of Columbia and former governor of Minnesota; S. J. Pierce, chemist in charge of the Respiratory Section of the U.S. Bureau of Mines; and Dr. A. D. Brandt, industrial hygienist of the Bethlehem Steel Company. Their topics covered a wide range of information. The leaders spoke of what motivates some people to adopt and follow safety regulations and what safety equipment while others do not, safety training in industry, doing away with the "old" methods of the use and abuse of respiratory equipment, the importance of non-silicaceous dust in industrial operations, and making pictures for safety.

Safety Every Minute



SAFETY TIME: These new electric safety signs have been placed at key spots in the refinery. Located at Gate 1, opposite the Eneo Dining Hall, and Gate 8, the signs show the number of manhours being built up since the last disabling injury. The figure 3,138,000 is the one to be bettered if it is the best manhour record without a disabling injury.

TEMPO DI SEGURIDAD: Tres insignias electricas nobo di seguridad a wordo ponu na totalman importante den refinaria. Ponu na Porta No. 1, dilanti di Eneo Dining Hall, y Porta No. 8, e insignianan aki ta muestra e cantidad di oranan total sin accidente cu ta wordo acumula desde un ultimo accidente cu a causa perdida di tempo por di trabao. E cifra 3,138,000 ta e bon record di manhour sin accidente.

Three New Safety Signs Installed In Refinery

Three new safety signs have been installed at key positions in the refinery. The new electric signs, located at Gate 1, opposite the Eneo Dining Hall, and at Gate 8, are designed to inform each employee of a change in the number of man-hours and the efforts of all employees to maintain safe working conditions. The large attractive signs have 31 bulbs placed in an oval. Each bulb represents a day of the month starting at the top and moving clockwise. On the day an accident occurs, a red bulb will be placed in the oval corresponding to the day of the month the mishap takes place. A quick glance at the sign will tell whether or not an accident has occurred during the month.

The new signs also show the record for number of man-hours worked without a disabling injury. The record is 3,138,000 man-hours and is mounted on a green field at the bottom center of the board. This is the figure the supervisors. The new signs will also keep a running total of current man-hours worked without a disabling injury. This figure is a white area in a red field inside the lighted oval. For each day worked without a disabling injury the number of man-hours figure will be added to the previous total. The board will tally the current day-by-day figures. The board would show the last disabling injury. The board will give employees opportunity to see how close they are coming to the record figure of 3,138,000.

H.B.F. ta Suplica Preferencia di Empleadonan

Empleadonan eligible ta eumpaa cu e Fundacion di Foundation of Organized ta wordo suplica pa no fira e Fundacion di Foundation. Actualmente preferencia general ta pa camaron den vecindario di San Nicolas. Esaki, pa un momento, pa dabi na e hebeo cu esnan cu ta desea di hiba den vecindario di Oranjestad na a aplica.

Programa di e Foundation ta planea ecomunicacion segun deseo di aplicadonan. Si he preferencia ta pa Oranjestad, notifica e secretario di H.B.F.

Familia di Empladonan lo Mira Refineria pa di Promer Vez

Pa bon promer vez familia di empladonan di Lago lo tin un oportunidad pa mira un nan "ganador di planta di cada dia" ta traha, ora un programa di paseo den refinaria pa membronan di familia cuminsa dia 1 di December. E programa di paseo ta hiba boni tempo en adelante, cu e completacion di un Centro di Recepcion na entrada mara pa refinaria. Esaki ta eia awal, y ultimo arregonan ta wordo pasa cu cuminsa e pasenon aki arba a base continuo di dos paseo pa dia.

Sigur planann presento lo tin un paseo den oranan di mañia y uno den oranan di tardi y cada uno lo hiba un grupo di mironan cu ta hiba. E paseo den refinaria maa lo tuma un dia y mitar. Promer cu e paseo, a habitan den Centro di Recepcion pa man di menos ora, durante cual nan lo tene un comentario di introduccion y nan lo tin un paseo pa mira planta, modelo, y otro exhibicionan informativo sobre industria petrolero. Despues di tuma un paseo na Centro pa tuma asercio. Cu presentacion di un folder illustra e bihata lo roera.

Pa bon e transporta e bihata nan door di planta, y dos cual lo acompaña e gruponan mientras nan ta camara y fotografianan den planta y ta para na algun departamento. Sigur planann presente e gruponan baha for di busnan. Un aña un vista mas serca arba actividanan na Talleres Principal, Laboratorio di Control di Calidad y Tabulating Room, y control house di un planta na operacion.

Pa bon e gruponan aki cu lo wordo habata regulamente, ora cu ta ponian, un habata lo wordo hiba durante un paseo. Un grupo di un poorn di mayoria di e grupo ta hiba.

Tres Idioma

E comentercion di aplicacion na Centro di Recepcion y durante rato di e paseo lo ta na Papiament, Ingles, di Holandis, segun preferencia di cada un ta particular. E paseo. Empleadonan lo specific cual idioma nan ta prefera pa nan misionan di comunicacion di familia y un grupo di mas di menos 50 persona lo wordo forma di acuerdo.

Den lista cu ta wordo tin e presentacionnan di contabilidad y cu ta inclui tur division di Compania ta wordo e grupo sercamentu den planta y e paseo lo tuma lugar. Sigurmente e lista cu uno of mas cada un ta desea di mira. Un grupo di a diavisionnan, un paseo lo wordo organisa cada biha cu turno di un division yera arba e lista. Asina ta, cu e diavisionnan mas grandi lo no haya tur nan paseo na mes un tempo, pero nan lo tuma uno cada un y oranan nan segun cu nan tuma ta bolbe.

Mr. Coes will have completed 22 years and four months of service when he retires Dec. 1. His Lago service began in March, 1930, as a laborer. He was transferred to Paint four months later where he has worked ever since. He will retire a painter B.

Mr. Arends started as a carpenter in November, 1937. Through his excellent work he advanced himself to carpenter helper A, at which he will retire.

Mr. Arends retired Nov. 1, having reached the maximum age of 65. Mr. Coes, Mr. Arends, and Mr. Bissam are Arubian and do not plan to leave the island. Mr. Stuart plans to return to St. Maarten, his home land.

DIEZ ANJA PASA den Esso News

Dia 24 di October, 1942, a birn e cifra historico pa motibo di bihata di Fritz Reinhard di Holandis na Aruba. E ocasion aki a marca di periodo yera desde aña 1935 cu un miembro di Casa di Organiza di Refineria ritzerman Holandis den e benificio ritzerman.

Un militid di hende tabata presente pa controla na vliegveld y na tur lugar cu e a bihata durante su paseo den di Aruba. Benificio (recepccion na residencia di Gobernador) tin un comite cu a di benificiario di General, Prinz Reinhard di Oranjestad y San Nicolas, y despues a hiba un paseo di honra di un grupo di hende for di den refinaria Prinz Reinhard a puru un dato na Oficina Main Office di Lago. E grupo aki ta un vista for di arba e sercio Arubian y Colony, y a laga comite di honra di Aruba. Den deporte Club Caribbe tabata na celebracion di Liga di Sport entre seis team di Aruba y seis team di Curacao. Un grupo di e team di softball di Club anja 1942 tabata. Olin Schreier, Leo Nijpelt, Harry Leela, John Oubler, Servio Baven, Hubert van der Meer, J. de Vries, Leo, August Kuyper, Henk Leela, y Louis Harus.

Christmas Eve Half Day Plan

In departments and operations where it is possible, arrangements will be made for day employees to work on the Saturday afternoon before Christmas, and to give the Christmas Eve half day on Sunday, Dec. 24. Work on the Saturday afternoon before Christmas in such cases will be strictly voluntary.

In departments where such arrangements are made, work attendance the Saturday afternoon cannot be optional with the employee. No change will be made in working conditions on Christmas Eve.

The granting of a half-day off on Christmas Eve was agreed at recent joint meetings of the Lago Employee Council and Company representatives.

Tres Insignia Nobo A Wordo Instalá

"Tempo pa Seguridad" ta e thema apropiado di tres insignia nobo di seguridad cu ta wordo ponu na plantanan importante den refinaria. E insignianan electricas nobo, na Porta No. 1 dilanti di Eneo Dining Hall y na Porta No. 8, ta designa pa informa cada empleado cu un vista di e total di manhours di tur empleado na mantere conditionnan seguro di trabao.

E insignianan grandi y atractivo tin 31 bombi ponu den forma oval. Cada bombi ta representa un dia di luna cuminsando cu dia un cu arba y moviendo den direccion di un sentido circular. Dia un accidente sucede, un bombi color lo wordo ponu den oval correspondiendo cu e dia di luna arido oval e accidente a sucede. Cu un vista rapido arba e oval iluminá bon por maa si un accidente a sucede di no durante luna.

E insignianan nobo tambe ta muestra e record pa cantidad total di oranan di trabao sin un desgracia cu perdida di tempo. E record ta 3,138,000 ora total di trabao y ta inclui arba un fondo berde na centro abao di e berchi. Esaki ta e cifra cu mester wordo sercanta. E insignianan nobo mester eorone tambe e cantidad coriente di oranan total sin accidente cu perdida di tempo. E cifra aki ta color blanco den un fondo cori den e oval iluminá. Pa cada dia trabai sin un accidente resultante, den periodo di tempo e cifra di oranan lo wordo agrega na e total anterior. E berchi lo maa na cuenta e cifra nan coriente di dia pa dia di oranan total di trabao desde ultimo accidente cu perdida di tempo. Empleadonan lo tin un oportunidad pa mira con cerca nan ta yega na e cifra di record di 3,138,000 ora.

Esaki ta e desafio y uso cu ta concierne seguridad — e cifra di dia pa dia contra e cifra di record. Tene e cifra den e oval iluminá subscibe y para e cifra di record abao na e berchi.

Division di Seguridad Ta Organiza Corso den Promer Auxilio

Cuarenta y ocho homber lo mester participa pa hana un curso di trenta ora den promer auxilio. Esaki lo ta di promer curso completo cu ta wordo duna durante aña 1952. Durante e periodo aki, auxilio tecnico nobo a wordo desaroya pa algun tipo di accidente.

E grupo, ora nan completa e curso, lo arba como lider pa gruponan auxilio di emergencia cu ta mester. Enan cu wordo escogi lo tin un empleadonan foreign staff of di staff. Nan ta asigura e cantidad di personal cu experiencia cu semper tabata entre nos y cu e probon di ta di asina gran valor na ora di desgracia. E curso lo tuma lugar durante oranan di trabao.

Workshop in Action



ANOTHER HIT: Members of the Dramatic Workshop came through with another outstanding performance Oct. 23 with the staging of "Sixty Men's Path". Members of the cast were: Louis Scallion, Marian Fernandez, Emmee Luise, Louise Haave, Jeanne Nauders, C. D. Sexton, and George and Trudy Quaresima. A capacity audience witnessed the excellent production.

OTRO EXITO: Miembronan di Dramatic Workshop a baha duna un presentacion sobresaliente dia 23 di October ora nan a baha e comedia "Nacht mester Carra". Miembronan di e presentacion, di hoba pa direcci, ta Louis Scallion, Marian Fernandez, Emmee Luise, Louise Haave, Jeanne Nauders, C. D. Sexton y George y Trudy Quaresima. Un audiencia grandi a presencia e produccion excelente.

Three Tools of Science...



SHOTGUN: Hunting bats in cave near Fountain, McGuire used a shotgun loaded with special pellets.



SLINGSHOT: A rubber band and a stone made a good weapon for stunning lizard perched on tree branch.



MOUSETRAP: Baited with peanut butter, oats, and pork mixture, mousetrap caught small animals.

SCOPE: Pa coi raton di anochi den un cuba na Fuenta, McGuire a usa un scopet cargá cu bala special.

STICH: Un lastiek y un piedra tabata un bon armá pa toiondra un lagadishi drumi ariba rama di un mata.

TRAMPA DI RATON: Pasa un pinda malá, avena, y carai di porco como aas, e trampa aki a coi bestianan chikito.

Nature Expert Combs Aruba



NIGHT WORK: Field measurements are made soon after specimens are caught so shrinkage during shipment to lab won't spoil accuracy.

TRABAJO DI ANOCHI: Midimento ta worde haci mes ora despues cu e muestra worde togi asina cu krimpmento durante transportation pa laboratorio lo no danja exactitud.



1000 LEGS IN A BOTTLE: Centipede caught by Lagôte was given to McGuire by anonymous collector who handed him the "thing" and left. It's shown here safely submerged.

1000 PIA DEN UN BOTTLE: Un lisimbeito cogi door di un empleado di Lago a worde duná na McGuire door di un colector anonimo kende a duna'le e "cui" y a bai. Aki nos ta mira'le, bou submergido.

Here and on page 1 are pictured some of one day's activities of Edward McGuire, naturalist, of the American Museum of Natural History during his recent search for specimens of wildlife in Aruba.

How To Catch A Snake...



FIND IT: Look in right place, keep your eyes open, use sturdy stick.

BUSKELE: Waa na e propio lugar, tene bo wowanan bon habri, y usa un bon pida palo.



PIN IT: Quick hand, steady eye are needed to pin head without mishaps.

PEGELE CU FENETA: Tin mester di un man liber y wowo cla pa pega e cabes cu feneta sin contratiempo.



COVER IT: Cotton sack of gringer weave covers reptile's head.

TAFELE: Saco di castuna cu un bon tejido ta cubri cabes di e reptilio.



BAG IT: Slip bag over head, but keep stick on body, ease bag on.

PONELE DEN SACO: Pasa e saco over di su cabes, pero wanta cu curpa firme cu un pida palo, sigra hais e saco pa benter e curpa drenta adas.

Sport Park Knock-Out Football Final To Be Played Saturday

The Machinists and Catalytic teams will meet Saturday afternoon, Nov. 8, in the final match of the Lago Sport Park Football Knock-Out Tournament. Game time at the Sport Park will be 2:30 p.m. The presentation of prizes will take place at 5:30 p.m.

Machinists captain, ... their way into the final game with victories over Light Oil Finishing, Training, and the Shipyard. Catalytic won its way into the final round of play with victories over Customs, Storehouse, and ESU.

Saco di Solo

È awa blawù di Lago di Thun ta refleks e bunita publiceto con violen ce su dankan corrà y torrenan delacado. Aki, hoi tempo pasà, un sacco tabata ocupà stoit grandi di e aledade y tabata administra e publiceto.

Naturalmente, tar hendo tabata sàli cu el tabata loco, pero no tabata haca miusto diferensa, pasobra el tabata un bon orador y tabatin un sacco tabata ocupà stoit grandi di e aledade y tabata administra e publiceto.

Naturalmente, tar hendo tabata sàli cu el tabata loco, pero no tabata haca miusto diferensa, pasobra el tabata un bon orador y tabatin un sacco tabata ocupà stoit grandi di e aledade y tabata administra e publiceto.

Naturalmente, tar hendo tabata sàli cu el tabata loco, pero no tabata haca miusto diferensa, pasobra el tabata un bon orador y tabatin un sacco tabata ocupà stoit grandi di e aledade y tabata administra e publiceto.

Naturalmente, tar hendo tabata sàli cu el tabata loco, pero no tabata haca miusto diferensa, pasobra el tabata un bon orador y tabatin un sacco tabata ocupà stoit grandi di e aledade y tabata administra e publiceto.

NEW ARRIVALS

October 18
DAMIAN Bazzano - M & C. Messer. A son, ...
JOHNSON, Henry - M & C. Page. A son, ...
DIETTERLE, Jose - B. & C. Yard. A son, ...
CROES, Louisa - M & C. Messer. A daughter, ...
CROES, Zacharia - M & C. Yard. A son, ...

October 20
HODGE John - Esso Club. A daughter, ...
CARTY, Alexander - Utilities. A son, ...
WRELIEMAN, Giovanni - M & C. Page. A son, ...
CROES, Zacharia - M & C. Yard. A son, ...

October 20
PENA, Antonio G. - M & C. Messer. A son, ...
MARTIN, George - M & C. Page. A son, ...
BOHRENS, Philip - Esso Donna Hall. A son, ...
PETER, L.O.F. - A daughter, ...
ROGERS, Charles E. - Standard Service. A daughter, ...
BURNETT, John - Esso Donna Hall. A son, ...
FENNELL, Francis B. - Esso Donna Hall. A daughter, ...
GUTMAN, George - M & C. Page. A son, ...
DAVID, Raymond - M & C. Messer. A son, ...

October 21
RICHARDSON, George - P.E.D. Lab No. 2. A son, ...
WILLIAMS, William - Colony Community. A son, ...
CROES, Louisa - M & C. Page. A daughter, ...
CROES, Louisa - M & C. Page. A daughter, ...
CROES, Louisa - M & C. Page. A daughter, ...
CROES, Louisa - M & C. Page. A daughter, ...
CROES, Louisa - M & C. Page. A daughter, ...
CROES, Louisa - M & C. Page. A daughter, ...

October 21
THIELMAN, George - Esso Transp. Co. A daughter, ...
CUMMINGS, Edward W. - M & C. Pipe. Two daughters, ...
MULLAS, Rudolph E. - Esso Club. A son, ...
WILLIAMS, William - Colony Community. A son, ...
CROES, Louisa - M & C. Page. A daughter, ...
CROES, Louisa - M & C. Page. A daughter, ...
CROES, Louisa - M & C. Page. A daughter, ...
CROES, Louisa - M & C. Page. A daughter, ...

October 21
WRELIEMAN, Giovanni - M & L. Ende. A son, ...
WRELIEMAN, Giovanni - M & L. Ende. A son, ...
WRELIEMAN, Giovanni - M & L. Ende. A son, ...
WRELIEMAN, Giovanni - M & L. Ende. A son, ...
WRELIEMAN, Giovanni - M & L. Ende. A son, ...
WRELIEMAN, Giovanni - M & L. Ende. A son, ...
WRELIEMAN, Giovanni - M & L. Ende. A son, ...
WRELIEMAN, Giovanni - M & L. Ende. A son, ...

TEN YEARS AGO In The Esso News

History was made on Oct. 24, 1942, by the Esso Refinery of the Netherlands to Aruba. It marked the first time since 1835 that a member of the House of Orange had visited Netherlands territories in this area.

Throng of people were on hand to greet him at the airport and at every stop he made during his tour of Aruba. Following a reception at the Governor's residence and a luncheon at the Governor-General's house, the Prince visited Sabanaeta and San Nicholas, and then made a tour of the refinery. Upon leaving the refinery, the Prince stopped at the Main Office, rode to Hospital Hill for a view of the Plant and Colony, and left the Concession through Lago Heights.

In spots, the Caribe Club held the six-team softball league at the half-way mark this time 10 years ago. Members of the 1942 Caribe team were Oain Scholten, Leo Kuiperi, Fritz Lacle, John Oubler, Servus Raven, Hubert Ecury, Jan Beaufort, Michael Lacle, August Kuiperi, Henri Lacle, and Louie Fortes.

The Esso Garage team of 1942 was declared the champion of Sport Park in 1952. At the presentation of the championship cup to Manager Miguel Felipe by Mechanical Superintendent W. R. C. Miller.

Mr. Gaston: Guest of Honor



FAREWELL LUNCHEON: Members of the Marine Department joined Robert Gaston in honoring him on his retirement after service of over 12 years. At the luncheon table, left to right, are D. P. Smith, Ken MacLeod, S. Heyer, Mr. Gaston, and Marine Manager J. Andreae.

COMIDA DI BENVENIDA: Nicmbros di Marine Department a honra Robert Gaston na ocasion cu el a bai cu permiso despues di mas cu 12 aña di servicio. Na mesa, robes di, D. P. Smith, Ken MacLeod, S. Heyer, Sr. Gaston, y Gerente di Marina J. Andreae.

Los Indios League Public Library Junior League Play Catalogue Available

Los Indios captured the first round of the Lago Sport Park Junior Baseball League recently completed. The league leaders dropped their first encounter 7-1 to the Young Pirates.

The future baseball greats that once make up Los Indios took first place in the first round of three victories against a lone defeat. The league leaders dropped their first encounter 7-1 to the Young Pirates. They came back last, however, to post three straight victories over Baby Ruth Jrs. 5-2, Indians Jrs. 4-0, and Local 5-2. In second place are the Young Pirates and the Indians Jrs. tied with two wins and two losses.

Local and Baby Ruth Jrs. are tied for third place each with one victory, two losses, and two ties. In the A League, Chesterfield and Heunkens lead with two victories and no losses. Chesterfield defeated Los Thielkoms 8-4 and Naah 12-6. Heunkens' two victories were at the expense of the Local 17-3 and Sc...

Local and Baby Ruth Jrs. are tied for third place each with one victory, two losses, and two ties. In the A League, Chesterfield and Heunkens lead with two victories and no losses. Chesterfield defeated Los Thielkoms 8-4 and Naah 12-6. Heunkens' two victories were at the expense of the Local 17-3 and Sc...

Local and Baby Ruth Jrs. are tied for third place each with one victory, two losses, and two ties. In the A League, Chesterfield and Heunkens lead with two victories and no losses. Chesterfield defeated Los Thielkoms 8-4 and Naah 12-6. Heunkens' two victories were at the expense of the Local 17-3 and Sc...

TWO TRANSFERS, TWO WEDDINGS: Walter C. Minke, Jr. and Capt. William A. Porter, both of the Marine Dept., were transferred recently. The two men who married were Charles Thomas of the Colony Community and Colin Batson of the Vocational School. Mr. Minke's records were transferred to New York following his return to service in the U.S. Navy. He was presented, above left, a combination cigarette case and lighter as a parting gift from fellow workers. Capt. Porter, above right, was transferred from the Marine Dept. to Industrial Relations. He received a cigarette case and lighter from men of the Lake Tanker Fleet and wedding horse head book ends from office workers in his division. Mr. Thomas, below left, married Willetta DeFretas Oct. 16. His fellow workers presented him a silver set. Mr. Batson, below right, married Esperanza Gibbs Oct. 15. His fellow workers presented him a coffee percolator, electric toaster and iron, and a set of dishes and a flower vase.



To Tabatin Bentana

"Habri e bentanaman," e aledade a ordena. "No tin bentana," e contrastat a contesta. "No tin bentana?" e loco e repistia. "Com por ta?" e bentanaman no tabata habi provision pa bentana," e contrastat a contesta. "E laca di e biza tabata net berdud. Y maske unca e aledade y aledade di biza tabata wata y planan cu e venguetudo di biza, pero e biza haya marca di bentana ningun camina. "Teaki si ta un halma," un di e miembronan di raad ta surpisa. "Teaki nos ta gran door di serui door di un loco," un otro a biza. "Awor za bo a fraga nos," un otro a biza, dirigente su mes na e aledade. "Awor manera na bo gran saburia y trece claridad den e lugar aki asina cu nos lo no trompeca cribo nos mes pia mas."

Naturalmente e aledade a calda preocup. El tabata binta den un stoit grandi y tabata granwata su cabes, promer na un banda despues na otro banda. Por fin el a bala lunta. "Ta mi bisi," el a grita. "Boso bai, y cada uno di boso bini cu un sacco sagudi."

Blendo asina el a seroi y a keda sagudi su cabes un ora largo te ora cu e miembronan di raad a bolbe cu un sacco. "Ta e cos di mas simple na mundo e aledade a biza pa trece claridad den eaki den e cualkier otro lugar sur. Ta com ni por a pensara cu tin promer a biza pa trece claridad ni bodega lo asina na e spiar? Pero en fin, mi ama ta, idonnan granwata poco poco, mesos cu sero halo y lamur hundo. Pero awor tur ta un loco. Cu boso sacco y boso bin cu mi."

E aledade a biza e miembronan di raad pafu di stadiun, y entrá e multitud di bende den capitan nan a bai den campo.

10 Saco

"Awor, habri boso sacco, y zena nan yen di claridad di solo. Azo despues ta boso ta serui cu un sacco, y hibe cudadosamente den e edifice."

Ta ki chombondosa esaki ta un di e miembronan di raad a puestu. Pero un camba y zena su sacco mesos cu e otranan.

"Awor," e aledade a biza, ora nani

ARUBA (Esso) NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, N.W.F.L. DISTRICT WEST INDIAS, BY THE LAGO OIL COMPANY LTD.
Printed by the Curacaoische Courant, Curacao, N.W.F.L.

Meet Your Tour Leaders



TOUR LEADERS: One of the highlights of the opening ceremonies of the Reception Centre is the introduction of the tour leaders. These were introduced to the assembled guests by Henry Nassy, coordinator of the tours, are Severino Laydens, left, and Benmet Rombouts, right.

GUIANA DI PASADO: Uno di e speesman mas importante di e ceremonian di apertura di e Centro di Reception tabata introduccion di e dos guianan di pasao. Ariba e retrato nes ta mira ora Henry Nassy, coordinador di e pasanan, ta introduci Severino Laydens, banda robes, y Benmet Rombouts, banda drechi, na e bishitacionan cu e reini huato.

Bonus pa Costo di Bida ta Cambia

Durante un reunion conjunto especial dia 15 di November, Lago Employee Council y Representacionan di Compagnia a aproba reevaluacion di e estudio pa costo di bida cu a wordo haci cu entrada di dia 1 di November.

E estudio a indica un aumento den index di costo di bida for di 101.245 pa 101.567. Di acuerdo cu reevaluacion di e estudio, un bonus di 1.567 por ciento pa costo di bida lo wordo paga cu entrada di dia 1 di December na tur empleadonan permanentemente regular y di staff. E bonus aki lo wordo paga ariba ganansa total di cada empleado regular y di staff durante terminacion di December 1952, January y February 1953.

NEW ARRIVALS

- November 1**
FYLE, Walter A., M. & C. Wedding; son, Ethor Ernesto.
- November 2**
CROOK, David M., Kaye Berlin Hall; son, Phineas Alexander.
- November 3**
JOY, Joseph A., Cat. & Light Ends; son, Walter Robert.
- November 4**
GUM, Hans - Fort Stewart; A daughter, Janet Elizabeth.
- November 5**
BERKSEN, Loazere - Alejandro; A daughter, Elizabeth.
- November 6**
PELLEGRINI, Sherridan N., L.O.F.; A daughter, Rose Ellen, M. & C. Wedding.
- November 7**
CEERMAN, Dominicus - & Shijoness; A daughter, Yvonne Sylvia.
- November 8**
LEWIS, Ambrose L., M. & C. Electrical; son, Michael Ambrose.
- November 9**
REYNOLDS, Benjamin H., Acad & A daughter, Barbara.
- November 10**
THOMAS, Elizabeth - Tom Tiano, Co. LACLE, Peter M., M. & C. Machine; A daughter, Elizabeth.
- November 11**
BURGARD, Vincent A., Shijoness; A daughter, Barbara.
- November 12**
HERMANS, November 12 - T.S.B.-E.O.; A daughter, Isolina Coromoto.
- November 13**
CUTLER, Benjamin - M. & C. Wedding; son, Robert.
- November 14**
KAY, George - Y.S.B.-L. & A daughter, COOMBS, Christy - Dancer, HALL; A daughter, Barbara Norma.
- November 15**
PATERSON, Patricia - Shijoness, A son, Gilbert.
- November 16**
WILLIAMS, Dennis - Estany Comandante; son, William.
- November 17**
DARLAN, Constantino - M. & C. Wedding; son, Norman.
- November 18**
DE PALM, Anselmo H. N., Medical - A daughter, Norma.
- November 19**
BONHA, Nazario B., M. & C. Wedding; son, Wilbert.
- November 20**
WILSON, Lawrence M., M. & C. Gaiting; son, Andrew.
- November 21**
PILGARD, Lawrence M., M. & C. Boker, son, Norman.
- November 22**
MAURICE, November 22 - M. & C. Wedding; son, Benjamin.
- November 23**
CUTLER, Benjamin - M. & C. Wedding; son, Robert.
- November 24**
LEWIS, Ambrose L., M. & C. Wedding; son, Michael.
- November 25**
A daughter, Mona Francesca.

Nom. Committee Names Eight Men For LEC Election

Eight men have been nominated as candidates for the Dec. 10, 11, and 12 Lago, Employee Council election. As announced by the Nominating Committee, two non-nationals and six nationals were nominated.

The non-nationals are Sydney E. Howard of the Training Division, Industrial Relations, and Joseph A. Batts of the Mechanical Department, Administration. The nationals are Zacharias E. De Kort of Light Oils Finishing; Julio Bono of Light Oils Finishing; Johan H. Naves of Utilities; Frits E. Maduro of the Mechanical Department, Administration; Frederick (Booy) Eijffers of Cracking, and Hosa L. H. Engelen of Catalytic and Light Ends. The names were announced by Bertie H. Vigneres, chairman of the Non-National Nominating Committee and Simon Tromp, chairman of the National Nominating Committee.

Additional candidates may have their names entered on the ballots of the forthcoming election by presenting a written petition bearing the signatures and correct postal numbers of at least 100 eligible voters of the particular geographical division or group to the Nominating Committee.

The petition must be presented to the nominating committee on a national or non-national by Tuesday, Nov. 25.

E. Walsko, Former Lagoite, Retires

Ernest (Jake) Walsko, former property accountant in the Accounting Department of Lago, retired Nov. 1 after completing 23 years of service with Standard Vacuum Oil Company in Indonesia.

Mr. Walsko started with Lago as a clerk in the Accounting Department in March, 1929. He was promoted to senior clerk in January, 1934, and later became division chief of the property accounting section head II, Construction and Property Records before he assumed the duties of his present position.

He was loaned to Stan-Vac in Indonesia in December, 1949. His loan period ended in May, 1952, at the time of his retirement. He retired with 23 years and 4 months. Walsko will remember Jake as one of the most avid and enthusiastic football and handball players during his stay in Indonesia. He was a good player at the home of the bride's parents and at the home of the bride's parents in Noord.

Paseo pa Famianan na Cumuniza na 1di December

Miembronan di Lago Employee Council, Foreign Staff Employees Council, y Special Problems Advisory Committee a participa hunto cu representacionan di directivo den habrimento oficial di Centro di Reception nobo di Lago pa Tour, Mayo, Junio, y Julio, 1952, y pa 14 di November. Habrimento di e Centro di Reception ta marca principio di un programa segun cual familia di empleadonan di Lago lo tin oportunidad pa mira unu den nan exposé, taña, rusnan y yunan ta traha.

O. S. Mirgu, gerente general di Lago, a habri e ceremonian cu un discurso impresionante cu un palabro di bienvenida no solamente pa e bishitadornan, sino tambe pa e bishitadornan di Lago. Cada empleado lo tin oportunidad pa nos famianan bishita. "Mi ta unida bisandona na tur nos famianan, no solamente na esnan cu ta rean aki awe. Nos ta maacha organisa pa nos familia nan bishita e bishitadornan di Lago."

Despues di e bishita introduccion di Sr. Mirgu, Director di Relaciones Publico y Tráfico a splica un oholetu di e pasanan na e bishitadornan. El a splica cu e pasanan lo dura familia di empleadonan un oportunidad pa mira unu exposé, taña, rusnan y yunan ta traha, e condicionan bico di cual nan ta traha, cantina e bishitadornan kende, na su turno, a presenta Benmet Rombouts y Severino Laydens, coordinador di e tours. Antes di e bishitacion tabata traha na Training Division, Industrial Relations, y Light Oils Finishing Plant; y ta mehor cu nos nos pa cantidad di anjanan di servicio pa e Lago Employee Council.

Cuatro pasanan a wordo anuncia: a) Miembronan di Lago Employee Council, Foreign Staff Employees Council, y Special Problems Advisory Committee, no exposé a participa den e paseo; miembronan di Foreign Staff Employees Council, Foreign Staff Employees Council, no exposé a participa den e paseo; miembronan di Foreign Staff Employees Council, Foreign Staff Employees Council, no exposé a participa den e paseo; miembronan di Foreign Staff Employees Council, Foreign Staff Employees Council, no exposé a participa den e paseo.

Pa cantidad di famianan cu ta bishita Lago, lo ta nan promer visita di acceso ariba towers, ferry, y un laboratorio di linea di tubo y defecto di tubo. Despues di e bishita, cada persona a firma un otro grupo, y e Representacionan di Distrito cu nan bishitadornan a bishita e bishitadornan pa dos paseo adicional. Promer cu e paseo formal y habrimento di e Centro di Reception. Miembronan di Comite di Relaciones Publico y Personal di Departamento di Relaciones Publico y Personal, no exposé a participa den e paseo experimental. E paseo como un paseo experimental. E paseo como un paseo experimental. E paseo como un paseo experimental.

E Centro di Reception lo wordo usa pa e paseo di salida y parte final di e pasanan. Na e Centro di Reception promer cu e paseo, bishitadornan lo bishita e bishitadornan pa dos paseo adicional. Promer cu e paseo formal y habrimento di e Centro di Reception. Miembronan di Comite di Relaciones Publico y Personal di Departamento di Relaciones Publico y Personal, no exposé a participa den e paseo experimental. E paseo como un paseo experimental. E paseo como un paseo experimental.

Un bus lo transporta bishitadornan pa e paseo di salida y parte final di e pasanan. Na e Centro di Reception promer cu e paseo, bishitadornan lo bishita e bishitadornan pa dos paseo adicional. Promer cu e paseo formal y habrimento di e Centro di Reception. Miembronan di Comite di Relaciones Publico y Personal di Departamento di Relaciones Publico y Personal, no exposé a participa den e paseo experimental. E paseo como un paseo experimental. E paseo como un paseo experimental.

Recently Married

Mario L. Gomez of Reception and Shipping, Decker, is married to Mrs. Margaret Hildige, daughter of Santa Cruz Church in Noord. Following the ceremony, a reception was held at the home of the bride's parents in Noord.

Vocational School Starts Student Swimming Program

The curriculum of the Lago Vocational School has been further expanded to give its students even more realistic advantage when they take their respective places in the refinery. This is a new swimming program inaugurated with the first year students.

The new program is tied in with the health, physical education, and safety courses to start with the boys' study. In addition to learning to swim, the boys will also be taught elementary life saving. They will learn how to swim safely and thereby prepare those who later will work in the Marine Department and around water. It is also felt that swimming will develop coordinated manipulation of the hands and arms which will be of great value to the boys in working with tools as craftsmen.

Each boy will receive two hours instruction in swimming each week. The majority of the classes will be swimming and practice at Sea Grape Reef. They will also be classroom instruction with the use of films. Three instructors will closely supervise the boys in the pool. At present the first year boys are taking the course, but it is hoped to expand the program at a later date.

St. Martinite Gets Boats For Islands Service

L. E. Scott, well-known St. Martin contractor, businessman, and Esso agent, who was a visitor here in September, assisted in the donation of his newly-built motor launch "Alisa" last month. This news comes from the St. Martin weekly newspaper "Herald" published in Curacao.

Built on the French side, the boat was moved to Philipsburg three days after the launching, where it was met with proper ceremony by the Lt. Governor.

The "Alisa," which will be used for traffic with neighboring islands as well as for ferrying passengers and freight ashore at Philipsburg, is a 20 passenger motor launch and accommodates 20 passengers.

N. B. Stahre, Chief Designer, Retires

Nils B. Stahre of the Technical Service Department, who for the past four years served as chief designer, left Lago Nov. 8 on retirement. Mr. Stahre's complete Lago career was in TSD.

He started in April, 1938, as a draftsman I. In February, 1940, and August, 1944, he was promoted to Group Head - Designing and Drafting, respectively. He later became Group Head A - Designing, Drafting, and Field Engineering. In March, 1948, he became chief designer, the position he held until his retirement.

He started in April, 1938, as a draftsman I. In February, 1940, and August, 1944, he was promoted to Group Head - Designing and Drafting, respectively. He later became Group Head A - Designing, Drafting, and Field Engineering. In March, 1948, he became chief designer, the position he held until his retirement.

LONG RULE: Nils B. Stahre of TSD will have little trouble computing figures during the days of his retirement thanks to the giant size slide rule presented to him at his retirement party. Above in the problem show are left to right, J. Dowling, W. B. Cudiff, Mr. Stahre, S. Berry and J. Ojlyke.

Un Dيام Domingo Tramerdia... Purba Coi un Conglá

Cualquier Dيام Domingo tramerdia cu bon tempo ora lamar ta invitante y cu bo tin un mudo melior di haca, parka cu un congla. Of melior ainda purba coi uno cu ta mas of menos cinco pa largo y cu ta bisa como trinta libra. Si bo tin exito, bo ehercicio pa a tardi aki a resulta melior cu bo por a pena, pa no papia nada di un experiencia cu lo bo keda corda hopi tempo largo.

Y pa keda deportivo bo encapota cu Sr. Conglá mester tuna lugan na un hamero di 10 yia. Es unico arma ta un harpon di staal cu un haak gasta. Sin embargo, prome cu bo amansa un mision asina, Comtable B. Ziljeter di Brijuni di Volta na Lago por duna bo informacion for di experiencia personal tocante loke ta sucede durante un combate asina. E subi, el a coi uno — no pa sport, sino pa defenda su mere. Kaki ta a storia:

"Nunca man. Man lewe mi por loke di e bestman ey, man mechi. Mi no tabatin intentu pa harpona e congla, pero mi mester a boer un pasheu mi tabata tanto spantá cu mi no tabata sabi loke mi mester koeff. Tur esaki a sucede algun Dيام Domingo pasa ora mi tabata rodando haca na Sea Grape Grove Beach. Mi tabata den awa mas of menos un harpon. Mi a sambuya bai abao y a saca mi man pa coi e koeff. Kaki ta mas lewe cu mi a yega den pengkian di e koeff, pasheu mi momento cu mi a pome mi man na e baranca e congla monstruoso aki a buia afor. Ainsí dose di sauto, mi a saca mi harpon for di mi man robes y a stoot e den direccion di e animal su cabez.

E Combate
Tabata un tiro frenetico y cu sorpresa. Afortunadamente tabata un bon tiro y e harpon a drenta den su cabez. Mi tabatin e congla tene. Desaprendamente mi a parka e harpon abao pa tera, mientras e lipa bati den awa cu forza tremende. Mi brazanan tabata haci dolo di e esfuerce pa tene e congla abao, mi pulmsunan tabata cecera di laga bai. For fin mi mester a laga bai. Mi a sambuya bai isun, cu poco aire fresco, y boibe bai abao pa encera di combata.

Mi mester a bai abao atrobe pasobra mi tabatin mudo di purba. Tur sorto di pensamiento a pasa den mi cabez. Supon cu si mi hual un esfuerce pa yega tera y e congla libra su tin for di mi harpon. Den un instante e lo ta mi traser e ora mi no tin ningun defensa. Mi tabata enfrente mi adversario den su awa, no den di mi.

Ora mi a yega abao atrobe, e congla tabata bishando ocean. E tabata color di lodo y yen di sangue y e unico cos cu mi por a mira tabata e punta riba di mi harpon. Mi a colose y a wante. Aínda e tabata pa, no den di mi.

Ora mi a yega abao atrobe, e congla tabata bishando ocean. E tabata color di lodo y yen di sangue y e unico cos cu mi por a mira tabata e punta riba di mi harpon. Mi a colose y a wante. Aínda e tabata pa, no den di mi.

Catalog di Libreria Publico ta Disponible

Un catalog gedruk di Libreria Publico di Aruba ta disponible awor ariba implica sea na manera di (translated) of a afilide na San Nicolas. E introduccion, contenido, y aplicacion de procedimientos publico ta na Holandes, Ingles, Spañol, y Paapiamentu.

Material pa leza ta disponible na ambos libreria na sihonu Holandes, Ingles, Paapiamentu, Spañol, Aleman, Frances, Italiano y Frances. Tambe tin den e catalog ta algun poesia den e idioma mencioná anterior, buki di school y un socion ta tocante musica. E bukanan ta enlista segun nan autor.

TEN YEARS AGO In The Esso News

A former Lagotte made world-wide news in November, 1942. Cecil Petty, oceanic instrument man here, effected a crash landing and ten days afloat on a small Pacific isle. Petty was the pilot of a large transport plane ferrying 20 wounded Marines out of Guadalcanal. A few hundred miles from Guadalcanal, the plane had to back a storm and in so doing the gas was drained and Petty had to crash land his plane on about three feet of water off a small coral atoll. The crew and wounded Marines were picked up 10 days later when they were found by a United States destroyer.

The I.C.C.A. football team won the championship of the Aruba Football Bond for the fifth consecutive year. The championship team defeated the Aruba Juniors 4 — 1 for the title. Members of the 1942 squad were Herman Tromp, Modesto Oduber, Jr., Victor Henriquez, Josay Quant, Carlos Holman, Antonio Morales, Daniel Koffi, Nicolas Pimentel, Betrun Odor, Frans Kolbosom, Menelio Loopstok, Pedro Quant, and Angel Chino.

C-of-L Bonus Changes Announced

At a special joint meeting November 15, the Lago Employee Council and Company Representatives reviewed the results of the cost-of-living survey conducted as of November 1.

The survey indicates an increase in the cost-of-living index from 101.243 to 101.267. Accordingly, a cost-of-living bonus of 1.5% per cent will be paid to all permanent staff and regular employees, effective December 1. This bonus will be payable on each staff and regular employee's total earnings during the months of December 1952, January & February 1953.

Outstanding Workers



WELL DONE: Eight first year students of the Lago Vocational school pose with the prizes they won for the best shop projects constructed during the year. Left to right, the boys are D. Kelly, M. L. Tromp, S. Koolman, F. Pasch, J. V. Crous, J. Nugera, L. Tromp, and T. A. Figueroa.

BON HACL: Ocho discípulo di primer aña na School di Ofish di Lago ta taller durante aña. Di pahez pa drecht, e muchanan ta D. Kelly, M. L. Tromp, S. Koolman, F. Pasch, J. V. Crous, J. Nugera, L. Tromp, y T. A. Figueroa.

Ora di Olicinanan

(Continued from page 1)
8 a.m. to 11:30 a.m.

Tin ofidionan di Registracion Civil, Ontvanger, y oficina di Waterleiding na San Nicolas. Oficina di Registracion Civil ta habri for di 8:45 a.m. te 12 meridia, for di Djaluna pa Dabonera. E oficina aki no ta habri den oranan di merdia ni ariba Dabonera. Oficina di Ontvanger ta habri den oranan di merdia solamente for di 8:45 a.m. te 12 meridia, for di Djaluna te Dabonera. Dinabara e ta habri for di 8:45 a.m. te 11 a.m. Kantoor di Waterleiding ta habri for di 8 a.m. te 12 meridia y for di 1:30 p.m. te 4:30 p.m. for di Djaluna te Dabonera. Oranan di ofisio ariba Dabonera for di 8 a.m. te 12:30 p.m.

Junio 4—1 pa e titulo. Membrionan di e equipo na aña 1942 tabata Damian Tromp, Modesto Oduber Jr., Victor Henriquez, Josay Quant, Carlos Holman, Antonio Morales, Daniel Koffi, Nicolas Pimentel, Betrun Odor, Frans Kolbosom, Menelio Loopstok, Pedro Quant, y Angel Chino.

Team di futbol Roca A gana campeonato di Aruba Voetbal Bond pa di cinco aña consecutivo. E team ta a cori campeonato a drenta. Aruba

Presentation of Prizes at Lago Club and Lago Sport Park



KORFBALL WINNERS: V. Morgan di T.O.F. and P. Valkeerts of Sparta accept the herball trophy following the completion of the Lago Club tournament. Sparta defeated T.O.F. 2-0 for the championship. Also shown are referee N. M. Shirley, A. Obispo, and J. Obispo.

GANAADORNAN DI KORFBALL: V. Morgan di T.O.F. y P. Valkeerts di Sparta ta acepta e trofeo di korfbal pa nan equipo despues di completion di e torneo di Lago Club Sparta a vence T.O.F. cu 2-0 pa campeonato. Tambe ariba e retrato ta Bertie Vagere y N. M. Shirley.

POST-GAME MERRIMENT: F. W. Switzer and J. M. Whitley, a liding remarks to the delight of athletes and spectators following the final match of the Sport Park football tourney. M. Whitley by the last was the winner. Craciner-Catapyte defeated the Machinists 2-0.

ALEGRIA DESPITE DI WEGA: F. W. Switzer y J. M. Whitley ta cambia remarca cu chanza na gran alegria di atleta y mirones despues di wega final den e torneo di futbol ariba Lago Sport Park. M. Whitley tabata ultimo palabara como Craciner - Catapyte a derrota Machinist 2-0.

BEST AT BILLIARDS: Winners of the recent billiard tournament held at the Lago Club pose with their prizes. From left to right, the club's outstanding billiard players are Arthur Tiam Fook, Abbas Leung, and Pedro Bosk.

B. Bismar was absent when the picture was taken.

VEHOD DEN BILLIARD: Ganadornan di e torneo premio di billiard tene na Lago Club ta posa cu nan premio. For di drecht pa drenta, e muchanan promermente di haca ta Arthur Tiam Fook, Abbas Leung, y Pedro Bosk. B. Bismar tabata ausente ora e retrato a wordo tumá.



Bags of Sun

The blue water of the Lake of Thun reflect the beautiful little village of Wengen with its red roofs and delicate steeples. Here, once upon a time, a fool sat in the great mayor's chair and carried on the business of the village.

Of course, everyone knew that he was a fool, but just the same, because he was a good talker and a wise looker and had such a serious face, he was elected to office year after year and was obeyed as perfectly as if he had been a much wiser and greater man.

When he first came to build the city hall, of course the fool sat at the head of the table and asked for orders, and did all the talking and planning himself. When anyone offered a suggestion, the fool merely lifted his nose and went on talking. So everything was done with such care that everyone nodded a sleepy head and agreed to whatever he proposed. Thus it came about that when the plans were all made, no one noticed that not one window was called for in the contract. Since windows cost money, and since the builder thought the councilmen at least knew their own business, he said nothing about the matter, but went right on putting stone over stone, until, at last, the roof was laid in place and the great city hall was finished, even to the laying of the long carpet in the council room.

On the day of the grand opening, the mayor and his councilmen went early to see that everything was in order, but though the sun shone brightly without, the chamber within was dark as pitch.

"Throw open the windows," cried the mayor.

"There are no windows," said the builder.

"No windows?" repeated the fool.

"How is that?"

"No windows are called for in the plans," said the builder.

"What he said was only too true. Though the mayor and his councilmen looked over the plans with a magnifying glass, no trace of a window could be found anywhere.

"This is a sad mess," sighed a councilman.

"It is what we get for being guided by a fool," said another.

"You got us into it," said another, addressing the mayor. "Now show your great wit by lighting this chamber so that we will no longer stumble over our own feet."

Of course the mayor was worried.

"How is that?"

"No windows are called for in the plans," said the builder.

"What he said was only too true. Though the mayor and his councilmen looked over the plans with a magnifying glass, no trace of a window could be found anywhere.

"This is a sad mess," sighed a councilman.

"It is what we get for being guided by a fool," said another.

"You got us into it," said another, addressing the mayor. "Now show your great wit by lighting this chamber so that we will no longer stumble over our own feet."

Of course the mayor was worried.

"How is that?"

"No windows are called for in the plans," said the builder.

"What he said was only too true. Though the mayor and his councilmen looked over the plans with a magnifying glass, no trace of a window could be found anywhere.

"This is a sad mess," sighed a councilman.

"It is what we get for being guided by a fool," said another.

"You got us into it," said another, addressing the mayor. "Now show your great wit by lighting this chamber so that we will no longer stumble over our own feet."

Of course the mayor was worried.

"How is that?"

"No windows are called for in the plans," said the builder.

"What he said was only too true. Though the mayor and his councilmen looked over the plans with a magnifying glass, no trace of a window could be found anywhere.

"This is a sad mess," sighed a councilman.

"It is what we get for being guided by a fool," said another.

"You got us into it," said another, addressing the mayor. "Now show your great wit by lighting this chamber so that we will no longer stumble over our own feet."

Of course the mayor was worried.

"How is that?"

"No windows are called for in the plans," said the builder.

"What he said was only too true. Though the mayor and his councilmen looked over the plans with a magnifying glass, no trace of a window could be found anywhere.

"This is a sad mess," sighed a councilman.

"It is what we get for being guided by a fool," said another.

"You got us into it," said another, addressing the mayor. "Now show your great wit by lighting this chamber so that we will no longer stumble over our own feet."

Of course the mayor was worried.

"How is that?"

"No windows are called for in the plans," said the builder.

"What he said was only too true. Though the mayor and his councilmen looked over the plans with a magnifying glass, no trace of a window could be found anywhere.

"This is a sad mess," sighed a councilman.

"It is what we get for being guided by a fool," said another.

"You got us into it," said another, addressing the mayor. "Now show your great wit by lighting this chamber so that we will no longer stumble over our own feet."

Of course the mayor was worried.

"How is that?"

"No windows are called for in the plans," said the builder.

"What he said was only too true. Though the mayor and his councilmen looked over the plans with a magnifying glass, no trace of a window could be found anywhere.

"This is a sad mess," sighed a councilman.

"It is what we get for being guided by a fool," said another.

"You got us into it," said another, addressing the mayor. "Now show your great wit by lighting this chamber so that we will no longer stumble over our own feet."

Of course the mayor was worried.

You Make It

Apron

Materials: Plain Indian head and one sack of contrasting bias tape.
Directions: Cut two gears 20 inches by six inches and one inch wide by six inches. Bind the bottom of the two longer gears and turn them up six inches to make pockets. Sew together and sew to a band long enough to fit at the waist. Make pair of gathered neck petstholders and put in pockets.



Lantern

Material: Panja di entana lisa y di di s' un paké di tape di poga panjang.
Diseccion: Cora dos pida panja trianguli di kint inch pa seis inch y uno di 15 inch pa seis inch. Mura parti abao di e dos pidanan mas grandi y dobla non cinco inch pa forma saca. Tene e dos pidanan largo cu tape. Uni e pidanan hunto, cerrando e nati y cantoncu cu tape. Pone nan hunto y cose un bandochi kastante grande pa para rond di he centura na dié. Traha dos figura chikito di honer y pone nan arba e sacoman.

Rodulfo Berg, Empleado Anterior di Lago, a Muri

Rodulfo Berg a muri dia 2 di November na su cas na Oranjestad. Sr. Berg, un empleado anterior di Lago, a traha den Marine Department te unja 1939. Sobrevivencia na inclui un esposa; cuatro yiu, Obedlio y Nicolas, ambos trahando den Shipyard; Adelin di Carpenter Shop y Francisco di Marine Department, y tres yiu nan. El tabatin 82 anja di edad.

His works discussing operations with zero treated division by zero as having no effect on the dividend, something every schoolboy knows today, but a genuine contribution to mathematics then.

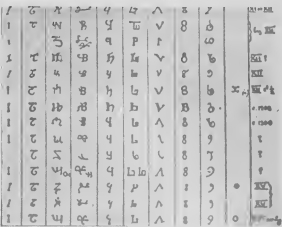
The last of our Hindu mathematicians, Brahmagupta (c. 598 A.D.) was another resident of Ujjain. He was noted for his treatment of negative numbers, which he considered as debts or losses. He named his solution to arithmetic and measurement for his daughter, Bhavani.

Contributions
Their contributions advanced the science of mathematics notably. The Hindu numeral system, gradually replaced the Babylonian, Egyptian, Greek and Roman numbers system used by the ancient world. The computing methods made possible by their work made obsolete the abacus, the counter, recorder and other primitive type devices, such as the Sand Reckoner of Archimedes.

An mathematics became more scientific, improved computing devices were perfected. It appears that by 1597, the Italian physicist, Galileo, devised scalar compasses to aid in solving many problems. In 1603, Rods (also called Napier's Bones) were invented to facilitate multiplying the Scotman, James Napier, in 1617. The first slide rules were invented by the English mathematician, William Gunter, in 1624. Finally, the early 17th century.

One of the first calculating machines was made by Blaise Pascal in 1642. Based on the new familiar principle of a series of wheels, each having ten teeth for the numerals zero to nine, Pascal's machine was a

Ancient Hindu Numerals Pattern Today's Computations



HINDU-ARABIC NUMERALS: It was the symbol for zero and the numerals developed by ancient Hindu mathematicians of the 14th to the 16th centuries that started our current place-value system of computation. Without them, the remarkable computing machines of today could not have been invented.

NUMERAL HINDU-ARABIC: Tabla e simbolo pa zero y e numeralnan desorá e door di matematicos Hindu anticos di siglo 10 te 16 cu a introduci e sistema di calculacion cu e mathianan remarcable di calculacion di awendia, lo no por a word inventá.

When you add your golf score, total your grocery bill or use a modern office calculator for billing or accounting, please remember to give thanks to Aryabhata, Brahmagupta, Mahavira and Bhaskara!

These ancient Hindus were the first mathematicians to use both the numerals that developed into the Hindu-Arabic system and the symbol for zero which made possible our current place-value methods of computation.

Their zero started it all! With this new symbol for zero and the numerals for one to nine, addition, subtraction, multiplication and division, and Western civilization knows them today, though it is hardly used.

Aryabhata (about 475-550 A.D.) lived in or near the present city of Patna on the Ganges, to the east of Benares. His works covered arithmetic and geometric progressions, quadratic and indeterminate equations. He also computed astronomical tables which contained a table of sines.

Brahmagupta (circa 628 A.D.) lived at Ujjain, where a renowned astronomical observatory was located. He contributed successfully to solving problems of barrier, interest, pensions and abacus reckoning. He gave the rules for negative numbers in his algebra, solved quadratic and also gave considerable attention to indeterminate equations.

Mahavira lived at Mysore about two centuries after Brahmagupta. His works discussing operations with zero treated division by zero as having no effect on the dividend, something every schoolboy knows today, but a genuine contribution to mathematics then.

The last of our Hindu mathematicians, Brahmagupta (c. 598 A.D.) was another resident of Ujjain. He was noted for his treatment of negative numbers, which he considered as debts or losses. He named his solution to arithmetic and measurement for his daughter, Bhavani.

Contributions
Their contributions advanced the science of mathematics notably. The Hindu numeral system, gradually replaced the Babylonian, Egyptian, Greek and Roman numbers system used by the ancient world. The computing methods made possible by their work made obsolete the abacus, the counter, recorder and other primitive type devices, such as the Sand Reckoner of Archimedes.

An mathematics became more scientific, improved computing devices were perfected. It appears that by 1597, the Italian physicist, Galileo, devised scalar compasses to aid in solving many problems. In 1603, Rods (also called Napier's Bones) were invented to facilitate multiplying the Scotman, James Napier, in 1617. The first slide rules were invented by the English mathematician, William Gunter, in 1624. Finally, the early 17th century.

One of the first calculating machines was made by Blaise Pascal in 1642. Based on the new familiar principle of a series of wheels, each having ten teeth for the numerals zero to nine, Pascal's machine was a far cry from today's fantastic electronic "brains" which solve in seconds calculations that might have stumped Pascal for hours, even days, perhaps a lifetime. Yet, in its way, Pascal was made a direct contribution to the smooth efficiency of modern business, for our adding machines operate on the same general plan as Pascal's, with vast improvements to be sure.

Invention of multiplication machines included Leibnitz in 1671, Thomas de Colmar in 1820, Leon Babbage in 1836, and Otto Steiner in 1892.

Sweden
Sweden became a center of calculating machine progress in the late 19th century, as a number of inventors and engineers in that country devised accurate, practical computers. One famous Swedish inventor was W. F. Odhner, who completed his keyraced calculating machine in the middle 1890's. Odhner-type calculating machines are now employed widely in practically every country in the world.

The engineering genius behind the fact machine was Karl Victor Rudin. Production on Swedish calculating machines in general has been based on his inventions.

In the late 1920's, seeking a faster way to set up calculations than the use of Odhner-type levers, Karl Victor Rudin hit upon a revolutionary idea for a calculator which led to the construction of a simple and efficient ten-key keyboard which anyone could learn to operate after a few minutes' practice.

The fact that became the first ten-key calculator was made possible high-speed calculations by an easily-assembled touch system, it soon became popular throughout the world. Today, fact is used in all types of offices in 192 countries.

When computers are continuing in the tradition today, they owe their existence to the work of the fact calculator. Today, they are continuing in the tradition begun when Aryabhata, Brahmagupta, Mahavira and Bhaskara, Hindu mathematicians of long ago, first started to use the symbol for zero, by their brilliant work. They know it or not. Rudin realized that the principle of mathematics established by his design in the 19th century, fifteen hundred years ago could be applied to twentieth-century mechanical computers. He recognized the need for more than ten numerical keys on a calculating machine. As he finds by Blaise Pascal in 1642. Based on the new familiar principle of a series of wheels, each having ten teeth for the numerals zero to nine, Pascal's machine was a

TWO DEPARTMENTS, TWO WEDDINGS: Mrs. Vita M. Glavia of Lago Hospital and William B. Stuart of the Mechanical Department, left the service of the Company recently while Juan Werleman of the Mechanical Department, St. Johnstone, and Laurence Madros of the Air & Electrical Plant, were new hires. Mrs. Glavia, above left, departed with her husband for Canada. Her associates presented her with a train case. She had service of four



GHOSTS AND GOBLINS: Youngsters of the Lago Elementary School parade through the school courtyard proudly exhibiting their Halloween costumes. Animals, story characters, ghosts, goblins, and many other get-ups were on parade in keeping with the Oct. 31 custom.



COMIC SKETCH: Laurie Rock's comical antics was one of the highlights of an evening of entertainment sponsored recently by the British West Indian Association. Held at the Excelsior Brass Band Club, the program also included songs, choir, band, and instrumental renditions.

News and Views



LONE PALM ACTION: Members of the Aruba Field Hockey Club divided into two teams and put on a fast moving exhibition at Lone Palm Stadium Sunday, Nov. 2. Made up of both men and women, the teams very capably demonstrated the skill and speed that makes up the exciting and popular sport.

ACCION NA LONE PALM: Miembronan di Aruba Field Hockey Club a parti den dos equipo y a demonstra un exhibicion rapido na Lone Palm Stadium, Diahadomingo, 2 di November. E equiponan cu tabata consisti di homber y masher, a demonstra capabilmente e habilidad y rapidez cu ta forma e deporte excitante y popular aki.



OUTSTANDING PERFORMERS: The Aruba Concert Players are fast becoming one of the island's most popular groups. They recently put on a highly entertaining show at the NWIA Club. E. V. Manuel of Powerhouse No. 1, right, is the group's founder.



GIRL SCOUT TOUR: One of the highlights of the week-long series of activities commemorating Girl Scout week Oct. 26 was a refinery tour. The girls are shown during their tour Saturday, Nov. 1. Pointing out the interesting sights are Henry Nassy, Severiano Luydens, and Bennett Kombokous, tour leaders.

PASEO PA PADVINDSTER: Un di e sucesonan importante di un siman largo di actividad conmemorando Siman di Padvindster di dia 25 di October tabata un paseo den refineria. Aki nos ta mira e machanan durante nan paseo den refineria, Diasabra 1 di November. Mostrando ariba puntanan interesante ta Henry Nassy, Severiano Luydens, y Bennett Kombokous, guianan.



PUZZLED? No, you're not in a well looking up, nor are you looking into a tunnel. It's nothing more than the inside of a compressor plus a little camera trickery. The interesting effect was obtained by placing a loose flash on the bearing rings without additional outside light.

CONFUSION? No, he no ta den un pons ta mirande na laria, y tampoco bo ta waak den un tunnel. No ta nada mas cu banda paden di un compressor y ademas un poco trik di camara. E efecto interesante a wordo obtini poniendo un solo flash ariba su "bearing rings" sin otro claridad adicional di pafor.



50 Years of Progress



50TH ANNIVERSARY: Directors and members of R. E. L. Maduro & Sons, Inc. and officials of Lago Oil & Transport Co., Ltd. observed the 50th anniversary of the firm's association with Standard Oil Company (N.J.). Shown standing around the table are, left to right, Richard Heurizien, Monti Maduro, W. L. Kastner, President J. J. Horigan, Benny Maduro, Norman Chumacero, Monti Maduro, and O. S. Minico. Lago's gift of a clock is shown on the table.

50 ANNIVERSARY: Director y miembros de R. E. L. Maduro & Sons, Inc., y oficiales de Lago Oil y Transport Co., Ltd. observaron el 50 aniversario de asociación de la firma con Standard Oil Company (N.J.) Paró sus 50 años, el recibí en la, Richard Heurizien, Monti Maduro, W. L. Kastner, Presidente J. J. Horigan, Benny Maduro, Norman Chumacero, Monti Maduro, y O. S. Minico. Regalo de Lago, un reloj de mesa, lo mostró arriba y mesa.

Preguntas y Contesta Tocante Paseo de Familian

Cu habrimos de e Programa de Bishita na Refineria pa miembros de familia alongu pregunta a words haer na Departamento de Relaciones Publico tocante e pasason. Maera sempre ta e caso ora un programa noso cuminsa y specialmente uno me grandi cu esun di Paseo pa Familian, indubablemente tin presunta den cabez di cantidad di empuñadon y nari familia. Pa tal puntanan manera eligibilidad, invitacion, paseu na un fecha mes laun, y otro informacion wordo compravisi, e lista di presunta y contesta cu ta siqui a wordo prepará pa yuda tur membrador di familia pasa un bishita agradable e interesante.

P — Kiko nos kece accen cu mi famian?

C — E pasacion ta pa heuter bi familia meljorando relacionan. Bo esposa, yiuinan, over di 12 años di edad, ruman, rumber, nomen, tata, suero y suetra, omes, y tataru, tur ta wordo bishita pa ta bishita di Lago. Obieto di e paseo ta pa muestra esnan cu ta relaciona cu e unida bo ta traha.

P — Ku mi no mester contesta mi invitacion?

C — Ta importante pa bo contesta bo invitacion inmediatamente. Arreglo nos mester wordo haci pa enlata bo familia, poseo nan den e grupo pa preferencia di siensia, omes, y tataru, tur ta wordo bishita pa ta bishita di Lago. Obieto di e paseo ta pa muestra esnan cu ta relaciona cu e unida bo ta traha.

P — Mi ta saltora, kende mi mester bishita?

C — Bo por invita bo ruman homber, ruman number di casaher, familia, maera spoi per den di pioner contacto.

P — Tin algun sugerencia specifico tocante kiko mi famian mester bishita?

C — Ta sugeri pa duna cu ta bishita Lago hut shamus plano, un mechico siqui pa hor haak na casaher casaher. Tante lo ta conestable pa nan nan hata zapato plat di cu bishita (Continúa en pagina 6)

S. Maduro & Sons Celebrates 50 Years As Esso Agent

Thursday, Nov. 21, directors and employees of R. E. L. Maduro & Sons, Inc., observed the firm's 50th anniversary as agent for Standard Oil Company (N.J.). President J. J. Horigan, General Managers O. S. Minico, and W. L. Kastner, Marketing head, attended the celebration held at the firm's office in Caracas.

In addressing those present, Mr. Horigan stated that "it was an occasion of happiness and satisfaction for your firm and ours. For 50 years the names of Esso and Maduro have been linked in one of the oldest and finest associations we have ever experienced." Mr. Horigan closed with the wish that "the future years of our relationship continue to be as successful and enjoyable."

Monte Maduro, senior director of the firm, stated that the "heads uniting Esso and Maduro are today as close and sincere as they have ever been in the past. In Standard Oil Company (N.J.) we were very fortunate to find the fullest backing and support in all our endeavors. Not only has it been the great privilege to be working for a Company with the highest traditions of business ethics, but we also had the satisfaction that we were giving our energy to a Company which was expanding rapidly and which later established itself in Aruba where it has contributed in important ways to the prosperity of the island."

Mr. Maduro also acknowledged the firm's debt to the prosperity of Aruba and expressed the hope that the years to come will be years of progress and satisfaction both for Esso and Maduro.

Mr. Horigan presented the firm a check in commemoration of the anniversary.

Miles a Mira Reliquia Di La Virgen di Coromoto

Pueblo catolico di Aruba a sali na miles pa duna homenaje durante promer bishita di Reliquia di La Virgen di Coromoto na Aruba. E Reliquia a yega aki for di Venezuela dia 12 di November y durante e tres dianan cu e tabata aki, e tabata e obieto di adoracion dor di miles na tur puntanan di bishita na Aruba.

Comunanan tabata yen di auto, cayanan tabata bai over di hende mihens multitudin di dehoito y felician tabata firma den misman pa miles a Reliquia cu e tabata pasa di unna pa unna den hente lita. Despues di oracion cu e bishita, e kora, e Santa Reliquia a wordo bishita na Wilhelmina Stadion pa e recepcion di miles di homber, mucher, y mucher. Mucher tabata bay impresion dor di vista di e obra bishita cu oron dor forma di un mata, cual ta contra e Reliquia retratamento ebhito, ora Pastor Burgemeester di parroquia di Oranjestad a cana drecha Stadion cu e mediatamente despues di Pastor Burgemeester den e procesion tabata surti Mgr. Benitez y Mgr. Rincon, ambos di Venezuela, kende e tres e Reliquia Aruba. Despues cu e ceremonian di brenyencia a pasa, e Reliquia a wordo bishita pa unna di San Francisco, Mientra na Aruba e Reliquia a bishita St. Maria College, St. Dominic College, San Pedro Hospital, Misanan di Noord, Paradores, Santa Cruz, Savaneta, y San Nicolas. For di Aruba e Reliquia di Nuestra Señora di Coromoto a wordo bishita Bonaire.

Invitations are being sent to employees, schedules are being arranged, for the Lago Family Tours every Friday to start up on daily basis. Plans for the initial weeks of the tours will for one hour a day. As soon as the majority of invitations start coming in from the different departments, the tours will be continued in the mornings and afternoons.

Because of the detailed scheduling of the tours, it is important that all invitations cards be filled out and returned immediately. Once the cards have been received by the Public Relations Department, the families will be scheduled and the employees notified.

The Reception Center will be used as the starting and finishing points of the tours. Before the tours, Lago's guests will assemble at the Reception Center where they will receive introductory talk. They will also have time to see the many colorful and interesting exhibits in the Center. At the completion of their tour, the families will return to the Reception Center where they will receive refreshments and have an opportunity to ask questions. Presentation of souvenirs and an illustrated folder will round out the families visit to Lago.

The routes will be transported through the plant by bus. The tour leaders will accompany the guests as they cover the main parts of the refinery and make a number of stops at departments. During the tour, the two tour leaders will point out the many units that make up Lago's extensive operation. In addition to the regular schedule, whenever it is possible, a visit will also be paid to the department where husbands of most of the visiting group work.

Three Languages
In order that all families enjoy the tours as much as possible, they will be arranged according to the language preference of the family. Those families who speak Dutch or English will go on a tour during which only Papiamentu will be spoken. The same will be the case for persons desiring Dutch or English. Tour groups will be approximately 50 in number and will be arranged through invitation cards. (Continued on page 2)

LEC Election To Be Held Dec. 10, 11, and 12

On Wednesday, Thursday, and Friday, Dec. 10, 11, and 12, the major employees' representative group, the Lago Employee Council, will hold its annual election. To be elected are three nationals and one non-national from a group of candidates consisting of eight nationals and four non-nationals. The four elected men will serve as four councilmen holding office another year for a total of eight LEC members in compliance with the amendment in the Constitution and By-Laws of the Lago Employee Council.

Candidates for the three national positions are Julio Bono, Santiago Coetz, Zandhuari De Kort, Hooz J. Engelen, Guillermo Giel, Fritz E. Maduro, Johan H. Nunes, and Frederick Riveld. Contesting the lone post of the non-national group are Joseph J. C. Cuervo, J. C. Camacho, Sydney E. Howland, and Clyde H. Mayers. Two men are running for reelection, Mr. Cuervo and Mr. Nunes, the current incumbent while Mr. Nunes is presently on the Council as a national representative.

Members of the Council who will be in office another year are Fred Maduro, J. Cuervo, and Mayers. B. K. Chand and E. V. Cato, non-nationals.

Shareholders will work from 6 a.m. to 6 p.m. the three days collecting ballots. The time card-type of ballot will again be used as has been the procedure in recent elections. The ballots will be divided into districts with two tellers assigned to each district. There will be 17 national and 10 non-national shareholders.

Voting for representatives is an important responsibility for every shareholder. No absentee groups will be permitted. (Continued on page 2)

GUEST DIPLOMAT: Dr. W. J. A. Kerkkamp of Holland, Minister of Overseas Territories, recently visited Dutch territories in this area. While in Aruba he visited President J. J. Horigan, Phunkar Dr. Kerkkamp are Lt. Gov. L. C. Kwartz, left, and Dr. P. G. Hooghoudt of Curacao.

DIPLOMATICA NA BISHITA: Dr. W. J. A. Kerkkamp of Holanda, Minister di Teritorio Ultramarino, recientemente bishita nos bishita nortionario Holandes den e hemisfero aki. Mientra na Aruba el a bishita Presidente J. J. Horigan. Na cada banda di Dr. Kerkkamp ta Teniente Gobernador L. C. Kwartz, y Dr. P. G. Hooghoudt di Curacao.

Educational Refund Increased to \$225

Due to the rising costs of correspondence courses, the Company's educational refund for approved courses has been increased from \$150 to \$225 in any one 12-month period. The liberalization is effective with applications approved after June 1, 1952.

The primary purpose of the Educational Refund Plan is to provide financial assistance to employees who desire to enroll in approved educational institutions for courses which will better fit them for their work. In order to establish eligibility for educational refund, the following rules and conditions must be observed: (a) Before beginning a course of study, the specific course must be approved by the employee's department and the Industrial Relations Department; (b) the course must be related to the employee's present job assignment or to a job to which he has definite assurance of being transferred or promoted; and (c) the employee must have one year of satisfactory service.

Once the course has been approved and the employee completes the necessary units of study, application may be made for refund upon receipt of certification of final grade and grades attained. This information must be furnished in to the Industrial Division. No refund will be made on any course in which a passing grade is not received.

The total refund to any employee shall not exceed two-thirds of the tuition and registration fees and shall not exceed \$225 for a 12-month period.

It is extremely important that any employee who is interested in taking a correspondence course should first contact his immediate supervisor. When the employee receives tentative approval from his supervisor, he may then obtain an application blank from the Training Division to secure the necessary approvals from his department and also from the Industrial Relations Department.

LEC Election

(Continued from page 1) all cases have fostered accomplishments that benefit all. The forthcoming election involves the employees' mass representative group. It is important to vote for the men who represent the employees in dealing with the Company.

Nominating Committee for LCAC Named

Seven persons have been named to the Nominating Committee for the forthcoming Lago Coal Advisory Council election. The group is made up of four members of family housing status and two members of single housing status. The election will be held Saturday, Jan. 10 and Monday, Jan. 12.

Members of family housing status are E. L. Dodge, P. C. Rushey, M. V. Maney, S. G. Evans, and G. N. Nimsrud. Single housing status members on the Nominating Committee are Joseph Aunilla and Kai Segel. The Committee will meet Thursday, Dec. 4 to select candidates.

TEN YEARS AGO In The Esso News

A war monument honoring the men who were buried in the U.S. military cemetery west of San Nicholas was completed in December, 1942. Many employees contributed toward making it a worthy memorial. It was designed by the Engineering Division. It was signed by the Engineers and the Foundry and the letters and cast the bronze plaques, and the Machine Shop cast them.

Shortages caused by war hit items such as bottles and pencils at Lago. The Hospital issued a plea that all bottles be returned when empty. It seems that supplies of bottles were hard to find. As employees were concerned, they too were hard to replace. The Storehouse came up with a neat idea. They ordered a pencil lengthener. It was a little round oval into which the stub of a pencil was placed and the user could get every last inch, or every centimeter, out of them and it was figured that if the average pencil were used every three inches long three 400 lengths each would provide 160 feet of pencil each time they were used to save a stub.

LEC Non-National Candidates



Joseph A. Butts



Francis M. Camacho



Sydney E. Howard



Clyde H. Mayers

Mr. Butts is an engineer assistant A in the Mechanical Department-Administration with over 15 and one-half years service.

An assistant operator in the Process Department - Cracking, Mr. Camacho has service of over 11 and one-half years.

An instructor A in the Industrial Relations Department - Training, Mr. Howard has service of four and one-half years.

Mr. Mayers is a stenographer II in the Mechanical Department - Storehouse with four and one-half years service.

Sr. Butts is an engineer assistant A in the Mechanical Department-Administration with over 15 and a half years of service.

Un assistant operator den Process Department - Cracking, Sr. Camacho tin mas cu 11 anja y mei di servicio.

Un instructor A den Industrial Relations Department - Training, Sr. Howard tin cuatro anja y mei di servicio.

Sr. Mayers ta un stenographer II den Mechanical Department - Storehouse cu cuatro anja y mei di servicio.

LEC National Candidates



Julio Boom



Santiago J. Croes



Zacharias E. De Kort



Hoese L. H. Engelen

Mr. Boom is an operator in the Process Department - Light Oils Finishing with over 21 and one-half years service.

Mr. Croes has 17 and one-half years service. He is a plans clerk II in Industrial Relations - Plans and Records.

An operator in the Process Department - Light Oils Finishing, Mr. De Kort has service of over 21 years.

Mr. Engelen is an assistant operator in the Process Department - Cat. & Light Ends with nearly 14 years service.

Sr. Boom tin un operator den Process Department - Light Oils Finishing cu mas cu 21 anja y mei di servicio.

Sr. Croes tin 17 anja y mitar di servicio. El ta un plans clerk II den Industrial Relations - Plans & Records.

Un operator den Process Department - Light Oils Finishing, Sr. De Kort tin mas cu 21 anja di servicio.

Sr. Engelen ta un assistant operator den Process Department - Cat. & Light Ends cu casi 14 anja di servicio.



Guillermo Giel



Friis E. Maduro



Johan H. Nunes



Frederick (Boy) Ritveld

An electrician with one and one-half years service, Mr. Giel is employed in the Mechanical Department - Electrical.

Mr. Maduro is a junior clerk in the Mechanical Department - Administration with one year and two months service.

An operator in the Process Department - Utilities, Mr. Nunes has been employed by Lago nearly 14 years.

A process clerk den Process Department - Cracking, Mr. Ritveld has service with Lago of 11 and one-half years.

Un electricista cu nabe anja y mei di servicio, Sr. Giel ta un empleado di Mechanical Department - Electrico.

Sr. Maduro ta un junior clerk den Mechanical Department - Administration cu un anja y dos luna di servicio.

Un operator den Process Department - Utilities, Sr. Nunes tin 14 anja di servicio cu Lago.

Un process clerk den Process Department - Cracking, Sr. Ritveld tin 11 anja y mei di servicio.

Eniliano F. Croes

Eniliano F. Croes of Santa Cruz, Suriname - Yaku, died Monday, Nov. 24. He was 39 years old. Mr. Croes had been employed by Lago over 24 years. Survivors include his widow and six children.

Selling Your Car?

As a possible service to employees

selling a car, the poster section of the Publications Division has again printed a number of "For Sale" signs on poster scrap material. Anyone interested may secure one or a pair of these signs by noting a request to the Aruba Esso News office. The number is limited, and they will be sent out an request as long as they last.

Den basketball ainda

Cliff Monroe, acting "committee coordinator" asks if door of an active fan club of men cu a banga un papel mas grandi po establece popularidad di basketball na Aruba, ainda tin mas tanto interes den e weg aki. For di aki Cliff a bai Universidad di Texas pa tuna estadu avanza, den puec di a drenta empleo di Dupont

na Newark, Delaware, unda el ta traha den Engineering Dept. Control Division. Un pida mas for di den un publicacion di Dupont ta anuncia un competicion di basketball entre seis team. Un di e teamnan sobersaliente ta wordo escogi pa representa e compania den Dupont League. Y kende ta lider di e team sobersaliente? Kende otro sino Cliff.

Thousands Came To Worship



Hundreds of parishioners of St. Theresa's Church gathered at the San Nicholas church to worship the sacred piece during its three-day visit to Aruba's Roman Catholic Churches. Cientos di parroquiano di San Nicolas a reuni dilanti di Misa di Santa Teresita pa honra e Reliquia durante su bisbita di tres dia na Aruba.

RELIC OF OUR BLESSE



Processions that included men, women, and children, filed solemnly through the streets of San Nicholas during the Relic's arrival. Proccionnan largo tabata travesa cayanan di San Nicolas cu dificultad ora e Reliquia sagrada a worde hibá na Misa di Santa Teresita.

Three days that will long be remembered by the Catholic community of Aruba are Nov. 12, 13, and 14 when the sacred Relic of Our Blessed Lady of Coromoto visited the Island. The Relic, which is deep in the history of the Roman Catholic Church in Venezuela, was brought to Aruba for the first time by Magr. Benitez and Magr. Rincon. Thousands lined the streets as the Relic journeyed from church to church throughout Aruba. In many instances lines of cars were kept at a standstill due to the tremendous number of people who came to see — to worship. At each point of visit, the churches were filled while people stood outside waiting to enter. Some parishioners patiently waited hours to see the result of a religious miracle that occurred three centuries ago — the Relic of Our Lady of Coromoto.



At San Pedro Hospital, the Sisters of St. Dominic stand at the main entrance waiting for the arrival of the Relic at their hospital. Na Hospital San Pedro, Socuranan di Orden di San Dominico ta pará na entrada mayor di hospital wardando yegada di e Reliquia.



Crowds like the one pictured lined the streets of San Nicholas waiting for the arrival of the holy Relic at St. Theresa's Church. Multitudnan di hende manera esun ariba e retrato aki a yena cayanan di San Nicolas wardando yegada di e Santa Reliquia na Misa di Santa Teresita.



This scene in front of St. Francisco Church was repeated many times at different Catholic churches as people waited to see the Relic. E escena aki dilanti di Misa di San Francisco a worde repiti varios vez na tur parroquianan ora hendenan tabata warda pa mira e Reliquia.



The sacred Relic is enclosed in a glass case. E Reliquia sagrada ta enclosed in a glass case.



A parishioner of St. Theresa's Church was seen in reverence before the Relic. E escena aki dilanti di Misa di Santa Teresita a worde repiti varios



While in Aruba, the sacred piece was shown to children. Mientras na Aruba, e Reliquia a ha muesthanan aki tabata pará den yena

LADY OF COROMOTO



er of this beautiful piece.
dro di e obra bonita aki.



is the relic in adoration. This
Churches through the Island.
e Reliquia den veneracion. E
en tur misanan ariba Aruba.



to San Pedro Hospital where
tinue of Our Lady of Coromoto.
ita na Hospital San Pedro unda e
magro di La Virgen di Coromoto.



Faithful
Greeted
Relic at
Stadium

Thousands of the Island's faithful were in attendance at the official reception for the Relic of Our Lady of Coromoto at Wilhelmina Stadium following its arrival in Aruba. Miles di debotanan di e isla tabata wardando reception oficial di e Reliquia di Nuestra Señora di Coromoto na Wilhelmina Stadion despues di su yegada na Aruba.

Tres dia cu lo worde recordá hopi tempo den memoria di pueblo catolico di Aruba ta dia 12, 13 y 14 di November ora e Reliquia Sagrada di La Virgen di Coromoto a bishita Aruba. E Reliquia, cu ta worde profundamente honrá door di Catoliconan na Venezuela, a worde treci Aruba door di Msgr. Benitez y Msgr. Rincon. Miles di hende tabata pará na fila den cayanan mientras e Reliquia tabata pasa di misa pa misa den benter Aruba. Cantidad di veces linea grandi di auto mester a para pa motibo di e cantidad tremende di hende cu a hini pa mira — pa roza. Na cada punto di bishita, misanan tabata yen, mientras un multitud tabata pará pafor ta warda. Algun parroquiano a warda oranan largo pa mira resultado di un milagro religioso cu a socede tres siglo pasá — E Reliquia di La Virgen di Coromoto.



Long processions wended their way through the streets of San Nicholas as the religious piece was taken to St. Theresa's Church. Procesiounan incluyendo homber, muher y muchu a fila solemnemente den cayanan di San Nicolas ora e Reliquia a yega.



Pictured before departure are Fr. Maassen, Fr. Soto, Fr. Fick, Msgr. Rincon, Fr. de Valk, Msgr. Benitez, and Fr. Burgomeester. Ariba e retrato nos ta mira Pastoor Maassen, Pater Fick, Msgr. Rincon, Pastoor de Valk, Msgr. Benitez, y Pastoor Burgomeester.



Fr. Burgomeester of St. Francisco Church carried Relic into stadium followed by Msgr. Benitez and Msgr. Rincon, both of Venezuela. Pastoor Burgomeester di Oranjestad a carga e Reliquia drenta Stadion, sigui pa Msgr. Benitez y Msgr. Rincon, ambos di Venezuela.



Following the official reception at the stadium, the Relic was taken to Oranjestad where it was worshipped at St. Francisco Church. Despues di e reception oficial na Stadion, e Reliquia a bai Oranjestad, na unda el a worde exhibi y honrá den Misa di San Francisco.

Lago's Reception Center Exhibits

The Biggest Photograph in Aruba

One of the novel sights to be seen by visitors to Lago's new reception center is the largest photograph in Aruba. One continuous photograph made from a single negative, the picture stretches six feet across the bar above the soft-drink bar at the center and is nearly three and one-half feet high. The photograph is a scenic view of the refinery looking northwest from the Esso Club.

Taken with an old, long-focus lens that was manufactured before the turn of the century, the picture gives the scene at Lago's facilities as new as if, the out-of-focus photo was months in the making — most of the time being taken up in planning and ordering the necessary supplies.

Many problems caused this unphotogenic little beast during the production of the photo and for the benefit of photography fans; here's the story on how the picture was made.

The first bug-bear encountered in making the near-size photograph was Aruba's trade winds that kept shaking the camera with its long billions stretched out nearly full length. Even a slight amount of disturbance during the exposure would cause the picture to come out blurred and useless. The wind was outmaneuvered when the photographer used his car as a wind-break. He jockeyed his car into the spot from which he wanted to take the picture, removed the back seat, set up the camera within the car and rolled up the windows on the windward side of the car.

"It was hot," said the photographer, "but it worked fine. The negative came out sharp and clear."

Getting the negative was one thing. Making a print big enough to fill the wall space over the soft drink bar was quite another. The print — nearly 40 times as large as the usual size picture made in the Esso News darkroom — had to be printed and developed in one piece. This called for a lot of distance between the enlarger and the paper, and the ceiling in the Esso News printing room was too low for the job.

Enlarger Disassembled

So the enlarger was dismantled and laid on its side on a table in the studio room next door to the printing room. This gave the required degree of enlargement, but there was no way of keeping stray light out of the studio. By working in the night and keeping the doors closed as protection against headlights of passing cars, the studio worked out well as an improvised printing room.

A big roll of photographic paper was unrolled and taped in position on the studio wall. It took two men to make the exposure (holding back the light from this position, having in the light on that portion) so a special picture would come out evenly printed.

The big print was processed in the darkroom sink directly, as no trays are made that are big enough for the



INSTALLED: Hung above the refreshment bar at the Reception Center, the "Big Print" is seen by E. Fung-A-Pat, left, and Mrs. Joyce Lawrence.

COLGAS: Colgá ariba, bar di refreskoria na Centro di Reception, e "print grandi" ta wordé mirá door di E. Fung-A-Pat, handa robé y Sra. Joyce Lawrence.

OPERATION DYNK: Photographers Brodine and Rajroop drink print in the big darkroom developing sink filled with 20-gallons of developer solution.

DEV. PROCESSED: Enlarger Brodine y Rajroop ta balsa e print den e sink grandi den e cuarto oscuro, cu e contene binti galon di solusjon pa stampa film.

job. The picture was dried by placing it between blotters on an improvised table and placing weights on the print to keep it flat.

By that time the opening day for the Reception Center was rapidly drawing near, so the picture had to be hung in a matter of hours. A special mounting glue was made by TSD Laboratory No. 3 specimen, and a special piece of masonite was cut to exact dimensions by the Carpenter Shop, and the print was carefully mounted on the masonite, using the special glue. When mounted, the



OPERATION DYNK: The print is seen by E. Fung-A-Pat, left, and Mrs. Joyce Lawrence.



COLGAS: Colgá ariba, bar di refreskoria na Centro di Reception, e "print grandi" ta wordé mirá door di E. Fung-A-Pat, handa robé y Sra. Joyce Lawrence.

Portret Mas Grandi Na Aruba den Reception Center

Un di e vistanan novel cu biblitanan na Centro di Reception nobo di Lago por mira ta e portret mas grandi na Aruba. Un retrato continuo traha for di un solo negativo, e portret ta cubri seis pia di e mayoria ariba bar di refreskoria den e Centro mientras ta un altura di casi tres pia y mitar. El retrato ta un vista mientras cu un altura mirando noordwest for di Esso Club.

Sacá cu un lens bow, long-focus cu e portret traha prome cu principio di e siglo aki, e portret ta duna un impresion, masha un habitante a bisa, di pone better refinim' den e socios di e persona cu ta para waver 'portret'. Traha especimén pa e espacio unida familiaran di Lago por mira awor, e portret di tamaño exponencial a tuma varias luna prome cu el a bin cla — mayoria de e tempo a wordé tamá pa pintamento y encogimento di e artefacto necesario.

Pa informacion di amantenan di fotografia nobo ta duna un relato cortu aki tocante e modo den cual e retrato a wordé traha.

Di prome cortivohero grandi ta bato e borto di Aruba cu tabata agrida e camera entera ora. Hasta un tiki moviedon durante e exposion lo causa e portret di sakí kima. Simplemente e masha necesario pa e facilidad masha despues cu e fotografu a tin su auto pa wante. El a pone su auto den e studio for di unida traha kiera a saca e portret, a kina e camera di atras, a pone e camera den e auto a hinc e alaman di e auto na banda cu biento ta supla.

"Tabata haci calor," e fotografu a bisa, "pero e otro tabata bon. E negativo a sakí skera y cla."

Hayando e negativo tabata un cos. Trahamento un print bastante grandi pa cubri e espacio di mayoria ariba e bar di refreskoria tabata henteramente un otro cos. E print — casi 40 vez mas grandi cu e retrato — nan di tamaño regular cu ta wordé traha den studio di Esso News — nester a wordé repair y desaroya den un pia. Eñaki tabata demanda hopi distancia entre e "enlarger" y e papel, y e plafond den cuarto di print di Esso News tabata mucho abao pa e trabao.

Enlarger Desmantelá

Asina e enlarger e wordé desmantelá i poni ariba un banda den cuarto di studio honda di e cuarto di print. Eñaki a bato e grado di aumento necesario, pero no tabata un medio pa tene e exceso di claridad for di den e cuarto. Trahamento asina i teniendo e portretan, cera e protección contra luznan di autonon cu ta pasa, e studio a hinc bon uso como un cuarto print improvisa.

Un rol grandi di papel di portret a wordé habri i poni na posicion ariba e cuarto di studio. A tuma dos hombre pa huci e exposion, kichando chindred for di banda aki, poniendo un ariba otro banda zuma cu e portret lo sakí gerpint parecu.

E print grandi e wordé procesá directamente den "darkroom sink" cu no tin bica cu ta bastante grande pa e trabao aki. E portret a wordé desaroya den e plafond entre shot ariba un mesa improvisa i ponendo peso arriba e print pa tene flat.

Pa e tempo aki fecha di habermiento di Centro di Reception tabata acercando rapidamente, asina cu e retrato nobo a wordé colgá den e cuarto di algun ora. Un sorto di ligu special a wordé traha door di

e portret traha prome cu principio di Laboratorio No. 3, y un pila special di masonite a wordé colgá den dimension exacto door di Carpenter Shop. E masonite ta masha condusionamento ariba e masonite usando ligu special.

Ora montá, e print i wordé sacá atrobe y despues bica condusionamento door di fotografu gran pa move e spactran blanch invertible cu biento di pishan di stof cu a para ariba e masonite durante pintamento.

Despues, personal di Zone 3, trahando apremiosamente, a designa un frasco gumwood cu e wordé traha cu mes taun apertura door di Carpenter Shop. Despues trahadonan di Zone 3 a instala e retrato den Centro di Reception, unda e retrato di mas grandi na Aruba por wordé mirá awor door di un altura cu bishita e Centro di Reception.

J. Emers ta Tuma Retiro; Un di Promer Empleadonan di Lago

Un di promer empleadonan di Lago, J. C. (Chris) Emers di Marine Wharves, a tuma retiro dia 1 di Januari 1952. Sr. Emers a tuma retiro despues di 27 aña y 4 luna di servicio. El ta uno di e ultimo empleadonan cu a cuminsa traha tempo cu Lago no tabata nada mas sino algun oficina enfrentá e biento i yende, durante añanan di servicio. Emers a bato un uso di e refinanciaman mas grandi na Aruba.

Sr. Emers a nace na Benare, El a cuminsa su servicio na Juli 1925 como "second mate" ariba un buchi cu ta trafica for di Oranjestad. E tempo ariba tabata wordé tree for di Matacaibo cu Lake Tarama. Despues den un tanquero di deposito for di unda e trabao a wordé pograma na bordo di la barchanan cu destina e buchi. El a bato su trabao como "second mate" pa bon barcha na Januari 1928 como un boatswain. Mester Wharves. Na tempo aki ariba tabata wordé desaraya na un pier — e pier bawo di fouda — un buchi pa carga na 1924.

Den e dianan aki trabao rond di waga tabata hopi spiti. Sr. Emers ta gusta costa eon nan tabata traha e tempo Segun Sr. Emers tur cos mester a wordé carga. Sr. Emers a conta cu si e buchi mester traha e barcha nan tabata bai Storehouse — tree e barcha na shoulder. Sr. Emers a yuda carga hosenan grandi over di dek di un bapao pa conete na valve ariba un otro bapao. Eon tempona prome, cu facilidad limitá, baparon mester a marga casta di otro.

Un otro favorito di Sr. Emers ta tocante desahogamento di un compressor di 7 ton. El tabata un di e buchi na buchi mester traha e yuda hana e anquina pila for di dek di un bapao cu nan.

Lago Sport Park Board Ta Solicita Registracion Pa Torneo di Cricket

Tu explain di cricket ta wordé solicita pa registra nan team pa e proximo competicion di cricket. E fecha final pa entrega ta December, 27 di December. Registracion por wordé haci cerca C. A. Brown, Instrument D pa Torment, Bureau, Tourism, secretaría di Lago Sport Park Board, Executive Office, di cerca Henry M. Newey, Departamento di Relaciones Publico, R.B.Q.

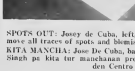
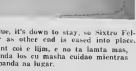
Atencion y hincian di e competicion anual di cricket lo wordé anuncia despues di dia 27 di December.

Return Your Cards

When you receive your Family Tour or other cards from the Bureau, please return them to the Bureau. If you desire a family visit, fill it out and return it immediately.

ESAY DOES IT: When print hits zho, it's down to stay, so Sixtro Feligiano, on the left, and clear as other cad is eased into place. BTA MANCHA: Jose Du Cuba, banda robé, ta yuda fotografu Norman Singh pa kila tur machasna prome cu e print grandi wordé colgá den Centro di Reception.

SPOTS OUT: Josey de Cuba, left, aids-photographer Norman Singh remove all traces of spots and blemishes before big print is hung at center. BTA MANCHA: Jose Du Cuba, banda robé, ta yuda fotografu Norman Singh pa kila tur machasna prome cu e print grandi wordé colgá den Centro di Reception.



Handicraft Exhibit Winners Announced

The 21 winners in the seven groups of Aruba's first handicraft exposition held from Dec. 11 to Dec. 18 have been announced. The judging of the handicraft pieces was done by a panel of seven women and each won:

For each group, first, second, and third in this order were awarded. They are in the order of their award: Group 1, Paintings — Mrs. F. Hovius, E. Kison, and E. J. Storey; Group 2, Woodwork — E. Buitels, H. Hirschman, and Mrs. Masel Thomas; Group 3, Dolls — Telemun Palao, Sarah Hodge, and Mrs. M. D. McMullan; Group 4, Ceramics and Leather Work — Mrs. L. L. McGrew, Mrs. M. D. McMullan, and James Rostrogov; Group 5, Cloth and Hand Woven Material — Mrs. C. M. Coo, G. Rousevelt, and Mrs. D. Pheg; Group 6, Sewing — Bertha Krone, Mrs. Olivia de Cuba, and Melaine Charley; Group 7, Useful articles — C. C. de Rooy, C. B. Fuchs, Jr., and Messrs. Spuyter and Vasser.

Special commendation was also paid to Mr. Piquero de Savaterra for his exhibit entitled, "The White House," and to the exhibitors of the best photographs that were on display during the exposition.

Members of the national committee were Mesdames S. Bourlein, N. Heer, A. A. Lingelb, B. van Lochem, Juanita Tromp, W. M. Gathroy, D. McFauland, and O. Czeighton, and Messrs. J. Duiven, E. van Hoorn, J. J. F. Houtnick, T. B. Hector, Rev. de Valk, E. Storey, J. Margaretha, and E. E. Geelhood.

Lt. Gov. L. C. Kwarta officially opened the exhibit at the Flamingo Room before a gathering of over 200 exhibitors and guests, Dec. 11.

To this season of joyous fellowship and good will, let it be with great pleasure that I extend to all Lago employees and their families my sincere good wishes for a Merry Christmas and a Happy New Year.

Don't you wish to see a beautiful picture of your family in a great place of excellence in the splendour of Lago and your families in a beautiful scene in your own home? Buy a Postcard and a Merry New Year.

J. J. Ferguson

Home Building Foundation Secretary on Vacation

Fred Beaton, secretary of the Home Building Foundation, starts a nine-week vacation December 20. During that period any HBF matters normally handled by Mr. Beaton should be taken up with Gerard Melloy, at the Accounting Department, Phone 2046.

Fred Beaton, secretary of Home Building Foundation, is commencing a vacation of nine weeks on Dec. 20. During that period any HBF matters normally handled by Mr. Beaton should be taken up with Gerard Melloy, at Accounting Dept., telephone 2046.

Nunes, DeKort, Geil, and Burt Elected to LEC

Nationals John H. Nunes of the Process Department, Zacharias DeKort of the Press Department, and Guillermo Gel of the Mechanical Department, and non-national Joseph A. Burt of the Mechanical Department were elected to the Lago Employee Council in the annual election held Dec. 10, 11, and 12. All are new members to the present council with the exception of Mr. Nunes who was re-elected.

These men will sit with E. K. Chard, E. V. Cato, Ed Cross, and Fred Dorset to make up the eight-man council.

Afternoon Work Trade Made- Dec. 20 for Dec. 24

The refinery will operate on a regular holiday schedule on Saturday, December 20, and will be on a half-day schedule Wednesday, December 24. That is, employees who normally are off duty on Saturday afternoons will work the afternoon of December 20, and will have the afternoon off on Christmas Eve, December 24.

This schedule will be carried out in the department where practical; there are a few operations where this will not be possible, and in these cases employees will work their regular schedule.

The "trading" of the afternoons was made at the request of the LEC to give employees more time for last-minute Christmas preparations.

Promer Paseonan di Familia Den Lago Gran Exito

E promer paseonan regular pa miembronan di familia ta un cuestion di historia awor. Pa e famillanan cu a participa den e paseonan nan ta keda recordadonan agradable. Siman pasá, familia di emploidadonan por a mira tras di cortinanan di un industria grando. Pa hegi tabata nan promer vista di acerca ariba e towers y liberacionan di tubo y deflexio cu tabata un vista fillo na horizonte di Aruba pa mas cu binti añu caba. Y loke e famillanan aki a mira, lo wende mirá door di tur famillanan segun e paseonan ta progresa ariba base diato.

E promer grupo cu a bishita Lago tabata consisti pa mayor parti di famillanan di aprendiznan. E departamento cu nan a bishita may e particular, naturalmente tabata School di Ushu, Conventario di e grupo diante bender e pasas tabata favorable. Nan a jua un bishita na Lago hegi mes. E dos pantalon den e ruta cu a wende goza mas tanto door e promer grupo tabata e school y machine shop. Na dia dos e pantalon aki, miembronan di familia pos a mira un yunan ta traha y arja. Na machine shop nan a mira e studiantenan di ofishi obteniendo experiencia practico ariba maquinas y tambe e filanan grandi di maquina cu te forma e shop grandi. Na school di ofishi nan a contra instructor di man yunan y nan a mira klasnan y studentenan desecion. Tambe nan a wende bishita un e shopan di ofishi donan tabatin nan promer oportunidad pa mira e maquina singu tabata di mas cu te pisanan man pa un bon lugar den refineria.

E famillanan tabata asombrá di

loke nan a mira. Un manna o bishita cu "casi el no por keve cu man humano por a traha tur e millanan di pipe, maquina y deflexionnan grandi" cu ta fozan Lago.

Un di e comentacionan cu tabata wende haci cada vez di bishita tabata limpez y orden den refineria. Cantidad di y maquina, kende nan trahé di tur dia ta pa tene nan kaba impresyon di curdo domestico di Lago. No obstante grando di bishita shopan y studiantenan y cantidad di bomber cu ta tene nan na operacion tur cos ta "na su propio lugar, limpi, y nethe." Un muchu muchu atractiva a bishita cu loke ta atravez e mas tanto te cu, "no obstante e bombonan ta traha cu un substancia di y presio manesia asta, tur camara cu yo a puna den refineria tabata limpi."

Tot famillanan bishitante na Lago a expreson cos hopi nan a goza e bishitacion na departamentonan Despues di e bishita di Duluan na School

(Continued on pagina 2)

Handicraft Exhibit: Pictured are a few of the many pieces of handicraft that were exhibited during Aruba's first Handicraft Exposition. Held at the Flamingo Room, Grandstand, hundreds of interesting items were viewed by overflow crowds from Dec. 11 to Dec. 18. Ernst Barthele of the Tourist Commission headed Aruba's first such project.



EXHIBICION DI OBRA DI MAN: Ariba e retrato ta algun di e hopi articulo di obra di man cu a wende exhibi durante promer Exposicion di Artisanalnan di Obra di Man na Aruba. Tene den Flamingo Room, Grandstand, cientos di articulo interesante a wende mira door di multitud di hende for di dia 11 te dia 18 di December. Ernst Barthele di Comision di Turismo tabata na cabez di e promer di tal proyecto na Aruba.

Shipyard Receives First Place Plaque In Safety Contest

Employees of the Shipyard have received recognition for their outstanding safety record of last year. In a short ceremony at the Shipyard, Friday, Dec. 5, E. J. Kullack, assistant head of the Safety Division, presented them the first place plaque for the Ship Building and Repairs Section of the 1951 National Safety Council contest.

John McBride, Shipyard superintendent, accepted the plaque and, in turn, presented it to John Horsten, general foreman of the Shipyard. Mr. Horsten accepted the award on behalf of the employees. The second time the Shipyard has won the first place safety award. In 1949, the Shipyard was first place with a perfect record of having completed the year without a disabling injury.

In presenting the plaque, Mr. Kullack congratulated the men on their observance of safe practices. He pointed out that "it was only through the combined, cooperative efforts of all the men in the Shipyard that the first place safety record was attained." He mentioned how the safe way of working has progressed through the years from 1941 when the Shipyard was sixteenth in the contest to seventh in 1949 and that the men of the Shipyard won first place

(Continued on page 2)



FIRST TOUR: Lago's guests on the first Family Tour made their department stop at the Vocational School. The group is pictured during its visit to the school's shops. This stop highlighted the tour which was unanimously proclaimed by the first families to visit Lago as being "wonderful." At the far left is Severiano Luyden, one of the tour leaders, and on the right is L. D. Dittie, Vocational School principal.

PROMER PASEON: Bishitadonan di Lago durante promer bishita di familia na Lago a hazi nan bishita departamental na Vocational School. Aki nos ta mira e grupo durante bishita na talleres di school. E stop aki tabata saroso mas importante durante e pasas cu a wende practico y interesante na bishita pa promer famillanan cu bishita Lago siendo "maravilloso". Hentadamente na banda robez, ta Severiano Luyden, un di e guianan, y na banda dretchi ta L. D. Dittie, director di school di ofishi.

ARUBA (SSO) NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES BY THE ARUBA TRADING CO. LTD. Printed by the Curaçaoese Courant, Curaçao, N.W.I.

New Born King



Now when Jesus was born in Bethlehem of Judaea, in the days of King Herod, behold, there came Magi from the East to Jerusalem saying, "Where is the newly born king of the Jews? For we have seen his star in the East and have come to worship him." But when King Herod heard this, he was troubled, and so was all Jerusalem with him. And gathering together all the chief priests and Scribes of the people, he inquired of them where the Christ was to be born. And they said to him, "In Bethlehem of Judaea; for thus it is written through the prophet:

'And thou, Bethlehem, of the land of Judaea, art by no means least among the princes of Judaea; for from thee shall come forth a leader who shall rule my people Israel.'

Then Herod summoned the Magi secretly, and carefully ascertained from them the time when the star had appeared to them. And sending them to Bethlehem, he said, "Go and make careful inquiry concerning the child, and when you have found him, bring me word, that I too may go and worship him."

Now they, having heard the king, went. And behold, the star that they had seen in the East went before them, until it came and stood over the place where the child was. And when they saw the star they rejoiced exceedingly. And entering the house, they found the child with Mary his mother, and falling down they worshipped him. And opening their treasures they offered him gifts of gold, frankincense and myrrh. And being warned in a dream not to return to Herod, they went back to their own country by another way.

According to St. Matthew, Ch 2, v. 1-12.

Rey Nobo a Nace

Tempo cu Hesus a nace na Bethlehem di Judaea, den dianan di Rey Herodus, mira, ata e Tres Reyman a yega Jerusalem for di Oriente bisando, "Unda e Rey nobo di Judacion cu a nace ta? Nos a mira su strea den Oriente a ta bin pa adores!". Pero ora Rey Herodus a tende esaki, el tabata preocupá, y henter Jerusalem paracua cu ne. Y reunido tur e alta sacerdotan y Escritura di hendenanto, el a informo cerca nan unda Cristo a nace. Y nan a bisa, "Na Bethlehem di Judaea; pasobra asina ta scribi pa profeta,

'Yo lo, Bethlehem, di terra di Judaea, den singleton caso ta menor entre ynanan di Judaea;

Pasobra for di lo lo tall un lider

cu lo manda ariba mi pueblo di Israel."

Ora Herodus a tende esaki el a yama e Reyman na secreto, y a informo cerca nan tocante e ora cu e strea a aparece na nan, y mandando nan pa Bethlehem el a bisa, "Bai y informa tocante e ninjo, y ora boso haye, laga mi sabi, asina cu mi tampo por hal y adores!".

Despues cu nan a recibí respòndi di e rey nan a sigui nan camina. Y mira, ata e strea cu nan a mira den Oriente tabata sigui nan adianta atrobe, te ora el a yega na unda e ninjo a nace y aki el a para. Y ora nan a mira asina nan a bira mas contento. Y drentando paden, nan a haya e ninjo cu Maria su mama, y cayendo na suelo nan a adores". Y nan a ofrecé nan regalacion, oro, senela y mirra. Y siendo spertá den un sonjo pa no bolbe cerca Herodus, nan a bolbe pa nan ciudad pa un otro camina.

Segun San Mateo, C 2, v. 1-12.

Cambio den Tramerida Liber - Dec. 20 pa Dec. 24

Refinaria ta opera ariba bace di un periodo un dia mas largo di un aña, Diasabra 20 di December, y lo opera ariba bace di notar dia di trahero, December 24. Entre empadonacion cu monamente ta liber di trahero ariba Diasabra tramerida inestera cu ta e tramerida di 20 di December, y lo haya e tramerida liber.

E cambio aki lo wordé aplica den tur departamentonan unda ta practica; tin algun operacion unda maki lo no ta posible, y den e casoan aki empadonacion lo mester seroga regular di trabao.

Pa traheridonan liber a wordé haci segun stipulacion di LEC pa duna empadonacion mas tempo pa haci departamentonan di ultimo momento pa Pasas.

LCAC Nominating Committee Names Six

The Lago Colony Advisory Committee nominating group named six men for the forthcoming LCAC meeting on Tuesday and Monday, Jan. 10 and 12. Name as candidates for the family department are: J. J. van der Meer, P. J. P. van der Meer, J. J. P. van der Meer, J. J. P. van der Meer, J. J. P. van der Meer, J. J. P. van der Meer.

Additional candidates may be nominated by petition with signatures of at least 10 eligible constituents. Petitions must be presented to the nominating committee by Friday, Dec. 26.

Paseonan di Familia

(Continúa di pagina 1)

di Ofishi, otro paseonan a haci un bishita particular na Accounting Department, Pipe Shop, y Laundry. Den tur casoan, e familiarnan tabata particularmente interesá unda e hefanan den e departamentonan unda nan familiarnan ta traha.

Centro di Recepcion

Bunztera di Centro di Recepcion a hata un reunion otro promer y despues di e pasas. Sentimiento general di e varios operacion y mira mas biniendo na un bishita di pasas. E bishita di pasas cu e grupo ta haci ta un stop departamental na School di Ofishi como un bishita di un den e school aki. Papanudo tocante Centro di Recepcion, Sr. Croes a bisa "cu so tin un otro lugar asina e isla aki pa ignanun su bunztera."

Un capitulo anterior di Lago cu a servio for di 1931 pa 1944, bishita di Sr. Croes tabata di promer dos cu el a laga Curaçao. El a bisa cu e bishita cu el a haci cu el a servio con Lago a crece y desayosa desde tempo cu el tabata traha aki.

Di promer pasas a wordé teni na Papiamentu. Selección di e ofishan aki a wordé aprecia masha tanto door di cantidad di e familiarnan den e promer pasas kende tabata miedu cu pondra un otro idioma lo wordé usá aki cu lo tin dificultad pa e bishitadornan. Sin embargo, segun nan mas preferencia manera ta wordé aplica ariba e tarjeta di invitacion, entre e pasas tabata na Papiamentu. Nan a wordé yama biniendo na Centro di Recepcion door di L. D. Dittis, director di school di ofishi, kende a tene su discursu di bienvenida na Papiamentu.

Pa e paseonan wordé conforma bin, nan lo wordé haci den e idioma cu membronan di bo familia ta prefera - Papiamentu, Holandes di riba, Indico arabe, carchi, turca, etc. Indico arabe, carchi, turca, etc. Indico arabe, carchi, turca, etc. Indico arabe, carchi, turca, etc.

Y asina e paseonan ta den progreso aser. Si bini a recibí bo tarjeta di invitacion y bo familia ta desear di bishita Lago, debeloe e carchi mes ora. Lagan cu a debeloe e carchi lo wordé notifica ora nan familia mester bin. E paseonan cu a wordé completa eba a wordé gada masha pronto door di membronan di familia. Manera un diamu cu tabata na bishita a bisa: "Mi ta desear pa bishita mas woso asina cu mi por a bishita."

Pa tur familiarnan cu bishita nan ta gusta di bolbe pa un otro bishita.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll

December 16-31 Friday, Jan (57) 9

Monthly Payroll

December 1-31 Sat., Jan (52) 19

First Lago Tours Draw Praises of Visiting Families



ACCOUNTING STOP: The second regularly scheduled tour made its departmental stop in the Accounting Department. Once again the tour proved to be most successful with the tour guests expressing the desire to come back and see Lago again.

BISHITA NA ACCOUNTING: E segunda pasas regular a hata un bishita departamental na Accounting Department. Ora vez a pasas e proba di ta altamente succesivo cu varios bishitadornan expresando nan desear pa bolbe mira Lago atrobe.

The first regularly scheduled Family Tours are now a matter of history. To the families who made the tours they are a pleasant memory. Last week, employees' families saw behind the scenes of a great industry. For many it was their first close look at the towers, furnaces, and mazes of pipelines and buildings that have been a fixture on Aruba's horizon for over 20 years. And what these families saw will be seen by all Lago families as the tours progress on a daily basis.

The first tour group to visit Lago was made up primarily of the families of Vocational School students. Their departmental stop, quite naturally, was the Vocational School. The group's comments throughout the tour were all favorable. They enjoyed their visit to Lago immensely. The two points along the tour that were especially enjoyed by the first group were the school and the machine shops. At both these points, family members were able to see their sons work and learn. At the machine shops they viewed the stu-

dent body stated that the part that most drew him was "even though the men are working with a sticky, black substance like oil, everybody is smiling and having a great time." Lago's visiting families all expressed how much they enjoyed the departmental stop. Following Monday's Vocational School stop, other tours made their departmental stops at the Accounting Department, Pipe Shop, and Laundry. In all cases, the families were particularly interested in where their husbands, brothers,

and sisters were working. The families who gathered there for the beginning of the tour and following the tour. The general feelings of the various tour groups are best related through the words of Visconte Croes. Mr. Croes visited Lago with the group that made their departmental stop at the Vocational School as he has a young son in the school. Spinning of the Reception Center, Mr. Croes said "there is no doubt that the boys are really beautiful." A former Ligante with a son born in 1941 to 1944, Mr. Croes' visit was his first since he left the Company. He remarked how Lago had grown and improved since his working days here.

The beauty of the Reception Center attracted the attention of all the families when they gathered there for the beginning of the tour and following the tour. The general feelings of the various tour groups are best related through the words of Visconte Croes. Mr. Croes visited Lago with the group that made their departmental stop at the Vocational School as he has a young son in the school. Spinning of the Reception Center, Mr. Croes said "there is no doubt that the boys are really beautiful." A former Ligante with a son born in 1941 to 1944, Mr. Croes' visit was his first since he left the Company. He remarked how Lago had grown and improved since his working days here.

The first tour was conducted in Papiamentu. Selection of the officials who were to be in charge of the tour was greatly appreciated by many of the families on the first tour who were accompanied by their families.

One of the comments that came forth time and again was the cleanliness and orderliness of the refinery. Many of the mothers, who, daily Lago job is to keep their homes in order, were particularly impressed with Lago's "housekeeping" despite the largeness of the various shops and units and the many men that keep them going, everything is "in place, clean, and nice." One attractive

SMOKELESS & SOOT FREE BOXLIGHTERS.
SUGGESTED FOR
SOLDIERS IN
HOSPITALS
SPONSORED BY
LAGO COMMITTEE
BOX LIGHTERS

Servetiano Laydens
Bennet Rombouts
Your tour leaders.

HOW ABOUT YOU? With every ounce of energy in her little body, this petite miss strains to deposit a magazine in the donation box. A recent house-to-house collection by Colony Scouts yielded thousands of magazines. It would facilitate matters if the magazines were dropped in the boxes set up for this purpose. How about putting them there?

(Continued on page 7)



DANCE TEAM: Two of the outstanding entertainers of the Aruba Concert Players are Albertha Heijger and Filmon Holmond of Lab. No. 1. The dance pair is shown during one of its numbers at a recent performance at the Lago Heights Club. The Concert Players are under the direction of E. V. Emmanuel of Powerhouse No. 1.

PARCELA DI BAILE: Dos di e entercedadornan mas sobresaliente di Aruba Concert Players ta Albertha Heijger y Filmon Holmond di Lab. No. 1. Aki nos ta mira e parca di baile durante un di su numerosan na un presentacion reciente na Lago Heights Club. E tocador di concerto ta hun gua di E. V. Emmanuel di Powerhouse No. 1.

News and Views



LARGE SIZE: Here's a lemon that is guaranteed to make a bucket of lemonade by itself. Pictured alongside a normal sized lemon, the huge fruit weighs well over a kilo. It's a product of Surinam and was brought back to Aruba by W. Ter Hoeve of the Shipyard who vacationed there.

TAMANJO GRANDI: Ata un lamoneschi cu ta garantizá cu e por traha un empi yen di awa di lamoneschi. Sacá banda di un lamoneschi di tamaño normal, e fruta grandi ta piscá muchu mas cu un kilo. E ta un producto di Surinam y a warda treci Aruba door di W. Ter Hoeve di Shipyard kende a pasa vacation aya.

ANIMAL RARITY: Thomas Petrochie holds a little friend — not a four-legged one, but a six-legged friend. The lamb is owned by Jacinto Jacobs of Tanka Leendert and was born Nov. 23. Five legs are clearly visible. The sixth leg is attached to the fifth which has grown out of the lamb's right shoulder.

ANIMAL STRANGE: Thomas Petrochie ta tene un amigito chikito — no un di cuatro pia, pero un di seis pia. E lamchi ta di Jacinto Jacobs di Tanka Leendert y a nace dia 23 di November. Cinco pia ta claramente visible. E di seis pia ta pega na e di cinco cu ta sali for di den schouder di e lamchi.



FASHION SHOW FOR CHARITY: Under the direction of their president, Mrs. Regina Eman, members of the Dames Club sponsored a fashion show recently at the Sociedad Bolivariana for their charity fund. The attractive models exhibited current styles, below, as well as decorative Oriental garb, above.

SHOW DI MODA PA CARIDAD: Bas direccion di nan presidente, Sra. Regina Eman, miembran di Dames Club recientemente a organiza un show di moda den Sociedad Bolivariana pa nan fondo di caridad. E modelonan atractivo a exhibi modanan coriente, aki bas, y tambe bistran decorativa di Oriente, aki riba.

